

## ENGLISH

### APPLE INC.

#### PAGES SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

**PLEASE READ THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT ("LICENSE") CAREFULLY BEFORE USING THE APPLE SOFTWARE. BY USING THE APPLE SOFTWARE, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS LICENSE, DO NOT INSTALL AND/OR USE THE APPLE SOFTWARE AND, IF PRESENTED WITH THE OPTION TO "AGREE" OR "DISAGREE" TO THE TERMS, CLICK "DISAGREE". IF YOU ACQUIRED THE APPLE SOFTWARE AS PART OF AN APPLE HARDWARE PURCHASE AND IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS LICENSE, YOU MAY RETURN THE ENTIRE APPLE HARDWARE/SOFTWARE PACKAGE WITHIN THE RETURN PERIOD TO THE APPLE STORE OR AUTHORIZED DISTRIBUTOR WHERE YOU OBTAINED IT FOR A REFUND, SUBJECT TO APPLE'S RETURN POLICY FOUND AT [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). YOU MUST RETURN THE ENTIRE HARDWARE/SOFTWARE PACKAGE IN ORDER TO OBTAIN A REFUND.**

**IMPORTANT NOTE:** To the extent that this software may be used to reproduce, modify, publish and distribute materials, it is licensed to you only for reproduction, modification, publication and distribution of non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials you are authorized or legally permitted to reproduce, modify, publish or distribute. If you are uncertain about your right to copy, modify, publish or distribute any material, you should contact your legal advisor.

#### **1. General.**

A. The Apple software, any third party software, documentation, interfaces, content, fonts and any data accompanying this License whether preinstalled on Apple-branded hardware, on disk, in read only memory, on any other media or in any other form (collectively the "Apple Software") are licensed, not sold, to you by Apple Inc. ("Apple") for use only under the terms of this License. Apple and/or Apple's licensors retain ownership of the Apple Software itself and reserve all rights not expressly granted to you.

B. Apple, at its discretion, may make available future upgrades or updates to the Apple Software for your Apple-branded computer. Upgrades and updates, if any, may not necessarily include all existing software features or new features that Apple releases for newer models of Apple-branded computers. The terms of this License will govern any software upgrades or updates provided by Apple to the Apple Software product, unless such upgrade or update is accompanied by a separate license in which case you agree that the terms of that license will govern such upgrade or update.

#### **2. Permitted License Uses and Restrictions.**

A. License. Subject to the terms and conditions of this License, including but not limited to the requirements and limitations in Section 2B, unless you obtained the Apple Software as described in Section 2C, you have the right to use the Apple Software (whether you obtained it from the Mac App Store or preinstalled by Apple on Apple-branded hardware) as permitted by the Mac App Store Product Usage Rules set forth in the App Store Terms and Conditions (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) ("Usage Rules"), and are granted a limited, non-transferable, non-exclusive license:

(i) to download, install, use and run for personal, non-commercial use, one (1) copy of the Apple Software directly on each Apple-branded computer running macOS ("Mac Computer") that you own or control; and

(ii) if you are a commercial enterprise or educational institution, to download, install, use and run

one (1) copy of the Apple Software for use either: (a) by a single individual on each of the Mac Computer(s) that you own or control, or (b) by multiple individuals on a single shared Mac Computer that you own or control. For example, a single employee may use the Apple Software on both the employee's desktop Mac Computer and laptop Mac Computer, or multiple students may serially use the Apple Software on a single Mac Computer located at a resource center or library.

B. If you obtained the Apple Software preinstalled by Apple on Apple-branded hardware, in order to use the Apple Software on more than one of the Apple-branded computers you own or control under the Usage Rules, you must log in to the Mac App Store and associate the Apple Software with your Mac App Store account. If you choose not to associate the preinstalled Apple Software with your Mac App Store account, you are permitted to install, use and run one (1) copy of the Apple Software on a single Apple-branded computer at any one time. Please also note that by choosing to associate the preinstalled Apple Software with your Mac App Store account, you will also associate any other Apple software applications that also came preinstalled by Apple on your Apple-branded hardware at the time of purchase (excluding macOS, Safari, and system applications and tools).

C. Volume or Maintenance License. If you obtained the Apple Software under a volume or maintenance license program with Apple, the terms of your volume or maintenance license will determine the number of copies of the Apple Software you are permitted to download, install, use and run on Apple-branded computers you own or control. Except as agreed to in writing by Apple, all other terms and conditions of this License shall apply to your use of the Apple Software obtained under a volume or maintenance license.

D. Apple ID. Use of the Mac App Store requires a unique user name and password combination, known as an Apple ID. An Apple ID is also required to access updates to the Apple Software and certain features and Services (as defined in Section 5). If you choose to associate the preinstalled Apple Software with your Mac App Store account, both the Apple ID used by your Mac App Store account and a unique hardware identifier collected from your computer will be used by Apple to verify the eligibility of your update request. **By choosing to associate the preinstalled Apple Software with your Mac App Store account, you agree that Apple may transmit, collect, maintain, process and use these identifiers, including the Apple ID information you provide, as unique account identifiers for the purpose of providing you access to the Apple Software through the Mac App Store.**

E. System Requirements. Apple Software is supported only on Apple-branded hardware that meets specified system requirements as indicated by Apple.

F. Content and Digital Materials. Title and intellectual property rights in and to any content displayed by or accessed through the Apple Software belong to the respective content owner. Such content may be protected by copyright or other intellectual property laws and treaties, and may be subject to terms of use of the third party providing such content. Except as otherwise provided in this License, (i) this License does not grant you any rights to use such content nor does it guarantee that such content will continue to be available to you, and (ii) you may not use, extract or distribute, commercially or otherwise, on a standalone basis, any photographs, images, graphics, clipart, artwork or similar assets ("Digital Materials") contained within, or provided as a part of, the Apple Software or Services (including but not limited to any Digital Materials contained within templates, themes or user guides and tutorials), or otherwise use the Digital Materials outside the context of its intended use as part of the Apple Software.

G. Any financial or health information displayed by the Apple Software is provided for general informational purposes only and is not intended to be relied upon as, or a substitute for, financial or medical advice. You are solely responsible for the financial or health decisions made by you and any consequences resulting therefrom, and should always seek the guidance and advice of a financial or

medical professional as appropriate. Neither Apple nor any of its licensors guarantees the accuracy, completeness, or timeliness of financial or health information appearing within the Apple Software or that desired results will be obtained.

H. Other Use Restrictions. The grants set forth in this License do not permit you to, and you agree not to, install, use or run the Apple Software on any non-Apple-branded computer, or to enable others to do so. Except as otherwise permitted by the terms of this License or otherwise licensed by Apple: (i) only one user may use the Apple Software at a time, and (ii) you may not make the Apple Software available over a network where it could be run or used by multiple computers at the same time. You may not rent, lease, lend, sell, redistribute or sublicense the Apple Software.

I. No Reverse Engineering. You may not, and you agree not to or enable others to, copy (except as expressly permitted by this License or by the Usage Rules if they are applicable to you), decompile, reverse engineer, disassemble, attempt to derive the source code of, decrypt, modify, or create derivative works of the Apple Software or any services provided by the Apple Software, or any part thereof (except as and only to the extent any foregoing restriction is prohibited by applicable law or by the licensing terms governing use of Open-Sourced Components (as defined in Section 13) that may be included with the Apple Software).

J. Compliance with Laws. You agree to use the Apple Software and the Services in compliance with all applicable laws, including local laws of the country or region in which you reside or in which you download or use the Apple Software and Services.

K. Automatic Updates. If you opt in to automatic app updates, your computer will periodically check with Apple for updates and upgrades to the Apple Software and, if an update or upgrade is available, the update or upgrade will automatically download and install onto your computer and, if applicable, your peripheral devices. You can turn off the automatic app updates altogether at any time by changing the automatic app updates settings found within System Preferences.

### **3. Transfer.**

A. Apple Software obtained from the Mac App Store is not transferable. If you sell your Apple-branded hardware to a third party, you must remove the Apple Software from the Apple-branded hardware before doing so.

B. For any preinstalled Apple Software, you may make a one-time permanent transfer of all of your license rights to the Apple Software (in its original form as provided by Apple) to another party, provided that: (i) the Apple Software is transferred together with your Apple-branded hardware; (ii) the transfer must include all of the Apple Software, including all its component parts, printed materials and this License; (iii) you do not retain any copies of the Apple Software, full or partial, including copies stored on a computer or other storage device; (iv) you have not associated the Apple Software with your Mac App Store account as set forth in Section 2B; and (v) the party receiving the Apple Software reads and agrees to accept the terms and conditions of this License.

C. You may not transfer any Apple Software that has been modified or replaced under Section 13 below. All components of the Apple Software are provided as part of a bundle and may not be separated from the bundle and distributed as standalone applications. Apple Software provided with a particular Apple-branded hardware product may not run on other models of Apple-branded hardware.

D. Any copy of the Apple Software that may be provided by Apple for promotional, evaluation, diagnostic or restorative purposes may be used only for such purposes and may not be resold or transferred.

#### **4. Consent to Use of Data.**

A. Diagnostic and Usage Data. If you choose to allow diagnostic and usage collection, you agree that Apple and its subsidiaries and agents may collect, maintain, process and use diagnostic, technical, usage and related information, including but not limited to unique system or hardware identifiers, information about your computer, system and application software, and peripherals, that is gathered periodically to provide and improve Apple's products and services, facilitate the provision of software updates, product support and other services to you (if any) related to the Apple Software, and to verify compliance with the terms of this License. You may change your preferences for Diagnostics & Usage collection at any time by going to the Diagnostics & Usage setting on your computer and deselecting the checkbox. The Diagnostics & Usage setting is found in the Security & Privacy pane within System Preferences. Apple may use this information, as long as it is collected in a form that does not personally identify you, for the purposes described above. To enable Apple's partners and third party developers to improve their software, hardware and services designed for use with Apple products, Apple may also provide any such partner or third party developer with a subset of diagnostic information that is relevant to that partner's or developer's software, hardware and/or services, as long as the diagnostic information is in a form that does not personally identify you.

B. Privacy Policy. At all times your information will be treated in accordance with Apple's Privacy Policy, which is incorporated by reference into this License and can be viewed at: <http://www.apple.com/privacy/>.

#### **5. Services and Third Party Materials.**

A. General. The Apple Software may enable access to Apple's iTunes Store, Mac App Store, iCloud and other Apple and third party services and web sites (collectively and individually, "Services"). Use of these Services requires Internet access and use of certain Services may require an Apple ID, may require you to accept additional terms and may be subject to additional fees. By using this software in connection with an iTunes Store account, Apple ID or other Apple account, you agree to the applicable terms of service for that account, such as the latest iTunes Store Terms and Conditions which you may access and review at <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. If you choose to use the iCloud services through the Apple Software, such use is subject to the following additional terms: iCloud Terms and Conditions available at <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> and Apple's Privacy Policy available at <http://www.apple.com/privacy/>.

C. You understand that by using any of the Services, you may encounter content that may be deemed offensive, indecent, or objectionable, which content may or may not be identified as having explicit language. Nevertheless, you agree to use the Services at your sole risk and that Apple shall have no liability to you for content that may be found to be offensive, indecent, or objectionable.

D. Certain Services may display, include or make available content, data, information, applications or materials from third parties ("Third Party Materials") or provide links to certain third party web sites. By using the Services, you acknowledge and agree that Apple is not responsible for examining or evaluating the content, accuracy, completeness, timeliness, validity, copyright compliance, legality, decency, quality or any other aspect of such Third Party Materials or web sites. Apple, its officers, affiliates and subsidiaries do not warrant or endorse and do not assume and will not have any liability or responsibility to you or any other person for any third-party Services, Third Party Materials or web sites, or for any other materials, products, or services of third parties. Third Party Materials and links to other web sites are provided solely as a convenience to you.

E. To the extent that you upload any content through the use of the Services, you represent that you own all rights in, or have authorization or are otherwise legally permitted to upload, such content and that such content does not violate any terms of services applicable to the Services. You agree that the

Services contain proprietary content, information and material, including but not limited to any Digital Materials, that is owned by Apple, the site owner and/or their licensors, and is protected by applicable intellectual property and other laws, including but not limited to copyright, and that you will not use such proprietary content, information or materials in any way whatsoever except for permitted use of the Services or in any manner that is inconsistent with the terms of this License or that infringes any intellectual property rights of a third party or Apple. No portion of the Services may be reproduced in any form or by any means. You agree not to modify, rent, lease, loan, sell, distribute, or create derivative works based on the Services, in any manner, and you shall not exploit the Services in any unauthorized way whatsoever, including but not limited to, using the Services to transmit any computer viruses, worms, trojan horses or other malware, or by trespass or burdening network capacity. You further agree not to use the Services in any manner to harass, abuse, stalk, threaten, defame or otherwise infringe or violate the rights of any other party, and that Apple is not in any way responsible for any such use by you, nor for any harassing, threatening, defamatory, offensive, infringing or illegal messages or transmissions that you may receive as a result of using any of the Services.

F. In addition, Services and Third Party Materials that may be accessed, linked to or displayed through the Apple Software are not available in all languages or in all countries. Apple makes no representation that such Services and Third Party Materials are appropriate or available for use in any particular location. To the extent you choose to use or access such Services or Third Party Materials, you do so at your own initiative and are responsible for compliance with any applicable laws, including but not limited to applicable local laws and privacy and data collection laws. Apple and its licensors reserve the right to change, suspend, remove, or disable access to any Services at any time without notice. In no event will Apple be liable for the removal of or disabling of access to any such Services. Apple may also impose limits on the use of or access to certain Services, in any case and without notice or liability.

**6. Termination.** This License is effective until terminated. Your rights under this License will terminate automatically or otherwise cease to be effective without notice from Apple if you fail to comply with any term(s) of this License. Upon the termination of this License, you shall cease all use of the Apple Software and destroy all copies, full or partial, of the Apple Software. Sections 2l, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 and 12 of this License shall survive any such termination.

**7. Disclaimer of Warranties.**

A. If you are a customer who is a consumer (someone who uses the Apple Software outside of your trade, business or profession), you may have legal rights in your country of residence which would prohibit the following limitations from applying to you, and where prohibited they will not apply to you. To find out more about consumer rights, you should contact a local consumer advice organization.

B. YOU EXPRESSLY ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, USE OF THE APPLE SOFTWARE AND ANY SERVICES PERFORMED BY OR ACCESSED THROUGH THE APPLE SOFTWARE IS AT YOUR SOLE RISK AND THAT THE ENTIRE RISK AS TO SATISFACTORY QUALITY, PERFORMANCE, ACCURACY AND EFFORT IS WITH YOU.

C. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES ARE PROVIDED "AS IS" AND "AS AVAILABLE", WITH ALL FAULTS AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, AND APPLE AND APPLE'S LICENSORS (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 7 AND 8) HEREBY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES, EITHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ACCURACY, QUIET ENJOYMENT, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

D. APPLE DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE APPLE

SOFTWARE AND SERVICES, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN, OR SERVICES PERFORMED OR PROVIDED BY, THE APPLE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, THAT ANY SERVICES WILL CONTINUE TO BE MADE AVAILABLE, THAT THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE COMPATIBLE OR WORK WITH ANY THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES, OR THAT DEFECTS IN THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE CORRECTED. INSTALLATION OF THIS APPLE SOFTWARE MAY AFFECT THE AVAILABILITY AND USABILITY OF THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES, AS WELL AS APPLE PRODUCTS AND SERVICES.

E. YOU FURTHER ACKNOWLEDGE THAT THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES ARE NOT INTENDED OR SUITABLE FOR USE IN SITUATIONS OR ENVIRONMENTS WHERE THE FAILURE OR TIME DELAYS OF, OR ERRORS OR INACCURACIES IN THE CONTENT, DATA OR INFORMATION PROVIDED BY, THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES COULD LEAD TO DEATH, PERSONAL INJURY, OR SEVERE PHYSICAL OR ENVIRONMENTAL DAMAGE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE OPERATION OF NUCLEAR FACILITIES, AIRCRAFT NAVIGATION OR COMMUNICATION SYSTEMS, AIR TRAFFIC CONTROL, LIFE SUPPORT OR WEAPONS SYSTEMS.

F. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE OR AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY. SHOULD THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR LIMITATIONS ON APPLICABLE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER, SO THE ABOVE EXCLUSION AND LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

**8. Limitation of Liability.** TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE BE LIABLE FOR PERSONAL INJURY, OR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, CORRUPTION OR LOSS OF DATA, FAILURE TO TRANSMIT OR RECEIVE ANY DATA OR INFORMATION, BUSINESS INTERRUPTION OR ANY OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES, ARISING OUT OF OR RELATED TO YOUR USE OR INABILITY TO USE THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES OR ANY THIRD PARTY SOFTWARE OR APPLICATIONS IN CONJUNCTION WITH THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES, HOWEVER CAUSED, REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (CONTRACT, TORT OR OTHERWISE) AND EVEN IF APPLE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR PERSONAL INJURY, OR OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to you for all damages (other than as may be required by applicable law in cases involving personal injury) exceed the amount of fifty dollars (\$50.00). The foregoing limitations will apply even if the above stated remedy fails of its essential purpose.

**9. Export Control.** You may not use or otherwise export or re-export the Apple Software except as authorized by United States law and the laws of the jurisdiction(s) in which the Apple Software was obtained. In particular, but without limitation, the Apple Software may not be exported or re-exported (a) into any U.S. embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce Denied Person's List or Entity List or any other restricted party lists. By using the Apple Software, you represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the Apple Software for any purposes prohibited by United States law, including, without limitation, the development, design, manufacture or production of missiles, nuclear, chemical or biological weapons.

**10. Government End Users.** The Apple Software and related documentation are "Commercial Items",

as that term is defined at 48 C.F.R. §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation", as such terms are used in 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein. Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States.

**11. Controlling Law and Severability.** This License will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, excluding its conflict of law principles. This License shall not be governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded. If you are a consumer based in the United Kingdom, this License will be governed by the laws of the jurisdiction of your residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision, or portion thereof, to be unenforceable, the remainder of this License shall continue in full force and effect.

**12. Complete Agreement; Governing Language.** This License constitutes the entire agreement between you and Apple relating to the use of the Apple Software and supersedes all prior or contemporaneous understandings regarding such subject matter. No amendment to or modification of this License will be binding unless in writing and signed by Apple. Any translation of this License is done for local requirements and in the event of a dispute between the English and any non-English versions, the English version of this License shall govern, to the extent not prohibited by local law in your jurisdiction.

**13. Third Party Acknowledgements.** Certain components of the Apple Software, and third party open source programs included with the Apple Software, may be made available by Apple on its open source website (<http://www.opensource.apple.com>) ("Open Source Components"). Acknowledgements, licensing terms and disclaimers for such components are contained in the electronic documentation for the Apple Software. Please refer to the electronic documentation since you may have additional rights in the Open Source Components. You expressly acknowledge that if failure or damage to Apple hardware results from modification of the Open Source Components of the Apple Software, such failure or damage is excluded from the terms of the Apple hardware warranty.

## **FRANÇAIS**

**APPLE INC.**

### **CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL PAGES**

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL (« LICENCE ») AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL APPLE. EN UTILISANT CE LOGICIEL, VOUS RECONNAISSEZ ÊTRE LIÉ PAR LES CONDITIONS DE CETTE LICENCE. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC CES TERMES, N'INSTALLEZ PAS ET N'UTILISEZ PAS CE LOGICIEL. SI CE LOGICIEL APPLE ÉTAIT FOURNI AVEC UN MATÉRIEL APPLE QUE VOUS AVEZ ACQUIS ET QUE VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE LA PRÉSENTE LICENCE, VEUILLEZ RESTITUER LE MATÉRIEL ET LE LOGICIEL APPLE EN QUESTION, DURANT LA PÉRIODE IMPARTIE, À L'APPLE STORE OU AU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ OÙ VOUS L'AVEZ ACQUIS, POUR EN OBTENIR LE REMBOURSEMENT, CONFORMÉMENT À LA POLITIQUE APPLE DE GESTION DES RETOURS DISPONIBLE À L'ADRESSE [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/) (en anglais). POUR POUVOIR BÉNÉFICIER D'UN REMBOURSEMENT, IL VOUS FAUT RESTITUER L'ENSEMBLE DU MATÉRIEL ET DE SON LOGICIEL, EMBALLAGE COMPRIS.**

**REMARQUE IMPORTANTE :** Dans la mesure où ce logiciel peut être utilisé pour reproduire, modifier, publier et distribuer des données, la licence vous est exclusivement accordée pour la reproduction, la modification, la publication et la distribution de données non protégées par des droits d'auteur, de données dont vous possédez les droits d'auteur ou de données que vous êtes légalement autorisé à reproduire, modifier, publier ou distribuer. En cas d'incertitude quant à votre droit de copier, modifier, publier ou distribuer des données, il est préférable de vous informer auprès de votre conseiller juridique.

#### **1. Généralités.**

A. Apple Inc. (« Apple ») vous concède une licence sur, et en aucun cas ne vous vend, le logiciel Apple, les logiciels de tierce partie, la documentation, les interfaces, le contenu, les polices de caractères et les données accompagnant la présente Licence, qu'ils soient préinstallés sur le matériel Apple, sur disque, en mémoire morte (ROM), sur tout autre support et sous toute autre forme (collectivement, le « Logiciel Apple »), uniquement en vue d'une utilisation conforme aux termes de cet accord. Apple et/ou ses concédants de licence se réservent la totalité des droits qui ne vous sont pas expressément conférés.

B. Apple peut, à sa discrétion, fournir de futures mises à niveau ou mises à jour pour le Logiciel Apple de votre ordinateur Apple. Les mises à niveau et les mises à jour, le cas échéant, peuvent ne pas inclure l'intégralité des fonctionnalités existantes ou des nouvelles fonctionnalités qu'Apple commercialise pour les modèles plus récents d'ordinateurs de marque Apple. Les termes de la présente Licence s'appliquent à toutes les mises à niveau ou mises à jour du Logiciel Apple fournies par Apple, à moins que ces mises à niveau ou ces mises à jour ne comprennent une licence distincte, auquel cas les conditions de celle-ci prévalent.

#### **2. Utilisations permises de la licence et restrictions.**

A. Licence. Conformément aux termes de la présente licence, y compris, mais sans se limiter, aux conditions et aux limitations de la section 2B, excepté si vous avez acquis le Logiciel Apple dans les conditions décrites dans la section 2C, vous avez le droit d'utiliser le Logiciel Apple (que vous l'ayez obtenu dans le Mac App Store ou préinstallé sur du matériel Apple) tel qu'autorisé par les règles d'utilisation de produit du Mac App Store disponibles dans les Conditions générale de l'App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) (Règles d'utilisation). Vous obtenez une licence limitée, non transmissible et non exclusive :

- (i) pour télécharger, installer, utiliser et exécuter, à des fins personnelles et non commerciales,



une (1) copie du Logiciel Apple sur chaque ordinateur Apple exécutant macOS (« ordinateur Mac ») que vous possédez ou contrôlez ;

(ii) si vous appartenez à une société commerciale ou une institution du secteur de l'éducation, pour télécharger, installer, utiliser et exécuter une (1) copie du Logiciel Apple en vue d'une utilisation : (a) par un seul individu sur chaque ordinateur Mac que vous possédez ou contrôlez, ou (b) par plusieurs individus partageant un seul ordinateur Mac que vous possédez ou contrôlez ; par exemple, un employé peut utiliser le Logiciel Apple aussi bien sur son ordinateur de travail Mac de bureau que sur son ordinateur Mac de travail portable ou plusieurs étudiants peuvent utiliser le Logiciel Apple installé sur un ordinateur Mac situé dans un centre de ressources ou une bibliothèque.

B. Si vous possédez le Logiciel Apple car il était préinstallé par Apple sur du matériel de cette marque, vous devez vous connecter au Mac App Store et associer votre Logiciel Apple à votre compte Mac App Store pour pouvoir utiliser le Logiciel Apple sur plusieurs ordinateurs Apple que vous possédez ou que vous contrôlez, conformément aux règles d'utilisation. Si vous ne souhaitez pas associer le Logiciel Apple préinstallé à votre compte Mac App Store, vous êtes autorisé à installer, utiliser et exécuter une (1) seule copie du Logiciel Apple sur un seul ordinateur Apple à la fois. Veuillez noter qu'en choisissant d'associer le Logiciel Apple préinstallé avec votre compte Mac App Store, vous associez également toute autre application logicielle Apple préinstallée par Apple sur votre matériel de marque Apple au moment de l'achat (excepté macOS, Safari ainsi que les applications et les outils système).

C. Licence de volume ou de maintenance. Si vous avez obtenu le Logiciel Apple dans le cadre d'un programme de licence de volume ou de maintenance d'Apple, les termes de celle-ci déterminent le nombre de copies du Logiciel Apple que vous êtes autorisé à télécharger, installer, utiliser et exécuter sur les ordinateurs Apple que vous possédez ou contrôlez. À l'exception d'autres accords passés par écrit avec Apple, tous les termes de la présente Licence s'appliquent à votre utilisation du Logiciel Apple obtenu sous licence de volume ou de maintenance.

D. Identifiant Apple. L'utilisation du Mac App Store requiert un nom d'utilisateur unique et un mot de passe, appelés identifiant Apple. Un identifiant Apple est également requis pour accéder aux mises à jour du Logiciel Apple et à certaines fonctionnalités et Services (définis dans la section 5). Si vous choisissez d'associer le Logiciel Apple préinstallé à votre compte Mac App Store, l'identifiant Apple utilisé par votre compte Mac App Store et un identifiant matériel unique fourni par votre ordinateur sont utilisés par Apple pour vérifier l'éligibilité de votre requête de mise à jour. **En choisissant d'associer le Logiciel Apple préinstallé à votre compte Mac App Store, vous acceptez qu'Apple puisse communiquer, collecter, conserver, traiter et utiliser ces identifiants, y compris l'identifiant Apple que vous fournissez afin de vous donner accès au Logiciel Apple via le Mac App Store.**

E. Configuration requise. Le Logiciel Apple est pris en charge uniquement par le matériel de marque Apple possédant la configuration requise spécifiée comme indiqué par Apple.

F. Contenus numériques. Le titre et les droits de propriété intellectuelle associés aux contenus affichés dans le Logiciel Apple ou accessibles à travers ce dernier sont la propriété de leur détenteur. Ces contenus peuvent être protégés par des copyrights ou d'autres lois et traités sur la propriété intellectuelle et peuvent être soumis à des conditions d'utilisation énoncées par la tierce partie fournissant lesdits contenus. Sauf indications contraires contenues dans la présente, (i) cette Licence ne vous accorde aucun droit d'utiliser un tel contenu et ne vous garantit pas qu'un tel contenu restera à votre disposition (ii) vous n'êtes autorisé à utiliser, extraire ou distribuer, à des fins commerciales ou autres, ou de manière autonome, aucune photographie, image, clipart, illustration, ni aucun travail graphique ou contenu similaire (« Contenus numériques ») contenu dans le Logiciel Apple, ou les Services (notamment, mais sans s'y limiter, toute Donnée numérique contenues dans les modèles, les

thèmes ou les guides de l'utilisateur et d'initiation) ou fourni comme part de celui-ci, ni utiliser le Matériel numérique hors du contexte ou de l'utilisation prévue par le Logiciel Apple.

G. Toute information, financière ou sur un état de santé, affichée par le Logiciel Apple est uniquement fournie dans un but informatif à caractère général et n'est pas destinée à servir de base, ou à se substituer, à un conseil financier ou un avis médical. Vous êtes seul responsable des décisions financières ou médicales que Vous prenez et de toute conséquence résultant de celles-ci, et devez toujours chercher à obtenir des indications et des conseils auprès d'un professionnel médical ou de la Finance selon vos besoins. Ni Apple, ni ses concédants ne garantissent la précision, l'exhaustivité ou l'actualité des informations financières ou sur un état de santé apparaissant au sein du Logiciel Apple ou que les résultats escomptés seront obtenus.

H. Autres restrictions d'utilisation. Les droits accordés par la présente Licence ne vous autorisent pas à installer, utiliser ou exécuter le Logiciel Apple sur un ordinateur qui ne soit pas de marque Apple. Vous vous engagez à ne pas enfreindre cette condition et à ne pas permettre à d'autres personnes de le faire. Sauf indications contraires dans les termes de la présente Licence ou d'autres licences d'Apple : (i) seul un utilisateur à la fois peut utiliser le Logiciel Apple et (ii) vous n'avez pas l'autorisation de rendre le Logiciel Apple disponible sur un réseau où il pourrait être exécuté ou utilisé simultanément par plusieurs ordinateurs. Vous ne pouvez vendre le Logiciel Apple, le louer, le louer en crédit-bail, le prêter ni en concéder des licences.

I. Ingénierie inverse interdite. Vous n'êtes pas autorisé à copier le Logiciel Apple, les services fournis par le Logiciel Apple ou toute partie de ces derniers (sauf et exclusivement dans les limites permises par la présente Licence ou les règles d'utilisation qui pourraient vous concerner), ni à les décompiler, à procéder à leur ingénierie inverse, à les désassembler, à tenter d'en dériver le code source, à les déchiffrer, à les modifier ou à créer des produits dérivés (sauf si de telles restrictions étaient interdites par la législation en vigueur par les termes et conditions applicables à l'utilisation de composants de logiciels libre, tel que définis dans la section 13, pouvant être fournis avec le Logiciel Apple). Vous vous engagez en outre à ne pas donner à autrui la possibilité d'effectuer de telles opérations interdites.

J. Respect des réglementations. Vous acceptez d'utiliser le Logiciel Apple et les Services conformément à la législation en vigueur, y compris la législation locale du pays ou de la région où vous résidez ou dans lequel vous téléchargez ou utilisez le Logiciel Apple et les Services.

K. Mises à jour automatiques. Si vous décidez d'activer les mises à jour automatiques d'application, votre ordinateur recherche régulièrement si Apple met à disposition des mises à jour et des mises à niveau, qu'il télécharge et installe automatiquement sur le système et, si besoin est, sur vos périphériques. Vous pouvez désactiver les mise à jour automatiques d'application à tout moment en modifiant les réglages appropriés dans les Préférences Système.

### **3. Transfert.**

A. Le Logiciel Apple obtenu via le Mac App Store n'est pas transmissible. Si vous vendez votre matériel de marque Apple à un tiers, vous êtes tenu de supprimer le Logiciel Apple dudit matériel avant de le remettre à l'acheteur.

B. Vous pouvez effectuer le transfert unique et permanent de tous vos droits sur le Logiciel Apple préinstallé (tel que fourni à l'origine par Apple) à une autre partie, à condition : (i) que ce transfert comprenne le Logiciel Apple et votre matériel Apple réunis ; (ii) que le transfert porte sur l'intégralité du Logiciel Apple, y compris la totalité de ses composants, documents imprimés ainsi que la Licence ; (iii) que vous ne conserviez aucune copie du Logiciel Apple, complète ou partielle, y compris toute copie stockée sur ordinateur ou toute autre unité de stockage ; (iv) que le Logiciel Apple ne soit pas associé à votre compte Mac App Store, tel que décrit dans la section 2 B, et (v) que la partie bénéficiaire prenne

connaissance et accepte les termes et conditions de la présente Licence.

C. Vous ne pouvez pas transférer de Logiciel Apple ayant été modifié ou remplacé sous les termes de la section 13 de la présente Licence. Tous les composants du Logiciel Apple sont fournis conjointement et ne peuvent être isolés pour être distribués comme application autonome. Il se peut que le Logiciel Apple fourni avec un matériel de marque Apple particulier ne puisse être exécuté sur d'autres modèles de matériel Apple.

D. Les copies du Logiciel Apple fournies dans le cadre d'une promotion, en vue d'une évaluation ou à des fins de diagnostic ou de restauration peuvent être utilisées uniquement aux fins prévues et ne peuvent être ni vendues, ni transmises.

#### **4. Accord relatif à l'utilisation des données.**

A. Données de diagnostic et d'utilisation. Si vous choisissez d'autoriser la collecte de données de diagnostic et d'utilisation, vous acceptez qu'Apple, ses filiales et ses agents puissent recueillir, tenir à jour, traiter et utiliser des informations techniques, de diagnostic, d'usage et afférentes, notamment, mais sans s'y limiter, des identifiants système ou matériel uniques ou des informations concernant votre ordinateur, votre système, vos logiciels et les périphériques ; ces informations sont recueillies régulièrement afin de fournir et d'améliorer les produits et les services d'Apple, de faciliter la fourniture aux clients de mises à jour de logiciels, de l'assistance relative aux produits et de services divers (le cas échéant) liés au Logiciel Apple et de vérifier le respect des termes de cette Licence. Vous pouvez modifier vos préférences concernant la collecte de données de diagnostic et d'utilisation à tout moment en décochant la case du réglage Diagnostic et utilisation. Celui-ci se trouve dans la sous-fenêtre Sécurité et confidentialité des Préférences Système. Apple peut utiliser ces informations, en veillant à ce que l'identité du client ne soit pas dévoilée, pour satisfaire les objectifs susmentionnés. Pour permettre aux partenaires Apple et aux développeurs tiers d'améliorer leurs logiciels, matériels et services conçus pour être exploités conjointement avec des produits Apple, Apple peut fournir également à l'un des partenaires ou développeur tiers susmentionnés un sous-ensemble des informations servant au diagnostic et s'avérant important pour le logiciel, matériel et/ou service du partenaire ou du développeur tiers, pour autant que les informations de diagnostic se présentent sous une forme qui ne vous identifie pas personnellement.

B. Engagement de confidentialité. Vos informations seront en permanence traitées conformément à la Politique de confidentialité d'Apple, laquelle est incorporée en référence dans la présente Licence et consultable à l'adresse : <http://www.apple.com/fr/privacy/>.

#### **5. Services et éléments de tierce partie.**

A. Général Le Logiciel Apple peut activer l'accès à l'iTunes Store d'Apple, au Mac App Store, iCloud et à d'autres services et sites web d'Apple et de tierce partie (dénommés collectivement et individuellement « Services »). L'utilisation de ces Services requiert un accès Internet et peut nécessiter, pour certains d'entre eux, de posséder un identifiant Apple et d'accepter des conditions supplémentaires, voire entraîner des frais supplémentaires. En utilisant ce logiciel avec un compte iTunes Store, un identifiant Apple ou tout autre type de compte Apple, vous acceptez les conditions générales de ce compte, par exemple la dernière version des conditions générales d'iTunes Store disponibles à l'adresse <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. L'utilisation des services iCloud est sujette aux conditions générales suivantes d'iCloud disponibles sur le site <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> et à l'Engagement de confidentialité d'Apple disponible sur le site <http://www.apple.com/fr/privacy/>.

C. Vous acceptez qu'en utilisant les Services, il est possible que vous soyez confronté à du contenu qui vous paraisse offensant, indécent ou choquant et que de tels contenus peuvent être signalés comme

explicites ou ne pas l'être. Néanmoins, vous acceptez d'utiliser les Services à vos risques et périls, et qu'Apple ne peut en aucun cas être tenu pour responsable du contenu que vous pouvez trouver offensant, indécent ou choquant.

D. Certains Services peuvent afficher, contenir ou mettre à disposition du contenu, des données, des informations, des applications ou des documents de tierce partie (« Éléments de tierce partie ») ou fournir des liens vers certains sites web de tierce partie. En utilisant ces services, vous reconnaissez et acceptez qu'Apple ne peut en aucun cas être tenu pour responsable de l'examen et de l'évaluation du contenu, de la précision, de l'exhaustivité, de l'exactitude, de la validité, du respect des droits d'auteur, de la légalité, de la décence, de la qualité et de tout autre aspect de ces données ou sites web tiers. Apple, ses représentants, filiales et succursales ne garantissent pas, n'approuvent pas, n'assument pas et ne pourront pas être tenus pour responsables vis-à-vis de vous ou de tout autre tiers, de tous les services, données ou sites web tiers ou de toutes autres données, produits ou services tiers. Les données et les liens tiers vers d'autres sites web vous sont fournis uniquement pour des raisons pratiques.

E. En téléchargeant du contenu via l'utilisation de Services, vous déclarez posséder tous les droits, la permission ou une autorisation juridique de publier ce contenu et que celui-ci n'enfreint aucun terme des conditions générales applicables aux Services. Vous acceptez que les Services contiennent des données, des informations et du matériel propriétaires, y compris mais sans se limiter au Matériel numérique, qui appartiennent à Apple, au propriétaire du site et/ou à leurs concédants de licence et sont protégées par la législation sur la propriété intellectuelle et les lois en vigueur, y compris mais sans limitation les copyrights. Vous vous engagez en outre à n'utiliser ces contenus ou programmes propriétaires que dans le cadre prévu par les Services ni de manière contraire aux conditions de cette Licence ou ne respectant pas les droits de propriété intellectuelle d'une tierce partie ou d'Apple. Aucune partie des Services ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit. Vous vous engagez à ne pas modifier, louer, louer à bail, prêter, vendre, distribuer ou créer de produit dérivé des Services, de quelque façon que ce soit, et à ne pas exploiter les Services de façon non autorisée, notamment, mais sans s'y limiter, en utilisant les Services pour transmettre n'importe quel virus, ver, cheval de Troie ou tout autre logiciel malveillant ou en entraînant une surcharge des capacités réseau. Vous acceptez en outre de ne pas utiliser les Services de quelque manière que ce soit pour harceler, insulter, traquer, menacer, diffamer ou violer les droits d'un tiers. Apple ne saurait être tenu responsable d'une telle utilisation ni d'éventuels messages insultants, diffamatoires, violents, menaçants ou illégaux que vous pourriez recevoir dans le cadre de l'utilisation de ces Services.

F. De plus, les Services et les Éléments de tierce partie potentiellement accessibles, affichables ou susceptibles d'être référencés par des liens à partir du Logiciel Apple ne sont pas proposés dans toutes les langues ou dans tous les pays. Apple ne garantit d'aucune forme que ces Services et Données de tierce partie puissent être appropriés ou utilisables partout. Dans la mesure où vous choisissez d'utiliser ou d'accéder à ces Services ou Données de tierce partie, vous le faites à votre initiative personnelle et restez responsable de le faire en accord avec la loi et notamment, mais sans limitation, les lois nationales et les lois relatives à la confidentialité et à la collecte de données. Apple et ses concédants de licence se réservent le droit de modifier, suspendre, supprimer ou désactiver l'accès aux Services à tout moment sans préavis. Apple ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable de la suppression ou de la désactivation de l'accès à ces services. Apple peut également imposer des limites à l'utilisation ou à l'accès à certains Services, sans préavis et sans garantie pour vous.

**6. Terme de la licence.** Cette licence est d'application jusqu'à son terme. Vos droits découlant de cette licence prendront automatiquement fin ou cesseront d'être effectifs sans notification de la part d'Apple si vous ne vous conformez pas à l'une quelconque de ses dispositions. Dès l'expiration de cette licence, vous serez tenu de cesser toute utilisation du Logiciel Apple et de détruire tous les exemplaires, complets ou partiels, dudit logiciel. Les sections 2I, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 et 12 de cette Licence peut

survivre à une telle résiliation.

## **7. Exclusion de garanties.**

A. Si vous êtes un client qui est un consommateur (quelqu'un qui utilise le Logiciel Apple en dehors de son commerce, son entreprise ou sa profession), il se peut que vous bénéficiiez, dans votre pays de résidence, de droits selon lesquels les limitations suivantes ne s'appliqueraient pas à vous. Dans les pays où ces limitations sont interdites, elles ne s'appliquent pas. Pour en savoir plus sur vos droits, prenez contact avec un organisme local de conseil aux consommateurs.

B. VOUS RECONNAISSEZ ET ADMETTEZ EXPRESSÉMENT QUE, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, L'UTILISATION DU LOGICIEL APPLE ET DE TOUT SERVICE FOURNI PAR LEDIT LOGICIEL OU ACCESSIBLE VIA CE DERNIER EST À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE LA TOTALITÉ DU RISQUE RELATIF À LA QUALITÉ, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET AU MANIEMENT SATISFAISANTS REPOSE SUR VOUS.

C. DANS LA LIMITE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI, LE LOGICIEL APPLE ET LES SERVICES SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON LA DISPONIBILITÉ », AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE ; APPLE ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (COLLECTIVEMENT DÉNOMMÉS « APPLE » DANS LE CADRE DES SECTIONS 7 ET 8) REJETTENT TOUTE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE LOGICIEL APPLE ET LES SERVICES, QUE CE SOIT EXPRESSÉMENT, IMPLICITEMENT, STATUTAIREMENT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION TOUTE GARANTIE ET/ CONDITION IMPLICITE MARCHANDE, DE SATISFACTION, D'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE JOUISSANCE DU LOGICIEL OU DES SERVICES ET DE NON-EMPIÈTEMENT SUR LES DROITS DE TIERCE PARTIE.

D. APPLE NE GARANTIT PAS CONTRE L'INTERFÉRENCE ENVERS VOTRE JOUISSANCE DU LOGICIEL APPLE ET DES SERVICES, QUE LES FONCTIONS CONTENUES OU LES SERVICES EFFECTUÉS OU FOURNIS PAR LE LOGICIEL APPLE SATISFERONT VOS BESOINS, QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL APPLE OU DES SERVICES SERA ININTERROMPU OU LIBRE DE TOUTE ERREUR, QUE LES SERVICES SERONT TOUJOURS DISPONIBLES, QUE LE LOGICIEL APPLE OU LES SERVICES SERONT COMPATIBLES OU QU'ILS FONCTIONNERONT AVEC DES LOGICIELS, DES APPLICATIONS OU DES SERVICES TIERS, ET QUE LES DÉFAUTS DU LOGICIEL APPLE ET DES SERVICES SERONT CORRIGÉS. L'INSTALLATION DE CE LOGICIEL DE APPLE PEUT AFFECTER LA DISPONIBILITÉ ET L'UTILISATION DE LOGICIELS, D'APPLICATIONS OU DE SERVICES DE TIERCE PARTIE ET D'AUTRES PRODUITS OU SERVICES APPLE.

E. VOUS CONFIRMEZ AVOIR PRIS CONNAISSANCE DU FAIT QUE LE LOGICIEL APPLE ET LES SERVICES NE SONT PAS PRÉVUS NI CONÇUS POUR UN USAGE DANS DES SITUATIONS OU DES ENVIRONNEMENTS OÙ DES PANNES, DES RETARDS, DES ERREURS OU DES INEXACTITUDES DANS LA TRANSMISSION DES DONNÉES OU DES INFORMATIONS PAR LE BIAIS DU LOGICIEL APPLE OU DES SERVICES POURRAIENT CAUSER UN DOMMAGE DE QUELQUE TYPE QUE CE SOIT, Y COMPRIS NOTAMMENT, LA MORT, DES DÉGÂTS CORPORELS OU UN DOMMAGE FINANCIER, PHYSIQUE, MATÉRIEL, DE PROPRIÉTÉ OU ÉCOLOGIQUE, QU'IL S'AGISSE D'UNE UTILISATION DANS LES SITES NUCLÉAIRES, LES AVIONS, LES SYSTÈMES DE NAVIGATION OU DE COMMUNICATION, LE CONTRÔLE AÉRIEN, L'ASSISTANCE MÉDICALE OU LES SYSTÈMES D'ARMEMENT.

F. AUCUNE INFORMATION, ORALE OU ÉCRITE, NI AUCUN CONSEIL DONNÉ PAR APPLE OU UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ D'APPLE NE CONSTITUERA UNE GARANTIE. EN CAS DE DÉFAILLANCE DU LOGICIEL APPLE OU DES SERVICES, VOUS ASSUMEZ LE COÛT TOTAL DE TOUS LES ENTRETIENS, RÉPARATIONS ET CORRECTIONS NÉCESSAIRES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES OU DE LIMITATIONS SUR LES DROITS

STATUTAIRES D'UN CONSOMMATEUR EN VIGUEUR, PAR CONSÉQUENT, L'EXCLUSION ET LES LIMITATIONS CI-DESSUS RISQUENT DE NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

**8. Limitation de responsabilité.** DANS LA MESURE OÙ LA LÉGISLATION EN VIGUEUR NE L'INTERDIT PAS, EN AUCUN CAS APPLE NE SERA RESPONSABLE DE DOMMAGE CORPOREL NI DE QUELCONQUE DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL, INDIRECT OU ACCESSOIRE, Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES DUS AUX PERTES DE BÉNÉFICES, LES ENDOMMAGEMENTS OU LES PERTES DE DONNÉES, LES ÉCHECS DE TRANSMISSION OU DE RÉCEPTION DE DONNÉES OU D'INFORMATIONS QUELCONQUES, INTERRUPTION DES ACTIVITÉS OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL OU PERTE COMMERCIALE RÉSULTANT DE OU RELATIFS À VOTRE UTILISATION OU VOTRE INAPTITUDE À UTILISER LE LOGICIEL APPLE OU LES SERVICES OU TOUT LOGICIEL DE TIERCE PARTIE CONJOINTEMENT AVEC LE LOGICIEL APPLE OU LES SERVICES, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, SANS TENIR COMPTE DE LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ (QUE CE SOIT POUR RUPTURE DE CONTRAT, EN RESPONSABILITÉ CIVILE, OU AUTRE) ET MÊME SI APPLE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE LA RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES CORPORELS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL EST POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION NE VOUS CONCERNE PAS. La responsabilité totale d'Apple envers vous au titre de tout dommage (en dehors de ce que la législation pourrait exiger dans les cas impliquant une blessure) n'excédera en aucun cas la somme de cinquante dollars (50 \$). Les limitations susdites s'appliqueront même si le recours indiqué ci-dessus fait défaut à sa vocation essentielle.

**9. Contrôle des exportations.** Vous ne pouvez utiliser, exporter ou réexporter le logiciel Apple que conformément à la législation des États-Unis et à la législation du ou des pays dans lesquels vous avez acquis le logiciel Apple. En particulier, mais sans limitation, le logiciel Apple ne peut être exporté ni réexporté (a) vers tout pays soumis à embargo des États-Unis ou (b) à toute personne figurant sur la liste « Specially Designated Nationals » du Ministère des Finances des États-Unis ou sur les listes « Denied Persons » ou « Denied Entity » du Ministère du Commerce des États-Unis ou sur toute autre liste de partie non autorisée. En utilisant le logiciel Apple, vous déclarez et garantissez n'être pas situé dans un de ces pays ou inscrit sur les listes mentionnées ci-dessus. Vous acceptez également de ne pas utiliser le logiciel Apple à des fins non autorisées par la législation des États-Unis, ce qui inclut, sans limitation, le développement, la conception, la fabrication ou la production de missiles et d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques.

**10. Gouvernement des États-Unis.** Le Logiciel Apple et sa documentation sont des « Commercial Items » (éléments commerciaux), en vertu de la définition figurant dans la clause 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistant en « Commercial Computer Software » (logiciel) et « Commercial Computer Software Documentation » (documentation), en vertu de la définition de ces termes dans les clauses 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202. Conformément à la clause 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, le cas échéant, le logiciel (« Commercial Computer Software ») et la documentation (« Commercial Computer Software Documentation ») ne sont cédés sous licence aux utilisateurs finaux employés par le gouvernement américain (a) qu'en tant que « Commercial Items » et (b) uniquement avec les droits accordés à tous les autres utilisateurs finaux conformément aux conditions générales du présent contrat de licence. Droits non publiés réservés en vertu de la législation des droits d'auteur en vigueur aux États-Unis.

**11. Loi applicable et divisibilité du contrat.** Cette Licence sera régie et interprétée en conformité avec la législation de l'État de Californie, mis à part les conflits en matière de principes légaux. Cette Licence ne sera pas régie par la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de biens, dont l'application est expressément exclue. Si vous êtes un consommateur résidant au Royaume-Uni, la présente Licence sera régie par les lois de la juridiction dans laquelle vous résidez. Si pour une raison quelconque un tribunal ayant juridiction juge qu'une disposition de la présente licence est inapplicable,

en totalité ou en partie, les autres dispositions de la présente licence resteront entièrement applicables.

**12. Accord complet ; langue de référence.** Cette licence constitue l'intégralité de l'accord entre vous et Apple quant à l'utilisation du Logiciel Apple et remplace toutes les propositions ou accords antérieurs ou actuels, écrits ou verbaux, à ce sujet. Aucun amendement ni aucune modification de cette licence ne prendront effet à moins d'être stipulés par écrit et signés par un représentant dûment agréé d'Apple. Toute traduction de la présente licence est effectuée pour des besoins locaux. En cas de litige entre la version anglaise et toute autre version, seule la version anglaise sera d'application, dans les limites non prohibées par les lois locales de votre juridiction.

**13. Mentions concernant les tierces parties.** Certains composants du Logiciel Apple et des logiciels libres de tierce partie qui l'accompagnent peuvent être mis à disposition par Apple sur son site web de logiciels libre (<http://www.opensource.apple.com/>) (« Composants de logiciels libres »). Les remerciements, les conditions générales de licence et les exclusions de garantie pour de tels composants sont contenus dans la documentation électronique du Logiciel Apple. Veuillez consulter la documentation électronique car il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires relatifs aux composants de logiciels libres. Vous consentez expressément qu'en cas de panne ou de dégâts sur le matériel Apple, résultant de la modification des composants de logiciels libres du Logiciel Apple, ladite panne ou lesdits dégâts soient exclus des conditions de garantie du Logiciel Apple.

EA1417  
29/07/2016

## DEUTSCH

APPLE INC.

### SOFTWARELIZENZVERTRAG FÜR PAGES

**BITTE LESEN SIE DIESEN SOFTWARELIZENZVERTRAG („LIZENZ“) SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE APPLE SOFTWARE IN BETRIEB NEHMEN. INDEM SIE DIE APPLE SOFTWARE VERWENDEN, ERKLÄREN SIE IHR EINVERSTÄNDNIS MIT DEN BESTIMMUNGEN DES NACHSTEHENDEN LIZENZVERTRAGS. WENN SIE MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN SIND, INSTALLIEREN UND/ODER VERWENDEN SIE DIE APPLE SOFTWARE NICHT UND KLIKEN SIE AUF „ABLEHNEN“, WENN DIE OPTION ZUM AKZEPTIEREN ODER ABLEHNEN DER BESTIMMUNGEN ANGEZEIGT WIRD. WENN SIE DIE APPLE SOFTWARE IM RAHMEN EINES APPLE HARDWAREKAUFS ERWORBEN HABEN UND MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESER LIZENZ NICHT EINVERSTANDEN SIND, KÖNNEN SIE DAS VOLLSTÄNDIGE APPLE HARDWARE-/SOFTWAREPAKET GEMÄSS DEN APPLE RÜCKGABERICHTLINIEN (zu finden unter [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/)) INNERHALB DES RÜCKGABEZEITRAUMS GEGEN RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES AN DEN APPLE STORE ODER DEN AUTORISIERTEN HÄNDLER ZURÜCKGEBEN, BEI DEM SIE ES ERWORBEN HABEN. SIE MÜSSEN DAS VOLLSTÄNDIGE HARDWARE/SOFTWAREPAKET ZURÜCKGEBEN, DAMIT DER KAUFPREIS ERSTATTET WERDEN KANN.**

**WICHTIGER HINWEIS:** Bis zu dem Maße, in dem diese Software zur Reproduktion, Änderung, Veröffentlichung und Verteilung von Materialien verwendet werden kann, erteilt Ihnen der Lizenzgeber hiermit lediglich das Recht zur Reproduktion, Änderung, Veröffentlichung und Verteilung von Materialien, (i) die nicht durch Urheberrechte geschützt sind, (ii) für die Sie das Urheberrecht besitzen oder (iii) zu deren Reproduktion, Änderung, Veröffentlichung oder Verteilung Sie bevollmächtigt oder rechtlich autorisiert sind. Wenn Sie sich über Ihr Recht zum Kopieren, Ändern, Veröffentlichenden oder Verteilen von Materialien jeglicher Art nicht im Klaren sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Rechtsbeistand.

#### **1. Allgemeines.**

A. Die Apple Software, jegliche Drittanbietersoftware, Dokumentation, Benutzeroberflächen, Inhalte, Schriften und jegliche zu dieser Lizenz gehörigen Daten (gemeinsam „Apple Software“), unabhängig davon, ob diese auf Apple Hardware vorinstalliert, auf einer CD/DVD, einem ROM, einem anderen Speichermedium oder in anderer Form gespeichert sind, werden Ihnen von Apple Inc. („Apple“) für die Nutzung im Rahmen dieser Lizenz lizenziert, nicht verkauft. Apple und/oder die Lizenzgeber von Apple bleiben Eigentümer der Apple Software und behalten sich alle Rechte vor, die Ihnen nicht ausdrücklich erteilt werden.

B. Apple kann nach eigenem Ermessen künftige Upgrades oder Aktualisierungen der Apple Software für Ihren Apple Computer bereitstellen. Die Upgrades und Aktualisierungen, sofern vorhanden, enthalten unter Umständen nicht alle vorhandenen Softwarefunktionen oder neuen Funktionen, die Apple für neuere Modelle von Apple Computern freigibt. Die Bestimmungen dieser Lizenz gelten für jegliche von Apple für das Softwareprodukt bereitgestellten Software-Upgrades oder Aktualisierungen, es sei denn, ein solches Upgrade oder eine solche Aktualisierung umfasst eine separate Lizenz. In diesem Fall erklären Sie sich damit einverstanden, dass die Bestimmungen dieser Lizenz für dieses Upgrade oder diese Aktualisierung Gültigkeit haben.

#### **2. Nutzung und Beschränkungen.**

A. Lizenz. Gemäß den Bestimmungen dieser Lizenz, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf die Bedingungen und Einschränkungen in Absatz 2B, es sei denn, Sie haben die Apple Software gemäß der Beschreibung in Absatz 2C erhalten, sind Sie berechtigt, die Apple Software (gleich, ob Sie sie über den



Mac App Store erhalten haben oder ob sie von Apple auf Apple Hardware vorinstalliert wurde) in Übereinstimmung mit den Nutzungsbedingungen des Mac App Store unter (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) („Nutzungsbedingungen“) zu verwenden, und Apple erteilt Ihnen eine eingeschränkte, nicht übertragbare, einfache Lizenz:

(i) Zum Herunterladen, Installieren, Nutzen und Ausführen einer (1) Kopie der Apple Software für die persönliche und nicht kommerzielle Nutzung direkt auf jedem Apple Computer, auf dem macOS ausgeführt wird („Mac Computer“) und dessen Eigentümer Sie sind oder der Ihrer Kontrolle unterliegt; und

(ii) Wenn Sie ein kommerzielles Unternehmen oder eine Bildungseinrichtung sind, zum Herunterladen, Installieren, Nutzen und Ausführen einer (1) Kopie der Apple Software durch entweder: (a) eine Einzelperson auf jedem der Mac Computer, deren Eigentümer Sie sind oder die Ihrer Kontrolle unterliegen, oder (b) mehrere Personen auf einem einzigen, gemeinsam verwendeten Mac Computer, dessen Eigentümer Sie sind bzw. der Ihrer Kontrolle unterliegt. Beispielsweise darf ein Angestellter die Apple Software sowohl auf seinem Mac Desktop- als auch seinem Mac Notebookcomputer verwenden, oder mehrere Studenten dürfen nacheinander die Apple Software auf einem Mac Computer nutzen, der sich in einem Computerlabor oder in der Bibliothek befindet.

B. Wenn Sie die Apple Software von Apple vorinstalliert auf Apple Hardware erhalten haben, um die Apple Software auf mehr als einem der Apple Computer, deren Eigentümer Sie sind oder die Ihrer Kontrolle unterliegen, gemäß den Nutzungsbedingungen zu verwenden, müssen Sie sich beim Mac App Store anmelden und die Apple Software Ihrem Mac App Store Account zuordnen. Wenn Sie sich entscheiden, die vorinstallierte Apple Software Ihrem Mac App Store Account nicht zuzuordnen, sind Sie berechtigt, eine (1) Kopie der Apple Software auf jeweils einem Apple Computer zu installieren, zu verwenden und auszuführen. Bitte beachten Sie Folgendes: Wenn Sie sich dafür entscheiden, die vorinstallierte Apple Software Ihrem Mac App Store Account zuzuordnen, ordnen Sie diesem auch alle weiteren Apple Softwareprogramme zu, die zum Zeitpunkt des Kaufs ebenfalls von Apple auf Ihrer Apple Hardware vorinstalliert waren (ausgenommen macOS, Safari und die Systemprogramme und -tools).

C. Volumen- oder Maintenance-Lizenz. Wenn Sie die Apple Software im Rahmen eines Programms für Volumen- oder Maintenance-Lizenzen bei Apple erhalten haben, legen die Bestimmungen Ihrer Volumen- bzw. Maintenance-Lizenz die Anzahl der Kopien der Apple Software fest, die Sie auf Apple Computern, deren Eigentümer Sie sind bzw. die Ihrer Kontrolle unterliegen, herunterladen, installieren, verwenden und ausführen dürfen. Soweit nichts anderes schriftlich mit Apple vereinbart wurde, gelten alle Bestimmungen dieser Lizenz für Ihre Nutzung der Apple Software, die Sie im Rahmen einer Volumen- oder Maintenance-Lizenz erhalten haben.

D. Apple ID. Die Verwendung des Mac App Store erfordert eine eindeutige Kombination aus Benutzernamen und Kennwort, die als Apple ID bezeichnet wird. Eine Apple ID ist auch erforderlich, um auf Aktualisierungen der Apple Software und bestimmte Funktionen und Dienste (wie in Absatz 5 definiert) zuzugreifen. Wenn Sie sich entscheiden, die vorinstallierte Apple Software Ihrem Mac App Store Account zuzuordnen, werden sowohl die von Ihrem Mac App Store Account verwendete Apple ID als auch eine eindeutige Hardware-Kennung, die von Ihrem Computer gesammelt wird, von Apple verwendet, um zu überprüfen, ob Sie zu dieser Aktualisierungsanfrage berechtigt sind. **Indem Sie sich entscheiden, die vorinstallierte Apple Software Ihrem Mac App Store Account zuzuordnen, erklären Sie Ihr Einverständnis damit, dass Apple diese Kennungen, einschließlich der von Ihnen bereitgestellten Apple ID Informationen, als eindeutige Account-Kennungen übertragen, sammeln, verwalten und nutzen darf, um Ihnen über den Mac App Store Zugriff auf die Apple Software bereitzustellen.**

E. Systemvoraussetzungen. Die Apple Software wird nur auf Apple Hardware, die die von Apple angegebenen Systemvoraussetzungen erfüllt, unterstützt.

F. Inhalte und digitale Materialien. Das Eigentums- und Urheberrecht an den Inhalten, die über die Apple Software angezeigt werden bzw. auf die über die Apple Software zugegriffen wird, liegt bei den jeweiligen Eigentümern dieser Inhalte. Solche Inhalte sind möglicherweise durch Urheberrechte oder andere Rechte und Verträge hinsichtlich des geistigen Eigentums geschützt und können den Nutzungsbestimmungen des Dritten unterliegen, der diese Inhalte bereitstellt. Soweit in dieser Lizenz nicht anderweitig festgelegt, (i) gewährt Ihnen diese Lizenz keinerlei Rechte zum Verwenden solcher Inhalte, noch garantiert sie, dass diese Inhalte weiterhin für Sie verfügbar sein werden, und (ii) ist es Ihnen nicht gestattet, Fotografien, Bilder, Grafiken, Cliparts, Illustrationen oder ähnliche Inhalte („digitale Materialien“), die in der Apple Software oder den Diensten enthalten sind oder als Teil der Apple Software oder Dienste (einschließlich ohne Einschränkung jegliche digitale Materialien, die innerhalb von Vorlagen, Themen oder Benutzernhandbüchern und Einführungen enthalten sind) bereitgestellt werden, kommerziell oder in anderer Weise separat zu nutzen, zu extrahieren oder zu verteilen oder die digitalen Materialien in anderer Weise außerhalb ihrer beabsichtigten Bestimmung als Teil der Apple Software zu verwenden.

G. Jegliche finanziellen oder Gesundheitsinformationen, die von der Apple Software angezeigt werden, werden ausschließlich zu Informationszwecken bereitgestellt und sind nicht als verlässliche finanzielle oder medizinische Beratung oder als Ersatz für diese gedacht. Sie allein sind für die von Ihnen getroffenen finanziellen oder gesundheitlichen Entscheidungen und die daraus resultierenden Konsequenzen verantwortlich und Sie sollten soweit erforderlich immer die Beratung und Unterstützung von professionellen Finanzexperten oder Medizinern in Anspruch nehmen. Weder Apple noch seine Lizenzgeber garantieren die Genauigkeit, Vollständigkeit oder Aktualität der in der Apple Software gezeigten Finanz- oder Gesundheitsinformationen oder dass die gewünschten Ergebnisse erzielt werden.

H. Sonstige Nutzungsbeschränkungen. Die in dieser Lizenz gewährten Rechte gestatten es Ihnen nicht und Sie verpflichten sich, es zu unterlassen, die Apple Software auf jeglichen nicht von Apple stammenden Computern zu installieren, zu verwenden oder auszuführen oder Dritten dies zu ermöglichen. Sofern nicht anderweitig durch die Bestimmungen dieser Lizenz gestattet oder anderweitig durch Apple lizenziert: (i) darf nur jeweils ein Benutzer die Apple Software verwenden und (ii) ist es Ihnen untersagt, die Apple Software über ein Netzwerk bereitzustellen, in dem sie von mehr als einem Computer gleichzeitig ausgeführt oder verwendet werden kann. Es ist Ihnen nicht gestattet, die Apple Software zu vermieten, zu verleasen, zu verleihen, zu verkaufen, zu verteilen oder Unterlizenzen für die Apple Software zu vergeben.

I. Kein Zurückentwickeln. Sie verpflichten sich, es zu unterlassen und es anderen nicht zu gestatten, die Apple Software oder jegliche von der Apple Software bereitgestellten Dienste oder Teile davon zu kopieren (sofern dies nicht ausdrücklich im Rahmen dieses Lizenzvertrags oder der Nutzungsbestimmungen, sofern diese für Sie gelten, gestattet ist), zu dekompileieren, zurückzuentwickeln, zu disassemblieren, Versuche zur Ableitung des Quellcodes zu unternehmen, den Quellcode zu entschlüsseln, zu modifizieren oder abgeleitete Werke der Apple Software oder jeglicher von der Apple Software bereitgestellter Dienste oder Teilen davon zu erstellen (sofern dies nicht und nur in dem Ausmaß, in dem jegliche vorgenannte Beschränkung durch gesetzliche Vorschriften oder durch die Lizenzbestimmungen, die die Nutzung der möglicherweise in der Apple Software enthaltenen Open-Source-Komponenten regeln (wie in Absatz 13 definiert) untersagt ist).

J. Einhaltung von Gesetzen. Sie erklären sich damit einverstanden, die Apple Software und die Dienste in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Gesetzen zu verwenden, einschließlich lokale Gesetze des Landes oder der Region, in dem bzw. der Sie wohnhaft sind oder in dem bzw. der Sie die Apple

Software und Dienste laden oder verwenden.

K. Automatische Aktualisierungen. Wenn Sie sich für automatische App-Aktualisierungen entscheiden, prüft Ihr Computer regelmäßig, ob Apple Aktualisierungen und Upgrades der Apple Software bereitstellt. Wenn eine Aktualisierung oder ein Upgrade verfügbar ist, wird diese Aktualisierung oder dieses Upgrade automatisch heruntergeladen und auf Ihrem Computer und, sofern zutreffend, auf Ihren Peripheriegeräten installiert. Sie können die automatischen App-Aktualisierungen jederzeit deaktivieren, indem Sie die entsprechenden Einstellungen für App-Aktualisierungen in der Systemeinstellung „Softwareaktualisierung“ ändern.

### **3. Übertragung.**

A. Die über den Mac App Store erhaltene Apple Software ist nicht übertragbar. Wenn Sie Ihre Apple Hardware an Dritte verkaufen, müssen Sie die Apple Software vor dieser Übertragung von der Apple Hardware entfernen.

B. Bei vorinstallierter Apple Software jeglicher Art sind Sie berechtigt, eine einmalige, permanente Übertragung aller Ihrer Lizenzrechte an der Apple Software (in der von Apple bereitgestellten Originalform) an einen Dritten vorzunehmen, vorausgesetzt: (i) die Apple Software wird zusammen mit Ihrer Apple Hardware übertragen, (ii) die Übertragung umfasst die komplette Apple Software, einschließlich aller Komponenten, gedruckten Materialien und dieses Lizenzvertrags; (iii) Sie behalten keine Kopie der Apple Software oder von Teilen der Apple Software, einschließlich der Kopien, die sich auf einem Computer oder einem anderen Massenspeichergerät befinden; (iv) Sie haben die Apple Software nicht wie in Absatz 2B festgelegt Ihrem Mac App Store Account zugeordnet und (v) die Partei, die die Apple Software erhält, liest und akzeptiert die Bestimmungen dieses Lizenzvertrags.

C. Es ist Ihnen nicht gestattet, Apple Software, die gemäß Absatz 13 oben modifiziert oder ersetzt wurde, zu übertragen. Alle Komponenten der Apple Software werden als Teil eines Pakets bereitgestellt und dürfen nicht von diesem Paket getrennt und als eigenständige Programme verteilt werden. Apple Software, die mit einem bestimmten Apple Hardwareprodukt geliefert wird, kann möglicherweise nicht auf anderen Modellen der Apple Hardware ausgeführt werden.

D. Jede Kopie der Apple Software, die Apple möglicherweise für Werbe-, Bewertungs-, Diagnose-, oder Wiederherstellungszwecke bereitstellt, darf nur für solche Zwecke verwendet werden. Der Wiederverkauf oder die Übertragung dieser Software ist nicht zulässig.

### **4. Einwilligung zur Verwendung von Daten.**

A. Diagnose- und Nutzungsdaten. Wenn Sie sich entscheiden, die Sammlung von Diagnose- und Nutzungsdaten zuzulassen, erklären Sie Ihr Einverständnis damit, dass Apple, seine Tochtergesellschaften und Auftragnehmer Diagnosedaten sowie technische, nutzungsrelevante und zugehörige Informationen, einschließlich insbesondere eindeutige System- oder Hardwarekennungen, Informationen über Ihren Computer, Ihre Systemsoftware und Softwareprogramme sowie Ihre Peripheriegeräte sammeln, verwalten, verarbeiten und verwenden dürfen. Diese Informationen werden regelmäßig gesammelt, um Produkte und Dienste von Apple bereitzustellen und zu verbessern, die Bereitstellung von Softwareaktualisierungen, Produktsupport und anderen Diensten für Sie (sofern vorhanden) in Verbindung mit der Apple Software zu vereinfachen und um die Einhaltung der Bestimmungen dieses Lizenzvertrags zu überprüfen. Sie können Ihre Einstellungen für Diagnose und Nutzung jederzeit ändern, indem Sie auf Ihrem Computer zur Einstellung „Diagnose & Nutzung“ navigieren und das Markierungsfeld deaktivieren. Die Einstellung „Diagnose & Nutzung“ befindet sich in der Systemeinstellung „Sicherheit“ im Bereich „Privatsphäre“. Apple ist berechtigt, diese Informationen zu nutzen, sofern diese für die oben beschriebenen Zwecke in einer Form gesammelt werden, die keinerlei Rückschlüsse auf Ihre Person zulässt. Damit Partner und Fremdentwickler von Apple die Möglichkeit erhalten, ihre für die Nutzung mit Apple Produkten ausgelegte(n) Software, Hardware und

Dienste zu optimieren, stellt Apple solchen Partnern oder Fremdentwicklern möglicherweise einen Teil seiner Diagnoseinformationen bereit, der für die Software, Hardware und/oder Dienste dieses Partners oder Entwicklers relevant ist, vorausgesetzt, diese Informationen werden in einer Form verwendet, die keinerlei Rückschlüsse auf Ihre Person zulässt.

B. Datenschutzrichtlinie. Ihre Informationen werden jederzeit gemäß der Apple Datenschutzrichtlinie behandelt, die durch Verweis in diese Lizenz integriert wird und unter folgender Adresse verfügbar ist: <http://www.apple.com/de/privacy/>.

## **5. Dienste und Materialien von Drittanbietern.**

A. Allgemeines. Die Apple Software gewährt möglicherweise Zugang zu(m) iTunes Store, Mac App Store, iCloud und zu anderen Diensten und Websites von Apple und Drittanbietern (gemeinsam und einzeln als „Dienste“ bezeichnet). Die Nutzung dieser Dienste erfordert Internetzugriff und die Nutzung bestimmter Dienste erfordert möglicherweise eine Apple ID, setzt möglicherweise Ihr Einverständnis mit zusätzlichen Servicebedingungen voraus und unterliegt unter Umständen zusätzlichen Gebühren. Indem Sie diese Software zusammen mit einem iTunes Store Account, einer Apple ID oder einem anderen Apple Account verwenden, erklären Sie Ihr Einverständnis mit den anwendbaren Servicebedingungen für diesen Account, etwa den aktuellen iTunes Store Bedingungen, die Sie über die Webseite <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/> anzeigen und nachlesen können.

B. Wenn Sie sich entscheiden, die iCloud Dienste über die Apple Software zu nutzen, unterliegt diese Nutzung den folgenden zusätzlichen Bestimmungen: den iCloud Bestimmungen, die unter <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> verfügbar sind, und der Apple Datenschutzstrategie, die unter <http://www.apple.com/de/privacy/> verfügbar ist.

C. Es ist Ihnen bekannt, dass Sie bei der Nutzung jedes der Dienste möglicherweise mit Inhalten konfrontiert werden, die beleidigend, vulgär oder unmoralisch sind, wobei gegebenenfalls darauf hingewiesen werden kann, dass die Inhalte anstößige Sprache enthalten. Sie erklären sich damit einverstanden, diese Dienste auf eigene Verantwortung zu nutzen und dass Apple Ihnen gegenüber nicht für Inhalte haftet, die als beleidigend, vulgär oder unmoralisch angesehen werden können.

D. Bestimmte Dienste können Inhalte, Daten, Informationen, Programme oder Materialien von Drittanbietern („Drittanbietermaterialien“) anzeigen, enthalten oder zur Verfügung stellen oder Links zu bestimmten Websites von Drittanbietern bereitstellen. Indem Sie diese Dienste verwenden, bestätigen Sie und erklären sich ausdrücklich damit einverstanden, dass Apple nicht verantwortlich ist für die Prüfung oder Bewertung der Inhalte, Genauigkeit, Vollständigkeit, Aktualität, Gültigkeit, Urheberrechtskonformität, Legalität, Integrität, Qualität oder sonstiger Aspekte solcher Materialien oder Websites von Drittanbietern. Apple, seine Mitarbeiter, Partner- oder Tochtergesellschaften gewähren oder bestätigen und übernehmen und tragen keinerlei Haftung oder Verantwortung Ihnen oder Dritten gegenüber für jegliche Drittanbieterdienste, Drittanbietermaterialien oder -websites oder für sonstige Materialien, Produkte oder Dienste von Drittanbietern. Drittanbietermaterialien und Links zu anderen Websites werden Ihnen nur aus Gefälligkeit bereitgestellt.

E. Soweit Sie durch Nutzung der Dienste jegliche Inhalte hochladen, erklären Sie, dass Sie Inhaber aller Rechte an solchen Inhalten sind oder dass Sie über die Berechtigung verfügen oder anderweitig durch Gesetze autorisiert sind, diese Inhalte hochzuladen, und dass diese Inhalte nicht gegen Servicebedingungen verstoßen, die für die Dienste anwendbar sind. Sie erkennen hiermit an, dass die Dienste proprietäre Inhalte, Informationen und Materialien enthalten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf digitale Materialien jeglicher Art, deren Eigentümer Apple, der Inhaber der Website und/oder seine Lizenzgeber ist/sind, und die durch anwendbare Gesetze zum Schutz des geistigen Eigentums oder durch sonstige Gesetze, einschließlich, aber nicht beschränkt auf das Urheberrecht, geschützt sind. Sie verpflichten sich, diese proprietären Inhalte, Informationen oder Materialien nicht zu

anderen Zwecken als zur zulässigen Nutzung der Dienste oder nicht auf eine Weise zu verwenden, die die Bestimmungen dieser Lizenz verletzt oder gegen die Urheberrechte von Drittanbietern oder von Apple verstößt. Die Dienste oder Teile davon dürfen, gleich in welcher Form, nicht vervielfältigt werden. Sie verpflichten sich, es zu unterlassen, die Dienste in jeglicher Weise zu modifizieren, zu vermieten, zu verleasen, zu verleihen, zu verkaufen, zu verteilen oder abgeleitete Werke der Dienste zu erstellen. Ferner verpflichten Sie sich, diese Dienste nicht zu missbrauchen, einschließlich insbesondere durch Nutzung der Dienste für die Übertragung von Computerviren, Würmern, trojanischen Pferden oder anderer Malware oder durch das Eindringen in Netzwerke oder die Belastung von Netzwerkkapazität. Sie erklären sich damit einverstanden, die Dienste nicht zu verwenden, um die Rechte Dritter zu beeinträchtigen, zu missbrauchen, zu stören, zu bedrohen, zu diffamieren oder anderweitig zu verletzen oder gegen sie zu verstoßen. Apple übernimmt die Verantwortung weder für eine solche Nutzung Ihrerseits noch für jegliche beeinträchtigenden, bedrohenden, diffamierenden, verletzenden, verstoßenden oder widerrechtlichen Nachrichten oder Übertragungen, die Sie möglicherweise infolge der Nutzung der Dienste erhalten.

F. Darüber hinaus stehen Dienste und Drittanbietermaterialien, auf die über die Apple Software zugegriffen wird, die mit der Apple Software verknüpft sind oder mit der Apple Software angezeigt werden, nicht in allen Sprachen oder in allen Ländern zur Verfügung. Apple übernimmt keine Gewähr dafür, dass solche Dienste und Drittanbietermaterialien geeignet oder verfügbar sind für die Nutzung an einem bestimmten Ort. Für den Fall, dass Sie sich entscheiden, solche Dienste oder Drittanbietermaterialien zu verwenden oder darauf zuzugreifen, erfolgt dies auf Ihre eigene Initiative und Sie tragen die Verantwortung für die Einhaltung sämtlicher anwendbaren Gesetze, einschließlich, aber nicht beschränkt auf anwendbare lokale Gesetze und Gesetze zu Datenschutz und Datensammlung. Apple und seine Lizenzgeber behalten sich das Recht vor, sämtliche Dienste jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern, vorübergehend einzustellen, zu entfernen oder den Zugang zu bestimmten Diensten zu deaktivieren. Apple übernimmt in keinem Fall die Haftung für das Einstellen jeglicher Dienste oder die Deaktivierung des Zugangs zu solchen Diensten. Apple ist berechtigt, jederzeit ohne vorherige Mitteilung sowie unter Ausschluss der Haftung die Nutzung von oder den Zugang zu bestimmten Diensten zu beschränken.

**6. Laufzeit.** Dieser Lizenzvertrag hat bis zu seiner Beendigung Gültigkeit. Ihre Rechte im Rahmen dieses Lizenzvertrags enden automatisch ohne Mitteilung seitens Apple oder verlieren ihre Gültigkeit, wenn Sie gegen eine oder mehrere Bestimmungen dieses Lizenzvertrags verstoßen. Bei Beendigung dieses Lizenzvertrags sind Sie verpflichtet, die Nutzung der Apple Software einzustellen und alle in Ihrem Besitz befindlichen Kopien der Apple Software oder von Teilen derselben zu vernichten. Die Absätze 21, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 und 12 dieser Lizenz behalten über die Beendigung dieses Vertrags hinaus Gültigkeit.

## **7. Gewährleistungsverzicht.**

A. Wenn Sie Kunde sind, der die Apple Software für private Zwecke verwendet (Verbraucher, der die Apple Software außerhalb seiner Branche, seines Unternehmens oder seines Berufs einsetzt), haben Sie möglicherweise in dem Land, in dem Sie wohnhaft sind, gesetzmäßige Rechte, die verhindern, dass die folgenden Einschränkungen für Sie gelten, und im Falle einer solchen Verhinderung haben sie für Sie keine Gültigkeit. Wenn Sie mehr über Ihre Rechte als Verbraucher erfahren möchten, wenden Sie sich bitte an eine lokale Beratungsstelle für Verbraucher.

B. SIE BESTÄTIGEN UND ERKLÄREN SICH AUSDRÜCKLICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS BIS ZU DEM DURCH GELTENDE GESETZE ZULÄSSIGEN AUSMASS DIE VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE UND JEDLICHER VON DER APPLE SOFTWARE AUSGEFÜHRTEN DIENSTE ODER JEDLICHER DIENSTE, AUF DIE MIT DER APPLE SOFTWARE ZUGEGRIFFEN WIRD, AUF IHR EIGENES RISIKO ERFOLGT UND DASS SIE DAS GESAMTE RISIKO IM HINBLICK AUF ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, LEISTUNG, GENAUIGKEIT UND AUFWAND TRAGEN.

C. VORBEHALTLICH DES DURCH DAS ANWENDBARE RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANGS WERDEN DIE APPLE SOFTWARE UND DIENSTE OHNE MÄNGELGEWÄHR UND NACH VERFÜGBARKEIT MIT ALLEN FEHLERN UND OHNE GEWÄHRLEISTUNG JEDLICHER ART AUSGELIEFERT. APPLE UND DIE APPLE LIZENZGEBER (ZUM ZWECKE DER ABSÄTZE 7 UND 8 GEMEINSAM ALS „APPLE“ BEZEICHNET) LEHNEN HIERMIT ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN UND BEDINGUNGEN HINSICHTLICH DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE AB, UND ZWAR SOWOHL AUSDRÜCKLICHE, IMPLIZITE ALS AUCH GESETZLICH FESTGELEGTE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DER IMPLIZITEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND/ODER BEDINGUNGEN DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, GENAUIGKEIT, DES UNGESTÖRTEN BESITZES UND DER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER.

D. APPLE ÜBERNIMMT KEINE GEWÄHRLEISTUNG DAFÜR, DASS DER UNGESTÖRTE BESITZ DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE NICHT BEEINTRÄCHTIGT WIRD, DASS DIE FUNKTIONEN IN DER APPLE SOFTWARE ODER DURCH DIE APPLE SOFTWARE AUSGEFÜHRTE ODER BEREITGESTELLTE DIENSTE IHRE ANFORDERUNGEN ERFÜLLEN, DASS DER BETRIEB DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE STÖRUNGS- ODER FEHLERFREI ERFOLGT, DASS SÄMTLICHE DIENSTE AUCH WEITERHIN ANGEBOTEN WERDEN, DASS DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE MIT SOFTWARE, PROGRAMMEN ODER ANDEREN DIENSTEN VON DRITTANBIETERN KOMPATIBEL SEIN WIRD BZW. WERDEN ODER MIT DIESEN FUNKTIONIERT BZW. FUNKTIONIEREN ODER DASS FEHLER IN DER APPLE SOFTWARE ODER IN DEN DIENSTEN KORRIGIERT WERDEN. DIE INSTALLATION DIESER APPLE SOFTWARE KANN UNTER UMSTÄNDEN DIE VERFÜGBARKEIT UND VERWENDBARKEIT VON SOFTWARE, PROGRAMMEN ODER DIENSTEN VON DRITTANBIETERN SOWIE VON APPLE PRODUKTEN UND DIENSTEN BEEINTRÄCHTIGEN.

E. SIE BESTÄTIGEN FERNER, DASS DIE APPLE SOFTWARE UND DIENSTE NICHT FÜR DIE NUTZUNG IN SITUATIONEN ODER UMGEBUNGEN VORGESEHEN ODER GEEIGNET SIND, IN DENEN DER AUSFALL ODER ZEITVERZÖGERUNGEN ODER FEHLER ODER UNGENAUIGKEITEN IN DEN DURCH DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE BEREITGESTELLTEN INHALTEN, DATEN ODER INFORMATIONEN ZU TODESFÄLLEN, KÖRPERVERLETZUNG ODER SCHWERWIEGENDEN SACH- ODER UMWELTSCHÄDEN FÜHREN KÖNNTEN, EINSCHLIESSLICH OHNE EINSCHRÄNKUNG BEIM BETRIEB VON KERNKRAFTANLAGEN, FLUGZEUGEN, KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN, BEI DER FLUGÜBERWACHUNG, MIT LEBENSERHALTENDEN GERÄTEN ODER WAFFENSYSTEMEN.

F. DIE MÜNDLICHEN ODER SCHRIFTLICHEN INFORMATIONEN ODER AUSSAGEN SEITENS APPLE ODER EINES AUTORISIERTEN APPLE VERTRETERS BEGRÜNDEN KEINE GEWÄHRLEISTUNG. SOLLTEN SICH DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE ALS DEFEKT ERWEISEN, ÜBERNEHMEN SIE DIE GESAMTEN KOSTEN FÜR ALLE NOTWENDIGEN SERVICELEISTUNGEN, REPARATURARBEITEN ODER KORREKTUREN. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS IMPLIZITER GEWÄHRLEISTUNGEN ODER EINSCHRÄNKUNGEN DER ANWENDBAREN, GESETZMÄSSIGEN RECHTE EINES KUNDEN NICHT ZU, SODASS DIE OBEN GENANNTEN AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTREFFEN.

**8. Haftungsbeschränkung.** IN DEM NICHT DURCH ANWENDBARE GESETZE UNTERSAGTEN AUSMASS IST APPLE IN KEINEM FALL HAFTBAR FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SPEZIELLE, INDIREKTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN JEDLICHER ART, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DES ENTGANGENEN GEWINNS, DER BESCHÄDIGUNG ODER DES VERLUSTS VON DATEN, DER NICHTÜBERTRAGUNG ODER DES NICHTEMPFANGS VON DATEN ODER INFORMATIONEN, DER GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER ANDERER KOMMERZIELLER SCHÄDEN ODER VERLUSTE, DIE DURCH DIE VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE ODER JEDLICHER SOFTWARE ODER PROGRAMME VON DRITTANBIETERN ODER DURCH DIE UNMÖGLICHKEIT DER VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE, DIENSTE ODER JEDLICHER

SOFTWARE ODER PROGRAMME VON DRITTANBIETERN IN VERBINDUNG MIT DER APPLE SOFTWARE ODER DEN DIENSTEN ENTSTEHEN ODER DAMIT ZUSAMMENHÄNGEN, UND ZWAR UNABHÄNGIG VON DER RECHTSGRUNDLAGE DER HAFTUNG (VERTRAG, UNERLAUBTE HANDLUNG ODER SONSTIGE) UND ZWAR AUCH DANN, WENN APPLE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN, BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZU, SODASS DIESE BESCHRÄNKUNG FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTRIFFT. In keinem Fall übersteigt die gesamte Haftung von Apple für alle Schäden (ausgenommen die zwingende gesetzliche Haftung im Falle von Personenschäden) Ihnen gegenüber die Summe von fünfzig US-Dollar (\$ 50,00). Die vorgenannten Beschränkungen gelten auch dann, wenn das oben genannte Rechtsmittel seinen eigentlichen Zweck nicht erfüllt.

**9. Exportkontrolle.** Sie stehen dafür ein, dass die Apple Software nur unter Beachtung aller anwendbaren Exportbestimmungen der USA und des Landes bzw. der Länder, in dem bzw. denen Sie die Apple Software erhalten haben, verwenden und exportiert oder reexportiert wird. Insbesondere aber ohne Einschränkung darf die Apple Software nicht (a) in ein Land exportiert oder reexportiert werden, über das die Vereinigten Staaten ein Embargo verhängt haben, oder (b) einer Person überlassen werden, die auf der Liste der Specially Designated Nationals des U.S. Treasury Department oder der Denied Person's List oder Entity List des U.S. Department of Commerce oder einer anderen Liste mit eingeschränkten Parteien verzeichnet ist. Indem Sie die Apple Software benutzen, erklären Sie, dass Sie weder in einem dieser Länder wohnhaft sind noch auf einer der vorstehend erwähnten Listen genannt werden. Des Weiteren erklären Sie, dass Sie die Apple Software nicht für Zwecke jeglicher Art verwenden werden, die nach US-amerikanischen Gesetzen verboten sind, einschließlich insbesondere Entwicklung, Planung, Fertigung und Produktion von Raketen, nuklearen, chemischen oder biologischen Waffen.

**10. US-Behörden.** Die Apple Software und die Dokumentation gelten als „Commercial Items“ gemäß Definition im 48 C.F.R. §2.101, bestehend aus „Commercial Computer Software“ und „Commercial Computer Software Documentation“ in dem Sinne, in dem diese Begriffe im 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202 verwendet werden. In Übereinstimmung mit 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202-1 bis 227.7202-4, sofern anwendbar, werden die „Commercial Computer Software“ und die „Commercial Computer Software Documentation“ an US-Behörden wie folgt lizenziert: (a) nur als „Commercial Items“ und (b) nur mit den Rechten, die allen Endbenutzern gemäß den Bestimmungen in diesem Lizenzvertrag gewährt werden. Die Rechte an unveröffentlichten Werken unterliegen den Urheberrechten der Vereinigten Staaten.

**11. Anwendbares Recht und Teilnichtigkeit.** Dieser Lizenzvertrag unterliegt den Gesetzen des Staates Kalifornien, ausgenommen den Bestimmungen zur Gesetzeskollision, und ist gemäß diesen auszulegen. Dieser Lizenzvertrag unterliegt nicht der United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, deren Anwendung hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird. Wenn Sie Verbraucher mit Wohnsitz in Großbritannien sind, unterliegt dieser Lizenzvertrag den Gesetzen Ihres Wohnorts. Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieses Lizenzvertrags berührt die Wirksamkeit des Vertrags im Übrigen nicht.

**12. Vollständigkeit; Vertragssprache.** Dieser Lizenzvertrag enthält die gesamte Vereinbarung zwischen Ihnen und Apple in Bezug auf die Nutzung der Apple Software und tritt an die Stelle aller diesbezüglichen früheren Vereinbarungen. Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrags sind schriftlich niederzulegen und von Apple zu unterzeichnen. Jegliche Übersetzung dieses Lizenzvertrags wird für lokale Zwecke angefertigt. Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen der englischen und der nicht englischen Version hat die englische Version dieses Lizenzvertrags bis zu dem nicht durch Ihre lokale Gesetzesprechung untersagten Ausmaß Gültigkeit.

**13. Anerkennung der Rechte Dritter.** Apple stellt möglicherweise bestimmte Komponenten der Apple Software und in der Apple Software enthaltene Open-Source-Programme von Drittanbietern auf seiner Open-Source-Website (<http://www.opensource.apple.com>) („Open- Source-Komponenten“) zur Verfügung. Die Anerkennungen, Lizenzbestimmungen und Schadensersatzregelungen für diese Komponenten sind in der elektronischen Dokumentation für die Apple Software enthalten. Ziehen Sie bitte die elektronische Dokumentation zurate, da Ihnen möglicherweise zusätzliche Rechte an den Open-Source-Komponenten der Apple Software zustehen. Sie erklären sich ausdrücklich damit einverstanden, dass im Falle eines aus der Änderung der Open-Source-Komponenten der Apple Software resultierenden Ausfalls oder Schadens der Apple Hardware dieser Ausfall oder Schaden von den Bestimmungen der Apple Hardwaregarantie ausgeschlossen wird.

EA1417

29.07.2016



日本語

APPLE INC.

## PAGESソフトウェア使用許諾契約

Appleソフトウェアを使用される前に、本ソフトウェア使用許諾契約（以下「本契約」といいます）をよくお読みください。当該Appleソフトウェアをご使用になることで、本契約の各条項の拘束を受けることに同意されたことになります。本契約の各条項に同意されない場合は、当該Appleソフトウェアをインストールおよび／またはご使用を行わず、各条項に「同意します」または「同意しません」の選択肢が提示されている場合は、「同意しません」ボタンをクリックしてください。Appleハードウェアを購入する際にその一部として当該Appleソフトウェアを取得された場合で、本契約の各条項に同意されない場合は、すべての当該Appleハードウェアおよびソフトウェアパッケージを返却期間内に、取得されたApple Storeもしくは正規ディストリビュータへ返却の上、ご購入いただいたAppleソフトウェアに関し、以下で記載されるAppleの返却ポリシーに従うことを条件に、払い戻しを受けることができます。  
[http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/)払い戻しを受けるためには、すべてのハードウェアおよびソフトウェアを返却しなければなりません。

**重要な通知：**このソフトウェアは、マテリアルを複製、修正、公表、および頒布するために使用される限りにおいて、著作権のないマテリアル、お客様が著作権を有するマテリアル、またはお客様が複製、修正、公表または頒布を許諾されたか法的に認められたマテリアルについて、複製、修正、公表および頒布するためにのみ、お客様に対してライセンスが付与されるものです。マテリアルの複製権、修正権、公表権、または頒布権に関してご不明な点がある場合、お客様の法律アドバイザーにご相談ください。

### 1. 総則

A. Apple純正のハードウェアにプレインストールされているか、ディスク、読み出し専用メモリ、その他の記録媒体またはその他あらゆる形式で本契約書が添付されているAppleソフトウェア、第三者のソフトウェア、文書、インターフェイス、コンテンツ、フォントおよび一切のデータ（以下、総称して「Appleソフトウェア」といいます）は、Apple Inc.（以下「Apple」といいます）が、お客様に対して、本契約条件に従う場合に限り使用を許諾するものであり、販売するものではありません。また、AppleおよびAppleのライセンサーまたはいずれかは、Appleソフトウェアそれ自体の所有権を保有し、お客様に非明示的に付与した権利のすべてを留保します。

B. Appleは、その裁量により、お客様が保有するApple純正のコンピュータに対応したAppleソフトウェアの将来のアップグレードまたはアップデートを提供する場合があります。アップグレードおよびアップデートが行われる場合、現行のソフトウェア機能のすべて、またはAppleが、Apple純正のコンピュータの新規モデルのためにリリースする新しい機能を必ずしも含むとは限りません。本契約の各条項は、AppleがAppleソフトウェア製品に対して提供するアップグレードまたはアップデートに適用されます。ただし、当該アップグレードまたはアップデートが別個のライセンスを伴う場合、お客様は、当該アップグレードまたはアップデートには、その別個のライセンスが適用されることに同意されるものとします。

### 2. 許諾された使用方法およびその制限

A. ライセンス 本契約の各条項に従い、2条Bの要件および制限を含みますがこれに限定されず、お客様が2条Cに規定するAppleソフトウェアを取得された場合でない限り、お客様は、（Mac App StoreまたはApple純正のハードウェアにプレインストールされていたかを問わず）App Store 利用条件

（<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>）に記載のMac App Store 製品利用ルール（以下「利用ルール」といいます）の制限に従い、Appleソフトウェアを使用することができ、制限付き、譲渡不能な、非独占的ライセンスが付与されます。

(i) お客様が所有または管理する、macOSが稼働するApple純正の各コンピュータ（以下「Macコンピュータ」といいます）に、個人的、非営利的使用を目的として、直接Appleソフトウェアを1部ダウンロードし、インストールし、使用および稼働させることができます。

(ii) お客様が営利企業または教育機関である場合、お客様は、(a)それぞれ1人が利用する、お客様が所有または管理するMacコンピュータ、または、(b)複数人が利用する一台の共有の、お客様が所有または管理するMacコンピュータでの使用のためにAppleソフトウェアを一部ダウンロードし、インストールし、使用し、稼働させることができます。例えば、1人の従業員が、その従業員のデスクトップのMacコンピュータおよびラップトップのMacコンピュータのいずれにおいてもAppleソフトウェアを使用することができ、または、複数の学生が、資料センターまたは図書館にある一台のMacコンピュータでAppleソフトウェアを連続的に使用することができます。

B. お客様がApple純正のハードウェアにAppleがプレインストールしたAppleソフトウェアを取得した場合、利用ルールに基づきお客様が所有または管理するApple純正の1台以上のコンピュータでAppleソフトウェアを使用するには、Mac App Storeにログインし、Appleソフトウェアをお客様のMac App Storeアカウントと関連付ける必要があります。プレインストールされたAppleソフトウェアをお客様のMac App Storeアカウントと関連付けないことを選択された場合、お客様は、いつでもApple純正の1台のコンピュータにAppleソフトウェアのコピーを1部インストール、使用および稼働することが許可されます。プレインストールされたAppleソフトウェアをお客様のMac App Storeアカウントと関連付けることを選択された場合、購入時にお客様のApple純正のハードウェアにAppleによってプレインストールされているその他のAppleソフトウェアアプリケーション（macOS、Safari、ならびにシステムアプリケーションおよびツールを除きます）も同様に、関連付けることになります。

C. ボリュームライセンスまたは自動送付サービス契約 お客様がボリュームライセンスプログラムまたは自動送付サービス契約プログラムに基づいてAppleソフトウェアを取得された場合、お客様のボリュームライセンスまたは自動送付サービス契約の契約条件により、お客様が所有または管理するApple純正のコンピュータに、お客様がダウンロード、インストール、使用および稼働させることを許可されたAppleソフトウェアのコピー数が定められます。Appleが書面により同意しない限り、お客様がボリュームライセンスまたは自動送付サービス契約に基づいて取得されたAppleソフトウェアの使用には、本契約の他のすべての契約条件が適用されるものとします。

D. Apple ID Mac App Storeのご利用には、Apple IDとして知られている固有のユーザ名およびパスワードの組み合わせが必要です。Appleソフトウェアのアップデートや特定の機能およびサービス（第5条に定義）にアクセスする際にもApple IDは必要です。プレインストールされたAppleソフトウェアをMac App Storeアカウントと関連付けることを選択した場合、お客様のMac App Storeアカウント

トで使用されるApple IDおよびお客様のコンピュータから収集される個別のハードウェア識別子の両方が、お客様のアップデートリクエストの資格を確認するためにAppleにより使用されます。**プレインストールされたAppleソフトウェアをお客様のMac App Storeアカウントと関連付けることを選択することにより、お客様は、お客様が提供するApple ID情報を含むこれらの識別子を個別のアカウント識別子として、Mac App Storeを通してAppleソフトウェアにアクセスを提供する目的で、Appleが送信、収集、保持、処理および使用することに同意します。**

E. システム要件 Appleソフトウェアは、Appleが示す特定のシステム要件に適合するApple純正のハードウェアにおいてのみサポートされます。

F. コンテンツおよびデジタルマテリアル Appleソフトウェアによって表示またはアクセスされるコンテンツの一切の所有権および知的財産権は、それぞれのコンテンツ所有者に帰属します。当該コンテンツは、著作権またはその他の知的財産権に関する法律および条約に保護される場合があります、また当該コンテンツを提供する第三者の使用条件に従っていただく場合があります。本契約に別途規定のない限り、(i)本契約は、当該コンテンツを使用するいかなる権利をお客様に許諾するものではなく、当該コンテンツがお客様に提供され続けることを保証するものでもありません。また、(ii)お客様は、Appleソフトウェアまたはサービス（テンプレート、テーマまたはユーザガイドおよびチュートリアルに含まれるデジタルマテリアルを含みますが、これらに限定されません）に含まれる、またはその一部として提供される写真、イメージ、グラフィックス、クリップアート、イラストまたは類似の資産（以下「デジタルマテリアル」といいます）を商業的かどうかに関わらず、スタンドアローンベースで、使用、引用または頒布することはできず、その他デジタルマテリアルをAppleソフトウェアの一部として使用が意図された状況以外で使用することはできません。

G. Appleソフトウェアによって表示される金融または健康情報の一切は、一般的な情報提供のみを目的とするものであり、金融または医療アドバイスとして代用または依拠されることを意図するものではありません。お客様は、お客様が下した金融または健康に関する決定およびそれにより生じたすべての結果に対して全責任を負うものとし、また必要に応じて、金融または健康の専門家のガイダンスまたはアドバイスを常に求めるものとします。AppleおよびそのライセンサーはAppleソフトウェアに表示される金融または健康情報の正確性、完全性または適時性、および望ましい結果が得られることに関して、一切保証しません。

H. その他の使用制限 本契約に規定する許諾は、お客様にApple純正以外のコンピュータにおいてAppleソフトウェアをインストール、使用または稼働させること、あるいは他者に当該行為をさせることを認めておらず、お客様はそのような行為をしないことに同意されたものとします。本契約の各条項により許諾されていない限り、またはAppleにより別途ライセンスを付与されていない限り、(i) 1回につき1人のユーザのみがAppleソフトウェアを使用することができ、(ii)お客様は、ネットワーク上で複数のコンピュータが同時にAppleソフトウェアを稼働または使用できるようにすることはできません。お客様は、Appleソフトウェアのレンタル、リース、貸与、販売、再頒布またはサブライセンスを行うことはできません。

I. リバースエンジニアリングの禁止 お客様は、Appleソフトウェアおよびこれにより提供されるサービスの全部または一部に対し、複製（本契約またはお客様に適用される利用ルールで明示的に許可される場合を除きます）、逆コンパイル、リバースエンジニアリング、逆アセンブル、ソースコード導

出の試行、暗号解読、修正または二次的著作物の創作を行うことはできないものとし、当該行為を行わないこと、および他者に当該行為を行わせないことに同意するものとします（ただし、上記の制限が適用法またはAppleソフトウェアに含まれる場合のあるオープンソースコンポーネント（13条にて定義されます）の使用に適用されるライセンス条件により禁止される場合を除くものとします）。

J. 法の遵守 お客様は、Appleソフトウェアおよびサービスを、お客様が居住する、またはAppleソフトウェアおよびサービスをダウンロードまたは使用する国や地域の現地法を含む、すべての適用法を遵守して使用することに同意されたものとします。

K. 自動アップデート お客様が自動Appアップデートを選択した場合、お客様のコンピュータは、定期的にAppleに対しAppleソフトウェアのアップデートおよびアップグレードの有無を確認します。アップデートまたはアップグレードが提供可能な場合、当該アップデートまたはアップグレードは、自動的にお客様のコンピュータおよび適用可能な場合はお客様の周辺機器に、ダウンロードおよびインストールされます。お客様は、「システム環境設定」の自動Appアップデートの設定を変更することで、いつでも自動Appアップデートを一括して無効にすることができます。

### 3. 譲渡

A. お客様がAppleソフトウェアをMac App Storeから取得された場合、譲渡をすることはできません。お客様がApple純正のハードウェアを第三者に売却する場合、売却前にApple純正のハードウェアからAppleソフトウェアを削除しなければなりません。

B. プレインストールされたAppleソフトウェアについて、お客様は、お客様がAppleソフトウェアに関して使用許諾された権利のすべてを、（Appleが提供した通りの最初の形態で）1回に限り、第三者に対して永久譲渡をすることができます。この場合、以下の条件をすべて満たさなければなりません。

(i) Appleソフトウェアは、お客様のApple純正のハードウェアと共に譲渡されなければならないこと、  
(ii) 当該譲渡は、すべての構成要素、印刷物および本契約書を含むAppleソフトウェアのすべてを含んでいなければならないこと、  
(iii) お客様は、Appleソフトウェアの複製物を、その全部または一部を問わず、コンピュータまたは他の記憶装置上に保存されているものを含め保持してはならないこと、  
(iv) 2条Bに規定の通り、Appleソフトウェアをお客様のMac App Storeのアカウントと関連付けていないこと、  
(v) Appleソフトウェアの譲受人は、本契約書を読み、かつ本契約条件の受諾に同意すること。

C. お客様は、下記13条に基づき、修正または置き換えられたAppleソフトウェアの譲渡を行うことはできません。Appleソフトウェアのコンポーネントの一切は、バンドルの一部として提供され、バンドルから分離させること、およびAppleソフトウェアから完全に切り離れたアプリケーションとして頒布することはできません。特定のApple純正のハードウェア製品と共に提供されるAppleソフトウェアは、Apple純正の他モデルのハードウェアでは稼働しない場合があります。

D. プロモーション、評価、診断、または修復目的でAppleがお客様に提供したAppleソフトウェアのコピーは、当該目的のためにのみ使用することができ、再販売または譲渡することはできません。

### 4. データ使用に対する同意

A. データの診断および使用 お客様が、診断および使用に関するデータ収集を許可した場合、お客様は、Appleおよびその子会社ならびに代理人が、固有のシステムまたはハードウェア識別子、お客様

のコンピュータ、システムおよびアプリケーションソフトウェアならびに周辺機器に関わる情報を含みこれらに限定されませんが、これらの診断、技術、使用および関連情報を収集、保持、処理かつ使用する場合がありますことに同意されたものとします。なお、これらの情報は、Apple製品およびサービスの提供および改善を行うために、（必要な場合）Appleソフトウェアに関連するソフトウェアアップデート、製品サポートおよびその他のサービスをお客様へ円滑に提供するため、かつ本契約条件が遵守されていることを確認するため、定期的に収集されるものです。お客様は、お客様のコンピュータ上の「診断と使用状況」設定にてチェックボックスの選択を外すことにより、いつでも「診断および使用状況」に関するデータ収集の設定を変更することができます。「診断および使用状況」の設定は、「システム環境設定」の「セキュリティとプライバシー」にあります。Appleは、上記の目的のために、お客様を個人的に特定しない方法で収集した場合に限り、当該情報を使用することができるものとします。Appleのパートナーおよび第三者のディベロッパが、Apple製品を使用するために作成されたソフトウェア、ハードウェアおよびサービスを改善することができるようにするため、お客様を個人的に特定しない診断情報に限り、Appleは当該パートナーまたは第三者のディベロッパに、パートナーまたは第三者のディベロッパのソフトウェア、ハードウェアおよび/またはサービスに関連する診断情報の一部を提供することができるものとします。

B. プライバシーポリシー お客様の情報は、いかなる場合も、Appleのプライバシーポリシーに従って、取り扱われます。当該プライバシーポリシーは、参照することにより本契約の一部となります。Appleプライバシーポリシーは、<http://www.apple.com/jp/privacy/> にてご確認ください。

## 5. サービスおよび第三者のマテリアル

A. 総則 Appleソフトウェアにより、AppleのiTunes Store、Mac App Store、iCloud やその他Appleおよび第三者のサービスやウェブサイトへ接続することができます（以下、総称して、または個別に「サービス」といいます）。これらのサービスにはインターネット接続が必要であり、利用される特定のサービスによってはApple IDが必要となり、別途追加規約の承認および別途料金が必要となる場合があります。iTunes Storeアカウント、Apple IDまたはその他Appleアカウントでこのソフトウェアを使用することによって、お客様は当該アカウントに関するサービスに適用ある条件、例えば最新のiTunes Storeサービス規約などに同意したことになります。最新のサービス規約は、<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/> をご参照ください。

B. お客様が、Appleソフトウェアを通じてiCloudサービスの利用を選択した場合、当該利用は以下の追加条件に従うものとします。<http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> でご覧いただけるiCloud利用条件および <http://www.apple.com/jp/privacy/> でご覧いただけるAppleのプライバシーポリシー。

C. お客様は、本サービスを利用いただくことにより、露骨な表現によるか否かを問わず、不快、わいせつ、または問題があるとみなされる可能性のあるコンテンツを目にする可能性があります。しかしながら、お客様はご自身の責任により本サービスを利用いただくことに同意されたため、Appleはお客様に対し不快、わいせつ、または問題があるとみなされる可能性のあるコンテンツに関する責任を一切負いません。

D. 本サービスの中には、第三者のコンテンツ、データ、情報、アプリケーションまたはマテリアル（以下「第三者のマテリアル」と総称します）を表示し、含まれ、または利用可能にすることや第三者のウェブサイトへリンクされていることがあります。本サービスをご利用いただくにあたり、お客様

は、Appleがこのような第三者のマテリアルやウェブサイトの内容、正確性、完成度、適時性、有効性、著作権適合性、合法性、品質あるいはその他の疑問につき、調査および評価する責任を負うものではないことを承認し、同意していただきます。Appleとその役員、関連会社および子会社は、第三者のマテリアルやウェブサイト、その他一切の第三者のマテリアル、製品およびサービスに関し、お客様およびその他の方々に対して、一切の保証、確約、義務の引き受けをせず、かつ一切の義務または責任を負いません。第三者のマテリアルおよび他のウェブサイトへのリンクはお客様への便宜のためだけに提供されているものです。

E. お客様は、本サービスを利用していずれかのコンテンツをアップロードする限りにおいて、お客様が、当該コンテンツに対して一切の権利を有している、またアップロードを行う権限を付与されている、もしくは法的に認められている、および当該コンテンツが本サービスに適用されるいかなるサービス条項にも違反していないことを表明するものとします。お客様は、本サービスが、デジタルマテリアルを含むがこれに限られないApple、サイトオーナーおよびそれらのライセンサーまたはいずれかにより所有される秘密の情報やマテリアルを含むこと、著作権等を含む知的財産権やその他の関係法令により保護されること、ならびにお客様がこれら秘密の情報やマテリアルを本サービスの許諾された利用以外のいかなる方法または本契約の条件に反するか第三者やAppleの知的財産権を侵害するいかなる方法において利用しないことに同意されたものとします。いかなる形態または方法によるものであっても、本サービスの複製は禁止されております。お客様は、方法のいかにかわらず、本サービスの修正、レンタル、リース、貸与、販売、頒布、または本サービスに基づく二次的著作物の創作を行わないことに同意されたものとし、お客様は、コンピュータウィルス、ワーム、トロイの木馬、その他のマルウェア、不法侵入やネットワーク容量に負荷をかけることを含むがこれらに限定されない、許可されていない方法により本サービスを不正利用してはなりません。さらに、お客様は、方法にかかわらず、本サービスを嫌がらせ、不正利用、ストーキング、脅迫、中傷その他の第三者の権利を侵害する方法により使用しないことに同意するとともに、お客様のそのような方法による使用や、お客様が本サービスを利用した結果として受領する可能性のある、いかなる嫌がらせ、脅迫、中傷、攻撃的、権利侵害的または違法なメッセージや放送に関し、Appleが一切責任を負うものではないことに同意します。

F. さらに、Appleソフトウェアからアクセスし、リンクされ、または表示されているサービスや第三者のマテリアルは、すべての言語または国においてご利用いただけるものではありません。Appleは、当該サービスや第三者のマテリアルがどこか特定の場所での利用に適している、または利用が可能であることについて、いかなる表明もしません。お客様が、当該サービスおよび第三者のマテリアルの利用またはアクセスを選択する限りにおいて、お客様は、ご自身の判断でこれらにアクセスされるものとし、適用される現地法ならびにプライバシーおよびデータ収集に関する法律を含みますがこれらに限定されない、一切の適用法令を遵守することについて責任を負います。Appleおよびそのライセンサーは、本サービスについて、いつでもお客様に通知することなく、変更、一時停止、削除、またはアクセス不能にする権利を留保しています。いかなる場合であっても、Appleは、当該サービスを削除またはアクセス不能にすることに対し、一切責任を負いません。Appleはまた、いかなる場合であっても、通知なしに、責任を負うことなく、一定のサービスの利用またはアクセスを制限することができるものとします。

**6. 契約期間** 本契約は、解除されるまで有効です。本契約に基づくお客様の権利は、本契約条件のいずれかにお客様が違反した場合、Appleが通知をすることなく、自動的に終了、または効力を失います。本契約の終了に伴い、お客様は、Appleソフトウェアの使用をすべて中止し、Appleソフトウェアの

原本およびコピーを、その全部または一部を問わず、すべて破棄しなければなりません。本契約の21条、4条、5条、6条、7条、8条、9条、11条および12条は、当該終了後も存続するものとします。

## 7. Appleによる保証の否認

A. お客様が、消費者（Appleソフトウェアをご自分のお仕事、業務または職業以外でご使用の方）である場合、以下の制限がお客様に適用されることを禁止する居住国の法的権利を有する可能性があります。禁止されている場合、これらはお客様には適用されません。権利についての詳細は、お近くの消費者団体にご連絡ください。

B. お客様は、適用法が許可する限りにおいて、AppleソフトウェアおよびAppleソフトウェアが実行したサービスまたはAppleソフトウェアを通じてアクセスされたサービスを使用する上での危険はお客様のみが負担し、十分な品質、性能、正確性および努力に関する包括的危険は、お客様にあることを明確に認識し同意します。

C. 適用法が許可する限りにおいて、Appleソフトウェアおよびサービスは、すべての瑕疵を問わずかつ一切の保証を伴わない「現状渡し」および「提供可能な限度」で提供され、AppleおよびAppleの使用許諾者（本契約7条および8条において「Apple」と総称します）は、Appleソフトウェアおよびサービスに関するすべての明示の、黙示のまたは法令上の保証および条件を明確に否認し、当該保証および条件は、商品性、十分な品質また特定の目的についての適合性、正確性、安居権および第三者の権利を侵害していないことを含みますがこれらに限られません。

D. Appleは、Appleソフトウェアおよび本サービスの娯楽性の妨害がないこと、Appleソフトウェアに含まれる機能、またはAppleソフトウェアにより実行または提供される本サービスがお客様の要求を満足させるものであること、Appleソフトウェアまたは本サービスが支障なくもしくは誤りなく作動すること、本サービスが継続して提供されるものであること、Appleソフトウェアまたは本サービスが第三者のソフトウェア、アプリケーションまたは第三者のサービスと互換性があること、またはAppleソフトウェアまたは本サービスの瑕疵が修正されることを保証しません。本Appleソフトウェアをインストールされることで、第三者のソフトウェア、アプリケーションまたは第三者のサービス、ならびにApple製品およびサービスの可用性およびユーザビリティに影響を与える場合があります。

E. お客様は、さらにAppleソフトウェアおよびサービスによるコンテンツ、データあるいは情報の障害もしくは遅延、エラーあるいは不正確性が死、傷害、あるいは重大な身体あるいは環境に対する損害を引き起こすような、原子力施設、飛行機運航あるいは通信システム、航空管制、生命救助あるいは武器システムを含みこれらに限らない状況や環境においてAppleソフトウェアおよびサービスを使用することが意図されるものでなく、適切でないことを確認します。

F. AppleまたはAppleの権限ある代表者の、口頭もしくは書面による情報または助言の一切は、新たな保証を行うものではありません。Appleソフトウェアまたはサービスに瑕疵があると判明した場合、お客様が、すべてのサービス、修理または修正に要する全費用を負担します。黙示の保証の免責または適用のある消費者法令上の権利の制限を法的に認めない地域において、上記の免責および制限は、お客様に適用されない場合があります。

8. 責任の制限      適用法令により禁止されない限り、Appleは、Appleソフトウェアもしくは本サービ

ス、またはAppleソフトウェアまたは本サービスに関連する第三者のソフトウェアもしくはアプリケーションの使用または使用不可に起因または関連する、逸失利益、データの損壊または消失、データの送信または受信の失敗、仕事の中断またはその他の商業的損害もしくは損失等を含む、身体傷害または付随的損害、特別損害、間接損害または二次的損害等について、責任事由（契約、不法行為等）にかかわらず、いかに発生しようと、Appleが当該損害の可能性を示唆されていた場合においても、一切の責任を負いません。身体傷害、付随的損害または間接損害に対する免責または責任の制限を法的に認めない地域において、本制限は、お客様に適用されない場合があります。いかなる場合も（身体傷害を含む場合に適用法が要請する場合を除いて）、すべての損害に関するお客様に対するAppleの賠償責任総額は、50米ドルを上限とします。上記の救済がその本質的目的を達成できない場合でも、前述の制限が適用されます。

**9. 輸出管理** お客様は、アメリカ合衆国の法律およびAppleソフトウェアが取得した国の法律が認めている場合を除き、Appleソフトウェアを使用または輸出もしくは再輸出することはできません。特に、例外なく、Appleソフトウェアを、(a)アメリカ合衆国の通商禁止国または(b)アメリカ合衆国財務省の特別指定国リスト（list of Specially Designated Nationals）またはアメリカ合衆国商務省の拒否人名リスト（Denied Person's List or Entity List）またはその他の制限者リスト上の一切の者に対し、輸出または再輸出を行うことはできません。Appleソフトウェアを使用することにより、お客様は、上記国家に住居を定めていないこと、または上記リストに該当するものではないことを表明および保証するものとします。また、お客様は、お客様がアメリカ合衆国の法律で禁止されている目的でAppleソフトウェアを使用しないことに同意されたものとします。当該目的にはミサイル、核兵器、化学兵器または生物兵器の開発、設計、製造または生産を含みますが、これらに限定されません。

**10. エンドユーザが合衆国政府である場合** Appleソフトウェアおよび関連文書は、「商業コンピュータソフトウェア(Commercial Computer Software)」 「商業コンピュータソフトウェア文書(Commercial Computer Software Documentation)」 から構成される48 C.F.R. 2.101で定義する「商業品目(Commercial Items)」であり、当該用語は、48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202で使用されています。48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202-1から227.7202-4に呼応して、商業コンピュータソフトウェアおよび商業コンピュータソフトウェア文書は、アメリカ合衆国政府のエンドユーザに対して、(a) 商業品目としてのみ、かつ(b) 本契約条件に従ってその他のエンドユーザすべてに付与される権利のみを伴って、使用許諾されるものです。非公開の権利は、アメリカ合衆国の著作権法に基づき留保されています。

**11. 準拠法および契約の分離性** 本契約は、法の抵触に関する法理を除いて、カリフォルニア州法が適用され、これに従って解釈されるものとします。本契約は、明示的に排除しているアプリケーション、国際売買契約に関する国連規約は適用されません。お客様が英国に住む消費者である場合、本契約はお客様の居住地を管轄する法律に準拠します。何らかの理由により、管轄権を有する裁判所が本契約のいずれかの条項またはその一部について効力を失わせた場合であっても、本契約の他の条項または部分は、依然として完全な効力を有するものとします。

**12. 完全合意、適用言語** 本契約は、本契約に基づき使用許諾されたAppleソフトウェアの使用について、お客様とAppleの合意のすべてを定めるものであり、本件に関する、従前の取決めに優越するものです。本契約の改訂および変更は、当該改訂および変更が書面によりなされ、かつAppleが署名した場合を除き、拘束力を有しません。本契約書の翻訳は、地域の必要に応じて行われるものであり、英語



版とそれ以外の言語版とで差異矛盾がある場合、お客様の管轄地の法律が禁止しない範囲において、英語版の本契約書を適用するものとします。

**13. 第三者の製品に関する承認** AppleソフトウェアおよびAppleソフトウェアに含まれる第三者のオープンソースプログラムの特定のコンポーネントは、Appleのオープンソースウェブサイト (<http://www.opensource.apple.com/>) でご確認ください（以下「オープンソースコンポーネント」といいます）。当該コンポーネントに関する承認、ライセンス条項および責任の制限に関する事項は、Appleソフトウェアに関する電子的書面に記載されております。お客様はオープンソースコンポーネントについて追加の権利を有する場合がありますので、電子的書面をご参照ください。お客様は、Appleソフトウェアのオープンソースコンポーネントを修正した結果生じたAppleハードウェアの故障または損害について、Appleハードウェア保証条件から除外されることに明示的に同意されたものとします。

EA1417

2016年7月29日

简体中文

APPLE INC.

PAGES软件许可使用协议

在使用Apple软件之前, 务请仔细阅读本软件许可使用协议 (“许可证”)。阁下一使用Apple软件, 即表示同意接受本许可证的条款约束。如阁下不同意本许可证的条款, 请勿安装和/或使用APPLE软件, 并且 (如有提供选择“同意”或“不同意”条款) 点击“不同意”键。如阁下获取的APPLE软件是作为APPLE硬件一个部分同时购买的, 并且如阁下不同意本许可证条款, 可在退货期内将整套组装APPLE硬件/软件交还APPLE STORE或阁下购买软件的授权分销商以取得退款, 但须符合刊载于[http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/)的APPLE退货政策规定。阁下须交还整套组装硬件 / 软件才能取得退款。

重要提示:在本软件可用以复制、修改、发布和散发材料的范围内,阁下获许可只用以复制、修改、发布和散发没有著作权的材料、阁下拥有其著作权的材料、授权阁下获或合法允许阁下复制、修改、发布或散发的材料。如阁下不肯定复制、修改、发布或散发任何材料副本的权利,应联络阁下的法律顾问。

## 1. 一般规定

A. 本许可证所附的Apple软件、任何第三方软件、文件、接口、内容、字体及任何数据, 不论是预安装在Apple品牌硬件或储存于磁盘、只读存储器、任何其它载体或属任何其它形式(统称“Apple软件”), 是由Apple Inc. (“Apple”)许可阁下使用而非售予阁下, 而且阁下只可根据本许可证的条款加以使用, Apple和/或Apple的许可人保留对Apple软件本身的所有权, 以及保留一切并未明确授予阁下的权利。

B. Apple可对阁下的Apple品牌计算机的Apple软件酌情提供未来升级或更新版本。升级和更新版本 (如果有) 不一定包括Apple对较新型号Apple品牌计算机发行的所有现有软件功能或新功能。本许可证的条款将监管由Apple提供给Apple软件产品的任何软件升级或更新版本, 除非该等升级或更新版本另外载有独立许可证, 在此情况下, 阁下同意该许可证的条款将监管该升级或更新版本。

## 2. 允许的许可使用方式和限制

A. 许可证。在必须遵守本许可证条款和条件 (包括但不限于第2B条所述规定和限制) 的情况下, 除非阁下是如第2C条所述获取Apple软件, 否则阁下有权依照Mac App Store产品使用规则 (“使用规则”, 该规则刊载于App Store的条款和条件(<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>)), 使用不论是阁下从Mac App Store获取的、抑或是Apple预安装在Apple品牌硬件上的Apple软件, 并且阁下获授予有限的、不可转让的非独家许可证, 用以:

(i) 直接在由阁下拥有或控制的、运行macOS的每一台Apple品牌计算机(“Mac计算机”)上, 下载、安装、使用和运行一(1) 份Apple软件副本, 作为个人的非商业用途; 以及

(ii) 如阁下为商业企业或教育机构, 下载、安装、使用和运行一(1) 份Apple软件副本; 以(a) 在由阁下拥有或控制的一或多台Mac计算机上供单一个人使用, 或(b) 在由阁下拥有或控制的单一台共用的Mac计算机上供多人使用。例如, 单一员工可同时在其台式Mac计算机和笔记本Mac计算机上使用Apple软件; 或多个学生可在位于资源中心或图书馆内的单一台Mac计算机上连续使用Apple软件。

B. 如阁下所获取的是预安装在Apple品牌硬件上的Apple软件, 要在由阁下拥有或控制的一或多台Apple品牌计算机上按照使用规则使用Apple软件, 阁下须登录Mac App Store并将Apple软件与阁下的Mac App Store账户关联起来。如阁下选择不将预安装Apple软件与阁下的Mac App Store账户关联, 则阁下获准任

什么时候在单一台Apple品牌计算机上安装、使用和运行一(1) 份Apple软件副本。并注意，阁下一将预安装Apple 软件与阁下的Mac App Store账户关联起来，阁下即同时与在购买时亦已由Apple预安装在阁下Apple品牌硬件上的任何其他Apple软件应用程序（macOS、Safari和系统应用程序及工具除外）关联起来。

C. 批量或维修许可证。如阁下是通过与Apple签订批量或维修许可证计划获取Apple软件，阁下的批量或维修许可证条款将决定允许阁下在由阁下拥有或控制的Apple品牌计算机下载、安装、使用和运行的Apple软件副本的份数。除Apple书面同意外，本许可证所有其他条款和条件均适用于阁下根据批量或维修许可证获取Apple软件的使用。

D. Apple ID。使用Mac App Store需要一个称为Apple ID的独有用户名称和密码组合。访问Apple软件和服务（定义见第5条）某些功能的更新版本也需要一个Apple ID。如阁下选择将预安装Apple 软件与阁下的Mac App Store账户关联起来，则阁下Mac App Store账户使用的Apple ID以及从阁下计算机收集的独有硬件识别码，都会被Apple用以核实阁下的更新要求资格。阁下选择将预安装Apple 软件与阁下的Mac App Store账户关联起来，即表示同意Apple可传输、收集、维护、处理和使用这些识别码，包括由阁下提供作为独有账户识别码的Apple ID 信息，以让阁下通过Mac App Store访问Apple 软件。

E. 系统要求。只有符合Apple指定系统要求的Apple品牌硬件，才会支持Apple软件。

F. 内容和数字材料。通过Apple软件显示或访问的任何内容，其所有权和知识产权属于相关的内容所有人。此等内容可能受著作权或其他知识产权法律和条约保护，及可能须遵守提供该等内容的第三方使用条款。除本许可证另有规定外，(i) 本许可证并不授予阁下使用该等内容的任何权利，亦不保证该等内容将继续提供给阁下，以及 (ii) 阁下不得以商业或其他方式独立使用、提取或分发Apple软件或服务所包含或作为其一部分提供的任何图片、影像、图形、剪贴图样、艺术作品或类似资产（“数字材料”）(包括但不限于在模板、主题或用户指南和指导材料内包含的任何数字材料)，或以其他方式在Apple软件预定用途情况以外使用数字材料。

G. Apple软件显示的任何金融或健康信息仅提供作一般参考之用,其目的并非用以依赖为金融或医疗建议或其代替品。对于阁下作出的金融或健康决定及所产生的任何后果,阁下须自行负责,并应永远向金融或医疗专业人员征询指引或意见(按适当而定)。Apple及其任何许可人不保证Apple软件显示的金融或健康信息的准确性、完整性或及时性,或可以获取希望得到的结果。

H. 其他使用限制。本许可证列明的授权不允许阁下、且阁下亦同意不在任何非Apple品牌计算机上安装、使用或运行Apple软件，或让别人这样做。除非本许可证条款另行允许，否则：(i) 任何时候只可有一个用户使用Apple软件，以及(ii) 阁下不得在网络上提供Apple软件，以致Apple软件在同一时间可供多台计算机运行或使用。阁下不得出租、租赁、出借、出售、再分发或再许可Apple软件。

I. 不得倒序制造。阁下不得且阁下同意不会或让其他人复制(本许可证或如适用于阁下的使用规则明示允许除外)、反汇编、倒序制造、拆装、企图导出其源代码、解码、修改Apple软件或创建其衍生作品、或Apple软件提供的任何服务或其任何部分（适用法律或Apple软件内可能包含的开放源组件（定义见第13条）使用许可证条款禁止任何前述限制除外）。

J. 遵守法律。阁下同意使用Apple软件和服务须遵守所有适用法律，包括在阁下居住或在阁下下载或使用Apple软件和服务的国家或地区的当地法律。

K. 自动更新。如阁下选择自动更新app，阁下的计算机会就Apple软件的更新版本和升级版本向Apple定期

查询。如有提供更新版本或升级版本，该更新版本或升级版本会自动下载和安装到阁下的计算机上，以及阁下的外围装置（如适用）。任何时候阁下均可完全关闭自动更新app，只需更改系统偏好设置项下的自动更新app设置。

### 3. 转让。

A. 从Mac App Store获取的Apple软件不得转让。如阁下将阁下的Apple品牌硬件出售给第三方，阁下须在这样做之前将Apple软件从Apple品牌硬件中删除。

B. 对于任何预安装Apple软件，阁下可将阁下对Apple软件的一切许可使用权一次性地永久转让予另一方（按Apple提供之原件），条件是：(i) 该Apple软件是连同阁下的Apple品牌硬件转让的；(ii) 转让内容必须包括全部Apple软件，包括其所有组件、印刷品及本许可证；(iii) 阁下不得保留Apple软件的全部或部分副本，包括储存于计算机或其它存储装置的副本；(iv) 阁下没有如第2B条所述般将Apple软件与阁下的Mac App Store账户关联起来；及(v) 接受Apple软件的一方已阅读并同意接受本许可证的条款和条件。

C. 阁下不得转让以下第13条所述曾作修改或代替的Apple软件。Apple软件的所有组件都是以捆绑方式出售的一个部分，不得从该捆绑软件中分开及作为独立应用软件分发。连同带有Apple品牌的特定硬件产品提供的Apple软件，未必能在Apple品牌硬件其它型号上运行。

D. Apple基于促销、评估、诊断或还原目的提供给阁下的任何Apple软件版本，只能基于此类目的使用，不得转售或转让。

### 4. 同意使用数据。

A. 诊断性和使用数据。 如阁下选择允许收集诊断性和使用数据，即表示阁下同意Apple及其子公司和代理可以收集、维护、处理和使用诊断性、技术性、使用及相关信息，包括但不限于定期搜集独特的系统或硬件识别码、关于阁下的计算机、系统和应用软件以及外围设备的信息，以便提供和改善Apple的产品和服务、向阁下提供与Apple软件有关的软件更新、产品支持和其它服务(如果有)，以及用以核实本许可证条款的遵守情况。阁下可随时更改诊断性和使用数据收集选项，只需前往阁下计算机的诊断性和使用数据设定，取消已选取的相应选项。诊断性和使用数据设定可在系统偏好内的安全和隐私窗格找到。Apple可基于上述目的使用此等信息，只要其收集形式不会将阁下本人识别出来。为便于Apple的伙伴和第三方开发商改善其设计配合Apple产品使用的软件、硬件和服务，Apple并可向任何此类伙伴或第三方开发商提供与该伙伴或第三方开发商的软件、硬件和/或服务有关的诊断信息子集，只要诊断信息的形式不会将阁下本人识别出来。

B. 隐私政策。 任何时候，阁下的信息将会依照Apple的隐私政策处理，该政策通过提述方式纳入本许可证之内，并可在<http://www.apple.com.cn/privacy/>查阅。

### 5. 服务和第三方材料。

A. 一般规定。 Apple软件能使阁下访问Apple的iTunes Store、Mac App Store、iCloud及其他Apple和第三方服务及网址(以下统称及个别称为“服务”)。使用这些服务需要接入互联网，而且使用某些服务可能需要一个Apple ID，可能要求阁下接受附加服务条款和条件，并可能须缴交附加费用。阁下就iTunes Store账户、Apple ID或其他Apple账户使用本软件，即表示同意接受该账户的适用服务条款(例如iTunes Store最新的条款和条件)，阁下可在<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>访问和查阅该等条款和条件。

B. 如阁下选择通过Apple软件使用iCloud服务，该等使用须遵守以下的额外条款：iCloud条款和条件，可在<http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> 查阅；和Apple的隐私权政策，可在 <http://www.apple.com.cn/privacy/> 查阅。

C. 阁下明白，使用任何服务意味阁下或会遇到可能被视为冒犯性、猥亵或讨厌的内容，这些内容可能使用或不使用直白的语言。尽管如此，阁下同意使用服务并自担风险，对于可能被发现属冒犯性、猥亵或讨厌的内容，Apple不向阁下承担任何责任。

D. 某些服务可能显示、包括或提供来自第三方的内容、数据、信息、应用程序或材料(“第三方材料”)，或提供至某些第三方网站的链接。阁下一使用服务，即表示阁下承认并同意，Apple不负责检查或评估此等第三方材料或网站的内容、准确性、完整性、及时性、有效性、符合版权规定、合法性、适当性或质量，或任何其它方面。对任何第三方服务、第三方材料或网站，或者第三方的任何其它材料、产品或服务，Apple及其管理人员、关联公司和子公司不作任何保证或认可，亦不对阁下或任何其它人承担和负有任何责任或负责。第三方材料和至其它网站的链接仅为方便阁下而提供。

E. 在阁下使用服务上传任何内容的范围内，阁下声明阁下拥有所有权利或得到授权或以其他方式获法律允许上传该内容，以及该内容不违反适用于服务的任何服务条款。阁下同意，服务含有属Apple、网站所有人和/或其许可人拥有的专有内容、信息和材料(包括但不限于任何数字材料)，受适用的知识产权和其它法律保护，包括但不限于版权，以及除了被允许使用服务外，阁下不得以任何方式使用此等专有内容、信息或材料，也不以任何与本许可证的条款不一致或侵犯第三方或Apple的任何知识产权的方式使用此等专有信息或材料。服务的任何部分，均不得以任何形式或以任何方式复制。阁下同意不得以任何方式修改、出租、租赁、借出、销售或分发服务，亦不得以任何方式以服务为基础创作任何衍生作品。阁下不得以任何未获授权的方式利用服务，包括但不限于使用服务传播计算机病毒、蠕虫、特洛伊木马或其它恶意软件，或者侵入网络或加重网络容量负担。阁下进一步同意不得以任何方式使用服务骚扰、辱骂、追踪、威胁或诽谤任何其它方，或以侵犯或违反任何其他方权利的方式使用服务。对于阁下的任何此等使用或由于使用服务致使阁下可能收到的任何骚扰性、威胁性、诽谤性、冒犯性、侵权或非法信息或传播，Apple不在任何方面对阁下承担任何责任。

F. 此外，通过Apple软件访问、链接或显示的服务和第三方材料不会以所有语言或在所有国家提供。Apple不声明此等服务和第三方材料为适当的及可在任何特定地点提供使用。在阁下选择使用或访问此等服务或第三方材料的范围内，阁下是自主决定这样做的，并负责遵守任何适用法律，包括但不限于适用的地方法律，以及隐私权和数据收集法律。Apple及其许可人保留在不通知的情况下，随时更改、暂停、取消或禁止访问任何服务的权利。在任何情况下，Apple均不对取消或禁止访问任何此等服务负有责任。Apple还可在任何情况下，不通知和不承担责任地限制使用或访问某些服务。

**6. 终止** 本许可证在其终止之前有效。如阁下未能遵守本许可证中的任何条款，本许可证下阁下的权利将自动终止或以其它方式停止生效，而无需Apple另行通知。在本许可证终止时，阁下应停止对Apple软件的任何使用行为，并销毁Apple软件的任何全部或部分的复制本。本许可证第2l, 4、5、6、7、8、9、11和12条在如此终止后继续有效。

## **7. 不作出担保**

A. 如阁下是消费者客户(指在阁下的行业、业务或专业以外使用Apple软件的人)，阁下在居住国可能享有法定权利，禁止以下限制适用于阁下。这些限制若被禁止即不适用于阁下。要进一步了解相关的消费者权利，阁下应联系当地的消费者咨询组织。

**B. 阁下明确认识到并同意，在适用法律允许的范围内，就阁下对APPLE软件的使用和通过APPLE软件执行或访问的任何服务，阁下须自担风险，而有关质量满意度、性能、准确性及努力等方面的全部风险均由阁下承担。**

C. 在适用法律允许的最大范围内，APPLE软件和服务是“按现状”和“可提供情况”提供的，附有一切瑕疵而不带有任何种类的担保；APPLE和APPLE的许可人(为第7、8条目的统称为“APPLE”)特此否认就APPLE软件和服务提供任何明示、默示或法定担保和条件，这包括但不限于有关适销性、质量满意度、适合作某特定用途、准确性、不受干扰地享用及不侵害第三方权利的默示担保和 / 或条件。

D. Apple并不担保阁下可不受干扰地享用Apple软件和服务，Apple软件包含的功能或执行或提供的服务会符合阁下的要求，Apple软件或服务将不受干扰地操作而且毫无错误、任何服务将持续提供、Apple软件或服务可与第三方软件、应用程序或第三方服务兼容或共同运作，或Apple软件或服务的瑕疵将被纠正。安装本Apple软件可能影响第三方软件、应用程序或第三方服务以及Apple产品和服务的可提供性及可用性。

E. 阁下进一步承认，APPLE软件和服务并非专为用于若APPLE软件或服务出现故障或时间延误、或所提供的内容、数据或信息出现错误或不准确之处时，可能会导致人身伤亡或严重的有形或环境损害的情况或环境，包括但不限于操作核子设施、飞机导航或通信系统、空中交通管制系统、生命维持机器或武器系统。

F. APPLE或APPLE授权代表给予的口头或书面的信息或意见均不构成任何担保。如发现APPLE软件或服务存有瑕疵，阁下须承担所有必要的维修、修理或纠正的全部费用。有些国家地区不允许排除默示担保或对消费者的适用法定权利加以限制的做法，因此上述排除和限制可能并不适用于阁下。

8. 责任限制。 在适用法律不禁止的范围内，在任何情况下，对由于阁下使用或无法使用Apple 软件或服务、或与Apple 软件或服务共同使用或无法共同使用任何第三方软件或应用程序所引起或与此有关的任何人身伤害或任何附带的、特别的、间接的或后果性的损害赔偿，包括但不限于利润损失、数据损坏或损失、未能传输或接收任何数据或信息、业务中断的损害赔偿或任何其它商业损害赔偿或损失，无论其成因及基于何种责任理论（合同、侵权或其它），Apple 概不负责，即使 Apple 已知悉可能发生上述损害赔偿的话。有些国家地区不允许对人身伤害，或附带或后果性损害赔偿排除或附加责任限制，因此此项限制可能并不适用于阁下。在任何情况下，Apple 就所有损害赔偿对阁下承担的全部责任（除在涉及人身伤害的情况下根据适用法律规定的损害赔偿外）不应超过五十美元（\$50.00）。即使前述补救未能达到其基本目的，上述责任限制仍将适用。

9. 出口控制。 除美国法律及获得Apple软件的所在国家地区的法律授权外，阁下不得使用或以任何方式出口或转口Apple 软件，特别是（但不以此为限）Apple软件不得出口或转口到 (a) 任何遭美国禁运的国家，或 (b) 给美国财政部的特别指定国民名单或美国商务部的被禁人士或机构名单或任何其它受限制方名单上任何人士。阁下使用Apple软件，即表示阁下声明和保证阁下并非位于上述任何国家，或列入上述任何名单。阁下并同意不会使用Apple软件于美国法律禁止使用的任何目的，包括但不限于开发、设计、制造或生产导弹、核子、化学或生物武器。

10. 政府最终用户 Apple软件和有关文文件均属“商业项目”，该词定义见48 C.F.R. §2.101，包含“商用计算机软件”和“商用计算机软件文档”，定义见48 C.F.R. §12.212或48 C.F.R. §227.7202，以适用者为准。在符合48 C.F.R. §12.212或48 C.F.R. §227.7202-1至227.7202 4(以适用者为准)的规定下，商用计算机软件和商用计算机软件文档(a)只作为商业项目许可美国政府的最终用户使用，及(b)只附有根据本许可证条款和条件授予所有其它最终用户的权利。Apple根据美国的著作权法律保留任何未经发布的权利。

11. 管辖法律和可分割性 本许可证受美国加利福尼亚州法律管辖并按该等法律解释,但该州的法律冲突原则除外。本许可证不受《联合国国际货物销售合同公约》管辖，其对本许可证的适用在此明确排除。如阁下是英国消费者，本许可证将受对阁下居住国家地区具司法管辖权的法律管辖。如果基于任何原因,具有合法管辖权的法院裁定本许可证的任何条款或其任何部分不可被强制执行，本许可证的其余规定应继续充分有效。

12. 全部协议；管辖语言 本许可证构成阁下与Apple之间有关使用Apple软件的全部协议，并取代与该标的事项有关的以前或现在的所有谅解。未经Apple签署书面文件,对本许可证的任何修订或修改不具约束力。本许可证的任何译本仅仅为了满足当地需要。如果英文本与任何非英文译本有任何抵触之处，在阁下所在国家地区当地法律不禁止的范围内，应以本许可证的英文本为准。

13. 第三方确认 Apple 可能在其开放源网站(<http://www.opensource.apple.com>)上提供 Apple 软件的某些组件及 Apple 软件包含的第三方开放源程序（“开放源组件”）。Apple软件所附的电子文件中载明有关该等组件的确认、许可条款及不承担责任声明。由于阁下可能在开放源组件享有附加权利，请参阅该电子文件。阁下明确承认如果 Apple 硬件的故障或损坏是由修改 Apple 软件的开放源组件导致的，则该等故障或损坏会被排除在 Apple 硬件担保的条款之外。

EA1417

2016年7月29日

## NEDERLANDS

APPLE INC.

### LICENTIEOVEREENKOMST VOOR PAGES-SOFTWARE

LEES DEZE SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST ("LICENTIE") AANDACHTIG DOOR VOORDAT U DE APPLE SOFTWARE GEBRUIKT. DOOR DEZE APPLE SOFTWARE IN GEBRUIK TE NEMEN, VERKLAART U ZICH AKKOORD MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE. INDIEN U HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, DIENT U DE APPLE SOFTWARE NIET TE INSTALLEREN EN/OF TE GEBRUIKEN EN DIENT U, ALS DE KNOPPEN 'AKKOORD' EN 'NIET AKKOORD' WORDEN WEERGEGEVEN OP 'NIET AKKOORD' TE KLIKKEN. INDIEN U DE APPLE SOFTWARE HEBT VERKREGEN ALS ONDERDEEL VAN EEN DOOR U AANGEKOCHT APPLE HARDWAREPRODUCT EN U HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, KUNT U HET VOLLEDIGE APPLE HARDWARE-/SOFTWAREPAKKET BINNEN DE DAARVOOR GELDENDE TERMIJN RETOURNEREN AAN DE APPLE STORE OF GEAUTORISEERDE DISTRIBUTEUR WAAR U DIT HEBT AANGESCHAFT. HIERNA ZAL DE DOOR U BETAALDE PRIJS WORDEN TERUGBETAALD, WAARBIJ U ONDERWORPEN BENT AAN DE VOORWAARDEN VOOR RETOURNERING. U VINDT DEZE VOORWAARDEN OP [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). OM VOOR TERUGBETALING VAN DE AANKOOPPRIJS IN AANMERKING TE KOMEN, DIENT U HET VOLLEDIGE HARDWARE-/SOFTWAREPAKKET TE RETOURNEREN.

**BELANGRIJKE OPMERKING:** Voor zover het is toegestaan om deze software te gebruiken voor de reproductie, wijziging, publicatie en distributie van materiaal, wordt deze licentie u uitsluitend verstrekt voor de reproductie, wijziging, publicatie en distributie van materiaal waarop geen auteursrechten berusten, materiaal waarvoor u het auteursrecht bezit of materiaal voor de reproductie, wijziging, publicatie of distributie waarvan u beschikt over toestemming of een wettelijk recht. Als u niet zeker bent van uw rechten om enig materiaal te kopiëren, te wijzigen, te publiceren of te distribueren, dient u contact op te nemen met uw juridisch adviseur.

#### 1. Algemeen.

A. De Apple software en alle software van andere fabrikanten, de documentatie, de interfaces, het materiaal, de lettertypen en de gegevens bij deze licentie, hetzij vooraf geïnstalleerd op Apple hardware, op schijf, in "read only"-geheugen of op enig ander medium of in enige andere vorm (gezamenlijk de "Apple software" genoemd), worden aan u in licentie gegeven, niet verkocht, door Apple Inc. ("Apple"), uitsluitend voor gebruik onder de voorwaarden van deze licentie. Apple en/of licentiegevers van Apple behouden het eigendomsrecht met betrekking tot de Apple software en behouden zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk aan u zijn toegekend.

B. Apple levert mogelijk, naar eigen goeddunken, toekomstige upgrades of updates op de Apple software voor uw Apple computer. Upgrades en updates bevatten mogelijk niet alle functies van de bestaande softwareversie of mogelijk niet de nieuwe functies die Apple voor de nieuwere Apple computers uitbrengt. De voorwaarden van deze licentie gelden tevens voor alle upgrades of updates die Apple voor de Apple software verstrekt, tenzij een dergelijke upgrade of update een afzonderlijke licentie bevat, in welk geval u ermee instemt dat de voorwaarden van deze afzonderlijke licentie van toepassing zijn.

#### 2. Toegestaan gebruik en beperkingen.

A. Licentie. Op basis van de in deze licentie gestelde voorwaarden en met inbegrip van, maar niet beperkt tot de voorwaarden in paragraaf 2 B, tenzij u de Apple software hebt verkregen zoals beschreven in paragraaf 2 C, hebt u het recht om de Apple software (hetzij verworven via de Mac App Store, hetzij vooraf door Apple geïnstalleerd op Apple hardware) te gebruiken voor zover is toegestaan volgens de gebruiksregels voor producten in de voorwaarden die van toepassing zijn op de Mac App



Store (de "Gebruiksregels" op <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) en wordt u een beperkte, niet-overdraagbare, niet-exclusieve licentie verleend om:

(i) één (1) kopie van de Apple software rechtstreeks te downloaden, te installeren, te gebruiken en uit te voeren voor persoonlijk, niet-commercieel gebruik op elke Apple computer met macOS ("Mac-computer") die u in eigendom dan wel in beheer hebt; en

(ii) indien u een commerciële instelling of een onderwijsinstelling bent, één (1) kopie van de Apple software te downloaden, te installeren, te gebruiken en uit te voeren voor gebruik door: (a) één persoon op elke Mac-computer die u in eigendom of beheer hebt, of (b) door meerdere personen op één gedeelde Mac-computer die u in eigendom of beheer hebt. Eén medewerker mag de Apple software bijvoorbeeld gebruiken op zowel zijn of haar Mac-desktopcomputer als Mac-laptop, of meerdere studenten mogen de Apple software achtereenvolgens gebruiken op één Mac-computer die is gestationeerd in een studieruimte of bibliotheek.

B. Als u de Apple software hebt verkregen door aanschaf van Apple hardware waarop deze was geïnstalleerd, moet u om de Apple software te kunnen gebruiken op meer dan één Apple computer die u conform de gebruiksregels in eigendom of beheer hebt, inloggen bij de Mac App Store en de Apple software aan uw Mac App Store-account koppelen. Indien u ervoor kiest om de vooraf geïnstalleerde Apple software niet aan uw Mac App Store-account te koppelen, bent u gerechtigd om één (1) exemplaar van de Apple software te installeren en te gebruiken op één Apple computer tegelijk. Als u ervoor kiest om de vooraf geïnstalleerde Apple software aan uw Mac App Store-account te koppelen, worden ook alle andere Apple programma's gekoppeld die op het moment van aanschaf op uw Apple hardware waren geïnstalleerd (met uitzondering van macOS, Safari en systeemprogramma's en -tools).

C. Volume- of onderhoudslicentie. Als u de Apple software hebt verkregen onder een volume- of onderhoudslicentieprogramma van Apple, bepalen de voorwaarden van de volume- of onderhoudslicenties het aantal kopieën van de Apple software dat u mag downloaden, installeren, gebruiken en uitvoeren op Apple computers die u in eigendom of beheer hebt. Behalve in zoverre als schriftelijk is toegestaan door Apple, zijn ook alle overige voorwaarden en beperkingen voortvloeiend uit deze licentie van toepassing op het gebruik van de Apple software die is verkregen onder een volume- of onderhoudslicentie.

D. Apple ID. Voor het gebruik van de Mac App Store is een unieke combinatie van gebruikersnaam en wachtwoord vereist, ook wel Apple ID genoemd. Een Apple ID is ook vereist om toegang te krijgen tot updates van de Apple software en bepaalde voorzieningen (zoals gedefinieerd in paragraaf 5). Als u ervoor kiest om de vooraf geïnstalleerde Apple software aan uw Mac App Store-account te koppelen, wordt zowel de Apple ID die is gebruikt voor uw Mac App Store-account alsmede een unieke hardware-identificatie die is opgevraagd bij uw computer door Apple gebruikt om te bepalen of het updateverzoek rechtmatig is. **Door de vooraf geïnstalleerde Apple software aan uw Mac App Store-account te koppelen stemt u ermee in dat Apple deze identificatie-informatie, inclusief de Apple ID-informatie die u hebt opgegeven, mag overdragen, verzamelen, beheren en gebruiken als unieke account-ID's om u toegang verlenen tot de Apple software via de Mac App Store.**

E. Systeemvereisten. De Apple software wordt alleen ondersteund door Apple hardware die voldoet aan de systeemvereisten die door Apple worden vermeld.

F. Digitaal en ander materiaal. De intellectuele eigendomsrechten en andere eigendomsrechten op materiaal dat wordt weergegeven of benaderd met behulp van de Apple software berusten bij de betreffende eigenaar. Dergelijk materiaal wordt mogelijk beschermd door auteursrechtwetgeving of andere wettelijke bepalingen en verdragen met betrekking tot intellectuele eigendomsrechten en is mogelijk onderworpen aan de gebruiksvoorwaarden van de partij die het materiaal levert. Tenzij

anderszins vermeld in deze licentie, (i) verleent deze licentie u geen enkele rechten op het gebruik van dergelijk materiaal, noch wordt gegarandeerd dat dergelijk materiaal tot uw beschikking zal blijven, en (ii) is het u niet toegestaan de foto's, afbeeldingen, illustraties, animaties of overeenkomstig materiaal (gezamenlijk "digitaal materiaal" genoemd) die deel uitmaken van of worden aangeboden als onderdeel van de Apple software of diensten (inclusief, maar niet beperkt tot digitaal materiaal in sjablonen, thema's, gebruikershandleidingen en oefeningen) op commerciële basis of anderszins als afzonderlijk materiaal te gebruiken, extraheren of verspreiden. Het is u evenmin toegestaan het digitaal materiaal te gebruiken buiten de context van het bedoelde gebruik van de Apple software.

G. De financiële of medische informatie die door de Apple software wordt weergegeven, is slechts bedoeld als algemene informatie. Deze informatie is niet bedoeld als investeringsadvies of medisch advies en dient ook niet als zodanig te worden beschouwd. U bent als enige verantwoordelijk voor de financiële of medische beslissingen die u neemt en eventuele hieruit voortvloeiende gevolgen en u dient altijd advies in te winnen van een financieel of medisch deskundige. Noch Apple noch enige licentiegevers van Apple kan of wil enige garantie afgeven betreffende de nauwkeurigheid, volledigheid of tijdigheid van financiële of medische informatie die in de Apple software voorkomt. Bovendien geeft noch Apple noch enige licentiegevers van Apple enige garantie over de te behalen resultaten.

H. Overige gebruiksbeperkingen. De rechten die u door middel van deze licentie worden verleend, omvatten niet het recht om Apple software te installeren, te gebruiken of uit te voeren op een computer van een andere fabrikant dan Apple, en u stemt erin toe dit niet te doen noch anderen in staat te stellen dit te doen. Behalve indien dit anderszins wordt toegestaan door de voorwaarden van deze licentie of indien u hiervoor anderszins over een licentie van Apple beschikt: (i) mag slechts één gebruiker tegelijk op enig moment gebruikmaken van de Apple software, en (ii) mag u de Apple software niet beschikbaar stellen via een netwerk indien dit het gebruik of de uitvoering van de Apple software op meerdere computers tegelijk mogelijk zou maken. Het is u niet toegestaan de Apple software te (doen) verhuren, te (doen) leasen, in gebruik te (doen) geven, te verkopen, te herdistribueren of in sublicentie te geven.

I. Geen reverse engineering. U bent ermee bekend en stemt ermee in dat het u niet is toegestaan en dat u anderen niet in staat zult stellen om de Apple software, of enige dienst die door de Apple software wordt geboden of enig deel daarvan te kopiëren (behalve in zoverre dit expliciet is toegestaan onder deze licentie of door de gebruiksregels die voor u van toepassing zijn), te decompileren, van ontwerp te herleiden, te ontmantelen, te wijzigen of te decoderen of aan te passen, om te trachten de broncode te herleiden van of afgeleide werken te creëren op basis van de genoemde software, diensten of delen daarvan (behalve indien en in zoverre als enige van bovenstaande beperkingen is verboden op grond van de toepasselijke wetgeving of van de licentievoorwaarden met betrekking tot het gebruik van de Open Source-componenten (zoals gedefinieerd in paragraaf 13) die mogelijk in de Apple software zijn opgenomen).

J. Naleving van wet- en regelgeving. U verklaart dat u bij het gebruik van de Apple software en de diensten de toepasselijke wetgeving zult naleven, met inbegrip van de wetgeving van het land of de regio waar u woonachtig bent of waar u de Apple software en diensten downloadt of gebruikt.

K. Automatische updates. Als u hebt aangegeven dat programma's automatisch mogen worden bijgewerkt, controleert uw computer op gezette tijden bij Apple of er updates en upgrades beschikbaar zijn voor de Apple software. Als er een update of upgrade beschikbaar is, wordt deze automatisch op uw computer gedownload en geïnstalleerd en, indien van toepassing, op uw randapparatuur. U kunt de optie voor automatische programma-updates op elk gewenst moment volledig uitschakelen door in Systeemvoorkeuren de instellingen voor automatische programma-updates te wijzigen.

### **3. Overdracht.**

A. Apple software die u hebt verworven via de Mac App Store, is niet overdraagbaar. Indien u uw Apple

hardware aan een derde verkoopt, moet u de Apple software voorafgaand aan de verkoop van de Apple hardware verwijderen.

B. Voor Apple software die vooraf is geïnstalleerd, is het u toegestaan eenmalig al uw rechten met betrekking tot de Apple software (in de originele staat zoals door Apple geleverd) ingevolge deze licentie blijvend over te dragen aan een derde, op voorwaarde dat (i) de Apple software wordt overgedragen samen met uw Apple hardware; (ii) de overdracht betrekking heeft op de gehele Apple software, inclusief alle onderdelen, documentatie en deze licentie; (iii) u geen volledige of gedeeltelijke kopieën van de Apple software behoudt, inclusief kopieën die zijn opgeslagen op een computer of opslagapparaat, (iv) u de Apple software niet hebt gekoppeld aan uw Mac App Store-account, zoals beschreven in paragraaf 2 B, en (v) de derde die de Apple software ontvangt, de voorwaarden van deze licentie leest en zich ermee akkoord verklaart.

C. U mag geen Apple software overdragen die is gewijzigd of is vervangen onder paragraaf 13 hieronder. Alle onderdelen van de Apple software worden geleverd als onderdeel van een pakket. Het is niet toegestaan een of meer van deze onderdelen van het pakket te scheiden en als zelfstandige toepassing te verspreiden. De Apple software die wordt geleverd bij bepaalde Apple hardware werkt mogelijk niet op andere modellen van Apple hardware.

D. Kopieën van de Apple software die door Apple ter beschikking zijn gesteld voor promotie- of evaluatiedoeleinden, om problemen te diagnosticeren of beschadigde software te herstellen mogen uitsluitend voor deze doeleinden worden gebruikt en niet worden doorverkocht of overgedragen.

#### **4. Toestemming tot gebruik gegevens.**

A. Diagnostische informatie en gebruiksinformatie. Als u ervoor hebt gekozen dat diagnostische informatie en gebruiksinformatie mag worden verzameld, stemt u ermee in dat Apple en dochterondernemingen en vertegenwoordigers van Apple gebruiksinformatie, diagnostische en technische informatie en hieraan gerelateerde informatie mogen verzamelen, beheren, verwerken en gebruiken, met inbegrip van maar niet beperkt tot unieke systeem- of hardware-identificatie, informatie over uw computer, systeem- en applicatiesoftware en randapparaten. Deze informatie wordt periodiek verzameld om producten en diensten van Apple te leveren of te verbeteren, om software-updates, productondersteuning en andere aan de Apple software gerelateerde diensten te bieden (indien van toepassing) en om te controleren of de voorwaarden van deze licentie worden nageleefd. U kunt uw voorkeuren voor het verzamelen van diagnostische informatie en gebruiksinformatie op elk moment wijzigen door op uw computer het aankruisvak voor het versturen van info over de werking en het gebruik naar Apple uit te schakelen. U vindt dit aankruisvak in het paneel 'Beveiliging en privacy' in Systeemvoorkeuren. Apple mag deze informatie gebruiken, voor zover deze in een zodanige vorm wordt verzameld dat u niet persoonlijk kunt worden geïdentificeerd, voor de bovengenoemde doeleinden. Om Apple partners of zelfstandige ontwikkelaars in staat te stellen hun software, hardware of de diensten die zij hebben ontwikkeld voor gebruik in combinatie met de Apple producten, te verbeteren, heeft Apple het recht dergelijke partners of zelfstandige ontwikkelaars die diagnostische gegevens te verstrekken die relevant zijn voor de software, hardware en/of diensten van die partner of ontwikkelaar, zolang deze informatie een zodanige vorm heeft dat u niet persoonlijk kunt worden geïdentificeerd.

B. Privacybeleid. Apple beschermt uw gegevens te allen tijde in overeenstemming met de richtlijnen van het privacybeleid van Apple. Deze richtlijnen zijn in deze licentie opgenomen, maar zijn ook te vinden op <http://www.apple.com/nl/privacy/>.

#### **5. Diensten en materialen van derden.**

A. Algemeen. De Apple software geeft toegang tot de iTunes Store, Mac App Store, iCloud en andere voorzieningen en websites van Apple en derden (collectief en individueel, "diensten"). Voor het gebruik van deze diensten, waaraan mogelijk extra kosten zijn verbonden, dient u te beschikken over toegang

tot het internet. Daarnaast dient u mogelijk te beschikken over een Apple ID en/of extra voorwaarden te accepteren. Door gebruik te maken van deze software in combinatie met een iTunes Store-account, Apple ID of een ander Apple account, stemt u in met de toepasselijke servicevoorwaarden voor dit account, zoals de meest recente iTunes Store-voorwaarden, die u kunt bekijken op <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Als u ervoor kiest de iCloud-voorzieningen vanuit de Apple software te gebruiken, zijn de volgende aanvullende voorwaarden van toepassing: de gebruiksvoorwaarden van iCloud op <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> en het privacybeleid van Apple op <http://www.apple.com/nl/privacy>.

C. U begrijpt en erkent dat u tijdens het gebruik van de diensten kunt worden geconfronteerd met materiaal dat mogelijk kan worden opgevat als onbetamelijk, kwetsend of aanstootgevend dan wel met taalgebruik dat kan worden omschreven als expliciet. U zegt niettemin toe de diensten op eigen risico te gebruiken en Apple te zullen vrijwaren van elke aansprakelijkheid ten opzichte van u voor enig materiaal dat mogelijk kan worden opgevat als onbetamelijk, kwetsend of aanstootgevend.

D. Bepaalde diensten tonen of omvatten mogelijk inhoud, gegevens, informatie, toepassingen of ander materiaal van derden ("materiaal van derden") of maken het eerder genoemde mogelijk beschikbaar, of bevatten mogelijk koppelingen naar bepaalde websites van derden. Door de diensten te gebruiken, erkent en accepteert u dat het niet tot de taak van Apple kan worden gerekend om de inhoud, de juistheid, de volledigheid, de tijdigheid, de geldigheid, de naleving van het auteursrecht, de wettigheid, de fatsoenlijkheid of de kwaliteit of enig ander aspect van dergelijk materiaal van derden of dergelijke websites van derden te inspecteren en te evalueren. Apple, medewerkers van Apple, aan Apple gelieerde ondernemingen of dochterondernemingen kunnen niet worden geacht de inhoud van enige dienst, enig materiaal of enige website van derden of van welk ander materiaal of product of welke andere dienst van derden ook te onderschrijven, en verstrekt u of enige andere persoon geen enkele garantie en accepteert geen enkele aansprakelijkheid of verantwoordelijkheid ten aanzien van dergelijk materiaal en dergelijke producten of diensten. Materiaal van derden en koppelingen naar andere websites worden uitsluitend ter beschikking gesteld voor uw gemak.

E. Indien u materiaal via deze diensten uploadt, verklaart u dat u over alle rechten beschikt in het materiaal of dat u geautoriseerd bent of anderszins over het wettelijke recht beschikt om het materiaal te uploaden, en dat het materiaal de servicevoorwaarden die van toepassing zijn op de diensten op geen enkele manier schendt. U stemt ermee in dat de diensten inhoud, informatie en materiaal bevatten, met inbegrip van, maar niet beperkt tot eventueel digitaal materiaal, die eigendom zijn van Apple, de eigenaar van de site en/of zijn licentiegevers en onder de bescherming vallen van de toepasselijke eigendomsrechtelijke bepalingen en andere wetten, met inbegrip van maar niet beperkt tot het auteursrecht en dat u dergelijke inhoud of informatie of dergelijk materiaal uitsluitend zult gebruiken in overeenstemming met het toegestane gebruik van genoemde diensten en op een manier die verenigbaar is met de voorwaarden van deze licentie en die geen inbreuk maakt op de intellectuele eigendomsrechten van andere fabrikanten of Apple. Geen enkel onderdeel van de diensten mag worden gereproduceerd, in welke vorm of op welke wijze dan ook. U stemt erin toe de diensten niet te wijzigen, te verhuren, te leasen, in gebruik te geven, te verkopen of te distribueren of enige afgeleide werken te creëren op basis van de diensten, op welke wijze dan ook, en u zult de diensten niet aanwenden op enige niet-geautoriseerde wijze, met inbegrip van maar niet beperkt tot het gebruik van de diensten voor de verspreiding van computervirussen, wormen, Trojaanse paarden of andere malware, overtreding van wet- en regelgeving of het overbelasten van netwerkcapaciteit. U stemt er bovendien in toe dat u de diensten niet op enigerlei wijze zult gebruiken om anderen lastig te vallen, te beledigen, hinderlijk te volgen, te bedreigen of in diskrediet te brengen of de diensten op enige andere wijze zult gebruiken die inbreuk maakt op de rechten van enige andere partij of dergelijke rechten op enigerlei wijze schaadt, en dat Apple op geen enkele wijze verantwoordelijk is voor dergelijk gebruik door u, en ook niet verantwoordelijk is voor enige kwellende, bedreigende, lasterlijke, beledigende, inbreuk makende of

onwettige boodschap of overdraging die u ontvangt als gevolg van het gebruik van enige dienst.

F. Bovendien zijn diensten en materiaal van derden waartoe toegang kan worden verkregen, die kunnen worden weergegeven of waarnaar koppelingen beschikbaar zijn via de Apple software niet beschikbaar in alle talen of in alle landen. Apple doet geen toezeggingen dat dergelijke diensten of dergelijk materiaal van derden geschikt of beschikbaar is voor gebruik op een bepaalde locatie. Voor zover u ervoor kiest om gebruik te maken van dergelijke diensten of dergelijk materiaal van derden, doet u dit op eigen initiatief en bent u zelf verantwoordelijk voor naleving van elke toepasselijke wet, met inbegrip van maar niet beperkt tot de toepasselijke lokale wetgeving en de wet- en regelgeving inzake privacy en het verzamelen van gegevens. Apple en haar licentiegevers behouden zich het recht voor om de toegang tot enige dienst op elk moment zonder voorafgaande aankondiging te wijzigen, op te schorten, te verwijderen of onmogelijk te maken. Onder geen enkele omstandigheid kan Apple aansprakelijk worden gesteld voor het verwijderen of onmogelijk maken van de toegang tot een of meer van de diensten. Apple is bovendien gerechtigd om beperkingen op te leggen aan het gebruik van of de toegang tot bepaalde diensten, in alle gevallen waarin Apple dat nodig acht, zonder voorafgaande kennisgeving en zonder enige aansprakelijkheid.

**6. Beëindiging.** Deze licentie is van kracht totdat deze wordt beëindigd. Uw rechten ingevolge deze licentie vervallen automatisch of zijn anderszins niet meer van kracht, zonder aankondiging van Apple, als u niet voldoet aan een of meer van de voorwaarden van deze licentie. Nadat de geldigheid van deze licentie is verlopen, dient u elk gebruik van de Apple software te staken en alle volledige of gedeeltelijke kopieën van de Apple software die in uw bezit zijn, te vernietigen. De paragrafen 2l, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 en 12 van deze licentieovereenkomst zullen na een dergelijke beëindiging van kracht blijven.

## **7. Geen garantie.**

A. Consumenten (klanten die de Apple software niet bedrijfs- of beroepsmatig gebruiken) hebben mogelijk wettelijke rechten in het land waar zij gevestigd zijn op basis waarvan de volgende beperkingen niet mogen worden opgelegd. In dat geval zijn deze beperkingen niet van toepassing. Voor meer informatie over de rechten van consumenten kunt u contact opnemen met de consumentenbond.

B. U ERKENT EN AANVAARDT UITDRUKKELIJK DAT, IN ZOVERRE DAT IS TOEGESTAAN OP GROND VAN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE EN ALLE DIENSTEN DIE DOOR OF VIA DE APPLE SOFTWARE WORDEN GELEVERD OF WAARTOE U VIA DE APPLE SOFTWARE TOEGANG HEBT, UITSLUITEND VOOR UW EIGEN RISICO IS EN DAT HET VOLLEDIGE RISICO VOOR VOLDOENDE KWALITEIT, PRESTATIES, NAUWKEURIGHEID EN WERKING BIJ U LIGT.

C. VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, WORDEN DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN "IN DE STAAT WAARIN DEZE OP HET MOMENT VAN AANKOOP VERKEREN" (OP "AS IS"- OF "AS AVAILABLE"-BASIS), MET ALLE FOUTEN EN ZONDER ENIGE GARANTIE GELEVERD EN APPLE EN LICENTIEGEEVER(S) VAN APPLE (VOOR HET DOEL VAN DE PARAGRAFEN 7 EN 8 HIERNA GEZAMENLIJK TE NOEMEN "APPLE") SLUITEN HIERBIJ UITDRUKKELIJK ALLE GARANTIE, EXPLICIET EN IMPLICIET DAN WEL VOORTVLOEIEND UIT WETTELIJKE RECHTEN, UIT, DAARONDER BEGREPEN DOCH NIET BEPERKT TOT ALLE DENKBARE GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID, VOLDOENDE KWALITEIT, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, NAUWKEURIGHEID, ONGESTOORD GEBRUIK EN NAVOLGING VAN AUTEURSRECHTEN VAN DERDEN MET BETREKKING TOT DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN.

D. APPLE GEEFT GEEN GARANTIE TEGEN VERSTORING VAN UW GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN EN GARANDEERT NIET DAT DE FUNCTIES DIE ZIJN VERVAT IN, OF DIENSTEN DIE WORDEN UITGEVOERD OF VERLEEND DOOR, DE APPLE SOFTWARE AAN UW EISEN ZULLEN VOLDOEN, DAT MET DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZAL KUNNEN WORDEN GEWERKT, DAT ENIGE DIENST BLIJVEND BESCHIKBAAR ZAL

WORDEN GESTELD, DAT DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN COMPATIBEL ZIJN OF KUNNEN SAMENWERKEN MET SOFTWARE, TOEPASSINGEN OF DIENSTEN VAN DERDEN OF DAT GEBREKEN IN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN ZULLEN WORDEN GECORRIGEERD. DE INSTALLATIE VAN DEZE APPLE SOFTWARE KAN VAN INVLOED ZIJN OP DE BESCHIKBAARHEID EN BRUIKBAARHEID VAN SOFTWARE, PROGRAMMA'S OF DIENSTEN VAN DERDEN OF VAN APPLE PRODUCTEN EN DIENSTEN.

E. U ERKENT BOVENDIEN DAT DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN NIET ZIJN BEDOELD EN NIET GESCHIKT ZIJN VOOR GEBRUIK IN SITUATIES OF OMGEVINGEN WAARIN PROBLEMEN MET OF VERTRAAGDE VRIJGAVE VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, OF FOUTEN OF ONNAUWKEURIGHEDEN IN DE INHOUD, GEGEVENS OF INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, KUNNEN LEIDEN TOT DE DOOD, PERSOONLIJK LETSEL OF ERNSTIGE SCHADE AAN PERSONEN, ZAKEN OF HET MILIEU, MET INBEGRIIP VAN MAAR NIET BEPERKT TOT DE BEDIENING VAN NUCLEAIRE INSTALLATIES, DE BESTURING VAN LUCHTVAARTUIGEN, COMMUNICATIESYSTEMEN, LUCHTVERKEERSLEIDINGSSYSTEMEN, MACHINES VOOR DE INSTANDHOUDING VAN LEVENSFUNCTIES OF WAPENSYSTEMEN.

F. GEEN ENKELE MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE INFORMATIE OF KENNISGEVING VAN DE ZIJDE VAN APPLE OF EEN DOOR APPLE GEAUTHORISEERDE VERTEGENWOORDIGER KAN EEN GARANTIE INHOUDEN. MOCHTEN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN GEBREKEN VERTONEN, DAN KOMEN ALLE KOSTEN VAN ALLE NOODZAKELIJKE REVISIE, HERSTEL OF CORRECTIE VOOR UW REKENING. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIES OF BEPERKING VAN TOEPASSELIJKE WETTELIJKE RECHTEN VAN DE CONSUMENT NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE UITSLUITING EN BEPERKINGEN VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING ZIJN.

**8. Beperking van aansprakelijkheid.** VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING ZAL APPLE IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR PERSOONLIJK LETSEL, OF VOOR ENIGERLEI BIJZONDERE, INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE, DAARONDER BEGREPEN ZONDER ENIGE BEPERKING SCHADE DOOR VERLIES VAN OMZET, BESCHADIGING OF VERLIES VAN GEGEVENS, HET NIET KUNNEN VERZENDEN OF ONTVANGEN VAN GEGEVENS OF INFORMATIE, ONDERBREKING VAN DE BEDRIJFSVOERING, OF VOOR ENIGE ANDERE COMMERCIELE SCHADE OF ENIG ANDER COMMERCIEEL VERLIES DAT HET GEVOLG IS VAN OF VERBAND HOUDT MET UW GEBRUIK VAN OF ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, OF ENIGE SOFTWARE OF TOEPASSINGEN VAN DERDEN IN COMBINATIE MET DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, DOOR WELKE OORZAAK DAN OOK, ONGEACHT DE AANSPRAKELIJKHEIDSGROND DIE WORDT AANGEVOERD (NIET-NAKOMING, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS), EN ZELFS ALS APPLE IS GEWEZEN OP DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR PERSOONLIJK LETSEL OF VOOR INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DEZE BEPERKING VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS. In geen geval zal Apple's totale aansprakelijkheid voor alle schade (uitgezonderd waar wettelijk vereist in gevallen die betrekking hebben op persoonlijk letsel) meer bedragen dan vijftig dollar (\$50,00). De voornoemde beperkingen zijn ook van toepassing als de hierboven vermelde verhaalsaansprakelijkheid niet aan zijn wezenlijke doel voldoet.

**9. Exportbepalingen.** Het is u niet toegestaan de Apple software te gebruiken of anderszins te exporteren of te herexporteren, behalve voor zover toegestaan krachtens de wetten van de Verenigde Staten en van het rechtsgebied of de rechtsgebieden waarin u de Apple software hebt verkregen. In het bijzonder, maar zonder beperking, is het u niet toegestaan de Apple software te exporteren of te herexporteren (a) naar een land waarvoor door de Verenigde Staten een embargo is ingesteld of (b) naar enige persoon die voorkomt op de door het U.S. Treasury Department samengestelde lijst van "Specially

Designated Nationals” of op de door het U.S. Department of Commerce samengestelde “Denied Person’s List” of “Entity List” of enige andere lijsten met uitgezonderde partijen. Door de Apple software te gebruiken, verklaart u dat u zich niet bevindt in een dergelijk land of op een van de bovengenoemde lijsten voorkomt. U verklaart tevens dat u de Apple software niet zult gebruiken voor doeleinden die verboden zijn volgens de wetten van de Verenigde Staten met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de ontwikkeling, het ontwerp, de fabricage of productie van raketten, nucleaire, chemische of biologische wapens.

**10. Eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid.** De Apple software en de bijbehorende documentatie zijn "Commercial Items", zoals omschreven in 48 C.F.R. §2.101, en bestaan uit "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation", zoals beschreven in 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is. Overeenkomstig 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202-1 tot en met 227.7202-4, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is, worden de "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation" aan eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid (a) alleen als "Commercial Items" in licentie gegeven en (b) alleen met de rechten die worden verleend aan alle andere eindgebruikers conform de voorwaarden die hierin worden genoemd. Ongepubliceerd: rechten voorbehouden krachtens de auteursrechtwetgeving van de Verenigde Staten.

**11. Toepasselijk recht en deelbaarheid.** Deze licentie is opgesteld volgens en zal onderworpen zijn aan de wetten van de staat Californië, Verenigde Staten, met uitzondering van de bepalingen van de staat Californië ten aanzien van de strijdigheid van wettelijke bepalingen. Deze licentie zal niet onderworpen zijn aan het verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale verkoopovereenkomsten betreffende roerende zaken. De toepassing van dit verdrag wordt expliciet uitgesloten. Voor consumenten in het Verenigd Koninkrijk zal deze licentie onderworpen zijn aan de wetten van het rechtsgebied waarin zij gevestigd zijn. In het geval dat enige bepaling van deze overeenkomst of een gedeelte daarvan door een bevoegde rechter nietig of anderszins niet verbindend geacht zal worden, zullen de overige bepalingen van deze licentie onverkort van kracht blijven.

**12. Volledige overeenkomst; taalversie.** Deze licentie vormt de volledige overeenkomst tussen u en Apple met betrekking tot het gebruik van de Apple software en prevaleert boven alle voorgaande of gelijktijdige overeenkomsten betreffende dit onderwerp. Aanpassingen of wijzigingen van deze licentieovereenkomst zijn slechts geldig voor zover deze zijn opgesteld in schriftelijke vorm en zijn ondertekend door Apple. Vertalingen van deze licentie zijn gemaakt ten behoeve van plaatselijke vereisten. In het geval van een verschil tussen de Engelse en de niet-Engelse versie geldt de Engelse versie van deze licentie, voor zover dat niet door de plaatselijk geldende wetgeving in uw rechtsgebied is verboden.

**13. Auteursrechten van derden.** Bepaalde onderdelen van de Apple software alsmede Open Source-programma's van andere fabrikanten die samen met de Apple software worden geleverd, kunnen beschikbaar gesteld worden door Apple op de Open Source-website (<http://www.opensource.apple.com/>) ("Open Source-componenten"). Auteursrechtinformatie, licentievoorwaarden en beperkingen van aansprakelijkheid voor dergelijke componenten zijn opgenomen in de elektronische documentatie bij de Apple software. Raadpleeg de elektronische documentatie voor mogelijke aanvullende rechten met betrekking tot de Open Source-componenten. U erkent uitdrukkelijk dat problemen met of schade aan Apple hardware als gevolg van wijziging van de Open Source-componenten van de Apple software buiten de bepalingen van de Apple hardwaregarantie vallen.

ITALIANO

APPLE INC.

## CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE PAGES

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE (“LICENZA”) PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFTWARE APPLE. UTILIZZANDO IL SOFTWARE APPLE, ACCETTATE I TERMINI E LE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA. QUALORA NON SIATE D'ACCORDO CON I TERMINI E LE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA, NON INSTALLATE E/ O UTILIZZATE IL SOFTWARE APPLE E, SE I TERMINI E LE CONDIZIONI PRESENTANO LE OPZIONI “ACCETTO” O “NON ACCETTO”, FATE CLIC SU “NON ACCETTO”. SE AVETE ACQUISTATO IL SOFTWARE APPLE COME PARTE DELL'ACQUISTO DELL'HARDWARE APPLE E SE NON SIETE D'ACCORDO CON I TERMINI E LE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA, PER OTTENERE UN RIMBORSO, POTETE RESTITUIRE L'INTERO PACCHETTO HARDWARE/ SOFTWARE APPLE, ENTRO IL PERIODO DI RESTITUZIONE PREVISTO, AD APPLE STORE O AL DISTRIBUTORE AUTORIZZATO DA CUI LO AVETE ACQUISTATO, CONFORMEMENTE ALLA POLITICA DI APPLE RELATIVA ALLE RESTITUZIONI, DISPONIBILE SU: [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/) . PER POTER OTTENERE UN RIMBORSO, DOVETE RESTITUIRE L'INTERO PACCHETTO HARDWARE/SOFTWARE.

**NOTA IMPORTANTE:** Nei limiti consentiti, questo software può essere utilizzato per la riproduzione, la modifica, la pubblicazione e la distribuzione di materiale. Questo software Vi viene concesso in licenza solo per la riproduzione, la modifica, la pubblicazione e la distribuzione di materiale non coperto da copyright, di cui si possiedono i diritti di proprietà o la cui riproduzione, modifica, pubblicazione o distribuzione sono state legalmente autorizzate. Se non siete sicuri dei Vostri diritti di copia, modifica, pubblicazione o distribuzione di qualsiasi materiale, dovrete contattare il Vostro consulente legale.

### 1. Generale.

A. Il Software Apple, qualsiasi software di terze parti, la documentazione, le interfacce, i contenuti, i font e tutti i dati relativi a questa Licenza, preinstallati su hardware Apple, su disco, su memoria di sola lettura, su altri supporti o in altra forma (collettivamente “Software Apple”) Vi vengono concessi in licenza, e non venduti, da Apple Inc. (“Apple”) per essere usati unicamente nei termini di questa Licenza. Apple e/o i licenziatari di Apple si riservano la proprietà dello stesso Software Apple e tutti i diritti non espressamente accordati.

B. Apple potrebbe rendere disponibili, a propria discrezione, eventuali aggiornamenti del Software Apple per il computer Apple. Gli aggiornamenti, se esistenti, potrebbero non includere necessariamente tutte le funzionalità esistenti del software o le nuove funzionalità rilasciate da Apple per i modelli più recenti dei computer Apple. I termini di questa Licenza regoleranno qualsiasi aggiornamento software fornito da Apple al prodotto Software Apple, a meno che tale aggiornamento non venga fornito con una licenza specifica; in questo caso, accettate che i termini di quella licenza regoleranno tale aggiornamento.

### 2. Usi consentiti e restrizioni della Licenza.

A. Licenza. Conformemente ai termini e alle condizioni della presente Licenza, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i requisiti e le limitazioni del paragrafo 2B, a meno che non abbiate ottenuto il Software Apple come descritto nel paragrafo 2C, avete diritto ad utilizzare il Software Apple (se ottenuto da Mac App Store o se preinstallato sull'hardware Apple) e secondo quanto consentito dalle Regole d'Uso di Prodotti App Store stabilite nei Termini e Condizioni App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) (“Regole d'Uso”), Vi viene concessa una licenza limitata, non trasferibile e non esclusiva:



(i) per scaricare, installare, utilizzare ed eseguire, per uso personale non commerciale, una (1) copia del Software Apple direttamente su ciascun computer Apple che utilizzi macOS ("Computer Mac") di Vostra proprietà o da Voi controllato;

(ii) se siete un'azienda commerciale o un'istituzione educativa, per scaricare, installare, utilizzare ed eseguire una (1) copia del Software Apple per essere utilizzato: (a) da una singola persona su tutti i computer Mac di Vostra proprietà o da Voi controllati oppure (b) da più persone su un singolo computer Mac condiviso di Vostra proprietà o da Voi controllato. Ad esempio, un solo impiegato potrebbe utilizzare il Software Apple sia sul proprio computer Mac che sul computer Mac portatile oppure vari studenti potrebbero utilizzare in serie il Software Apple su un singolo computer Mac situato in un centro di documentazione o in una biblioteca.

B. Se avete ottenuto il Software Apple preinstallato sull'hardware Apple, per utilizzare il Software Apple su uno o più computer Apple di Vostra proprietà o da Voi controllato, secondo le Regole d'Uso, avete l'obbligo di eseguire l'accesso a Mac App Store e associare il Software Apple al Vostro account Mac App Store. Se scegliete di non associare il Software Apple preinstallato all'account Mac App Store, Vi è consentito installare, utilizzare ed eseguire una (1) copia del Software Apple su un solo computer Apple alla volta. Considerate che scegliendo di associare il Software Apple preinstallato con il Vostro account Mac App Store account, eseguirete l'associazione di qualsiasi altra applicazione software di Apple anch'essa fornita preinstallata da Apple sul Vostro hardware a marchio Apple al momento dell'acquisto (esclusi macOS, Safari e gli strumenti e le applicazioni di sistema).

C. Contratto multilicenza o contratto per il programma Apple Maintenance. Se avete ottenuto il Software Apple mediante un contratto multilicenza o un programma Apple Maintenance, i termini di tali licenze determineranno il numero di copie del Software Apple che Vi è consentito scaricare, installare, utilizzare ed eseguire su computer Apple di Vostra proprietà o da Voi controllati. Salvo quanto accordato per iscritto da Apple, tutti gli altri termini e condizioni della presente Licenza verranno applicati all'utilizzo da parte Vostra del Software Apple ottenuto mediante un contratto multilicenza o un contratto per il programma Apple Maintenance.

D. ID Apple. L'utilizzo di Mac App Store richiede una combinazione di nome utente e password unici, conosciuta come ID Apple. Un ID Apple è anche richiesto per accedere agli aggiornamenti del Software Apple e a determinate funzionalità e Servizi (come indicato nel paragrafo 5). Se scegliete di associare il Software Apple preinstallato all'account Mac App Store, sia l'ID Apple utilizzato dall'account che l'identificatore hardware unico reperito dal computer verranno utilizzati da Apple per verificare l'idoneità della Vostra richiesta di aggiornamento. **Scegliendo di associare il Software Apple preinstallato all'account Mac App Store, accettate che Apple possa trasmettere, raccogliere, conservare, elaborare ed utilizzare identificatori, tra cui le informazioni dell'ID Apple da Voi fornite, come identificatori unici al fine di fornirVi accesso al Software Apple attraverso Mac App Store.**

E. Requisiti di sistema. Il Software Apple viene supportato solamente su hardware Apple che soddisfano requisiti di sistema specifici, secondo quanto indicato da Apple.

F. Contenuti e materiali digitali. La titolarità e i diritti di proprietà intellettuale relativi a qualsiasi materiale visualizzato da cui si accede tramite il Software Apple appartengono al rispettivo proprietario del contenuto. Tale contenuto potrebbe essere protetto da copyright o da altre leggi o trattati sulla proprietà intellettuale, e potrebbe essere soggetto ai termini di utilizzo di terze parti che forniscono tale contenuto. Salvo diverse disposizioni contrarie fornite in questa Licenza, (i) questa Licenza non Vi garantisce alcun diritto per l'utilizzo di tale contenuto né Vi garantisce che tale contenuto continuerà a essere disponibile e (ii) non Vi è consentito utilizzare, estrarre o distribuire, commercializzare o altrimenti distribuire su base indipendente, fotografie, immagini, grafica, clipart, illustrazioni o materiali simili ("Materiale digitale") contenuti o forniti come parte del Software o dei servizi Apple, (compreso, a titolo esemplificativo ma

non esaustivo, qualsiasi "Materiale digitale" contenuto in modelli, temi o manuali utente e tutorial), né utilizzare il "Materiale digitale" in un contesto diverso da quello per il quale è stato creato come parte del Software Apple.

G. Qualsiasi informazione finanziaria o medica visualizzata dal Software Apple è fornita a scopo informativo e non è destinata a essere considerata o a sostituire una consulenza finanziaria o medica. Qualsiasi decisione finanziaria o medica effettuata e le conseguenze che ne derivano ricadono nella Vostra responsabilità. A seconda dei casi, sarà opportuno ricorrere alla guida e alla consulenza di un professionista finanziario o medico. Né Apple né alcuno dei suoi licenziatari garantisce l'accuratezza, la completezza o la tempestività delle informazioni finanziarie o mediche che appaiono all'interno del Software Apple o che i risultati desiderati verranno ottenuti.

H. Altre restrizioni di uso. Le concessioni stabilite nella presente Licenza non Vi consentono di installare, utilizzare o eseguire il Software Apple su qualsiasi computer che non sia di Apple. Accettate pertanto di non farlo e di non consentire ad altri di farlo. Fatta eccezione per quanto altrimenti permesso dai termini di questa Licenza o per quanto altrimenti fornito in licenza da Apple: (i) solo un utente alla volta può utilizzare il Software Apple e, (ii) non Vi è consentito rendere disponibile il Software Apple su un network in cui possa essere eseguito o utilizzato da più computer contemporaneamente. Non Vi è consentito dare in locazione, in leasing, in prestito, in sublicenza, vendere o distribuire il Software Apple.

I. Ingegneria inversa. Non Vi è consentito copiare (salvo nella misura di quanto permesso dalla presente Licenza o dalle Regole d'uso se applicabili al Vostro caso), decompilare, effettuare ingegneria inversa, disassemblare, decodificare, modificare il Software Apple, parte di esso e dei servizi da esso forniti né tentare di ricavarne il codice sorgente o di creare prodotti da esso derivati (salvo per quanto le presenti restrizioni siano proibite dalla legge applicabile o dai termini che regolano l'utilizzo dei componenti Open Source, come descritto nel Paragrafo 13, eventualmente inclusi con il Software Apple).

J. Osservanza delle leggi. Accettate di utilizzare il Software Apple e i Servizi in conformità di tutte le leggi applicabili, comprese la legislazione locale del paese o della regione in cui risiedete o in cui scaricate e utilizzate il Software Apple e i Servizi.

K. Aggiornamenti automatici. Se optate per gli aggiornamenti automatici per le app, il computer verificherà periodicamente con Apple la presenza di aggiornamenti al Software Apple e, se sarà disponibile un aggiornamento, questo verrà automaticamente scaricato e installato sul computer e, se applicabile, sui dispositivi periferici. Potete disattivare tutti gli aggiornamenti automatici per le app in qualsiasi momento modificando le impostazioni per gli aggiornamenti automatici delle app che si trovano all'interno di Preferenze di Sistema.

### **3. Trasferimento.**

A. Il Software Apple ottenuto da Mac App Store non è trasferibile. Se vendete il Vostro hardware Apple a terzi, prima di farlo, dovete rimuovere il Software Apple.

B. Per qualsiasi Software Apple preinstallato, Vi è consentito trasferire in maniera permanente la totalità dei diritti relativi al Software Apple (nella forma originale ricevuta da Apple) ad un'altra parte, a condizione che: (i) il Software Apple venga trasferito insieme all'hardware Apple; (ii) il trasferimento deve includere il Software Apple nella sua totalità, con tutte le parti che lo compongono, i materiali stampati e questa Licenza; (iii) non Vi è consentito conservare nessuna copia del Software Apple, sia essa totale o parziale, comprese le copie archiviate su un computer o su un altro dispositivo di archiviazione; (iv) non dovete associare il Software Apple all'account Mac App Store come stabilito nel paragrafo 2B; e (v) la parte che riceve il Software Apple deve leggere e accettare i termini e le condizioni della presente Licenza.

C. Non Vi è consentito trasferire nessun Software Apple che sia stato modificato o sostituito in conformità a quanto descritto nel Paragrafo 13 presente di seguito. Tutti i componenti del Software Apple sono forniti come parte di un pacchetto e non possono essere separati da questo e distribuiti come applicazioni stand-alone. Il Software Apple fornito con un particolare prodotto hardware a marchio Apple potrebbe non essere eseguibile su altri modelli di hardware a marchio Apple.

D. Qualsiasi copia del Software Apple fornita da Apple per scopi promozionali, di valutazione, di diagnosi o di ripristino può essere utilizzata esclusivamente per tali finalità e non può essere né rivenduta né trasferita.

#### **4. Consenso all'utilizzo dei dati.**

A. Dati di utilizzo e diagnosi. Se scegliete di consentire la raccolta di dati di utilizzo e diagnosi, siete informati e d'accordo che Apple, le sue società affiliate e i suoi agenti possano raccogliere, conservare, trattare ed utilizzare informazioni tecniche, di diagnosi, di utilizzo ed altre informazioni ad esse collegate, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, identificatori hardware o sistema unici, informazioni tecniche relative al Vostro computer, software di sistema ed applicativo e alle Vostre periferiche. Questi dati vengono raccolti periodicamente per fornire e migliorare i prodotti e i servizi di Apple, consentire ad Apple la preparazione e la fornitura di aggiornamenti, il supporto tecnico ed altri servizi relativi al proprio software e per verificare la conformità ai termini di questa Licenza. Potete modificare le preferenze per la raccolta dei dati di diagnosi e utilizzo in qualsiasi momento andando nell'impostazione Diagnosi e utilizzo del Vostro computer e deselezionando l'opzione. L'impostazione Diagnosi e utilizzo si trova nel pannello Sicurezza e Privacy pane all'interno di Preferenze di Sistema. Apple potrà raccogliere e utilizzare queste informazioni in misura e forma tale che non sia possibile scoprire l'identità della persona a cui appartengono, per gli scopi descritti in precedenza. Per consentire ai partner di Apple e agli sviluppatori di terze parti di migliorare il proprio software, l'hardware e i servizi destinati all'utilizzo con i prodotti Apple, Apple può inoltre fornire a tale partner un sottoinsieme di informazioni di diagnosi pertinenti al software, all'hardware e/o ai servizi del partner o dello sviluppatore, in misura e in forma tale che le informazioni di diagnosi non rivelino l'identità della persona a cui appartengono.

B. Politica sulla Privacy. In qualsiasi momento i Vostri dati verranno trattati in accordo con la Politica di tutela della privacy di Apple, compresa come riferimento nella presente Licenza e consultabile all'indirizzo: <http://www.apple.com/it/privacy/>.

#### **5. Servizi e materiali di terze parti.**

A. Generale. Il Software Apple consente l'accesso a iTunes Store di Apple, a Mac App Store, iCloud e ad altri siti web e servizi di Apple e di terze parti (collettivamente e individualmente, "Servizi"). L'uso di tali Servizi richiede l'accesso a Internet e l'uso di alcuni Servizi potrebbe richiedere un ID Apple, per cui potrebbero essere inoltre previste tariffe aggiuntive ed è necessaria l'accettazione di termini e condizioni ulteriori. L'utilizzo di questo software con un account iTunes Store, l'ID Apple o un altro account Apple, comporta l'accettazione dei termini e delle condizioni di servizio applicabili per tale account, quali i termini e le condizioni del servizio iTunes Store più recenti, che possono essere consultati e controllati su <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Se scegliete di utilizzare i servizi iCloud con il Software Apple, tale utilizzo è soggetto alle seguenti condizioni aggiuntive: Termini e condizioni iCloud disponibili all'indirizzo <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> e alla Politica di tutela della privacy di Apple disponibile all'indirizzo <http://www.apple.com/it/privacy>.

C. Riconoscete che l'uso di uno qualsiasi dei Servizi possa comportare la visualizzazione di contenuto ritenuto offensivo, indecente o discutibile, il cui materiale può essere o non essere identificato come contraddistinto da un linguaggio esplicito. Nonostante ciò, siete d'accordo a utilizzare i Servizi a Vostro rischio ed accettate che Apple non assuma alcuna responsabilità nei Vostri confronti per il contenuto che

potrebbe essere considerato offensivo, indecente o discutibile.

D. Alcuni Servizi potrebbero visualizzare, contenere o rendere disponibili contenuti, dati, informazioni, applicazioni o materiali di terze parti ("Materiali di terze parti") oppure fornire collegamenti ad alcuni siti web di terze parti. Utilizzando i Servizi, riconoscete ed accettate che Apple non è responsabile di esaminare o valutare i contenuti, l'accuratezza, la completezza, la scadenza, la validità, le informazioni sui diritti d'autore, la legalità, la decenza, la qualità o qualsiasi altro aspetto di tali siti web e Materiali di Terze Parti. Apple e i suoi funzionari, le sue società collegate e controllate sono sollevate da ogni responsabilità, diretta o indiretta, nei confronti Vostri o di terzi, rispetto ai siti web di terze parti, Servizi di terze parti o ai Materiali di Terze Parti e rispetto a qualsiasi altro materiale o servizio di terze parti. I collegamenti ad altri siti web e i Materiali di Terze Parti sono forniti esclusivamente per Vostra utilità.

E. Nella misura in cui effettuate l'upload di qualsiasi contenuto mediante l'utilizzo dei Servizi, affermate espressamente la proprietà dei Vostri diritti o siete autorizzati legalmente ad effettuare l'upload di tale contenuto e che quest'ultimo non infrange i termini di servizio applicabili ai Servizi. Riconoscete che i Servizi possiedono contenuti proprietari, informazioni e materiali, compresi a titolo esemplificativo ma non esaustivo tutti i Materiali digitali, di proprietà di Apple, del proprietario del sito e/o dei suoi licenziatari e che tali contenuti, informazioni e materiali sono protetti dalle leggi sulla proprietà intellettuale e da altre leggi in vigore, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelle sul copyright. Dichiarate altresì di non utilizzare tali informazioni, contenuti e materiali proprietari diversamente da quanto consentito relativamente all'utilizzo dei Servizi né in altri modi non conformi ai termini della presente Licenza o che violino i diritti di proprietà intellettuale di Apple o di terze parti. Nessuna parte dei Servizi può essere riprodotta in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo. Accettate di non modificare, affittare, noleggiare, vendere, distribuire o creare opere derivate basate sui Servizi, in nessuna maniera, e di non sfruttare i Servizi in nessun modo non autorizzato, compreso, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'utilizzo dei Servizi per trasmettere virus per computer, worm, trojan o altri malware, o per oltrepassare o gravare le capacità di rete. Accettate inoltre di non utilizzare i Servizi in modo alcuno che possa molestare, abusare di, perseguitare, minacciare, diffamare, infrangere o violare in altra forma i diritti di terzi e riconoscete che Apple non è in alcun modo responsabile di tali usi da parte Vostra né di qualunque molestia, minaccia, diffamazione, violazione, messaggio offensivo o illegale che possiate ricevere come conseguenza dell'utilizzo dei Servizi.

F. Inoltre, i Servizi e i Materiali di Terze Parti a cui si avere accesso e che possono essere collegati o mostrati nel Software Apple non sono disponibili in tutte le lingue o in tutti i paesi. Apple non garantisce che tali Servizi o Materiali di terze parti siano appropriati per l'utilizzo in uno specifico paese o regione. Nella misura in cui Voi scegliete di usare e accedere a tali Servizi e Materiali di terze parti, lo fate per Vostra iniziativa e siete responsabili della conformità con qualsivoglia legge applicabile, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le leggi locali applicabili e le leggi sulla raccolta dei dati e sulla privacy. Apple e i suoi licenziatari si riservano il diritto di modificare, sospendere, rimuovere o disabilitare l'accesso a qualsiasi Servizio in qualunque momento e senza preavviso. In nessun caso Apple sarà responsabile della rimozione o disabilitazione dell'accesso a nessuno di tali Servizi. Apple potrebbe anche imporre limiti all'utilizzo o all'accesso di taluni Servizi, in qualsiasi caso e senza preavvisi o responsabilità.

**6. Conclusione.** La presente Licenza resterà valida fino alla sua conclusione. Apple porrà termine automaticamente e senza preavviso ai diritti garantiti da questa Licenza in caso di inadempienza di qualsiasi termine della Licenza stessa. In seguito alla conclusione di questa Licenza è fatto obbligo di interrompere l'utilizzo del Software Apple e di distruggere tutte le copie, totali o parziali, del medesimo. I paragrafi 2l, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 e 12 della presente Licenza rimarranno validi anche dopo la conclusione della stessa.

**7. Esclusione di altre garanzie.**

A. Se siete un cliente consumatore (qualcuno che usa il Software Apple al di fuori dell'attività, del business o della professione), il Vostro paese di residenza potrebbe prevedere dei diritti legali che proibiscono l'applicazione delle seguenti limitazioni al Vostro caso, e qualora la proibizione sussistesse non si applicherebbe a Voi. Per ulteriori informazioni sui diritti, dovrete contattare un'organizzazione dei consumatori locale.

B. RICONOSCETE E ACCETTATE ESPRESSAMENTE CHE, NELLA MISURA DI QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE APPLICABILE, L'USO DEL SOFTWARE APPLE E DI QUALSIASI SERVIZIO FORNITO DA O A CUI SI HA ACCESSO MEDIANTE IL SOFTWARE APPLE AVVIENE A VOSTRO RISCHIO E CHE L'INTERO RISCHIO RIGUARDANTE LA QUALITÀ, LE PRESTAZIONI, LA PRECISIONE E L'IMPIEGO SODDISFACENTI RICADE SU DI VOI.

C. NEI LIMITI MASSIMI CONCESSI DALLA LEGGE APPLICABILE, IL SOFTWARE APPLE E I SERVIZI VENGONO FORNITI NELLO STATO IN CUI SI TROVANO E COSÌ COME DISPONIBILI, CON TUTTI I POSSIBILI ERRORI E SENZA GARANZIE DI SORTA DA PARTE DI APPLE. SIA APPLE, SIA I LICENZIANTI DI APPLE (COLLETTIVAMENTE DENOMINATI "APPLE" AI FINI DEI PARAGRAFI 7 E 8) ESCLUDONO ESPRESSAMENTE, RELATIVAMENTE AL SOFTWARE APPLE E AI SERVIZI, OGNI GARANZIA E OBBLIGAZIONE, ESPRESSA, IMPLICITA O LEGALE, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE E/O OBBLIGAZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE, IDONEITÀ DEL PRODOTTO A SODDISFARE UNO SCOPO SPECIFICO, PRECISIONE, GODIMENTO PACIFICO E NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI.

D. APPLE NON GARANTISCE CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE APPLE E DEI SERVIZI SIA ESENTE DA TURBATIVE, CHE LE FUNZIONI DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI ESEGUITI O FORNITI DAL SOFTWARE APPLE SIANO IDONEE A SODDISFARE LE VOSTRE ESIGENZE, CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI SIA ININTERROTTO O IMMUNE DA DIFETTI, CHE I SERVIZI CONTINUERANNO AD ESSERE DISPONIBILI, CHE IL SOFTWARE APPLE O I SERVIZI SIANO COMPATIBILI O FUNZIONINO CON QUALUNQUE SOFTWARE, APPLICAZIONI O SERVIZI DI TERZE PARTI NÉ TAUTO MENO CHE I DIFETTI RISCONTRATI NEL SOFTWARE APPLE O NEI SERVIZI VENGANO CORRETTI. L'INSTALLAZIONE DI QUESTO SOFTWARE APPLE POTREBBE AVERE DEGLI EFFETTI SULLA DISPONIBILITÀ E SUL FUNZIONAMENTO DI SOFTWARE, APPLICAZIONI O SERVIZI DI TERZE PARTI, COSÌ COME DI PRODOTTI E DI SERVIZI DI APPLE.

E. RICONOSCETE ALTRESÌ CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE APPLE E DEI SERVIZI NON È INTESO PER NÉ ADATTO A SITUAZIONI O AMBIENTI IN CUI IL MALFUNZIONAMENTO, EVENTUALI RITARDI, ERRORI O IMPRECISIONI DEL CONTENUTO, DEI DATI O DELLE INFORMAZIONI FORNITE DAL SOFTWARE APPLE O DAI SERVIZI POTREBBERO ESSERE CAUSA DI MORTE, LESIONI PERSONALI, DANNI FISICI O AMBIENTALI, COMPRESI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, LE SITUAZIONI IN CUI VENGONO UTILIZZATE ATTREZZATURE NUCLEARI, STRUMENTAZIONI DI VOLO O DI COMUNICAZIONE CON AEROPLANI E SISTEMI RELATIVI AL CONTROLLO DEL TRAFFICO AEREO, DI SOCCORSO O AD ARMI.

F. EVENTUALI INFORMAZIONI O CONSIGLI ORALI O SCRITTI DA PARTE DI APPLE O RAPPRESENTANTI DI APPLE NON POSSONO IN OGNI CASO COSTITUIRE UNA GARANZIA. NEL CASO IN CUI IL SOFTWARE O I SERVIZI APPLE SIANO EFFETTIVAMENTE DIFETTOSI, VI ASSUMETE L'INTERO COSTO PER TUTTE LE NECESSARIE RIPARAZIONI O CORREZIONI. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O LE LIMITAZIONI AI DIRITTI ATTRIBUITI DALLA LEGGE AL CONSUMATORE, L'ESCLUSIONE E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.

**8. Limitazioni della responsabilità.** NELLA MISURA DI QUANTO NON ESPRESSAMENTE PROIBITO DALLA LEGGE APPLICABILE, APPLE È ESPRESSAMENTE SOLLEVATA DA OGNI RESPONSABILITÀ

PER QUALSIASI LESIONE PERSONALE O PER QUALSIASI DANNO, DIRETTO O INDIRETTO E DI OGNI GENERE E SPECIE, INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, I DANNI PER MANCATO GUADAGNO, DANNI O PERDITA DI DATI, ERRORI DI TRASMISSIONE O RICEZIONE DI DATI O INFORMAZIONI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O QUALSIASI ALTRO DANNO O PERDITA COMMERCIALE, DERIVANTE O RELAZIONATO CON L'USO O IL CATTIVO USO DA PARTE VOSTRA DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI APPLE O DI SOFTWARE E APPLICAZIONI DI TERZE PARTI INSIEME AL SOFTWARE APPLE O AI SERVIZI APPLE, INDIPENDENTEMENTE DALLA LORO CAUSA E DALL'ORIGINE DELLA RESPONSABILITÀ (ROTTURA DEL CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRI), ANCHE NEL CASO IN CUI APPLE SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER LESIONI PERSONALI, O PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI, LE ESCLUSIONI E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. In nessun caso il limite di responsabilità nei Vostri confronti a carico di Apple per la globalità del danno (escluso quanto eventualmente previsto dalle leggi applicabili in materia di lesioni personali), potrà superare l'importo di cinquanta dollari (US\$ 50). Le limitazioni di cui sopra saranno applicabili anche qualora il risarcimento citato sia carente dello scopo sostanziale.

**9. Impegno al controllo dell'esportazione.** Varrà la presente quale impegno da parte Vostra a non utilizzare, esportare o riesportare il Software Apple se non in conformità con le leggi degli Stati Uniti d'America o del paese o dei paesi in cui il Software Apple è stato acquisito. In particolare, ma senza limitazioni, il Software Apple non potrà essere esportato o riesportato (a) in nessun paese che si trovi sotto embargo statunitense o (b) a chiunque figuri nell'elenco del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti denominato Specially Designated Nationals o negli elenchi del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti denominati Denied Person List o Entity List, o in qualsiasi altro elenco di esclusione. Utilizzando il Software Apple, affermate espressamente e garantite di non trovarvi in uno di tali paesi, ovvero di non figurare negli elenchi di cui sopra. Accettate altresì di non utilizzare il Software Apple per alcuno scopo proibito dalla legge degli Stati Uniti, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, lo sviluppo, la progettazione, fabbricazione o produzione di missili, armi nucleari, chimiche o biologiche.

**10. Utenti finali governativi.** Il Software Apple e la relativa documentazione sono "Prodotti commerciali", come in base alla definizione contenuta in 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, composti di "Software per uso commerciale" e di "Documentazione relativa a software per uso commerciale", come in base alle definizioni contenute in 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. §227.7202, secondo applicabilità. In conformità con 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. §Da 227.7202-1 a 227.7202-4, dove applicabile, "Software per uso commerciale" e "Documentazione relativa a software per uso commerciale" sono fornite con licenza negli Stati Uniti d'America. Utenti finali governativi (a) solo come "Elementi commerciali" e (b) con i soli diritti garantiti a tutti gli altri utenti finali come previsto da termini e condizioni della licenza. I diritti non pubblicati sono protetti dalla legge statunitense sul diritto d'autore.

**11. Legge regolatrice ed eventuale nullità di una o più clausole.** Questa Licenza sarà regolata ed interpretata in conformità con la legislazione dello Stato della California, esclusi i conflitti con principi legislativi. Questa Licenza non sarà regolata dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci, la cui applicazione viene esclusa espressamente. Se siete un consumatore che vive nel Regno Unito, questa Licenza sarà regolata dalle leggi della giurisdizione di residenza. Se per qualsiasi ragione un tribunale competente dovesse ritenere inapplicabile una o più clausole o parti di clausole di questa Licenza, le altre clausole o parti di clausole rimarranno efficaci.

**12. Integrità dell'accordo e lingua prevalente.** La presente Licenza costituisce l'accordo integrale tra le parti relativamente all'uso del Software Apple che ne costituisce l'oggetto, e sostituisce ogni eventuale accordo precedente o contemporaneo avente il medesimo oggetto. Eventuali emendamenti o modifiche della presente Licenza resteranno inefficaci se non stipulati in forma scritta e sottoscritti da un rappresentante autorizzato di Apple. La presente Licenza viene tradotta unicamente per esigenze locali e

nel caso in cui la versione inglese della Licenza e la versione tradotta fossero discrepanti farà fede la versione inglese, nella misura in cui sia permesso dalla legge della giurisdizione dell'utente.

**13. Riconoscimenti a terzi.** È possibile che alcuni componenti del Software Apple e i programmi open source di terzi, inclusi nel Software Apple, possano essere messi a disposizione sul sito web open source di Apple (<http://www.opensource.apple.com/>) (“Componenti Open Source”). Riconoscimenti, termini di licenza e declinazioni di responsabilità per tali componenti sono contenuti nella documentazione elettronica per il Software. Fate riferimento alla documentazione elettronica poiché potreste disporre di ulteriori diritti nei Componenti Open Source. Con l'accettazione di questa licenza, riconoscete espressamente che se si dovessero verificare danni o problemi con l'hardware Apple derivanti da modifiche ai Componenti Open Source del Software Apple, tali danni o problemi sono esclusi dai termini della garanzia sull'hardware Apple.

EA1417

29/07/2016

## 한글

### APPLE INC. PAGES 소프트웨어 사용권 계약

Apple 소프트웨어를 사용하기 전에 반드시 본 소프트웨어 사용권 계약(이하 "사용권")을 유의하여 읽어 주십시오. Apple 소프트웨어를 사용함으로써, 귀하는 본 사용권의 약관을 준수하기로 동의하는 것입니다. 만일 귀하가 본 사용권의 약관에 동의하지 않으시면, 본 소프트웨어를 설치하거나 사용하지 마시고, 본 약관에 대한 "동의" 또는 "거절" 선택사항이 제시되어 있다면, "거절"을 클릭하십시오. 만약 귀하가 Apple 하드웨어 구매의 일부로 Apple 소프트웨어를 획득하였고, 귀하가 본 사용권의 약관에 동의하지 않는 경우라면, 귀하는 [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/)에 나와있는 Apple의 반품 정책에 따라 Apple 하드웨어/소프트웨어 패키지지를 구입한 App Store나 승인된 대리점에서 반환 기간 내에 Apple 하드웨어/소프트웨어 패키지 전체를 반품하시어 환불받으실 수 있습니다. 귀하가 환불을 받기 위해서는 반드시 전체 하드웨어/소프트웨어 패키지를 반환하여야 합니다.

**주의사항:** 본 소프트웨어가 자료를 복제, 변경, 출판 및 배포하기 위하여 사용될 수 있는 범위에서, 본 소프트웨어는 저작권이 없는 자료, 귀하가 저작권을 소유하고 있는 자료, 또는 귀하가 복제, 변경, 출판 또는 배포할 수 있는 권한이 있거나 법적 승인을 받은 자료들의 복제, 변경, 출판 및 배포를 위해서만 귀하에게 사용권이 부여된 것입니다. 귀하가 자료를 복제, 변경, 출판 또는 배포할 권리가 있는지에 대하여 불확실한 경우, 법률 자문을 구하시기 바랍니다.

#### 1. 일반사항.

A. 본 사용권에 수반되는 Apple 소프트웨어, 제 3 자 소프트웨어, 문서, 인터페이스, 콘텐츠, 폰트 및 모든 데이터(이하 총칭하여 "Apple 소프트웨어"라고 함)는 Apple 상표의 하드웨어에 기설치된 것이든, 디스크 상의 것이든, 롬(Read Only Memory; ROM)상에 존재하는 것이든, 다른 미디어에 있거나 다른 형태의 것이든 상관없이 본 사용권 약관에 따른 사용만을 위하여 Apple Inc.(이하 "Apple"이라고 함)가 귀하에게 사용 허가한 것이며 판매한 것이 아닙니다. Apple 및/또는 Apple의 사용권 부여자가 Apple 소프트웨어 그 자체에 대한 소유권을 보유하며, 귀하에게 명시적으로 부여되지 않은 모든 권리를 보유하고 있습니다.

B. Apple은 Apple의 재량에 따라 귀하의 Apple 상표의 컴퓨터와 관련된 Apple 소프트웨어에 대하여 장래에 업그레이드나 업데이트를 이용 가능하게 할 수 있습니다. 업그레이드나 업데이트는 Apple이 Apple 상표의 컴퓨터의 새로운 모델들과 관련하여 내놓은 소프트웨어의 기존의 모든 기능이나 새로운 기능을 필수적으로 포함하지 않을 수 있습니다. 본 사용권 약관은 Apple이 제공하는 Apple 소프트웨어 제품에 대한 모든 소프트웨어 업그레이드나 업데이트에 적용됩니다. 단, 그러한 업그레이드나 업데이트에 별도의 사용권이 수반되는 경우, 귀하는 해당 사용권의 약관이 그러한 업그레이드나 업데이트에 적용된다는 것에 동의합니다.

#### 2. 허가된 사용권상의 이용 및 제한.

A. 사용권. 제2조 B항의 요건과 제한을 포함하나 이에 한정되지 않는 본 사용권의 조항과 조건에 따라, (귀하가 Apple 소프트웨어를 Mac App Store부터 획득하였거나 Apple 소프트웨어가 Apple에 의하여 Apple 상표 하드웨어상에 기설치되었거나를 불문하고) 귀하는 App Store 약관(<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>)에 규정된 Mac App Store 제품 사용 규칙 (이하 "사용 규칙")에서 허용하는대로 Apple 소프트웨어를 사용할 권리를 가집니다. 단, 귀하는 Apple 소프트웨어를 제2조 C항에 기술된 바와 같이 취득하여야 합니다. 귀하는 또한 다음과 같은 제한적이고, 양도 불가능하고 비독점적인 사용권을 부여받습니다.

(i) 개인적, 비상업적인 사용을 위하여, 귀하가 소유하거나 통제하는 macOS를 사용하는 각 Apple 상표 컴퓨터(이하 "Mac 컴퓨터"라고 함) 상에 Apple 소프트웨어 사본 하나를 직접 다운로드, 설치, 사용 및 실행하기 위한 사용권.

(ii) 만약 귀하가 상업적 기업이나 교육기관이라면, (a) 귀하가 소유하거나 통제하는 각 Mac 컴퓨터 상에서 한 명의 개인에 의한 사용을 위하여 또는 (b) 귀하가 소유하거나 통제하는 하나의 공유되는 Mac 컴퓨터상에서 다수의 개인들에 의한 사용을 위하여 Apple 소프트웨어 사본 하나를 다운로드, 설치, 사용 및 실행하기 위한 사용권. 예를 들면, 한명의 직원은 그 직원의 데스크탑 Mac 컴퓨터와 Mac 노트북 컴퓨터에서 모두 Apple 소프트웨어를 사용할 수 있고, 다수의 학생들은 자원 센터나 도서관에 위치한 한 대의 Mac 컴퓨터상에서 Apple 소프트웨어를 연속적으로 사용할 수 있습니다.

B. 만약 귀하가 Apple 상표의 하드웨어상에 Apple에 의하여 기설치된 Apple 소프트웨어를 획득하였다면, 사용 규칙에 따라 귀하가 소유하거나 통제하는 한 대 이상의 Apple 상표의 컴퓨터상에서 Apple 소프트웨어를 사용하기 위하여, 귀하는 Mac App Store에 로그인하여야 하고, Apple 소프트웨어를 귀하의 Mac App Store 계정과



연결하여야 합니다. 만약 귀하가 기설치된 Apple 소프트웨어를 귀하의 Mac App Store 계정과 연결시키는 것을 선택하지 않는다면, 귀하는 한번, 한 대의 Apple 상표의 컴퓨터상에 하나의 Apple 소프트웨어 사본을 설치, 사용, 실행할 수 있습니다. 귀하의 Mac App Store 계정과 기설치된 Apple 소프트웨어를 연결시키는 것을 선택함으로써, 귀하는 또한 구매시 Apple 상표의 하드웨어상에 Apple에 의하여 기설치되어 있는 기타 다른 Apple 소프트웨어 애플리케이션(macOS, Safari 및 시스템 애플리케이션과 도구는 제외됨)도 연결시킬 것입니다.

C. 대량(volume) 또는 관리(maintenance) 사용권. 만약 귀하가 Apple과의 대량 사용권 또는 관리 사용권 프로그램에 따라 Apple 소프트웨어를 획득한 경우라면, 귀하의 대량 사용권 또는 관리 사용권의 약관에 따라 귀하가 소유하거나 통제하는 Apple 상표의 컴퓨터 상에서 귀하가 다운로드, 설치, 사용 및 실행할 Apple 소프트웨어의 사본의 수가 결정됩니다. Apple과 서면으로 합의된 경우를 제외하고, 본 사용권의 모든 기타 조항과 조건은 대량 사용권 또는 관리 사용권에 따라 획득된 귀하의 Apple 소프트웨어 사용에 적용됩니다.

D. Apple ID. Mac App Store의 사용은 Apple ID로 알려진 고유한 사용자 명칭과 비밀번호 조합을 요구합니다. Apple 소프트웨어 및 특정 기능과 서비스들(제5조에서 정의됨)에 대한 업데이트에 접근하려면 Apple ID가 필요합니다. 만약 귀하가 기설치된 Apple 소프트웨어와 귀하의 Mac App Store 계정을 연결하는 것을 선택하는 경우, Apple은 귀하의 Mac App Store 계정에서 사용되는 Apple ID와 귀하의 컴퓨터에서 수집한 고유한 하드웨어 식별자 모두를 귀하의 업데이트 요청의 자격을 확인하기 위해 사용할 것입니다. 기설치된 Apple 소프트웨어를 귀하의 Mac App Store 계정과 연결하는 것을 선택함으로써, 귀하는 귀하에게 Mac App Store를 통하여 Apple 소프트웨어에 접근하는 것을 제공하기 위하여 Apple이 귀하가 제공하는 Apple ID 정보를 포함하는 이러한 식별자들을 고유한 계정 식별자로서 전송, 수집, 유지, 처리 및 사용할 수 있다는 것에 동의합니다.

E. 시스템 요건. Apple 소프트웨어는 Apple에 의하여 지정된 시스템 요건을 충족하는 Apple 상표의 하드웨어 상에서만 지원이 됩니다.

F. 컨텐츠 및 디지털 자료. Apple 소프트웨어에 의해 게시되거나 Apple 소프트웨어를 통해 접근하는 모든 콘텐츠와 관련된 소유권 및 지적재산권은 각각의 콘텐츠 소유자의 것입니다. 이러한 콘텐츠는 저작권이나 기타 지적 재산권 및 조약에 의해 보호될 수 있으며 그러한 콘텐츠를 제공하는 제3자 사용조건에 적용될 수 있습니다. 본 사용권에서 다르게 규정된 경우를 제외하고, (i) 본 사용권은 귀하에게 그러한 콘텐츠를 사용할 권리를 부여하지 아니하고, 귀하에게 그러한 콘텐츠가 계속적으로 이용 가능하게 될 것이라는 점도 보증하지 아니하며, (ii) 귀하는 상업적으로나 기타 목적으로 Apple 소프트웨어에 포함되어 있거나 Apple 소프트웨어의 일부로서 제공된 사진, 이미지, 그래픽, 클립 아트, 작품이나 기타 자산(이하 “디지털 자료”라 함) 또는 서비스(템플릿, 테마 또는 사용자 지침 및 사용자 지침 프로그램에 포함된 디지털 자료를 포함하나 이에 한정되지 아니함)를 독립된 형태로 사용, 추출, 배포할 수 없거나 귀하는 디지털 자료들을 Apple 소프트웨어의 일부분으로서 의도된 용도 이외의 용도로 사용할 수 없습니다.

G. Apple 소프트웨어에 의하여 게시되는 모든 금융 또는 건강 정보는 일반적인 정보용으로만 제공되며, 금융 또는 의학 관련 조언으로 신뢰 되거나 또는 금융 또는 의학 관련 조언을 대체하기 위한 것으로 의도한 것은 아닙니다. 귀하는 귀하가 내린 금융 또는 건강 관련한 결정 또는 이러한 결정으로부터의 결과에 대하여 전적인 책임이 있으며, 항상 금융 또는 의료 전문가의 지도와 조언을 적절히 구해야 합니다. Apple 및 Apple의 사용권 부여자들은 Apple 소프트웨어에 나타나는 금융 또는 건강 정보정보의 정확성, 완결성 또는 시의성을 보장하지 않거나 또는 원하는 결과를 얻을 것이라는 것을 보장하지 않습니다.

H. 기타 사용 제한. 본 사용권에 규정된 사용권 부여는 귀하가 Apple 상표가 아닌 컴퓨터 상에서 Apple 소프트웨어를 설치, 사용 또는 실행하는 것이나 다른 사람들이 그렇게 할 수 있도록 하는 것을 허용하지 않으며, 귀하는 이에 동의합니다. 본 사용권 약관에 의하여 다르게 허용된 경우 또는 Apple이 이와 달리 사용 허가한 경우가 아닌 한, (i) 한번에 오직 한 명의 사용자만이 Apple 소프트웨어를 사용할 수 있고, (ii) 귀하는 동시에 다수의 컴퓨터에 의하여 실행되거나 사용될 수 있는 네트워크상에서 Apple 소프트웨어를 사용 가능하게 할 수 없습니다. 귀하는 Apple 소프트웨어를 임대, 리스, 대여, 판매, 재배포나 재사용허가(sublicense)를 할 수 없습니다.

I. 역공학 금지. 귀하는 Apple 소프트웨어, Apple 소프트웨어가 제공하는 모든 서비스 혹은 그 일부의 복사(본 사용권이 명시적으로 허용하거나 귀하에게 적용되는 경우의 본 사용규칙이 허용하는 경우를 제외함), 역컴파일, 역공학, 역어셈블, 소스코드를 추출하려는 시도, 해독, 수정 또는 파생작업들을 할 수 없으며, 귀하가 직접적으로 그렇게 하거나 또는 제3자가 하도록 교사하지 않는다는 것에 동의합니다(다만, 앞서 언급한 제한이 관련 법률 또는 Apple 소프트웨어에 포함될 수 있는 오픈소스 구성요소(제13조 에 정의됨)의 사용을 규율하는 사용권 조건에 의해 금지되는 경우는 제외됩니다)..

J. 법령 준수. 귀하는 귀하가 거주하거나 또는 Apple 소프트웨어와 서비스를 사용하거나 다운로드 받는 국가나 지역의 지역법을 포함하는 모든 준거법을 준수하여 Apple 소프트웨어 및 서비스를 사용할 것을 동의합니다.

K. 자동 업데이트. 귀하가 자동 앱 업데이트를 선택(opt in)한 경우, 귀하의 컴퓨터는 Apple 소프트웨어에 대한 업데이트 및 업그레이드를 하기 위해 Apple과 주기적으로 점검을 실시할 것입니다. 만약 업데이트 또는 업그레이드가 제공되는 경우, 해당 업데이트 또는 업그레이드는 귀하의 컴퓨터, 그리고 적용 가능한 경우, 귀하의 주변 장치에 자동적으로 다운로드되고 설치될 수 있습니다. 귀하는 시스템 환경설정(System Preferences)의 자동 앱 업데이트 설정을 변경함으로써 언제든지 자동 앱 업데이트 기능을 완전히 끌 수 있습니다.

### 3. 양도.

A. Mac App Store에서 획득한 Apple 소프트웨어는 양도할 수 없습니다. 만약 귀하가 귀하의 Apple 상표의 하드웨어를 제3자에게 매도할 경우, 귀하는 매도 전에 Apple 상표의 하드웨어에서 Apple 소프트웨어를 삭제하여야 합니다.

B. 기설치된 Apple 소프트웨어와 관련하여, 귀하는 제3자에게 Apple 소프트웨어에 대한 귀하의 일체의 사용권을 (Apple이 제공한 원본의 형태로) 1회에 한하여 영구적으로 양도할 수 있습니다. 다만, (i) Apple 소프트웨어를 귀하의 Apple 상표의 하드웨어와 함께 양도하여야 하고, (ii) Apple 소프트웨어의 모든 구성요소, 인쇄물 및 본 사용권을 포함한 일체의 Apple 소프트웨어를 양도하여야 하고, (iii) 컴퓨터나 다른 저장 장치에 저장된 복사본을 포함하여 전부이든 일부이든 Apple 소프트웨어의 어떠한 복사본도 보유하지 않아야 하고, (iv) 귀하는 제2조 B 항에 규정된 바와 같이 Apple 소프트웨어를 귀하의 Mac App Store 계정과 연결하지 않았어야 하고, (v) Apple 소프트웨어를 양도받을 당사자가 본 사용권의 조항과 조건들을 숙지하고 승낙하여야 한다는 것에 동의하여야 합니다.

C. 귀하는 아래 제13조 항에 따라 수정 또는 대체된 Apple 소프트웨어를 양도할 수 없습니다. Apple 소프트웨어의 모든 구성요소들은 번들의 일부로 제공되며 그 번들로부터 분리될 수 없고, 또한 독자적인 애플리케이션으로 배포될 수 없습니다. Apple 상표의 특정 하드웨어 제품과 함께 제공되는 Apple 소프트웨어는 Apple 상표의 기타 다른 하드웨어 모델에서 실행되지 않을 수 있습니다.

D. Apple에 의하여 홍보, 평가, 진단 또는 복구를 위하여 제공될 수 있는 Apple 소프트웨어의 사본은 그러한 목적을 위해서만 사용될 수 있고, 재판매나 양도될 수 없습니다.

### 4. 데이터 사용에 대한 동의.

A. 진단 및 사용 데이터. 귀하가 진단 및 사용을 위한 수집을 허용하도록 선택하는 경우, 귀하는 Apple과 그 회사 사 및 에이전트가 Apple의 제품 및 서비스를 제공하고 개선하며, 귀하에게 Apple 소프트웨어와 관련한 소프트웨어 업데이트와 제품 지원 및 기타 서비스를 용이하게 제공하고, 본 사용권 약관의 준수 여부를 확인하기 위하여, Apple이 주기적으로 고유한 시스템 또는 하드웨어 식별자 및 귀하의 컴퓨터, 시스템 및 애플리케이션 소프트웨어 그리고 주변장치에 대한 정보를 포함하나 이에 한정되지 않는 진단, 기술, 사용 정보 및 관련 정보를 수집, 유지, 처리 및 사용할 수 있다는 것에 동의합니다. 귀하는 귀하의 컴퓨터 상의 진단 및 사용 설정에 가셔서 체크 박스 선택을 해제하여 진단 및 사용 수집에 대한 귀하의 환경설정을 언제든지 변경할 수 있습니다. 진단 및 사용 설정은 시스템 환경설정의 보안 및 개인정보보호 창에서 찾으실 수 있습니다. 이러한 정보가 귀하를 개인적으로 식별하지 못하는 형태로 수집되는 한, Apple은 이러한 정보를 위에 기술된 목적으로만 사용할 수 있습니다. Apple의 파트너들과 제3자 개발자들이 Apple 제품과 함께 사용되도록 고안된 그들의 소프트웨어, 하드웨어 및 서비스를 개선시킬 수 있도록 하기 위하여, Apple은 진단 정보가 귀하를 개인적으로 식별하지 못하는 형태로 있는 한, 그러한 파트너나 제3자 개발자에게 그러한 파트너나 개발자의 소프트웨어, 하드웨어 및/또는 서비스와 관련된 진단 정보의 서브세트를 제공할 수 있습니다.

B. 개인정보 보호정책. 귀하의 정보는 언제나 Apple의 개인정보 보호 정책에 따라 취급될 것이며, Apple의 개인정보 보호정책은 이러한 언급에 의하여 본 사용권 약관으로 편입되고, <http://www.apple.com/kr/privacy/>에서 확인하실 수 있습니다.

### 5. 서비스와 제3자 자료.

A. 일반사항. 귀하는 Apple 소프트웨어를 사용함으로써 Apple의 iTunes Store, Mac App Store, iCloud 및 기타 Apple과 제3자 서비스와 웹사이트 (이하 통칭하여 그리고 개별적으로, “서비스”라 함)에 접속할 수 있습니다. 이러한 서비스를 이용하기 위해서는 인터넷이 연결되어야 하며 특정 서비스의 사용에는 Apple ID가 요구될 수 있고, 귀하는 추가 서비스 이용 조건에 동의해야 할 수도 있고, 추가적인 이용요금이 부과될 수 있습니다. iTunes Store 계정, Apple ID 또는 기타 Apple 계정과 관련하여 본 소프트웨어를 사용함으로써, 귀하는 <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>에 접속하여 볼 수 있는 최신 iTunes Store 약관과 같은 그러한 계정과 관련된 서비스 약관에 동의합니다.

B. 귀하가 Apple 소프트웨어를 통해 iCloud 서비스를 사용하기로 선택한 경우, 그러한 사용은 다음의 추가적인

약관에 따릅니다: <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> 에서 볼 수 있는 iCloud 약관 및 <http://www.apple.com/kr/privacy> 볼 수 있는 Apple의 개인정보 보호정책.

C. 귀하는 본 서비스를 이용하면서 불쾌하거나, 공격적이거나 또는 음란한 내용이 담긴 콘텐츠를 접할 수 있으나 이들 콘텐츠에 사용되는 언어는 상대에 따라 불쾌하거나, 공격적이거나 또는 음란하게 보일 수도 있고 또는 그렇지 않을 수도 있음을 명심하시기 바랍니다. 그럼에도 불구하고, 본 서비스에 대한 이용은 전적으로 귀하의 책임이며, Apple은 귀하가 본 서비스를 이용하면서 접할 수 있는 그 어떤 불쾌하거나, 공격적이거나 또는 음란한 콘텐츠에 대하여 책임을 지지 않는다는 것에 동의합니다.

D. 특정 서비스는 제3자로부터의 콘텐츠, 데이터, 정보, 애플리케이션 또는 자료들("제3자 자료")을 게시하거나 포함하거나 사용 가능하게 하거나, 또는 어떤 제3자 웹 사이트로의 링크를 제공할 수 있습니다. 귀하는 본 서비스를 사용함으로써, Apple이 제3자 자료나 웹 사이트의 내용, 정확성, 완결성, 시의성, 유효성, 저작권 준수 여부, 적법성, 적절성, 품질 또는 다른 측면들을 조사하거나 평가할 책임이 없다는 것을 알고 이에 동의합니다. Apple, Apple의 임원, 계열사 및 자회사는 제3자 서비스들, 제3자 자료들이나 웹 사이트 또는 제3자의 기타 다른 자료들, 제품들 또는 서비스들과 관련하여 귀하나 다른 사람에 대하여 어떠한 채무나 책임을 부담하지 않고 않을 것이며, 이를 보장하거나 보증하지 않습니다. 제3자 자료들과 다른 웹 사이트에 대한 링크들은 오직 귀하의 편의를 위해 제공되는 것입니다.

E. 귀하가 본 서비스를 사용하여 콘텐츠를 업로드하는 범위에서, 귀하는 이러한 콘텐츠를 업로드할 모든 권리 또는 권한을 가지고 있거나 혹은 그렇게 할 수 있도록 법적인 허가를 받았다는 것과 그러한 콘텐츠는 본 서비스에 적용되는 모든 서비스 약관을 위배하지 않는다는 것을 진술합니다. 본 서비스가 Apple, 사이트 소유자 및/또는 그들의 사용권 부여자들에 의하여 소유되고, 저작권을 포함하나 이에 한정되지 않는 관련 지적재산권 및 기타 법률에 의해 보호되는 디지털 자료를 포함하나 이에 한정되지 않는 전속적인 콘텐츠, 정보 및 자료를 포함하고 있다는 점, 그리고 귀하는 그러한 전속적인 콘텐츠, 정보나 자료를 본 서비스의 허가된 사용 이외에 어떠한 방식으로 도 사용하지 않을 것이며 본 사용권 약관과 상충되는 방식으로 사용하거나 Apple 또는 제3자의 지적재산권을 침해하는 방식으로 사용할 수 없다는 점에 동의합니다. 본 서비스의 그 어떤 부분도 형태 및 방법에 관계없이 복제할 수 없습니다. 귀하는 본 서비스를 수정, 임대, 리스, 대여, 판매, 배포 혹은 본 서비스를 바탕으로 그 어떤 파생작업을 어떠한 방식으로든 할 수 없으며, 본 서비스를 사용하여 컴퓨터 바이러스, 웜(worms), 트로이 목마 또는 그 밖의 악성코드(malware)를 전송하거나 네트워크 용량을 불법 침해하거나 과부하시키는 행위를 포함하나 이에 한정되지 않는 비승인된 방식으로 본 서비스를 부당하게 활용하는 그 어떤 행위도 할 수 없다는 것에 동의합니다. 나아가 귀하는 다른 사람을 괴롭히거나, 학대하거나, 스토킹(stalk)하거나, 협박하거나, 비방하거나 그 밖에 다른 사람의 권리를 침해 또는 위배하는 어떠한 방식으로든 본 서비스를 사용할 수 없다는 것에 동의합니다. 그리고 Apple은 귀하의 위와 같은 사용에 대하여 어떠한 경우에도 책임이 없으며, 여하한 서비스의 이용으로 인해 귀하가 받을 수 있는 학대, 협박, 비방, 폭력, 침해적인 혹은 불법적인 메시지 또는 전송에 대해서도 책임이 없습니다.

F. 또한, Apple 소프트웨어를 통하여 접속되거나 링크되거나 표시되는 서비스와 제3자 자료는 모든 언어로 또는 모든 국가에서 이용 가능하지는 않습니다. Apple은 그러한 서비스와 자료가 특정 장소에서 이용하기에 적합하거나 이용 가능하다는 점을 진술하지 않습니다. 귀하는 그 서비스와 자료를 이용하거나 접속하기로 선택한 이상 귀하는 자진하여 이를 사용하는 것이며 해당 지역의 법률 및 개인정보보호 및 정보수집에 관한 법률을 포함하나 이에 한정되지 않는 관련 법령을 준수할 책임이 있습니다. Apple 및 Apple의 사용권 부여자들은 사전 통지 없이 언제든지 본 서비스를 수정, 중지, 삭제 또는 접근 불능 상태로 만들 수 있습니다. Apple은 이러한 서비스를 삭제 또는 접근 불능 상태로 만드는 행위에 대해 그 어떤 책임도 지지 않습니다. Apple은 통지 없이 또는 책임을 지지 않고 언제든지 본 서비스에 대한 접근 및 사용을 제한할 수 있습니다.

6. 종료. 본 사용권은 계약 종료시까지 유효합니다. 귀하가 본 사용권의 조항(들)을 준수하지 않을 경우, 본 사용권에 근거한 귀하의 권리는 Apple로부터의 사전통지 없이 자동으로 종료되거나 효력이 중지될 수 있습니다. 본 사용권의 종료와 동시에 귀하는 일체의 Apple 소프트웨어의 사용을 중지해야 하며 Apple 소프트웨어의 모든 사본을 전부이든 일부이든 파기해야 합니다. 본 사용권의 제2조 1항, 제4조, 제5조, 제6조, 제7조, 제8조, 제9조, 제11조 및 제12조는 그러한 종료의 경우에도 효력을 가집니다.

## 7. 보증의 부인.

A. 귀하가 (Apple 소프트웨어를 귀하의 거래, 사업 또는 직업 이외의 목적으로 사용하는) 소비자인 고객이라면, 귀하가 거주하는 국가에서 아래와 같은 제한이 귀하에게 적용되는 것을 금지할 수 있는 법적 권리를 가질 수 있고, 또한 귀하가 거주하는 국가에서 아래 제한의 적용이 금지되면 이러한 제한들은 귀하에게 적용되지 않을 것입니다. 소비자의 권리에 관하여 더 많은 정보를 얻기 원한다면, 해당 지역의 소비자상담기관에 연락하시기 바랍니다.

B. 준거법이 허용하는 범위에서, 귀하는 귀하의 전적인 책임하에서 Apple 소프트웨어 및 Apple 소프트웨어에 의하여 수행되거나 Apple 소프트웨어를 통하여 접속되는 서비스를 사용하며 품질에 대한 만족도, 성능, 정확도 및 노력에 대한 전적인 책임 역시 귀하에게 있다는 것을 명시적으로 인정하고 이에 동의합니다.

C. 준거법이 허용하는 최대의 범위에서, Apple 소프트웨어 및 서비스는 매수인의 책임으로 또한 어떠한 종류의 보증없이 "있는 그대로", "이용 가능한대로"의 상태로 제공됩니다. 또한 Apple과 Apple의 사용권 부여자들(제7조와 제8조와의 관련상 총칭하여 "Apple"이라고 함)은 이로써 명시적이든 묵시적이든 또는 법규상의 것이든, 상품으로서의 적합성, 품질에 대한 만족도, 특정한 목적을 위한 적합성, 정확성, 문제없는 사용에 대한 묵시적 보증 및/또는 조건 그리고 제3자의 권리를 침해하지 아니할 것 등의 Apple 소프트웨어 및 서비스와 관련된 모든 보증 및 조건에 대하여 책임이 없습니다.

D. Apple은 Apple 소프트웨어에 포함된 기능 또는 Apple 소프트웨어에 의하여 수행되거나 제공되는 서비스가 귀하가 요구하는 사항을 충족시킨다거나 Apple 소프트웨어가 귀하의 Apple 소프트웨어와 서비스의 작동이 방해되지 않을 것이고 오류가 없을 것이라는 점, 어떠한 서비스가 계속 이용 가능할 것이라는 점, Apple 소프트웨어나 서비스가 제3자 소프트웨어, 어플리케이션 또는 제3자 서비스 또는 기타 다른 Apple 제품이나 서비스와 호환되거나 함께 작동될 것이라는 점 및 Apple 소프트웨어 또는 서비스의 결함이 수정될 것이라는 점 등 귀하가 Apple 소프트웨어 및 서비스를 사용하는 데에 대한 장애에 대하여 보증하지 않습니다. 본 Apple 소프트웨어의 설치는 Apple 제품 및 서비스뿐만 아니라 제3자 소프트웨어, 어플리케이션 또는 제3자 서비스의 이용가능성 및 유용성에 영향을 미칠 수 있습니다.

E. 나아가 귀하는 Apple 소프트웨어와 서비스는 콘텐츠, 데이터 또는 정보의 문제, 지연, 오류, 또는 부정확성으로 인하여 사망, 상해 또는 심각한 물리적, 환경적 피해가 유발될 수 있는 상황이나 환경(핵시설 운영, 항공기 항행이나 통신 시스템, 항공교통 통제, 생명유지 또는 무기 시스템 등을 제한없이 포함)에서 사용되는 것을 의도하지 않았고 그러한 사용에 적합하지 않다는 것을 양지합니다.

F. Apple 또는 Apple로부터 수권받은 대표자가 어떠한 구두 혹은 서면의 정보나 자문을 제공하였다고 하여도 이것이 보증을 의미하는 것은 아닙니다. 만일 Apple 소프트웨어나 서비스가 결함이 있는 것으로 판명될 경우, 필요한 서비스, 수리 혹은 수정비용 모두를 귀하가 부담하여야 합니다. 특정 관할 지역에서는 묵시적 보증의 배제나 소비자에게 적용되는 성문법상의 권리에 대한 제한을 허용하지 않고 있는바, 이 경우 위와 같은 보증의 배제 및 책임의 제한이 적용되지 않을 수 있습니다.

8. 책임제한. 준거법으로 금지되지 않는 범위 내에서, Apple은 Apple 소프트웨어 또는 서비스, 또는 Apple 소프트웨어 또는 서비스와 관련된 제3자 소프트웨어 또는 어플리케이션의 사용이나 사용 불능으로 인하여 발생되거나 그와 관련이 있거나 상관없이, 나아가 어떠한 이유로 초래된 것인지와도 상관없이, 기대이익상실의 손해, 데이터의 변형 또는 분실, 데이터나 정보의 송신 또는 수신 실패, 영업의 중단 또는 기타 상업적인 손해와 멸실 등을 포함하여 인사사고나 어떠한 형태의 우연적인, 특수한, 간접적이고 결과적인 손해이든 그 손해에 대하여 책임을 지지 아니합니다. 이는 또한 배상책임의 법리(계약, 불법행위 또는 기타) 여하와 상관없으며, 나아가 Apple이 사전에 그러한 손해의 가능성에 대하여 통보받았다 하더라도 마찬가지입니다. 특정 국가들은 인사사고나 우연적 혹은 결과적인 손해에 대한 책임의 배제 또는 제한을 허용하지 아니하므로, 이러한 책임 제한이 귀하에게 적용되지 아니할 수 있습니다. 귀하의 모든 손해(인사사고와 관련된 사건에서 적용되는 법률이 요구하는 경우를 제외하고)에 대한 Apple의 총 책임액은 어떠한 경우에도 미화 오십 달러(\$50.00)를 초과하지 않습니다. 위에서 언급한 구제수단이 본질적 목적에 부합하지 않는다고 하더라도 상기의 책임제한이 적용됩니다.

9. 수출 통제. 귀하는 미합중국 법률 및 Apple 소프트웨어를 구입한 국가의 법률에 의해 승인받은 경우를 제외하고 Apple 소프트웨어를 사용하거나 수출 또는 재수출할 수 없습니다. 특히 Apple 소프트웨어는 다음과 같은 국가로 수출되거나 재수출될 수 없습니다. (a) 미합중국과 통상금지 조치가 처해진 국가, (b) 미합중국 재무성의 특별 선정국 목록상의 개인이나 미합중국 상무성의 기피인물 목록 또는 기피단체 목록상의 개인 또는 단체, 기타 모든 제한 대상 당사자 목록에 기재된 개인 또는 단체. Apple 소프트웨어를 사용할 경우 귀하는 귀하가 위에서 언급한 국가 기타의 목록에 거주하지 않음을 입증하고 보증하여야 합니다. 또한 귀하는 핵무기, 미사일 혹은 생화학 무기 등의 개발, 기획, 제조 혹은 생산을 망라하여미국법에 의하여 금지된 어떠한 목적을 위하여도 Apple 소프트웨어를 사용하지 않을 것을 동의한다.

10. 정부가 최종 사용자인 경우. Apple 소프트웨어 및 관련 서류들은 "상업적인 품목"이며, "상업적인 품목"이라는 용어는 48 C.F.R.(U.S. Code of Federal Regulations) §2.101에서 정의되어 있는바, 이는 "상업적 컴퓨터 소프트웨어" 및 "상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서"로 구성되어 있고, 또한 이들 용어는 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202에 해당되는 것으로 사용되고 있습니다. 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202-1부터 §227.7202-4의 관련 조항과 일치시켜 볼 때, 상업적 컴퓨터 소프트웨어와 상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서들은 (a) 상업적 품목으로서만 그리고 (b) 본 약관에 따른 기타의 최종 사용자에게 부여된 권리와

동일한 권리로서만 미합중국 정부에게 최종 사용자가 될 권리를 부여하고 있습니다. 공개되지 않은 권리는 미합중국의 저작권법하에서 유보되어 있습니다.

**11. 규제법과 분리가능성.** 본 사용권은 법원칙의 충돌을 배제하고, 캘리포니아 주 법에 따라 규율되고 해석됩니다. 본 사용권은 국제상품매매계약에 관한 유엔 협약에 의해 규율되지 않으며 동 협약의 적용은 명시적으로 배제됩니다. 귀하가 영국에 기반을 둔 소비자라면, 본 사용권은 귀하의 거주지 관할법에 적용될 것입니다. 만약 어떠한 이유로 당해 관할법원이 어떠한 조항이나 그 일부분이 집행 불가능함을 발견한 경우에도, 본 사용권의 나머지 조항들은 계속적으로 유효하며 완전한 효력이 있습니다.

**12. 완전한 합의 및 규율 언어.** 본 사용권은 Apple 소프트웨어의 사용과 관련하여 귀하와 Apple 사이에서 완전한 합의를 구성하고, 관련 문제에 관한 모든 사전적, 동시적 합의에 대해 우선권을 갖습니다. 본 사용권에 대한 수정이나 정정은 문서로 작성되고 Apple이 서명한 경우에만 구속력을 갖습니다. 본 사용권의 번역문은 해당 지역의 필요에 의해서 작성되고, 영문판과 번역판 사이에 불일치가 있을 경우에는 귀하의 관할 지역법에 의하여 금지되지 아니한 범위에서 영문판이 우선합니다.

**13. 제3자 승인.** Apple 소프트웨어의 특정 구성요소 및 Apple 소프트웨어에 포함된 제3자 오픈소스 프로그램은 Apple에 의하여 Apple의 오픈소스 웹사이트(<http://www.opensource.apple.com/>)에서 제공될 수 있습니다(이하 총칭하여 “오픈소스 구성요소”라고 함). 그러한 구성요소에 대한 승인과 사용권 조건 및 책임의 배제 등에 관한 사항은 Apple 소프트웨어에 대한 전자 문서에 포함되어 있습니다. 귀하는 오픈소스 구성요소에 대한 추가적인 권리가 있을 수 있으므로, 상기 전자 문서를 참조하시기 바랍니다. 귀하는 Apple 소프트웨어의 오픈소스 구성요소의 수정으로 인하여 Apple 하드웨어의 고장 또는 손상이 발생하는 경우, 그러한 고장 또는 손상은 Apple 하드웨어 보증의 조항에서 배제된다는 것을 명시적으로 인정합니다.

EA1417  
2016.07.29

**ESPAÑOL**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE PARA PAGES**

**ROGAMOS LEA DETENIDAMENTE EL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE (EN ADELANTE DENOMINADO “LICENCIA”) ANTES DE UTILIZAR EL SOFTWARE APPLE. LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE APPLE SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTA LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA. SI NO ACEPTA LAS CONDICIONES DE ESTA LICENCIA, NO INSTALE NI HAGA USO DEL SOFTWARE APPLE Y, SI VISUALIZA LOS BOTONES “ACEPTO” O “NO ACEPTO” LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, HAGA CLIC EN “NO ACEPTO”. EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE APPLE ESTÉ INCLUIDO EN EL PRODUCTO DE HARDWARE QUE HAYA ADQUIRIDO Y DE QUE NO ACEPTE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA, DEBERÁ DEVOLVER EL PAQUETE COMPLETO DE HARDWARE Y SOFTWARE DURANTE EL PERIODO DE DEVOLUCIÓN ESTABLECIDO A LA TIENDA APPLE O AL DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DONDE LO ADQUIRIÓ Y SOLICITAR SU REEMBOLSO DE CONFORMIDAD CON LA POLÍTICA DE DEVOLUCIONES DE APPLE, QUE ESTÁ DISPONIBLE EN: [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). DEBERÁ DEVOLVER EL PAQUETE COMPLETO DE HARDWARE Y SOFTWARE PARA PODER SOLICITAR SU REEMBOLSO.**

**NOTA IMPORTANTE:** En la medida en que este software puede utilizarse para reproducir, modificar, publicar y distribuir materiales, la Licencia solo le autoriza a reproducir, modificar, publicar y distribuir materiales no regulados por las leyes de la propiedad intelectual, materiales de los que usted sea el propietario del copyright o materiales para cuya reproducción, modificación, publicación y distribución cuente con una autorización legal expresa. Si no está seguro de tener derecho a copiar, modificar, publicar o distribuir cualquier material, le recomendamos que se ponga en contacto con su asesor legal.

**1. General.**

A. Apple Inc. (“Apple”) le concede (no vende) una licencia para el uso del software Apple, el software de terceros, la documentación, las interfaces, los contenidos, las tipografías y todos los datos que acompañen a esta Licencia, tanto si están preinstalados en el hardware de marca Apple como si están en el disco, en la memoria de solo lectura o en cualquier otro soporte o en cualquier otra forma (en adelante, el “Software Apple”). Apple o los licenciantes de Apple conservan la propiedad del Software Apple como tal y se reservan todos los derechos que no se le hayan concedido a usted de forma expresa.

B. Apple puede, a su entera discreción, poner a su disposición en el futuro nuevas versiones o actualizaciones del Software Apple para su ordenador de marca Apple. Las nuevas versiones y actualizaciones, en caso de desarrollarse, no tienen por qué incluir necesariamente todas las funciones de software o nuevas funciones que Apple publique para los nuevos modelos de ordenadores de marca Apple. Los derechos concedidos de conformidad con los términos de la presente Licencia afectan a cualquier nueva versión o actualización de software del producto del Software Apple, a menos que dicha nueva versión o actualización incluya una licencia propia, en cuyo caso acepta que se aplicarán los términos de dicha licencia.

**2. Usos permitidos y restricciones de la Licencia.**

A. Licencia. De acuerdo con los términos y condiciones de esta Licencia, incluidos, entre otros, los requisitos y las limitaciones de la sección 2B —a menos que haya obtenido el Software Apple tal como se describe en la sección 2C—, tiene derecho a utilizar el Software Apple (tanto si lo ha adquirido en la Mac App Store como si venía preinstalado por Apple en el hardware de marca Apple) según lo permitido por las Normas de uso de productos de la Mac App Store establecidas en los Términos y Condiciones

de App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) (“Normas de uso”), y se le concede una licencia limitada, intransferible y no exclusiva:

(i) para descargar, instalar, utilizar y ejecutar para uso personal y no comercial una (1) copia del Software Apple directamente en cualquier ordenador de marca Apple con macOS (“Ordenador Mac”) que usted posea o gestione; y

(ii) si actúa en calidad de empresa comercial o institución educativa, para descargar, instalar, utilizar y ejecutar una (1) copia del Software Apple para que la utilice: (a) una sola persona en cualquier Ordenador Mac que usted posea o gestione, o (b) varias personas en un único Ordenador Mac compartido que usted posea o gestione. Por ejemplo, un solo empleado puede usar el Software Apple tanto en su Ordenador Mac de escritorio como en su Ordenador Mac portátil, o varios estudiantes pueden utilizar consecutivamente el Software Apple en un único Ordenador Mac situado en un centro de recursos o biblioteca.

B. Si ha adquirido hardware de marca Apple con el Software Apple preinstalado, para utilizar el Software Apple en más de un ordenador de marca Apple que usted posea o gestione conforme a las Normas de uso, debe iniciar sesión en la Mac App Store y asociar el Software Apple a su cuenta de Mac App Store. Si decide no asociar el Software Apple preinstalado a su cuenta de Mac App Store, tendrá permiso para instalar, utilizar y ejecutar una (1) copia del Software Apple en un único ordenador de marca Apple al mismo tiempo. Tenga también en cuenta que si decide asociar el Software Apple preinstalado a su cuenta de Mac App Store, también asociará cualquier otra aplicación de software Apple que Apple haya preinstalado en su hardware de marca Apple en el momento de la compra (salvo macOS, Safari y las aplicaciones y herramientas del sistema).

C. Licencia por volumen o mantenimiento. Si ha obtenido el Software Apple bajo un programa de licencias por volumen o mantenimiento de Apple, los términos y condiciones de su licencia por volumen o mantenimiento determinarán el número de copias del Software Apple que tiene permiso para descargar, instalar, utilizar y ejecutar en ordenadores de marca Apple que usted posea o gestione. Excepto en los casos convenidos por escrito por Apple, todos los demás términos y condiciones de esta Licencia deben aplicarse al uso del Software Apple obtenido bajo una licencia por volumen o mantenimiento.

D. ID de Apple. Necesita una combinación exclusiva de nombre de usuario y contraseña —llamada ID de Apple— para poder utilizar la Mac App Store. El ID de Apple también es necesario para acceder a las actualizaciones de Software Apple y determinadas funciones y servicios (tal como se define en la sección 5). Si decide asociar el Software Apple preinstalado a su cuenta de Mac App Store, Apple utilizará tanto el ID de Apple correspondiente a su cuenta de Mac App Store como un identificador de hardware único recopilado de su ordenador para verificar si su solicitud de actualización es admisible. **Al asociar el Software Apple preinstalado a su cuenta de Mac App Store, usted acepta que Apple pueda transmitir, recopilar, mantener, procesar y usar estos identificadores (incluidos los datos del ID de Apple que usted haya facilitado) como identificadores de cuenta únicos con el fin de ofrecerle acceso al Software Apple a través de la Mac App Store.**

E. Requisitos del sistema. El Software Apple solo es compatible con hardware de marca Apple que cumple los requisitos del sistema especificados conforme a las indicaciones de Apple.

F. Contenido y materiales digitales. Los derechos de titularidad y de propiedad intelectual de cualquiera de los contenidos que se muestran en el Software Apple o a los que se accede a través de este pertenecen a los propietarios del contenido correspondiente. Dicho contenido puede estar protegido por las leyes y los tratados vigentes en materia de propiedad intelectual y de derechos de autor y quedan sujetos a las condiciones de uso de la tercera parte suministradora del contenido. A menos que se

establezca lo contrario en la presente Licencia, (i) esta Licencia no le concede ningún derecho para el uso de dicho contenido ni garantiza que dicho contenido siga estando disponible para su utilización, y (ii) no podrá utilizar, extraer o distribuir, de forma comercial o no, ninguna fotografía, imagen, gráfico, imagen gráfica, ilustración o activo similar (“Materiales digitales”) contenidos en el interior del Software Apple o proporcionados como parte del mismo, o Servicios (incluido cualquier Material digital contenido en el interior de las plantillas, temas o guías del usuario y manual de instrucciones, pero sin estar limitado a él) o emplear en modo alguno los Materiales Digitales fuera del contexto de su uso previsto como parte del Software de Apple.

G. Cualquier información sobre economía o salud que se muestre en el Software Apple es únicamente de carácter general y no se debe considerar una fuente de referencia como es el caso de los consejos médicos o financieros, ni como un sustituto de dichos consejos. Usted es el único responsable de las decisiones que tome sobre economía y salud y de las consecuencias que se puedan derivar de dichas decisiones, y debería pedir siempre orientación y consejo a un profesional sanitario o financiero, según corresponda. Ni Apple ni ninguno de sus licenciados garantizan la precisión, integridad o puntualidad de la información sobre economía o salud que aparezca en el Software Apple, así como tampoco garantizan que los resultados obtenidos sean los deseados.

H. Otras restricciones de uso. Los derechos que se establecen en esta Licencia no le permiten instalar, utilizar ni ejecutar el Software Apple en ningún ordenador que no sea de marca Apple, y usted se compromete a no hacerlo ni a permitirse a otras personas. Salvo que los términos de esta Licencia lo permitan o Apple conceda otro tipo de licencia: (i) solo un usuario puede utilizar el Software Apple en cualquier momento, y (ii) no puede hacer accesible el Software Apple a través de una red, donde varios ordenadores podrían ejecutarlo o utilizarlo a la vez. Usted no puede alquilar, arrendar, prestar, vender, redistribuir ni sublicenciar el Software Apple.

I. Prohibición de ingeniería inversa. Usted no podrá —y se compromete a no hacerlo ni a permitirse a otras personas— copiar (salvo en los casos expresamente permitidos en esta Licencia o en las Normas de uso si son aplicables a su caso), descompilar, invertir, desensamblar, intentar obtener el código fuente, descifrar, modificar o crear productos derivados del Software Apple o de cualquier servicio proporcionado por el Software Apple o por cualquiera de sus componentes (excepto en la medida en la que la legislación aplicable o las condiciones de licencia que rijan el uso de los Componentes de código abierto —tal como se definen en la sección 13— que puedan estar incluidos en el Software Apple prohíban cualquiera de las restricciones anteriores).

J. Cumplimiento de la legislación. Usted se compromete a utilizar el Software Apple y los Servicios de conformidad con todas las leyes aplicables, incluidas las leyes locales del país o región en la que resida o en la que se descargue y utilice el Software Apple y los Servicios.

K. Actualización automática. Si acepta recibir actualizaciones automáticas de aplicaciones, su ordenador comprobará de forma periódica si hay alguna actualización o versión nueva del Software Apple y, si la hay, esta se descargará e instalará automáticamente en el ordenador y, cuando proceda, en los dispositivos periféricos. Las actualizaciones automáticas de aplicaciones se pueden desactivar en cualquier momento cambiando los ajustes correspondientes en las Preferencias del Sistema.

### **3. Transmisión.**

A. El Software Apple adquirido en la Mac App Store no es transferible. Si vende su hardware de marca Apple a un tercero, antes deberá quitar el Software Apple del mismo.

B. Para cualquier Software Apple preinstalado, puede transmitir sus derechos contenidos en esta Licencia sobre el Software Apple (en su formato original tal como fue proporcionado por Apple) de forma permanente y una sola vez, siempre y cuando: (i) transmita el Software Apple junto con su hardware de



marca Apple, (ii) transmita la totalidad del Software Apple, incluidos todos los componentes, la documentación impresa y esta Licencia, (iii) no conserve ninguna copia, total o parcial, del Software Apple, incluidas las copias almacenadas en un ordenador o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento, (iv) no haya asociado el Software Apple a su cuenta de Mac App Store tal y como se establece en la sección 2B y, (v) la otra parte lea y acepte los términos de esta Licencia.

C. Usted no puede transferir ningún Software Apple que haya sido modificado o reemplazado en virtud de la sección 13 siguiente. Todos los componentes del Software Apple han sido facilitados como parte de una unidad y, por tanto, no deberán ser separados de dicha unidad ni distribuidos como aplicaciones independientes. Puede que el Software Apple suministrado con un determinado producto de hardware Apple no se ejecute en otros modelos de hardware Apple.

D. Cualquier copia del Software Apple que Apple facilite para fines promocionales, de evaluación, diagnóstico o restauración solo podrá utilizarse para dichos fines y no podrá revenderse ni transmitirse.

#### **4. Consentimiento para la utilización de datos.**

A. Datos de diagnóstico y uso. Si permite la recopilación de datos de uso y diagnóstico, usted acepta que Apple y sus filiales y representantes puedan recopilar, mantener, procesar y utilizar información de diagnóstico, técnica, de uso y otro tipo de información relacionada, incluida (con carácter no limitativo) información sobre los identificadores exclusivos de su sistema o hardware, su ordenador, sistema, aplicaciones y periféricos, que se recopila periódicamente con el fin de proporcionar y mejorar los productos y servicios de Apple como parte de los servicios de actualización de software, soporte técnico del producto y otros servicios (si los hubiere) que se le suministren en relación al Software Apple o con el fin de verificar el cumplimiento de los términos de la presente Licencia. Puede modificar las preferencias de la recopilación de datos de diagnóstico y uso en cualquier momento con el ajuste “Diagnóstico y uso” del ordenador, anulando la selección de su casilla. El ajuste “Diagnóstico y uso” está disponible en el panel Seguridad y Privacidad de las Preferencias del Sistema. Apple se compromete a utilizar esta información única y exclusivamente para los fines anteriormente indicados, siempre y cuando dicha información se haya recopilado de forma que no le identifique a usted personalmente. Para permitir que los colaboradores de Apple y desarrolladores de terceros mejoren su software, hardware y servicios diseñados para utilizarse con productos Apple, Apple también puede facilitar a dicho colaborador o desarrollador de terceros un subconjunto de información de diagnóstico que sea relevante para el software, hardware y/o servicios de dicho colaborador o desarrollador de terceros, siempre y cuando en dicha información de diagnóstico no se le identifique a usted personalmente.

B. Política de privacidad. En todo momento, el tratamiento de sus datos personales se ajustará a la política de privacidad de Apple, que se ha incorporado por referencia a esta Licencia y que puede visualizarse en: <http://www.apple.com/es/privacy/>.

#### **5. Servicios y materiales de terceros.**

A. General. El Software Apple puede permitir el acceso a las tiendas iTunes Store y Mac App Store de Apple en Internet, a iCloud y a otros servicios y sitios web de Apple y de otras empresas (colectiva e individualmente, los “Servicios”). Para poder utilizar estos Servicios, se requiere acceso a Internet. Asimismo, el uso de ciertos Servicios puede requerir un ID de Apple, puede requerir la aceptación de otros términos y condiciones y puede estar sujeto al pago de tarifas adicionales. La utilización de este software junto con una cuenta de iTunes Store, un ID de Apple u otra cuenta de Apple se interpretará como un hecho inequívoco de que acepta los términos y condiciones de servicio aplicables a dicha cuenta, así como los términos y condiciones de iTunes Store más recientes, que puede encontrar y revisar en el sitio <http://www.apple.com/legal/itunes/www/>.

B. Si decide utilizar los servicios de iCloud a través del Software Apple, dicho uso está sujeto a los

siguientes términos adicionales: los Términos y Condiciones de iCloud disponibles en <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> y la Política de Privacidad de Apple, disponible en <http://www.apple.com/es/privacy>.

C. Usted reconoce que, al utilizar cualquiera de los Servicios, es posible que encuentre contenido que podría considerar ofensivo, indecente o censurable y que podría, o no, ser considerado como lenguaje para adultos. No obstante lo anterior, usted consiente en utilizar los Servicios a su propia cuenta y riesgo, y acepta que Apple no será responsable frente a usted del contenido que pueda considerarse ofensivo, indecente o censurable.

D. Es posible que determinados Servicios muestren, incluyan o pongan a su disposición contenidos, datos, información, aplicaciones o materiales de terceras partes (en adelante, “Materiales de terceros”) o proporcionen enlaces a sitios web de terceros. Al usar los Servicios, usted reconoce y acepta que Apple no es responsable de examinar ni evaluar el contenido, exactitud, integridad, oportunidad, validez, cumplimiento de derechos de autor, legalidad, decencia, calidad ni ningún otro aspecto de los materiales o sitios web de terceros. Apple, sus representantes, filiales y subsidiarias no garantizan ni asumen ninguna responsabilidad hacia usted ni hacia ninguna otra persona a causa de los Servicios, Materiales de terceros o sitios web de terceros, ni tampoco por ningún otro material, producto o servicio de terceros. Los Materiales de terceros y los enlaces a otros sitios web se ofrecen solo para su mayor comodidad.

E. En la medida en que utilice los Servicios para cargar contenido, manifiesta que posee todos los derechos, o dispone de autorización o permiso legal de otro tipo para la carga, de dicho contenido y que este no infringe ninguno de los términos de servicio aplicables a los Servicios. Usted reconoce que los Servicios incluyen contenido, información y material de carácter privado incluidos, entre otros, “Materiales digitales” que son propiedad de Apple, el propietario del sitio y/o sus licenciantes, y están protegidos por la legislación aplicable sobre propiedad intelectual y por otras leyes, incluidas a título enunciativo, que no limitativo, las leyes sobre derechos de autor, y se compromete a no usar dicho contenido, información o material de carácter privado en modo alguno, salvo en relación con el uso que haga de los Servicios de conformidad con los términos del presente contrato, ni de un modo contrario a los términos de esta Licencia o que infrinja cualquier derecho de propiedad intelectual de terceros o de Apple. Ninguna parte de los Servicios podrá ser reproducida en forma o modo alguno. Usted se obliga a no modificar, ceder en alquiler, arrendamiento o préstamo, vender, distribuir o crear trabajos derivados de los Servicios en modo alguno, y no explotará los Servicios de ningún modo no autorizado (por ejemplo, a título enunciativo y no limitativo, utilizando los Servicios para transmitir virus informáticos, gusanos, troyanos u otro software malicioso, o bien sobrepasando o sobrecargando la capacidad de la red). Además, usted se compromete a no utilizar los Servicios en forma alguna que pueda hostigar, abusar, acechar, amenazar, difamar o bien infringir o vulnerar de otro modo los derechos de cualquier otra parte, y que Apple no será responsable de ningún modo de tal utilización por su parte ni del hostigamiento, abuso, acecho, amenaza o difamación, así como tampoco de los mensajes o transmisiones ofensivos, indebidos o ilegales que usted pueda recibir como resultado del uso de cualquiera de los Servicios.

F. Por otro lado, los Servicios y los Materiales de terceros a los cuales pueda accederse o que puedan mostrarse o enlazarse a través del Software Apple no están disponibles en todos los idiomas ni en todos los países. Apple no garantiza que dichos Servicios y Materiales de terceros sean adecuados o estén disponibles para su uso en ninguna ubicación en particular. En el momento en que decide usar esos Servicios o Materiales de terceros, o acceder a ellos, lo hace por iniciativa propia y siendo responsable del cumplimiento de cualesquiera leyes aplicables, incluidas, entre otras, las leyes locales aplicables y la legislación sobre privacidad y recopilación de datos. Apple y sus licenciantes se reservan el derecho a modificar, suspender, eliminar o desactivar el acceso a cualquier Servicio en cualquier momento y sin previo aviso. En ningún caso Apple será responsable de la eliminación o de la desactivación del acceso

a tales Servicios. Apple puede también imponer límites en el uso o acceso a determinados Servicios, en cualquier caso y sin mediar aviso ni responsabilidad.

**6. Expiración de la licencia.** Esta Licencia tendrá vigencia hasta que termine su validez. Los derechos que le confiere esta Licencia también finalizarán o perderán su vigencia automáticamente sin previo aviso de Apple si incumple cualesquiera de las condiciones de la presente Licencia. Cuando ésta deje de estar en vigor, deberá cesar el uso del Software Apple y destruir todas las copias, totales o parciales, de dicho software. Los apartados 2l, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 y 12 de la presente Licencia se mantendrán en vigor una vez que la Licencia deje de ser vigente.

## **7. Exclusión de garantías.**

A. Si usted es un consumidor particular (una persona que utiliza el Software Apple fuera de su oficio, negocio o profesión), es posible que disponga de derechos legales en su país de residencia que puedan impedir que las siguientes limitaciones le sean aplicables, en cuyo caso no serán de aplicación para usted. Para obtener más información acerca de sus derechos debería consultar a una organización de consumo local.

B. USTED RECONOCE Y ACEPTA DE FORMA EXPRESA QUE, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY VIGENTE, EL USO DEL SOFTWARE APPLE Y DE LOS SERVICIOS QUE SE EJECUTAN O A LOS QUE SE OBTIENE ACCESO A TRAVÉS DEL SOFTWARE APPLE SE REALIZA A SU ENTERO RIESGO, Y QUE USTED ASUME TOTALMENTE EL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA EXACTITUD Y EL ESFUERZO.

C. HASTA LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY VIGENTE, EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS SE SUMINISTRAN “TAL Y COMO SE PRESENTAN” Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y APPLE Y LOS LICENCIANTES DE APPLE (DENOMINADOS DE FORMA CONJUNTA “APPLE” A EFECTOS DE LAS SECCIONES 7 Y 8) EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES, EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, DE EXACTITUD, DE DISFRUTE Y DE NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, TODAS EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS.

D. APPLE NO GARANTIZA, SIN PERJUICIO DEL USO Y DISFRUTE QUE USTED HAGA DEL SOFTWARE APPLE Y DE LOS SERVICIOS, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE APPLE O EN LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR DICHO SOFTWARE SATISFAGAN SUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS FUNCIONEN ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES, QUE TODOS LOS SERVICIOS SIGAN ESTANDO DISPONIBLES, QUE EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS SEAN COMPATIBLES O FUNCIONEN CON CUALQUIER SOFTWARE, APLICACIÓN O SERVICIO DE TERCEROS, NI QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE APPLE O DE LOS SERVICIOS SERÁN CORREGIDOS. LA INSTALACIÓN DE ESTE SOFTWARE APPLE PUEDE AFECTAR A LA DISPONIBILIDAD Y FUNCIONALIDAD DEL SOFTWARE, LAS APLICACIONES O LOS SERVICIOS DE TERCEROS, ASÍ COMO A LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS DE APPLE.

E. USTED RECONOCE ADEMÁS QUE EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS NO ESTÁN DESTINADOS NI SON ADECUADOS PARA SER UTILIZADOS EN SITUACIONES O ENTORNOS EN LOS QUE FALLOS, RETRASOS, ERRORES O IMPRECISIONES EN EL CONTENIDO, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS PUDIERAN CONLLEVAR MUERTE, DAÑOS PERSONALES, LESIONES FÍSICAS GRAVES, O DAÑOS IMPORTANTES AL MEDIO AMBIENTE, INCLUYENDO CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y

NO LIMITATIVO, ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, NAVEGACIÓN AÉREA, SISTEMAS DE COMUNICACIÓN, MÁQUINAS PARA EL CONTROL DEL TRÁFICO AÉREO, INSTALACIONES HOSPITALARIAS O EQUIPOS ARMAMENTÍSTICOS.

F. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL FACILITADOS POR APPLE O POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE APPLE CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE RESULTARAN SER DEFECTUOSOS, USTED ASUMIRÁ EL COSTE ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. HABIDA CUENTA DE QUE LA NORMATIVA IMPERATIVA DE ALGUNOS PAÍSES NO PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES A LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DEL CONSUMIDOR, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN Y LIMITACIONES PUEDEN NO SERLE APLICABLES.

**8. Límite de responsabilidad.** APPLE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO, DENTRO DE LOS LÍMITES LEGALES APLICABLES, DE LAS LESIONES O DAÑOS PERSONALES, NI DE LOS DAÑOS ACCESORIOS, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES, INCLUYENDO, SIN NINGÚN TIPO DE LÍMITES, LOS DAÑOS POR LUCRO CESANTE, POR EL DETERIORO O LA PÉRDIDA DE DATOS, LA INCAPACIDAD DE TRANSMITIR O RECIBIR DATOS O INFORMACIÓN, POR LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL, O BIEN POR CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES, RESULTANTES O RELACIONADOS CON EL USO O EL MAL USO DEL SOFTWARE APPLE O DE LOS SERVICIOS, ASÍ COMO DE CUALQUIER SOFTWARE O APLICACIÓN DE TERCEROS QUE SE UTILICEN JUNTO CON EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS, COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL (RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL, U OTROS) E INCLUSO SI SE HA INFORMADO A APPLE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS PERSONALES, DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, POR LO CUAL ESTA LIMITACIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE. La responsabilidad total de Apple por daños y perjuicios (distintos de los exigidos por la ley vigente en los casos en los que los daños personales estén relacionados) no excederá, en ningún caso, de la cantidad de cincuenta dólares estadounidenses (50 USD). Las limitaciones anteriormente mencionadas serán vigentes incluso si la citada reparación incumple su objetivo esencial.

**9. Control de exportación.** Usted no podrá utilizar, ni tampoco exportar o reexportar, el Software Apple, salvo en la forma permitida por la legislación de Estados Unidos y del el país o países en el cual se obtuvo el Software Apple. En particular, pero sin estar limitado a ello, el Software Apple no podrá ser exportado o reexportado a: (a) ningún país que esté siendo objeto de embargo por parte de Estados Unidos; o (b) nadie que figure en la lista de ciudadanos especialmente designados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la tabla de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos o cualquier otra lista de partes con restricciones. La utilización por su parte del Software Apple se considerará un hecho inequívoco de su manifestación y garantía de no residir en ninguno de tales países ni de figurar en ninguna de tales listas. Asimismo, se compromete a no usar el Software Apple con ninguna finalidad prohibida por la legislación estadounidense, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles o armas nucleares, químicas o biológicas.

**10. La Administración como usuario final.** El Software de Apple y la documentación relacionada se consideran “artículos comerciales” según la definición del término incluida en la sección 48 C.F.R §2.101 del Código de Normas Federales de Estados Unidos, y constituyen “software informático para uso comercial” y “documentación de software informático para uso comercial”, conforme a la definición de estos términos en las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. En virtud de las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202-1 a 227.7202-4, según corresponda, el software

informático para uso comercial y la documentación de software informático para uso comercial se ofrecen bajo licencia a los usuarios finales del Gobierno de los Estados Unidos (a) sólo como artículos comerciales y (b) sólo con aquellos derechos que se conceden al resto de usuarios finales de acuerdo con los términos y condiciones aquí descritos. Derechos no publicados reservados de conformidad con las leyes de copyright de Estados Unidos.

**11. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones.** Esta Licencia se regirá e interpretará según las leyes del estado de California, con la exclusión de sus principios de conflicto de derecho. La presente licencia no estará regida por la convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de productos, la aplicación de la cual se excluye expresamente. Si es usted un usuario residente en el Reino Unido, la presente Licencia se regirá por las leyes correspondientes a la jurisdicción de su país de residencia. Si, por cualquier razón, un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente Licencia o parte de la misma, el resto de la presente Licencia conservará plena vigencia y efecto.

**12. Contrato íntegro; idioma.** La presente Licencia constituye el acuerdo completo entre usted y Apple respecto a la utilización del Software Apple, y sustituye a todos los acuerdos anteriores o actuales relativos a dicho objeto. La presente Licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por Apple. Las traducciones de esta Licencia se otorgan con el fin de satisfacer las demandas de los usuarios locales y, en caso de que surgiera algún conflicto entre la versión en lengua inglesa y cualquiera de las versiones en los demás idiomas, prevalecerá siempre la primera, dentro de lo permitido por las leyes locales aplicables vigentes en su jurisdicción.

**13. Reconocimiento de terceras partes.** Algunos componentes del Software Apple, y los programas de código abierto de terceras partes incluidos en este, pueden estar disponibles en el sitio web Open Source de Apple (<http://www.opensource.apple.com>) ("Open-Source Components", Componentes de código abierto). Los créditos y términos de licencia, así como otras limitaciones de responsabilidad sobre dichos componentes, están contenidos en la documentación electrónica del Software Apple. Consulte la documentación electrónica, ya que podría tener más derechos sobre los Componentes de código abierto. Usted reconoce saber de forma expresa que cualquier fallo o daño en el hardware Apple producido como resultado de la modificación de los componentes de código abierto del Software Apple queda excluido de los términos y condiciones de la garantía de hardware de Apple.

繁體中文

APPLE INC.  
PAGES軟件許可協議

先仔細閱讀本軟體許可協議（「許可證」）才使用Apple軟體。閣下使用Apple軟體，即表示同意接受本許可證的條款約束。如閣下不同意本許可證的條款，請勿安裝和/或使用APPLE軟體，並且（如有提供選擇「同意」或「不同意」條款）點擊「不同意」鍵。如閣下獲取的APPLE軟體是作為APPLE硬體一個部分同時購買的，並且如閣下不同意本許可證條款，可在退貨期內將整套組裝APPLE硬體/軟體交還APPLE STORE或閣下購買軟體的授權分銷商以取得退款，但須符合列載於[http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/)的APPLE退貨政策規定。閣下須交還整套組裝硬體 / 軟體才能取得退款。

重要提示:在本軟體可用以複製、修改、發佈和散發材料的範圍內,閣下獲許可只用以複製、修改、發佈和散發沒有著作權的材料、閣下擁有其著作權的材料、授權閣下獲或合法允許閣下複製、修改、發佈或散發的材料。如閣下不肯定複製、修改、發佈或散發任何材料副本的權利,應聯絡閣下的法律顧問。

## 1. 一般規定

A. 本許可證所附的Apple軟體、任何第三方軟體、文檔、介面、內容、字體及任何資料，不論是預安裝在Apple品牌硬體或儲存於磁片、唯讀記憶體、任何其他載體或屬任何其他形式(合稱「Apple軟體」)，是由Apple Inc.(「Apple」)許可閣下使用而非售予閣下，而且閣下只可根據本許可證的條款加以使用，Apple和/或Apple的許可人保留對Apple軟體本身的所有權，以及保留一切並未明確授予閣下的權利。

B. Apple可對閣下的Apple品牌電腦的Apple軟體酌情提供未來升級或更新版本。升級和更新版本（如果有）不一定包括Apple對較新型號Apple品牌電腦發行的所有現有軟體功能或新功能。本許可證的條款將監管由Apple提供給Apple軟體產品的任何軟體升級或更新版本，除非該等升級或更新版本另外載有獨立許可證，在此情況下，閣下同意該許可證的條款將監管該升級或更新版本。

## 2. 允許的許可證用途和限制

A. 許可證。在必須遵守本許可證條款和條件（包括但不限於第2B條所述規定和限制）的情況下，除非閣下是如第2C條所述獲取Apple軟體，否則閣下有權依照Mac App Store產品使用規則（「使用規則」，該規則列載於App Store的條款和條件(<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>)，使用不論是閣下從Mac App Store獲取的、抑或是Apple預安裝在Apple品牌硬體上的Apple軟體，並且閣下獲授予有限的、不可轉讓的非獨家許可證，用以：

- (i) 直接在由閣下擁有或控制的、運行macOS的每一台Apple品牌電腦(「Mac電腦」)上，下載、安裝、使用和運行一(1)份Apple軟體副本，作為個人的非商業用途；以及
- (ii) 如閣下為商業企業或教育機構，下載、安裝、使用和運行一(1)份Apple軟體副本；以(a)在由閣下擁有或控制的一或多台Mac電腦上供單一個人使用，或(b)在由閣下擁有或控制的單一台共用的Mac電腦上供多人使用。例如，單一員工可同時在其臺式Mac電腦和筆記本Mac電腦上使用Apple軟體；或多個學生可在位於資源中心或圖書館內的單一台Mac電腦上連續使用Apple軟體。

B.如閣下所獲取的是預安裝在Apple品牌硬體上的Apple軟體，要在由閣下擁有或控制的一或多台Apple品牌電腦上按照使用規則使用Apple軟體，閣下須登錄Mac App Store並將Apple軟體與閣下的Mac App Store帳戶關聯起來。如閣下選擇不將預安裝Apple軟體與閣下的Mac App Store帳戶關聯，則閣下獲准任何時候在單一台Apple品牌電腦上安裝、使用和運行一(1)份Apple軟體副本。並請注意，閣下一將預安裝

Apple 軟體與閣下的Mac App Store帳戶關聯起來，閣下即同時與在購買時亦已由Apple預先安裝在閣下Apple品牌硬體上的任何其他Apple軟體應用程式（macOS、Safari和系統應用程式及工具除外）關聯起來。

C. 批量或維修許可證。如閣下是通過與Apple簽訂批量或維修許可證計畫獲取Apple軟體，閣下的批量或維修許可證條款將決定允許閣下在由閣下擁有或控制的Apple品牌電腦下載、安裝、使用和運行的Apple軟體副本的份數。除Apple書面同意外，本許可證所有其他條款和條件均適用於閣下根據批量或維修授權擷取Apple軟體的使用。

D. Apple ID。使用Mac App Store需要一個稱為Apple ID的獨有用戶名稱和密碼組合。訪問Apple軟體和服務（定義見第5條）某些功能的更新版本也需要一個Apple ID。如閣下選擇將預安裝Apple 軟體與閣下的Mac App Store帳戶關聯起來，則閣下Mac App Store帳戶使用的Apple ID以及從閣下電腦收集的獨有硬體識別碼，都會被Apple用以核實閣下的更新要求資格。閣下選擇將預安裝Apple 軟體與閣下的Mac App Store帳戶關聯起來，即表示同意Apple可傳輸、收集、維護、處理和使用這些識別碼，包括由閣下提供作為獨有帳戶識別碼的Apple ID 資訊，以讓閣下通過Mac App Store訪問Apple 軟體。

E. 系統要求。只有符合Apple指定系統要求的Apple品牌硬體，才會支援Apple軟體。

F. 內容和數位材料。通過Apple軟體顯示或訪問的任何內容，其所有權和智慧財產權屬於相關的內容所有權人。此等內容可能受著作權或其他智慧財產權法律和條約保護，及可能須遵守提供該等內容的第三方使用條款。除本許可證另有規定外，(i) 本許可證並不授予閣下使用該等內容的任何權利，亦不保證該等內容將繼續提供給閣下，以及(ii)閣下不得以商業或其他方式獨立使用、提取或分發Apple軟體或服務所包含或作為其一部分提供的任何圖片、影像、圖形、剪貼圖樣、藝術作品或類似資產（「數位材料」）（包括但不限於在模板、主題或用戶指南和指導材料內包含的任何數位材料），或以其他方式在Apple軟體預定用途情況以外使用數位材料。

G. Apple軟體顯示的任何金融或健康資訊僅提供作一般參考之用，其目的並非用以依賴為金融或醫療建議或其替代品。對於閣下作出的金融或健康決定及所產生的任何後果，閣下須自行負責，並應永遠向金融或醫療專業人員徵詢指引或意見（按適當而定）。Apple及其任何許可人不保證Apple軟體顯示的金融或健康資訊的準確性、完整性或及時性，或可以獲取希望得到的結果。

H. 其他使用限制。本許可證列明的授權不允許閣下、且閣下亦同意不在任何非Apple品牌電腦上安裝、使用或運行Apple軟體，或讓別人這樣做。除非本許可證條款另行允許，否則：(i) 任何時候只可有一個使用者使用Apple軟體，以及(ii) 閣下不得在網路上提供Apple軟體，以致Apple軟體在同一時間可供多台電腦運行或使用。閣下不得出租、租賃、出借、出售、再分發或再許可Apple軟體。

I. 不得倒序製造。閣下不得且閣下同意不會或讓其他人複製（本許可證或如適用於閣下的使用規則明示允許除外）、反彙編、倒序製造、拆裝、企圖匯出其原始程式碼、解碼、修改Apple軟體或創建其衍生作品、或Apple軟體提供的任何服務或其任何部分（適用法律或Apple軟體內可能包含的開放源組件（定義見第13條）使用許可證條款禁止任何前述限制除外）。

J. 遵守法律。閣下同意使用Apple軟體和服務須遵守所有適用法律，包括在閣下居住或在閣下下載或使用Apple軟體和服務的國家或地區的當地法律。

K. 自動更新。如閣下選擇自動更新app，閣下的電腦會就Apple軟體的更新版本和升級版本向Apple定期查詢。如有提供更新版本或升級版本，該更新版本或升級版本會自動下載和安裝到閣下的電腦上，以及閣下

的週邊裝置（如適用）。任何時候閣下均可完全關閉自動更新app，只需更改系統偏好設置項下的自動更新app設置。

### 3. 轉讓。

A. 從Mac App Store獲取的Apple軟體不得轉讓。如閣下將閣下的Apple品牌硬體出售給第三方，閣下須在這樣做之前將Apple軟體從Apple品牌硬體中刪除。

B. 對於任何預安裝Apple軟體，閣下可將閣下對Apple軟體的一切許可使用權一次性地永久轉讓予另一方（按Apple提供之原件），條件是：(i) 該Apple軟體是連同閣下的Apple品牌硬體轉讓的；(ii) 轉讓內容必須包括全部Apple軟體，包括其所有元件、印刷品及本許可證；(iii) 閣下不得保留Apple軟體的全部或部分副本，包括儲存於電腦或其他存儲裝置的副本；(iv) 閣下沒有如第2B條所述般將Apple 軟體與閣下的Mac App Store帳戶關聯起來；及 (v) 接受Apple軟體的一方已閱讀並同意接受本許可證的條款和條件。

C. 閣下不得轉讓以下第13條所述曾作修改或代替的Apple軟體。Apple軟體的所有組件都是以捆綁方式出售的一個部分，不得從該捆綁軟體中分開及作為獨立應用軟體分發。連同帶有Apple品牌的特定硬體產品提供的Apple軟體，未必能在Apple品牌硬體其他型號上運行。

D. Apple基於促銷、評估、診斷或還原目的提供給閣下的任何Apple 軟體版本，只能基於此類目的使用，不得轉售或轉讓。

### 4. 同意使用資料。

A. 診斷性和使用資料。如閣下選擇允許收集診斷性和使用資料，即表示 閣下同意Apple及其子公司和代理可以收集、維護、處理和使用診斷性、技術性、使用及相關資訊， 包括但不限於定期搜集獨特的系統或硬體識別碼、關於閣下的電腦、系統和應用軟體以及週邊設備的資訊，以便提供和改善Apple的產品和服務、向閣下提供與Apple軟體有關的軟體更新、產品支援和其他服務(如果有)，以及用以核實本許可證條款的遵守情況。閣下可隨時更改診斷性和使用資料收集選項，只需前往閣下電腦的診斷性和使用資料設定，取消已選取的相應選項。診斷性和使用資料設定可在系統偏好內的安全和隱私窗格找到。Apple可基於上述目的使用此等資訊，只要其收集形式不會將閣下本人識別出來。為便於Apple的夥伴和第三方開發商改善其設計配合Apple產品使用的軟體、硬體和服務，Apple並可向任何此類夥伴或第三方開發商提供與該夥伴或第三方開發商的軟體、硬體和/或服務有關的診斷資訊子集，只要診斷資訊的形式不會將閣下本人識別出來。

B. 隱私政策。任何時候，閣下的資訊將會依照Apple的隱私政策處理，該政策通過提述方式納入本許可證之內，並可在<http://www.apple.com/tw/privacy/>查閱。

### 5. 服務和第三方材料。

A. 一般規定。Apple軟體能使閣下訪問Apple的iTunes Store、 Mac App Store、 iCloud 及其它Apple和第三方服務及網址(以下統稱及個別稱為「服務」)。使用這些服務需要接入互聯網，而且使用某些服務可能需要一個Apple ID，可能要求閣下接受附加服務條款和條件，並可能須繳交附加費用。閣下就iTunes Store帳戶、Apple ID或其他Apple帳戶使用本軟體，即表示同意接受該帳戶的適用服務條款(例如iTunes Store最新的條款和條件)，閣下可在<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>訪問和查閱該等條款和條件。

B. 如閣下選擇通過Apple軟體使用iCloud服務，該等使用須遵守以下的額外條款：iCloud條款和條件，可在<http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> 查閱；和Apple的隱私權政策，可在 <http://www.apple.com/tw/privacy/>查閱。

C. 閣下明白，使用任何服務意味閣下或會遇到可能被視為冒犯性、猥褻或討厭的內容，這些內容可能使用



或不使用直白的語言。儘管如此，閣下同意使用服務並自擔風險，對於可能被發現屬冒犯性、猥褻或討厭的內容，Apple不向閣下承擔任何責任。

D. 某些服務可能顯示、包括或提供來自第三方的內容、資料、資訊、應用程式或材料(「第三方材料」)，或提供至某些第三方網站的鏈結。閣下使用服務，即表示閣下承認並同意，Apple不負責檢查或評估此等第三方材料或網站的內容、準確性、完整性、及時性、有效性、符合版權規定、合法性、適當性或品質，或任何其他方面。對任何第三方服務、第三方材料或網站，或者第三方的任何其他材料、產品或服務，Apple 及其管理人員、關聯公司和子公司不作任何保證或認可，亦不對閣下或任何其他人承擔和負有任何責任或負責。第三方材料和至其他網站的鏈結H為方便閣下而提供。

E. 在閣下使用服務上傳任何內容的範圍內，閣下聲明閣下擁有所有權利或得到授權或以其他方式獲法律允許上傳該等內容，以及該等內容不違反適用於服務的任何服務條款。閣下同意，服務含有屬Apple、網站所有人和/或其許可人擁有的專有內容、資訊和材料(包括但不限於任何數位材料)，受適用的知識產權和其他法律保護，包括但不限於版權，以及除了被允許使用服務外，閣下不得以任何方式使用此等專有內容、資訊或材料，也不以任何與本許可證的條款不一致或侵犯第三方或Apple的任何知識產權的方式使用此等專有資訊或材料。服務的任何部分，皆不得以任何形式或以任何方式複製。閣下同意不得以任何方式修改、出租、租賃、借出、銷售或分發服務，亦不得以任何方式以服務為基礎創作任何衍生作品。閣下不得以任何未獲授權的方式利用服務，包括但不限於使用服務傳播電腦病毒、蠕蟲、特洛伊木馬或其他惡意軟體，或者侵入網路或加重網路容量負擔。閣下進一步同意不得以任何方式使用服務騷擾、辱罵、追蹤、威脅或誹謗任何其他方，或以侵犯或違反任何其他方權利的方式使用服務。對於閣下的任何此等使用或由於使用服務致使閣下可能收到的任何騷擾性、威脅性、誹謗性、冒犯性、侵權或非法資訊或傳播，Apple不在任何方面對閣下承擔任何責任。

F. 此外，通過Apple軟體訪問、鏈結或顯示的服務和第三方材料不會以所有語言或在所有國家或地區提供。Apple不聲明此等服務和第三方材料為適當的及可在任何特定地點提供使用。在閣下選擇使用或訪問此等服務或第三方材料的範圍內，閣下是自主決定這樣做的，並負責遵守任何適用法律，包括但不限於適用的地方法律，以及隱私權和資料收集法律。Apple及其許可人保留在不通知的情況下，隨時更改、暫停、取消或禁止訪問任何服務的權利。在任何情況下，Apple皆不對取消或禁止訪問任何此等服務負有責任。Apple還可在任何情況下，不通知和不承擔責任地限制使用或訪問某些服務。

6. 終止 本許可證維持有效，直至終止之時為止。如閣下並未遵守本許可證任何條款，閣下在本許可證的權利將立即終止或以其他方式停止生效，Apple不會另行通知。本許可證終止時，閣下應停止使用一切Apple軟體及銷毀所有複製Apple軟體的全部或部分的複製本。本許可證第2l, 4、5、6、7、8、9、11和12條在如此終止後繼續有效。

## 7. 不作出保證

A. 如閣下是消費者客戶(指在閣下的行業、業務或專業以外使用Apple軟體的人)，閣下在居住國可能享有法定權利，禁止以下限制適用於閣下。這些限制若被禁止即不適用於閣下。要進一步瞭解相關的消費者權利，閣下應聯繫當地的消費者諮詢組織。

B. 閣下明示承認和同意，在適用法律允許的範圍內，閣下使用APPLE軟體和通過APPLE軟體執行或訪問的任何服務須自行承擔風險，而且有關質量滿意、性能、準確性及努力等方面的全部風險均由閣下承擔。

C. 在適用法律允許的最大範圍內，APPLE軟體和服務是「按現狀」和「可提供情況」提供的，附有一切故障而不帶有任何種類的保證；APPLE和APPLE的許可人(在第7、8條中合稱為「APPLE」)特此否認就APPLE軟體和服務作出任何明示、默示或法定保證和條件，包括但不限於有關適銷性、質量滿意、適合作

某特定用途、準確性、不受干擾地享用及不侵害第三方權利的默示保證和 / 或條件。

D. Apple並不擔保閣下可不受干擾地享用Apple軟體和服務，Apple軟體內的功能或執行或提供的服務會符合閣下的要求，Apple軟體或服務將不受干擾地操作而且毫無錯誤、任何服務將持續提供、Apple軟體或服務可與第三方軟體、應用程式或第三方服務相容或共同運作，或Apple軟體或服務的瑕疵將被糾正。安裝本Apple軟體可能影響第三方軟體、應用程式或第三方服務以及Apple產品和服務的可提供性及可用性。

E. 閣下進一步承認，APPLE軟體和服務並非專為用於若APPLE軟體或服務出現故障或時間延誤、或所提供的內容、資料或資訊出現錯誤或不準確之處時，可能會導致人身傷亡或嚴重的有形或環境損害的情況或環境，包括但不限於操作核子設施、飛機導航或通信系統、空中交通管制系統、生命維持機器或武器系統。

F. APPLE或APPLE授權代表給予的口頭或書面資料或意見均不構成任何保證。如發現APPLE軟體或服務有缺陷，閣下須承擔所有必要的維修、修理或糾正的全部費用。有些國家地區不允許排除默示保證或對消費者的適用法定權利加以限制的做法，因此上述排除和限制可能並不適用於閣下。

8. 責任限制。 在適用法律不禁止的範圍內，在任何情況下，對由於閣下使用或無法使用Apple 軟體或服務、或與Apple 軟體或服務共同使用或無法共同使用任何第三方軟體或應用程式所引起或與此有關的任何人身傷害或任何附帶的、特別的、間接的或後果性的損害賠償，包括但不限於利潤損失、資料損壞或損失、未能傳輸或接收任何資料或資訊、業務中斷的損害賠償或任何其他商業損害賠償或損失，無論其成因及基於何種責任理論（合同、侵權或其他），Apple 概不負責，即使 Apple 已知悉可能發生上述損害賠償的話。有些國家地區不允許對人身傷害，或附帶或後果性損害賠償排除或附加責任限制，因此此項限制可能並不適用於閣下。在任何情況下，Apple 就所有損害賠償對閣下承擔的全部責任（除在涉及人身傷害的情況中根據適用法律規定的損害賠償外）不應超過五十美元（\$50.00）。即使前述補救未能達到其基本目的，上述責任限制仍將適用。

9. 出口控制。 除美國法律及獲得Apple軟體的所在國家地區的法律授權外，閣下不得使用或以任何方式出口或轉口Apple 軟體，特別是（但不以此為限）Apple軟體不得出口或轉口到 (a) 任何遭美國禁運的國家，或 (b) 給美國財政部的特別指定國民名單或美國商務部的被禁人士或機構名單或任何其他受限制方名單上任何人士。閣下使用Apple軟體，即表示閣下聲明和保證閣下並非位於上述任何國家，或列入上述任何名單。閣下並同意不會使用Apple軟體於美國法律禁止使用的任何目的，包括但不限於開發、設計、製造或生產導彈、核子、化學或生化武器。

10. 政府最終用戶。 Apple 軟體和有關文件均屬「商業項目」，該詞定義見 48 C.F.R. §2.101，包含「商用電腦軟體」和「商用電腦軟體文件」，定義見 48 C.F.R. §12.212 或 48 C.F.R. §227.7202，以適用者為準。在符合 48 C.F.R. §12.212 或 48 C.F.R. §227.7202-1 至 227.7202-4（以適用者為準）的規定下，商用電腦軟體和商用電腦軟體文件(a)只作為商業項目許可美國政府一般使用者使用，及(b)只附有根據本許可證條款和條件授予所有其他一般使用者的權利。Apple 根據美國的著作權法律保留任何未經發布的權利。

11. 管轄法律和可分割性 本許可證受(適用於美國加利福尼亞州居民之間訂立並全部在加利福尼亞州境內履行的協議的)美國加利福尼亞州法律管轄並按該等法律解釋。本許可證不受《聯合國國際貨物銷售合同公約》管轄，並明確排除該公約的適用。如閣下是英國消費者，本許可證將受對閣下居住國家地區具司法管轄權的法律管轄。如具有合法管轄權的法院因故裁定本許可證任何條款或其任何部分不能執行，本許可證其餘條款或部分應繼續充分有效。

12. 全部協議；管轄文字 本許可證構成閣下與Apple之間有關使用Apple軟體的全部協議，並取代與該標的事項有關的以前或現在的所有共識。本許可證的修訂或修改須經Apple簽署書面文件才具有約束力。本許

可證的任何譯本只為當地需要而設，如英文本與任何非英文譯本有任何不一致之處，在閣下所在國家地區當地法律不禁止的範圍內，應以本許可證的英文本為準。

13. 第三方確認 Apple 可能在其開放源網站(<http://www.opensource.apple.com>)上提供 Apple 軟體的某些組件及 Apple 套裝軟體含的第三方開放源程式（「開放源組件」）。Apple 軟體所附的電子檔中載明有關該等組件的確認、許可條款及不承擔責任聲明。由於閣下可能在開放源組件享有附加權利，請參閱該電子檔。閣下明確承認如果 Apple 硬體故障或損壞是由修改 Apple 軟體的開放源組件導致的，則該等故障或損壞會被排除在 Apple 硬體擔保的條款之外。

EA1417

2016年7月29日

## شركة APPLE INC. اتفاقية ترخيص برنامج PAGES

الرجاء قراءة اتفاقية ترخيص البرنامج هذه ("الترخيص") بعناية قبل استخدام برنامج APPLE . من خلال استخدام برنامج APPLE فإنك بذلك توافق على الالتزام بأحكام هذا الترخيص. إذا لم توافق على أحكام هذا الترخيص، فلا تقم بتنشيط و/ أو استخدام برنامج APPLE، إذا ظهر لك خيار "وافق" أو "لا أوافق" على تلك الشروط، قم بالضغط على زر "لا أوافق". إذا حصلت على برنامج APPLE كجزء من شرائك لجهاز APPLE وكنت لا توافق على أحكام هذا الترخيص، فيمكنك إعادة حزمة برنامج/ جهاز APPLE بالكامل خلال فترة الإعادة إلى متجر شركة APPLE أو الموزع المعتمد الذي اشتريته منه لاستعادة أموالك، بما يتوافق مع سياسة الإعادة من شركة APPLE المتاحة على [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies](http://www.apple.com/legal/sales_policies). يجب عليك إعادة كامل حزمة البرنامج/ الجهاز لاستعادة أموالك.

ملحوظة هامة: إلى الحد الذي يسمح باستخدام هذا البرنامج في إعادة إنتاج أو تعديل أو نشر و توزيع المواد، يتم ترخيصه لك فقط لإعادة إنتاج أو تعديل أو نشر أو توزيع المواد غير المحمية بحقوق النشر أو المواد التي تمتلك حق نشرها أو المواد المسموح أو المصرح لك قانوناً إعادة إنتاجها أو تعديلها أو نشرها أو توزيعها. إذا لم تكن متأكداً من حقك في نسخ أو تعديل أو نشر أو توزيع أي مادة فيجب عليك مراجعة مستشارك القانوني.

### 1. عام.

أ. برنامج Apple ، وأي برامج لأطراف أخرى، والوثائق، والواجهات، والمحتويات، والخطوط، وأي بيانات تأتي مع هذا الترخيص سواء المثبتة مسبقاً على الأجهزة علامة Apple، أو على القرص، أو في الذاكرة المقروءة فقط، أو في أي وسائط أخرى، أو بأي شكل من الأشكال (يشار إليها مجتمعة باسم برنامج Apple) يتم ترخيصه لك من شركة Apple Inc ("Apple") ولا يتم بيعه لك، وذلك بغرض الاستخدام وفقاً لأحكام هذا الترخيص فقط، وتحتفظ شركة Apple و/ أو مرخصيها بملكية برنامج Apple ذاته كما تحتفظ شركة Apple و/ أو مرخصيها بكافة الحقوق التي لم يتم منحها صراحة لك.

ب. يجوز لشركة Apple، كما يتراءى لها وحدها، عمل ترقيات أو تحديثات مستقبلية لبرنامج Apple على أجهزة الكمبيوتر التي تحمل علامة Apple الخاصة بك. قد لا تتضمن الترقية والتحديثات، إن وجدت، بالضرورة كافة خواص البرنامج القائمة أو الخواص الجديدة التي تصدرها شركة Apple للطرز الأحدث من الأجهزة علامة Apple. يُعمل بأحكام هذا الترخيص في أي ترقيات أو تحديثات برامج توفرها شركة Apple والتي تحل محل و/أو تستكمل منتج برنامج Apple الأصلي فيما عدا لو كان هذه الترقية أو هذا التحديث مصحوباً بترخيص منفصل وفي تلك الحالة توافق على أن أحكام ذلك الترخيص تسري على هذه الترقية أو التحديث.

### 2. الاستخدامات المسموح بها وقيود الترخيص

أ. ترخيص: وفقاً لأحكام وشروط هذا الترخيص، بما فيه على سبيل المثال لا الحصر الشروط والقيود في القسم 2ب، إلا إذا قمت بشراء برنامج Apple كما هو مذكور في القسم 2ج، لديك الحق باستخدام برنامج Apple (سواء حصلت عليه من متجر Apple لبرامج Mac أو المثبت مسبقاً من قبل Apple على أحد أجهزة الكمبيوتر التي تحمل علامة Apple) كالمسموح به في قواعد استخدام منتج متجر Apple لبرامج Mac المنصوص عليها في أحكام وشروط متجر (http://www.apple.com/legal/itunes/ww/ (Apple)) ("قواعد الاستخدام")، تم منح ترخيص محدود غير قابل للتنازل وغير حصري:

(1) لتنزيل وتنشيط واستخدام وتشغيل عدد نسخة واحدة (1) من برنامج Apple مباشرة بغرض الاستخدام الشخصي غير التجاري على كل جهاز من أجهزة الكمبيوتر التي تحمل علامة Apple الذي تمتلكه أو تتحكم فيه وتشغيل macOS ("جهاز كمبيوتر Mac")، و

(2) إذا كنت تمثل شركة تجارية أو معهداً دراسياً، لتنزيل وتنشيط واستخدام وتشغيل عدد نسخة واحدة (1) من برنامج Apple إما (أ) من خلال فرد واحد على كل جهاز من أجهزة كمبيوتر Mac التي تمتلكها أو تتحكم فيها أو (ب) من خلال استخدام أكثر من شخص لجهاز كمبيوتر Mac واحد مشترك تمتلكه أو تتحكم فيه. على سبيل المثال، يجوز لموظف واحد استخدام برنامج Apple على جهاز سطح المكتب Mac وجهاز لاب توب Mac أو يجوز لعدة طلاب استخدام برنامج Apple بصورة تسلسلية على أحد أجهزة كمبيوتر Mac الموجودة في أي مركز الموارد أو المكتبة.

ب. إذا حصلت على برنامج Apple المثبت مسبقاً من قبل شركة Apple على جهاز يحمل العلامة التجارية Apple ، من أجل استخدام برنامج Apple على أكثر من جهاز واحد من أجهزة الكمبيوتر التي تحمل العلامة التجارية Apple والتي تملكها أو تتحكم بها بموجب قوانين الاستخدام، يجب عليك تسجيل الدخول إلى متجر Apple لبرامج Mac وربط برنامج Apple مع حسابك في متجر Apple لبرامج Mac. إذا اخترت عدم ربط البرنامج المثبت مسبقاً مع حسابك في متجر Apple لبرامج Mac ، ويُسمح لك بتنشيط واستخدام وتشغيل نسخة واحدة (1) من برنامج Apple على جهاز كمبيوتر واحد يحمل العلامة التجارية Apple في نفس الوقت. كما يرجى الملاحظة أنه باختيار ربط برنامج Apple المثبت مسبقاً مع حسابك في متجر Apple لبرامج Mac ، فإنك ستقوم أيضاً برابط أي تطبيقات أخرى لبرنامج Apple جاءت أيضاً مثبتة مسبقاً من قبل شركة Apple على جهازك الذي يحمل العلامة التجارية Apple عند الشراء (باستثناء Safari، macOS ، تطبيقات وأدوات النظام).

ج. ترخيص الحجم أو الصيانة. إذا حصلت على برنامج Apple بموجب برنامج ترخيص الحجم أو الصيانة من شركة Apple، تحدد شروط ترخيص الحجم أو الصيانة الخاص بك عدد النسخ المسموح بتنزيلها وتنشيطها واستخدامها وتشغيلها من برنامج Apple على أجهزة الكمبيوتر التي تمتلكها أو تتحكم فيها والتي تحمل علامة Apple. وعدا المتفق عليه كتابة من قبل شركة Apple، يجب أن تسري كافة شروط وأحكام هذا الترخيص على استخدامك لبرنامج Apple الذي تم الحصول عليه بموجب ترخيص الحجم أو الصيانة.

د. معرف Apple. يتطلب استخدام متجر Apple لبرامج Mac تركيبة مميزة لاسم مستخدم وكلمة مرور ، المعروفة باسم معرف Apple. كما أن معرف Apple مطلوب للوصول إلى تحديثات برنامج Apple وبعض الميزات والخدمات (كما هو معرف في القسم 5). إذا اخترت ربط برنامج Apple المثبت مسبقاً مع حسابك في متجر Apple لبرامج Mac ، سيتم استخدام كل من معرف Apple المستخدم من قبل متجر Apple لبرامج Mac ومعرف أجهزة مميز تم جمعه من جهاز الكمبيوتر الخاص بك من قبل شركة Apple للتحقق من أهلية طلبك للحصول على تحديث. عن طريق اختيار ربط برنامج Apple المثبت مسبقاً مع حسابك في متجر Apple لبرامج Mac ، فإنك توافق على أنه يجوز لـ Apple نقل وجمع وصيانة ومعالجة واستخدام هذه المعلومات، بما في ذلك المعلومات عن معرف Apple التي تقدمها، كمعرفات حساب مميزة لغرض تزويدك بالوصول إلى برنامج Apple من خلال متجر Apple لبرامج Mac.

هـ. متطلبات النظام؛ Apple ID. برامج Apple مدعومة فقط على أجهزة الكمبيوتر التي تحمل علامة Apple والتي تفي بمتطلبات النظام المحددة من قبل شركة Apple.

و. المحتوى والمواد الرقمية. الملكية وحقوق الملكية الفكرية في ولأي محتوى تم عرضه أو الوصول إليه من خلال برامج Apple تعود إلى مالك المحتوى المعنى. قد يكون هذا المحتوى محمياً بحقوق الطبع والنشر أو قوانين ومعايير أخرى خاصة بالملكية الفكرية ، وقد يخضع لشروط استخدام الطرف الثالث الذي قدم هذا المحتوى. باستثناء ما يرد خلاف ذلك في هذه الاتفاقية، فإن (1) هذا الترخيص لا يمنح لك أي حقوق لاستخدام هذا المحتوى كما أنه لا يضمن أن هذا المحتوى سيبقى متاحاً لك و(2) لا يجوز لك استخدام أو استخراج أو توزيع بشكل تجاري أو غير ذلك، على أساس مستقل، أي صور أو رسومات أو أو قصاصات فنية أو أعمال فنية أو موجودات مشابهة ("المواد الرقمية") والواردة ضمن أو على النحو المنصوص عليه كجزء من برامج أو خدمات Apple (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي مواد رقمية واردة في قوالب أو موضوعات أو أدلة مستخدم وبرامج تعليمية)، أو بخلاف ذلك استخدام المواد الرقمية خارج سياق الاستعمال المخصص كجزء من برامج Apple .

ز. يتم توفير أي معلومات مالية أو صحية تم عرضها بواسطة برنامج Apple لأغراض إعلامية عامة فقط وليست مخصصة للاعتماد عليها كمثل أو كبديل عن المشورة المالية أو الطبية. وتكون أنت وحدك المسؤول عن القرارات المالية أو الصحية التي تقوم بها وأي عواقب ناجمة عنها، ويجب أن نسعى دائماً للحصول على التوجيه والمشورة من أخصائي مالي أو طبي حسب الاقتضاء. لا تقوم Apple ولا أي من الجهات المرخص لها بضمان دقة أو اكتمال أو حداثة المعلومات المالية أو الصحية التي تظهر في برنامج Apple أو بالحصول على النتائج المرجوة.

ح. قيود الاستخدام الأخرى. الموافقات المنصوص عليها في هذا الترخيص لا تسمح لك، وأنت توافق على عدم، تثبيت أو استخدام أو تشغيل برنامج Apple على أي جهاز كمبيوتر لا يحمل علامة Apple أو تمكين آخرين من القيام بذلك. باستثناء ما يسمح به خلافاً لذلك من خلال شروط هذا الترخيص أو خلافاً لذلك ما تم ترخيصه من شركة: (1) Apple: يجوز لمستخدم واحد فقط استخدام برنامج Apple مرة واحدة (2) لن تقوم ب إتاحة برنامج Apple على أي شبكة يحتمل من خلالها تشغيله أو استخدامه بواسطة أجهزة متعددة في الوقت نفسه. ولا يجوز لك تأجير أو استئجار أو إقراض أو بيع أو إعادة توزيع أو ترخيص برنامج Apple من الباطن.

ط. لا يسمح بتغيير هندسة البرنامج. (فيما عدا ما هو مسموح به صراحة وفقاً لهذا الترخيص، أو من خلال قواعد الاستخدام إذا كانت تنطبق عليك)، لا يجوز لك، أو السماح لآخرين، بنسخ أو فك البرامج أو إجراء عكس وتغيير للهندسة، أو تفكيك، أو محاولة اشتقاق شفرة المصدر أو فك التشفير، أو التعديل، أو إنشاء أعمال مشتقة من برنامج Apple أو أي خدمات يقدمها برنامج Apple أو أي جزء منه (إلا فقط في الحدود التي يمنع فيها القيود سابقة الذكر وفقاً لأي قانون سار أو وفقاً لأحكام عملية الترخيص التي يُعمل بها في استخدام المكونات مفتوحة المصدر (كما تم تحديده في البند 13) التي قد يتضمنها برنامج Apple).

ي. الامتثال للقوانين. توافق أنت على استخدام برامج وخدمات Apple وذلك طبقاً لكافة القوانين السارية، بما في ذلك القوانين المحلية المعمول بها للبلد أو المنطقة التي تقطن بها أو حتى التي قمت بتحميل أو استخدام برامج وخدمات Apple فيها.

ك. تحديثات تلقائية. إذا اخترت تحديثات تلقائية للتطبيقات، سيقوم جهاز الكمبيوتر لديك بالتحقق بشكل دوري مع شركة Apple حول تحديثات وترقيات برنامج شركة Apple ، وفي حال كان تحديث أو ترقيّة ما متاحاً، يمكن يتم تنزيل التحديث أو الترقية تلقائياً وتثبيته على جهاز الكمبيوتر الخاص بك، وعند الاقتضاء، الأجهزة الطرفية الخاصة بك. يمكنك إيقاف تحديثات التطبيقات التلقائية تماماً في أي وقت عن طريق تغيير إعداد تحديثات التطبيقات التلقائية المتوفرة ضمن أفضليات النظام.

### 3. النقل:

أ. برنامج Apple الذي تم الحصول عليه من متجر Apple لبرامج Mac غير قابل للنقل. وإذا قمت ببيع جهاز الكمبيوتر الخاص بك الذي يحمل علامة Apple للغير، يجب أن تقوم بحذف برنامج Apple من الجهاز سابق الذكر قبل إجراء البيع

ب. لأي برنامج Apple مثبت مسبقاً، يجوز لك نقل كافة حقوق الترخيص الخاص بك في برنامج Apple مرة واحدة وبشكل دائم (في صورته الأصلية المتوفرة من Apple) إلى طرف آخر ، وذلك بشرط أن: (1) يتم نقل برنامج Apple مع أجهزة الكمبيوتر التي تحمل علامة Apple؛ (2) يجب أن يتضمن النقل كامل برنامج Apple، بما في ذلك كافة مكوناته والمواد المطبوعة، وهذا الترخيص، (3) يجب ألا تحتفظ أنت بأي نسخة من برنامج Apple، بشكل كلي أو جزئي، بما في ذلك النسخ المخزنة على أي جهاز كمبيوتر أو جهاز تخزين آخر، (4) لم تقم بربط برنامج Apple بحسابك في متجر Apple لبرامج Mac كما هو محدد في البند 2؛ و(5) يقوم الطرف الذي يحصل على برنامج Apple بقراءة والموافقة على قبول أحكام وشروط هذا الترخيص.

ج. لا يجوز لك نقل أي برنامج من برامج Apple التي تم تعديلها أو استبدالها بموجب البند 13 أدناه. ويتم توفير كافة مكونات برنامج Apple

باعتبارها جزءاً من أي حزمة ولا يجوز فصلها من هذه الحزمة وتوزيعها كتطبيقات مستقلة. قد لا يتم تشغيل برنامج Apple المقدم مع أحد منتجات أجهزة الكمبيوتر التي تحمل علامة Apple على أي نماذج أخرى من الأجهزة التي تحمل نفس العلامة.

د. يجوز استخدام أي نسخة من برنامج Apple التي توفرها شركة Apple لأغراض الترويج، التقييم، التشخيص، أو فقط الإصلاح لهذه الأغراض فقط، ولا يجوز إعادة بيعها أو نقلها.

#### 4. الموافقة على استخدام البيانات.

أ. بيانات الاستخدام والتشخيص. في حال اخترت السماح بتجمع التشخيص والاستخدام، فأنت توافق على أنه يجوز لشركة Apple والشركات التابعة لها ووكلائها تجميع والاحتفاظ بمعالجة واستخدام المعلومات الشخصية والفنية والخاصة بالاستخدام والمعلومات ذات الصلة، متضمنة على سبيل المثال لا الحصر، معرفات الأنظمة أو الأجهزة الفريدة، المعلومات الخاصة بجهاز الكمبيوتر الخاص بك، والنظام، وبرنامج التطبيقات، والوحدات الملحقة التي يتم تجميعها دورياً بهدف توفير وتحسين منتجات وخدمات برنامج Apple، لتسهيل توفير تحديثات البرامج، ودعم المنتجات، وغير ذلك من الخدمات إليك (إن وجد) فيما يتعلق ببرنامج Apple، وللتحقق من الالتزام بأحكام هذا الترخيص. يجوز لك تغيير تفضيلاتك لتجميع التشخيص والاستخدام في أي وقت عن طريق الذهاب إلى إعدادات التشخيص والاستخدام على جهاز الكمبيوتر الخاص بك وإلغاء تحديد خانة الاختيار. يتوافق إعداد التشخيص والاستخدام في قسم الأمن والخصوصية ضمن تفضيلات النظام. يجوز لشركة Apple استخدام هذه المعلومات، طالما يتم تجميعها على نحو لا يحدد هويتك بشكل شخصي، للأهداف المذكورة أعلاه. لتمكين شركاء Apple ومطوري الطرف الثالث من تحسين برامجهم وأجهزتهم وخدماتهم المصممة للاستخدام مع منتجات Apple، يجوز أن تقوم شركة Apple أيضاً بتزويد أي من شركائها أو أي من مطوري الغير بمجموعة فرعية من معلومات التشخيص التي تتعلق ببرامج وأجهزة و/ أو خدمات هذا الشريك أو المطور طالما كانت هذه المعلومات في شكل لا يؤدي إلى تحديد هويتك الشخصية.

ب. سياسة الخصوصية: يتم التعامل مع بياناتك في جميع الأوقات وفقاً لسياسة الخصوصية التي تم إدراجها في هذا الترخيص والتي يمكن الاطلاع عليها على: <http://www.apple.com/privacy>.

#### 5. الخدمات ومواد الغير.

أ. عامة. يجوز أن يسمح برنامج Apple بالوصول إلى متجر Apple's iTunes ومتجر Apple لبرامج Mac و iCloud وغيرها من خدمات Apple والأطراف الأخرى ومواقع الإنترنت (والتي يشار إليها مجتمعة أو منفردة باسم "الخدمات"). ويتطلب استخدام تلك "الخدمات" توافر اتصال بالإنترنت، قد يتطلب استخدام خدمات معينة أحد معرفات Apple وقد يتطلب منك قبول المزيد من الشروط كما يجوز أن يخضع لرسوم إضافية. باستخدام هذا البرنامج مع حساب Apple ID، iTunes Store، أو غيرها من حسابات Apple، فإنك توافق على الشروط المطبقة على خدمة هذا الحساب مثل أحدث أحكام وشروط iTunes Store، والتي يمكنك الوصول إليها والاطلاع عليها على <http://www.apple.com/legal/itunes/ww>.

ب. إذا اخترت استخدام خدمات iCloud من خلال برنامج Apple، يخضع هذا الاستخدام إلى البنود الإضافية التالية: أحكام وشروط خدمة iCloud المتاحة من خلال الرابط: <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> وسياسة خصوصية Apple المتاحة من خلال الرابط <http://www.apple.com/privacy/>.

ج. ندرك أنه من خلال استخدام أي من الخدمات، فإنك تقابل محتوى يمكن اعتباره غير مقبول، أو مسيء أو غير لائق أو يثير الاعتراضات، وهذا المحتوى قد يمكن أو لا يمكن تعريفه على أنه يحتوي على لغة صريحة. ومع ذلك، توافق على استخدام "الخدمات" على مسؤوليتك الخاصة ولا يكون هناك أي مسؤولية على شركة Apple تجاهك نتيجة المحتوى الذي يمكن أن يتضح أنه غير مقبول أو مسيء أو غير لائق أو يثير الاعتراضات.

د. بعض الخدمات يمكن أن تعرض أو تحتوي أو تقوم بإتاحة محتويات أو بيانات أو معلومات أو تطبيقات أو مواد من أطراف أخرى ("مواد الغير") أو تقوم بتوفير روابط لمواقع الغير على الإنترنت. من خلال استخدام "الخدمات"، أنت تقر وتوافق ألا تكون شركة Apple مسؤولة عن فحص أو تقييم محتوى المواد أو مواقع الإنترنت الخاصة بالغير كما تكون غير مسؤولة عن دقتها أو اكتمالها أو ملائمتها الزمنية أو صحتها أو توافقها مع حقوق الطبع والنشر أو شرعيتها أو لياقتها أو جودتها، أو أي وجه آخر من أوجه هذه المواد أو المواقع. ولا تضمن شركة Apple أو مسؤوليها أو وحداتها أو الشركات التابعة لها أو تصدق على ولا تكون مسؤولة أو ملتزمة بنحو أو نحو أي شخص آخر فيما يتعلق "بخدمات" الغير، أو مواد "الغير" أو مواقع الإنترنت الخاصة بها، أو عن أي مواد أو منتجات أو خدمات أخرى من الغير. ويتم توفير "مواد الغير" والروابط لمواقع الإنترنت الأخرى بشكل فردي كأحد المميزات المقدمة لك.

هـ. إلى الحدود التي يمكنك تحميل أي محتوى من خلال استخدام الخدمات، فإنك تقر بأنك تملك جميع الحقوق أو تملك تفويضاً أو خلافاً لذلك يُسمح لك قانوناً بتحميل هذا المحتوى وأن هذا المحتوى لا ينتهك أي من شروط الخدمة التي تنطبق على الخدمات. أنت توافق على أن "الخدمات" تحتوي على محتويات ومعلومات ومواد ذات حقوق ملكية، بما فيه على سبيل المثال لا الحصر المواد الرقمية، مملوكة لشركة Apple ومالك الموقع و/أو مرخصيها، وتكون محمية بموجب قوانين حقوق الملكية الفكرية السارية وغيرها من القوانين، على سبيل المثال لا الحصر، حقوق الطبع والنشر، وأنك لن تستخدم هذه المحتويات أو المعلومات أو المواد ذات حقوق الملكية بأي طريقة كانت أو بأي طريقة لا تتوافق مع شروط هذا الترخيص أو تنتهك حقوق ملكية فكرية لأي طرف آخر أو لشركة Apple باستثناء الاستخدام المسموح به "الخدمات". لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من "الخدمات" بأي شكل أو بأي وسيلة. كما توافق على عدم تعديل أو تأجير أو إيجار أو إقراض أو بيع أو توزيع أو إنشاء أعمال مشتقة قائمة على "الخدمات"، بأي طريقة كانت، ويحظر عليك استغلال "الخدمات" بأي طريقة غير معتمدة من أي نوع، على سبيل المثال لا الحصر، استخدامها في نقل فيروسات الكمبيوتر أو الفيروسات المتنقلة الضارة وأحصنة طروادة ("Trojan horses") وغيرها من البرامج الضارة، أو من خلال التعدي على سعة الشبكة أو إتقالها. كما أنك توافق أيضاً على عدم استخدام "الخدمات" بأي طريقة للمضايقة أو إساءة الاستخدام أو المطاردة أو التهديد أو التشهير أو التعدي على حقوق الأطراف الأخرى أو انتهاكها، وأن شركة Apple لا تكون مسؤولة بأي شكل من الأشكال عن أي قيامك بمثل هذا الاستخدام، ولا

عن أي رسائل أو عمليات بث تتطوي على مضايقة أو تهديد أو تشهير أو تعدي عليك أو انتهاك لحقوقك أو أي أمور غير مشروعة يمكن أن تتعرض لها نتيجة لاستخدام أي من "الخدمات".

و. بالإضافة إلى ذلك، لن تكون خدمات الغير ومواد الغير التي يمكن الوصول إليها من برنامج Apple أو عرضها عليه أو الاتصال بها من خلاله متاحة بكل اللغات أو في كل الدول. ولا تتعهد شركة Apple أن تكون هذه "الخدمات" و"مواد" طرف ثالث مناسبة أو متاحة للاستخدام في مكان محدد بعينه. وإلى الحد الذي اخترته لاستخدام أو الوصول إلى تلك "الخدمات" أو "مواد" طرف ثالث، فأنت تقوم بذلك بمبادرة شخصية وتكون مسؤولاً عن الالتزام بالقوانين السارية، على سبيل المثال لا الحصر القوانين المحلية السارية وقوانين الخصوصية وجمع البيانات. وتحفظ شركة Apple ومرخصيها بالحق في تغيير أو تعليق أو إزالة أو تعطيل استخدام أي "خدمات" في أي وقت ودون تنبيه. ولن تكون شركة Apple مسؤولة بأي حال من الأحوال عن إزالة أو تعطيل استخدام أي من هذه "الخدمات". كما يمكن أن تفرض شركة Apple قيود على استخدام "خدمات" معينة أو الوصول إليها، في أي حالة ودون تنبيه أو مسؤولية.

**6. إنهاء الترخيص.** يسري هذا الترخيص إلى أن يتم إنهاؤه. تنتهي حقوقك الممنوحة لك بموجب هذا الترخيص تلقائياً أو تصبح غير سارية دون إخطار من شركة Apple في حالة عدم التزامك بأي من أحكام هذا الترخيص. وعند إنهاء هذا الترخيص، يجب عليك التوقف عن أي استخدام لبرنامج Apple وتقوم بإتلاف كافة النسخ، كلياً أو جزئياً، لبرنامج Apple. وتظل البنود 2، 4 و 5 و 6 و 7 و 8 و 9 و 11 و 12 من هذا الترخيص سارية حتى بعد انتهائه.

#### 7. إخلاء المسؤولية عن الضمانات والتعهدات

أ. إذا كنت أحد العملاء المستهلكين (شخص يستخدم برنامج Apple خارج نطاق مهنته أو عمله أو حرفته)، يجوز أن تتمتع بحقوق قانونية في بلد إقامتك والتي تحظر تطبيق القيود التالية عليك، وحيث يحظر تطبيق هذه القيود فلن تعتبر سارية عليك. للتعرف على المزيد عن حقوق المستهلك، يجب عليك الاتصال بإحدى مؤسسات تقديم المشورة للمستهلكين المحليين.

ب. أنت تقر وتوافق بشكل صريح، إلى أقصى حد تسمح به القوانين المحلية، على أن استخدام برنامج Apple وأي خدمات تؤدي بواسطة أو يتم الوصول إليها من خلال برنامج Apple يكون مسؤوليتك وحدك وتتحمل المسؤولية الكاملة المتعلقة بالجودة والأداء والدقة المرضية.

ج. إلى أقصى حد تسمح به القوانين السارية، فإن برنامج Apple والخدمات يتم توفيرها "كما هي" و"كما هي متاحة" بكل الأخطاء ودون أي ضمان من أي نوع، وتخلي شركة Apple ومرخصيها (الذين يشار إليهم مجتمعين باسم "Apple" لأغراض الفقرتين 7 و 8) مسؤوليتيها بموجب هذا الترخيص عن كل الضمانات والشروط فيما يتعلق وخدمات Apple، سواء كانت صريحة، أو ضمنية، أو تشريعية، متضمنة على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية و/أو شروط الرواج التجاري، والجودة المرضية، والملائمة لغرض معين، والدقة، والتمتع الكامل، وعدم التعدي على حقوق الغير.

د. ولا تقدم شركة Apple ضمانات مقابل التعدي على تمتعك الكامل ببرنامج وخدمات Apple، كما أن الوظائف الموجودة أو الخدمات التي يقوم بها برنامج Apple ستفي بمتطلباتك، أو أن تشغيل برنامج Apple أو الخدمات لن تتعرض للإيقاف أو تكون دون أخطاء، أو أن تظل الخدمة متاحة، أو أن يكون برنامج Apple أو الخدمات متوافقة أو تعمل مع برامج أو تطبيقات أو خدمات الغير وأن يتم إصلاح العيوب التي تكون موجودة في برنامج أو خدمات Apple. قد يؤثر تثبيت برنامج Apple هذا على توفر وقابلية استخدام برامج أو تطبيقات أو خدمات الغير وعلى منتجات وخدمات APPLE أيضاً.

هـ. تقر أيضاً بأن برنامج وخدمات Apple لا يكون الغرض منها أو لا تكون ملائمة للاستخدام في المواقف أو البيانات التي تؤدي فيها الأعطال أو التأخير أو الأخطاء أو عدم دقة المحتوى أو البيانات أو المعلومات التي يوفرها برنامج أو خدمات Apple إلى الوفاة، الإصابات الشخصية، الأضرار البيئية أو الأضرار المادية الجسيمة ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر تشغيل المنشآت النووية، الملاحة الجوية أو أنظمة الاتصالات، مراقبة الحركة الجوية، دعم الحياة أو أنظمة الأسلحة.

و. لا تمثل أية معلومات أو نصوص شفوية أو مكتوبة تعطيلها شركة Apple أو أي ممثل معتمد لشركة Apple ضماناً. وفي حالة ثبوت وجود عيوب في برنامج أو خدمات Apple، تتحمل أنت إجمالي تكلفة عمليات الصيانة أو الإصلاح أو التصحيح اللازمة. لا تسمح بعض التشريعات باستثناء الضمانات الضمنية أو القيود السارية على الحقوق التشريعية السارية للمستهلك، وبالتالي فقد لا تنطبق القيود والاستثناء المذكور أعلاه عليك.

**8. تحديد المسؤولية.** إلى الحد غير المحظور بموجب القانون الساري، لن تكون شركة Apple مسؤولة بأي حال من الأحوال عن الإصابات الشخصية، أو الأضرار غير المباشرة أو التبعية أو العرضية أو الخاصة من أي نوع متضمنة على سبيل المثال لا الحصر، الأضرار المترتبة على خسائر الأرباح تلف أو فقدان البيانات، أو الفشل في إرسال أو استلام أي بيانات أو معلومات، أو توقف الأعمال، أو أي أضرار أو خسائر تجارية أخرى، والتي تنشأ عن أو تتعلق باستخدامك أو عدم قدرتك على استخدام برنامج أو خدمات Apple أو أي برامج أو تطبيقات خاصة بالغير تتعلق ببرنامج أو خدمات Apple، أيا كان سببها، وبغض النظر عن نظرية المسؤولية (التعاقدية أو التقصيرية أو غير ذلك)، حتى وإن تم إعلام شركة Apple مسبقاً باحتمال حدوث هذه الأضرار، لا تسمح بعض التشريعات باستثناء أو تحديد المسؤولية المتعلقة بالإصابة الشخصية، أو الأضرار العرضية أو التبعية، وبالتالي قد لا ينطبق هذا التحديد عليك. ولا تتجاوز مسؤولية شركة Apple بأي حال من الأحوال خمسين دولاراً (50 دولار أمريكي) مقابل كل الأضرار (بخلاف ما قد يفرضه القانون المعمول به في الحالات التي تتعلق بالإصابة الشخصية). وتسري الحدود المذكورة أعلاه حتى في حالة عدم تحقيق التسوية المذكورة أعلاه غرضها الأساسي.

**9. ضوابط التصدير.** لا يجوز لك استخدام أو تصدير أو إعادة تصدير برنامج Apple إلا كما هو مصرح به من خلال قانون الولايات المتحدة

وقوانين الاختصاص القضائي/الاختصاصات القضائية التي تم الحصول على برنامج Apple من خلاله. وعلى وجه الخصوص، لا الحصر، لا يجوز تصدير برنامج Apple أو إعادة تصديره (أ) إلى أي دول تفرض الولايات المتحدة حظرًا عليها، أو (ب) إلى أي شخص موضوع اسمه على قائمة وزارة الخزانة الأمريكية كمواطن ذو تصنيف خاص أو على قائمة وزارة التجارة الأمريكية كأحد الأشخاص ممنوعين من التصدير أو قائمة الهيئات التي يتطلب وجودها فرض شروط خاصة في عمليات التصدير أو أية قوائم لأطراف مفيدة أخرى. باستخدام برنامج Apple، أنت تضمن وتقر أنك غير موجود في أي دولة من تلك الدول أو في أي قائمة من تلك القوائم. كما أنك توافق على أنك لن تستخدم برنامج Apple لأي أغراض يحظرها قانون الولايات المتحدة، على سبيل المثال لا الحصر، تطوير أو تصميم أو تصنيع أو إنتاج الصواريخ أو الأسلحة النووية أو الكيماوية أو البيولوجية.

**10. المستخدمون النهائيون في الحكومة.** تكون برمجيات Apple والوثائق ذات الصلة "بنود تجارية" حيث يتم تحديد هذا البند في مدونة الأنظمة الاتحادية 48، 2.101، متضمنًا "برامج الكمبيوتر التجارية" و"وثائق برامج الكمبيوتر التجارية، حيث تستخدم هذه البنود في مدونة الأنظمة الاتحادية 48، 12.212 أو مدونة الأنظمة الاتحادية 48، 227.7202 إلى-4 227.7202، أيما كان معمول به، وفقًا لمدونة الأنظمة الاتحادية 48، 12.212 أو مدونة الأنظمة الاتحادية 48، من -1227.7202 إلى-4 227.7202، أيما كان معمول به، يتم ترخيص "برامج الكمبيوتر التجارية" و"وثائق برامج الكمبيوتر التجارية" للمستخدمين النهائيين في الحكومة الأمريكية (أ) فقط باعتبارها بنود تجارية و(ب) فقط مع هذه الحقوق الممنوحة لكافة المستخدمين النهائيين الآخرين وفقًا للشروط والأحكام المتضمنة في هذا الترخيص. يتم الاحتفاظ بالحقوق غير المنشورة بموجب قوانين التأليف والنشر المعمول بها في الولايات المتحدة الأمريكية.

**11. القانون المعمول به وقابلية الفصل.** يخضع هذا الترخيص ويتم تفسيره طبقًا لقوانين ولاية كاليفورنيا عدا ما يتعارض مع مبادئ القانون. ولا يجب أن يعمل في هذا الترخيص باتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بعقود البيع الدولي للبضائع والتي يتم استثناء تطبيقها صراحة. إذا كنت أحد المستهلكين المقيمين في المملكة المتحدة، يُعمل بهذا الترخيص بقوانين الاختصاص القضائي الخاص بمنطقة إقامتك. في حال وجدت السلطات القضائية المختصة أي حكم أو جزء من هذا الترخيص غير سار لأي سبب من الأسباب، يجب أن تظل باقي بنود الترخيص نافذة المفعول وسارية.

**12. كامل الاتفاق، واللغة السائدة.** يمثل هذا الترخيص كامل الاتفاق بينك وبين Apple فيما يتعلق باستخدام برنامج Apple، كما أنه يلغي جميع الاتفاقيات والتفاهات السابقة فيما يتعلق بهذا الموضوع. لن يكون أي تعديل أو تغيير في هذا الترخيص ملزمًا إلا إذا كان مكتوبًا وموقعًا من شركة Apple. أي ترجمة تتم لهذا الترخيص تكون لمتطلبات محلية، وفي حالة وجود خلاف بين النسخة الإنجليزية والنسخ المكتوبة بلغات غير اللغة الإنجليزية، تكون اللغة الإنجليزية هي اللغة السارية، إلى الحد غير المحظور بموجب القانون المحلي في بلدك.

**13. إقرارات الغير.** يجوز أن تكون بعض مكونات برنامج Apple، والبرامج مفتوحة المصدر لطرف ثالث مرفقة مع برنامج Apple، متاحة من قبل شركة Apple على موقعها مفتوح المصدر (<http://www.opensource.apple.com>) ("مكونات مفتوحة المصدر"). وتوجد الإقرارات وأحكام الترخيص وإخلاء المسؤولية لهذه المواد في الوثائق الإلكترونية لبرنامج Apple. يرجى الرجوع إلى الوثائق الإلكترونية بما أنه قد يكون لديك حقوق إضافية في مكونات المصدر المفتوح. وأنت تقر صراحة أنه في حال حدوث أي عطل أو ضرر لجهاز Apple نتيجة تعديل مكونات المصدر المفتوح لبرنامج Apple، يتم استثناء هذا العطل أو الضرر من بنود ضمانات جهاز Apple.



**PORTUGUÊS, BRASIL**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE PARA O PAGES**

**POR FAVOR, LEIA ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ("LICENÇA") CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR O SOFTWARE APPLE. AO UTILIZAR O SOFTWARE APPLE, VOCÊ ESTÁ CONCORDANDO A ESTAR VINCULADO AOS TERMOS DESTA LICENÇA. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DESTA LICENÇA, NÃO INSTALE E/OU USE O SOFTWARE APPLE E, A OPÇÃO "CONCORDO" OU "DISCORDO" COM OS TERMOS APARECER, CLIQUE EM "DISCORDO". SE VOCÊ ADQUIRIU O SOFTWARE APPLE COMO PARTE DE UMA COMPRA DE HARDWARE DA APPLE E SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DESTA LICENÇA, PODERÁ DEVOLVER O PACOTE COM O SOFTWARE/HARDWARE DA APPLE DENTRO DO PERÍODO DE DEVOLUÇÃO À APPLE STORE OU AO DISTRIBUIDOR AUTORIZADO APPLE ONDE O ADQUIRIU PARA OBTER UM REEMBOLSO, SUJEITO À POLÍTICA DE DEVOLUÇÃO DA APPLE, EM [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). VOCÊ DEVE RETORNAR O PACOTE DO HARDWARE/SOFTWARE INTEIRO PARA PODER OBTER UM REEMBOLSO.**

**NOTA IMPORTANTE:** Dentro das limitações onde este software pode ser usado para reproduzir, modificar, publicar e distribuir materiais, somente você recebe a licença do software para reproduzir, modificar, publicar e distribuir somente materiais que não possuam direitos autorais, materiais dos quais você seja o proprietário dos direitos autorais ou materiais para os quais você esteja autorizado ou tenha a permissão legal para reproduzi-los, modificá-los, publicá-los ou distribuí-los. Se você não souber ao certo quais são os seus direitos de cópia, modificação, publicação e distribuição sobre qualquer material, você deve entrar em contato com o seu advogado.

**1. Geral.**

A. O software Apple, qualquer software de terceiro, documentação, interfaces, conteúdo fontes e todos os dados que acompanhem esta Licença pré-instalada em hardware Apple, em disco, em memória apenas para leitura, em qualquer outro meio físico ou em qualquer outra forma (coletivamente o "Software Apple") são licenciados, não vendidos, a você pela Apple Inc. ("Apple") para serem utilizados sob os termos desta Licença. A Apple e/ou seus licenciadores retêm a propriedade do software Apple e reservam todos os direitos não concedidos expressamente a você.

B. A Apple, sob sua discrição, pode tornar disponíveis upgrades ou atualizações futuras para o Software Apple para o seu computador de marca Apple. Os upgrades e atualizações, se houver, podem não incluir necessariamente todos os recursos existentes do software ou novos recursos que a Apple lança para modelos mais novos de computadores da marca Apple. Os termos desta Licença regularão quaisquer upgrades ou atualizações de software fornecidas pela Apple para o produto Software Apple original, a menos que tal upgrade ou atualização contenha uma licença em separado e, nesse caso, você concorda que os termos daquela licença prevalecerão.

**2. Uso Autorizado pela Licença e Restrições.**

A. Licença. Sujeito aos termos e condições desta Licença, incluindo mas não se limitando aos requerimentos e limitações da Seção 2B, a menos que você tenha obtido o Software Apple conforme descrito na Seção 2C, você tem o direito de utilizar o Software Apple (adquirido na loja Mac App Store ou pré-instalado pela Apple em um hardware da marca Apple) como permitido pelas Regras de Uso de Produto da Mac App Store indicadas nos Termos e Condições da App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) ("Regras de Uso") e lhe é concedida uma licença limitada, não transferível e não exclusiva:

(i) para transferir, instalar, usar e executar para uso pessoal, não comercial, uma (1) cópia do Software Apple diretamente em cada computador da marca Apple executando o macOS (“Computador Mac”) do qual é proprietário ou controla; e

(ii) se você for uma empresa comercial ou instituição educacional, para transferir, instalar, usar e executar uma (1) cópia do Software Apple para usar em: (a) um único indivíduo em cada Computador(s) Mac do qual é proprietário ou controla, ou (b) por vários indivíduos em um único Computador Mac compartilhado do qual você é proprietário ou controla. Por exemplo, um único funcionário pode usar o Software Apple no Computador Mac de mesa e no computador laptop do funcionário, ou vários alunos podem usar o Software Apple em série em um único Computador Mac localizado em um centro de recursos ou biblioteca;

B. Se você obteve o Software Apple pré-instalado pela Apple em um hardware da marca Apple, para poder usar o Software Apple em mais de um computador Apple que seja proprietário ou controla, sob as Regras de Uso, você deve iniciar a sessão na Mac App Store e associar o Software Apple com a sua conta da Mac App Store. Se você escolher não associar o Software Apple pré-instalado com a sua conta da Mac App Store, você tem permissão para instalar, usar e executar uma (1) cópia do Software Apple em um único computador Apple uma vez. Observe também que ao optar por associar o Software Apple pré-instalado à sua conta da Mac App Store, você também estará associando quaisquer outros aplicativos de software da Apple que tenham sido pré-instalados pela Apple no seu hardware da marca Apple no momento da compra (excluindo macOS, Safari e aplicativos e ferramentas de sistema).

C. Licença de Volume ou Manutenção. Se você obteve o Software Apple sob um programa de licença de volume ou manutenção com a Apple, os termos da sua licença de volume ou manutenção determinarão a quantidade de cópias do Software Apple que você tem permissão para transferir, instalar, usar e executar em computadores da marca Apple que é proprietário ou controla. Exceto como acordado por escrito pela Apple, todos os outros termos e condições desta Licença devem ser aplicáveis a sua utilização do Software Apple obtido sob uma licença de volume ou manutenção.

D. ID Apple. O uso da Mac App Store requer a combinação de um nome de usuário e senha exclusivos, conhecida como ID Apple. Um ID Apple é também requerido para acessar atualizações para Software Apple e certos recursos e Serviços (conforme definido na Seção 5). Um ID Apple é também requerido para acessar atualizações para o Software Apple e certos recursos e Serviços (como definido na Seção 5). Se você escolher associar o Software Apple pré-instalado com a sua conta do Mac App Store, tanto o ID Apple usado pela sua conta da Mac App Store e um identificador de hardware exclusivo coletado do seu computador serão usados pela Apple para verificar a elegibilidade da sua solicitação de atualização. **Ao optar por associar o Software Apple pré-instalado com a sua conta da Mac App Store, você concorda que a Apple pode transmitir, manter, processar e usar esses identificadores, incluindo as informações do ID Apple que você fornecer, como identificadores de conta exclusivos para fins de fornecer a você o acesso ao Software Apple através da Mac App Store.**

E. Requisitos de Sistema. O Software Apple é compatível somente com hardwares da marca Apple que estejam de acordo com os requisitos de sistema especificados como indicado pela Apple.

F. Conteúdo e Materiais Digitais. Os direitos de titularidade e de propriedade intelectual de/para qualquer conteúdo exibido/acessado por meio do Software Apple pertencem aos respectivos proprietários do conteúdo. Tal conteúdo pode estar protegido por leis de direitos autorais ou por outras leis ou tratados de propriedade intelectual, e podem estar sujeitos aos termos de utilização dos terceiros que estejam fornecendo esse conteúdo. Exceto se de outra forma fornecido por esta Licença, (i) esta Licença não lhe concede nenhum direito de utilização desse conteúdo nem garante que tal conteúdo continue à sua disposição e (ii) você não pode usar, extrair ou distribuir, comercialmente ou de outra forma, em uma base autônoma, qualquer fotografia, imagem, gráfico, clipart, ilustração ou bens similares (“Materiais

Digitais”) contidos aqui, ou fornecidos como parte de, o Software Apple, ou Serviços (incluindo, mas não se limitando a, quaisquer Materiais Digitais contidos nos modelos, temas ou manuais do usuário e tutoriais) ou de outra forma usar os Materiais Digitais fora do contexto do seu uso intencional como parte do Software Apple.

G. Quaisquer informações financeiras ou em matéria de saúde apresentadas pelo Software Apple são fornecidas para fins informativos apenas e não se destinam a serem utilizadas como, ou um substituto para, aconselhamento financeiro ou médico. Você é o único responsável pelas decisões financeiras ou em matéria de saúde feitas por você e as consequências resultantes, e deve sempre procurar a orientação e aconselhamento de um profissional da área financeira ou médica, conforme apropriado. Nem a Apple nem qualquer de seus licenciadores garante a exatidão, integridade ou atualidade das informações financeiras ou de saúde que aparecem no Software Apple ou que os resultados desejados serão obtidos.

H. Outras Restrições do Usuário. As concessões fornecidas nesta Licença não permitem que você, e você concorda em não, instalar, usar ou executar o Software Apple em qualquer computador da marca não Apple, ou permitir que outros o façam. Exceto se permitido de outra forma pelos termos desta Licença ou se licenciado de outra forma pela Apple: (i) somente um usuário pode usar o Software Apple por vez, e (ii) você não pode tornar o Software Apple disponível em uma rede onde ele possa ser executado ou usado por vários computadores ao mesmo tempo. Você não pode alugar, arrendar, emprestar, vender, redistribuir ou sub-licenciar o Software Apple.

I. Sem Engenharia Reversa. Você não pode, e concorda em não permitir que outros possam copiar (exceto se expressamente permitido por esta Licença ou pelas Regras de Utilização se elas forem aplicáveis a você), descompilar, reverter a engenharia, desmontar, tentar derivar o código-fonte, descriptografia, modificar ou criar trabalhos derivados do Software Apple ou de quaisquer serviços fornecidos pelo Software Apple ou de qualquer parte dele, (exceto como e apenas na medida em que qualquer restrição antecipada seja proibida pela lei em vigor ou pelos termos da Licença que regulamenta o uso de Componentes de Código Aberto (conforme definidos na Seção 13) que podem ser fornecidos com o Software Apple).

J. Concordância com as Leis. Você concorda em usar o Software Apple e os Serviços de acordo com todas as leis aplicáveis, incluindo as leis locais do país ou região no qual você reside ou no qual você transferir ou usar o Software Apple e os Serviços.

K. Atualizações Automáticas. Caso você opte por receber atualizações automáticas dos aplicativos, o seu computador verificará periodicamente se a Apple disponibilizou atualizações de versão secundária ou atualizações intermediárias para o Software Apple e, se uma atualização de versão secundária ou atualização intermediária estiver disponível, a atualização de versão secundária ou atualização intermediária será transferida e instalada automaticamente no seu computador e, se aplicável, em seus dispositivos periféricos. Você pode desativar todas atualizações automáticas de aplicativos a qualquer momento, alterando os ajustes de atualização automática de aplicativos nas Preferências do Sistema.

### **3. Transferência.**

A. O Software Apple obtido da Mac App Store não é transferível. Se você vender o seu hardware da marca Apple a um terceiro, deve remover o Software Apple do hardware da marca Apple antes de fazê-lo.

B. Para qualquer Software Apple pré-instalado, você pode realizar uma única transferência permanente de todos seus direitos de Licença do Software Apple (em sua forma original, tal como fornecida pela Apple) a uma terceira parte, desde que: (i) o Software Apple seja transferido juntamente com o seu hardware da marca Apple; (ii) a transferência inclua necessariamente todo o Software Apple, incluindo

todos os componentes, materiais impressos e esta Licença; (iii) você não retenha nenhuma cópia do Software Apple, completa ou parcial, inclusive cópias armazenadas em um computador ou outro dispositivo de armazenamento; (iv) você não tenha associado o seu Software Apple com a sua conta da Mac App Store como definido na Seção 2B e (v) a parte que irá receber o Software Apple leia e concorde em aceitar os termos e condições desta Licença.

C. Você não pode transferir qualquer Software Apple que tenha sido modificado ou substituído sob a Seção 13 abaixo. Todos os componentes do Software Apple são fornecidos como parte de um pacote e não podem ser separados do pacote e distribuídos como aplicativos independentes. O Software Apple fornecido com um determinado produto de hardware Apple pode não funcionar em outros modelos de hardware Apple.

D. Qualquer cópia do Software Apple que seja fornecida pela Apple para fins de promoção, avaliação, diagnóstico ou restauração, pode ser usada somente para tais fins e não pode ser revendida ou transferida.

#### **4. Consentimento para o Uso de Dados.**

A. Diagnóstico e Dados de Utilização. Caso você opte por permitir a coleta para diagnóstico e dados de utilização, você concorda que a Apple, suas subsidiárias e agentes possam coletar, manter, processar e usar informações de diagnóstico, técnicas, de utilização e relacionadas, incluindo mas não se limitando a identificadores únicos de sistema ou hardware, às informações sobre o seu computador, o software do sistema e de aplicativos, e periféricos, que são obtidas periodicamente para fornecer e aprimorar os produtos e serviços da Apple, facilitar o fornecimento de atualizações de software, suporte a produtos e outros serviços (se houver algum) relacionados ao Software Apple, e verificar se está de acordo com os termos desta Licença. Você pode alterar as suas preferências de coleta de Diagnóstico e Uso a qualquer momento nos ajustes de Diagnóstico e Uso no seu computador, desmarcando a respectiva opção. O ajuste Diagnóstico e Uso encontra-se no painel Segurança e Privacidade nas Preferências do Sistema. A Apple pode usar essas informações, desde que sejam coletadas em um formato que não o identifique pessoalmente, para os fins descritos acima. Para permitir que os parceiros e desenvolvedores de terceiros da Apple possam melhorar seu software, hardware e serviços desenhados para a utilização com os produtos Apple, a Apple também pode fornecer a tal parceiro ou desenvolvedor de terceiro um subconjunto de informações de diagnóstico que é relevante ao software, hardware e/ou serviços desse parceiro ou desenvolvedor, desde que essas informações de diagnóstico estejam em um formato que não o identifique pessoalmente.

B. Política de Privacidade. Todas as vezes suas informações serão tratadas de acordo com a Política de Privacidade da Apple, que está incorporada pela referência a esta Licença e pode ser visualizada em: <http://www.apple.com/br/privacy/>.

#### **5. Serviços e Materiais de Terceiros.**

A. Geral. O Software Apple pode permitir o acesso à iTunes Store da Apple, Mac App Store, iCloud e a outros serviços e sites da Apple e de terceiros (coletivamente e individualmente, "Serviços"). O uso destes Serviços requer acesso à Internet e o uso de determinados Serviços pode requerer um ID Apple, e que você aceite termos adicionais e podem estar sujeitos a taxas adicionais. Ao usar este software em conexão com uma conta do iTunes Store, ID Apple ou outra conta Apple, você concorda com os termos de serviço aplicáveis a essa conta, como os Termos e Condições do iTunes Store mais recentes que você pode acessar e revisar em <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Se você optar por utilizar os serviços do iCloud por meio do Software Apple, tal uso estará sujeito aos seguintes termos adicionais: Termos e Condições do iCloud disponíveis <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> e à Política de Privacidade da Apple, disponível no site <http://www.apple.com/br/privacy>.

C. Você entende que, ao utilizar qualquer um desses Serviços, poderá encontrar conteúdo considerado ofensivo, indecente ou questionável, e tal conteúdo poderá ou não estar identificado como contendo linguagem explícito. No entanto, você concorda em utilizar os Serviços a seu próprio risco, e você não poderá responsabilizar a Apple por conteúdo que julgar ofensivo, indecente ou questionável.

D. Determinados Serviços podem exibir, incluir ou disponibilizar conteúdos, dados, informações, aplicações ou materiais de terceiros ("Materiais de Terceiros") ou fornecer vínculos a determinados sites de terceiros. Ao usar os Serviços, você reconhece e concorda que a Apple não é responsável por examinar ou avaliar o conteúdo, exatidão, integridade, cronologia, validade, conformidade com copyright, legalidade, decência, qualidade ou qualquer outro aspecto de tais Materiais de Terceiros ou sites. A Apple, seus representantes, afiliados e subsidiárias não garantem ou endossam, não assumem e não terão qualquer obrigação ou responsabilidade com você ou com qualquer outra pessoa por qualquer Serviço de terceiros, Materiais de Terceiros ou sites, ou por qualquer material, produto ou serviço de terceiros. Os Materiais de Terceiros e vínculos a outros sites são fornecidos unicamente como uma conveniência para você.

E. Uma vez que você carregar qualquer conteúdo através do uso destes Serviços, você declara possuir todos os direitos sobre ele, autorização ou outro tipo de permissão legal para carregar tal conteúdo e que tal conteúdo não viola quaisquer termos de serviço aplicável aos Serviços. Você concorda que os Serviços possuem materiais, informações e conteúdo proprietário, incluindo mas não limitando a quaisquer Materiais Digitais, que pertencem à Apple, o proprietário do site e/ou seus licenciadores, e que estão protegidos pela lei de propriedade intelectual aplicável e outras leis, incluindo mas não se limitando a copyright, e que você não usará tal conteúdo, informações ou materiais proprietários de nenhuma maneira, exceto para o uso permitido dos Serviços, ou de maneira tal que seja inconsistente com os termos desta Licença ou que infrinja quaisquer direitos de propriedade intelectual de terceiros ou da Apple. Nenhuma parte dos Serviços poderá ser reproduzida sob nenhuma forma ou por qualquer meio. Você concorda em não modificar, alugar, arrendar, emprestar, vender, distribuir ou criar trabalhos derivados com base nos Serviços, de nenhuma maneira, e você não deve explorar os Serviços sem autorização, incluindo, mas não se limitando ao uso dos Serviços para transmitir qualquer vírus de computador, worms, cavalos de tróia ou outros malware, ou transgredir ou sobrecarregar a capacidade de rede. Você concorda em não usar os Serviços de nenhuma maneira que cause hostilidade, abuso, perseguição, ameaças, fraude ou que, de alguma maneira, infrinja ou viole os direitos de qualquer outra parte, e que a Apple não é responsável por tais usos realizados por você, nem por qualquer mensagem ou transmissão de hostilidade, ameaça, difamatória, ofensiva, infratora ou ilegal que você possa receber como resultado do uso de qualquer um dos Serviços.

F. Além disso, os Serviços e Materiais de Terceiros que sejam acessados, vinculados ou exibidos através do Software Apple não estão disponíveis em todos os idiomas ou em todos os países. A Apple não faz representação de que tais Serviços e Materiais de Terceiros sejam apropriados ou estejam disponíveis para sua utilização em uma determinada localização. Na medida em que você optar por usar ou acessar tais Serviços ou Materiais de Terceiros, o fará por sua própria iniciativa e será responsável por cumprir com as leis aplicáveis, incluindo mas não se limitando, às leis locais aplicáveis e leis de privacidade e coleta de dados. A Apple e seus licenciadores se reservam o direito de modificar, suspender, remover ou desabilitar o acesso a quaisquer Serviços em qualquer momento sem aviso prévio. Sob nenhuma circunstância a Apple será responsabilizada pela remoção ou desativação do acesso a tais Serviços. A Apple também poderá impor limites ao uso ou acesso a certos Serviços, em qualquer caso e sem aviso prévio ou responsabilidade jurídica.

**6. Término.** Esta Licença é efetiva até que termine. Seus direitos sob esta Licença terminarão automaticamente ou, caso contrário, cessarão sua efetividade sem aviso prévio da Apple se você não cumprir quaisquer termos desta Licença. Com o término desta Licença, você deve deixar de utilizar o

Software Apple e destruir todas as cópias, completas ou parciais, do Software Apple. As seções 21, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 e 12 desta Licença devem prevalecer sobre qualquer término.

## **7. Isenção de Garantia.**

A. Se você for um cliente que é um cliente (alguém que usa o Software Apple fora do trabalho, empresa ou profissão), pode possuir direitos legais no seu país de residência que proíbe que as seguintes limitações sejam aplicáveis a você, e onde proibidas elas não serão aplicáveis a você. Para informar-se mais sobre os direitos do consumidor, você deve entrar em contato com o órgão de atendimento ao consumidor local.

B. VOCÊ RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO MEDIDA PELA LEI APLICÁVEL, O USO DO SOFTWARE APPLE E DOS SERVIÇOS REALIZADO OU REALIZADO PELO OU ATRAVÉS DO SOFTWARE APPLE É EXCLUSIVAMENTE A SEU RISCO E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXATIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE VOCÊ.

C. DA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE APPLE E SERVIÇOS SÃO FORNECIDOS "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM" E "COMO DISPONÍVEL", COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS LICENCIADORES DA APPLE (COLETIVAMENTE REFERIDOS COMO "APPLE" A PROPÓSITO DOS ITENS 7 E 8) RENUNCIAM EXPRESSAMENTE A TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES COM RESPEITO AO SOFTWARE E SERVIÇOS APPLE, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, EXATIDÃO, DIVERTIMENTO E NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

D. A APPLE NÃO GARANTE CONTRA INTERFERÊNCIAS DO DIVERTIMENTO COM O SOFTWARE APPLE E SERVIÇOS, QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS OU SERVIÇOS EXECUTADOS OU FORNECIDOS PELO SOFTWARE APPLE ATENDAM ÀS SUAS NECESSIDADES, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE OU SERVIÇOS APPLE SERÁ ININTERRUPTA OU LIVRE DE ERROS, QUE QUAISQUER SERVIÇOS CONTINUARÃO DISPONÍVEIS, QUE O SOFTWARE OU SERVIÇOS APPLE SERÃO COMPATÍVEIS OU FUNCIONARÃO COM QUAISQUER SOFTWARES, APLICATIVOS E SERVIÇOS DE TERCEIROS OU QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE OU SERVIÇOS APPLE SERÃO CORRIGIDOS. A INSTALAÇÃO DESTES SOFTWARE APPLE PODE AFETAR A DISPONIBILIDADE E O USO DE SOFTWARE DE TERCEIROS, APLICATIVOS OU SERVIÇOS DE TERCEIROS BEM COMO PRODUTOS E SERVIÇOS DA APPLE.

E. VOCÊ CONSENTE QUE O SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS NÃO SÃO ADEQUADOS AO USO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES ONDE A FALHA OU ATRASOS, ERROS OU IMPRECISÕES DE CONTEÚDO, DADOS OU INFORMAÇÕES FORNECIDAS, O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS PODEM CAUSAR A MORTE, DANOS PESSOAIS OU DANOS FÍSICOS OU MEIO AMBIENTAIS SEVEROS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO, A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO OU NAVEGAÇÃO DE AERONAVES, CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO, MÁQUINAS DE AUXÍLIO VITAL OU SISTEMAS DE ARMAMENTOS.

F. NENHUMA INFORMAÇÃO OU AVISO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CRIARÁ ALGUMA GARANTIA. SE O SOFTWARE OU SERVIÇO APPLE ESTIVER COMPROVADAMENTE DEFEITUOSO, VOCÊ ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODOS OS SERVIÇOS, REPAROS E CORREÇÕES NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES EM ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, ASSIM AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA NÃO SERÃO APLICÁVEIS A VOCÊ.

**8. Limitação de Responsabilidade.** DENTRO DO PERMITIDO POR LEI, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO INCIDENTAL, ESPECIAL, INDIRETO OU CONSEQUENTE, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCRO, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS, FALHA NA TRANSMISSÃO OU RECEPÇÃO DE INFORMAÇÕES, NÃO CONTINUIDADE DO NEGÓCIO OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS AO SEU USO OU SUA INABILIDADE EM USAR O SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS OU QUALQUER SOFTWARE OU APLICATIVO DE TERCEIROS JUNTAMENTE COM O SOFTWARE APPLE OU COM OS SERVIÇOS, POR QUALQUER OUTRO MOTIVO, SEM LEVAR EM CONSIDERAÇÃO A TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (NÃO CUMPRIMENTO DE CONTRATO OU QUALQUER OUTRO) E ATÉ MESMO SE A APPLE HOUVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESTES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU PREJUÍZOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, ASSIM ESTA LIMITAÇÃO NÃO SERÁ APLICÁVEL A VOCÊ. Sob nenhuma circunstância a responsabilidade integral da Apple com relação a você por todos os danos (além dos que poderão ser requeridos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) excederá a quantia de cinquenta dólares (\$50.00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir seu propósito essencial.

**9. Controle de Exportação.** Você não pode usar ou exportar ou reexportar o Software Apple, exceto na forma autorizada pela lei dos Estados Unidos e do país ou países no qual o Software Apple foi adquirido. Particularmente, porém sem limitação, o Software Apple não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoa Recusada do Departamento de Comércio dos Estados Unidos ou em qualquer outra lista de pessoas restringidas. Ao utilizar o Software Apple você declara e garante que não está situado em nenhum dos países ou listas descritas. Você também concorda que não utilizará o Software Apple para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, a fabricação ou a produção de elementos nucleares, mísseis ou armas biológicas ou químicas.

**10. Usuários do Governo.** O Software Apple e a documentação relacionada são "Itens Comerciais", de acordo com a definição deste termo no 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistindo em um "Software de Computador Comercial" e "Documentação de Software de Computador Comercial", de acordo com a maneira que estes termos são utilizados no 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202, conforme for aplicável. Consistente com o 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 a 227.7202-4, conforme for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos usuários do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Itens Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros usuários de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos autorais dos Estados Unidos.

**11. Lei de Controle e Exequibilidade.** Esta Licença será governada por e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo seus conflitos de princípios de lei. Esta Licença não deverá ser governada pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos e a aplicação destas duas está expressamente excluída. Se você for um cliente estabelecido no Reino Unido, esta Licença será governada pelas leis de jurisdição da sua residência. Se por algum motivo, um tribunal competente determine que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexecutável, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

**12. Acordo Completo; Idioma governante.** Esta Licença constitui o acordo integral entre você e a Apple com relação ao uso do Software Apple licenciado sob o presente contrato e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos ao referido uso. Nenhuma modificação

ou alteração dos termos desta Licença será vinculante, a menos que assinada pela Apple. Qualquer tradução desta Licença é feita para os requisitos locais e no caso de alguma discussão entre as versões em Inglês e em outro idioma, a versão em Inglês desta Licença deve prevalecer, na extensão não proibida pela lei local na sua jurisdição.

**13. Reconhecimento de terceiros.** Certos componentes do Software Apple e programas de código aberto de terceiros incluídos no Software Apple podem ter sido disponibilizados pela Apple em seu site dedicado ao código aberto (<http://www.opensource.apple.com>) ("Componentes de Código Aberto"). Agradecimentos, termos de licença e isenções de responsabilidade para tais componentes estão contidos na documentação eletrônica do Software Apple. Consulte a documentação eletrônica, uma vez que você pode ter direitos adicionais quanto aos Componentes de Código Aberto. Você está reconhecendo expressamente que em caso de falha ou avaria causada ao hardware Apple como resultado de modificações dos Componentes de Código Aberto do Software Apple, tais falhas ou avarias estarão excluídas dos termos de garantia do hardware Apple.

EA1417  
29/07/2016



DANSK

APPLE INC.

## LICENSAFTALE TIL PAGES-SOFTWARE

DENNE LICENSAFTALE FOR SOFTWARE (I DET FØLGENDE KALDET "LICENS") BØR LÆSES GRUNDIGT IGENNEM FØR IBRUGTAGNING AF APPLE-SOFTWARE. VED AT BRUGE APPLE-SOFTWARE ERKLÆRER LICENSTAGER SIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT BETINGELSERNE I NÆRVÆRENDE LICENS. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NEDENSTÅENDE LICENS, SKAL LICENSTAGER UNDLADE AT INSTALLERE OG/ ELLER BRUGE SOFTWAREN OG KLIKE PÅ "UENIG", HVIS DER ER MULIGHED FOR AT ERKLÆRE SIG "ENIG" ELLER "UENIG" I BETINGELSERNE. HVIS LICENSTAGER HAR FÅET APPLE-SOFTWARE SOM EN DEL AF ET KØB AF APPLE-HARDWARE OG IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NÆRVÆRENDE LICENS, KAN LICENSTAGER RETURNERE HELE PAKKEN MED HARDWARE/SOFTWARE FRA APPLE TIL KØBSSTEDET INDEN FOR RETURPERIODEN OG FÅ KØBSPRISEN REFUNDERET I OVERENSSTEMMELSE MED APPLES RETURPOLITIK, SOM FINDES PÅ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). LICENSTAGER SKAL RETURNERE HELE PAKKEN MED HARDWARE/SOFTWARE FOR AT FÅ KØBSPRISEN REFUNDERET.

**VIGTIGT:** I den udstrækning denne software må bruges til at reproducere, ændre, publicere og distribuere materiale, giver den kun licenstagere ret til at reproducere, ændre, publicere og distribuere materiale, som ikke er beskyttet af ophavsret, materiale, som licenstagere ejer rettighederne til, og materiale, som licenstagere har ret til eller har fået tilladelse til at reproducere, ændre, publicere eller distribuere. Søg juridisk bistand, hvis der er tvivl om, hvorvidt licenstagere har ret til at kopiere, ændre, publicere og distribuere materiale.

### 1. Generelt.

A. Apple Inc. ("Apple") giver hermed licenstagere licens til at bruge Apple-softwaren, evt. tredjepartssoftware, dokumentation, , grænseflader, indhold, skrifter og evt. data, som følger med denne licens, uanset om de er præinstalleret på Apple-hardware, forefindes på disk, som ROM (Read Only Memory), på andet medie eller i anden form (under et kaldet "Apple-softwaren") i henhold til betingelserne i denne licensaftale. Apple og/eller Apples licensgivere bevarer ejendomsretten til selve Apple-softwaren og forbeholder sig alle de rettigheder, som ikke udtrykkeligt er givet til licenstagere.

B. Apple vil efter eget valg evt. frigive fremtidige opgraderinger eller opdateringer til Apple-softwaren til licenstagere computer fra Apple. Evt. opgraderinger og opdateringer inkluderer ikke nødvendigvis alle de eksisterende softwarefunktioner eller nye funktioner, som Apple frigiver til nyere modeller af computere fra Apple. Licenstagere rettigheder i henhold til denne licens omfatter alle de softwareopgraderinger eller -opdateringer leveret af Apple til Apple-softwareproduktet, medmindre opgraderingerne eller opdateringerne indeholder en separat licens, i hvilket fald licenstagere erklærer sig indforstået med, at betingelserne i den licens er gældende for sådanne opgraderinger eller opdateringer.

### 2. Tilladt brug og begrænsninger.

A. Licens. I henhold til betingelserne i nærværende licensaftale, inklusive – men ikke begrænset til – kravene og begrænsningerne i paragraf 2B, har licenstagere ret til at bruge Apple-softwaren som beskrevet i paragraf 2C (hvad enten den kommer fra Mac App Store eller er præinstalleret af Apple på hardware fra Apple) i henhold til de regler for brug af produkter fra Mac App Store, der findes i betingelser og vilkår for App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) ("regler for brug"), og licenstagere har en begrænset og ikke eksklusiv licens, der ikke kan overdrages:

- (i) Til at hente, installere, bruge og afvikle en (1) kopi af Apple-software til personlige, ikke kommercielle formål direkte på hver computer fra Apple med macOS ("Mac-computer"), som

licenstagerejer eller kontrollerer;

(ii) Hvis licenstagere er en kommerciel virksomhed eller uddannelsesinstitution: Til at hente, installere, bruge og afvikle en (1) kopi af Apple-softwaren til brug af enten: (a) En enkelt bruger på hver enkelt Mac-computer, som licenstagerejer eller kontrollerer, eller af (b) flere brugere på en enkelt fælles Mac-computer, som licenstagerejer eller kontrollerer. En enkelt medarbejder må f.eks. bruge Apple-softwaren på sin stationære Mac-computer og bærbare Mac-computer, og flere studerende må skiftes til at bruge Apple-softwaren på en enkelt Mac-computer anbragt i et ressourcecenter eller bibliotek.

B. Hvis licenstagere har fået Apple-softwaren præinstalleret på Apple-hardware, skal licenstagere for at bruge Apple-softwaren på mere end en af de Apple-computere, som licenstagerejer eller kontrollerer, i henhold til reglerne for brug logge ind i Mac App Store og forbinde Apple-softwaren med sin Mac App Store-konto. Hvis licenstagere vælger ikke at forbinde den præinstallerede Apple-software med sin Mac App Store-konto, må licenstagere installere, bruge og afvikle en (1) kopi af Apple-software på en enkelt Apple-computer ad gangen. Licenstagere skal være opmærksom på, at man ved at vælge at forbinde den præinstallerede Apple-software med sin Mac App Store-konto også forbinder evt. andre Apple-programmer, der var præinstalleret af Apple på Apple-hardwaren ved købet (eksklusive macOS, Safari samt systemprogrammer og -værktøjer), med kontoen.

C. Licens til flere brugere eller vedligeholdelseslicens. Hvis licenstagere har fået Apple-softwaren som en del af en aftale med Apple om licens til flere brugere eller vedligeholdelseslicens, afgør betingelserne i licensen til flere brugere eller vedligeholdelseslicensen, hvor mange kopier af Apple-softwaren licenstagere må hente, installere, bruge og afvikle på computere fra Apple, som licenstagerejer eller kontrollerer. Medmindre andet fremgår af en skriftlig aftale med Apple, gælder alle de øvrige betingelser og vilkår i nærværende licensaftale for licenstagere brug af den Apple-software, der er leveret i henhold til en licens til flere brugere eller en vedligeholdelseslicens.

D. Apple-id. Brug af Mac App Store kræver en entydig kombination af brugernavn og adgangskode, der kaldes en Apple-id. Der kræves også en Apple-id for at få adgang til opdateringer til Apple-software og visse funktioner og tjenester (som defineret i paragraf 5). Hvis licenstagere vælger at forbinde den præinstallerede Apple-software med sin Mac App Store-konto, vil Apple bruge både den Apple-id, der benyttes til licenstagere Mac App Store-konto, og en entydig hardware-id, der indsamles fra licenstagere computer, til at kontrollere, om licenstagere er berettiget til at anmode om opdatering. **Hvis licenstagere vælger at forbinde den præinstallerede Apple-software med sin Mac App Store-konto, erklærer licenstagere sig indforstået med, at Apple må sende, indsamle, opbevare, behandle og bruge disse identifikationsoplysninger, inklusive de oplysninger om Apple-id, som licenstagere opgive, som entydige id'er med henblik på at levere og forbedre Apple-softwaren via Mac App Store.**

E. Systemkrav. Apple-softwaren understøttes kun af hardware fra Apple, der opfylder de systemkrav, der er anført af Apple.

F. Indhold og digitalt materiale. Adkomst og immaterielle rettigheder til indhold, der vises eller gøres tilgængeligt via Apple-software, tilhører de respektive ejere af indholdet. Det pågældende indhold kan være beskyttet af ophavsret eller andre love og forordninger om immaterielle rettigheder og kan være underlagt betingelser for brug fra den tredjepart, der har leveret indholdet. Medmindre andet fremgår af nærværende licens, (i) giver denne licens ikke licenstagere ret til at bruge sådant indhold, og den garanterer heller ikke, at indholdet altid vil være tilgængeligt for licenstagere, og (ii) licenstagere må ikke kommercielt eller på anden vis bruge, udskille eller distribuere evt. fotografier, billeder, grafik, billedeksempler, udsmykning eller lignende aktiver alene ("digitalt materiale"), som findes i eller leveres som en del af Apple-softwaren eller -tjenesterne (inklusive – men ikke begrænset til – digitalt materiale i skabeloner, temaer eller brugerhåndbøger og øvelser), eller på anden vis bruge digitalt materiale uden for

den kontekst, hvor det er beregnet til brug som en del af Apple-softwaren.

G. Økonomiske og medicinske oplysninger, der vises af Apple-software, har kun oplysende karakter og skal ikke opfattes som eller erstatte rådgivning i forbindelse med økonomiske eller medicinske spørgsmål. Licenstagere er eneansvarlige for sine økonomiske eller medicinske beslutninger og evt. konsekvenser af dem, og det anbefales altid at søge rådgivning hos professionelle økonomiske eller medicinske eksperter. Apple og dets licensgivere yder ingen garanti for, at de økonomiske og medicinske oplysninger, der vises i Apple-software, er nøjagtige, fuldstændige eller relevante, eller at de vil medføre de ønskede resultater.

H. Andre begrænsninger for brug. Bestemmelserne i nærværende licensaftale giver ikke licensstager ret til – og licensstager erklærer sig indforstået med ikke at ville – installere, bruge eller afvikle Apple-software på computere fra andre producenter end Apple eller at give andre mulighed for at gøre det. Følgende bestemmelser gælder, medmindre andet fremgår af betingelserne i nærværende licens, eller der på anden måde foreligger en tilladelse fra Apple: (i) Kun en bruger ad gangen må benytte Apple-software, og (ii) og licensstager må ikke gøre Apple-software tilgængelig via et netværk, hvor flere computere kan bruge den samtidig. Licensstager må ikke udleje, lease, udlåne, sælge, videredistribuerer eller sublicensere Apple-software til andre.

I. Ingen "reverse engineering". Licensstager må ikke og erklærer sig indforstået med ikke at ville eller give andre mulighed for at kopiere (medmindre det udtrykkeligt er tilladt i henhold til denne licensaftale eller reglerne for brug, hvis de gælder for licensstager), dekompile, udføre "reverse engineering", adskille, ændre eller afkryptere, forsøge at udskille kildekoden til eller fremstille andre produkter på grundlag af Apple-softwaren eller de tjenester, der leveres af Apple-softwaren, eller dele deraf (medmindre begrænsninger som ovenfor er forbudt af gældende lov eller i henhold til de licensbetingelser, der gælder for open source-komponenter (som defineret i paragraf 13), der evt. er inkluderet i Apple-softwaren).

J. Overholdelse af love. Licensstager erklærer sig indforstået med at bruge Apple-softwaren og -tjenesterne i overensstemmelse med gældende lov, inkl. lokale love i det land eller område, hvor licensstager er bosiddende, eller hvor licensstager henter eller bruger Apple-softwaren og -tjenesterne.

K. Automatiske opdateringer. Hvis licensstager vælger at modtage automatiske programopdateringer, vil licensstagers computer regelmæssigt søge efter opdateringer og opgraderinger til Apple-softwaren hos Apple, og hvis der findes en opdatering eller opgradering, hentes den automatisk og installeres på licensstagers computer og evt. på ydre enheder. Licensstager kan altid slå automatiske programopdateringer fra ved at ændre indstillingerne til automatiske programopdateringer i Systemindstillinger.

### **3. Overdragelse.**

A. Apple-software fra Mac App Store må ikke overdrages. Hvis licensstager sælger sin Apple-hardware til en tredjepart, skal licensstager fjerne Apple-softwaren fra Apple-hardwaren før salget.

B. Med præinstalleret Apple-software må licensstager en gang for alle overdrage alle licensrettigheder til Apple-softwaren (i dens originale form som leveret af Apple) til en tredjepart under følgende forudsætninger: (i) Apple-softwaren overdrages sammen med Apple-hardwaren; (ii) overdragelsen skal omfatte al Apple-software, herunder alle enkelte komponenter, de originale medier, trykt dokumentation samt denne licens; (iii) licensstager må ikke beholde nogen kopier af Apple-software eller dele heraf, herunder kopier på computere eller andre lagringsenheder; (iv) licensstager må ikke have forbundet Apple-softwaren med sin Mac App Store-konto som beskrevet i paragraf 2B; og (v) den part, som modtager Apple-softwaren, skal læse og acceptere vilkår og betingelser i nærværende licens.

C. Licensstager må ikke overdrage Apple-software, der er blevet ændret eller udskiftet i henhold til

paragraf 13 nedenfor. Alle komponenter i Apple-software leveres som en del af en samlet pakke og må ikke adskilles fra denne pakke og distribueres som selvstændige programmer. Apple-software, som leveres med et bestemt Apple-hardwareprodukt, kan evt. ikke afvikles på andre modeller af Apple-hardware.

D. Alle kopier af Apple-software, som Apple leverer til reklame-, evaluerings-, diagnosticerings- eller reparationsformål, må kun benyttes til disse formål og må ikke videresælges eller overdrages til andre.

#### **4. Tilladelse til brug af data.**

A. Diagnostiske data og brugsdata. Hvis licenstagere vælger at give sin tilladelse til indsamling af diagnostiske data og brugsdata, erklærer licenstagere sig indforstået med, at Apple, dets datterselskaber og agenter må indsamle, vedligeholde, behandle og bruge diagnostiske og tekniske oplysninger, oplysninger om brug samt lignende oplysninger, inklusive – men ikke begrænset til – entydige system- eller hardware-id'er, oplysninger om computeren, systemet og programmer samt ydre enheder. Disse oplysninger indsamles regelmæssigt med henblik på at levere og forbedre Apples produkter og tjenester, levere softwareopdateringer, produktsupport og andre tjenester til licenstagere (om muligt) i forbindelse med Apple-softwaren og med henblik på at sikre, at betingelserne i denne licens overholdes.

Licenstagere kan altid ændre indstillingerne til samlingen Diagnostik og brug ved at åbne Diagnostik og brug på computeren og fravælge afkrydsningsfeltet. Diagnostik og brug findes i vinduet Sikkerhed & anonymitet i Systemindstillinger. Apple må bruge disse oplysninger, så længe de indsamles på en måde, som ikke gør det muligt at identificere licenstagere personligt, til ovenstående formål. Med henblik på at give sine partnere og tredjepartsudviklere mulighed for at forbedre deres software, hardware og tjenester, der er designet til brug med Apples produkter, kan Apple evt. give en sådan partner eller tredjepartsudvikler nogle af de diagnostiske oplysninger, der er relevante for den pågældende partners eller tredjepartsudviklers software, hardware og/eller tjenester, så længe de diagnostiske oplysninger er i en form, som ikke identificerer licenstagere personligt.

B. Politik med hensyn til beskyttelse af personlige oplysninger. Licenstagere oplysninger vil til enhver tid blive behandlet i overensstemmelse med Apples politik mht. beskyttelse af personlige oplysninger, som inddrages via denne henvisning og kan læses på <http://www.apple.com/dk/privacy/>.

#### **5. Tjenester og materiale fra tredjeparter.**

A. Generelt. Apple-softwaren kan give adgang til Apples iTunes Store, Mac App Store, iCloud og andre tjenester og websteder fra Apple og tredjeparter (under et kaldet "tjenester"). Brug af disse tjenester kræver internetadgang, og brug af visse tjenester kræver evt. en Apple-id, accept af yderligere betingelser og betaling af ekstra gebyrer. Ved at bruge denne software i forbindelse med en iTunes Store-konto, en Apple-id-konto eller en anden konto erklærer licenstagere sig indforstået med de relevante betingelser for brug af den pågældende konto, f.eks. de nyeste betingelser og vilkår for iTunes Store, der kan ses på <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Hvis licenstagere vælger at bruge iCloud-tjenester via Apple-softwaren, er brugen underlagt følgende ekstra betingelser: Vilkår og betingelser for iCloud på <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> og Apples politik med hensyn til beskyttelse af kunders identitet på <http://www.apple.com/dk/privacy/>.

C. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at der i forbindelse med brug af disse tjenester kan forekomme indhold, der kan virke anstødeligt, uanstændigt eller vulgært, og at dette indhold evt. ikke er forsynet med en advarsel. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at brugen af disse tjenester sker på egen risiko, og at Apple ikke har noget ansvar for indhold, der kan forekomme anstødeligt, uanstændigt eller vulgært.

D. Nogle tjenester kan vise, inkludere eller give adgang til indhold, data, oplysninger, programmer og materiale fra tredjeparter ("materiale fra tredjeparter") eller vise henvisninger til tredjeparters websteder.

Ved at bruge disse tjenester erklærer licenstagere sig indforstået med, at Apple ikke har noget ansvar for at undersøge eller vurdere indholdet, nøjagtigheden, fuldstændigheden, aktualiteten, gyldigheden, lovligheden med hensyn til ophavsret, anstændigheden, kvaliteten eller andre aspekter af tredjeparters materiale eller websteder. Apple, dets agenter, partnere og datterselskaber yder ingen garanti for, anbefaler ikke og er ikke ansvarlig over for licenstagere og andre personer for tredjeparters tjenester, materiale eller websteder eller for tredjeparters øvrige produkter. Henvisninger til tredjeparters websteder leveres kun af praktiske hensyn.

E. Ved at overføre indhold via tjenesterne erklærer licenstagere at være ejer af alle rettigheder til – eller at have tilladelse til at overføre – dette indhold, og at indholdet ikke krænker nogen af betingelserne for brug af tjenesterne. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at tjenesterne indeholder indhold og materiale, inklusive – men ikke begrænset til – digitalt billedmateriale, der ejes af Apple, webstedets ejer og/eller deres licensgivere, og er beskyttet af de relevante love om immaterielle rettigheder og andre love, inklusive – men ikke begrænset til – loven om ophavsret, og licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville benytte dette indhold, disse oplysninger eller dette materiale på en måde, som er i strid med betingelserne for brug af disse tjenester og betingelserne i nærværende licens eller krænker immaterielle rettigheder tilhørende en tredjepart eller Apple. Tjenesterne eller dele heraf må ikke reproducere på nogen måde. Licenstagere erklærer sig indforstået med ikke at ville ændre, udleje, lease, udlåne, sælge, distribuere eller fremstille materiale på grundlag af disse tjenester og ikke at ville benytte tjenesterne på ulovlig vis, inklusive – men ikke begrænset til – bruge tjenesterne til at overføre computervira, orme, trojanske heste og anden ondsindet software ved hjælp af ulovlig netværksindtrængen eller overbelastning af netværk. Licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge tjenesterne til at chikanere, fornærme, forfølge, true, smæde eller på anden vis krænke en anden part og dennes rettigheder, og at Apple på ingen måde er ansvarlig for sådan brug af tjenesterne fra licenstagernes side eller for evt. chikane, trusler, fornærmelser, krænkelse eller ulovligheder, som licenstagere modtager pga. sin brug af disse tjenester.

F. Tjenester og indhold fra tredjeparter, hvortil der er adgang, henvises til eller vises via Apple-software, er derudover ikke tilgængelige på alle sprog eller i alle lande. Apple yder ingen garanti for, at disse tjenester og dette materiale fra tredjeparter er anstændige eller tilgængelige og kan bruges på et bestemt sted. Hvis licenstagere vælger at bruge eller åbne disse tjenester eller dette materiale fra tredjeparter, sker det på eget initiativ, og licenstagere er selv ansvarlige for at overholde de relevante love, inklusive – men ikke begrænset til – de relevante lokale love samt love om anonymitet og dataindsamling. Apple og dets licensgivere forbeholder sig til enhver tid ret til at ændre, stoppe, fjerne eller slå adgang til tjenester fra uden varsel. Apple er under ingen omstændigheder ansvarlig for tab, der skyldes, at der ikke længere er adgang til disse tjenester. Apple kan desuden fastsætte begrænsninger med hensyn til brugen af og adgang til visse tjenester uden varsel, og uden at det medfører erstatningsansvar.

**6. Ophør.** Denne licens er gældende, indtil den opsiges. Licenstagernes rettigheder i henhold til denne licens ophører automatisk eller bringes på anden vis til ophør uden varsel fra Apple, hvis licenstagere ikke overholder betingelserne i aftalen. Når aftalen ophører, skal licenstagere ophøre med at bruge Apple-softwaren og destruere alle kopier af Apple-softwaren eller dele heraf. Paragrafferne 21, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 og 12 i denne licens gælder, selvom denne licens opsiges.

## **7. Ingen reklamationsret.**

A. Hvis licenstagere er en kunde, som er privat forbruger (dvs. en person, som ikke bruger Apple-software i forbindelse med sit fag, sin virksomhed eller sin profession), har licenstagere evt. andre rettigheder i sit hjemland, så følgende begrænsninger ikke gælder, og hvis disse begrænsninger ikke er tilladt, gælder de ikke. Licenstagere kan få flere oplysninger om sine rettigheder som forbruger hos en forbrugerorganisation.

B. LICENSTAGER ERKLÆRER SIG INDFORSTÅET MED OG ER ENIG I, AT DET – FOR SÅ VIDT SOM

DET ER LOVLIGT – HELT ER DENNES EGEN BESLUTNING OG PÅ DENNES RISIKO AT ANVENDE DEN AF NÆRVÆRENDE LICENS OMFATTEDE APPLE-SOFTWARE OG EVT. TJENESTER UDFØRT AF ELLER ÅBNET VIA APPLE-SOFTWAREN.

C. FOR SÅ VIDT SOM LOVEN TILLADER DET, LEVERES APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER, SOM “DE ER OG FOREFINDES”, MED EVT. MANGLER OG UDEN GARANTI AF NOGEN ART, OG APPLE OG APPLES LICENSGIVERE (I PKT. 7 OG 8 UNDER ÉT KALDET “APPLE”) FRASKRIVER SIG HERMED ENHVER UDTRYKKELIG, UNDERFORSTÅET ELLER LOVBESTEMT GARANTIFORPLIGTELSE I FORBINDELSE MED APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – ENHVER GARANTI FOR GODT KØBMANDSKAB, TILFREDSSTILLEND E KVALITET, EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL, NØJAGTIGHED OG UFORSTYRRET BESIDDELSE ELLER ENHVER GARANTI FOR, AT TREDJEPARTERS RETTIGHEDER IKKE KRÆNKES.

D. APPLE YDER IKKE NOGEN GARANTI FOR FORSTYRRELSER I LICENSTAGERS BRUG AF APPLE-SOFTWARE OG TJENESTER, AT FUNKTIONER I ELLER TJENESTERNE UDFØRT AF ELLER LEVERET AF APPLE-SOFTWARE OPFYLDER LICENSTAGERS KRAV, AT BRUGEN AF APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VIL SKE UDEN AFBRYDELSER ELLER VÆRE FEJLFRI, AT ALLE TJENESTER FORTSAT VIL VÆRE TILGÆNGELIGE, AT APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VIL VÆRE KOMPATIBLE MED ELLER VIRKE MED SOFTWARE ELLER ANDRE TJENESTER FRA TREDJEPARTER, ELLER AT FEJL I APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VIL BLIVE AFHJULPET. INSTALLERING AF DENNE APPLE-SOFTWARE KAN HAVE BETYDNING FOR TILGÆNGELIGHEDEN OG BRUGEN AF SOFTWARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER SAMT APPLES PRODUKTER OG TJENESTER.

E. LICENSTAGER ERKLÆRER SIG DESUDEN INDFORSTÅET MED, AT APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER IKKE ER BEREGNET ELLER EGNET TIL BRUG I SITUATIONER ELLER OMGIVELSER, HVOR FEJL ELLER FORSINKELSER ELLER UNØJAGTIGHEDER I INDHOLD, DATA ELLER OPLYSNINGER, DER LEVERES AF APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER, KAN MEDFØRE DØDSFALD, PERSONSKADE, OMFATTENDE FYSISKE ØDELÆGGELSER ELLER MILJØSKADER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – DRIFT AF ATOMREAKTORER, NAVIGATIONSSYSTEMER TIL LUFTFART, KOMMUNIKATIONSSYSTEMER, SYSTEMER TIL STYRING AF LUFTTRAFIKKEN, RESPIRATORER ELLER VÅBENSYSTEMER.

F. INGEN MUNDTLIGE ELLER SKRIFTLIGE OPLYSNINGER ELLER RÅD FRA APPLE ELLER EN PERSON ELLER ET SELSKAB AUTORISERET AF APPLE KAN I NOGET TILFÆLDE TRÆDE I STEDET FOR BETINGELSERNE I DENNE LICENS. SKULLE APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VISE SIG AT VÆRE DEFЕКTE, PÅHVILER DET LICENSTAGER AT INDESTÅ FOR ALLE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE MED SERVICERING, REPARATION ELLER RETTELSE. OVENNÆVNTE BEGRÆNSEDE REKLAMATIONSRET GÆLDER ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR.

**8. Begrænsning af ansvar.** FOR SÅ VIDT SOM LOVEN TILLADER DET, ER APPLE UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, HELLER IKKE I TILFÆLDE AF UAGTSOMHED, ERSTATNINGSPLIGTIG FOR TILFÆLDIGE ELLER SPECIELLE SKADER, INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER (HERUNDER DRIFTSTAB), BESKADIGELSE ELLER TAB AF DATA, FEJL DER MEDFØRER, AT DER IKKE KAN SENDES ELLER MODTAGES DATA ELLER OPLYSNINGER, DRIFTSAFBRYDELSER ELLER ANDRE INDIREKTE SKADER, DER MÅTTE OPSTÅ SOM RESULTATET AF BRUG/IKKE BRUG AF APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER OG EVT. SOFTWARE OG TJENESTER FRA TREDJEPARTER SAMMEN MED APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER, UANSET OM APPLE ER BLEVET ADVISERET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. UDELUKKELSEN AF ELLER BEGRÆNSNINGEN I ANSVAR FOR PERSONSKADER OG FØLGESKADER GÆLDER DOG ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR. Apples samlede erstatningspligt

over for licenstagere for enhver skade (udover evt. lovkrav i forbindelse med personskader), ethvert tab eller foranstaltninger kan maksimalt udgøre \$50,00. Ovenstående begrænsning af Apples ansvar gælder alene i den udstrækning, ufravigelige lovbestemmelser ikke er til hinder herfor.

**9. Eksportkontrol.** Licenstagere må kun bruge og eksportere eller reeksportere Apple-softwaren i overensstemmelse med gældende amerikansk lov og med gældende lov i det land eller de lande, hvor Apple-softwaren blev købt. I særdeleshed – men ikke begrænset til – må Apple-software ikke eksporteres eller reeksporteres (a) til lande, som er underlagt handelsboykot fra USA, eller (b) til personer opført på det amerikanske finansministeriums liste over “Specially Designated Nationals” eller på det amerikanske handelsministeriums “Denied Person’s List or Entity List” eller nogen andre lister over begrænsede parter. Ved at bruge Apple-softwaren garanterer licenstagere ikke at være bosiddende i et af ovennævnte lande eller være opført på nogen af ovennævnte lister. Licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge Apple-software til forbudte formål i henhold til gældende amerikansk lov, inklusive – men ikke begrænset til – udvikling, design og fremstilling af kernevåben, missiler og kemiske eller biologiske våben.

**10. Amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere.** Apple-software og tilhørende dokumentation er defineret som “Commercial Items” i henhold til 48 C.F.R. §2.101 og som bestående af “Commercial Computer Software” og “Commercial Computer Software Documentation” i henhold til 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202. I henhold til 48 C.F.R. §12.212 og 48 C.F.R. §227.7202-1 til 227.7202-4 gives amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere licens til “Commercial Computer Software” og “Commercial Computer Software Documentation” (i) kun som “Commercial Items” (ii) og kun med de rettigheder, som andre slutbrugere har i henhold til denne licensaftale. Alle rettigheder til upubliceret materiale forbeholdes i henhold til den amerikanske lov om ophavsret.

**11. Gældende lovgivning og tilsidesættelse af betingelser.** Denne licensaftale er underlagt lovgivning for staten Californien i USA, med undtagelse af bestemmelserne om retstvister. Licensaftalen er ikke underlagt FN-konventionen vedr. aftaler om internationale løsøre køb. Hvis licenstagere er privat forbruger med bopæl i Storbritannien, er nærværende licensaftale underlagt gældende lokal lov. Hvis en retsinstans skulle finde, at en paragraf eller en del af en paragraf i denne licensaftale er i modstrid med gældende ret, skal resten af denne licensaftale stadig gælde i fuldt omfang.

**12. Komplet licensaftale; sprogforrang.** Denne licens udgør den eneste aftale mellem licenstagere og Apple med hensyn til brugen af Apple-softwaren og erstatter alle tidligere eller nuværende aftaler herom. Ingen tilføjelser eller ændringer til nærværende licens vil være bindende, medmindre de er udfærdiget skriftligt og underskrevet af Apple. Alle oversættelser af denne licens foretages pga. lokale lovkrav, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den engelske version af licensaftalen og den oversatte version er den engelske version altid den gældende, for så vidt som dette ikke er ulovligt i henhold til gældende lokal lov.

**13. Tredjeparters rettigheder.** Visse komponenter i Apple-softwaren og de open source-programmer fra tredjeparter, der følger med Apple-softwaren, bliver evt. gjort tilgængelige af Apple via dets open source-websted (<http://www.opensource.apple.com/>) (“open source-komponenter”). Oplysninger om rettigheder, licensbetingelser og ansvarsfraskrivelser til disse komponenter findes i den elektroniske dokumentation til Apple-softwaren. Licenstagere har evt. yderligere rettigheder til open source-komponenterne; se den elektroniske dokumentation. Licenstagere erklærer sig udtrykkelig indforstået med, at hvis der opstår fejl eller skader på Apple-hardware som følge af ændringer i open source-komponenter i Apple-softwaren, er sådanne fejl eller skader ikke omfattet af betingelserne i Apples garanti på hardware.

## SUOMI

APPLE INC.

### PAGES-OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS

**LUE TÄMÄ OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS ("LISENSSI") HUOLELLISESTI ENNEN APPLE-OHJELMISTON KÄYTTÖÄ. APPLE-OHJELMISTOA KÄYTTÄMÄLLÄ SITOUUDUT NOUDATTAMAAN TÄMÄN LISENSSIN EHTOJA. ELLET HYVÄKSY LISENSSIN EHTOJA, ÄLÄ ASENNA JA/TAI KÄYTÄ APPLE-OHJELMISTOA, JA JOS EHTOJA VARTEN OVAT ESITETTYINÄ VAIHTOEHDOT "HYVÄKSYN" TAI "EN HYVÄKSY", OSOITA "EN HYVÄKSY". JOS HANKIT APPLE-OHJELMISTON OSANA APPLE-LAITTEISTON OSTOA JA JOS ET HYVÄKSY TÄMÄN LISENSSIN EHTOJA, VOIT HYVITYKSEN SAADAKSESI PALAUTTAA KOKO APPLE-LAITTEISTO-/OHJELMISTOPAKETIN PALAUTUSAJAN SISÄLLÄ APPLIN PALAUTUSKÄYTÄNNÖN MUKAISESTI APPLE STOREEN TAI VALTUUTETUN JÄLLEENMYYJÄN LIIKKEeseen, JOSTA OLET SEN HANKKINUT. KÄYTÄNTÖ ON LUETTAVISSA OSOITTEESSA [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). HYVITYKSEN SAADAKSESI SINUN ON PALAUTETTAVA KOKO LAITTEISTO-/OHJELMISTOPAKETTI.**

**TÄRKEÄ HUOMAUTUS:** Siltä osin kuin tätä ohjelmistoa voidaan käyttää aineiston jäljentämiseen, muokkaamiseen, julkaisemiseen ja jakelemiseen, Lisenssi sallii sinulle ainoastaan sellaisen aineiston jäljentämisen, muokkaamisen, julkaisemisen ja jakelemisen, joka ei ole tekijänoikeuksien suojaamaa tai johon sinulla on tekijänoikeus tai jonka jäljentämiseen, muokkaamiseen, julkaisemiseen tai jakelemiseen sinulla on valtuutus tai laillinen lupa. Jos olet epävarma oikeudestasi jäljentää, muokata, julkaista ja jaella aineistoa, ota yhteyttä lainopilliseen neuvonantajaan.

#### 1. Yleistä.

A. Apple-ohjelmisto, muiden valmistajien ohjelmat, dokumentaatio, käyttöliittymät, sisältö, fontit ja muu tämän Lisenssin mukana tuleva data, olipa se sitten esiasennettuna Apple-merkkiseen tuotteeseen, levyllä, kirjoitussuojatussa muistissa, millä tahansa muulla medially tai missä tahansa muussa muodossa (yhteisnimitykseltään "Apple-ohjelmisto"), on lisensoitu, ei myyty, sinulle Apple Inc:n ("Apple") toimesta käytettäväksi ainoastaan tämän Lisenssin ehtojen mukaisesti. Apple ja/tai Applen lisensoijat säilyttävät omistajuutensa Apple-ohjelmistoon ja pidättävät itsellään kaikki oikeudet, joita ei ole erikseen annettu sinulle.

B. Apple voi oman harkintansa mukaan tarjota tulevaisuudessa suurempia tai pienempiä päivityksiä Apple-merkkisen tietokoneesi Apple-ohjelmistoon. Mahdolliset suuremmat ja pienemmät päivitykset eivät välttämättä sisällä kaikkia nykyisiä ohjelmisto-ominaisuuksia tai uusia ominaisuuksia, jotka Apple julkaisee uudemmille Apple-merkkisten tietokoneiden malleille. Tämän Lisenssin ehdot kattavat myös Applen tarjoamat suuret ja pienet ohjelmistopäivitykset Apple-ohjelmistotuotteeseen, ellei tällaisen suuremman tai pienemmän päivityksen mukana tule erillistä lisenssiä, jolloin kyseisen lisenssin ehdot koskevat kyseistä päivitystä.

#### 2. Lisenssin käyttö ja rajoitukset.

A. Lisenssi. Tämän Lisenssin ehtojen mukaisesti, mukaan lukien rajoituksetta kohdan 2B vaatimukset ja rajoitukset, mikäli et ole hankkinut Apple-ohjelmistoa kohdassa 2C kuvatulla tavalla, sinulla on oikeus käyttää Apple-ohjelmistoa (hankitpa sen sitten Mac App Storesta tai Applen esiasentamana Apple-merkkisessä laitteistossa) App Storen sopimusehdoissa määriteltujen Mac App Storen käyttöehtojen mukaisesti (<http://www.apple.com/legal/itunes/www/>) ("Käyttöehdot") ja sinulle myönnetään rajoitettu, ei-siirrettävä, rinnakkainen oikeus:

(i) ladata, asentaa ja käyttää henkilökohtaisessa, ei-kaupallisessa käytössä, yhtä (1) Apple-ohjelmiston kopiota suoraan kullakin omistamallasi tai hallitsemallasi Apple-merkkisellä tietokoneella, jossa on



macOS ("Mac-tietokone"); ja

(ii) mikäli lisenssinsaaaja on kaupallinen yritys tai oppilaitos, ladata, asentaa ja käyttää yhtä (1) Apple-ohjelmiston kappaletta joko: (a) yhden henkilön toimesta kullakin Mac-tietokoneella tai -tietokoneilla, jonka omistat tai jota hallitset tai (b) useiden henkilöiden toimesta yhdellä jaetulla Mac-tietokoneella, jonka omistat tai jota hallitset. Esimerkiksi yksi työntekijä voi käyttää Apple-ohjelmistoa sekä Mac-pöytäkoneellaan että kannettavalla Mac-tietokoneellaan tai useat opiskelijat voivat käyttää Apple-ohjelmistoa vuorotellen yhdellä Mac-tietokoneella, joka sijaitsee resurssikeskuksessa tai kirjastossa.

B. Mikäli hankit Apple-ohjelmiston Applen esiasentamana Apple-merkkisellä tietokoneella, voidaksesi käyttää Apple-ohjelmistoa omistamassasi tai hallitsemassasi useammassa kuin yhdessä Apple-merkkisessä tietokoneessa noudattaen tuotteen käyttöehtoja, sinun täytyy kirjautua Mac App Storeen ja liittää Apple-ohjelmisto Mac App Store -tiliisi. Mikäli päätät olla liittämättä esiasennetun Apple-ohjelmiston Mac App Store -tiliisi, sinulla on oikeus asentaa ja käyttää kerrallaan enintään yhtä (1) Apple-ohjelmiston kopiota yhdellä Apple-merkkisellä tietokoneella. Huomioi myös, että päättäessäsi liittää esiasennetun Apple-ohjelmiston Mac App Store -tiliisi, liität samalla mitkä tahansa muut Apple-ohjelmistot jotka oli esiasennettuna Apple-merkkiseen laitteistoosi sen ostohetkellä (poislukien macOS, Safari sekä käyttöjärjestelmän ohjelmat ja työkalut).

C. Määrä- tai ylläpitolisenssi. Jos hankit Apple-ohjelmiston määrä- tai ylläpitolisenssiohjelman alaisena Applelta, määrä- tai ylläpitolisenssi määrää Apple-ohjelmiston kopioiden määrän, joka sinulla on lupa ladata, asentaa ja käyttää omistamissasi tai hallitsemissasi Apple-merkkisissä tietokoneissa. Ellei Apple kirjallisesti salli toisin, tämän Lisenssin kaikkia muita ehtoja sovelletaan määrä- tai ylläpitolisenssin alaisena hankittuun Apple-ohjelmistosi käyttöön.

D. Apple ID. Mac App Storen käyttö edellyttää yksilöllistä käyttäjätunnuksen ja salasanan yhdistelmää, josta käytetään nimitystä Apple ID. Apple ID:tä tarvitaan myös Apple-ohjelmiston päivitysten sekä tiettyjen ominaisuuksien ja palveluiden käyttöön (kohdassa 5 määritellyn mukaisesti). Mikäli päätät liittää esiasennetun Apple-ohjelmiston Mac App Store -tiliisi, sekä Mac App Store -tilisi käyttämään Apple ID:tä että tietokoneeltasi saatua yksilöllistä laitteistotunnistetta käytetään Applen toimesta päivityspyyntösi kelpoisuuden varmentamiseen. **Mikäli päätät liittää esiasennetun Apple-ohjelmiston Mac App Store -tiliisi, hyväksyt, että Apple voi välittää, kerätä, ylläpitää, käsitellä ja käyttää näitä tunnisteita, mukaan lukien antamasi Apple ID:n tiedot, yksilöllisinä tilin tunnisteinä voidakseen tarjota sinulle pääsyn Apple-ohjelmistoon Mac App Storen kautta.**

E. Järjestelmävaatimukset. Apple-ohjelmisto on tuettu ainoastaan Apple-merkkisissä järjestelmissä, jotka täyttävät Applen esittämät täsmälliset järjestelmävaatimukset.

F. Sisältö ja Digitaalinen aineisto. Apple-ohjelmiston kautta katsellun tai ladatun sisällön omistus- ja immateriaalioikeudet kuuluvat vastaavan sisällön omistajalle. Tällaista sisältöä saattavat suojata tekijänoikeus- tai muut omistusoikeudelliset lait ja sopimukset ja sisältö saattaa olla tällaista sisältöä tarjoavan kolmannen osapuolen käyttöehtojen alainen. Lukuun ottamatta mitä muuten tässä Lisenssissä on todettu, (i) tämä Lisenssi ei oikeuta sinua käyttämään kyseistä sisältöä eikä se takaa että sellainen sisältö on jatkossa sinun käytettävissäsi ja (ii) sinulla ei ole oikeutta käyttää, ottaa erilleen tai levittää kaupallisesti tai muilla tavoin itsenäisinä osina valokuvia, kuvia, grafiikoita, leikkeitä, kuvitusta, tai vastaavaa aineistoa ("Digitaalinen aineisto"), joita Apple-ohjelmisto, tai Palvelut (mukaan lukien, mutta niihin rajoittumatta, kaikki Digitaalinen aineisto työpohjissa, teemoissa, käyttöoppaissa ja oppitunneissa) sisältävät tai jotka tarjotaan sen osana, tai käyttää muilla tavoin Digitaalista aineistoa muussa yhteydessä kuin sen aiotussa käytössä osana Apple-ohjelmistoa.

G. Kaikki Apple-ohjelmiston näyttämät talous- ja terveystiedot on tarjottu vain yleisessä tiedonantotarkoituksessa eikä niitä ole tarkoitettu talous- tai terveysneuvoiksi tai neuvojen korvaajiksi.

Olet yksin vastuussa tekemistäsi taloudellisista ja terveyttä koskevista päätöksistä ja niiden seurauksista ja sinun tulisi aina kysyä ohjeita ja neuvoja talouden tai terveydenhoidon ammattilaiselta. Apple ja sen lisensoijat eivät takaa Apple-ohjelmistossa näkyvien taloudellisten tai terveydellisten tietojen täsmällisyyttä, kattavuutta tai ajantasaisuutta tai sitä, että niiden avulla saavutettaisiin toivottu tulos.

H. Muut käyttörajoitukset. Tässä Lisenssissä määritetyt käyttöoikeudet eivät salli sinun asentaa tai käyttää Apple-ohjelmistoa missään ei-Apple-merkkisessä tietokoneessa, eikä mahdollistaa sitä muille. Elleivät tämän Lisenssin ehdot tai muu Applelta saatu lisenssi sitä salli: (i) vain yksi käyttäjä voi käyttää Apple-ohjelmistoa kerrallaan etkä (ii) saa asettaa Apple-ohjelmistoa käytettäväksi verkon kautta, missä useat käyttäjät voisivat käyttää sitä samanaikaisesti. Sinulla ei ole oikeutta vuokrata, liisata, lainata, myydä, jaella edelleen tai jatkolisensoida Apple-ohjelmistoa.

I. Ei takaisinmallinnusta. Sitoudut siihen, että et saa kopioida (muutoin kuin tässä Lisenssissä tai käyttöehdoissa, mikäli ne koskevat sinua, on erikseen sallittu), takaisinkääntää, takaisinmallintaa tai yrittää muuten palauttaa lähdekoodiksi tai muokata Apple-ohjelmistoa, sen tarjoamia palveluita tai mitään niiden osia, purkaa niiden salausta tai luoda niiden pohjalta johdannaisteoksia etkä antaa muille mahdollisuutta tehdä näin (muutoin kuin ainoastaan mikäli ja siinä määrin kuin jonkin edellä mainitun rajoituksen estää sovellettava laki tai Apple-ohjelmiston mahdollisesti sisältämien Avoimen lähdekoodin komponenttien käyttöä koskevat lisenssiehdot (tarkemmin kohdassa 13)).

J. Lakien noudattaminen. Sitoudut käyttämään Apple-ohjelmistoa ja Palveluita noudattaen kaikkia sovellettavia lakeja, mukaan lukien paikalliset lait maassa, jossa asut tai jossa latasit tai käytät Apple-ohjelmistoa ja Palveluita.

K. Automaattiset päivitykset. Jos suostut automaattisiin päivityksiin, tietokoneesi tarkistaa ajoittain Applelta onko Apple-ohjelmistoosi saatavilla suuria tai pieniä päivityksiä. Jos suuri tai pieni päivitys on saatavilla, se ladataan ja asennetaan automaattisesti tietokoneeseesi ja jos sovellettavissa, myös oheislaitteisiisi. Voit laittaa automaattiset ohjelmapäivitykset kokonaan pois päältä koska tahansa muuttamalla Järjestelmäasetuksissa olevaa automaattisten ohjelmapäivitysten asetusta.

### **3. Siirto.**

A. Mac App Storesta hankittua Apple-ohjelmistoa ei voida siirtää. Jos myyt Apple-merkkisen laitteiston kolmannelle osapuolelle, sinun on poistettava Apple-ohjelmisto Apple-merkkisestä laitteistosta ennen tämän tekemistä.

B. Minkä tahansa esiasennetun Apple-ohjelmiston kohdalla voit kertaalleen pysyvästi siirtää kaikki lisenssin Apple-ohjelmistoon (Applen toimittamassa alkuperäisessä muodossa) suomat oikeudet toiselle osapuolelle edellyttäen, että: (i) Apple-ohjelmisto siirretään yhdessä Apple-merkkisen laitteiston kanssa; (ii) Apple-ohjelmisto siirretään kokonaisuudessaan, mukaan lukien kaikki komponenttien osat, dokumentaatio ja tämä Lisenssi, (iii) lisenssinsaaaja ei säilytä muita Apple-ohjelmiston kopioita, ei täydellisiä eikä osittaisia, mukaan lukien tietokoneeseen tai muuhun tallennuslaitteeseen tallennetut kopiot; (iv) lisenssinsaaaja ei ole liittänyt Apple-ohjelmistoa Mac App Storeen kohdassa 2B määritellyn mukaisesti; ja (v) osapuoli, jonka haltuun Apple-ohjelmisto siirtyy, lukee tämän Lisenssin ehdot ja hyväksyy ne.

C. Sinulla ei ole oikeutta siirtää Apple-ohjelmistoa, jota on muokattu tai joka on korvattu kohdassa 13 esitetyllä tavalla. Kaikki Apple-ohjelmiston komponentit kuuluvat kokonaisuohjelmistoon, eikä niitä voida erottaa muusta ohjelmistosta ja jaella itsenäisinä sovelluksina. Tietyn Apple-merkkisen laitteen mukana toimitettu Apple-ohjelmisto ei välttämättä toimi muissa Apple-merkkisissä laitteissa.

D. Mitä tahansa Apple-ohjelmiston kappaletta, jonka Apple voi tarjota myynninedistämisen, arviointi-, vianetsintä- tai palautustarkoituksessa voidaan käyttää ainoastaan tällaisiin tarkoituksiin eikä sitä ole

lupa myydä tai siirtää muiden käyttöön.

#### **4. Suostumus tietojen käyttöön.**

A. Vianmääritys- ja käyttötiedot. Jos valitset, että sallit vianmääritys- ja käyttötietojen keräämisen, hyväksyt, että Apple ja sen tytäryritykset ja edustajat saattavat kerätä, ylläpitää, käsitellä ja käyttää vianmääritykseen liittyvää, teknistä, käyttöä koskevaa ja vastaavaa tietoa, mukaan lukien rajoituksetta yksilölliset järjestelmän tai laitteiston tunnisteet, tietokoneeseesi, järjestelmäsi, ohjelmistoosi ja oheislaitteisiisi liittyvät tiedot, joita kerätään ajoittain, jotta Applen tuotteita ja palveluita voidaan tarjota ja parantaa, jotta sinulle voidaan paremmin tarjota ohjelmistopäivityksiä, tuotetukea ja mahdollisia muita Apple-ohjelmistoon liittyviä palveluita ja jotta voidaan varmistaa tämän Lisenssin ehtojen noudattaminen. Voit milloin tahansa muuttaa vianmääritys- ja käyttötietojen keräämisen asetuksiasi menemällä tietokoneen Vianmääritys ja käyttö -asetukseen ja poistamalla valintaneliön valinnan. Vianmääritys ja käyttö -asetus löytyy Järjestelmäasetusten Suojaus ja yksityisyys -asetuksista. Apple saattaa käyttää näitä tietoja yllä kuvattuihin tarkoituksiin muodossa, josta sinua ei voida suoraan tunnistaa. Jotta Apple voi tarjota yhteistyökumppaneilleen ja kolmansien osapuolten kehittäjille mahdollisuuden parantaa Applen tuotteiden kanssa käytettäviksi tarkoitettuja ohjelmistojaan, laitteistojaan ja palvelujaan, Apple voi myös tarjota kenelle tahansa tällaiselle yhteistyökumppanille tai kolmannen osapuolen kehittäjälle tietyn määrän vianmääritystietoa, jolla on merkitystä kyseisen yhteistyökumppanin tai kehittäjän ohjelmiston, laitteiston ja/tai palveluiden kannalta, niin kauan kuin vianmääritystieto on muodossa, josta sinua ei voida tunnistaa henkilökohtaisesti.

B. Tietosuojakäytäntö. Tietojasi käsitellään aina Applen tietosuojakäytännön mukaisesti. Käytäntö on luettavissa osoitteessa: <http://www.apple.com/legal/privacy/fi/>.

#### **5. Palvelut ja kolmansien osapuolten aineisto.**

A. Yleistä. Apple-ohjelmisto saattaa mahdollistaa pääsyn Applen iTunes Storeen, Mac App Storeen, iCloudiin ja muihin Applen ja kolmansien osapuolten palveluihin ja verkkosivustoihin (yhdessä ja erikseen "Palvelut"). Näiden Palveluiden käyttö edellyttää internet-yhteyttä, ja joidenkin palveluiden käyttö voi edellyttää Apple ID:tä ja voi edellyttää erillisten palveluehtojen hyväksymistä ja voi olla erikseen maksullista. Käyttämällä tätä ohjelmistoa yhdessä iTunes Store -tilin, Apple ID:n tai muun Apple-tilin kanssa sitoudut kyseistä tiliä koskeviin palveluehtoihin, kuten uusimpiin iTunes Storen palveluehtoihin, joihin voit perehtyä osoitteessa <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Jos päätät käyttää iCloud-palveluita Apple-ohjelmistollasi, on käyttö seuraavien ehtojen alaista: iCloudin ehdot ja määräykset, luettavissa osoitteessa <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> ja Applen tietosuojakäytäntö, luettavissa osoitteessa <http://www.apple.com/privacy/>.

C. Ymmärrät, että käyttäessäsi Palveluita saatat kohdata sisältöä, jota voidaan pitää loukkaavana, siveettömänä tai sopimattomana ja joka saattaa sisältää rumaa kieltä. Hyväksyt, että käytät Palveluita omalla riskilläsi ja että Apple ei ole vastuussa sisällöstä, joka on ehkä loukkaavaa, siveetöntä tai sopimatonta.

D. Tietyt Palvelut voivat näyttää, sisältää tai tuoda saataville kolmansien osapuolten sisältöä, dataa, tietoja, sovelluksia tai aineistoa ("Kolmansien osapuolten aineisto") tai tarjota linkkejä tietyille kolmansien osapuolten verkkosivustoille. Käyttämällä Palveluita osoitat hyväksyväsi, että Applen vastuulla ei ole tarkastaa tai arvioida Kolmansien osapuolten aineiston tai verkkosivustojen sisältöä, täsmällisyyttä, kattavuutta, ajantasaisuutta, pätevyyttä, tekijänoikeuksien kunnioittamista, laillisuutta, sopivuutta, laatua tai muita ominaisuuksia. Apple, sen edustajat, sitä lähellä olevat yritykset tai sen tytäryritykset eivät anna takuita tai suosituksia tai ole vastuussa sinulle tai kenellekään muulle koskien kolmansien osapuolten Palveluita, Kolmansien osapuolten aineistoa tai verkkosivustoja tai mitään muuta kolmansien osapuolten aineistoa, tuotteita tai palveluita. Kolmansien osapuolten aineistoa ja linkkejä muille verkkosivustoille tarjotaan vain käytön helpottamiseksi.

E. Siltä osin kuin lähetät mitään sisältöä näiden Palveluiden kautta vakuutat, että omistat kyseisen sisällön tai sinulla on tarvittava laillinen oikeus tai lupa lähettää sitä, ja että kyseinen sisältö ei riko Palveluihin sovellettavia palveluehtoja. Hyväksyt, että Palveluissa on omisteista sisältöä, tietoa ja aineistoa mukaan lukien rajoituksetta kaikki Digitaalinen aineisto, jonka omistavat Apple, sivuston omistaja ja/tai sen lisensoijat ja jota suojaavat siihen sovellettavat immateriaalioikeutta koskevat ja muut lait mukaan lukien rajoituksetta tekijänoikeudet. Hyväksyt, että et käytä tällaista omisteista sisältöä, tietoa tai aineistoa millään muulla tavoin kuin käyttämällä Palveluita sallitusti tai millään tavalla, joka on ristiriidassa tämän Lisenssin ehtojen kanssa tai loukkaa Applen tai kolmansien osapuolten immateriaalioikeuksia. Palveluiden mitään osaa ei saa jäljentää missään muodossa tai millään keinolla. Sitoudut olemaan muokkaamatta, vuokraamatta, liisaamatta, lainaamatta, myymättä tai jakamatta Palveluita millään tavalla, olemaan luomatta Palveluihin pohjautuvia töitä ja olemaan hyödyntämättä Palveluita millään valtuuttamattomalla tavalla, mukaan lukien mutta niihin rajoittumatta Palveluiden käyttäminen tietokonevirusten, matojen, troijalaisten tai muiden haittaohjelmien levittämiseen, tunkeutumiseen tai verkon kapasiteetin kuormittamiseen. Lisäksi sitoudut siihen, että et käytä Palveluita millään tavoin muiden osapuolten häiritsemiseen, vahingoittamiseen, varjostamiseen, uhkaamiseen, kunnian loukkaamiseen tai muuhun oikeuksien rikkomiseen tai loukkaamiseen, eikä Apple ole millään tavoin vastuussa tällaisesta toiminnastasi eikä mistään Palveluiden käytön seurauksena mahdollisesti vastaanottamistasi häiritsevästä, uhkaavasta, kunniaa loukkaavasta, loukkaavasta tai laittomista viesteistä tai tiedonsiirroista.

F. Lisäksi Palvelut ja Kolmansien osapuolten aineisto, jota voidaan käyttää, linkittää tai näyttää Apple-ohjelmiston kautta, ei ole käytettävissä kaikilla kielillä tai kaikissa maissa. Apple ei esitä, että kyseiset Palvelut tai Kolmansien osapuolten aineisto sopisivat käytettäväksi tai olisivat käytettävissä missään tiettyssä paikassa. Mikäli päätät käyttää tällaisia Palveluita tai Kolmansien osapuolten aineistoa tai mennä niihin, teet sen omasta aloitteestasi ja vastaat siitä, että käyttö on kaikkien sovellettavien lakien mukaista, mukaan lukien mutta niihin rajoittumatta sovellettavat paikalliset lait ja henkilötietoja ja tietojen keräämistä koskevat lait. Applella ja sen lisensoijilla on oikeus muuttaa, keskeyttää tai poistaa mitä tahansa Palveluita tai estää niiden käyttöä koska tahansa asiasta ilmoittamatta. Apple ei missään olosuhteissa ole vastuussa näiden Palveluiden poistamisesta tai käytön estämisestä. Apple voi myös aina rajoittaa tiettyjen palveluiden käyttöä tai rajoittaa niihin pääsyä ilman ilmoitusta tai korvausvelvollisuutta.

**6. Sopimuksen päättymisen.** Tämä Lisenssi on voimassa kunnes toisin päätetään. Jos Lisenssin ehtoja ei noudateta, Lisenssin alaiset oikeutesi päättyvät automaattisesti tai niiden voimassaolo lakkaa muuten ilman erillistä ilmoitusta Applelta. Lisenssin voimassaolon päättyessä Apple-ohjelmiston käyttö on lopetettava ja kaikki ohjelmiston osittaisetkin kopiot on hävitettävä. Tämän Lisenssin kohdat 21, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 ja 12 pysyvät voimassa myös Lisenssin päättyessä mistä tahansa syystä.

## **7. Vastuuvapautus.**

A. Mikäli olet kuluttaja-asiakas (eli käytät Apple-ohjelmistoa muuhun kuin yritystoimintaan tai ammatilliseen tarkoitukseen), sinulla saattaa olla asuinmaassasi laillisia oikeuksia, jotka kieltävät seuraavien rajoitusten soveltamisen sinuun, ja mikäli rajoitukset on kielletty, niitä ei sovelleta sinuun. Jos haluat lisätietoja oikeuksistasi kuluttajana, ota yhteyttä paikalliseen kuluttajaneuvontaan.

B. YMMÄRRÄT JA HYVÄKSYT, ETTÄ SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, APPLE-OHJELMISTON JA APPLE-OHJELMISTON KAUTTA SUORITETTAVIEN TAI KÄYTETTÄVIEN PALVELUIDEN KÄYTTÖ, TYYDYTTÄVÄ LAATU, SUORITUSKYKY, TARKKUUS JA TOIMINTA OVAT SINUN OMALLA VASTUULLASI.

C. SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, APPLE-OHJELMISTO JA PALVELUT TOIMITETAAN ”SELLAISINA KUIN NE OVAT” JA ”SELLAISINA KUIN NE OVAT SAATAVILLA”

MAHDOLLISINE VIRHEINEEN JA ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA, JA APPLE JA APPLIN LISENSOIJAT (JOITA KOHDISSA 7 JA 8 KUTSUTAAN YHTEISNIMITYKSELLÄ ”APPLE”) VAPAUTTAVAT ITSENSÄ SUORASTA, VÄLILLISESTÄ JA LAKISÄÄTEISESTÄ TUOTE- JA MUUSTA VASTUUSTA APPLE-OHJELMISTON JA PALVELUIDEN SUHTEEN MUKAAN LUKIEN KAUPPAKELPOISUUS, LAADUN TYYDYTTÄVYYS, SOVELTUVUUS TIETTYYN TARKOITUKSEEN, VIRHEETTÖMYYS, KÄYTÖN HÄIRITSEMÄTTÖMYYS JA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUS.

D. APPLE EI TAKAA, ETTÄ KYKENET NAUTTIMAAN APPLE-OHJELMISTOSTA JA PALVELUISTA, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON SISÄLTÄMÄT TOIMINNOT TAI SEN SUORITTAMAT TAI TARJOAMAT PALVELUT TÄYTTÄVÄT VAATIMUKSESI, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TOIMINTA ON KESKEYTYMÄTÖNTÄ TAI VIRHEETÖNTÄ, ETTÄ MITKÄÄN PALVELUT OVAT KÄYTÖSSÄ JATKOSSAKIN, ETTÄ APPLE-OHJELMISTO JA PALVELUT OVAT YHTEENSOPIVIA TAI TOIMIVAT MUIDEN VALMISTAJIEN OHJELMISTOJEN, OHJELMIEN TAI PALVELUIDEN KANSSA TAI ETTÄ APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN VIRHEET TULLAAN KORJAAMAAN. TÄMÄN APPLE-OHJELMISTON ASENNUS SAATTA VAIKUTTA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTOJEN, SOVELLUSTEN TAI PALVELUIDEN, KUTEN MYÖS APPLIN TUOTTEIDEN JA PALVELUIDEN, SAATAVUUTEEN JA KÄYTETTÄVYYTEEN.

E. APPLE-OHJELMISTOA JA PALVELUITA EI OLE SUUNNITELTU KÄYTETTÄVIKSI TILANTEISSA TAI YMPÄRISTÖISSÄ, JOISSA APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TOIMINTAHÄIRIÖ TAI AIKAVIIVE TAI NIIDEN TARJOAMAN SISÄLLÖN, DATAN TAI TIETOJEN VIRHE TAI EPÄTARKKUUS SAATTA AIEHUTTA KUOLEMAN, HENKILÖVAHINGON TAI VAKAVAN FYYSISEN TAI YMPÄRISTÖHAITAN, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA YDINENERGIA-ALAN TOIMINTA, LENTOKONEEN NAVIGOINTI- TAI TIETOLIIKENNEJÄRJESTELMÄT, LENNONJOHTOJÄRJESTELMÄT, ELINTOIMINTOJA YLLÄPITÄVÄT JÄRJESTELMÄT JA ASEJÄRJESTELMÄT.

F. MIKÄÄN APPLIN TAI APPLIN VALTUUTTAMAN EDUSTAJAN ANTAMA SUULLINEN TAI KIRJALLINEN TIETO TAI OHJE EI LUO TAKUUTA. JOS APPLE-OHJELMISTO TAI PALVELUT TODETAAN VIALLISTIKSI, SINÄ OLET VASTUUSSA KAIKISTA HUOLTO- JA KORJAUSKULUISTA. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VÄLILLISTEN TAKUIDEN POISSULKEMISTA TAI SOVELLETTAVIEN KULUTTAJAN LAKISÄÄTEISTEN OIKEUKSIEN RAJOITTAMISTA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE SINUA.

**8. Vastuun rajoitus.** SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA JA HUOLIMATTA VASTUUTEORIASTA (SOPIMUKSEN, RIKKOMUKSEN TAI MUUN OSALTA) TAI SIITÄ, ETTÄ APPLIA OLISI VAROITETTU KYSEISEN VAHINGON MAHDOLLISUUDESTA, APPLE EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSISSA VASTUUSSA MISTÄÄN HENKILÖVAHINGOISTA TAI SUORISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA VOITTOJEN MENETYKSET, TIEDON VIOITTUMINEN TAI HÄVIÄMINEN, KYVYTTÖMYYS LÄHETTÄÄ TAI VASTAANOTTAA TIETOJA, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN TAI MUUT KAUPALLISET VAHINGOT TAI MENETYKSET, JOTKA JOHTUVAT APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TAI APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN YHTEYDESSÄ KÄYTETTÄVIEN KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTON TAI SOVELLUSTEN KÄYTÖSTÄSI TAI KYVYTTÖMYYDESTÄSI KÄYTTÄÄ NIITÄ. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VASTUUN POISSULKEMISTA TAI RAJOITTAMISTA HENKILÖVAHINGOISSA TAI EPÄSUORISSA TAI VÄLILLISISSÄ VAHINGOISSA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE SINUA. Missään tapauksessa Applin kokonaiskorvausvelvollisuus vahingoista (ellei sovellettavan lain vaatimus henkilövahinkotapauksissa poikkea tästä) ei ylitä viittäkymmentä Yhdysvaltain dollaria (50,00 USD). Edellä olevat rajoitukset ovat voimassa myös silloin, jos yllä esitetty korvaus ei vastaa perimmäistä tarkoitustaan.

**9. Vientisäättely.** Sitoudut siihen, ettei Apple-ohjelmistoa viedä edelleen suorasti eikä epäsuorasti ulkomaille, ellei tähän ole erikseen annettu lupaa Yhdysvaltain tai sen maan laissa, josta Apple-

ohjelmisto on hankittu. Erityisesti Apple-ohjelmistoa ei saa viedä suorasti tai epäsuorasti (a) Yhdysvaltojen vientikiellossa olevaan maahan tai (b) kenellekään U.S. Treasury Departmentin Specially Designated Nationals -luettelossa olevalle tai U.S. Department of Commercen Denied Person's List- tai Entity List -luetteloissa tai missään muissa rajoitusten alaisten osapuolten luetteloissa olevalle. Apple-ohjelmistoa käyttämällä annat takuun siitä, ettet ole missään tällaisessa maassa tai luettelossa. Takaat myös, että et käytä Apple-ohjelmistoa mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka on kielletty Yhdysvaltain laissa, mukaan lukien (mutta näihin rajoittumatta) ohjusten, ydinaseiden tai kemiallisten tai biologisten aseiden kehitys, suunnittelu, valmistus tai tuotanto.

**10. Yhdysvaltain viranomaiset.** Apple-ohjelmisto ja siihen liittyvä dokumentaatio ovat "Commercial Items", kuten termi on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §2.101, koostuen osista "Commercial Computer Software" ja "Commercial Computer Software Documentation", kuten termit on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202, soveltuvin osin. Mikäli Lisenssin hankkija tai käyttäjä on Yhdysvaltain viranomainen, sovelletaan säädöksiä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202-1 - 227.7202-4, soveltuvin osin, niin, että, Commercial Computer Software ja Commercial Computer Software Documentation on lisensoitu (a) vain Commercial Item -tuotteina ja (b) samoilla näissä sopimusehdoissa ilmoitetuilla oikeuksilla, jotka koskevat kaikkia muita loppukäyttäjiä. Julkaisemattoman materiaalin oikeudet pidätetään Yhdysvaltojen tekijänoikeuslakien mukaisesti.

**11. Sovellettava laki ja sopimuksen osien riippumattomuus.** Tähän Lisenssiin ja sen tulkintaan sovelletaan Kalifornian osavaltion lakeja, lukuun ottamatta niihin sisältyviä lainvalintaa koskevia säädöksiä. Tämä Lisenssi ei kuulu United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods -määräysten alaisuuteen. Jos olet Isossa-Britanniassa asuva kuluttaja, tähän Lisenssiin sovelletaan asuinpaikkasi oikeustoimialueen lakeja. Vaikka toimivaltainen tuomioistuim katsoisi, ettei Lisenssin jotakin osaa voida pakottaa täytäntöönpantavaksi, Lisenssi on muilta osin voimassa.

**12. Kokonaissopimus ja kieli.** Tämä Lisenssi muodostaa koko sopimuksen sinun ja Applen välillä Apple-ohjelmiston käyttöä koskien ja korvaa kaikki aiemmat tai samanaikaiset samaa koskevat sopimukset. Lisenssin lisäykset tai muutokset eivät ole sitovia ilman kirjallista, Applen allekirjoittamaa hyväksyntää. Lisenssin käännökset on tehty paikallisia vaatimuksia ajatellen ja mahdolliset epäselvyydet englanninkielisen version ja käännösversion välillä ratkaistaan englanninkielisen lisenssiversion eduksi sikäli kuin oikeustoimialueesi paikallinen lainsäädäntö ei sitä estä.

**13. Kolmansien osapuolten materiaali.** Apple voi saattaa tietyt Apple-ohjelmiston komponentit ja Apple-ohjelmiston mukana tulevat kolmansien osapuolten avoimen lähdekoodin ohjelmat saataville Applen open source -verkkosivustolla(<http://www.opensource.apple.com>) ("Avoimen lähdekoodin komponentit"). Tällaisten komponenttien lähdemaininnat, lisenssiehdot ja vastuuvapauslausekkeet ovat Apple-ohjelmiston sähköisessä dokumentaatiossa. Tutustu sähköiseen dokumentaatioon, koska sinulla saattaa olla erillisiä oikeuksia Avoimen lähdekoodin komponentteja koskien. Hyväksyt, että jos Apple-laitteisto vikaantuu tai vaurioituu Apple-ohjelmiston Avoimen lähdekoodin komponenttien muokkaamisen seurauksena, viat ja vauriot eivät kuulu Applen laitteistotakuun piiriin.

## NORSK

APPLE INC.

### PROGRAMVARELISENSAVTALE FOR PAGES

**LES DENNE PROGRAMVARELISENSAVTALEN (LISENSEN) NØYE FØR DU BEGYNNER Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN. VED Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN AKSEPTERER DU SAMTIDIG Å VÆRE BUNDET AV VILKÅRENE I DENNE LISENSEN. HVIS DU IKKE ER ENIG I VILKÅRENE I DENNE LISENSEN, MÅ DU IKKE INSTALLERE OG/ELLER BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN, OG HVIS DU MÅ OPPGI OM DU ER «ENIG» ELLER «IKKE ENIG» I BETINGELSENE, MÅ DU KLIKE PÅ «IKKE ENIG». HVIS DU HAR ANSKAFFET APPLE-PROGRAMVAREN SOM EN DEL AV ET APPLE-MASKINVAREKJØP, OG HVIS DU IKKE SAMTYKKER I VILKÅRENE I DENNE LISENSEN, KAN DU RETURNERE HELE MASKINVARE-/PROGRAMVAREPAKKEN FRA APPLE INNENFOR RETURPERIODEN TIL APPLE STORE ELLER DEN AUTORISERTE DISTRIBUTØREN DER DU KJØPTE DEN, FOR Å FÅ REFUNDERT DET DU HAR BETALT, I HENHOLD TIL APPLES REGLER FOR RETUR, SOM DU FINNER PÅ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). DU MÅ RETURNERE HELE MASKINVARE/PROGRAMVARE-PAKKEN FOR Å FÅ REFUNDERT BELØPET.**

**VIKTIG MERKNAD:** I den grad denne programvaren kan brukes til å reproducere, modifisere, publisere og distribuere materiale, lisensieres den til deg kun for reproduksjon, modifisering, publisering og distribuering av materiale som ikke er opphavsrettslig beskyttet, materiale du eier opphavsretten til, eller materiale du er autorisert eller har lovlig adgang til å reproducere, modifisere, publisere eller distribuere. Hvis du er usikker på om du har lovlig tilgang til å reproducere materiale, bør du innhente råd fra en jurist.

#### 1. Generelt.

A. Apple-programvaren, eventuell tredjeparts programvare, dokumentasjon, grensesnitt, innhold, fonter og alle data som følger med denne lisensen, uansett om materialet er forhåndsinstallert på Apple-merket maskinvare eller befinner seg på disk, i ROM, på et hvilket som helst annet medium eller i en hvilken som helst annen form (samlet kalt «Apple-programvaren»), er lisensiert, ikke solgt, til deg av Apple Inc. («Apple») og må kun brukes i samsvar med vilkårene i denne lisensen. Apple og/eller Apples lisensgivere beholder eierskapet til Apple-programvaren og forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig overføres til deg.

B. Apple kan etter eget valg gjøre tilgjengelig framtidige oppgraderinger eller oppdateringer for Apple-programvaren for den Apple-merkede maskinen. Det er ikke sikkert at eventuelle oppgraderinger og oppdateringer inneholder alle eksisterende programwarefunksjoner eller nye funksjoner som Apple lanserer for nyere modeller av Apple-merkede maskiner. Vilårene i denne lisensen gjelder for eventuelle programwareoppgraderinger eller -oppdateringer fra Apple for Apple-programwareproduktet, med mindre en slik oppgradering eller oppdatering følges av en egen lisens som du i så tilfelle samtykker i at skal gjelde for en slik oppgradering eller oppdatering.

#### 2. Tillatt bruk og restriksjoner.

A. Lisens. Underlagt vilkårene og betingelsene i denne lisensen, inkludert, men ikke begrenset til kravene og begrensningene i del 2B, og med mindre du har anskaffet Apple-programvaren som beskrevet i del 2C, har du rett til å bruke Apple-programvaren (uansett om du fikk den fra Mac App Store eller forhåndsinstallert av Apple på Apple-merket maskinvare) slik det tillates i produktbruksreglene for Mac App Store som angitt i vilkårene og betingelsene for App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) («bruksregler»), og du gis en begrenset, ikke-overførbart, ikke-eksklusiv lisens:

(i) til å laste ned, installere, bruke og kjøre én (1) kopi av Apple-programvaren, for personlig, ikke-kommersiell bruk, direkte på hver Apple-maskin som kjører macOS («Mac-maskin») som du eier

eller kontrollerer; og

(ii) hvis du er en kommersiell bedrift eller en utdanningsinstitusjon, til å laste ned, installere, bruke og kjøre én (1) kopi av Apple-programvaren for bruk enten: (a) av en enkeltperson på hver Mac-maskin som du eier eller kontrollerer, eller (b) av flere enkeltpersoner på én enkelt delt Mac-maskin som du eier eller kontrollerer. En enkeltansatt kan for eksempel bruke Apple-programvaren både på sin stasjonære Mac-maskin og på sin bærbare Mac-maskin, eller flere studenter kan bruke Apple-programvaren i tur på én enkelt Mac-maskin som befinner seg i et ressurscenter eller på et bibliotek.

B. Hvis du fikk Apple-programvaren forhåndsinstallert av Apple på Apple-merket maskinvare, må du for å bruke Apple-programvaren på mer enn én av de Apple-merkede maskinen du eier eller kontrollerer i henhold til produktbruksreglene, logge deg på Mac App Store og knytte Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen din. Hvis du velger å ikke knytte den forhåndsinstallerte Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen, har du tillatelse til å installere, bruke og kjøre én (1) kopi av Apple-programvaren på én enkelt Apple-merket maskin på et gitt tidspunkt. Vær også oppmerksom på at hvis du velger å knytte den forhåndsinstallerte Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen, knytter du også til eventuelt andre Apple-programmer som var forhåndsinstallert av Apple på Apple-maskinvaren din på kjøpstidspunktet (ikke medregnet macOS, Safari og systemprogrammer og -verktøy).

C. Volum- eller vedlikeholdslisens. Hvis du fikk Apple-programvaren under et volum- eller vedlikeholdslisensprogram fra Apple, vil vilkårene i volum- eller vedlikeholdslisensen avgjøre hvor mange kopier av Apple-programvaren du har lov til å laste ned, installere, bruke og kjøre på Apple-merkede maskiner du eier eller kontrollerer. Med mindre Apple har gitt skriftlig tillatelse til noe annet, skal alle andre vilkår og betingelser i denne lisensen gjelde for din bruk av Apple-programvaren som er fått under en volum- eller vedlikeholdslisens.

D. Apple-ID. Hvis du skal bruke Mac App Store, må du ha en unik kombinasjon av brukernavn og passord, kjent som en Apple-ID. Du trenger også en Apple-ID for å få tilgang til oppdateringer av Apple-programvaren og enkelte funksjoner og tjenester (slik de er definert del 5). Hvis du velger å knytte den forhåndsinstallerte Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen, vil både Apple-ID-en som brukes av Mac App Store-kontoen og en unik maskinvareidentifikator som hentes fra maskinen din, bli brukt av Apple til å bekrefte hvorvidt oppdateringsforespørselen din er berettiget. **Når du velger å knytte den forhåndsinstallerte Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen, godtar du at Apple kan overføre, samle inn, oppbevare, behandle og bruke disse identifikatorene, inkludert Apple-ID-informasjonen du oppgir, som unike kontoidentifikatorer, med det formål å gi deg tilgang til Apple-programvaren gjennom Mac App Store.**

E. Systemkrav. Apple-programvare støttes bare på Apple-merket maskinvare som oppfyller bestemte systemkrav angitt av Apple.

F. Innhold og digitalt materiale. Alle immaterielle rettigheter og juridiske eierskapsrettigheter i og til innhold som vises, eller som det gis tilgang til gjennom Apple-programvaren, tilhører innholdets respektive eiere. Slikt innhold kan være beskyttet av lover om opphavsrettigheter og eierskap og kan i tillegg være underlagt bruksvilkår fra tredjeparter som gir tilgang til slikt innhold. Med unntak for der annet er angitt i denne lisensen, (i) gir denne lisensen deg ingen rettigheter til bruk av slikt innhold og ingen garantier for at slikt innhold skal fortsette å være tilgjengelig for deg, og (ii) kan du ikke bruke, trekke ut eller distribuere enkeltstående, kommersielt eller på andre måter, fotografier, bilder, grafikk, utklippsbilder eller lignende innhold («digitalt materiale») som er en del av, eller som leveres som en del av, Apple-programvaren eller tjenester (inkludert, men ikke begrenset til digitalt materiale i maler, temaer eller brukerhåndbøker og opplæringer), eller på andre måter bruke digitalt materiale utenfor tilsiktet bruk som en del av Apple-programvaren.



G. Finansiell og helserelatert informasjon som vises av Apple-programvaren, er kun ment som generell informasjon, og skal ikke brukes som eller i stedet for økonomisk eller medisinsk rådgivning. Du er eneansvarlig for beslutninger du tar i forbindelse med økonomi og helse, og konsekvensen av disse beslutningene. Ta kontakt med en finansiell rådgiver eller lege for rådgivning. Verken Apple eller Apples lisensgivere garanterer for nøyaktigheten, fullstendigheten eller aktualiteten av finansiell eller helserelatert informasjon som vises i Apple-programvaren, eller at ønskede resultater vil oppnås.

H. Andre bruksrestriksjoner. Tillatelsene som gis i denne lisensen, tillater deg ikke å, og du godtar å ikke, installere, bruke eller kjøpe Apple-programvaren på en maskin som ikke er en Apple-merket maskin, eller å la andre gjøre dette. Bortsett fra slik det tillates av vilkårene i denne lisensen eller på andre måter gis lisens til av Apple: (i) kan bare én bruker bruke Apple-programvaren om gangen, og (ii) du kan ikke gjøre Apple-programvaren tilgjengelig over et nettverk der den kan kjøres eller brukes av flere maskiner samtidig. Det er ikke tillatt å leie ut, lease, låne bort, selge, videredistribuere eller underlisensiere Apple-programvaren.

I. Ingen dekoding. Du kan ikke og du går med på å ikke, og å ikke legge til rette for at andre skal kunne, kopiere (bortsett fra slik det eksplisitt tillates i denne lisensen eller i bruksreglene hvis de gjelder for deg), dekompile, dekode, dele opp, forsøke å avlede kildekoden fra, dekryptere, modifisere eller skape avlede åndsverk med utgangspunkt i Apple-programvaren eller tjenester som tilbys av Apple-programvaren, eller deler av disse (unntatt hvis og kun i den utstrekning forannevnte restriksjoner er forbudt ved lov eller gjennom lisensvilkår som gjelder for bruk av komponenter med åpen kildekode (som definert i del 13) som kan følge med Apple-programvaren).

J. Overholdelse av lover. Du samtykker i å bruke Apple-programvaren og tjenestene i samsvar med all relevant lovgivning, inkludert lokal lovgivning for landet eller området der du bor eller befinner deg når du laster ned eller bruker Apple-programvaren og tjenestene.

K. Automatiske oppdateringer. Hvis du velger å benytte deg av muligheten for automatisk oppdatering av programmer, vil datamaskinen med jevne mellomrom søke etter oppdateringer og oppgraderinger fra Apple for Apple-programvaren og, hvis en oppdatering eller oppgradering er tilgjengelig, blir oppdateringen eller oppgraderingen automatisk lastet ned og installert på datamaskinen din og, hvis det er relevant, på de eksterne enhetene dine. Du kan når som helst slå av automatisk oppdatering av programmer helt ved å endre innstillingen for automatisk oppdatering av programmer, som du finner i Systemvalg.

### **3. Overføring.**

A. Apple-programvare anskaffet fra Mac App Store, kan ikke overføres. Hvis du skal selge den Apple-merkede maskinvaren til en tredjepart, må du først fjerne Apple-programvaren fra den Apple-merkede maskinvaren.

B. For all forhåndsinstallert Apple-programvare kan du overføre, én gang og på permanent basis, alle lisensrettigheter du har til Apple-programvaren (i sin opprinnelige form slik den ble levert fra Apple), til en annen part under forutsetning av at: (i) Apple-programvaren overføres sammen med den Apple-merkede maskinvaren; (ii) overføringen inkluderer hele Apple-programvaren, inkludert alle deler, trykt materiell og denne lisensen; (iii) du ikke beholder noen kopier av Apple-programvaren, helt eller delvis, inkludert kopier som lagres på en datamaskin eller en annen lagringsenhet; (iv) du ikke har knyttet Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen slik det er angitt i del 2B; og (v) parten som overtar Apple-programvaren, leser og godtar vilkårene og betingelsene i denne lisensen.

C. Du kan ikke overføre Apple-programvare som har blitt endret eller erstattet i henhold til del 13 nedenfor. Alle komponenter i Apple-programvaren tilbys som deler av en helhet og kan ikke skilles ut fra

helheten for distribusjon som enkeltstående programmer. Det er mulig at Apple-programvare som leveres sammen med én Apple-merket maskinvaremodell, ikke fungerer sammen med andre Apple-merkede maskinvaremodeller.

D. Alle kopier av Apple-programvaren som Apple gjør tilgjengelig for markedsførings-, evaluerings-, diagnostiserings- eller gjenoppbyggingsformål, kan brukes kun til disse formålene og kan ikke selges eller overføres til andre.

#### **4. Samtykke til bruk av data.**

A. Diagnostisk informasjon og bruksdata. Hvis du har valgt å tillate innsamling av diagnostiske data og bruksdata, samtykker du i at Apple og Apples datterselskaper og agenter kan samle inn, oppbevare, behandle og bruke diagnostisk informasjon, teknisk informasjon, bruksinformasjon og annen relatert informasjon, inkludert, men ikke begrenset til, unike system- eller maskinvareidentifikatorer, informasjon om datamaskinen din, systemet ditt, programmene dine og tilleggsenheter dine, som innhentes for å kunne tilby og forbedre Apples produkter og tjenester, gjøre det mulig å tilby deg programvareoppdateringer, produktsupport og mulige andre tjenester relatert til Apple-programvaren, og for å verifisere overholdelse av vilkårene i denne lisensavtalen. Du kan til enhver tid endre valgene for innsamling av diagnostiske data og bruksdata ved å gå til Diagnostikk og bruk-innstillingen på datamaskinen og fjerne markeringen i avkrysningsruten. Innstillingen for Diagnostikk og bruk finner du i Sikkerhet og personvern-valgpanelet i Systemvalg. Apple kan, så sant den ikke samles inn i en form som kan identifisere deg, bruke informasjonen til de formålene som beskrives ovenfor. For at Apples partnere og tredjepartsutviklere skal kunne forbedre sin programvare og maskinvare og sine enheter utviklet for bruk med Apple-produkter, kan Apple også gi en slik partner eller tredjepartsutvikler et delsett med diagnostisk informasjon som er relevant for den partnerens eller utviklerens programvare, maskinvare og/eller tjenester, så lenge den diagnostiske informasjonen ikke er i en form som kan identifisere deg personlig.

B. Retningslinjer for personvern. Informasjonen din vil alltid være underlagt Apples retningslinjer for personvern, som er inkorporert ved henvisning i denne lisensen, og som kan leses på: <http://www.apple.com/no/privacy/>.

#### **5. Tjenester og materiale fra tredjeparter.**

A. Generelt. Apple-programvaren kan gi tilgang til Apples iTunes Store, Mac App Store, iCloud og andre tjenester og nettsteder fra Apple og tredjeparter (samlet og individuelt kalt «tjenester»). Bruk av disse tjenestene krever Internett-tilgang, og bruk av enkelte tjenester krever kanskje en Apple-ID og at du godtar ytterligere tjenestevilkår, og det kan medføre ekstra kostnader. Ved å bruke denne programvaren i forbindelse med en iTunes Store-konto, en Apple-ID eller en annen Apple-konto godtar du gjeldende tjenestevilkår for den kontoen, for eksempel de nyeste vilkårene og betingelsene for iTunes Store, som du kan lese på <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Hvis du velger å bruke iCloud-tjenestene gjennom Apple-programvaren, er slik bruk underlagt følgende tilleggsvilkår: iCloud Terms and Conditions som er tilgjengelig på <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/>, og Apples Retningslinjer for personvern som er tilgjengelig på <http://www.apple.com/no/privacy>.

C. Du er innforstått med at du ved å bruke hvilken som helst av tjenestene, kan komme over innhold som kan anses som anstøtelig, uanstendig eller upassende, og med språkbruk som kan oppfattes som utilslørt og direkte. Likevel godtar du at din bruk av tjenestene fullt ut er på din egen risiko og at Apple ikke har noe ansvar overfor deg for innhold som kan anses anstøtelig, uanstendig eller upassende.

D. Enkelte tjenester kan vise, omfatte eller gjøre tilgjengelig data, informasjon, programmer eller materiale fra tredjeparter («materiale fra tredjeparter») eller koblinger til nettsteder fra enkelte

tredjeparter. Du er innforstått med, og sier deg enig i, at Apple ikke er ansvarlig for å undersøke eller vurdere innhold, nøyaktighet, fullstendighet, gyldighet, validitet, overholdelse av opphavsrett, lovlighet, anstendighet eller kvalitet eller noe annet aspekt av slikt materiale fra tredjeparter eller slike websteder. Apple, dets ledere, samarbeidspartnere og datterselskaper vil ikke innta eller støtte og vil ikke påta seg eller ha noe som helst ansvar overfor deg eller andre for noen tredjeparters tjenester, materiale fra tredjeparter eller websteder, eller for noen andre materialer, produkter eller tjenester fra tredjeparter. Materiale fra tredjeparter og koblinger til andre websteder gjøres tilgjengelig kun som en service for deg.

E. I den grad du bruker tjenestene til å laste opp innhold, bekrefter du at du eier alle rettigheter til, eller har tillatelse til eller på annen måte har lovlig tilgang til å laste opp, slikt innhold og at slikt innhold ikke bryter noen av tjenestevilkårene som gjelder for tjenestene. Du godtar at tjenestene inneholder proprietært innhold og proprietær informasjon og materiale, inkludert, men ikke begrenset til, digitalt materiale, som eies av Apple, nettstedseieren og/eller deres lisensgivere, og er beskyttet av gjeldende regelverk for immaterielle rettigheter, herunder blant annet opphavsrett, og at du ikke vil bruke slikt proprietært innhold eller proprietær informasjon eller materiale på noen som helst måte utover de tillatte anvendelser av tjenestene eller på noen som helst måte som ikke er i samsvar med vilkårene i denne lisensavtalen eller som krenker en tredjeparts eller Apples immaterielle rettigheter. Ingen deler av tjenestene kan kopieres eller reproduseres i noen som helst form eller på noen som helst måte. Du forplikter deg til ikke å endre, leie ut, låne bort, selge, distribuere, eller skape avledede verker basert på tjenestene på noen som helst måte, og til ikke å utnytte tjenestene på noen som helst uautorisert måte, inkludert, men ikke begrenset til å bruke tjenestene til å overføre datavirus, ormer, trojanske hester eller annen skadelig programvare, eller ved eiendomskremling eller overbelastning av nettverkskapasitet. Du sier deg videre enig i å ikke bruke tjenestene til på noen måte å sjikanere, fornærme, forfølge, true, injurere eller på andre måter krenke rettighetene til en annen part, og at Apple ikke på noen måte er ansvarlig om du skulle bruke tjenestene slik eller hvis du skulle motta sjikanerende, truende, injurierende, krenkende eller ulovlige meldinger eller overføringer som en følge av bruk av tjenestene.

F. I tillegg er tjenester og materiale fra tredjeparter du kan få tilgang til, bli koblet til eller vist via Apple-programvaren, ikke tilgjengelig på alle språk eller i alle land. Apple gir ingen garantier for at slike tjenester og slikt materiale fra tredjeparter er passende eller tilgjengelig for bruk på et bestemt sted. I den grad du velger å bruke eller få tilgang til slike tjenester eller slikt materiale fra tredjeparter, gjør du det på ditt eget initiativ og er selv ansvarlig for å følge gjeldende lover, inkludert, men ikke begrenset til, gjeldende lokale lover og lover angående personvern og innsamling av data. Apple og Apples lisensgivere forbeholder seg retten til å endre, oppheve, fjerne eller deaktivere tilgang til en hvilken som helst tjeneste når som helst og uten varsel. Under ingen omstendigheter vil Apple være ansvarlig for følgene av å ha fjernet eller deaktivert tilgang til en slik tjeneste. Apple kan også innføre begrensninger på bruk av eller tilgang til enkelte tjenester, i begge tilfellene uten varsel eller ansvar.

**6. Opphør.** Denne avtalen gjelder til den opphører. Dine rettigheter under denne lisensavtalen vil også opphøre automatisk eller på andre måter slutte å virke uten varsel fra Apple, hvis du bryter noen som helst av betingelsene i denne lisensen. Når denne lisensen opphører, skal du slutte å bruke Apple-programvaren og ødelegge alle kopier, hele eller i deler, av Apple-programvaren. Del 21, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 og 12 i denne lisensen gjelder selv om avtalen opphører.

## **7. Garantibegrensning.**

A. Hvis du er en forbrukerkunde (en kunde som ikke bruker Apple-programvaren i jobbsammenheng), er det mulig at du har juridiske rettigheter i landet ditt som medfører at følgende begrensninger ikke gjelder for deg, og der dette er tilfelle, gjelder ikke disse begrensningene for deg. Hvis du vil ha mer informasjon om forbrukerrettighetene dine, tar du kontakt med en rådgivningsorganisasjon for forbrukere.

B. DU ERKJENNER OG SAMTYKKER UTTRYKKELIG I AT, I DEN GRAD DET TILLATES AV GJELDENDE LOV, BRUKEN AV APPLE-PROGRAMVAREN OG EVENTUELLE TJENESTER SOM UTFØRES AV ELLER

GÅS TIL VIA APPLE-PROGRAMVAREN, FULLT OG HELT SKJER PÅ DIN EGEN RISIKO, OG AT HELE RISIKOEN MED HENSYN TIL TILFREDSSTILLENDEN KVALITET, YTELSE, NØYAKTIGHET OG PRESTASJON LIGGER HOS DEG.

C. I DEN GRAD DET TILLATES AV GJELDENDE LOV, LEVERES APPLE-PROGRAMVAREN OG APPLE-TJENESTENE SOM DE ER OG ETTER TILGJENGELIGHET MED ALLE FEIL OG UTEN GARANTI AV NOE SLAG, OG APPLE OG APPLES LISENSGIVERE (I PUNKT 7 OG 8 BETEGNES DISSE PARTER SAMLET SOM «APPLE») FRASKRIVER SEG MED DETTE UTTRYKKELIGE, UNDERFORSTÅTTE ELLER LOVMESSIGE GARANTIANSVAR OG BETINGELSER FOR APPLE-PROGRAMVAREN OG APPLE-TJENESTENE INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OG/ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDEN KVALITET, ANVENDELIGHET FOR ET SPESIELT FORMÅL, UFORSTYRRET BRUK ELLER GARANTIER FOR AT TREDJEPARTS RETTIGHETER IKKE KRENKES.

D. APPLE GARANTERER IKKE AT FUNKSJONENE I ELLER TJENESTER SOM UTFØRES AV ELLER GIS AV APPLE-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE, VIL TILFREDSSTILLE DINE KRAV, AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE VIL VIRKE UTEN AVBRUDD ELLER FEILFRITT, AT TJENESTENE VIL FORTSETTE Å VÆRE TILGJENGELIG, AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE VIL VÆRE KOMPATIBELT MED ELLER FUNGERE MED PROGRAMVARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER ELLER AT FEIL I APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE VIL BLI UTBEDRET. INSTALLERING AV DENNE APPLE-PROGRAMVAREN KAN PÅVIRKE TILGJENGELIGHETEN AV OG MULIGHETEN TIL Å BRUKE PROGRAMVARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTSLEVERANDØRER, SAMT PRODUKTER OG TJENESTER FRA APPLE.

E. I TILLEGG SAMTYKKER DU I AT APPLE-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE IKKE ER BEREGNET TIL ELLER KAN BRUKES I SITUASJONER ELLER OMGIVELSER HVOR DET AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE SLUTTER Å FUNGERE, AT DET OPPSTÅR FORSINKELSER ELLER AT DET ER FEIL ELLER UNØYAKTIGHETER I INNHOLDET, DATA ELLER INFORMASJON, KAN FØRE TIL DØD, SKADE PÅ PERSON, ALVORLIGE FYSISKE SKADER ELLER MILJØØDELEGGELSER, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL DRIFT AV KJERNEKRAFTVERK, FLYNAVIGERINGSSYSTEMER, LUFTFARTSKOMMUNIKASJONSSYSTEMER, LUFTFARTSTRAFIKKSTYRINGSSYSTEMER, MEDISINSK UTSTYR OG VÅPENSYSTEMER.

F. INGEN MUNTLLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMASJON ELLER RÅD SOM GIS AV APPLE ELLER AV EN APPLE-AUTORISERT REPRESENTANT SKAL SKAPE NOEN GARANTIFORPLIKTELSER. SKULLE DET VISE SEG Å VÆRE FEIL VED APPLE-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTEN, MÅ DU, (OG IKKE APPLE ELLER EN AV APPLE AUTORISERT REPRESENTANT) PÅTA DEG ALLE KOSTNADER I FORBINDELSE MED ALL NØDVENDIG SERVICE, REPARASJON ELLER KORREKSJON. ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN GARANTIFRASKRIVELSE AV GARANTIER I MEDHOLD AV LOV ELLER BEGRENSNINGER I RETTIGHETER FOR FORBRUKERE, OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG.

**8. Ansvarsbegrensning.** I DEN GRAD DET IKKE BEGRENSSES AV GJELDENDE LOVGIVNING, ER APPLE IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG FOR SPESIELLE, DIREKTE, INDIREKTE ELLER AVLEDEDE TAP OG SKADER, INKLUDERT, UTEN BEGRENSNING, SKADER SOM FØLGER AV TAP AV PROFITT, SKADE PÅ ELLER TAP AV DATA, MANGLENDE OVERFØRING ELLER MOTTAK AV DATA ELLER INFORMASJON, AVBRUDD I ARBEID ELLER ANDRE KOMMERSIELLE SKADER ELLER TAP SOM FØLGER AV ELLER ER RELATERT TIL DIN BRUK AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE ELLER PROGRAMVARE FRA TREDJEPARTER SOM BRUKES SAMMEN MED APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE, UAVHENGIG AV ANSVARSGRUNNLAG, SELV OM APPLE ER BLITT INFORMERT OM MULIGHETENE FOR SLIK SKADE. ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN UTELUKKELSE AV ELLER FRASKRIVELSE AV

ANSVAR FOR PERSONLIG SKADE ELLER TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEM. Ikke i noe tilfelle skal Apples totale ansvar overfor deg for skade, tap og erstatning (enten ansvaret gjøres gjeldende etter kontrakt eller utenfor kontrakt (herunder uaktsomhet) eller på annen måte) overstige 50 US dollar (US \$50). Foregående begrensninger skal gjelde selv om ovenstående opprettelse ikke virker etter hensikten.

**9. Eksportkontroll.** Du må ikke bruke, eksportere eller videreeksportere Apple-programvaren, unntatt i overensstemmelse med gjeldende eksportlovgivning i USA og lovgivningen i jurisdiksjonen(e) der Apple programvaren ble anskaffet. I særdeleshet, men uten begrensning, er det ikke tillatt å eksportere eller videreeksportere Apple-programvaren til a) land som er omfattet av USAs embargo, eller b) personer som er oppført på US Treasury Departments liste over «Specially Designated Nationals» eller US Department of Commerces liste «Denied Person's List» eller «Entity List» eller andre lister med personer med restriksjoner. Ved å ta i bruk Apple-programvaren bekrefter du at du ikke er i et av disse landene eller står oppført på noen av de nevnte lister. Du bekrefter også at du ikke skal bruke Apple-programvaren til formål som ikke er tillatt under USAs lovgivning, inkludert, uten begrensning, utvikling, utforming, tilvirkning eller produksjon av atomvåpen, raketter eller kjemiske eller biologiske våpen.

**10. US Government-sluttbrukere.** Apple-programvaren og tilhørende dokumentasjon er definert som «Commercial items» slik det er definert i 48 C.F.R. § 2.101, og består av «Commercial Computer Software» og «Commercial Computer Software Documentation» slik begrepene brukes i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202 avhengig av hva som gjelder. I samsvar med 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 til og med 48 C.F.R. § 227.7202-4, avhengig av hva som gjelder, blir Commercial Computer Software (programvaren) og Commercial Computer Software Documentation (dokumentasjonen) lisensiert til US Government-sluttbrukere a) kun som Commercial Items og b) kun med de rettigheter som gjelder for alle andre sluttbrukere som er beskrevet her. Upubliserte rettigheter forbeholdes under opphavsrettighetslovene i USA.

**11. Gjeldende lovgivning og tilsidesettelse av bestemmelser.** Denne lisensavtalen skal være underlagt og være i samsvar med lovene i staten California unntatt de deler som vedrører lovkonflikter. Denne lisensen skal uttrykkelig ikke være underlagt de Forente Nasjoners konvensjon om kontrakter for salg av varer internasjonalt. Hvis du er en forbrukerkunde som bor i Storbritannia, vil denne lisensavtalen være underlagt lovgivningen i jurisdiksjonen der du bor. Dersom en domstol, med kompetanse til dette, finner at noen av bestemmelsene i denne lisensavtale helt eller delvis ikke kan gjøres gjeldende, skal den gjenværende del av lisensavtalen fortsatt gjelde fullt ut.

**12. Fullstendig avtale, gjeldende språk.** Denne lisensavtalen inneholder alt som er avtalt mellom deg og Apple med hensyn til bruk av Apple-programvaren, og erstatter samtlige tidligere skriftlige eller muntlige avtaler og enhver annen kommunikasjon mellom partene vedrørende alt som omfattes av avtalen. Ingen tillegg eller endringer i denne lisensavtalen er bindende, med mindre de er skriftlige og undertegnet av Apple. Enhver oversettelse av denne avtalen er tilpasset lokale forhold og ved en eventuell uoverensstemmelse mellom den engelske og oversatte versjonen skal den engelske versjonen gjelde, i den grad det ikke begrenses av gjeldende lovgivning i landet du bor i.

**13. Anerkjennelse av tredjeparter.** Enkelte komponenter i Apple-programvaren og programmer med åpen kildekode fra tredjeparter som følger med programvaren, kan bli gjort tilgjengelig på Apples nettsted for åpen kildekode (<http://www.opensource.apple.com>) («komponenter med åpen kildekode»). Anerkjennelser, lisensbetingelser og ansvarsfraskrivelser for slike komponenter finnes i den elektroniske dokumentasjonen for Apple-programvaren. Les den elektroniske dokumentasjonen, da det er mulig at du har ytterligere rettigheter knyttet til komponenter med åpen kildekode. Du erkjenner uttrykkelig at hvis feil eller skade på Apple-maskinvaren oppstår av endringer i Apple-programvarens komponenter med åpen kildekode, vil slike feil eller skader ikke være omfattet av Apples maskinvaregaranti.

EA1417  
29.07.2016

**POLSKI**

**APPLE INC.**

**UMOWA LICENCYJNA PROGRAMU PAGES**

**PRZED UŻYCIEM OPROGRAMOWANIA APPLE NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ UMOWĘ LICENCYJNĄ (ZWANĄ DALEJ „LICENCJĄ”). UŻYWAJĄC OPROGRAMOWANIA APPLE UŻYTKOWNIK AKCEPTUJE WARUNKI I OGRANICZENIA WYNIKAJĄCE Z TEJ LICENCJI. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z WARUNKAMI NINIEJSZEJ LICENCJI, NIE POWINIEN INSTALOWAĆ ORAZ/LUB UŻYWAĆ OPROGRAMOWANIA APPLE, W ZWIĄZKU Z TYM JEŚLI ZOSTANIE MU ZAPREZENTOWANY WYBÓR POMIĘDZY OPCJAMI „AKCEPTUJĘ” ORAZ „NIE AKCEPTUJĘ”, POWINIEN KLIKNĄĆ W „NIE AKCEPTUJĘ”. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z WARUNKAMI NINIEJSZEJ LICENCJI, MOŻE ZWRÓCIĆ CAŁY ZESTAW, CZYLI KOMPUTER RAZEM Z OPROGRAMOWANIEM, W CIĄGU USTALONEGO OKRESU DO AUTORYZOWANEGO DYSTRYBUTORA, U KTÓREGO TO OPROGRAMOWANIE ZOSTAŁO ZAKUPIONE W CELU ZWROTU PIENIĘDZY ZGODNIE Z ZASADAMI APPLE REFUNDOWANIA, Z KTÓRYMI MOŻNA SIĘ ZAPOZNAĆ POD ADRESEM [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). ZWROT ZAPŁACONEJ KWOTY BĘDZIE MOŻLIWY WYŁĄCZNIE PO ZWROCIE CAŁEGO ZESTAWU, CZYLI URZĄDZENIE WRAZ Z OPROGRAMOWANIEM.**

**WAŻNE:** W zakresie, w jakim to oprogramowanie może być używane do powielania, publikowania oraz dystrybuowania materiałów, niniejsza licencja zezwala wyłącznie na powielanie, modyfikowanie oraz dystrybuowanie materiałów, które nie są chronione prawem autorskim lub materiałów, do których Użytkownik posiada prawa autorskie lub legalne zezwolenie na powielanie, modyfikowanie, publikowanie lub dystrybuowanie. Jeżeli Użytkownik nie jest pewien swoich praw do kopiowania, modyfikowania, publikowania i rozprowadzania materiałów, powinien skontaktować się z prawnikiem.

### **1. Postanowienia ogólne.**

A. Na Oprogramowanie Apple, każde oprogramowanie firm trzecich, dokumentację interfejsy, treści, zawartości, czcionki oraz wszelkie dane dołączone do niniejszej Licencji, czy to zainstalowane na urządzeniu marki Apple, na dysku, w pamięci tylko do odczytu, na dowolnym innym nośniku, bądź w dowolnej innej formie (zwane dalej ogólnie „Oprogramowaniem Apple”) firma Apple Inc. (zwana dalej „Apple”) udziela licencji wyłącznie na warunkach określonych w niniejszej Licencji. Apple i/lub licencjodawcy Apple zachowują wszelkie prawa do Oprogramowania Apple, które nie zostały w niniejszym dokumencie wprost przekazane Użytkownikowi.

B. Apple, według własnego uznania, może udostępniać w przyszłości uaktualnienia Oprogramowania Apple przeznaczonego do komputerów marki Apple. Uaktualnienia oraz rozszerzenia, jeśli takie będą, mogą nie zawierać wszystkich nowych funkcji oprogramowania, które Apple udostępnia z nowymi modelami komputerów marki Apple. Warunki niniejszej Licencji mają zastosowanie do wszystkich uaktualnień lub nowych wersji oprogramowania dostarczanych przez Apple do Oprogramowania Apple, które zastępują i/lub uzupełniają oryginalne Oprogramowanie Apple, o ile do tej nowej wersji lub uaktualnienia nie zostanie dołączona oddzielna licencja, do której warunków Użytkownik zgadza się stosować.

### **2. Dozwolone sposoby wykorzystania Licencji i jej ograniczenia.**

A. Licencja. Zgodnie z warunkami oraz postanowieniami tej Licencji, włączając lecz nie ograniczając do wymagań i ograniczeń wynikających z punktu 2B, o ile Użytkownik nie nabył Oprogramowania Apple zgodnie z opisem w części 2C, Użytkownik uzyskuje prawo do używania tego Oprogramowania Apple (uzyskanego z Mac App Store lub zainstalowanego fabrycznie na urządzeniu marki Apple) zgodnie z „Zasadami korzystania z produktów i sklepu Mac App Store” zdefiniowanymi w „Warunkach korzystania

ze sklepu Mac App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) ("Warunki korzystania"), Użytkownikowi przyznaje się także ograniczoną, niewyłączną oraz bez prawa do przekazywania licencję:

(i) do pobrania, zainstalowania, korzystania oraz uruchamiania w celach prywatnych, niekomercyjnych, jednej (1) kopii Oprogramowania Apple bezpośrednio na każdym komputerze marki Apple z działającym systemem macOS („Komputer Mac”), który jest własnością Użytkownika lub pod jego kontrolą; oraz

(ii) jeśli Użytkownik jest przedsiębiorstwem komercyjnym lub instytucją edukacyjną, do pobrania, zainstalowania, korzystania oraz uruchamiania jednej (1) kopii Oprogramowania Apple w celu korzystania: (a) przez jedną osobę na każdym Komputerze Mac, który jest własnością Użytkownika lub pod jego kontrolą, lub (b) przez kilka osób na pojedynczym, wspólnie użytkowanym Komputerze Mac, który jest własnością Użytkownika lub pod jego kontrolą. Na przykład, jeden pracownik może korzystać z Oprogramowania Apple na swoim komputerze stacjonarnym oraz na komputerze przenośnym, lub kilku studentów (lub uczniów) może kolejno korzystać z Oprogramowania Apple na pojedynczym Komputerze Mac znajdującym się w pracowni lub w bibliotece.

B. Jeśli Użytkownik uzyskał Oprogramowanie Apple zainstalowane fabrycznie na urządzeniu marki Apple, w celu używania tego Oprogramowania Apple na więcej niż jednym komputerze marki Apple, którego Użytkownik jest właścicielem lub jest pod jego kontrolą zgodnie z „Zasadami korzystania”, Użytkownik musi zalogować się w Mac App Store i połączyć to Oprogramowanie Apple ze swoim kontem w Mac App Store. Jeśli Użytkownik nie połączy zainstalowanego fabrycznie Oprogramowania Apple ze swoim kontem w Mac App Store, może zainstalować, używać oraz uruchamiać jedną (1) kopię Oprogramowania Apple jednocześnie na jednym komputerze marki Apple. Należy pamiętać, że łącząc zainstalowane fabrycznie Oprogramowanie Apple z kontem w Mac App Store, pozostałe programy Apple, które zostały zainstalowane fabrycznie przez Apple na komputerze marki Apple w chwili zakupu (poza macOS, Safari, programami i narzędziami systemowymi), zostaną także połączone z tym samym kontem.

C. Licencja grupowa lub Licencja serwisowa. Jeśli Użytkownik uzyskał Oprogramowanie Apple na podstawie Licencji grupowej lub Licencji serwisowej od Apple, warunki Licencji grupowej lub Licencji serwisowej Użytkownika określają liczbę kopii Oprogramowania Apple, jaką Użytkownik ma prawo pobrać, zainstalować, korzystać i uruchamiać na komputerach marki Apple, których Użytkownik jest właścicielem, lub które są pod jego kontrolą. Oprócz przyznanych pisemnie przez Apple warunków, wszystkie pozostałe warunki oraz postanowienia tej Licencji mają zastosowanie do sposobów korzystania z Oprogramowania Apple uzyskanego na podstawie Licencji grupowej lub Licencji serwisowej.

D. Apple ID. Korzystanie z Mac App Store wymaga posiadania Apple ID, czyli unikatowej pary nazwy użytkownika oraz jego hasła. Identyfikator Apple ID jest wymagany także w celu uzyskania dostępu do uaktualnień Oprogramowania Apple oraz pewnych funkcji i Usług (zdefiniowanych w punkcie 5). Jeśli Użytkownik zdecyduje się połączyć zainstalowane fabrycznie Oprogramowanie Apple ze swoim kontem w Mac App Store, zarówno Apple ID wykorzystywane w Mac App Store oraz unikatowy identyfikator sprzętowy będą wykorzystywane przez Apple do potwierdzania uprawnień do uaktualniania oprogramowania. **Decydując się na połączenie zainstalowanego fabrycznie Oprogramowania Apple z kontem w Mac App Store, Użytkownik akceptuje, że Apple może przysyłać, gromadzić, utrzymywać oraz przetwarzać te identyfikatory, w tym dane związane z Apple ID, jako unikatowe identyfikatory służące do zapewnienia dostępu do Oprogramowania Apple poprzez Mac App Store.**

E. Wymagania systemowe. Oprogramowanie Apple Software jest wspierane wyłącznie na urządzeniu



marki Apple, które spełnia wyszczególnione wymagania wskazane przez Apple.

F. Treści i materiały w postaci cyfrowej. Tytuł i prawo własności intelektualnej do dowolnych treści wyświetlanych lub udostępnianych przez Oprogramowanie Apple należy do właściciela tych treści. Treść taka może być chroniona prawem autorskim lub innymi przepisami prawa dotyczącymi własności intelektualnej oraz może podlegać postanowieniom i warunkom strony trzeciej, będącej dostawcą takiej treści. Poza sytuacjami, które zostały podane w tej Licencji (i) ta Licencja nie przyznaje żadnych praw do używania tych treści i materiałów, ani nie gwarantuje, że te treści i materiały będą stale dostępne dla Użytkownika, oraz (ii) Użytkownik nie może wykorzystywać, ekstrahować lub dystrybuować, komercyjnie lub w inny sposób, w postaci samodzielnej pracy, żadnych fotografii, obrazów, grafik, gotowych rysunków, projektów graficznych lub podobnych materiałów („Materiałów cyfrowych”) zawartych w Oprogramowaniu Apple lub Usługach, (włącznie ze wszystkimi materiałami cyfrowymi zawartymi w szablonach, motywach lub podręcznikach użytkownika oraz samouczkach, lecz nie ograniczając tylko do nich) lub w inny sposób wykorzystywać Materiały cyfrowe poza zamierzonym zakresem ich użycia jako części Oprogramowania Apple.

G. Wszelkie informacje finansowe lub zdrowotne wyświetlane w Oprogramowaniu Apple są dostarczane wyłącznie do ogólnych celów informacyjnych i nie mogą stanowić podstawy lub zastępować poradę finansową lub medyczną. Odpowiedzialność za podejmowane przez siebie decyzje finansowe lub medyczne i wszelkie konsekwencje, które z nich wynikają, Użytkownik bierze na wyłączność na siebie i powinien zawsze szukać pomocy u profesjonalistów z dziedziny finansów lub medycyny, gdy zachodzi taka potrzeba. Apple, ani jego licencjodawcy nie dają żadnych gwarancji w zakresie dokładności, kompletności lub aktualności informacji finansowych i medycznych pojawiających się dzięki Oprogramowaniu Apple, ani też nie gwarantują, że osiągnięte zostaną pożądane wyniki.

H. Inne ograniczenia użycia. Użytkownik akceptuje, że prawa przyznane w tej Licencji nie zezwalają Użytkownikowi na instalowanie, używanie lub uruchamianie Oprogramowania Apple na innych komputerach, które nie są komputerami marki Apple. Użytkownik akceptuje także, że nie będzie umożliwiał takiego wykorzystania Oprogramowania Apple innym użytkownikom. Oprócz przypadków w inny sposób przyznanych w warunkach i postanowieniach tej Licencji lub w inny sposób licencjonowanych przez Apple: (i) w jednym czasie tylko jeden użytkownik może korzystać z Oprogramowania Apple, oraz (ii) Użytkownik nie może udostępniać przez sieć Oprogramowania Apple, gdzie mogłoby być uruchamiane lub wykorzystywane przez wiele komputerów w tym samym czasie. Użytkownik nie ma prawa do wypożyczania, dzierżawienia, pożyczania, sprzedawania, redystrybucji, ani do udzielania licencji na Oprogramowanie Apple.

I. Zakaz stosowania inżynierii wstecznej. Użytkownik nie może i przyznaje, że samemu nie będzie, ani umożliwił innym kopiować (poza wyjątkami określonymi w tej Licencji oraz w Zasadach użytkownika, jeśli mają zastosowanie w stosunku do Użytkownika) dekompilować, stosować odwrotnej inżynierii, deasemblować, tworzyć prac pochodnych z kodu źródłowego, deszyfrować, modyfikować lub tworzyć prac pochodnych z Oprogramowania Apple lub wszelkich usług udostępnianych przez Oprogramowanie Apple ani żadnej jego części składowej (poza określonymi wyjątkami i tylko w zakresie dopuszczalnym przez odpowiednie prawo lub warunki licencji dotyczące używania komponentów Otwartego oprogramowania (jak zdefiniowano w punkcie 13) , które mogą być włączone do Oprogramowania Apple).

J. Przestrzeganie prawa. Użytkownik wyraża zgodę na korzystanie z Oprogramowania Apple i Usług zgodnie z obowiązującym prawem, w tym także prawem lokalnym kraju lub regionu, w którym się znajduje, w którym pobiera lub w którym korzysta z Usług oraz Oprogramowania Apple.

K. Automatyczne uaktualnienia. Jeśli Użytkownik akceptuje automatyczne uaktualnienia programów, komputer Użytkownika będzie cyklicznie sprawdzał w Apple dostępność uaktualnień oraz nowych wersji

Oprogramowania Apple, i jeśli takie uaktualnienie lub nowa wersja będą dostępne, zostaną automatycznie pobrane i zainstalowane na komputerze Użytkownika oraz, jeśli taka opcja będzie miała zastosowanie, na urządzeniach peryferyjnych Użytkownika. Użytkownik może w dowolnej chwili wyłączyć automatyczne uaktualnianie oprogramowania w ustawieniach Preferencji systemowych.

### **3. Przeniesienie praw.**

A. Oprogramowanie Apple uzyskane z Mac App Store jest niezbywalne. Gdy Użytkownik sprzeda urządzenie marki Apple innemu nabywcy, musi wcześniej usunąć Oprogramowanie Apple z urządzenia marki Apple.

B. Użytkownik może jednorazowo dokonać przekazania dowolnego fabrycznie zainstalowanego Oprogramowania Apple, a także wszystkich praw do Oprogramowania Apple (w oryginalnej postaci, tak jak zostało to dostarczone przez Apple) na rzecz innego podmiotu wraz z przeniesieniem prawa własności, pod następującymi warunkami: (i) Oprogramowanie Apple zostanie przekazane razem z urządzeniem marki Apple; (ii) przekazanie musi zawierać całe Oprogramowanie Apple, w tym wszystkie składniki, materiały drukowane oraz tę Licencję; (iii) Użytkownik nie pozostawi dla siebie żadnej kopii Oprogramowania Apple, pełnej lub częściowej, w tym kopii przechowywanej na komputerze lub innym nośniku; (iv) Użytkownik nie połączył Oprogramowania Apple ze swoim kontem w Mac App Store, jak opisano to powyżej w punkcie 2B; oraz (v) podmiot przyjmujący Oprogramowanie Apple przeczyta i zaakceptuje warunki niniejszej Licencji.

C. Użytkownik nie może przekazywać dalej Oprogramowania Apple, które zostało zmodyfikowane lub zastąpione zgodnie z punktem 13 poniżej. Wszystkie komponenty Oprogramowania Apple są dostarczane jako części składowe jednego pakietu i nie mogą być oddzielane od tego pakietu i dystrybuowane jako samodzielne programy. Oprogramowanie Apple dostarczone z konkretnym produktem sprzętu marki Apple może nie działać na innych modelach sprzętu marki Apple.

D. Każda kopia Oprogramowania Apple, którą Apple może udostępnić do celów promocyjnych, oceny działania, diagnostycznych lub wspomagających, może być wykorzystywana tylko zgodnie z tymi celami i nie może być odsprzedawana lub przekazywana dalej.

### **4. Zgoda na używanie danych.**

A. Dane diagnostyczne i użytkowe. Jeśli Użytkownik zdecyduje się zaakceptować gromadzenie danych diagnostycznych i użytkowych, wyraża tym samym zgodę na gromadzenie, przetwarzanie i wykorzystywanie przez Apple, przedstawicieli Apple oraz firmy zależne informacji technicznych lub innych, w tym między innymi, lecz nie ograniczając tylko do unikatowych systemowych lub sprzętowych identyfikatorów, informacji o komputerze, systemie i oprogramowaniu oraz urządzeniach peryferyjnych. Informacje te są gromadzone okresowo w celu dostarczania oraz ulepszania produktów i usług Apple, ułatwienia dostarczania uaktualnień oprogramowania, pomocy technicznej lub innych usług związanych z Oprogramowaniem Apple, jak również w celu potwierdzenia zgodności z warunkami niniejszej Licencji. Użytkownik może w każdej chwili zmienić preferencje Diagnostyki i użycia otwierając ustawienia Diagnostyka i użycie w komputerze i usuwając zaznaczenie odpowiedniego pola wyboru. Ustawienie Diagnostyka i użycie znajduje się w panelu Ochrona i prywatność w Preferencjach systemowych. Apple może wykorzystywać te informacje do celów wymienionych powyżej, pod warunkiem, że gromadzone są one w postaci uniemożliwiającej identyfikację Użytkownika. Aby umożliwić partnerom Apple oraz innym firmom programistycznym ulepszyć swoje oprogramowanie, urządzenia oraz usługi zaprojektowane do korzystania z produktami Apple, firma Apple może także udostępniać takim partnerom oraz innym firmom programistycznym podzbiór danych diagnostycznych, które mogą mieć związek z oprogramowaniem, urządzeniami i/lub usługami, jeśli te dane diagnostyczne będą w formie, która nie pozwala na identyfikację Użytkownika.

B. Polityka prywatności. Dane Użytkownika są zawsze traktowane zgodnie z polityką ochrony

prywatności klientów firmy Apple, która jest częścią niniejszej Licencji poprzez odwołanie się do niej i dostępna pod adresem internetowym [www.apple.com/pl/privacy/](http://www.apple.com/pl/privacy/).

## **5. Usługi i materiały innych firm.**

A. Postanowienia ogólne. Oprogramowanie Apple może umożliwiać dostęp do iTunes Store, Mac App Store, iCloud i innych usług oraz witryn internetowych, udostępnianych przez Apple lub inne firmy (zbiorczo określanych mianem „Usług”). Korzystanie z tych Usług wymaga połączenia z Internetem. Dostęp i korzystanie z niektórych Usług może wymagać własnego Apple ID, może wymagać zaakceptowania dodatkowych warunków, a także może podlegać dodatkowym opłatom. Korzystając z tego oprogramowania łącznie z kontem iTunes Store, Apple ID lub innym kontem w Apple, Użytkownik akceptuje stosowne warunki korzystania z usług poprzez to konto, takie jak Warunki korzystania z iTunes Store, z którymi można się zapoznać pod adresem <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Jeśli Użytkownik zdecyduje się korzystać z usług iCloud poprzez Oprogramowanie Apple, wówczas takie korzystanie podlega dodatkowo: Warunkom świadczenia usługi iCloud, które są dostępne na stronie <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> oraz Polityce prywatności, które są dostępne na stronie <http://www.apple.com/pl/privacy/>.

C. Użytkownik zgadza się, że korzystając z Usług może natrafić na treści, które mogą się wydać obraźliwe, niegrzeczne lub wywołujące sprzeciw, a także takie, które mogą nie być oznaczone jako dozwolone dla osób dorosłych. Pomimo to, Użytkownik zgadza się korzystać z Usług na swoje wyłączne ryzyko, a firma Apple nie będzie ponosiła żadnej odpowiedzialności wobec użytkownika z tytułu treści, które mogą być obraźliwe, niestosowne lub niepożądane.

D. Pewne Usługi mogą wyświetlać, zawierać lub udostępniać treści, dane, informacje, programy lub materiały firm trzecich („Materiały firm trzecich”) lub udostępniać połączenia do pewnych witryn firm trzecich. Korzystając z tych Usług, Użytkownik potwierdza i akceptuje, że Apple nie jest odpowiedzialne za sprawdzenie i ocenę tych treści lub dokładności, kompletności, aktualności, ważności, zgodności z prawami autorskimi, zgodności z prawem powszechnym, przyzwoitości, jakości lub wszelkich innych aspektów Materiałów firm trzecich. Apple, zatrudnieni przez Apple urzędnicy, strony współpracujące oraz filie nie gwarantują, nie popierają, ani nie zakładają ponoszenia jakichkolwiek zobowiązań lub odpowiedzialności z tytułu działania Usług, Materiałów lub witryn firm trzecich, ani też z tytułu innych materiałów, produktów lub usług firm trzecich. Materiały lub łącza do witryn www firm trzecich są dostarczane wyłącznie z uwagi na wygodę Użytkownika.

E. W związku z tym, że korzystając z tych usług Użytkownik może umieszczać dowolne materiały, Użytkownik oświadcza, że posiada wszelkie prawa lub posiada zgodę lub w inny sposób ma prawną zgodę do umieszczania tych materiałów, oraz że te materiały nie naruszają w żaden sposób warunków oraz postanowień stosownych do tych Usług. Użytkownik zgadza się, że Usługi zawierają zastrzeżone treści, dane oraz materiały, włączając w to lecz nie ograniczając do Materiałów w postaci cyfrowej należących do Apple, właściciela witryny i/lub licencjodawców, które są chronione jako własność intelektualna oraz przez inne przepisy prawne, w tym, ale nie tylko, przez prawa autorskie i nie będzie wykorzystywał tych zastrzeżonych treści, danych lub materiałów w jakikolwiek inny sposób oprócz tego, który jest dozwolony przez Usługi lub w inny sposób, który jest niezgodny z warunkami i ograniczeniami tej Licencji, lub naruszający prawa własności intelektualnej firm trzecich lub Apple. Żadna część Usług nie powinna być reprodukowana w jakiejkolwiek formie lub przez jakiejkolwiek środki. Użytkownik akceptuje, że nie będzie modyfikował, wypożyczał, wynajmował, dzierżawił, sprzedawał ani rozpowszechniał Usług w jakikolwiek sposób, nie będzie również wykonywał dzieł zależnych w stosunku do Usług, ani nie będzie wykorzystywał Usług w jakikolwiek nieautoryzowany sposób, włączając w to m.in. przesyłanie za ich pośrednictwem wirusów, robaków, koni trojańskich lub innego złośliwego oprogramowania oraz naruszanie lub obciążanie sieci. Użytkownik zgadza się nie korzystać z Usług w żaden sposób powodujący niepokojenie, znieważenie, śledzenie, grożenie, zniestrzawianie lub w inny

sposób naruszanie lub łamanie praw innych użytkowników lub stron, oraz Apple nie będzie w żaden sposób odpowiedzialna za wszelkie takie działania Użytkownika, ani z tytułu niepokoienia, grożenia, oszczerstw, obraźliwych lub nielegalnych wiadomości lub przekazów, jakie Użytkownik może otrzymać w wyniku korzystania z Usług.

F. Usługi i Materiały firm trzecich, do których dostęp może zapewniać Oprogramowanie Apple, mogą być niedostępne w niektórych językach i w niektórych krajach. Apple nie gwarantuje, że te Usługi oraz Materiały firm trzecich są odpowiednie lub dostępne dla użytkowników do użycia w danym miejscu. W zakresie wybranym przez Użytkownika możliwości użycia lub dostępu do takich usług lub materiałów firm trzecich, Użytkownik robi to ze swojej własnej inicjatywy i odpowiada za to zgodnie z odpowiednimi przepisami prawnymi, w tym, ale nie tylko, z prawem lokalnym oraz praw o ochronie prywatności i gromadzeniu danych. Apple i jego licencjodawcy rezerwują sobie prawo do zmiany, zawieszenia, usunięcia lub wyłączenia dostępu do Usług w dowolnym momencie bez powiadomienia. W żadnym wypadku firma Apple nie będzie odpowiedzialna za usunięcie lub wyłączenie dostępu do jakichkolwiek Usług. Apple może też wprowadzić ograniczenia w korzystaniu lub w dostępie do niektórych Usług, w dowolnym przypadku bez powiadomienia i bez ponoszenia odpowiedzialności.

**6. Wygaśnięcie licencji.** Niniejsza Licencja obowiązuje do czasu jej wygaśnięcia. Prawa Użytkownika automatycznie wygasają lub przestają obowiązywać bez osobnego powiadomienia ze strony Apple, jeżeli Użytkownik nie zastosuje się do dowolnego punktu niniejszej Licencji. Po wygaśnięciu niniejszej Licencji Użytkownik powinien zaprzestać używania Oprogramowania Apple i zniszczyć wszystkie kopie, pełne lub częściowe, Oprogramowania Apple. Punkty 2l, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 oraz 12 niniejszej Licencji obowiązują nadal po jej wygaśnięciu.

## **7. Ograniczenia rękojmi.**

A. Jeśli Użytkownik jest klientem, który jest konsumentem (korzysta z Oprogramowania Apple poza własną branżą, firmą lub bez związku z wykonywanym przez Użytkownika zawodem), może mieć w kraju, w którym mieszka, prawa do wyłączenia stosowania poniższych ograniczeń względem niego. Aby dowiedzieć się więcej na temat praw konsumenta, należy się skontaktować z lokalną organizacją konsumencką.

B. UŻYTKOWNIK PRZYZNAJE I ZGADZA SIĘ, ŻE W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, KORZYSTA Z OPROGRAMOWANIA APPLE ORAZ USŁUG ŚWIADCZONYCH PRZEZ LUB ZA POŚREDNICTWEM OPROGRAMOWANIA APPLE NA WŁASNE RYZYKO, PRZYJMUJĄC NA SIEBIE WYŁĄCZNE RYZYKO ZWIĄZANE Z JAKOŚCIĄ, DZIAŁANIEM, DOKŁADNOŚCIĄ I WYMAGANYMI STARANIAMI.

C. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ ODPOWIEDNIE PRZEPISY PRAWNE, OPROGRAMOWANIE APPLE I USŁUGI APPLE SĄ DOSTARCZANE „TAK JAK SĄ” („AS IS”), ZE WSZYSTKIMI WADAMI I BEZ ŻADNEJ GWARANCJI, A APPLE I LICENCJODAWCY APPLE (DLA POTRZEB PUNKTÓW 7 I 8 NAZYWANI OGÓLNIE JAKO „APPLE”) ODRZUCAJĄ WSZYSTKIE RĘKOJMIĘ W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA APPLE, ZARÓWNO WYRAŻONE WPROST, DOMNIEMANE LUB USTAWOWE, W TYM, MIĘDZY INNYMI, DOMNIEMANE GWARANCJE I/LUB WARUNKI HANDLOWE, JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, DOKŁADNOŚCI, UŻYTKOWANIA ORAZ NIENARUSZANIA PRAW FIRM TRZECICH

D. APPLE NIE GWARANTUJE SATYSFAKCJI Z OPROGRAMOWANIA I USŁUG, ANI TEGO, ŻE FUNKCJE LUB USŁUGI WYKONYWANE LUB UDOSTĘPNIANE PRZEZ OPROGRAMOWANIE APPLE BĘDĄ SPEŁNIAŁY WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, ŻE DZIAŁANIE USŁUG I OPROGRAMOWANIA APPLE BĘDZIE NIEPRZERWANE I WOLNE OD BŁĘDÓW, ŻE DOWOLNE USŁUGI BĘDĄ STAŁE UDOSTĘPNIANE, ŻE OPROGRAMOWANIE LUB USŁUGI APPLE BĘDĄ ZGODNE Z OPROGRAMOWANIEM LUB USŁUGAMI INNYCH FIRM, ANI ŻE JAKIEKOLWIEK BŁĘDY W

OPROGRAMOWANIU LUB USŁUGACH APPLE ZOSTANĄ POPRAWIONE. ZAINSTALOWANIE OPROGRAMOWANIA APPLE MOŻE MIEĆ WPŁYW NA DOSTĘPNOŚĆ ORAZ UŻYTECZNOŚĆ OPROGRAMOWANIA LUB USŁUG FIRM TRZECICH, A TAKŻE PRODUKTÓW I USŁUG APPLE.

E. UŻYTKOWNIK AKCEPTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE APPLE ORAZ USŁUGI NIE SĄ PRZEZNACZONE DO UŻYCIA W SYTUACJACH LUB ŚRODOWISKU, GDZIE AWARIE, BŁĘDY LUB NIEDOKŁADNOŚCI W TREŚCI, DANYCH LUB INFORMACJI DOSTARCZANYCH PRZEZ OPROGRAMOWANIE APPLE LUB USŁUGI MOGŁYBY DOPROWADZIĆ DO ZGONU, URAZU LUB POWAŻNYCH ZNISZCZEŃ ŚRODKÓW TRWAŁYCH LUB ŚRODOWISKA, W TYM BEZ OGRANICZEŃ DO UŻYCIA W URZĄDZENIACH JĄDROWYCH, URZĄDZENIACH NAWIGACJI LOTNICZEJ LUB SYSTEMACH KOMUNIKACJI, W SYSTEMACH KONTROLI RUCHU POWIETRZNEGO, W MASZYNACH PODTRZYMUJĄCYCH ŻYCIE LUB SYSTEMACH OBRONNYCH.

F. ŻADNA USTNA LUB PISEMNA INFORMACJA UDZIELONA PRZEZ APPLE LUB AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA APPLE NIE STANOWI RĘKOJMI. W PRZYPADKU UDOWODNIENIA WADY OPROGRAMOWANIA APPLE LUB USŁUG UŻYTKOWNIK PONIESIE WSZYSTKIE KOSZTY ZWIĄZANE Z SERWISEM, NAPRAWĄ LUB KOREKCJĄ. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE DOROZUMIANYCH RĘKOJMI LUB OGRANICZENIA W ZAKRESIE STOSOWANYCH PRAW USTAWOWYCH KONSUMENTA, DLATEGO TEŻ POWYŻSZE WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

**8. Ograniczenie odpowiedzialności.** W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRAWO, APPLE W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OBRAŻENIA CIAŁA ANI ZA JAKIEKOLWIEK PRZYPADKOWE, SPECJALNE, POŚREDNIE LUB WYNIKOWE SZKODY, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, ZA STRATY SPOWODOWANE UTRATĄ ZYSKÓW, USZKODZENIEM LUB UTRATĄ DANYCH, ZAKŁÓCENIEM PRZESYŁANIA LUB ODEBRANIA DANYCH LUB INFORMACJI, DZIAŁALNOŚCI FIRMY LUB INNE STRATY HANDLOWE, A TAKŻE ZA STRATY POWSTAŁE W WYNIKU LUB ZWIĄZANE UŻYWANIEM Z BRAKIEM MOŻLIWOŚCI UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA APPLE LUB USŁUG, LUB OPROGRAMOWANIA, PROGRAMÓW FIRM TRZECICH W POŁĄCZENIU Z OPROGRAMOWANIEM APPLE LUB USŁUGAMI, NIEZALEŻNIE OD TEGO, KIEDY POWSTAŁY I BEZ WZGLĘDU NA TEORIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI (KONTRAKT, SZKODA CYWILNA LUB INNE), NAWET W PRZYPADKU POINFORMOWANIA APPLE O MOŻLIWOŚCI TAKICH SZKÓD. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE LUB OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA URAZY OSÓB LUB ZA SZKODY PRZYPADKOWE BĄDŹ WYNIKOWE, WOBEC CZEGO POWYŻSZE OGRANICZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA. W żadnym wypadku łączna odpowiedzialność Apple za wszystkie uszkodzenia (inne niż wymagane przez stosowne przepisy prawne w przypadkach, w których doszło do urazów osób) nie przekroczy kwoty pięćdziesięciu dolarów (50,00 USD). Powyższe ograniczenia będą miały zastosowanie nawet, jeżeli wyżej wymienione zadośćuczynienie straci swoją celowość.

**9. Kontrola eksportu.** Użytkownik nie może używać, lub w inny sposób eksportować ani reeksportować Oprogramowania Apple z wyjątkiem przypadków określonych przez prawo Stanów Zjednoczonych i prawo kraju, na terenie którego Oprogramowanie Apple zostało zakupione. W szczególności, ale bez ograniczeń, Oprogramowanie Apple nie może być eksportowane lub reeksportowane (a) do jakiegokolwiek kraju objętego przez USA embargiem bądź (b) do kogokolwiek, kto znajduje się na liście Specially Designated Nationals Departamentu Skarbu USA lub na liście U.S. Department of Commerce Denied Person's List lub Entity List, ani na żadnej liście podmiotów objętych restrykcjami. Używając Oprogramowania Apple, użytkownik gwarantuje, że nie znajduje się na terenie takiego kraju lub na terenie kontrolowanym przez ten kraj ani na żadnej z wyżej wymienionych list. Użytkownik zobowiązuje się też, że nie użyje Oprogramowania Apple do żadnego z celów zabronionych przez prawo USA, w tym między innymi do projektowania, wytwarzania bądź produkcji broni rakietowej, broni jądrowej, broni chemicznej lub biologicznej.

**10. Użytkownicy rządowi.** Oprogramowanie Apple i związana z nim dokumentacja są „Towarami Handlowymi” , w znaczeniu zdefiniowanym w 48 C.F.R. §2.101, obejmującym „Handlowe Oprogramowanie Komputerowe” (ang. Commercial Computer Software) oraz „Dokumentację Handlowego Oprogramowania Komputerowego” (ang. Commercial Computer Software Documentation), w znaczeniu używanym odpowiednio w 48 C.F.R. §12.212 lub 48 C.F.R. §227.7202. Zgodnie z odpowiednimi przepisami 48 C.F.R. §12.212 lub 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, Handlowe Oprogramowanie Komputerowe oraz „Dokumentacja Handlowego Oprogramowania Komputerowego są licencjonowane dla użytkowników rządowych w USA (a) tylko jako Towary Handlowe i (b) tylko z prawami gwarantowanymi dla wszystkich innych użytkowników zgodnie z warunkami niniejszej licencji. Zastrzeżone są niepublikowane prawa zgodnie z ustawą o ochronie praw autorskich obowiązującą w USA.

**11. Prawo nadrzędne i odrębność.** Niniejsza Licencja skonstruowana została zgodnie z prawem stanu Kalifornia i jest od niego zależna, z wyłączeniem norm kolizyjnych. Niniejsza Licencja nie będzie podlegała konwencji ONZ w sprawie kontraktów na międzynarodową sprzedaż towarów (ang. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods), której zastosowanie jest wyraźnie wyłączone. W przypadku konsumentów z Wielkiej Brytanii, niniejsza Licencja podlega prawom lokalnym zgodnym z miejscem zamieszkania Użytkownika. Jeżeli z jakichkolwiek przyczyn sąd kompetentnej jurysdykcji stwierdzi, że dowolna klauzula niniejszej Licencji, bądź jej jakakolwiek część jest niemożliwa do wyegzekwowania, wówczas nadal będzie obowiązywała pozostała część niniejszej licencji.

**12. Kompletność umowy; nadrzędny język.** Niniejsza Licencja zawiera kompletną umowę pomiędzy Użytkownikiem oraz Apple, odnoszącą się do Oprogramowania Apple i zastępuje ona wszelkie poprzednie lub obecne porozumienia dotyczące tej kwestii. Żadne poprawki ani modyfikacje niniejszej Licencji nie będą wiążące, o ile nie zostaną sporządzone na piśmie i podpisane przez Apple. Przekład niniejszej Licencji wykonany został na potrzeby lokalne. W przypadku niezgodności pomiędzy wersją angielską a wersją lokalną, decydujące jest brzmienie wersji angielskiej niniejszej licencji, w zakresie nie przekraczającym obowiązującego prawa lokalnego.

**13. Wymienienie firm trzecich.** Niektóre składniki Oprogramowania Apple i programy z zasobów inicjatywy Otwartego oprogramowania firm trzecich, zawarte w Oprogramowaniu Apple mogą być udostępniane przez Apple na własnych stronach inicjatywy Otwartego oprogramowania (<http://www.opensource.apple.com>) (Komponenty otwartego oprogramowania). Potwierdzenia, warunki licencji i sprostowania dotyczące tych komponentów zawarte są w dokumentacji elektronicznej Oprogramowania Apple. Użytkownik powinien zapoznać się z dokumentacją elektroniczną, gdy mogą mu przysługiwać dodatkowe prawa dotyczące Komponentów Otwartego oprogramowania. Użytkownik jednoznacznie potwierdza, że jeżeli awaria lub uszkodzenie sprzętu marki Apple będzie wynikiem modyfikacji składników Otwartego oprogramowania w Oprogramowaniu Apple, to wówczas taka awaria lub uszkodzenie będzie wyłączone z warunków gwarancji na urządzenie Apple.

**PORTUGUÊS, PORTUGAL**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DO PAGES**

**LEIA CUIDADOSAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE (“LICENÇA”) ANTES DE UTILIZAR O SOFTWARE APPLE. AO UTILIZAR O SOFTWARE APPLE, O UTILIZADOR CONCORDA EM ESTAR VINCULADO AOS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA, NÃO INSTALE NEM UTILIZE O SOFTWARE APPLE E, SE LHE FOR APRESENTADA A OPÇÃO DE “CONCORDAR” OU “DISCORDAR” COM OS TERMOS, CLIQUE EM “DISCORDAR”. SE TIVER ADQUIRIDO O SOFTWARE APPLE COMO PARTE DE UMA COMPRA DE HARDWARE APPLE E NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA, O UTILIZADOR PODERÁ DEVOLVER TODA A EMBALAGEM DO HARDWARE/SOFTWARE APPLE, NO PRAZO DE DEVOLUÇÃO, À LOJA APPLE OU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO ONDE O ADQUIRIU PARA OBTER UM REEMBOLSO, SUJEITO À POLÍTICA DE DEVOLUÇÃO DA APPLE EM [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). O UTILIZADOR TEM DE DEVOLVER TODA EMBALAGEM DO HARDWARE/SOFTWARE DE FORMA A OBTER UM REEMBOLSO.**

**NOTA IMPORTANTE:** na medida em que este software possa ser utilizado para reproduzir, modificar, publicar e distribuir materiais, a presente Licença de software permite apenas reproduzir, modificar, publicar e distribuir materiais não protegidos por direitos de autor, materiais cujos direitos de autor sejam propriedade do Utilizador ou materiais para os quais o Utilizador tenha autorização expressa ou legal de reprodução, modificação, publicação ou distribuição. Se o Utilizador não estiver certo dos respectivos direitos de cópia, modificação, publicação ou distribuição de qualquer material, deve contactar o seu advogado.

**1. Geral.**

A. O software Apple, qualquer software de terceiros, documentação, interfaces, conteúdos, tipos de letra e quaisquer dados que acompanhem a presente Licença, quer pré-instalados em hardware da marca Apple, em disco, em memória só de leitura ou em qualquer outro suporte ou sob qualquer outra forma (colectivamente, “Software Apple”) são licenciados e não vendidos ao Utilizador pela Apple Inc. (“Apple”) para serem utilizados sob os termos da presente Licença. A Apple e/ou os licenciadores da Apple retêm a propriedade do Software Apple e reservam-se todos os direitos não concedidos expressamente ao Utilizador.

B. A Apple pode, por sua iniciativa, disponibilizar actualizações de versão secundária ou actualizações intermédias do Software Apple para o computador da marca Apple do Utilizador. As eventuais actualizações de versão secundária ou actualizações intermédias podem não incluir todas as funcionalidades do software existente ou novas funcionalidades que a Apple lance para modelos mais recentes de computadores da marca Apple. Os termos da presente Licença regulam quaisquer actualizações de software fornecidas pela Apple ao produto de Software Apple original, a menos que tal actualização contenha uma Licença distinta e, nesse caso, o Utilizador concorda que os termos dessa Licença prevalecerão para essa actualização.

**2. Utilização autorizada pela Licença e restrições.**

A. Licença. Sujeito aos termos e condições da presente Licença, incluindo, sem limitação, os requisitos e limitações previstos na Alínea 2B, a menos que o Utilizador tenha obtido o Software Apple como descrito na secção 2C, o Utilizador tem o direito de utilizar o Software Apple (quer tenha sido obtido através da Mac App Store ou pré-instalado pela Apple em hardware da marca Apple) em conformidade com as Regras de Utilização de Produtos da Mac App Store estabelecidas nos Termos e Condições da App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) (“Regras de Utilização”), sendo concedida ao Utilizador uma licença limitada, intransmissível e não exclusiva:

(i) para descarregar, instalar, utilizar e executar para uso pessoal e não comercial, uma (1) cópia do Software Apple directamente em cada computador da marca Apple que execute o macOS (“Computador Mac”) que o Utilizador possua ou controle; e

(ii) se for uma empresa comercial ou instituição de ensino, para descarregar, instalar, utilizar e executar uma (1) cópia do Software Apple para utilização: (a) por um indivíduo em cada um dos Computadores Mac que o Utilizador possua ou controle, ou (b) por múltiplos indivíduos num único Computador Mac partilhado que o Utilizador possua ou controle. Por exemplo, um único funcionário pode utilizar o Software Apple tanto no Computador Mac de secretária como no Computador Mac portátil do funcionário, ou múltiplos estudantes podem utilizar em série o Software Apple num único Computador Mac situado num centro de recursos ou biblioteca.

B. Se o Software Apple tiver sido obtido pré-instalado pela Apple em hardware da marca Apple, para utilizar o Software Apple em mais de um dos computadores da marca Apple que o Utilizador possua ou controle nos termos das Regras de Utilização, o Utilizador tem de iniciar sessão na Mac App Store e associar o Software Apple à sua conta da Mac App Store. Caso opte por não associar o Software Apple pré-instalado à sua conta na Mac App Store, o Utilizador apenas tem permissão para instalar, utilizar e executar uma (1) cópia do Software Apple num único computador da marca Apple de cada vez. Tenha em consideração que ao escolher associar o Software Apple pré-instalado à sua conta na Mac App Store, também estará a associar quaisquer outras aplicações de software Apple que também vieram pré-instaladas pela Apple em hardware da marca Apple à data da compra (excepto macOS, Safari e aplicações e ferramentas de sistema).

C. Licença de volume ou manutenção. Se o Utilizador tiver obtido o Software Apple ao abrigo de um programa de licença de volume ou manutenção da Apple, os termos da licença de volume ou manutenção vão determinar o número de cópias do Software Apple que o Utilizador tem permissão para descarregar, instalar, utilizar e executar em computadores da marca Apple que possua ou controle. Excepto se acordado por escrito pela Apple, todos os outros termos e condições da presente Licença aplicam-se à sua utilização do Software Apple obtido ao abrigo de uma licença de volume ou manutenção.

D. ID Apple. A utilização da Mac App Store requer uma combinação única de nome de utilizador e palavra-passe, conhecida como ID Apple. Um ID Apple também é necessário para aceder a actualizações ao Software Apple e determinadas funcionalidades e Serviços (na acepção da Alínea 5). Caso opte por associar o Software Apple pré-instalado à sua conta na Mac App Store, tanto o ID Apple utilizado pela conta da Mac App Store do Utilizador e um identificador de hardware exclusivo recolhido do computador serão utilizados pela Apple para determinar a elegibilidade do pedido de actualização. **Ao optar por associar o Software Apple pré-instalado à sua conta da Mac App Store, o Utilizador aceita que a Apple possa transmitir, recolher, manter, processar e utilizar estes identificadores, incluindo a informação do ID Apple fornecida pelo utilizador, como identificadores exclusivos de conta para efeitos de concessão de acesso ao Software Apple através da Mac App Store.**

E. Requisitos do sistema. O Software Apple é suportado apenas em hardware da marca Apple que cumpra os requisitos do sistema especificados como indicado pela Apple.

F. Conteúdo e materiais digitais. Os direitos de titularidade e de propriedade intelectual sobre qualquer conteúdo apresentado ou acedido por intermédio do Software Apple pertencem aos respectivos proprietários desse conteúdo. Tal conteúdo pode estar protegido por leis de direitos de autor ou por outros tratados e leis de propriedade intelectual, podendo estar sujeito aos termos de utilização dos terceiros que fornecem o referido conteúdo. Salvo se eventualmente previsto na presente licença, (i) a presente Licença não dá ao Utilizador quaisquer direitos de utilização do referido conteúdo, nem



garante que o referido conteúdo continuará disponível ao Utilizador e, (ii) o Utilizador não pode utilizar, extrair ou distribuir, comercialmente ou de outro modo, de forma autónoma, quaisquer fotografias, imagens, gráficos, clipart, grafismos ou recursos similares (“Materiais Digitais”) contidos no Software Apple, ou fornecidos como parte do Software Apple ou dos Serviços (incluindo, sem limitação, quaisquer Materiais Digitais contidos dentro de modelos, temas ou manuais do utilizador e tutoriais), nem utilizar os Materiais Digitais fora do contexto da sua utilização prevista como parte do Software Apple.

G. Qualquer informação financeira ou médica apresentada pelo Software Apple serve apenas para efeitos informativos gerais e não deve ser considerada como, ou como substituição de, aconselhamento financeiro ou médico. O Utilizador é o único responsável pelas decisões financeiras e médicas tomadas pelo Utilizador e por quaisquer consequências resultantes das mesmas, e deve sempre procurar aconselhamento e orientação por parte de um profissional financeiro ou médico, conforme adequado. Nem a Apple, nem nenhum dos seus licenciadores, garante a fiabilidade, integralidade ou oportunidade das informações financeiras ou médicas que aparecem dentro do Software Apple, nem garante que os resultados desejados serão obtidos.

H. Outras restrições de utilização. As subvenções apresentadas na presente Licença não permitem e o Utilizador concorda em não instalar, utilizar ou executar o Software Apple em qualquer computador de marca não Apple ou permitir que outros o façam. Excepto quando de outra forma permitido pelos termos da presente Licença ou de outra forma licenciado pela Apple: (i) apenas um utilizador pode utilizar o Software Apple de cada vez, e (ii) o Utilizador não pode disponibilizar o Software Apple numa rede em que possa ser executado ou utilizado por múltiplos utilizadores ao mesmo tempo. O Utilizador não pode alugar, arrendar, emprestar, vender, redistribuir ou sublicenciar o Software Apple.

I. Proibição de engenharia inversa. O Utilizador não pode (e aceita não o fazer, nem permitir que outros o façam) copiar (excepto conforme expressamente permitido pela presente Licença ou pelas Regras de Utilização se forem aplicáveis ao Utilizador), descompilar, efectuar engenharia inversa, desmontar, tentar derivar o código fonte, decifrar, modificar ou criar obras derivadas do Software Apple ou quaisquer serviços fornecidos pelo Software Apple, ou de qualquer parte dos mesmos (excepto e apenas na extensão em que qualquer restrição seja proibida pela legislação aplicável ou pelos termos de licenciamento aplicáveis que regem o uso de Componentes de Código Fonte Aberto (tal como definido na Secção 13) eventualmente incluídos no Software Apple).

J. Cumprimento da legislação. O Utilizador concorda em usar o Software Apple e os Serviços em conformidade com todas as leis aplicáveis, a legislação local do país ou da região em que reside ou em que descarrega ou utiliza o Software Apple e os Serviços.

K. Actualizações automáticas. Se o Utilizador optar por efectuar actualizações automáticas de apps, o computador irá verificar periodicamente a existência de actualizações ao Software Apple junto da Apple e, caso se encontre disponível uma actualização, esta será automaticamente descarregada e instalada no computador e, se aplicável, nos dispositivos periféricos. Em qualquer altura, o Utilizador pode desactivar completamente as actualizações automáticas de apps alterando as definições de actualizações automáticas de apps nas Preferências do Sistema.

### **3. Transferência.**

A. O Software Apple obtido através da Mac App Store é intransmissível. Caso o Utilizador venda o seu hardware da marca Apple a terceiros, é necessário remover o Software Apple do hardware da Apple antes da respectiva alienação.

B. Em relação a qualquer Software Apple pré-instalado, o Utilizador pode realizar uma única transferência permanente de todos seus direitos sobre a Licença do Software Apple (na sua forma

original, tal como fornecida pela Apple) a terceiros, desde que: (i) o Software Apple seja transferido em conjunto com o hardware da marca Apple, (ii) a transferência compreenda todo o Software Apple, incluindo todos os componentes, materiais impressos e a presente Licença; (iii) o Utilizador não mantenha na sua posse nenhuma cópia do Software Apple, completa ou parcial, incluindo cópias armazenadas num computador ou outro dispositivo de armazenamento; (iv) o Utilizador não tenha associado o Software Apple à respectiva conta da Mac App Store nos termos estipulados na Alínea 2B; e (v) a parte que irá receber o Software Apple leia e concorde em aceitar os termos e condições da presente Licença.

C. O Utilizador não pode transferir nenhum Software Apple que tenha sido modificado ou substituído nos termos da Alínea 13 abaixo. Todos os componentes do Software Apple são fornecidos como parte de um pacote e não podem ser separados desse pacote e distribuídos como aplicações independentes. O Software Apple fornecido com um produto de hardware específico da marca Apple pode não executar noutros modelos de hardware da marca Apple.

D. Qualquer cópia do Software Apple que possa ser fornecida pela Apple para fins promocionais, de avaliação, diagnóstico ou restauro apenas só pode ser utilizada para tais fins e não pode ser revendida ou transferida.

#### **4. Autorização para a utilização de dados.**

A. Dados de diagnóstico e utilização. Caso escolha permitir a recolha de diagnóstico e utilização, o Utilizador aceita que a Apple e respectivos agentes e subsidiárias possam periodicamente recolher, manter, processar e utilizar informações de diagnóstico, técnicas, utilização e relacionadas incluindo, mas não apenas, identificadores de sistema ou de hardware exclusivos, informações sobre o computador, sistema, aplicações de software e periféricos do Utilizador, que sejam reunidos periodicamente para fornecer e melhorar os produtos e serviços da Apple, para facilitar o fornecimento de actualizações de software, suporte a produtos e outros serviços (se existirem) relacionados com o Software Apple e verificar o cumprimento dos termos da presente Licença. O Utilizador pode alterar as preferências de recolhas de Diagnóstico e Utilização em qualquer altura acedendo à definição Diagnóstico e Utilização do computador e desmarcando a opção. A definição de Diagnóstico e Utilização localiza-se no painel de Segurança e Privacidade nas Preferências do Sistema. A Apple pode usar essas informações, desde que sejam recolhidas num formato que não identifique pessoalmente o Utilizador para as finalidades supra descritas. Para permitir que parceiros da Apple e programadores de terceiros melhorem o seu software, hardware e serviços desenvolvidos para utilização com produtos Apple, a Apple pode fornecer a tal parceiro ou programador de terceiros um subconjunto de informações de diagnóstico que seja relevante para o software, hardware e serviços do parceiro ou programador, desde que as informações de diagnósticos estejam num formato que não identifique pessoalmente o Utilizador.

B. Política de Privacidade. Os dados do Utilizador serão sempre tratados em conformidade com a Política de Privacidade da Apple, que é incorporada por referência na presente Licença, e que está disponível para consulta no seguinte website: <http://www.apple.com/pt/privacy/>.

#### **5. Serviços e materiais de terceiros.**

A. Geral. O Software Apple permite o acesso à iTunes Store, à Mac App Store da Apple, ao iCloud e a outros serviços e web sites da Apple e de terceiros (colectiva e individualmente, “Serviços”). O uso destes Serviços requer acesso à Internet e o uso de determinados Serviços pode requerer um ID Apple, pode requerer que o Utilizador aceite outros termos de serviço e pode estar sujeito ao pagamento de custos adicionais. Ao utilizar este software em ligação com uma conta iTunes Store, um ID Apple ou outra conta Apple, o Utilizador concorda com os termos do serviço aplicáveis a essa conta, tais como os Termos e Condições da iTunes Store mais recentes que podem ser consultados e analisados em <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Se o Utilizador optar por utilizar os serviços do iCloud através do Software Apple, essa utilização está sujeita aos seguintes termos adicionais: Termos e Condições do iCloud disponíveis em <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> e Política de Privacidade da Apple disponível em <http://www.apple.com/pt/privacy>.

C. O Utilizador compreende que, ao utilizar qualquer um dos Serviços, poderá encontrar conteúdo que pode ser considerado ofensivo, indecente ou susceptível de causar a objecção do Utilizador, que poderá ou não estar identificado como contendo linguagem obscena. Não obstante, o Utilizador assume todo o risco decorrente da utilização dos Serviços e aceita que a Apple não será responsável perante o Utilizador por conteúdo que possa ser considerado ofensivo, indecente ou susceptível de causar a objecção do Utilizador.

D. Determinados Serviços podem apresentar, incluir ou disponibilizar conteúdos, dados, informação, aplicações ou materiais de terceiros ("Materiais de Terceiros") ou fornecer ligações para determinados websites de terceiros. Ao usar os Serviços, o Utilizador reconhece e aceita que a Apple não é responsável pela análise ou avaliação do conteúdo, da correcção, plenitude, prontidão, validade, cumprimento de direitos de autor, legalidade, decência, qualidade ou qualquer outro aspecto desses websites ou Materiais de Terceiros. A Apple, os seus agentes, afiliados e subsidiárias não garantem nem aprovam e não assumem e não terão qualquer responsabilidade para com o Utilizador ou qualquer outra pessoa por quaisquer websites, Serviços ou Materiais de Terceiros, ou por quaisquer outros materiais, produtos ou serviços de terceiros. Os Materiais de Terceiros e as ligações a outros websites são fornecidos apenas para conveniência do Utilizador.

E. Na extensão em que enviar qualquer conteúdo no decorrer da utilização dos Serviços, o Utilizador declara que detém todos os direitos ou que possui autorização ou permissão legal para enviar o conteúdo e que esse conteúdo não viola nenhum termo do serviço aplicável aos Serviços. O Utilizador aceita que os Serviços contêm conteúdo, informação e material proprietários, incluindo, mas sem a isso estarem limitados, Materiais Digitais, que pertencem à Apple, ao proprietário do site e/ou seus licenciadores, e que está protegido pela legislação de propriedade intelectual e outras leis vigentes, incluindo, sem limitação, os direitos de autor, e que o Utilizador não irá usar esse conteúdo, informação e material proprietários de qualquer outra forma que não seja a utilização permitida dos Serviços ou que seja desconforme com os termos da presente Licença ou que viole quaisquer direitos de propriedade intelectual de terceiros ou da Apple. Nenhuma parte dos Serviços pode ser reproduzida sob qualquer forma ou por qualquer meio. O Utilizador aceita não modificar, alugar, arrendar, emprestar, vender, distribuir ou criar obras derivadas baseadas nos Serviços, sob nenhuma forma, e não deverá explorar os Serviços de forma não autorizada, incluindo, sem limitação, a utilização dos Serviços com vista à transmissão de vírus informáticos, worms, cavalos de Tróia ou qualquer outro malware, ou a sua exploração através da violação ou sobrecarga da capacidade de rede. O Utilizador aceita ainda em não usar os Serviços de qualquer forma que possa molestar, abusar, perseguir, ameaçar, difamar ou de outra forma infringir ou violar os direitos de quaisquer terceiros, e que a Apple não é responsável por esse uso feito pelo Utilizador, nem pelo assédio, ameaça, difamação, transgressão, mensagens ofensivas ou ilegais ou transmissões que o Utilizador possa vir a receber como resultado do seu uso dos Serviços.

F. Adicionalmente, os Serviços e Materiais de Terceiros que podem ser acedidos, apresentados ou ligados a partir do Software Apple não estão disponíveis em todos os idiomas nem em todos os países. A Apple não faz qualquer representação de que esses Serviços e Materiais de Terceiros são apropriados ou estão disponíveis para utilização em qualquer localização. Na medida em que o Utilizador escolhe utilizar ou aceder a tais Serviços ou Materiais de Terceiros, pode fazê-lo por iniciativa própria e é o responsável pela conformidade com quaisquer leis aplicáveis, incluindo mas sem limitação, as leis locais aplicáveis e as leis de privacidade e recolha de dados. A Apple e os seus licenciadores reservam-se o direito de alterar, suspender, remover ou desactivar o acesso a quaisquer Serviços, em qualquer

altura, sem aviso prévio. Em nenhuma circunstância a Apple será responsável pela remoção ou desactivação do acesso a qualquer um dos referidos Serviços. A Apple poderá ainda impor limites à utilização e acesso a determinados Serviços, em qualquer caso, e sem aviso prévio ou responsabilidade.

**6. Término.** A presente Licença está em vigor até ser terminada. Os direitos do Utilizador ao abrigo da presente Licença cessam automaticamente ou deixam de estar em vigor, sem aviso prévio da Apple, em caso de incumprimento de qualquer dos termos da presente Licença. Com o término da presente Licença, o Utilizador tem de deixar de utilizar o Software Apple e destruir todas as cópias, completas ou parciais, do Software Apple. As Alíneas 21, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 e 12 da presente Licença subsistem ao término da mesma.

#### **7. Exclusão de garantias.**

A. Se o Utilizador é um cliente que é consumidor (alguém que utiliza o Software Apple fora do seu comércio, negócio ou profissão), pode ter direitos legais no seu país de residência que impeçam a aplicação das limitações seguintes e, onde forem proibidas não se aplicarão ao Utilizador. Para obter mais informações sobre direitos do consumidor, o Utilizador deve contactar uma organização local de defesa do consumidor.

B. O UTILIZADOR RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI VIGENTE, O RISCO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE APPLE E DE QUAISQUER SERVIÇOS EFECTUADOS OU ACEDIDOS PELO SOFTWARE APPLE É EXCLUSIVAMENTE SEU E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXACTIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE SI.

C. NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS SÃO FORNECIDOS “TAL COMO ESTÃO” E “CONFORME DISPONÍVEIS”, COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS RESPECTIVOS LICENCIADORES (COLECTIVAMENTE REFERIDOS COMO “APPLE” PARA EFEITOS DAS ALÍNEAS 7 E 8) EXCLUEM EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES RESPEITANTES AO SOFTWARE APPLE E AOS SERVIÇOS, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU PREVISTAS POR LEI, INCLUINDO, MAS SEM A ISSO ESTAREM LIMITADAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, EXACTIDÃO, GOZO PACÍFICO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

D. A APPLE NÃO DÁ QUALQUER GARANTIA QUANTO A INTERFERÊNCIAS NO GOZO DO SOFTWARE APPLE E DOS SERVIÇOS, QUE AS FUNÇÕES DO SOFTWARE APPLE, OU DOS SERVIÇOS REALIZADOS OU DISPONIBILIZADOS PELO SOFTWARE APPLE, SE ADEQUAM ÀS NECESSIDADES DO UTILIZADOR, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS SERÁ ININTERRUPTA OU ISENTA DE ERROS, QUE QUAISQUER SERVIÇOS CONTINUARÃO A SER DISPONIBILIZADOS, QUE O SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS SERÃO COMPATÍVEIS OU FUNCIONARÃO COM QUALQUER SOFTWARE DE TERCEIROS, QUE AS APLICAÇÕES OU OS SERVIÇOS DE TERCEIROS, OU QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS SERÃO CORRIGIDOS. A INSTALAÇÃO DESTES SOFTWARE APPLE PODE AFECTAR A DISPONIBILIDADE E USABILIDADE DO SOFTWARE, DAS APLICAÇÕES OU SERVIÇOS DE TERCEIROS, ASSIM COMO DOS PRODUTOS DA APPLE E DOS SERVIÇOS.

E. O UTILIZADOR RECONHECE AINDA QUE O SOFTWARE APPLE NÃO SE DESTINA E NÃO É ADEQUADO PARA UTILIZAÇÃO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES EM QUE A FALHA, OS ATRASOS, OS ERROS OU AS INCORRECÇÕES DO CONTEÚDO, DOS DADOS OU DA INFORMAÇÃO FORNECIDOS PELO SOFTWARE APPLE PODERÃO ORIGINAR A MORTE, FERIMENTOS PESSOAIS OU DANOS FÍSICOS OU AMBIENTAIS GRAVES, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO A OPERAÇÃO DE

INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO OU NAVEGAÇÃO DE AERONAVES, CONTROLO DE TRÁFEGO AÉREO, SISTEMAS SALVA-VIDAS OU DE ARMAMENTO.

F. NENHUMA INFORMAÇÃO OU ACONSELHAMENTO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CONSTITUIRÁ UMA GARANTIA. SE O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS ESTIVEREM DEFEITUOSOS, O UTILIZADOR ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODA A ASSISTÊNCIA E DE TODAS AS REPARAÇÕES OU CORRECÇÕES NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES AOS ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, PODENDO, POR ISSO, AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA MENCIONADAS NÃO SER APLICÁVEIS AO UTILIZADOR.

**8. Limitação de responsabilidade.** NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI VIGENTE, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO ACIDENTAL, ESPECIAL OU INDIRECTO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCROS, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS, FALHA NA TRANSMISSÃO OU RECEPÇÃO DE DADOS OU INFORMAÇÕES, INTERRUPÇÃO DA ACTIVIDADE OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA DE NATUREZA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO OU IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAR O SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS OU QUAISQUER APLICAÇÕES OU SOFTWARE DE TERCEIROS EM CONJUNTO COM O SOFTWARE OU SERVIÇOS APPLE, POR QUALQUER MOTIVO, INDEPENDENTEMENTE DA TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (CONTRATO, DOLO OU QUALQUER OUTRO) E MESMO QUE A APPLE TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESSES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU POR PREJUÍZOS ACIDENTAIS OU INDIRECTOS, PELO QUE ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SER APLICÁVEL AO UTILIZADOR. Em nenhuma circunstância a responsabilidade total da Apple perante o Utilizador por todos os danos (além dos que sejam exigidos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) poderá exceder a quantia de cinquenta dólares (USD 50,00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir o seu propósito essencial.

**9. Controlo de exportação.** O Utilizador não pode utilizar, exportar ou reexportar o Software Apple, excepto na forma autorizada pela legislação dos Estados Unidos e do(s) país(es) no qual o Software Apple foi adquirido. Em particular, porém sem limitação, o Software Apple não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoas ou Entidades Recusadas do Departamento de Comércio dos Estados Unidos ou quaisquer outras listas de entidades sujeitas a restrições. Ao utilizar o Software Apple, o Utilizador declara e garante que não está situado em nenhum dos países indicados nem consta das listas mencionadas. O Utilizador também aceita que não utilizará o Software Apple para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, o fabrico ou a produção de armamento nuclear, mísseis ou armas biológicas ou químicas.

**10. Utilizadores finais do Governo dos EUA.** O Software Apple e a documentação relacionada são “Artigos Comerciais”, de acordo com a definição deste termo no n.º 48 do C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constituído por “Software de Computador Comercial” e “Documentação de Software de Computador Comercial”, de acordo com a forma como estes termos são utilizados no n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202, consoante for aplicável. Em consonância com o n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, consoante for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos utilizadores finais do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Artigos Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros utilizadores finais de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos de autor dos Estados

Unidos.

**11. Legislação aplicável e exequibilidade.** A presente Licença será regida e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo os respectivos princípios de conflito de leis. A presente Licença não será regida pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos, cuja aplicação está expressamente excluída. Se o Utilizador é um consumidor do Reino Unido, a presente licença será regulada pela legislação da jurisdição da sua residência. Se por algum motivo, um tribunal competente determinar que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexecutível, as demais disposições da presente Licença permanecerão em pleno vigor.

**12. Integralidade; idioma aplicável.** A presente Licença constitui o contrato integral entre o Utilizador e a Apple com respeito à utilização do Software Apple e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos a esta matéria. Nenhuma modificação ou alteração dos termos da presente Licença será vinculativa, salvo se for feita por escrito e assinada pela Apple. Qualquer tradução da presente Licença é feita para cumprir requisitos locais e no caso de alguma divergência entre as versões em inglês e noutro idioma, prevalecerá a versão em inglês da presente Licença, na extensão permitida pela legislação local do país de residência.

**13. Reconhecimento de terceiros.** Determinados componentes do Software Apple e programas de código fonte aberto de terceiros incluídos no Software Apple foram ou podem ser disponibilizados pela Apple no seu site dedicado ao software de código fonte aberto (<http://www.opensource.apple.com/>) (“Componentes de Código Fonte Aberto”). A ficha técnica, os termos de licenciamento e as limitações de responsabilidade dos componentes referidos estão incluídos na documentação electrónica do Software Apple. Consulte a documentação electrónica pois poderá ter direitos adicionais nos Componentes de Código Fonte Aberto. O Utilizador reconhece expressamente que, caso alguma falha ou dano no Software Apple resultem da modificação dos Componentes de Código Aberto do Software Apple, essa falha ou esse dano são excluídos dos termos de garantia do hardware Apple.

EA1417  
29/07/2016

## РУССКИЙ

APPLE INC.

### ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПО PAGES

**ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ («ЛИЦЕНЗИЕЙ») ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ КОМПАНИИ APPLE. ИСПОЛЬЗУЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ. В СЛУЧАЕ НЕСОГЛАСИЯ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ И/ИЛИ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE, А ЕСЛИ НА ВЫБОР ПРЕДЛАГАЮТСЯ КНОПКИ «ПРИНИМАЮ» И «НЕ ПРИНИМАЮ», НАЖМИТЕ КНОПКУ «НЕ ПРИНИМАЮ». ЕСЛИ ВЫ ПОЛУЧИЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE В КОМПЛЕКТЕ С ПРИОБРЕТЕННЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ APPLE И ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, ДО ИСТЕЧЕНИЯ СРОКА ВОЗВРАТА ВЫ МОЖЕТЕ ВЕРНУТЬ ВЕСЬ КОМПЛЕКТ АППАРАТНОГО И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ В МАГАЗИН APPLE ИЛИ АВТОРИЗОВАННОМУ ДИСТРИБЬЮТОРУ В МЕСТЕ ПРИОБРЕТЕНИЯ И ПОЛУЧИТЬ НАЗАД УПЛАЧЕННУЮ ВАМИ СУММУ. ВОЗВРАТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛИТИКОЙ ВОЗВРАТА APPLE, ПРИВЕДЕННОЙ НА ВЕБ-СТРАНИЦЕ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). ВЫ ОБЯЗАНЫ ВЕРНУТЬ АППАРАТНОЕ/ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ В ПОЛНОМ ОБЪЕМЕ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УПЛАЧЕННОЙ ВАМИ СУММЫ.**

**ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ.** В тех случаях, когда данное программное обеспечение может быть использовано для воспроизведения, модификации, публикации и распространения материалов, оно предоставлено Вам только для воспроизведения, модификации, публикации и распространения материалов, не защищенных авторским правом, материалов, на которые Вы располагаете авторскими правами, или материалов, на воспроизведение, модификацию, публикацию или распространение которых у Вас есть легальное разрешение. Если Вы не уверены, что имеете право копировать, модифицировать, публиковать или распространять какие-либо материалы, обратитесь к юристконсульту.

#### **1. Общие положения.**

А. Программное обеспечение Apple, любое программное обеспечение, документация, интерфейсы, содержимое, шрифты и любые данные сторонних производителей, сопровождаемые данной Лицензией и установленные на оборудовании марки Apple, находящиеся на дисковом запоминающем устройстве, на постоянном запоминающем устройстве, на любом другом носителе информации или в любой другой форме (совместно именуемые «ПО Apple») не продаются Вам, а предоставляются Вам по лицензии компанией Apple Inc. (Далее – «Apple») исключительно для использования на условиях настоящей Лицензии. Apple и/или лицензиары Apple остаются владельцами ПО Apple и сохраняют все права, за исключением прямо предоставленных Вам прав.

В. Компания Apple на свое усмотрение может предоставлять доступ к будущим обновлениям ПО Apple для компьютера марки Apple. Обновления, при их наличии, не обязательно включают все существующие функции программного обеспечения или новые функции, которые Apple выпускает для более новых моделей компьютеров марки Apple. Условия настоящей Лицензии распространяются на любые предоставляемые компанией Apple обновления ПО для ПО Apple, за исключением случаев, когда на осуществление подобного обновления требуется отдельная лицензия, в случае чего Вы соглашаетесь, что условия этой лицензии будут распространяться на это обновление.

## **2. Разрешенные Лицензией виды и ограничения использования.**

A. Лицензия. В соответствии с условиями и положениями настоящей лицензии, включая, помимо прочего, требования и ограничения в разделе 2В, за исключением случаев, когда ПО Apple Вы получили способом, описанным в разделе 2С, Вы имеете право использовать ПО Apple (приобретенное Вами в App Store для Mac или предварительно установленное Apple на компьютере марки Apple) в соответствии с Правилами использования продуктов из App Store для Mac, установленными в Общих положениях и условиях App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) («Правила использования»), Вам предоставляется ограниченная, непередаваемая, неисключительная лицензия:

- (i) на загрузку, установку, использование и запуск для личных некоммерческих целей одной (1) копии ПО Apple непосредственно на каждом принадлежащем Вам или контролируемом Вами компьютере марки Apple с операционной системой macOS (далее — «Компьютер Mac»);
- (ii) на коммерческом предприятии или образовательном учреждении — на загрузку, использование и запуск одной (1) копии ПО Apple для использования: (а) одним пользователем на каждом из компьютеров Mac, принадлежащих Вам или контролируемых Вами, либо (b) несколькими пользователями на одном компьютере Mac общего доступа, принадлежащем Вам или контролируемом Вами. Например, один сотрудник может использовать ПО Apple на своем настольном Компьютере Mac и портативном Компьютере Mac, либо несколько студентов могут последовательно использовать ПО Apple на одном Компьютере Mac, расположенном в лаборатории или библиотеке.

В. Если Вы получили ПО Apple в комплекте с приобретенным оборудованием марки Apple, для использования ПО Apple на более чем одном компьютере марки Apple, принадлежащем Вам или контролируемом Вами в соответствии с Правилами использования, Вы должны войти в систему App Store для Mac и связать ПО Apple со своей учетной записью App Store для Mac. Если Вы решили не связывать предварительно установленное ПО Apple со своей учетной записью App Store для Mac, Вам разрешается устанавливать, использовать и запускать одну (1) копию ПО Apple на одном компьютере марки Apple в любой момент времени. Также обратите внимание, что, связывая предварительно установленное ПО Apple с Вашей учетной записью App Store для Mac, Вы также связываете любые программные приложения Apple, которые также шли в комплекте с Вашим оборудованием марки Apple на момент покупки (за исключением macOS, Safari, системных приложений и инструментов).

С. Лицензия для закупок больших объемов или в рамках соглашения об обслуживании. Если Вы получили Программное обеспечение Apple по лицензии для закупок больших объемов или в рамках соглашения об обслуживании Apple, положения этой лицензии для закупок больших объемов или соглашения об обслуживании определяют количество копий Программного обеспечения Apple, которое Вам разрешено загружать, устанавливать, использовать и запускать на принадлежащих Вам или контролируемых Вами компьютерах марки Apple. За исключением случаев, согласованных с Apple в письменной форме, к использованию Программного обеспечения Apple, полученного по лицензии для закупок больших объемов или в рамках соглашения об обслуживании, применяются все положения и условия настоящей Лицензии.

D. Apple ID. Для использования App Store для Mac требуется сочетание уникального имени пользователя и пароля, известное под названием Apple ID. Apple ID также требуется для доступа к обновлениям ПО Apple и некоторым функциям и Услугам (как определено в разделе 5). Если Вы решили связать предварительно установленное ПО Apple с Вашей учетной записью App Store для Mac, то Apple ID, используемый Вашей учетной записью App Store для Mac, и уникальный



аппаратный идентификатор Вашего компьютера будут использоваться Apple для проверки действительности Вашего запроса на обновление. **Связывая предварительно установленное ПО Apple со своей учетной записью App Store для Mac, Вы соглашаетесь с тем, что Apple может передавать, собирать, хранить, обрабатывать и использовать данные идентификаторы, включая предоставленную Вами информацию Apple ID, в качестве уникального идентификатора учетной записи в целях предоставления Вам доступа к ПО Apple через App Store для Mac.**

Е. Системные требования. ПО Apple поддерживается только на оборудовании марки Apple, которое отвечает определенным системным требованиям, указанным Apple.

Ф. Контент и цифровые материалы. Правовой титул и права интеллектуальной собственности в отношении любых данных, отображаемых или доступных при помощи ПО Apple, принадлежат владельцу соответствующих данных. Эти данные могут быть защищены авторским правом либо иными законами и международными соглашениями о правах на интеллектуальную собственность, и третьи лица, предоставившие такие данные, могут ставить условия их использования. За исключением случаев, предусмотренных данной Лицензией, (i) настоящая Лицензия не предоставляет Вам каких-либо прав на использование таких материалов и не гарантирует, что эти материалы будут доступны для Вас в дальнейшем, и (ii) Вы не вправе использовать, извлекать или распространять в коммерческих или иных целях любые фотографии, изображения, графику, графические элементы, художественные работы или подобные ресурсы («Цифровые материалы»), содержащиеся или входящие в состав программного обеспечения или Служб Apple (включая, помимо прочего, любые Цифровые изображения, содержащиеся в шаблонах, тема, руководства пользователя или инструкциях), или иным способом использовать Цифровые материалы вне исходного контекста в составе ПО Apple.

Г. Любая финансовая или медицинская информация, которая отображается с помощью ПО Apple, предоставляется только в информационных целях и не предназначена служить надежной финансовой или медицинской рекомендацией (или ее заменой). Вы и только Вы несете полную ответственность за принятые Вами финансовые или медицинские решения и последствия, вытекающие из этих решений, и всегда должны следовать рекомендациям специалиста по финансам или врача соответственно. Компания Apple и ее лицензиары не гарантируют точности, полноты или своевременности финансовой или медицинской информации, размещаемой в ПО Apple или полученной посредством него.

Н. Иные ограничения использования. Права, установленные настоящей Лицензией, не дают Вам разрешения на установку, использование и запуск Программного обеспечения Apple на любом компьютере отличной от Apple марки, и Вы соглашаетесь не выполнять такие действия и не предоставлять такие возможности другим лицам. Если иное не предусмотрено положениями настоящей Лицензии или другими лицензиями компании Apple: (i) только один пользователь одновременно может использовать Программное обеспечение Apple, и (ii) Вы не имеете права предоставлять сетевой доступ к Программному обеспечению Apple для одновременного его использования на нескольких компьютерах. Вам запрещается брать или сдавать в аренду, распространять, сдавать внаем, перераспределять или предоставлять сублицензию на Программное обеспечение Apple.

И. Запрет на вскрытие системного кода. Вы не имеете права и соглашаетесь не выполнять и не разрешать другим лицам копирование (за исключением случаев, явно разрешенных данным Лицензионным соглашением или Правилами использования, если они к Вам применимы), декомпиляцию, вскрытие системного кода, деассемблирование, извлечение исходного кода, расшифровку, изменение и создание производных разработок на основе ПО Apple, а также

любых услуг, предоставляемых ПО Apple и любых его частей (кроме случаев, когда упомянутые выше ограничения запрещены действующим законодательством или положениями лицензии, регулирующей использование Компонентов с открытым кодом (как определено в Разделе 13), которые могут быть включены в ПО Apple).

J. Соблюдение законов. Вы соглашаетесь использовать ПО и Услуги Apple в соответствии с действующим законодательством, включая местное законодательство страны или региона, в которых Вы проживаете или в которых Вы загружаете или используете ПО и Услуги Apple.

K. Автоматические обновления. Если Вы дали согласие на автоматическое обновление приложений, Ваш компьютер будет периодически проверять наличие в системе Apple обновлений ПО Apple, и в случае наличия обновления оно будет автоматически загружаться и устанавливаться на Ваш компьютер и, если возможно, на Ваши периферийные устройства. Вы можете полностью отключить автоматические обновления приложений в любой момент, изменив настройки для автоматического обновления приложений в Системных настройках.

### **3. Передача прав.**

A. ПО Apple, приобретенное в App Store для Mac, не подлежит передаче. Если Вы продаете оборудование марки Apple третьей стороне, перед этим Вы должны удалить ПО Apple с оборудования марки Apple.

B. Для любого предварительно установленного ПО Apple Вы можете произвести единовременную необратимую передачу всех Ваших лицензионных прав на ПО Apple (в исходном виде, предоставленном Apple) третьему лицу при условии, что: (i) ПО Apple передается вместе с Вашим оборудованием марки Apple; (ii) подобная передача прав будет включать в себя все ПО Apple, включая все его составные части, печатные материалы и настоящую Лицензию; (iii) у Вас не останется полных или частичных копий ПО Apple, включая копии, хранящиеся на компьютере или ином устройстве хранения данных; (iv) Вы не связали ПО Apple со своей учетной записью App Store для Mac, как указано в разделе 2B; и (v) сторона, получающая ПО Apple, прочитает и согласится с условиями настоящей Лицензии.

C. Вы не можете передавать любое ПО Apple, которое было модифицировано или заменено в соответствии с нижеуказанным разделом 13. Все компоненты ПО Apple предоставляются как часть комплекта и не могут быть отделены от комплекта и переданы в качестве отдельных программ. ПО Apple, поставляемое с конкретным аппаратным обеспечением марки Apple, может быть не совместимо с другими моделями аппаратного обеспечения марки Apple.

D. Любая копия ПО Apple, которая может быть предоставлена Apple в целях рекламы, оценки, диагностики или восстановления, должна использоваться только в этих целях и не может являться объектом продажи или передачи прав.

### **4. Согласие на использование данных.**

A. Диагностическая информация и сведения об использовании. Если Вы разрешили собирать диагностическую информацию и сведения об использовании, Вы соглашаетесь с тем, что Apple, ее дочерние предприятия и агенты могут собирать, хранить и обрабатывать диагностическую, техническую, пользовательскую и сопутствующую информацию и сведения об использовании, включая, помимо прочего, уникальные системные или аппаратные идентификаторы, техническую информацию о Вашем компьютере, а также системном и прикладном программном обеспечении и периферийных устройствах, периодический сбор которой производится для того, чтобы предоставлять и улучшать продукты и услуги Apple, облегчить доставку обновлений ПО, поддержку продукта и оказание других услуг, связанных с ПО Apple (если такие предоставляются), а также для проверки соблюдения условий настоящей Лицензии. Вы можете в

любой момент изменить параметры сбора диагностических данных и сведений об использовании, сняв соответствующий флажок в разделе «Диагностика и использование» на компьютере. Настройку «Диагностики и использования» можно произвести на панели «Защита и безопасность» в Системных настройках. В целях, изложенных выше, Apple может использовать данную информацию при условии, что она собирается в такой форме, которая не идентифицирует Вас лично. В целях улучшения программного обеспечения, оборудования и услуг, разработанных партнёрами Apple или сторонними разработчиками для последующего использования с продуктами Apple, компания Apple может также предоставлять таким партнёрам или сторонним разработчикам набор диагностической информации, которая относится к программному обеспечению, оборудованию и/или услугам этого партнёра или стороннего разработчика, в той форме, которая не идентифицирует Вас лично.

В. Политика конфиденциальности. Ваша информация всегда обрабатывается в соответствии с Политикой конфиденциальности Apple, ознакомиться с которой Вы можете по адресу: <http://www.apple.com/ru/privacy/>.

## **5. Услуги и материалы третьих сторон.**

А. Общие положения. ПО Apple может предоставлять доступ к iTunes Store, App Store для Mac, iCloud и другим услугам и веб-сайтам Apple и сторонних производителей (далее совместно и отдельно именуемых «Услугами»). Для использования этих Услуг требуется доступ к Интернету, а для использования определенных Услуг может требоваться Apple ID, в связи с этим возможно, что Вам потребуется принять дополнительные условия и внести дополнительную плату. Используя данное программное обеспечение вместе с учетной записью iTunes Store, Apple ID или другой учетной записью Apple, Вы соглашаетесь с применимыми условиями оказания услуг для данной учетной записи, например с Условиями оказания услуг iTunes Store, с которыми Вы можете ознакомиться по адресу: <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

В. Если Вы дали согласие на использование услуг iCloud с помощью ПО Apple, необходимо принять следующие дополнительные условия. Условия предоставления услуг iCloud доступны по адресу <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/>, а политика конфиденциальности Apple — по адресу <http://www.apple.com/ru/privacy>.

С. Вы осознаете, что при пользовании подобными Услугами, Вам могут встретиться данные, которые могут показаться Вам оскорбительными, неприличными или нежелательными, содержание которых может быть или не может быть определено как имеющее откровенно неприличный характер. Тем не менее, Вы соглашаетесь с тем, что использование подобных Услуг осуществляется Вами на свой собственный риск и что Apple не несет перед Вами ответственности за материалы, содержание которых Вы можете счесть оскорбительным, неприличным или нежелательным.

Д. Некоторые Услуги предполагают показ или предоставление доступа к контенту, данным, информации, программам или материалам третьих сторон («Материалы третьих сторон»), а также предоставление ссылок на веб-сайты третьих сторон. Пользуясь данными Услугами, Вы признаете и соглашаетесь с тем, что Apple не принимает на себя обязательств по изучению или оценке данного контента, а также в отношении точности, полноты, актуальности, правильности, соблюдения авторских прав, правомерности, пристойности, качества и любых других аспектов Материалов третьих сторон или веб-сайтов. Apple, ее сотрудники, дочерние предприятия и филиалы не гарантируют и не рекомендуют, а также не принимают на себя и не несут никакой ответственности перед Вами или третьими лицами за любые Услуги, Материалы третьих сторон или веб-сайты, а также за любые другие материалы, продукты или услуги третьих сторон. Материалы третьих сторон и ссылки на другие веб-сайты предоставляются исключительно для Вашего удобства.

Е. В тех случаях, когда Вы загружаете любой контент посредством использования Услуг, Вы заявляете, что Вы обладаете всеми правами, были уполномочены или другим способом имеете законное право на загрузку такого контента, и что такой контент не нарушает любые условия оказания услуг, применимые к Услугам. Вы соглашаетесь с тем, что Услуги содержат контент, информацию и материалы, включая, помимо прочего, Цифровые материалы, являющиеся собственностью Apple, собственников сайта и/или их лицензиаров и защищенные соответствующими законами о правах на интеллектуальную собственность и другими законами, включая, помимо прочего, закон об авторском праве, и что Вы будете использовать такой контент, информацию или материалы только способами, разрешенными для данных Услуг, или способами, которые противоречат условиям настоящей Лицензии и не нарушают права на интеллектуальную собственность третьей стороны или компании Apple. Вы соглашаетесь не изменять, не брать и не сдавать в аренду, не сдавать внаем, не продавать, не распространять и не создавать производные работы на основе этих Услуг любым способом, и Вы не будете использовать Услуги какими-либо неразрешенными способами, включая, помимо прочего, использование Услуг для передачи любых компьютерных вирусов, червей, троянских коней или других вредоносных программ, а также способы, вызывающие снижение пропускной способности или перегрузку сети. Кроме того, Вы соглашаетесь не использовать Услуги каким бы то ни было образом с целью причинения беспокойства, оскорбления, преследования, угроз, клеветы или нарушения прав третьих лиц, и компания Apple не несет ответственности за подобное использование Услуг Вами или за любые причиняющие беспокойство, содержащие угрозы, клевету, оскорбительные или неправомерные сообщения, которые Вы можете получить по причине использования какой-либо из Услуг.

Ф. Кроме того, Услуги и материалы третьих сторон, доступ к которым обеспечивает ПО Apple, на которые имеются ссылки в ПО Apple и которые отображаются посредством ПО Apple, могут быть недоступными на всех языках или во всех странах. Apple не утверждает, что Услуги и материалы третьих сторон обеспечиваются или являются доступными для использования в любом конкретном месте. При использовании или доступе к Услугам и материалам третьих сторон Вы действуете по собственной инициативе и несете ответственность за соблюдение применимого законодательства, включая, помимо прочего, применимое местное законодательство, законы, регулирующие обеспечение конфиденциальности и использование данных. Компания Apple и ее лицензиары сохраняют за собой право изменять, приостанавливать, удалять или блокировать доступ к любым Услугам в любое время без предварительного уведомления. Ни при каких обстоятельствах компания Apple не несет ответственности за удаление или блокировку доступа к любым подобным Услугам. Apple может также в любое время без уведомления установить лимит использования или доступа к определенным Услугам и не несет за это ответственности.

**6. Прекращение.** Вы автоматически и без уведомления со стороны Apple лишаетесь прав, предоставляемых Вам настоящей Лицензией, в случае нарушения любого из условий настоящей Лицензии. По окончании действия настоящей Лицензии Вы должны прекратить любое использование ПО Apple и уничтожить все полные или частичные копии ПО Apple. Разделы 2I, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 и 12 настоящей Лицензии сохраняют силу при любом прекращении.

#### **7. Ограничение объема гарантий.**

А. Если Вы являетесь индивидуальным пользователем, то есть используете ПО Apple вне сферы своей предпринимательской или профессиональной деятельности, Вы можете иметь юридические права в своей стране пребывания, которые запрещают применение к Вам следующих ограничений; в этом случае эти ограничения не будут применяться к Вам. Подробную информацию о правах Вы можете получить в обществе защиты прав потребителей.

В. ВЫ В ПОЛНОЙ МЕРЕ ПРИЗНАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО В ОБЪЕМЕ,

РАЗРЕШЕННОМ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО APPLE И ЛЮБЫХ УСЛУГ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПО APPLE ИЛИ ПОСРЕДСТВОМ ПО APPLE, ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ВАМИ НА ВАШ СОБСТВЕННЫЙ РИСК И ЧТО НА ВАС ЛЕЖИТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАДЛЕЖАЩЕЕ КАЧЕСТВО, ЭФФЕКТИВНОСТЬ, ТОЧНОСТЬ И РЕЗУЛЬТАТ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

С. В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПО APPLE И УСЛУГИ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» И «КАК ДОСТУПНО», СО ВСЕМИ НЕДОСТАТКАМИ И БЕЗ ГАРАНТИЙ ЛЮБОГО РОДА. КОМПАНИЯ APPLE И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ (СОВМЕСТНО ИМЕНУЕМЫЕ «APPLE» В ЦЕЛЯХ СТАТЕЙ 7 И 8) НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ НА ПО APPLE И УСЛУГИ, ЯВНЫХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ ПРЕДПИСАННЫХ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ ПРИГОДНОСТИ К ПРОДАЖЕ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ, ТОЧНОСТИ, СПОКОЙНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

D. APPLE НЕ ГАРАНТИРУЕТ ВАМ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО APPLE И СЛУЖБ; СООТВЕТСТВИЯ ФУНКЦИЙ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПО APPLE ИЛИ СЛУЖБАХ, ВЫПОЛНЯЕМЫХ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПО APPLE, ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ; БЕСПЕРЕБОЙНОЙ И БЕЗОШИБОЧНОЙ РАБОТЫ ПО APPLE ИЛИ СЛУЖБ; ПРОДОЛЖЕНИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ; СОВМЕСТИМОСТИ ИЛИ РАБОТЫ ПО APPLE С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ПРОГРАММАМИ ИЛИ СЛУЖБАМИ ТРЕТЬИХ СТОРОН И ИСПРАВЛЕНИЯ НЕДОСТАТКОВ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПО APPLE ИЛИ СЛУЖБАХ. УСТАНОВКА ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ APPLE МОЖЕТ ПОВЛИЯТЬ НА ДОСТУПНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПРОГРАММ ИЛИ СЛУЖБ ТРЕТЬИХ СТОРОН, А ТАКЖЕ ПРОДУКТОВ И СЛУЖБ APPLE.

E. ВЫ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО ПО APPLE И УСЛУГИ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ И НЕ ПОДХОДЯТ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В СИТУАЦИЯХ ИЛИ УСЛОВИЯХ, КОГДА НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИЛИ ВРЕМЕННЫЕ ЗАДЕРЖКИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ОШИБКИ ИЛИ НЕТОЧНОСТИ В КОНТЕНТЕ, ДАННЫХ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ, КОТОРЫЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ПО APPLE ИЛИ УСЛУГАМИ, МОГУТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТЕЛЬНОМУ ИСХОДУ ИЛИ ПРИЧИНИТЬ ВРЕД ЗДОРОВЬЮ ЛИБО ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ И НАНЕСЕНИЮ УЩЕРБА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, УПРАВЛЕНИЕ ЯДЕРНЫМИ УСТАНОВКАМИ, УПРАВЛЕНИЕ ВОЗДУШНЫМИ СУДАМИ ИЛИ КОММУНИКАЦИОННЫМИ СИСТЕМАМИ, СИСТЕМАМИ КОНТРОЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА, СИСТЕМАМИ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ СИСТЕМАМИ ВОЕННОГО НАЗНАЧЕНИЯ.

F. НИКАКАЯ УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СОВЕТ СО СТОРОНЫ APPLE ИЛИ ЕЕ УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НЕ МОГУТ РАССМАТРИВАТЬСЯ КАК ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА. В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ В ПО APPLE ИЛИ УСЛУГАХ КАКИХ-ЛИБО НЕДОСТАТКОВ ЛЮБОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ИСПРАВЛЕНИЯ ИЛИ РЕМОНТ ПРОИЗВОДЯТСЯ ЗА ВАШ СЧЕТ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ НА ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ В ОТНОШЕНИИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЯ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ.

**8. Ограничение ответственности.** В МАКСИМАЛЬНОМ ОБЪЕМЕ, НЕ ЗАПРЕЩЕННОМ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, APPLE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРИЧИНЕНИЕ ВРЕДА ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ ИЛИ ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ, ОСОБЫЕ, НЕПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ,

ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПОТЕРЮ ДАННЫХ, СБОЙ ПРИ ПЕРЕДАЧЕ ИЛИ ПОЛУЧЕНИИ ДАННЫХ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ, ПЕРЕРЫВ В КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ИНЫЕ КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЕ ИЛИ СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО APPLE ИЛИ СЛУЖБ ИЛИ ЛЮБОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ ПРОГРАММ ТРЕТЬИХ СТОРОН, СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПО APPLE ИЛИ СЛУЖБ, ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТЕОРИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРА, ДЕЛИКТА ИЛИ НА ИНЫХ ОСНОВАНИЯХ), ДАЖЕ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ APPLE БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОДОБНЫХ УБЫТКОВ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВРЕД ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ ИЛИ ЗА СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ПОЭТОМУ ПОДОБНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ. В любом случае общая компенсационная ответственность Apple перед Вами за все убытки (помимо тех, которые могут подлежать возмещению в соответствии с требованиями применимого права в случае причинения вреда физическому лицу) ограничивается суммой в 50 (пятьдесят) долларов США. Вышеуказанные ограничения действуют даже в том случае, если применение какого-либо из вышеназванных средств правовой защиты не соответствует его основной цели.

**9. Экспортный контроль.** Вы не вправе использовать или иным образом экспортировать или реэкспортировать ПО Apple, за исключением тех случаев, когда это разрешено законодательством США и законодательством юрисдикции или юрисдикции, в которой было приобретено ПО Apple. В частности, помимо прочего, не допускается экспорт и реэкспорт ПО Apple (а) в страны, в отношении которых США установили эмбарго, (b) любому лицу из установленного Министерством финансов США Списка специально выделенных граждан либо из установленного Министерством торговли США Списка исключенных физических или юридических лиц или любых иных списков субъектов, торговля с которыми запрещена правительством. Используя ПО Apple, Вы заявляете и гарантируете, что не находитесь ни в одной из указанных стран и не включены ни в один из перечисленных списков. Вы также соглашаетесь не использовать ПО Apple в любых целях, запрещенных законодательством США, включая, помимо прочего, разработку, проектирование, изготовление или производство ракетного, ядерного, химического или биологического оружия.

**10. Правительство в качестве конечного пользователя.** ПО Apple и сопутствующая документация представляют собой «Коммерческие продукты» в значении, установленном в главе 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.) § 2.101, состоящие из «Коммерческого компьютерного программного обеспечения» и «Коммерческой документации для компьютерного программного обеспечения» (значения этих терминов раскрываются соответственно в главе 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.) § 12.212 или в главе 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.) § 227.7202). Как указано соответственно в § 12.212 главы 48 или в §§ с 227.7202-1 по 227.7202-2 раздела 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.), Коммерческое Программное компьютерное обеспечение и Коммерческая документация на Программное компьютерное обеспечение лицензируются в отношении конечного пользователя – Правительства США, (а) только как Коммерческие продукты и (b) только в объеме тех прав, которые предоставляются всем другим конечным пользователям в соответствии с условиями настоящей Лицензии. Неопубликованные права сохраняются за Apple в соответствии с законом об авторских правах США.

**11. Право, регулирующее Лицензионное соглашение. Делимость Лицензионного соглашения.** Положения настоящей Лицензии регулируются и толкуются в соответствии с законодательством штата Калифорния, за исключением конфликта юридических принципов. Настоящая Лицензия не подлежит регулированию Конвенцией ООН о договорах международной торговли товарами, действие которой специально исключено. Если Вы являетесь покупателем,

постоянно проживающим в Великобритании, данная Лицензия регулируется в соответствии с законами Вашей юрисдикции. Если по какой-либо причине надлежащая судебная инстанция признает одно из положений или его часть не подлежащими принудительному исполнению в судебном порядке, оставшиеся положения Лицензии сохранят полную юридическую силу.

**12. Целостность соглашения. Основной язык соглашения.** Настоящая Лицензия представляет собой полное соглашение между Вами и Apple в отношении использования ПО Apple и заменяет собой все предыдущие или временные договоренности сторон по предмету соглашения. Любые поправки или изменения настоящей Лицензии действительны, только если они внесены в письменной форме и подписаны компанией Apple. Любой перевод настоящей Лицензии осуществляется с учетом местных требований. В случае расхождений между версиями на английском и любом другом языке приоритет имеет версия Лицензии на английском языке, в объеме, не запрещенном законодательством Вашей юрисдикции.

**13. Признание прав третьих сторон.** Некоторые компоненты ПО Apple и открытых программных средств третьих сторон, являющихся частью ПО Apple, могут быть доступны на специальном веб-сайте Apple, посвященном открытым программным средствам (<http://www.opensource.apple.com>) (далее — «Компоненты с открытым кодом»). Подтверждение прав, условия лицензирования и заявления об отказе от ответственности в отношении таких компонентов содержатся в электронной документации к ПО Apple. Обратитесь к электронной документации, т.к. Вы можете иметь дополнительные права в отношении Компонентов с открытым кодом. Вы в полной мере признаете и соглашаетесь с тем, что если причиной отказа или повреждений аппаратного обеспечения Apple послужила модификация Компонентов с открытым кодом ПО Apple, на такие повреждения или отказ не распространяются условия гарантии на аппаратное обеспечение Apple.

EA1417  
29.07.2016 г.

## SVENSKA

### APPLE INC.

#### PROGRAMLICENSAVTAL FÖR PAGES

**LÄS NOGA IGENOM DETTA PROGRAMLICENSAVTAL ("AVTALET") INNAN DU ANVÄNDER APPLE-PROGRAMVARAN. GENOM ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN SAMTYCKER DU TILL VILLKOREN I DETTA AVTAL. OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I AVTALET SKA DU INTE INSTALLERA OCH/ELLER ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN, OCH OM DU PRESENTERAS MED ALTERNATIVEN "GODKÄNNES" ELLER "AVBÖJS" INFÖR VILLKOREN SKA DU KLICKA PÅ "AVBÖJS". OM DU INFÖRSKAFFADE PROGRAMVARAN SOM EN DEL AV ETT INKÖP AV APPLE-MASKINVARA OCH DU INTE GODKÄNNER VILLKOREN I AVTALET KAN DU RETURNERA HELA PAKETET MED APPLE-MASKINVARA OCH -PROGRAMVARA, SÅ LÄNGE RETURRÄTTEN GÄLLER, TILL APPLE STORE ELLER DEN AUKTORISERADE ÅTERFÖRSÄLJARE DU KÖPTE DET HOS OCH FÅ PENGARNA TILLBAKA I ENLIGHET MED APPLES RETURPOLICY PÅ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). DU MÅSTE RETURNERA HELA PAKETET MED MASKINVARA/PROGRAMVARA FÖR ATT FÅ PENGARNA TILLBAKA.**

**VIKTIGT: I den utsträckning som programvaran kan användas till att mångfaldiga, ändra, publicera och distribuera material får du enligt detta Avtal endast mångfaldiga, ändra, publicera och distribuera icke upphovsrättsskyddat material, material som du äger upphovsrätten till och material som du är behörig eller har erforderligt tillstånd att mångfaldiga, ändra, publicera eller distribuera. Om du är osäker på vilka rättigheter du har att kopiera, ändra, publicera eller distribuera något material bör du kontakta en juridisk rådgivare.**

#### 1. Licens.

A. Programvaran från Apple och tredje part samt dokumentation, gränssnitt, innehåll, typsnitt och eventuella data som levereras med detta Avtal, vare sig det är förinstallerat på Apple-märkt maskinvara eller levereras på en skiva, i ROM-minne eller annat medium eller i annan form ("Apple-programmet"), licensieras, men överläts inte, till dig av Apple Inc. ("Apple") endast för användning enligt villkoren i detta Avtal. Apple och/eller dess licensgivare behåller äganderätten till Apple-programvaran och förbehåller alla rättigheter som inte uttryckligen givits till dig.

B. Apple kan, efter eget skön, ge dig tillgång till framtida uppgraderingar eller uppdateringar av Apple-programvaran för din Apple-märkta dator. Eventuella uppgraderingar och uppdateringar kanske inte innehåller alla befintliga programfunktioner eller nya funktioner som Apple inkluderar för nyare Apple-märkta datormodeller. Villkoren i detta Avtal gäller för alla programuppdateringar eller -uppdateringar som Apple tillhandahåller för Apple-programprodukten, såvida inte uppgraderingen eller uppdateringen åtföljs av en separat licens som du i sådana fall godkänner som gällande för en sådan uppgradering eller uppdatering.

#### 2. Tillåten användning och begränsningar.

A. Licens. I enlighet med villkoren i detta Avtal, inklusive men inte begränsat till krav och begränsningar i punkt 2B, med undantag för om du införskaffade programvaran enligt beskrivningen i punkt 2C, får du använda Apple-programvaran (vare sig du införskaffade programvaran från Mac App Store eller den levererades förinstallerad av Apple på Apple-märkt maskinvara) i enlighet med vad som tillåts i avsnittet Användningsregler för Mac App Store-produkter som finns i villkoren för App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) ("Användningsvillkor") och får en begränsad, ej överlåtelsebar, icke-exklusiv licens att:

- (i) för personlig, icke-kommersiell användning hämta, installera, använda och köra en (1) kopia av Apple-programvaran direkt på varje Apple-märkt dator med macOS ("Mac-dator") som du äger



eller administrerar, och

(ii) om du tillhör ett kommersiellt företag eller utbildningsinstitution, att hämta, installera, använda och köra en (1) kopia av Apple-programvaran för användning av antingen: (a) en enda individ på vardera av den eller de Mac-datorer du äger eller administrerar, eller (b) av flera individer på en enda delad Mac-dator som du äger eller administrerar. Exempelvis kan en enda anställd använda Apple-programvaran både på den anställdes stationära Mac-dator och bärbara Mac-dator, eller flera studenter i följd använda Apple-programvaran på en enda Mac-dator med placering i ett resurscenter eller bibliotek.

B. Om du erhöll Apple-programvaran förinstallerad av Apple på Apple-märkt maskinvara måste du, för att kunna använda Apple-programvaran på fler än en av de Apple-märkta datorer du äger eller administrerar i enlighet med användningsreglerna, logga in till Mac App Store och associera Apple-programvaran med ditt konto på Mac App Store. Om du väljer att inte associera den förinstallerade Apple-programvaran med ditt konto på Mac App Store får du installera, använda och köra en (1) kopia av Apple-programvaran på en enda Apple-märkt dator åt gången. Observera att om du väljer att associera den förinstallerade Apple-programvaran med ditt konto på Mac App Store så blir alla övriga Apple-programvaror som också levererades förinstallerade av Apple på din Apple-märkta maskinvara vid inköpstillfället (undantaget macOS, Safari och systemprogram och -verktyg) automatiskt associerade med ditt konto på Mac App Store.

C. Volym- eller underhållsavtal. Om du erhöll Apple-programvaran i enlighet med ett volym- eller underhållsprogram som avtalats med Apple kommer villkoren i volym- eller underhållsavtalet att bestämma det antal kopior av Apple-programvaran som du har tillstånd att hämta, installera, använda och köra på Apple-märkta datorer du äger eller administrerar. Med undantag för vad som skriftligen medges av Apple ska alla andra villkor i detta Avtal gälla för din användning av Apple-programvaran som erhållits under ett volym- eller underhållsavtal.

D. Apple-ID. Användning av Mac App Store kräver en unik kombination av användarnamn och lösenord vilket kallas för ett Apple-ID. Ett Apple-ID krävs även för tillgång till uppdateringar av Apple-programvara och vissa funktioner och Tjänster (definieras i punkt 5). Om du väljer att associera förinstallerad Apple Software-programvara med ditt konto på Mac App Store kommer både det Apple-ID som används med ditt Mac App Store-konto och ett unikt maskinvaru-ID som samlas in från datorn att användas av Apple för att bekräfta giltigheten hos din uppdateringsbegäran. **Genom att associera förinstallerad Apple-programvara med ditt konto på Mac App Store samtycker du till att Apple överför, samlar in, lagrar, bearbetar och använder dessa ID:n, inklusive den Apple-ID-information du tillhandahållit, som unika kontoidentifierare i syfte att ge dig tillgång till Apple-programvaran via Mac App Store.**

E. Systemkrav. Apple-programvaran stöds endast på Apple-märkt maskinvara som uppfyller de systemkrav som specificerats av Apple.

F. Innehåll och digitalt material. Titlar och immateriella rättigheter i och till material som visas av eller ansluts till via Apple-programvaran tillhör sina respektive ägare. Sådant material kan skyddas av lagar och fördrag gällande upphovsrätt eller andra immateriella rättigheter och kan gälla under användarvillkor från tredje part som tillhandahåller sådant material. Med undantag för vad som tillåts i detta Avtal (i) får du i enlighet med detta Avtal ingen rätt att använda sådant innehåll och inte heller några utfästelser om att sådant innehåll förblir tillgängligt för dig, och (ii) du får inte använda, extrahera eller sprida, för kommersiella eller andra syften, fristående foton, bilder, grafik, illustrationer eller liknande resurser ("Digitalt material") som ingår i eller tillhandahålls som en del av Apple-programvaran eller Tjänster (inklusive men inte begränsat till Digitalt material som ingår i mallar, teman eller användarhandböcker eller övningsexempel), eller på annat sätt använda det Digitala materialet utanför dess avsedda användning som en del av Apple-programvaran.

G. Eventuell finans- eller hälsoinformation som av Apple-programvaran är endast avsedd som allmän information och ska inte betraktas som eller ersätta finans- eller medicinsk rådgivning. Du är ensam ansvarig för beslut du fattar rörande din hälsa och dina finanser och dess konsekvenser. Du bör alltid rådfråga professionell finansiell eller medicinsk expertis. Varken Apple eller dess innehållsleverantörer kan garantera att riktigheten, fullständigheten eller aktualiteten hos finansiell eller medicinsk information som visas i Apple-programvaran eller att önskade resultat uppnås.

H. Övriga användningsbegränsningar. De rättigheter du får enligt detta Avtal tillåter inte, vilket du samtycker till, att du installerar, använder eller kör Apple-programvaran på någon icke-Apple-märkt enhet, eller gör det möjligt för någon annan att göra det. Med undantag för när detta tillåts enligt detta Avtal, eller på annat sätt avtalats med Apple, får: (i) endast en användare åt gången använda Apple-programvaran och (ii) du inte göra Apple-programvaran tillgänglig över ett nätverk där programvaran kan användas eller köras på flera datorer samtidigt. Du får inte hyra ut, leasa, låna ut, sälja, vidare distribuera eller underlicensiera Apple-programvaran.

I. Ingen härledning av källkod. Du får inte och förbinder Dig att inte, eller möjliggöra att andra kan, kopiera (utöver vad som uttryckligen tillåts i detta Avtal eller av Användningsvillkor om dessa gäller dig), dekompilera, dekonstruera, disassemblera, försöka härleda källkoden, avkryptera, modifiera eller skapa härledda produkter helt eller delvis baserade på Apple-programvaran eller på tjänster som den levererar (med undantag för och endast i den utsträckning detta tillåts i tillämpliga lagar eller av licensvillkor gällande komponenter med öppen källkod, enligt definitionen i punkt 13, som kan ingå i Apple-programvaran).

J. Överensstämmelse med lagstiftning. Du samtycker till att använda Apple-programvaran och Tjänster i enlighet med all tillämplig lagstiftning, inklusive lokala lagar och bestämmelser som gäller i det land eller den region där du är bosatt eller där du hämtar eller använder Apple-programvaran och Tjänster.

K. Automatiska uppdateringar. Om du väljer att erhålla automatiska programuppdateringar ansluter datorn till Apple med jämna mellanrum för att leta efter uppdateringar och uppgraderingar för Apple-programvaran. Om en sådan uppdatering eller uppgradering finns tillgänglig hämtas och installeras den automatiskt på datorn och, om tillämpligt, på kringutrustning. Du kan när som helst stänga av automatiska programuppdateringar helt och hållet genom att ändra inställningen för automatiska programuppdateringar som finns i Systeminställningar.

### **3. Överlåtelse.**

A. Apple-programvara som införskaffats via Mac App Store får inte överlåtas. Om du säljer din Apple-märkta maskinvara till en tredje part måste du avlägsna Apple-programvaran från den Apple-märkta maskinvaran innan en överlåtelse.

B. Gällande förinstallerad Apple-programvara får du emellertid vid ett tillfälle permanent överlåta alla licensrättigheter till Apple-programvaran (i dess ursprungsskick, som den tillhandahållits av Apple) till någon annan, förutsatt att (i) du överlåter hela Apple-programvaran tillsammans med den Apple-märkta maskinvaran, (ii) överlåtelsen måste innehålla den fullständiga Apple-programvaran, inklusive alla dess delar, tryckta material och detta Avtal, (iii) du inte behåller några kopior av Apple-programvaran, helt eller delvis, inklusive kopior som lagrats på en dator eller annan lagringsenhet, (iv) du inte har associerat Apple-programvaran med ditt konto på Mac App Store i enlighet med punkt 2B, samt att (v) den part som mottar Apple-programvaran läser och accepterar villkoren i detta Avtal.

C. Du får inte överlåta någon Apple-programvara som har modifierats eller ersatts enligt punkt 13 nedan. Alla komponenter i Apple-programvaran tillhandahålls som delar av ett paket och får inte skiljas från detta paket och distribueras som fristående program. Apple-programvara som tillhandahålls med en

särskild Apple-märkt maskinvaruprodukt får inte köras på någon annan modell av Apples maskinvara.

D. Kopior av Apple-programvaran som tillhandahålls av Apple med syfte att användas för marknadsföring, utvärdering, diagnostik eller återskapande får endast användas för dessa ändamål och får inte säljas vidare eller överlåtas.

#### **4. Godkännande av dataanvändning.**

A. Diagnostik- och användningsdata. Om du väljer att tillåta insamling av diagnostik- och användningsdata godkänner du att Apple och dess dotterbolag och företrädare får samla in, lagra, bearbeta och använda diagnostisk, teknisk och tillhörande information, samt information om användning, innefattande men ej begränsad till unika system- eller maskinvaruidentifikatorer, information om din dator, system, program och tillbehör. Informationen insamlas regelbundet för att tillhandahålla och förbättra Apples produkter och tjänster, underlätta programuppdatering, produktsupport och eventuella andra tjänster (om några) relaterade till Apple-programvaran för att verifiera överensstämmelsen med villkoren för detta Avtal. Du kan ändra dina inställningar för insamling av diagnos- och användningsinformation när du vill genom att öppna inställningen Diagnos och användning på datorn och avmarkera kryssrutan. Diagnos och användning finns i inställningspanelen Säkerhet och integritet i Systeminställningar. Apple får använda denna information, förutsatt att den samlats in i en form som inte identifierar dig personligen, för de syften som beskrivs ovan. I syfte att möjliggöra för Apples partners och utvecklare från tredje part att förbättra deras programvaror, maskinvaror och tjänster som utformats för användning med Apple-produkter kan Apple även tillhandahålla sådana partners och utvecklare från tredje part med en viss del diagnostisk information som är relevant för den partners eller utvecklarens programvara, maskinvara och/eller tjänst, så länge som den diagnostiska informationen har ett format som inte identifierar dig personligen.

B. Integritetspolicy. Din information kommer under alla förhållanden att behandlas i enlighet med Apples policy för integritetsskydd, som genom denna referens införlivas i detta Avtal, och som kan granskas på: <http://www.apple.com/se/privacy/>.

#### **5. Tjänster och tredjepartsmaterial.**

A. Licens. Apple-programvaran kan ge åtkomst till Apples iTunes Store, Mac App Store, iCloud och andra webbtjänster och webbplatser från Apple och andra företag (kallas kollektivt och individuellt "Tjänster"). För att använda dessa Tjänster krävs tillgång till internet. Användning av vissa Tjänster kan kräva ett Apple-ID och att du godkänner ytterligare användarvillkor och betalar avgifter som kan tillkomma. Genom att använda denna programvara med ett iTunes Store-konto, Apple-ID eller annat Apple-konto godkänner du tillämpliga användningsvillkor för det kontot, exempelvis de senaste iTunes Store-villkoren som du kan komma åt och granska på <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Om du väljer att använda iCloud-tjänsterna via Apple-programvaran lyder sådan användning under följande ytterligare villkor: Villkoren för iCloud som finns på <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> och Apples integritetspolicy som finns på <http://www.apple.com/se/privacy/>.

C. Du är införstådd med att du genom att nyttja Tjänsterna kan mötas av innehåll som kan anses vara kränkande, oanständigt eller anstötligt, vare sig innehållet identifieras som sådant eller inte. Du godkänner att användning av Tjänsterna sker på egen risk och att Apple inte kan hållas ansvarigt för eventuellt innehåll som kan betraktas som stötande på något sätt.

D. En del Tjänster kan visa, innehålla eller göra tillgängligt innehåll, data, information, program eller material från tredje part ("Material från tredje part") eller tillhandahålla länkar till webbplatser från tredje part. Genom att använda Tjänsterna samtycker du till att Apple inte ansvarar för granskning eller utvärdering avseende innehåll, riktighet, fullständighet, aktualitet, giltighet, användning av copyrightskyddat material, legalitet, anständighet, kvalitet, eller andra aspekter av material eller

webbplatser från tredje part. Varken Apple, dess tjänstemän, partners eller dotterbolag garanterar eller rekommenderar och tar inte på sig något ansvar eller någon skadeståndsskyldighet gentemot dig eller någon annan person avseende Tjänster från tredje part, Material från tredje part, webbplatser från tredje part eller annat material, produkter eller tjänster från tredje part. Material från tredje part och länkar till övriga webbplatser erbjuds endast som en bekvämlighet.

E. I den utsträckning du överför innehåll via användning av Tjänster försäkrar du att du äger rättigheterna till, är auktoriserad eller på annat sätt har laglig rätt att överföra detta innehåll och att detta innehåll inte strider mot något användningsvillkor som gäller för dessa Tjänster. Du godkänner att Tjänsterna innehåller innehåll, information och material, inklusive men inte begränsat till Digitalt material, som tillhör Apple, webbplatsens ägare och/eller dess licensgivare, och skyddas av lagstiftning gällande immateriella rättigheter och andra lagar, inklusive men inte begränsat till upphovsrätt, och att du inte kommer att använda sådant innehåll, information eller material i några som helst sammanhang, med undantag för tillåten användning av Tjänsterna, och inte heller på något sätt som inkräktar på Apples eller tredje parts immateriella rättigheter. Ingen del av Tjänsterna får reproduceras på något sätt eller i någon form. Du godkänner att inte ändra, hyra ut, leasa, låna ut, sälja, distribuera eller på något sätt skapa produkter som baseras på Tjänsterna och du får inte utnyttja Tjänsterna på något otillåtet sätt, inklusive men inte begränsat till att använda Tjänster till att överföra datorvirus, maskar, trojaner eller andra skadeprogram, eller till att inkräkta på eller belasta nätverkskapaciteten. Du godkänner dessutom att inte på något sätt använda Tjänsterna till att trakassera, bedraga, förfölja, hota eller förtala någon annan part, eller på annat sätt inkräkta på eller bryta mot dennes rättigheter. Vidare medger du att Apple inte på något sätt kan hållas ansvarigt för sådan användning av dig eller för eventuella trakasserande, hotande, skymfande, stötande, inkräktande eller olagliga meddelanden eller överföringar du kan få motta som en följd av användning av någon Tjänst.

F. Dessutom är Tjänster från tredje part och Material från tredje part som kan anslutas till, länkas till eller visas via Apple-programvaran inte tillgängliga på alla språk eller i alla länder. Apple hävdar inte att sådana Tjänster och Material från tredje part är lämpliga eller tillgängliga för användning på alla platser. I den utsträckning du väljer att använda eller ansluta till Tjänster eller Material från tredje part gör du detta på eget bevåg och ansvarar för att följa tillämpliga lagar, inklusive men inte begränsat till tillämpliga lagar i det land du befinner dig, samt lagstiftning gällande personlig integritet och datainsamling. Apple och dess licensgivare förbehåller sig rätten att när som helst ändra, suspendera, avbryta eller avaktivera åtkomst till någon av Tjänsterna utan föregående varning. Under inga omständigheter kan Apple hållas ansvarigt för borttagning eller avaktivering av åtkomsten till någon av Tjänsterna. Apple kan också komma att, utan varsel eller skadeståndsansvar, införa begränsningar i användningen eller åtkomsten till vissa Tjänster.

**6. Upphörande.** Detta Avtal gäller tills vidare. Dina rättigheter enligt detta Avtal upphör att gälla automatiskt eller på annat sätt utan varsel från Apple om du inte uppfyller samtliga villkor i detta Avtal. Om och när detta Avtal upphör att gälla ska du omedelbart avbryta all användning av Apple-programvaran och förstöra alla fullständiga eller delvisa kopior av Apple-programvaran. Punkterna 2I, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 och 12 i detta Avtal fortsätter att gälla även efter Avtalets upphörande.

## **7. Inskränkning i garantin.**

A. Om du är en privatkund (någon som använder Apple-programvaran utanför arbetet, företaget eller yrkesområdet) kan du ha vissa lagstadgade rättigheter i det land där du är bosatt, vilket innebär att du kanske inte omfattas av följande begränsningar. Du kan få mer information om dina rättigheter som konsument genom att kontakta en lokal konsumentrådgivare.

**B. DU BEKRÄFTAR ATT DU ÄR INFÖRSTÅDD MED OCH ACCEPTERAR ATT, I DEN UTSTRÄCKNING DET TILLÅTS ENLIGT GÄLLANDE LAGSTIFTNING, ANVÄNDNING AV APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER SOM UTFÖRS AV ELLER FÖRMEDLAS AV APPLE-PROGRAMVARAN SKER PÅ EGEN RISK**

AVSEENDE PRESTANDA, TILLFÖRLITLIGHET OCH ANVÄNDNING.

C. OM INTE ANNAT FÖLJER AV TILLÄMPLIGA LAGAR, TILLHANDAHÅLLS APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER I BEFINTLIGT SKICK OCH I MÅN AV TILLGÅNG OCH UTAN NÅGRA SOM HELST GARANTIER. APPLE OCH APPLES LICENSGIVARE (I PUNKTERNA 7 OCH 8 KOLLEKTIVT BENÄMNDA "APPLE") FRISKRIVER SIG HÄRMEDE FRÅN ALLA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER, VARE SIG UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE ALLMÄN BESKAFFENHET, PRESTANDA, LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL, TILLFÖRLITLIGHET OCH STÖRNINGSFRI UPPLEVELSE SAMT ATT INTRÅNG INTE SKER I TREDJE PARTS IMMATERIELLA RÄTTIGHETER.

D. APPLE GARANTERAR INTE ATT UTNYTTJANDET AV APPLE-PROGRAMMET OCH TJÄNSTER BLIR HELT STÖRNINGSFRITT, ATT FUNKTIONERNA I APPLE-PROGRAMMET ELLER TJÄNSTERNA SOM UTFÖRS ELLER TILLHANDAHÅLLS AV APPLE-PROGRAMMET UPPFYLLER ANVÄNDARENS KRAV, ATT APPLE-PROGRAMMET ELLER TJÄNSTERNA FUNGERAR OSTÖRT ELLER FELFRITT, ATT ALLA TJÄNSTER KOMMER ATT VARA TILLGÅNGLIGA I FRAMTIDEN, ATT APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER KOMMER ATT VARA KOMPATIBLA ELLER FUNGERA MED TREDJE PARTS PROGRAMVARA ELLER TJÄNSTER, ELLER ATT APPLE KOMMER ATT RÄTTA TILL FEL I APPLE-PROGRAMMET ELLER TJÄNSTERNA. INSTALLATION AV DEN HÄR APPLE-PROGRAMVARAN KAN PÅVERKA TILLGÅNGLIGHETEN OCH ANVÄNDBARHETEN HOS PROGRAM ELLER TJÄNSTER FRÅN TREDJE PART, LIKSOM TJÄNSTER OCH PRODUKTER FRÅN APPLE.

E. APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER ÄR INTE AVSEDDA FÖR ELLER LÄMPLIGA FÖR ANVÄNDNING I SITUATIONER OCH MILJÖER DÄR TIDSFÖRDRÖJNING ELLER FEL OCH BRISTER I INNEHÅLL, DATA ELLER INFORMATION SOM TILLHANDAHÅLLS AV APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER KAN LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADOR ELLER ALLVARLIGA SKADOR PÅ EGENDOM ELLER MILJÖ, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL DRIFT AV KÄRNKRAFTSANLÄGGNINGAR, LUFTFARTSNAVIGERING, KOMMUNIKATIONSSYSTEM, FLYGLEDNINGSSYSTEM, LIVSUPPEHÅLLANDE MASKINER ELLER VAPENSYSTEM.

F. DENNA GARANTI KAN INTE UTÖKAS GENOM MUNTliga ELLER SKRIFTLIGA MEDDELANDE FRÅN VARE SIG APPLE ELLER APPLES REPRESENTANTER. OM APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER VISAR SIG VARA BEHÄFTADE MED FEL, ANSVARAR KUNDEN FÖR ALLA KOSTNADER FÖR NÖDVÄNDIG SERVICE, REPARATIONER OCH JUSTERINGAR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG AV ELLER BEGRÄNSNINGAR I UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER INSKRÄNKNINGAR I LAGSTADGADE KONSUMENTRÄTTIGHETER, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG.

**8. Ansvarsbegränsning.** SÅVIDA INTE ANNAT FÖRESKRIVS I TVINGANDE LAGSTIFTNING, ANSVARAR APPLE UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER FÖR NÅGON FORM AV PERSONSKADOR, DIREKTA ELLER INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, SKADOR I FORM AV UTEBLIVEN VINST, SKADADE ELLER FÖRLORADE DATA ELLER INFORMATION, UTEBLIVEN SÄNDNING ELLER MOTTAGNING AV DATA ELLER INFORMATION, AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHETEN ELLER ANDRA AFFÄRSMÄSSIGA SKADOR ELLER FÖRLUSTER SOM ORSAKATS AV ELLER SOM KAN RELATERAS TILL KUNDENS ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER, ELLER PROGRAM ELLER TILLÄMPNINGAR FRÅN TREDJE PART I SAMBAND MED APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER, OAVSETT OM TALAN GRUNDAS PÅ AVTALSRETT, GARANTI, UTOMOBLIGATORISKT ANSVAR (INKLUSIVE VÅRDSLÖSHET), PRODUKTANSVAR ELLER ANNAT, ÄVEN OM APPLE HAR UPPMÄRKSAMMAT PÅ RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNINGAR AV ANSVARET FÖR PERSONSKADOR, ELLER FÖR

FÖLJDSKADOR ELLER INDIREKTA SKADOR, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG. Under inga omständigheter (annat än vad som föreskrivs i tillämpliga lagar gällande personskador) ska Apples totala skadeståndsansvar överstiga ett belopp motsvarande 50 USD. Dessa begränsningar är tillämpliga även om det egentliga syftet med ovanstående gottgörelse inte skulle uppnås.

**9. Exportåtaganden.** Du får inte använda eller exportera eller vidareexportera Apple-programvaran på annat sätt än vad som är tillåtet enligt gällande lag i USA eller i det land Apple-programvaran förvärvades. I synnerhet gäller, men utan begränsning här till, att Apple-programvaran inte får exporteras eller vidareexporteras till (a) något land beträffande vilket USA har förordnat om handelsförbud, eller till (b) någon person som finns upptagen på listan "Specially Designated Nationals" som sammanställs av det amerikanska finansdepartementet (U.S. Treasury Department) eller listorna "Denied Person's List" eller "Entity List" som publiceras av det amerikanska handelsdepartementet (U.S. Department of Commerce) eller någon annan lista över parter med vilka handel begränsas. Genom att använda Apple-programvaran försäkrar du att du inte vistas i något sådant land och att du inte finns upptagen på någon av de ovan angivna listorna. Du godkänner också att inte använda Apple-programvaran för verksamhet som förbjuds av gällande lagstiftning i USA, inklusive, men inte begränsat till, utveckling, utformning, tillverkning eller produktion av atomvapen, missiler eller kemiska eller biologiska vapen.

**10. Slutanvändare inom amerikansk förvaltning.** Apple-programvaran och tillhörande dokumentation betraktas som "Commercial Items", enligt definitionen i 48 C.F.R. §2.101, och består av "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation", enligt definitionen i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202, beroende på vilken punkt som är tillämplig. I enlighet med 48 C.F.R. § 12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 till och med 227.7202-4, beroende på vilken punkt som är tillämplig, licensieras "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation" till användare inom amerikansk förvaltning (a) endast som "Commercial Items" och (b) endast med de rättigheter som tillkommer alla andra slutanvändare i enlighet med villkoren i detta avtal. Rätten till icke publicerat material (unpublished rights) förbehålls enligt amerikansk upphovsrätt.

**11. Gällande lag och särskiljbarhet.** Villkoren i detta Avtal regleras och tolkas i enlighet med tillämplig lagstiftning i staten Kalifornien, utan beaktande av motstridig lagstiftning. FN-konventionen om internationell försäljning av gods, "Contracts for the International Sale of Goods", undantas uttryckligen från tillämpning på detta Avtal. Om du är en kund bosatt i Storbritannien ska detta Avtal tolkas och regleras i enlighet med den lagstiftning som tillämpas där du är bosatt. Om behörig domstol eller myndighet finner att en bestämmelse eller del därav i detta Avtal i något avseende inte kan hävdas ska resten av Avtalet fortsätta att gälla.

**12. Fullständigt Avtal; Gällande språkversion.** Detta avtal utgör den totala överenskommelsen mellan dig och Apple gällande användning av Apple-programvaran och ersätter alla tidigare eller samtidiga avtal gällande denna programvara. Inga tillägg till eller ändringar i detta Avtal är bindande om de inte är skriftliga och har undertecknats av Apple. Översättningar av detta Avtal görs för att uppfylla nationella krav. Om villkoren i den engelska och den översatta versionen skulle strida mot varandra gäller den engelska versionen av Avtalet, så länge detta inte strider mot tillämplig lagstiftning i din jurisdiktion.

**13. Tredje part som omfattas av avtalet.** Apple har gjort eller kan komma att göra vissa komponenter av Apple-programvaran, och program med öppen källkod från andra tillverkare som inkluderas med Apple-programvaran, tillgängliga på Apples webbplats för öppen källkod (<http://www.opensource.apple.com>) ("Komponenter med öppen källkod"). Tillkännagivanden, licensvillkor och friskrivningsklausuler för sådana komponenter finns i den elektroniska dokumentationen för Apple-programvaran. Läs den elektroniska dokumentationen eftersom du kan ha ytterligare rättigheter avseende Komponenter med öppen källkod. Du medger uttryckligen att om fel eller skador skulle uppstå på Apple-maskinvaran som följd av ändringar i Komponenter med öppen källkod i Apple-programvaran,

omfattas inte dessa fel eller skador av Apples maskinvarugaranti.

EA1417

2016-07-29

ภาษาไทย

APPLE INC.

สัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิในซอฟต์แวร์ PAGES

โปรดอ่านสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิในซอฟต์แวร์นี้ (“ใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ”) อย่างรอบคอบก่อนใช้ซอฟต์แวร์ ของ Apple โดยการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ท่านตกลงที่จะผูกพันตามข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ ถ้าท่านไม่ตกลงตามข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ อย่าติดตั้งและหรือ ใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และถ้าให้เลือก “ตกลง” หรือ “ไม่ตกลง” ตามข้อกำหนด ให้กด “ไม่ตกลง” ถ้าท่านได้ซอฟต์แวร์ของ Apple มาโดยเป็นส่วนหนึ่งในการจัดซื้อฮาร์ดแวร์ Apple และท่านไม่ตกลงตามข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ ท่านสามารถส่งคืนชุดฮาร์ดแวร์ซอฟต์แวร์ของ Apple ทั้งชุดภายในระยะเวลาส่งคืนให้แก่ร้าน Apple หรือผู้จัดจำหน่ายรับอนุญาตที่ท่านได้รับชุดฮาร์ดแวร์ซอฟต์แวร์ของ Apple มาเพื่อขอเงินคืนได้ตามนโยบายการคืนเงินของ Apple ซึ่งปรากฏใน [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/) ท่านต้องส่งชุดฮาร์ดแวร์ซอฟต์แวร์คืนทั้งชุดจึงจะได้รับเงินคืน

ข้อความสำคัญ เท่าที่ซอฟต์แวร์นี้อาจใช้ทำซ้ำ ปรับ ตีพิมพ์ และเผยแพร่สิ่งต่าง ๆ ได้ ท่านได้รับอนุญาตให้ทำซ้ำ ปรับ ตีพิมพ์ และเผยแพร่เฉพาะสิ่งที่ไม่มิลิขสิทธิ์ สิ่งที่ท่านเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ หรือสิ่งที่ท่านมีอำนาจหรือกฎหมายอนุญาตให้ท่านทำซ้ำ ปรับ ตีพิมพ์ หรือเผยแพร่เท่านั้น ถ้าท่านไม่แน่ใจเกี่ยวกับสิทธิของท่านที่จะทำสำเนา ปรับ ตีพิมพ์ หรือเผยแพร่สิ่งใด ท่านควรติดต่อที่ปรึกษากฎหมายของท่าน

## 1.ทั่วไป

ก. ซอฟต์แวร์ของ Apple และซอฟต์แวร์ใด ๆ ของบุคคลภายนอก เอกสาร ส่วนต่อประสาน เนื้อหา ชุดแบบอักษร และข้อมูลใด ๆ ที่มีมาพร้อมกับ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ไม่ว่าจะติดตั้งไว้ก่อนแล้วในฮาร์ดแวร์หรือ Apple ในดิสก์ รอม หรือสื่ออื่นใดหรือแบบอื่นใด (เรียกรวมกันว่า “ซอฟต์แวร์ของ Apple”) เป็นซอฟต์แวร์ที่บริษัท Apple Inc. (“Apple”) อนุญาตให้ท่านใช้สิทธิ ไม่ได้ขายให้แก่ท่าน โดยอนุญาตให้ใช้ตามข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้เท่านั้น Apple และหรือผู้ให้ใช้สิทธิของ Apple ยังคงเป็นเจ้าของกรรมสิทธิ์ในตัวซอฟต์แวร์ของ Apple และขอสงวนสิทธิที่พึงมีได้ให้ไว้แก่ท่านโดยชัดแจ้ง

ข. Apple อาจใช้ดุลยพินิจจัดให้มีอัปเดตหรืออัปเดตของซอฟต์แวร์ของ Apple ในอนาคตสำหรับคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple ของท่านได้ อัปเดตและอัปเดต (ถ้ามี) ไม่จำเป็นต้องมีลักษณะการใช้งานซอฟต์แวร์ทุกลักษณะในปัจจุบันหรือลักษณะการใช้งานใหม่ที่ Apple เปิดตัวสำหรับคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple รุ่นใหม่กว่าเดิม ข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ใช้บังคับกับอัปเดตหรืออัปเดตซอฟต์แวร์ใด ๆ ที่ Apple จัดให้แก่ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ของ Apple เว้นแต่อัปเดตหรืออัปเดตนั้นจะมีใบอนุญาตให้ใช้สิทธิแยกต่างหาก ซึ่งในกรณีเช่นนั้น ท่านตกลงให้ข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ใช้บังคับกับอัปเดตหรืออัปเดตดังกล่าว

## 2. การใช้สิทธิที่ได้รับอนุญาตและข้อจำกัดในการใช้

ก. ใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ ภายใต้งบับข้อกำหนดและเงื่อนไขของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงข้อกำหนดและข้อจำกัดตามข้อ 2 ข. เว้นแต่ท่านจะได้รับซอฟต์แวร์ของ Apple ตามที่ระบุอยู่ในข้อ 2 ค. ท่านมีสิทธิที่จะใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple (ไม่ว่าท่านจะได้รับซอฟต์แวร์ของ Apple จากร้าน Mac App Store หรือที่ Apple ได้ติดตั้งไว้ก่อนในฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple) ตามที่กฎการใช้ผลิตภัณฑ์ของร้าน Mac App Store ซึ่งระบุไว้ในข้อกำหนดและเงื่อนไขของร้าน App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) (“กฎการใช้”) อนุญาตให้ทำได้ และได้รับอนุญาตอย่างจำกัดและโดยไม่อาจโอนได้ที่จะกระทำการต่อไปนี้ แต่การอนุญาตนี้จะไม่จำกัดการให้อนุญาตแก่ผู้อื่นด้วย

(1) ดาวน์โหลด ติดตั้ง ใช้ และใช้งานสำเนาซอฟต์แวร์ Apple หนึ่ง (1) ชุดโดยตรงกับคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple แต่ละเครื่องที่ใช้เซิร์ฟเวอร์ macOS (“คอมพิวเตอร์แม็ก”) ซึ่งท่านเป็นเจ้าของหรือควบคุมอยู่ ทั้งนี้เพื่อวัตถุประสงค์ส่วนบุคคลที่ไม่ใช่ในเชิงการค้า และ



(2) ในกรณีที่ท่านเป็นองค์กรธุรกิจหรือสถาบันการศึกษา ดาวนโหลด ติดตั้ง ใช้ และใช้งานสำเนาซอฟต์แวร์ Apple หนึ่ง (1) ชุดเพื่อ (ก) บุคคลธรรมดาคนเดียวใช้กับคอมพิวเตอร์แมกแต่ละเครื่องซึ่งท่านเป็นเจ้าของหรือควบคุมอยู่ หรือ (2) บุคคลธรรมดาหลายคนใช้กับคอมพิวเตอร์ที่ใช้ร่วมกันเครื่องเดียวซึ่งท่านเป็นเจ้าของหรือควบคุมอยู่ เช่น ให้นักงานคนเดียวเท่านั้นที่สามารถใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple กับทั้งคอมพิวเตอร์แมกแบบเดสก์ท็อปและคอมพิวเตอร์แมกแบบแล็ปท็อปของพนักงานได้ หรือนักศึกษาหลายคนอาจเวียนกันใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple กับคอมพิวเตอร์แมกหนึ่งเครื่องซึ่งตั้งอยู่ที่ศูนย์ทรัพยากรข้อมูลหรือห้องสมุดได้

ข. หากท่านได้รับซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ติดตั้งไว้ก่อนโดย Apple ในฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple ในการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ในคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple ที่ท่านเป็นเจ้าของหรือควบคุมมากกว่าหนึ่งเครื่องภายใต้กฎการใช้ ท่านจะต้องเชื่อมต่อเข้าไปยัง Mac App Store และเชื่อมต่อซอฟต์แวร์ของ Apple เข้ากับบัญชี Mac App Store ของท่าน หากท่านเลือกที่จะไม่เชื่อมต่อซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ติดตั้งไว้ก่อนเข้ากับบัญชี Mac App Store ของท่าน ท่านได้รับอนุญาตที่จะติดตั้ง และใช้งานสำเนาซอฟต์แวร์ของ Apple 1 ชุดในคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple หนึ่งเครื่องต่อหนึ่งครั้ง โปรดทราบว่า การเลือกที่จะเชื่อมต่อซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ติดตั้งไว้ก่อนเข้ากับบัญชี Mac App Store ของท่าน หมายความว่าท่านจะต้องเชื่อมต่อแอปพลิเคชันของซอฟต์แวร์ของ Apple อื่นๆ ที่ติดตั้งไว้ก่อนโดย Apple ในฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple ของท่านในเวลาที่คุณซื้อด้วย (ยกเว้น macOS Safari และแอปพลิเคชันและเครื่องมือระบบ)

ค. ใบอนุญาตให้ใช้สิทธิแบบปริมาณมากหรือในการบำรุงรักษา ถ้าท่านได้รับซอฟต์แวร์ของ Apple ตามโครงการอนุญาตให้ใช้สิทธิแบบปริมาณมากหรือในการบำรุงรักษา กับ Apple ข้อกำหนดในใบอนุญาตให้ใช้สิทธิแบบปริมาณมากหรือในการบำรุงรักษาของท่านจะกำหนดจำนวนสำเนาซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ท่านได้รับอนุญาตให้ดาวน์โหลด ติดตั้ง ใช้ และใช้งานกับคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple ซึ่งท่านเป็นเจ้าของหรือควบคุมอยู่ได้ เว้นแต่ Apple จะทำหนังสือตกลงเป็นอย่างอื่น ข้อกำหนดและเงื่อนไขอื่น ๆ ทั้งปวงของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ ให้บังคับแก่การที่ท่านใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ได้มาตามใบอนุญาตให้ใช้สิทธิแบบปริมาณมากหรือในการบำรุงรักษาด้วย

ง. Apple ID การใช้งานของ Mac App Store นั้นกำหนดให้ท่านลงทะเบียนชื่อผู้ใช้ (Username) และรหัสพาสเวิร์ด (Password) ที่มีความเฉพาะเจาะจง หรือที่รู้จักในนาม Apple ID โดย Apple ID นี้จะถูกกำหนดให้เข้าถึงการอัปเดตในซอฟต์แวร์ของ Apple และลักษณะการใช้งานและบริการบางประเภท (ตามที่ระบุในข้อ 5) หากท่านเลือกที่จะเชื่อมต่อซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ได้ติดตั้งไว้ก่อนเข้ากับบัญชี Mac App Store ของท่าน ทั้ง Apple ID ที่ได้ใช้โดยบัญชี Mac App Store และการระบุลักษณะเฉพาะของฮาร์ดแวร์ที่ได้รวบรวมจากคอมพิวเตอร์ของท่านจะถูกนำมาใช้โดย Apple เพื่อยืนยันคุณสมบัติของท่านในการขออัปเดต โดยการเลือกที่จะเชื่อมต่อซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ได้ติดตั้งไว้แล้วเข้ากับบัญชี Mac App Store ของท่าน ท่านตกลงว่า Apple อาจส่ง รวบรวม คงไว้ ดำเนินการ และใช้การระบุลักษณะเฉพาะเหล่านี้ รวมถึงข้อมูล Apple ID ที่ท่านให้ไว้ เพื่อดำเนินการในฐานะที่เป็นการระบุลักษณะจำเพาะของบัญชี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อจัดให้ท่านได้เข้าถึงซอฟต์แวร์ของ Apple ผ่านทาง Mac App Store

จ. ข้อกำหนดระบบ โปรดทราบว่า ซอฟต์แวร์ของ Apple ใช้ได้กับฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple ที่เป็นไปตามข้อกำหนดระบบที่ Apple กำหนดเท่านั้น

ฉ. เนื้อหาและข้อมูลดิจิทัล กรรมสิทธิ์และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาในเนื้อหาใด ๆ ที่แสดงโดยหรือเข้าถึงผ่านซอฟต์แวร์ของ Apple ย่อมตกแก่เจ้าของเนื้อหานั้น ๆ เนื้อหาเช่นว่านั้นอาจได้รับการคุ้มครองโดยกฎหมายและสนธิสัญญาว่าด้วยลิขสิทธิ์หรือทรัพย์สินทางปัญญาประเภทอื่นและอาจอยู่ภายใต้บังคับข้อกำหนดการใช้ของบุคคลภายนอกซึ่งเป็นผู้ให้เนื้อหานั้นได้ เว้นแต่จะได้มีการระบุไว้ในใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ (1) ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ไม่ให้สิทธิใด ๆ แก่ท่านที่จะใช้เนื้อหานั้นหรือไม่รับประกันว่า เนื้อหานั้นจะยังคงจัดให้ท่านอยู่ต่อไป และ (2) ท่านจะใช้ แยก หรือจำหน่ายภาพถ่าย รูปภาพ ภาพพิมพ์กราฟฟิกส์ คลิปอาร์ต งานศิลป์ หรือทรัพย์สินอื่นใดที่มีลักษณะคล้ายคลึงกัน (“ข้อมูลดิจิทัล”) ที่บรรจุอยู่ในหรือจัดทำขึ้นเพื่อเป็นส่วนหนึ่งส่วนใดของซอฟต์แวร์ Apple หรือบริการ (รวมทั้งแต่ไม่จำกัดเพียงข้อมูลดิจิทัลใดๆ ที่มีอยู่ในแผ่นแบบ อิม หรือคู่มือสำหรับผู้ใช้งานและโปรแกรมการสอน) เพื่อการพาณิชย์หรือเพื่อประการอื่นใด ในลักษณะที่เป็นการแยกทรัพย์สินดังกล่าวออกเป็นส่วนๆ มิได้ หรือจะใช้ข้อมูลดิจิทัลนอกเหนือไปจากขอบเขตวัตถุประสงค์การใช้งานในฐานะที่เป็นส่วนหนึ่งของซอฟต์แวร์ Apple มิได้

ข. ข้อมูลด้านการเงินหรือด้านสุขภาพที่แสดงโดยซอฟต์แวร์ของ Apple มีไว้เพื่อวัตถุประสงค์ด้านข้อมูลทั่วไปเท่านั้น และไม่มีเจตนาให้ยึดถือเป็นหรือใช้แทนที่คำแนะนำด้านการเงินหรือด้านการแพทย์ ท่านจะต้องรับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวสำหรับการตัดสินใจด้านการเงินหรือด้านสุขภาพของท่านเองตลอดจนผลใดๆ ที่เกิดขึ้นจากการตัดสินใจดังกล่าว และควรขอรับแนวปฏิบัติและคำแนะนำจากผู้ประกอบวิชาชีพด้านการเงินหรือด้านการแพทย์ตามความเหมาะสมอยู่เสมอ Apple และผู้อนุญาตให้ใช้สิทธิใดๆ ของ Apple ไม่รับประกันความถูกต้อง ความครบถ้วนสมบูรณ์ หรือความตรงต่อเวลาของข้อมูลด้านการเงินหรือด้านสุขภาพที่ปรากฏอยู่ในซอฟต์แวร์ของ Apple หรือรับประกันว่าจะได้รับผลที่พึงประสงค์

ข. ข้อจำกัดสิทธิอื่น ๆ ในการใช้ การอนุญาตต่าง ๆ ที่ระบุไว้ในใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ไม่อนุญาตให้ท่านติดตั้ง ใช้ หรือใช้งานซอฟต์แวร์ของ Apple กับคอมพิวเตอร์ที่ไม่ใช่คอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple และท่านตกลงที่จะไม่กระทำการเช่นนั้นหรือทำให้ผู้อื่นกระทำการเช่นนั้นได้ เว้นแต่ข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้จะอนุญาตโดยประการอื่น (1) ให้มีผู้ใช้รายเดียวเท่านั้นที่สามารถใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ได้ในแต่ละคราว และ (2) ท่านไม่อาจจัดให้มีซอฟต์แวร์ของ Apple บนเครือข่ายที่คอมพิวเตอร์หลายเครื่องสามารถใช้งานหรือใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ในเวลาเดียวกันได้ ท่านไม่อาจนำซอฟต์แวร์ของ Apple ไปให้เช่า ให้ยืม ขาย จำหน่ายต่อ หรืออนุญาตให้ใช้ช่วงได้

ฅ. ห้ามทำวิศวกรรมย้อนกลับ ท่านไม่อาจและตกลงที่จะไม่กระทำการต่อไปนี้หรือทำให้ผู้อื่นกระทำการต่อไปนี้ได้ คือ ทำสำเนา (เว้นแต่จะได้รับอนุญาตโดยชัดแจ้งโดยใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้หรือโดยกฎหมายที่ใช้บังคับใช้แก่ท่านได้) กระจาย ทำวิศวกรรมย้อนกลับ แยกประกอบ หรือพยายามที่จะดึงรหัสต้นฉบับ หรือถอดรหัส หรือแก้ไข หรือสร้างงานอนุพันธ์ของซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการใดๆ ที่ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือส่วนใดๆ ของซอฟต์แวร์ของ Apple จัดให้ (เว้นแต่และเฉพาะเท่าที่กฎหมายที่ใช้บังคับจะห้ามมิให้มีข้อจำกัดใด ๆ ข้างต้นหรือโดยข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธิว่าด้วยการใช้ส่วนประกอบโอเพนซอร์ซ (ตามที่ระบุอยู่ในข้อ 13) ซึ่งอาจรวมอยู่กับซอฟต์แวร์ของ Apple)

ญ. การปฏิบัติตามกฎหมาย ท่านตกลงที่จะใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการ โดยปฏิบัติตามกฎหมายที่ใช้บังคับทั้งปวง รวมทั้งกฎหมายท้องถิ่นของประเทศหรือภูมิภาคที่ท่านพำนักอยู่หรือที่ท่านดาวน์โหลดหรือใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการ

ฎ. การอัปเดตอัตโนมัติ ถ้าหากท่านเลือกให้มีการอัปเดตแอปพัต โนมัติ ซอฟต์แวร์ของ Apple จะตรวจสอบไปยัง Apple เป็นระยะๆ เกี่ยวกับ การอัปเดตและอัปเดตซอฟต์แวร์ของ Apple โดยถ้าการอัปเดตหรืออัปเดต นั้นมีการจัดทำขึ้น การอัปเดตหรืออัปเดตอาจถูกดาวน์โหลดและติดตั้งไปยังคอมพิวเตอร์ของท่าน และอุปกรณ์เชื่อมต่อคอมพิวเตอร์ของท่าน (หากสามารถปรับใช้ได้) โดยอัตโนมัติ ท่านสามารถปิดการใช้งานการอัปเดตแอปพัต โนมัติ ทั้งหมดพร้อมกันได้ทุกเมื่อ โดยการเปลี่ยนการตั้งค่า การอัปเดตแอปพัต โนมัติซึ่งจะพบอยู่ในตั้งค่าระบบ (System Preferences)

### 3. การโอน

ก. ซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ท่านได้รับมาจาก Mac App Store นั้นไม่สามารถโอนได้ หากท่านขายฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple ของท่านไปยังบุคคลภายนอก ท่านจะต้องนำซอฟต์แวร์ของ Apple ออกจากฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple ก่อนทำการขาย

ข. สำหรับซอฟต์แวร์ของ Apple ใดๆ ที่ติดตั้งก่อน ท่านอาจโอนฮาร์ดแวร์ครั้งเดียว (ในรูปแบบเดิมเช่นที่ Apple จัดให้) ให้แก่ผู้อื่นได้ แต่ (1) ซอฟต์แวร์ของ Apple ต้องโอนไปพร้อมกับฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple ของท่าน (2) การโอนต้องรวมซอฟต์แวร์ของ Apple ทั้งหมด รวมทั้งบรรดาสวนควบของซอฟต์แวร์ของ Apple สิ่งพิมพ์ และใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ (3) ท่านต้องไม่ยึดถือสำเนาใด ๆ ของซอฟต์แวร์ของ Apple ไม่ว่าทั้งหมดหรือแต่บางส่วน รวมทั้งสำเนาที่เก็บไว้ในคอมพิวเตอร์หรืออุปกรณ์จัดเก็บข้อมูลประเภทอื่น และ (4) ท่านยังมิได้เชื่อมต่อซอฟต์แวร์ของ Apple เข้ากับบัญชี Mac App Store ของท่าน ตามที่ได้ระบุในข้อ 2 ข และ (5) ผู้รับซอฟต์แวร์ของ Apple ต้องอ่านและตกลงยอมรับข้อกำหนดและเงื่อนไขของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้

ค. ท่านไม่อาจโอนซอฟต์แวร์ของ Apple ซึ่งปรับหรือเปลี่ยนตามข้อ 13 ด้านล่างแล้วได้ บรรดาส่วนประกอบของซอฟต์แวร์ของ Apple นั้นจัดให้โดยเป็นส่วนหนึ่งของชุดและไม่อาจนำไปแยกออกจากชุดและแจกจ่ายเป็นแอปพลิเคชันแบบสแตนด์อโลนได้ ทั้งนี้ ซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ให้ไว้พร้อมกับผลิตภัณฑ์ฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple ตัวใดตัวหนึ่งอาจใช้งานกับฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple รุ่นอื่นไม่ได้

ง. สำเนาใด ๆ ของซอฟต์แวร์ของ Apple ซึ่ง Apple อาจจัดให้เพื่อวัตถุประสงค์ในการส่งเสริมการขาย การประเมินการวินิจฉัย หรือการคืนสภาพยอมอาจใช้ได้เพียงเพื่อวัตถุประสงค์นั้น ๆ เท่านั้นและไม่อาจนำไปขายต่อหรือโอนได้

#### 4. ยินยอมให้ใช้ข้อมูล

ก. ข้อมูลวินิจฉัยและข้อมูลการใช้ ในกรณีที่ท่านเลือกที่จะยินยอมให้เก็บข้อมูลวินิจฉัยและข้อมูลการใช้ ท่านตกลงว่า Apple ตลอดจนบริษัทย่อยและตัวแทน อาจรวบรวม เก็บรักษา ประมวลผล และใช้ข้อมูลวินิจฉัย ข้อมูลเทคนิค ข้อมูลการใช้ และข้อมูลที่เกี่ยวข้อง ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการระบุลักษณะเฉพาะของระบบหรือฮาร์ดแวร์ สารสนเทศเกี่ยวกับคอมพิวเตอร์ ซอฟต์แวร์ระบบและแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์รวมทั้งอุปกรณ์พ่วงของท่าน ซึ่งเก็บรวบรวมเป็นระยะเพื่อให้และปรับปรุงผลิตภัณฑ์และบริการของ Apple อำนาจความสะดวกแก่การจัดหาซอฟต์แวร์อัปเดต การสนับสนุนผลิตภัณฑ์และบริการอื่นๆ ถึงท่าน (ถ้ามี) อันเกี่ยวกับซอฟต์แวร์ของ Apple และเพื่อตรวจสอบการปฏิบัติตามข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ ท่านอาจเปลี่ยนแปลงการตั้งค่าของท่านสำหรับการรวบรวมการวินิจฉัยและข้อมูลการใช้ไม่ว่าในเวลาใดโดยเข้าไปที่การกำหนดค่าวินิจฉัยและการรวบรวมข้อมูลการใช้ในซอฟต์แวร์ของ Apple และเลือกออกจากเซ็คชั่นนี้ โดยการกำหนดค่าวินิจฉัยและการรวบรวมข้อมูลการใช้จะพบอยู่ในหน้าความปลอดภัยและความเป็นส่วนตัวภายในการตั้งค่าระบบ Apple จะใช้สารสนเทศนี้ทราบเท่าที่เก็บในรูปแบบซึ่งไม่ระบุตัวตนของท่านเพื่อวัตถุประสงค์ที่ระบุข้างต้น เพื่อให้หุ้นส่วนและผู้พัฒนาบุคคลภายนอกของ Apple สามารถปรับปรุงซอฟต์แวร์ ฮาร์ดแวร์ และบริการของตนที่กำหนดให้ใช้กับผลิตภัณฑ์ Apple ได้ Apple ยังอาจส่งให้แก่หุ้นส่วนและผู้พัฒนาบุคคลภายนอกนั้น ๆ ซึ่งข้อมูลวินิจฉัยส่วนหนึ่งที่เกี่ยวกับซอฟต์แวร์ ฮาร์ดแวร์ และหรือบริการของหุ้นส่วนหรือผู้พัฒนาได้ ทราบที่ข้อมูลวินิจฉัยนั้นอยู่ในรูปแบบซึ่งไม่ระบุตัวตนของท่าน

ข. นโยบายความเป็นส่วนตัว ไม่ว่าในเวลาใด ๆ สารสนเทศของท่านจะได้รับการปฏิบัติตามนโยบายรักษาข้อมูลส่วนบุคคลของ Apple ซึ่งถือเป็นส่วนหนึ่งของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ โดยการอ้างอิงและสามารถอ่านได้ที่ <http://www.apple.com/privacy/>

#### 5. บริการและข้อมูลบุคคลภายนอก

ก. ทั่วไป ซอฟต์แวร์ของ Apple อาจทำให้สามารถเข้าถึง iTunes Store, Mac App Store, iCloud ของ Apple และบริการเว็บไซต์อื่นๆ ของ Apple และของบุคคลภายนอก (เรียกรวมกันและแยกกันว่า “บริการ”) ได้ การใช้บริการเหล่านี้จะต้องเข้าอินเทอร์เน็ต และในการใช้บริการบางอย่างอาจต้องมี Apple ID และท่านอาจจำเป็นต้องยอมรับข้อกำหนดเพิ่มเติม อีกทั้งยังอาจต้องชำระค่าธรรมเนียมเพิ่มเติมด้วย เมื่อท่านใช้ซอฟต์แวร์นี้ในส่วนที่เกี่ยวกับบัญชี iTunes Store Apple ID บัญชี Apple หรือบัญชีประเภทอื่น แสดงว่าท่านตกลงตามเงื่อนไขบริการที่เกี่ยวข้องกับบัญชีนั้น เช่น ข้อกำหนดและเงื่อนไขล่าสุดของ iTunes Store ซึ่งท่านเข้าดูได้ที่ <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>

ข. ถ้าหากท่านเลือกใช้บริการ iCloud ผ่านทางซอฟต์แวร์ของ Apple การใช้ดังกล่าวจะอยู่ภายใต้ข้อตกลงและเงื่อนไขเพิ่มเติมของบริการ iCloud: ข้อตกลงและเงื่อนไข iCloud ซึ่งท่านเข้าดูได้ที่ <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> และนโยบายความเป็นส่วนตัวสามารถเข้าดูได้ที่ <http://www.apple.com/privacy/>

ค. ท่านเข้าใจว่า ในการใช้บริการใดๆ ท่านอาจพบเนื้อหาที่อาจถือว่าหยาบคาย ไม่เหมาะสม หรือนำรังเกียจ ซึ่งอาจระบุหรือไม่ระบุไว้ว่าเป็นเนื้อหาที่ใช้ภาษา โจมตี อย่างไรก็ดีตาม ท่านตกลงที่จะใช้บริการด้วยความเสี่ยงภัยของท่านเอง และ Apple ไม่จำเป็นต้องรับผิดชอบต่อเนื้อหาที่อาจพบว่าหยาบคาย ไม่เหมาะสม หรือนำรังเกียจ

ง. บริการบางอย่างอาจแสดง มี หรือให้เนื้อหา ข้อมูล สารสนเทศ แอปพลิเคชัน หรือข้อมูลต่างๆ จากบุคคลภายนอก

(“ข้อมูลบุคคลภายนอก”) หรือให้เชื่อมต่อไปยังเว็บไซต์บุคคลภายนอกบางเว็บไซต์ โดยการให้บริการ ท่านยอมรับและตกลงว่า Apple ไม่จำเป็นต้องรับผิดชอบตรวจสอบหรือประเมินเนื้อหา ความถูกต้อง ความครบถ้วน ความเหมาะสมแก่เวลา ความสมบูรณ์ การปฏิบัติตามกฎหมายลิขสิทธิ์ ความชอบด้วยกฎหมาย ความเหมาะสม คุณภาพ หรือลักษณะอื่นใดของข้อมูลบุคคลภายนอกหรือเว็บไซต์นั้น Apple ตลอดจนเจ้าหน้าที่ บริษัทในเครือ และบริษัทย่อยของ Apple ไม่รับประกันหรือรับรองและไม่รับเอาและจะไม่จำเป็นต้องรับผิดชอบใด ๆ ต่อท่านหรือบุคคลอื่นใดเพื่อบริการบุคคลภายนอก ข้อมูลบุคคลภายนอกหรือเว็บไซต์ใด ๆ หรือเพื่อข้อมูล ผลิตภัณฑ์ หรือบริการอื่นใดของบุคคลภายนอก ข้อมูลบุคคลภายนอกและการเชื่อมต่อไปยังเว็บไซต์อื่นนั้น จัดให้เพียงเพื่ออำนวยความสะดวกให้แก่ท่านเท่านั้น

จ. ในส่วนที่ท่านอัปโหลดเนื้อหาใดๆ ผ่านการให้บริการ ท่านรับรองว่า ท่านเป็นเจ้าของสิทธิที่พึงพอใจในเนื้อหานั้นหรือมีอำนาจหรือได้รับอนุญาตตามกฎหมายโดยประการอื่นให้อัปโหลดเนื้อหานั้นได้ และรับรองด้วยว่า เนื้อหานั้นไม่มีลักษณะขัดต่อเงื่อนไขบริการข้อใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับบริการ ท่านตกลงว่า บริการมีเนื้อหา สารสนเทศ และข้อมูลรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงข้อมูลดิจิทัลอันเป็นทรัพย์สินซึ่ง Apple เจ้าของไซต์ และหรือผู้ให้ใช้สิทธิของ Apple และหรือเจ้าของไซต์เป็นเจ้าของและได้รับการคุ้มครองโดยกฎหมายทรัพย์สินทางปัญญาและกฎหมายอื่นๆ ที่มีผลใช้บังคับ ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะลิขสิทธิ์ และตกลงว่า ท่านจะไม่ใช้เนื้อหา สารสนเทศ หรือข้อมูลอันเป็นทรัพย์สินนั้นในทางใดๆ ก็ตาม ยกเว้นเพื่อให้บริการตามที่ได้รับอนุญาตแล้ว หรือในประการใด ๆ อันขัดต่อข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้หรือที่ละเมิดสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลภายนอกหรือ Apple บริการนั้น ไม่ว่าส่วนใดๆ ก็ไม่อาจนำไปทำซ้ำในรูปแบบใดหรือโดยวิธีใดได้ ท่านตกลงที่จะไม่แก้ไข ให้เช่า ให้ยืม ขาย จำหน่าย หรือสร้างงานที่เป็นอนุพันธ์โดยอาศัยบริการในลักษณะใดๆ และท่านจะไม่ใช้ประโยชน์จากบริการในทางที่ไม่ได้รับอนุญาต ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการใช้บริการเพื่อส่งไวรัสคอมพิวเตอร์ เวิร์ม ม้าโทรจัน หรือมอลแวร์ประเภทอื่น หรือการเจาะเข้าไปหรือเพิ่มภาระให้แก่ความสามารถของเครือข่าย ท่านตกลงยินยอมด้วยว่าจะไม่ใช้บริการในลักษณะใดๆ เพื่อคุกคาม ทำร้าย ติดตาม ช่มชู้ ดูหมิ่น หรือละเมิดหรือฝ่าฝืนโดยประการอื่นซึ่งสิทธิของบุคคลอื่นใด และตกลงว่า Apple ไม่รับผิดชอบในทางใดๆ เพื่อการใช้ใดๆ ดังกล่าวโดยท่าน หรือเพื่อข้อความหรือการส่งข้อความอันเป็นการคุกคาม การช่มชู้ การดูหมิ่น น่ารังเกียจ ละเมิดสิทธิ หรือผิดกฎหมายซึ่งท่านอาจได้รับเนื่องจากการใช้บริการใดๆ

ฉ. นอกจากนั้น บริการและข้อมูลบุคคลภายนอกซึ่งอาจเข้าถึง เชื่อมต่อไปยัง หรือแสดงผ่านซอฟต์แวร์ของ Apple มิได้มีให้ไว้ในทุกภาษาหรือมีอยู่ทุกประเทศ Apple ไม่ขอรับรองว่า บริการและข้อมูลบุคคลภายนอกดังกล่าวมีความเหมาะสมหรือมีไว้เพื่อใช้เฉพาะพื้นที่ใดๆ เท่าที่ท่านเลือกที่จะใช้หรือเข้าถึงบริการหรือข้อมูลบุคคลภายนอกดังกล่าว ท่านทำเช่นนั้นด้วยการริเริ่มของตนเอง และท่านจะต้องรับผิดชอบในการปฏิบัติตามกฎหมายใดๆ ที่ใช้บังคับ ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะกฎหมายท้องถิ่นที่ใช้บังคับและกฎหมายว่าด้วยความเป็นส่วนตัวและการเก็บรวบรวมข้อมูล Apple และผู้ให้ใช้สิทธิของตนสงวนสิทธิที่จะเปลี่ยน ระบุ ย้ายออก หรือทำให้เข้าถึงบริการใดๆ ไม่ได้ ณ เวลาใดๆ ก็ได้ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ ไม่ว่าในกรณีใดๆ Apple จะไม่รับผิดชอบต่อการย้ายออก หรือการทำให้เข้าบริการดังกล่าวใดๆ ไม่ได้ Apple ยังอาจจำกัดการใช้หรือการเข้าถึงบริการบางอย่างอีกด้วยไม่ว่าในกรณีใดโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบหรือต้องรับผิดชอบใด ๆ

**6. การสิ้นสุด** ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้มีผลบังคับไปจนกว่าจะยกเลิก สิทธิของท่านตามใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้จะสิ้นสุดโดยอัตโนมัติหรือสิ้นสุดโดยประการอื่นโดย Apple ไม่ต้องแจ้งให้ทราบ ถ้าท่านไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดใดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ได้ เมื่อยกเลิกใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้แล้ว ท่านจะต้องหยุดใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ทั้งหมดและทำลายบรรดาสำนเนาไม่ว่าทั้งหมดหรือแต่บางส่วนซอฟต์แวร์ของ Apple ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ในข้อ 2 ๓ 4 5 6 7 8 9 11 และ 12 ให้มีผลใช้บังคับต่อไปภายหลังจากใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้สิ้นสุดลง

## **7. การปฏิเสธการรับประกัน**

ก. ถ้าท่านเป็นลูกค้าซึ่งเป็นผู้บริโภค (ผู้ใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple นอกจากในทางประกอบกิจการค้า ธุรกิจ หรือวิชาชีพของท่าน) ท่านอาจมีสิทธิตามกฎหมายในประเทศที่ท่านพำนักอยู่ซึ่งห้ามมิให้กำหนดข้อจำกัดต่อไปนี้เพื่อใช้บังคับแก่ท่าน และในกรณีที่ห้าม ข้อจำกัดนั้นจะไม่ใช้บังคับแก่ท่าน สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิผู้บริโภคท่านควรติดต่อหน่วยงานให้คำปรึกษาผู้บริโภคในท้องถิ่น

ข. ท่านยอมรับและตกลงโดยชัดแจ้งว่า เท่าที่กฎหมายที่ใช้บังคับอนุญาตให้ทำได้ การใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และ

การให้บริการใดที่กระทำโดยหรือเข้าถึงผ่านทางซอฟต์แวร์ของ Apple เป็นความเสี่ยงภัยของท่านเอง และความเสี่ยงภัยทั้งปวงเกี่ยวกับคุณภาพที่พึงพอใจ การทำงาน ความถูกต้อง และความพยายามยอมตลกแก่ท่าน

ค. เท่าที่กฎหมายอนุญาตให้ทำได้ ซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการต่าง ๆ นั้น จัดให้ “ตามสภาพ” และ “ตามที่มี” พร้อมกับข้อบกพร่องทั้งปวง โดยไม่มีการรับประกันแต่ประการใดทั้งสิ้น และ Apple และผู้ให้ใช้สิทธิของ Apple (รวมเรียกว่า “Apple” เพื่อวัตถุประสงค์ของข้อ 7 และข้อ 8) ขอปฏิเสธการรับประกันและเงื่อนไขทั้งปวงในส่วนที่เกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการ ไม่ว่าโดยชัดแจ้ง โดยปริยาย หรือตามกฎหมาย ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการรับประกันโดยปริยายและหรือสภาพซื้อขายได้ คุณภาพที่น่าพึงพอใจ หรือความเหมาะสมแก่การใดการหนึ่ง ความถูกต้อง การใช้โดยสงบ และการไม่ละเมิดสิทธิของบุคคลภายนอก

ง. Apple ไม่รับประกันการปราศจากการรบกวนการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการของท่าน และไม่รับประกันว่าฟังก์ชันการใช้งานที่มีอยู่ในซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการที่ซอฟต์แวร์ของ Apple ให้หรือจัดให้ จะตอบสนองความต้องการของท่านได้ หรือปฏิบัติการของซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการจะไม่ถูกขัดขวางหรือไม่มีข้อผิดพลาด หรือบริการใดจะยังคงมีอยู่ต่อไป หรือซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการจะเข้ากันได้หรือทำงานร่วมกันได้กับซอฟต์แวร์แอปพลิเคชัน หรือบริการของบุคคลภายนอกใดๆ หรือความชำรุดบกพร่องในซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการจะได้รับการแก้ไข การติดตั้งซอฟต์แวร์ของ Apple นี้อาจกระทบการมีให้บริการและความสามารถในการใช้ของซอฟต์แวร์บุคคลภายนอก แอปพลิเคชัน หรือบริการของบุคคลภายนอก ตลอดจนผลิตภัณฑ์และบริการของ Apple

จ. ท่านยอมรับด้วยว่า ซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการมีได้มุ่งให้หรือเหมาะสำหรับใช้ในสถานการณ์หรือสภาพแวดล้อมต่างๆ ที่ความล้มเหลว ความล่าช้า ความผิดพลาด หรือความไม่ถูกต้อง ในเนื้อหา ข้อมูล หรือสารสนเทศที่ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการจัดให้อาจจะนำไปสู่การเสียชีวิต การบาดเจ็บเสียหายส่วนบุคคล หรือความเสียหายทางกายภาพหรือสภาพแวดล้อมอย่างร้ายแรง ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการปฏิบัติการของโรงงานนิวเคลียร์ การนำทางการบินของเครื่องบิน หรือระบบสื่อสารต่างๆ การควบคุมการจราจรทางอากาศ ระบบกู้ชีพ และระบบอาวุธ

ฉ. สารสนเทศหรือคำแนะนำที่ Apple หรือผู้แทนที่ได้รับอนุญาตได้ให้ไว้โดยวาจาหรือเป็นหนังสือไม่ก่อให้เกิดการรับประกัน ถ้าพิสูจน์ได้ว่า ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการชำรุดบกพร่อง ท่านเป็นผู้รับภาระค่าใช้จ่ายทั้งปวงที่จำเป็นแก่การบริการ การซ่อมแซม หรือการแก้ไข บางประเทศไม่อนุญาตให้ยกเว้นการรับประกันโดยปริยายหรือจำกัดสิทธิผู้บริโภคตามกฎหมายที่ใช้บังคับ ดังนั้น การยกเว้นและจำกัดข้างต้นจะไม่นำมาใช้แก่ท่าน

8. การจำกัดความรับผิด เท่าที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องมิได้ห้ามไว้ ไม่ว่ากรณีใดๆ Apple ไม่จำเป็นต้องรับผิดเพื่อการบาดเจ็บเสียหายส่วนบุคคลหรือความเสียหายอันเนื่องมาจากการผิดสัญญา ความเสียหายพิเศษ ความเสียหายทางอ้อม หรือความเสียหายต่อเนื่อง ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะค่าเสียหายเพื่อการสูญเสียกำไร การเสียหายหรือสูญเสียข้อมูล การไม่สามารถส่งหรือรับข้อมูลหรือสารสนเทศใดๆ การหยุดชะงักของธุรกิจ หรือความสูญเสียหรือเสียหายทางการค้าอื่นใดที่เกิดจากหรือเกี่ยวกับการที่ท่านใช้หรือไม่สามารถใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการหรือซอฟต์แวร์หรือแอปพลิเคชันใดๆ ของบุคคลภายนอกร่วมกับซอฟต์แวร์หรือบริการของ Apple ไม่ว่าจะเกิดด้วยเหตุใดก็ตาม โดยมีพักต้องคำนึงถึงทฤษฎีความรับผิด (ในมูลสัญญา มูลละเมิด หรือมูลอื่น) และแม้ Apple จะได้รับแจ้งถึงความเป็นไปได้ที่จะเกิดความเสียหายดังกล่าวแล้วก็ตาม บางประเทศยังไม่อนุญาตให้ตัดหรือจำกัดความรับผิดเพื่อการบาดเจ็บเสียหายส่วนบุคคล ความเสียหายอันเนื่องมาจากการผิดสัญญาหรือความเสียหายต่อเนื่อง ดังนั้น การจำกัดนี้อาจไม่นำมาใช้แก่ท่าน ไม่ว่ากรณีใดๆ ความรับผิดทั้งปวงของ Apple ต่อท่านเพื่อค่าเสียหายทั้งปวง (นอกจากที่กฎหมายอาจกำหนดไว้ในกรณีเกี่ยวกับการบาดเจ็บเสียหายส่วนบุคคล) จะไม่เกินกว่าห้าสิบ (50.00) เหรียญสหรัฐ ข้อจำกัดข้างต้นย่อมมีผลใช้บังคับแม้การแก้ไขเยียวยาที่ระบุไว้ข้างต้นจะไม่เป็นไปตามวัตถุประสงค์ในสาระสำคัญ

9. การควบคุมการส่งออก ท่านจะใช้หรือส่งออกหรือส่งออกซ้ำโดยประการอื่นซึ่งซอฟต์แวร์ของ Apple ไม่ได้ เว้นแต่กฎหมายสหรัฐและกฎหมายประเทศที่ท่านได้ซอฟต์แวร์ของ Apple มาจะอนุญาต โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ซอฟต์แวร์ของ Apple จะส่งออกหรือส่งออกซ้ำไป (ก) ยังประเทศใดๆ ที่สหรัฐอเมริกาสั่งห้ามส่งไป หรือ (ข) ให้บุคคลใดๆ ที่อยู่ในรายชื่อผู้มีส่วนได้ซึ่งระบุไว้เป็นพิเศษของกระทรวงการคลังสหรัฐหรือรายชื่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกปฏิเสธโดยกระทรวงพาณิชย์สหรัฐ หรือบัญชีรายชื่อบุคคลต้องห้ามอื่นใดไม่ได้ เป็นต้น โดยการใช้อุปกรณ์ของ Apple ท่านรับรองและ

รับประกันว่า ท่านไม่ประจำอยู่ในประเทศใดๆ ดังกล่าว หรือมีชื่อปรากฏในรายชื่อใดๆ ดังกล่าว ท่านยังตกลงด้วยว่า ท่านจะไม่ใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple เพื่อการใดๆ ที่กฎหมายสหรัฐห้ามไว้ ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการพัฒนา ออกแบบ ทำ หรือผลิตชิปนาฬิกา อวูธนิวเคลียร์ อวูธเคมี หรืออวูธชีวภาพ

10. ผู้ใช้ปลายทางภาครัฐ ซอฟต์แวร์ของ Apple และเอกสารที่เกี่ยวข้องเป็น “สินค้า” ตามที่นิยามไว้ใน 48 ซี.เอฟ.อาร์. §2.101 อันประกอบด้วย “ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์เชิงพาณิชย์” และ “เอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์เชิงพาณิชย์” ตามที่ใช้ใน 48 ซี.เอฟ.อาร์. §12.212 หรือ 48 ซี.เอฟ.อาร์. §227.7202 แล้วแต่กรณี โดยสอดคล้องกับ 48 ซี.เอฟ.อาร์. §12.212 หรือ 48 ซี.เอฟ.อาร์. §227.7202-1 ถึง §227.7202-4 แล้วแต่กรณี ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์เชิงพาณิชย์และเอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์เชิงพาณิชย์นั้น อนุญาตให้ผู้ใช้เป็นรัฐบาลสหรัฐใช้ (ก) เป็นสินค้าเท่านั้น และ (ข) โดยให้มีเพียงสิทธิที่ให้แก่ผู้ใช้ปลายทางรายอื่นตามข้อกำหนดและเงื่อนไขในใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ ส่วนสิทธิในงานที่ไม่ได้เผยแพร่ นั้น ขอสงวนไว้ตามกฎหมายลิขสิทธิ์สหรัฐ

11. กฎหมายที่ใช้บังคับและการแยกจากกันได้ของข้อสัญญา ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ให้ใช้บังคับและตีความตามกฎหมายมลรัฐแคลิฟอร์เนีย โดยมีพิกัดคำนึงถึงหลักว่าด้วยการขัดกันแห่งกฎหมาย ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้มิให้บังคับตามอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศ ซึ่งขอยกเว้นผลบังคับใช้ไว้โดยชัดแจ้ง ถ้าท่านเป็นผู้บริโภคในสหราชอาณาจักร ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้จะบังคับตามกฎหมายประเทศที่ท่านพำนักอยู่ ถ้าศาลที่มีอำนาจไต่วินิจฉัยว่า ข้อความหรือส่วนใดๆ ของใบอนุญาตให้ใช้สิทธิไม่สามารถใช้บังคับได้ ให้ส่วนที่เหลือของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ยังคงใช้มีผลบังคับต่อไปอย่างเต็มที่

12. สัญญาฉบับบริบูรณ์ ภาษาที่ใช้บังคับ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้เป็นสัญญาฉบับบริบูรณ์ระหว่างท่านกับ Apple ในส่วนที่เกี่ยวกับการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และให้แทนที่ความเข้าใจที่มีอยู่ก่อนหรือที่มีขึ้นพร้อมกันทั้งหมดเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว การแก้ไขหรือเปลี่ยนแปลงสัญญานี้จะไม่มีผลผูกพัน เว้นแต่จะทำเป็นหนังสือลงลายมือชื่อ Apple คำแปลใบอนุญาตให้ใช้สิทธิจัดทำขึ้นตามความต้องการท้องถิ่น และถ้ามีข้อพิพาทระหว่างฉบับภาษาอังกฤษกับฉบับที่มีใช้ภาษาอังกฤษ ให้ใช้ฉบับภาษาอังกฤษของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้บังคับเท่าที่กฎหมายท้องถิ่นในประเทศของท่านมิได้ห้ามไว้

13. การยอมรับบุคคลภายนอก ส่วนประกอบบางส่วนของซอฟต์แวร์ของ Apple และโปรแกรมประเภทโอเพนซอร์ซของบุคคลภายนอกซึ่งรวมอยู่ในซอฟต์แวร์ของ Apple นั้น Apple อาจจัดให้มีอยู่บนเว็บไซต์โอเพนซอร์ซของตน (<http://www.opensource.apple.com>) (เรียกรวมกันว่า “ส่วนประกอบโอเพนซอร์ซ”) การยอมรับ ข้อกำหนดการให้อนุญาต และการปฏิเสธการรับประกันของส่วนประกอบดังกล่าวจะถูกบรรจุอยู่ในเอกสารอิเล็กทรอนิกส์ของซอฟต์แวร์ของ Apple กรุณาอ้างอิงเอกสารอิเล็กทรอนิกส์เนื่องจากท่านอาจมีสิทธิเพิ่มเติมในส่วนประกอบโอเพนซอร์ซ ท่านรับทราบอย่างชัดแจ้งว่าถ้าหากเกิดความล้มเหลวหรือความเสียหายต่อฮาร์ดแวร์ของ Apple อันเป็นผลมาจากการดัดแปลงส่วนประกอบโอเพนซอร์ซของซอฟต์แวร์ของ Apple ความล้มเหลวหรือความเสียหายดังกล่าวจะไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกันของฮาร์ดแวร์ของ Apple

## TÜRKÇE

APPLE INC.

### PAGES YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİ

APPLE YAZILIMINI KULLANMADAN ÖNCE LÜTFEN BU YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİNİ ("LİSANS") DİKKATLE OKUYUNUZ. APPLE YAZILIMINI KULLANARAK, BU LİSANSIN HÜKÜMLERİ İLE BAĞLI OLMAYI KABUL ETMEKTESİNİZ. BU LİSANSIN HÜKÜMLERİNİ KABUL ETMEMEKTE İSENİZ, APPLE YAZILIMINI YÜKLEMİYİNİZ VE/VEYA KULLANMAYINIZ VE HÜKÜMLERİ "KABUL ETME" YA DA "KABUL ETMEME" SEÇENEĞİ SUNULURSA "KABUL ETMİYORUM"U TIKLAYINIZ. APPLE YAZILIMINI SATIN ALDIĞINIZ APPLE DONANIMININ BİR PARÇASI OLARAK EDİNDİYSENİZ VE BU LİSANSIN HÜKÜMLERİNİ KABUL ETMİYORSANIZ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/) ADRESİNDE BULUNAN APPLE'İN İADE POLİTİKASI UYARINCA İADE SÜRESİ İÇERİSİNDE APPLE DONANIM/YAZILIM PAKETİNİN TAMAMINI ALMIŞ OLDUĞUNUZ APPLE MAĞAZASINA VEYA YETKİLİ DİSTRİBÜTÖRÜNE İADE EDEREK ÖDEMiŞ OLDUĞUNUZ PARAYI GERİ ALABİLİRSİNİZ. ÖDEMiŞ OLDUĞUNUZ PARAYI GERİ ALABİLMEK İÇİN DONANIM/YAZILIM PAKETİNİN TAMAMINI İADE ETMENİZ GEREKİR.

**ÖNEMLİ NOT:** Bu yazılım malzemeleri yeniden üretmek, değiştirmek, yayımlamak ve dağıtmak amacıyla kullanılabildiği ölçüde, yalnızca; telif hakkı bulunmayan malzemeleri, telif hakkı sizin olan malzemeleri ya da yasal olarak yetkiniz veya izniniz olan malzemeleri yeniden üretmek, değiştirmek, yayımlamak ve dağıtmak için kullanım amacıyla size lisanslanmıştır. Herhangi bir malzemeyi kopyalama, değiştirme, yayımlama veya dağıtma hakkınız olup olmadığı konusunda emin değilseniz yasal danışmanınıza başvurmanız gerekir.

#### 1. Genel.

A. Apple markalı donanımınızda önceden yüklenmiş olarak, disk veya salt okunabilir bellek üzerinde veya başka bir ortam veya şekilde işbu Lisansa eşlik eden Apple yazılımı, herhangi bir üçüncü parti yazılım, dokümantasyon, arayüz, içerik, font ve diğer her türlü veri (bunların hepsi birden "Apple Yazılımı" olarak anılacaktır) size Apple Inc. ("Apple") tarafından sadece işbu Lisans hükümleri kapsamında kullanımınız için verilmiş olup, size satılmamıştır. Apple ve/veya Apple'a lisans verenler, Apple Yazılımının mülkiyetine sahip olmaya devam edecekler ve size açıkça verilmemiş olan bütün hakları uhdesinde saklı tutacaklardır.

B. Apple, kendi takdirine bağlı olarak, gelecekte Apple marka bilgisayarınız için olan Apple Yazılımında yükseltmeler veya güncellemeler yayımlayabilir. Bu yükseltmeler ve güncellemeler çıktığında, var olan tüm yazılım özelliklerini veya Apple'ın daha yeni Apple marka bilgisayar modelleri için yayımladığı yeni özellikleri içermek zorunda değildir. Apple Yazılımı ürünü için Apple tarafından sağlanan yazılım yükseltmesine veya güncellemesine, hükümlerinin uygulanmasını kabul ettiğiniz ayrı bir lisans eşlik etmediği sürece, İşbu Lisans hükümleri bu yükseltmelere veya güncellemelere de uygulanır.

#### 2. İzin Verilen Lisans Kullanımları ve Kısıtlamalar.

A. Lisans. İşbu Lisans'ın şart ve koşullarına tabi olmak üzere, Bölüm 2B'deki gereklilikler ve sınırlandırmalar da dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla ve Apple Yazılımını Bölüm 2C'de açıklandığı şekilde edinmediyseniz, Apple Yazılımı'nı (Mac App Store'dan edindiğiniz veya Apple markalı bir donanım üzerine Apple tarafından önceden yüklenmiş olan), App Store Şart ve Koşulları'nda belirtilmiş olan Mac App Store Ürün Kullanım Kuralları (<http://www.apple.com/legal/itunes/www/>) ("Kullanım Kuralları") uyarınca izin verilen kapsamda kullanma hakkına sahipsiniz ve tarafınıza, şunları yapmak için sınırlı, devredilemez, münhasır olmayan bir lisans verilmiştir:

- (i) Apple Yazılımının tek bir (1) kopyasını kişisel, ticari olmayan kullanım için sahip olduğunuz veya sizin kontrolünüzde olan ve macOS çalıştıran her bir Apple markalı bilgisayar ("Mac Bilgisayar")

üzerine doğrudan indirmek, yüklemek ve üzerinde kullanmak ve çalıştırmak için; ve

(ii) Ticari bir şirket veya bir eğitim kurumuysanız, Apple Yazılımının tek bir (1) kopyasını şu şekilde kullanmak amacıyla indirmek, yüklemek, kullanmak ve çalıştırmak için: (a) sahip olduğunuz veya sizin kontrolünüzde olan her bir Mac Bilgisayarda tek bir kişi tarafından kullanılmak üzere veya (b) sahip olduğunuz veya sizin kontrolünüzde olan tek bir paylaşılan Mac Bilgisayarda birden fazla kişi tarafından kullanılmak üzere. Örneğin tek bir çalışan, Apple Yazılımını kendi masaüstü Mac Bilgisayarında ve dizüstü Mac Bilgisayarında kullanabilir veya birden fazla öğrenci, kaynak merkezindeki veya kütüphanedeki tek bir Mac Bilgisayarındaki Apple Yazılımını sırayla kullanabilir.

B. Apple Yazılımı'nı Apple tarafından Apple markalı donanımına önceden yüklenmiş olarak edindiyseniz, Apple Yazılımı'nı sahip olduğunuz veya kontrolünüz altında olan birden fazla Apple markalı bilgisayar üzerinde Kullanım Kuralları'na göre kullanmak için, Mac App Store'da oturum açmanız ve Apple Yazılımı'nı Mac App Store hesabınızla ilişkilendirmeniz gerekir. Önceden yüklenmiş Apple Yazılımı'nı Mac App Store hesabınızla ilişkilendirmemeyi tercih ediyorsanız, Apple Yazılımı'nın bir (1) kopyasını tek seferde tek bir Apple markalı bilgisayar üzerine yüklemenize, üzerinde kullanmanıza ve çalıştırmanıza izin verilmektedir. Önceden yüklenmiş Apple Yazılımını Mac App Store hesabınızla ilişkilendirmeyi seçerek, satın alma sırasında Apple marka donanımınıza Apple tarafından önceden yüklenmiş olarak gelen diğer Apple yazılım uygulamalarını da (macOS, Safari ile sistem uygulamaları ve araçları hariç olmak üzere) ilişkilendirmiş olacağınızı lütfen unutmayın.

C. Toplu Lisans veya Bakım Lisansı. Apple Yazılımını, Apple ile yaptığınız bir toplu lisans veya bakım lisansı programı çerçevesinde edindiyseniz, sahip olduğunuz veya sizin kontrolünüzde olan Apple marka bilgisayarlarda indirmenize, yüklemenize, kullanmanıza ve çalıştırmanıza izin verilen Apple Yazılımı kopya sayısı, toplu lisansınızın veya bakım lisansınızın hükümleri tarafından belirlenir. Apple tarafından yazılı olarak kabul edilen durumlar dışında, toplu lisans veya bakım lisansı çerçevesinde edindiğiniz Apple Yazılımının kullanımına İşbu Lisansın tüm diğer hükümleri ve koşulları uygulanacaktır.

D. Apple Kimliği. Mac App Store'un kullanılması için Apple Kimliği olarak bilinen benzersiz bir kullanıcı adı ve parola birleşimi gereklidir. Apple Kimliği, Apple Yazılımı güncellemelerine ve belirli özelliklere ve Servislere (Bölüm 5'te tanımlandığı şekilde) erişmek için de gereklidir. Önceden yüklenmiş Apple Yazılımını Mac App Store hesabınızla ilişkilendirmeyi seçerseniz, hem Mac App Store hesabınız tarafından kullanılan Apple Kimliği hem de bilgisayarınızdan toplanan benzersiz donanım tanıtıcısı Apple tarafından güncelleme isteğinizin uygun olup olmadığını doğrulamak için kullanılacaktır. **Önceden yüklenmiş Apple Yazılımı'nı Mac App Store hesabınızla ilişkilendirmeyi tercih ederek, Apple'ın, Apple Yazılımı'na Mac App Store üzerinden erişiminizi sağlamak amacıyla, sağladığınız Apple Kimliği bilgileri de dahil olmak üzere bu tanımlayıcıları, benzersiz hesap tanımlayıcıları olarak iletebileceğini, toplayabileceğini, işleyebileceğini ve kullanabileceğini kabul etmiş olursunuz.**

E. Sistem Gereksinimleri. Apple Yazılımı yalnızca, Apple tarafından belirtilen sistem gereksinimlerini karşılayan Apple marka donanımlarda desteklenmektedir.

F. İçerikler ve Dijital Materyaller. Apple Yazılımı tarafından görüntülenen veya Apple Yazılımı yoluyla erişilen tüm içeriklerin marka ve fikri mülkiyet hakları ilgili içerik sahiplerine aittir. Bu tür içerikler, telif hakkı veya diğer fikri mülkiyet kanunları ve anlaşmaları ile korunuyor olabilir ve bu tür içerikleri sağlayan üçüncü partinin kullanım hükümlerine tabi olabilir. İşbu Lisans içinde aksi belirtilmedikçe, (i) İşbu Lisans size bu tür içerikleri kullanma hakkı vermez veya bu içeriğin sizin erişiminize açık olmaya devam etmesini garanti etmez ve (ii) Apple Yazılımı'na veya Servisine dahil edilmiş veya onun parçası olarak sağlanmış hiçbir fotoğraf, görüntü, grafik, küçük resim, sanat eseri veya benzeri varlığı ("Dijital Materyaller") (şablonlara, temalara veya kullanma kılavuzlarına ve öğreticilere dahil edilmiş olan Dijital Materyaller de dahil ama bunlarla sınırlı olmamak üzere) ticari veya başka bir şekilde, tek başına olarak, kullanamaz, çıkaramaz



veya dağıtamazsınız, veya Dijital Materyalleri Apple Yazılımı'nın parçası olarak kullanılması amacının dışındaki bir amaçla kullanamazsınız.

G. Apple Yazılımı tarafından görüntülenen finans veya sağlık ile ilgili bilgiler yalnızca genel bilgilendirme amacıyla sağlanmaktadır ve finansal veya tıbbi tavsiye olarak güvenilmesi veya bu tavsiyelerin yerine geçmesi amaçlanmamaktadır. Finans veya sağlık ile ilgili verdiğiniz tüm kararlardan ve bunların sonuçlarından sadece siz sorumlusunuz ve uygun görüldüğü takdirde her zaman bir finans veya tıp uzmanının yardımını ve tavsiyesini almaya çalışmalısınız. Apple veya Apple'a lisans verenler Apple Yazılımında görünen finans veya sağlık bilgilerinin doğruluğu, eksiksizliği veya güncelliği ya da istenen sonuçların alınacağı konusunda garanti vermez.

H. Diğer Kullanım Kısıtlamaları. İşbu Lisansla anlatılan ayrıcalıklar, Apple Yazılımını Apple marka olmayan herhangi bilgisayarda yüklemenize, kullanmanıza veya çalıştırmanıza izin vermez ve bunları yapmayacağınızı veya başkalarının bunları yapmasını sağlamayacağınızı kabul ediyorsunuz. İşbu Lisansın hükümleri tarafından başka bir şekilde izin verilmediği veya Apple tarafından başka bir şekilde lisanslanmadığı sürece: (i) Apple Yazılımını aynı anda yalnızca tek bir kullanıcı kullanabilir ve (ii) Apple Yazılımını aynı anda birden fazla bilgisayar tarafından çalıştırılabilen veya kullanılabilen bir ağ üzerinde de hazır bulunduramazsınız. Apple Yazılımını kiralayamaz, kiraya veremez, ödünç veremez, satamaz, yeniden dağıtamaz veya alt lisansını veremezsiniz.

I. Tersine Mühendislik Yapılamaz. Apple Yazılımını veya Apple Yazılımınca sunulan herhangi bir servisi veya bunların herhangi bir parçasını kopyalayamaz (işbu Lisansla veya sizin için uygulanabilir ise Kullanım Kurallarında açıkça izin verilen durumlar hariç olmak üzere), kaynak koda dönüştüremez, tersine mühendislik yapamaz, parçalarına ayıramaz, kaynak kodunu elde etmeye çalışamaz, şifresini çözemez, değiştiremez veya türetilmiş çalışmalarını yaratamazsınız ve bunları yapmayacağınızı veya başkalarının bunları yapmasına izin vermeyeceğinizi kabul ediyorsunuz (ancak şu şartla ki; yukarıda sayılan kısıtların cari yasa ve yönetmeliklerce ve Apple Yazılımı ile birlikte verilen Açık Kaynaklı Bileşenlerin (Bölüm 13'da tanımlandığı şekilde) kullanımını yöneten lisans hükümlerince yasaklandığı durumlarda bunların yapılmasına izin verilebilir).

J. Yasalara Uygunluk. Apple Yazılımı ve Servislerini ikamet ettiğiniz veya Apple Yazılımını ve Servislerini indirdiğiniz ve kullanmakta olduğunuz ülke veya bölgenin yerel yasaları da dahil olmak üzere bütün cari yasalara uygun olarak kullanmayı kabul ediyorsunuz.

K. Otomatik Güncellemeler. Otomatik uygulama güncellemelerine onay vererseniz, bilgisayarınız Apple Yazılımında güncelleme ve yükseltme olup olmadığını düzenli olarak Apple'dan denetleyecektir ve bir güncelleme veya yükseltme varsa bu güncelleme veya yükseltme otomatik olarak indirilip bilgisayarınıza ve uygulanabilirse çevreirim aygıtlarınıza yüklenecektir. Sistem Tercihleri'nde bulunan otomatik uygulama güncellemeleri ayarını değiştirerek istediğiniz zaman otomatik uygulama güncellemelerini tamamen kapatabilirsiniz.

### **3. Devir.**

A. Mac App Store'dan edinilen Apple Yazılımı devredilebilir değildir. Eğer Apple marka donanımınızı üçüncü bir kişiye satarsanız, bunu yapmadan önce Apple marka donanımınızın üzerindeki Apple Yazılımını silmeniz gerekir.

B. Önceden yüklenmiş Apple Yazılımları için, Apple Yazılımı (Apple tarafından size verilen orijinal halinde) üzerindeki lisans haklarınızın hepsini bir seferliğine başka bir şahsa daimi olarak devredebilirsiniz, ancak şu şartla ki: (i) Apple Yazılımı, Apple marka donanımınızla birlikte devredilmelidir; (ii) devir, tüm bileşen parçaları, basılı materyalleri ve İşbu Lisans dahil tüm Apple Yazılımını içermelidir; (iii) Apple Yazılımının, bilgisayar veya başka bir saklama aygıtında saklanan kopyaları da dahil olmak üzere, tamamen veya kısmen hiçbir kopyasını elinizde tutamazsınız; (iv) Apple Yazılımı Bölüm 2B'de belirtildiği şekilde Mac App

Store hesabınızla ilişkilendirilmemiş olmalıdır ve (v) Apple Yazılımını alan taraf İşbu Lisansın hüküm ve şartlarını okuyup kabul ettiğini beyan eder.

C. Aşağıdaki Bölüm 13 çerçevesinde tadil edilen veya değiştirilen Apple Yazılımını devredemezsiniz. Apple Yazılımının tüm bileşenleri paketin bir parçası olarak sağlanmaktadır ve paketten ayrılıp ayrı ayrı uygulamalar olarak dağıtılamaz. Bir Apple marka donanım ile birlikte verilen Apple Yazılımı, bu Apple marka donanımın başka modellerinde çalışmayabilir.

D. Apple tarafından tanıtım, değerlendirme, tanılama veya geliştirme amacıyla sağlanan Apple Yazılımı kopyaları yalnızca bu amaçlar için kullanılabilir ve yeniden satılamaz ya da devredilemez.

#### **4. Verileri Kullanma İzni.**

A. Tanı ve Kullanım Verileri. Tanı ve kullanım verilerinin toplanmasına izin vermeyi seçerseniz; Apple ve bağlı kuruluşlarının ve temsilcilerinin, Apple'ın ürünlerini ve servislerini sağlamak ve iyileştirmek, yazılım güncellemeleri, ürün desteği ve Apple Yazılımına ilişkin olarak (varsa) size verilen diğer servislerin verilmesini kolaylaştırmak ve İşbu Lisansın şartlarına uygun olduğunu doğrulamak için, benzersiz sistem veya donanım tanıtıcıları ve bilgisayarınız, sistem ve uygulama yazılımları ve çevre birimleri hakkındaki bilgiler de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere tanılayıcı ve teknik bilgileri, kullanım bilgilerini ve ilgili bilgileri düzenli olarak toplayabileceklerini, bulundurabileceklerini, işleyebileceklerini ve kullanabileceklerini kabul etmektesiniz. Bilgisayarınızdaki Tanılar ve Kullanım ayarına gidip onay kutusunun seçimini kaldırarak Tanı ve Kullanım bilgilerinin toplanmasıyla ilgili tercihinizi istediğiniz zaman değiştirebilirsiniz. Tanılar ve Kullanım ayarı Sistem Tercihleri'nin Güvenlik ve Gizlilik bölümünde bulunur. Apple bu bilgileri, kimliğinizi bireysel olarak teşhis etmeyecek şekilde toplandığı sürece, yukarıda açıklanan amaçlar için kullanabilir. Apple'ın ortaklarının ve üçüncü parti geliştiricilerin Apple ürünleriyle kullanılmak üzere tasarlanan yazılımlarını, donanımlarını ve servislerini geliştirmelerini sağlamak için, Apple, tanı bilgilerinin o ortakların veya geliştiricilerin yazılım, donanım ve/veya servisleriyle ilgili bir alt kümesini kimliğinizi bireysel olarak teşhis etmeyecek şekilde, bu ortaklara veya üçüncü parti geliştiricilere de sağlayabilir.

B. Gizlilik Politikası. Bilgileriniz her zaman, referans verilerek İşbu Lisans Sözleşmesi'ne dahil edilen ve şu adreste görüntülenebilen Apple'ın Gizlilik Politikası'na uygun olarak kullanılacaktır: <http://www.apple.com/tr/privacy/>.

#### **5. Servisler ve Üçüncü Parti Malzemeler.**

A. Genel. Apple Yazılımı, Apple'ın iTunes Store, Mac App Store, iCloud üçüncü partilere ait olabilecek diğer servisler ve web sitelerine (müştereken ve münferiden "Servisler") erişim sağlayabilir. Bu Servislerin kullanılabilmesi için Internet erişimi gereklidir; belli bazı Servislerin kullanılabilmesi içinse Apple Kimliği'nin olması, ilave bazı koşulları kabul etmeniz ve ilave bazı ücretleri ödemeniz gerekebilir. Bu yazılımı bir iTunes Store hesabıyla, Apple kimliğiyle veya başka bir Apple hesabıyla bağlantılı olarak kullanmanız halinde <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/> adresinden erişerek inceleyebileceğiniz en son iTunes Store Hüküm ve Koşulları gibi o hesap için uygulanabilir olan servis kullanım hükümlerini kabul etmektesiniz.

B. Apple Yazılımı yoluyla iCloud servisini kullanmayı seçerseniz, bu tür bir kullanım aşağıdaki ek hükümlere tabidir: Şu adresten ulaşılacak iCloud Şart ve Koşulları: <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> ve şu adresten ulaşılacak Apple'ın Gizlilik Politikası: <http://www.apple.com/tr/privacy/>.

C. Hizmetlerden herhangi birini kullanarak, içeriğin açık saçık bir dile sahip olduğu belirlenebilecek veya belirlenemeyecek olan, saldırgan, açık saçık veya nahoş kabul edilebilecek içeriklerle karşılaşabileceğinizi kabul edersiniz. Yine de, Servisleri, riski yalnızca size ait olmak üzere kullanmayı, ve saldırgan, ahlaksız veya sakıncalı olarak değerlendirilebilecek herhangi bir içerik karşısında Apple'ın size karşı herhangi bir sorumluluk taşımayacağını kabul etmektesiniz.

D. Belli bazı Servisler; üçüncü partilere ait içerik, veri, bilgi, uygulama veya malzemeleri (Üçüncü Parti Malzemeler) görüntüleyebilir, içerebilir veya sunabilir veya belli bazı üçüncü parti web sayfalarına bağlantılar sunabilir. Servisleri kullanarak Apple'ın bu tip Üçüncü Parti Malzemelerin veya Internet sitelerinin içeriği, doğruluğu, eksiksizliği, güncelliği, geçerliliği, telif haklarına uygunluğu, yasallığı, dürüstlüğü ve kalitesinden veya diğer yanlarının incelenmesinden veya değerlendirilmesinden sorumlu olmadığını kabul ederek onaylamaktasınız. Apple, görevlileri, bağlı şirketleri ve iştirakleri; üçüncü parti Servisleri, Üçüncü Parti Malzemeleri veya web sitelerini veya üçüncü partilerin diğer malzemelerini, ürünlerini veya servislerini garanti etmemekte veya desteklememekte veya bunlarla ilgili herhangi bir yükümlülük veya sorumluluk üstlenmemekte ve yükümlülüğe ve sorumluluğa sahip olmamaktadır. Üçüncü Parti Malzemeler ve diğer web sitelerine olan bağlantılar, yalnızca size kolaylık olması amacıyla sağlanmaktadır.

E. Herhangi bir içeriği Servislerin kullanımı yoluyla karşıya yüklediğiniz sürece, bu içeriğin tüm telif hakkına sahip olduğunuzu veya onu karşıya yüklemek için yetkiniz olduğunu ya da başka bir şekilde yasal olarak iznli olduğunuzu ve bu içeriğin Servislerin kullanım şartlarını ihlal etmediğini kabul etmiş olursunuz. Servislerin Apple'ın, site sahibinin ve/veya bunlara lisans verenlerin sahip olduğu, Dijital Materyaller dahil olmak üzere ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, müseccel içerik, bilgi ve malzemeler içerdiğini ve telif hakkı da dahil ancak bununla sınırlı olmamak üzere uygulanan fikri mülkiyet hakları ve diğer kanunlar tarafından korunduğunu ve söz konusu müseccel içerik, bilgi veya malzemeleri hiçbir şekilde Servislerin kullanımı için izin verilen amacın dışında ya da işbu Lisansın hükümlerine aykırı olacak biçimde veya üçüncü partilerin ya da Apple'ın fikri mülkiyet haklarını ihlal edecek biçimde kullanmayacağınızı kabul etmektesiniz. Servislerin hiçbir kısmı herhangi bir biçim ve surette çoğaltılamaz. Hiçbir şekilde Servislerde değişiklik yapmamayı, onları kiralamamayı, kiraya vermemeyi, ödünç vermemeyi, satmamayı, dağıtmamayı veya Servislere dayalı türetilmiş çalışmalar oluşturmamayı ve Servisleri; herhangi bir bilgisayar virüsü, solucan, truva atı ya da başka bir kötü amaçlı yazılım göndermek, ağ kapasitesini ihlal etmek veya yük bindirmek de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere izin verilmeyen şekilde kullanmamayı kabul etmektesiniz. Ayrıca başka bir kişiyi taciz edecek, kötüye kullanacak, gizlice takip edecek, tehdit edecek, kötüleyecek veya haklarını başka şekilde ihlal edecek şekilde kullanmamayı ve sizin tarafınızdan yapılan benzer kullanımlardan veya Servislerden herhangi birinin kullanılması sonucunda maruz kalabileceğiniz tacizkâr, tehdit edici, küçük düşürücü, saldırgan, ihlal edici veya kanun dışı mesaj veya iletimlerden Apple'ın hiçbir şekilde sorumlu olmayacağını kabul etmektesiniz.

F. Buna ilave olarak, Apple Yazılımı aracılığıyla erişilebilen, bağlanılabilen veya görüntülenebilen Servisler ve Üçüncü Parti Malzemeler bütün dillerde veya bütün ülkelerde mevcut değildir. Apple, söz konusu Servislerin ve Üçüncü Parti Malzemelerin belli bir yerde kullanılmaya uygun ve kullanılabilir olduğuna ilişkin hiçbir taahhütte bulunmamaktadır. Bu Servisleri veya Üçüncü Parti Malzemeleri kullanmak veya bunlara erişmek istediğiniz ölçüde; bunu tamamen kendi inisiyatifinizle yapıyor olacaksınız ve cari yerel yasalar ile gizlilik ve veri toplama yasaları da dahil olmak üzere her türlü cari yasaya uymaktan kendiniz sorumlu olacaksınız. Apple ve Apple'a lisans verenler herhangi bir Servisi, herhangi bir zamanda, önceden bildirmeksizin değiştirmek, durdurmak, kaldırmak veya ona erişim yetkisini geri almak hakkını saklı tutmaktadır. Hiçbir durumda Apple, söz konusu Servislerden herhangi birinin kaldırılmasından veya erişim yetkisinin geri alınmasından dolayı sorumlu olmayacaktır. Aynı zamanda Apple, önceden bildirmeksizin veya herhangi bir sorumluluk taşımaksızın belli Servislerin kullanımına veya erişimine sınırlamalar koyabilir.

**6. Fesih.** İşbu Lisans feshedilene kadar yürürlükte kalacaktır. İşbu Lisansın hükümlerine uymamanız halinde Apple'ın herhangi bir ihbarda bulunmasına gerek olmaksızın İşbu Lisanstaki haklarınız kendiliğinden sona erecek veya etkin olmaktan çıkacaktır. İşbu Lisansın feshedilmesini takiben Apple Yazılımının tüm kullanımına son vereceksiniz ve Apple Yazılımının kısmi ya da tam bütün kopyalarını imha edeceksiniz. İşbu Lisansın 21, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 ve 12 numaralı Bölümleri Lisansın kullanımının sona

ermesinden sonra da yürürlükte kalmaya ve uygulanmaya devam edecektir.

## **7. Garantilerden Feragat.**

A. Tüketici olan bir müşteriyse (Apple Yazılımını ticari, işle ilgili veya mesleki nedenler dışında kullanan biriyse), yaşadığınız ülkede aşağıdaki sınırlamaların size uygulanmasını engelleyen yasal haklarınız olabilir ve bu durumda bu sınırlamalar size uygulanmaz. Tüketici hakları hakkında daha fazla bilgi edinmek için, yerel bir tüketici danışma kuruluşuna danışmanız gerekir.

B. APPLE YAZILIMINI VE APPLE YAZILIMI TARAFINDAN GERÇEKLEŞTİRİLEN VEYA APPLE YAZILIMI YOLUYLA ERİŞİLEN SERVİSLERİ, UYGULANABİLİR KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, RİSKİ YALNIZCA SİZE AİT OLMAK ÜZERE KULLANDIĞINIZI VE TATMİN EDİCİ KALİTE, PERFORMANS, DOĞRULUK VE ÇABAYA İLİŞKİN TÜM RİSKİN SİZE AİT OLDUĞUNU AÇIKÇA KABUL ETMEKTE VE ONAYLAMAKTASINIZ.

C. YÜRÜRLÜKTEKİ KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİ, TÜM KUSURLARIYLA BİRLİKTE “OLDUĞU GİBİ” VE HİÇBİR TÜRDE GARANTİ OLMASIZIN VERİLMEKTEDİR VE APPLE VE APPLE’A LİSANS VERENLER (7 VE 8. BÖLÜMLERDEKİ ŞARTLARIN YERİNE GETİRİLMESİ AMACIYLA HEP BERABER “APPLE” OLARAK ANILACAKTIR) APPLE YAZILIMINA VE SERVİSLERİNE İLİŞKİN PAZARLANABİLİRLİK, TATMİN EDİCİ KALİTE, BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK, HATASIZLIK, ZİLYETLİK, ÜÇÜNCÜ PARTİ HAKLARINI İHLAL ETMEMEYE İLİŞKİN ZİMNİ GARANTİLER VE/VEYA KOŞULLAR DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE TÜM AÇIK, ZİMNİ VEYA KANUNİ TÜM GARANTİ VE KOŞULLARI İŞBURADA KABUL ETMEMEKTEDİR.

D. APPLE; APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİNİ KULLANMANIZA MÜDAHALE EDİLMEMEYECİĞİNİ, APPLE YAZILIMININ İÇERDİĞİ FONKSİYONLARIN VEYA APPLE YAZILIMINCA YERİNE GETİRİLEN VEYA SUNULAN SERVİSLERİN İHTİYAÇLARINIZI KARŞILAYACAĞINI, APPLE YAZILIMI VEYA SERVİSLERİNİN ÇALIŞMASININ KESİNTİSİZ VEYA HATASIZ OLACAĞINI, HER TÜRLÜ SERVİSİN SUNULMAYA DEVAM EDECEĞİNİ, APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİNİN ÜÇÜNCÜ PARTİLERE AİT HER TÜRLÜ YAZILIM, UYGULAMA VEYA SERVİSLERLE UYUMLU OLACAĞINI VEYA APPLE YAZILIMI VEYA SERVİSLERİNDEKİ KUSURLARIN DÜZELTİLECEĞİNİ GARANTİ ETMEMEKTEDİR. BU APPLE YAZILIMININ YÜKLENMESİ ÜÇÜNCÜ PARTİ YAZILIMLARIN, UYGULAMALARIN VE ÜÇÜNCÜ PARTİ SERVİSLERİN, AYRICA APPLE ÜRÜNLERİNİN VE SERVİSLERİNİN MEVCUDİYETİNİ VE KULLANILABİLİRLİĞİNİ ETKİLEYEBİLİR.

E. AYRICA, APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİNİN; BUNLARLA SINIRLI OLMASIZIN VE FAKAT NÜKLEER TESİSLER, UÇAKLARIN SEYRÜSEFER HİZMETLERİ VEYA İLETİŞİM SİSTEMLERİ, HAVA TRAFİK KONTROLÜ, YAŞAM DESTEK VEYA SİLAH SİSTEMLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİNDEKİ BİR AKSAMA VEYA GECİKMENİN VEYA BUNLARIN SUNDUĞU İÇERİK, VERİ VEYA BİLGİDEKİ HATA VEYA YANLIŞLARIN ÖLÜM, YARALANMA VEYA CİDDİ FİZİKSEL VEYA ÇEVRESEL ZARARA YOL AÇABİLECEĞİ DURUM VEYA ORTAMLARDA KULLANIM İÇİN GELİŞTİRİLMEDİĞİNİ VEYA BU DURUM VEYA ORTAMLARDA KULLANIMA UYGUN OLMADIĞINI DA KABUL EDİYORSUNUZ.

F. APPLE VEYA APPLE’IN YETKİLİ BİR TEMSİLCİSİ TARAFINDAN VERİLEN HİÇBİR SÖZLÜ VEYA YAZILI BİLGİ YA DA TAVSİYE, GARANTİ TEŞKİL ETMEZ. APPLE YAZILIMININ VEYA SERVİSLERİNİN KUSURLU OLDUĞU KANITLANIRSA, GEREKLİ HER TÜRLÜ SERVİS, ONARIM VEYA DÜZELTME MASRAFLARINI ÜSTLENECEĞİNİZİ KABUL ETMEKTESİNİZ. BAZI ÜLKE KANUNLARI, ZİMNİ GARANTİLERİN SÖZLEŞMENİN DIŞINDA BIRAKILMASINA VEYA TÜKETİCİNİN YÜRÜRLÜKTEKİ KANUNİ HAKLARININ SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR, BU DURUMDA YUKARIDAKİ HARİÇ TUTMA VEYA SINIRLANDIRMALAR SİZE UYGULANMAYABİLİR.

## **8. Sorumluluğun Sınırlandırılması. UYGULANABİLİR KANUN TARAFINDAN SINIRLANDIRILMADIĞI**

ÖLÇÜDE VE APPLE'A SÖZ KONUSU ZARARLARIN MEYDANA GELME OLASILIĞI BİLDİRİLMİŞ OLSA DAHI, APPLE HİÇBİR DURUMDA APPLE YAZILIMINI VEYA SERVİSLERİNİ VEYA APPLE YAZILIMI YA DA SERVİSLERİ İLE BİRLİKTE GELEN TÜM ÜÇÜNCÜ PARTİ YAZILIMLARI VEYA UYGULAMALARI KULLANMANIZDAN VEYA KULLANAMAMANIZDAN KAYNAKLANAN VEYA BUNUNLA İLİŞKİLİ KÂR KAYBI, VERİ BOZULMASI VEYA KAYBI, VERİLERİ VEYA BİLGİLERİ AKTARAMAMA YA DA ALAMAMA, İŞİN KESİNTİYE UĞRAMASI VEYA DİĞER TİCARİ ZARARLAR VEYA KAYIPLAR DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE HANGİ TÜRDE OLURSA OLSUN HİÇBİR ARIZİ, ÖZEL, DOLAYLI VEYA HASILI ZARARLAR VEYA YARALANMADAN ÖTÜRÜ, HER NE ŞEKİLDE MEYDANA GELİRSE GELSİN, SORUMLULUK TEORİSİNE (AKDİ SORUMLULUK, HAKSIZ FİİL SORUMLULUK VEYA DİĞER SORUMLULUK HALLERİNE) GÖRE SORUMLU OLMAYACAKTIR. BAZI ÜLKE KANUNLARI KİŞİSEL YARALANMALARA VEYA ARIZİ VEYA HASILI ZARARLARA KARŞI SORUMLULUĞUN HARIÇ TUTULMASINA VEYA SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR; BU DURUMDA BU SINIRLANDIRMA SİZE UYGULANMAYABİLİR. Hiçbir durumda Apple'ın her türlü zarara karşı (kişisel yaralanmayı içeren durumlarda yürürlükteki kanunun gerekli gördüğü durumlar dışında) toplam sorumluluğu elli doları (50.00 ABD \$) aşmayacaktır. Yukarıdaki sınırlamalar üstte belirtilen çözüm esas amacını karşılamasa bile uygulanacaktır.

**9. İhracat Kontrolü.** Amerika Birleşik Devletleri kanunu ve Apple Yazılımının edinildiği ülke kanunları tarafından izin verilen durumlar dışında, Apple Yazılımını kullanamaz veya başka şekilde ihraç veya yeniden ihraç edemezsiniz. Özel olarak ancak bununla sınırlı olmaksızın, Apple Yazılımı (a) ABD tarafından ambargo uygulanan hiçbir ülkeye, (b) ABD Hazine Bakanlığının Özel Olarak Belirtilen Vatandaşlar listesinde veya ABD Ticaret Bakanlığının Reddedilen Kişiler veya Kurumlar Listesinde veya herhangi diğer bir kısıtlı taraf listesinde bulunan hiçbir kişiye ihraç veya yeniden ihraç edilemez. Apple Yazılımını kullanarak, böyle bir ülkede veya böyle bir listede bulunmadığınızı beyan ve taahhüt etmektesiniz. Ayrıca Apple Yazılımını; füzelerin, nükleer, kimyasal veya biyolojik silahların geliştirilmesi, tasarlanması, imalatı veya üretimi de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Amerika Birleşik Devletleri kanunları tarafından yasaklanan hiçbir amaçla kullanmayacağınızı kabul etmektesiniz.

**10. Hükümet Son Kullanıcıları.** Apple Yazılımı ve ilişkili belgeler, terimin 48 C.F.R. §2.101'de tanımlandığı şekliyle "Ticari Öğeler", yürürlükte olan 48 C.F.R. §12.212 veya 48 C.F.R. §227.7202'de kullanıldığı şekliyle "Ticari Bilgisayar Yazılımı" ve "Ticari Bilgisayar Yazılımı Belgeleri"ni içermektedir. Yürürlükte olan 48 C.F.R. §12.212 veya 48 C.F.R. §227.7202-1 ile 48 C.F.R. §227.7202-4 ile tutarlı olarak, Ticari Bilgisayar Yazılımı ve Ticari Bilgisayar Yazılımı Dokümantasyonunun lisansı ABD Hükümeti son kullanıcılarına (a) yalnızca Ticari Öğeler olarak ve (b) buradaki hüküm ve şartlara uygun olarak diğer tüm son kullanıcılara sağlanan haklarla verilmektedir. Yayımlanmamış haklar, Amerika Birleşik Devletleri telif hakkı kanunlarında saklıdır.

**11. Uygulanacak Hukuk ve Ayrılabilirlik.** Kanunlar ihtilafı esasları saklı kalmak şartıyla; İşbu Lisans, Kaliforniya Eyaleti kanunlarına tabidir ve bu kanunlar doğrultusunda yorumlanacaktır. İşbu Lisans Uluslararası Taşınır Mal Satımına İlişkin Birleşmiş Milletler Sözleşmesine tabi olmayıp; bu sözleşmenin uygulanması İşbu Lisansın açıkça dışında bırakılmıştır. Birleşik Krallık'ta bulunan bir tüketiciyseniz, İşbu Lisans, yaşadığınız yerin yargı yetkisi kanunlarına göre yorumlanacaktır. Yetkili herhangi bir mahkeme, herhangi bir nedenle İşbu Lisansın herhangi bir hükmü veya onun bir kısmını uygulanamaz kabul ederse, İşbu Lisansın kalan hükümleri tüm geçerliliğiyle yürürlükte kalacaktır.

**12. Sözleşmenin Bütünü; Lisan.** İşbu Lisans, Apple Yazılımının kullanımına ilişkin olarak sizinle Apple arasındaki anlaşmanın bütününe oluşturmakta ve söz konusu konuya ilişkin daha önceki veya eşzamanlı tüm mutabakatların yerine geçmektedir. Yazılı olmadığı ve Apple tarafından imzalanmadığı müddetçe İşbu Lisanstaki hiçbir tadil veya değişiklik bağlayıcı olmayacaktır. İşbu Lisansın çevirileri yerel gereklilikler için yapılır ve İşbu Lisansın İngilizce kopyası ile İngilizce olmayan kopyaları arasında herhangi bir ihtilaf olması durumunda, yargı bölgenizdeki kanunlar tarafından yasaklanmadığı ölçüde İşbu Lisansın İngilizce kopyası geçerli olacaktır.

**13. Üçüncü Partilere İlişkin Kabuller.** Apple Yazılımının belirli bazı bileşenleri ve Apple Yazılımında bulunan üçüncü parti açık kaynaklı programlar, Apple tarafından açık kaynak web sitesinde (<http://www.opensource.apple.com>) ("Açık Kaynaklı Bileşenler") verilebilir. Bu tür malzemelere ilişkin kabul ve beyanlar, lisans ve sorumluluk reddi hükümleri Apple Yazılımına ilişkin elektronik belgelerde bulunmaktadır. Açık Kaynaklı Bileşenlere ilişkin ek haklarınız olabileceği için lütfen elektronik belgelere bakın. Apple Yazılımının Açık Kaynaklı Bileşenlerinin tadili/değişikliği nedeniyle Apple donanımında meydana gelebilecek her türlü arıza veya hasarın Apple donanımının garanti koşullarının kapsamı dışında olduğunu açık bir şekilde kabul ediyorsunuz.

EA1417

29.07.2016

## CATALÀ

APPLE INC.

### CONTRACTE DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI DE PAGES

**LLEGIU ATENTAMENT AQUEST ACORD DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI (LA «LLICÈNCIA») ABANS DE FER SERVIR EL PROGRAMARI D'APPLE. AL FER SERVIR EL PROGRAMARI D'APPLE, ACCEPTEU RESPECTAR LES CONDICIONS D'AQUESTA LLICÈNCIA. SI NO ELS ACCEPTEU, NO INSTAL·LEU NI UTILITZEU EL PROGRAMARI D'APPLE I, SI SE US DEMANA QUE TRIEU ENTRE «ACCEPTAR» O «NO ACCEPTAR» ELS TERMES I CONDICIONS, FEU CLIC A «NO ACCEPTAR». SI HEU ADQUIRIT EL PROGRAMARI D'APPLE COM A PART D'UNA COMPRA DE MAQUINARI D'APPLE I NO ACCEPTEU ELS TERMES I CONDICIONS D'AQUESTA LLICÈNCIA, PODEU TORNAR TOT EL PAQUET DE MAQUINARI I PROGRAMARI D'APPLE DURANT EL PERÍODE DE DEVOLUCIÓ A L'APPLE STORE O AL DISTRIBUÏDOR AUTORITZAT ON EL VAU ADQUIRIR PER OBTENIR-NE EL REEMBOSSAMENT, D'ACORD AMB LA POLÍTICA DE DEVOLUCIONS D'APPLE EXPOSADA A [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). HEU DE TORNAR TOT EL PAQUET DE MAQUINARI I PROGRAMARI PER OBTENIR EL REEMBOSSAMENT.**

**NOTA IMPORTANT:** Atès que aquest programari es pot fer servir per a reproduir, modificar, publicar i distribuir materials, la llicència només us permet reproduir, modificar, publicar i distribuir materials sense copyright, materials dels quals tingueu el copyright o materials que pugueu reproduir, modificar, publicar o distribuir perquè disposeu de l'autorització o permís legal corresponents. Si no esteu segurs de tenir dret a copiar, modificar, publicar o distribuir qualsevol material, hauríeu de posar-vos en contacte amb el vostre assessor legal.

#### 1. General.

A. El programari d'Apple, el programari, la documentació, les interfícies, el contingut, el codi font i qualsevol tipus de dades d'un tercer que acompanyi aquesta Llicència, ja sigui preinstal·lat en maquinari de la marca Apple, en disc, en memòria de només lectura o en qualsevol altre suport o format (anomenat de forma col·lectiva «Programari d'Apple») us el proporciona sota llicència, no venda, Apple Inc.(«Apple») per utilitzar-lo només sota les condicions d'aquesta llicència. Apple i/o els llicenciadors d'Apple conserven la propietat del Programari d'Apple i es reserven tots els drets que no us són concedits expressament.

B. Apple, a la seva discreció, pot fer disponibles futures actualitzacions del Programari Apple per al vostre ordinador de marca Apple. Les actualitzacions, si n'hi ha, no han d'incloure necessàriament totes les funcions existents del programari o les noves funcions que Apple publiqui per als nous models d'ordinador de marca Apple. Els termes i condicions d'aquesta Llicència són aplicables a qualsevol actualització del programari proporcionada per Apple del producte de Programari d'Apple, llevat que tal actualització tingui una llicència pròpia, cas en què accepteu que seran aplicables els termes i condicions d'aquesta llicència pròpia per a l'actualització.

#### 2. Usos permesos de la Llicència i restriccions.

A. Llicència. D'acord amb els termes i condicions d'aquesta llicència, inclosos, sense caràcter limitador, els requisits i les limitacions de l'apartat 2B, a menys que hàgiu obtingut el Programari d'Apple de la manera descrita a l'apartat 2C, teniu dret a utilitzar el Programari d'Apple (si l'heu obtingut de la Mac App Store o si Apple l'ha preinstal·lat en maquinari de la marca Apple) segons permetin les Regles d'utilització de la Mac App Store establertes als Termes i condicions de l'App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) («Regles d'utilització»), i es garanteix una llicència limitada, no transferible i no exclusiva:

- (i) per descarregar, instal·lar, utilitzar i executar una (1) còpia del Programari d'Apple per a ús

personal, no comercial, directament en cada ordinador de marca Apple que executi el macOS («Ordinador Mac») que us pertanyi o controleu; i

(ii) si sou una empresa comercial o institució educativa, per descarregar, instal·lar, utilitzar i executar una (1) còpia del Programari d'Apple perquè en faci ús: (a) un sol individu a cada Ordinador Mac que us pertanyi o controleu, o (b) diversos individus en un sol Ordinador Mac compartit que us pertanyi o controleu. Per exemple, un sol empleat pot utilitzar el Programari d'Apple a l'Ordinador Mac d'escriptori i a l'Ordinador Mac portàtil, o diversos estudiants poden utilitzar en sèrie el Programari d'Apple en un sol Ordinador Mac ubicat en un centre de recursos o en una biblioteca.

B. Si heu obtingut el Programari d'Apple preinstal·lat per Apple en maquinari de la marca Apple, per poder utilitzar el Programari d'Apple en més d'un dels ordinadors de marca Apple que teniu en propietat o que controleu sota les Regles d'utilització heu d'iniciar una sessió a la Mac App Store i associar el Programari d'Apple amb el vostre compte de la Mac App Store. Si seleccioneu no associar el Programari d'Apple preinstal·lat amb el vostre compte de la Mac App Store, teniu permís per instal·lar, utilitzar i executar una (1) còpia del Programari d'Apple en un únic ordinador de marca Apple al mateix temps. Tingueu en compte, també, que si decidiu associar el Programari d'Apple preinstal·lat amb el compte de la Mac App Store, també associareu totes les altres aplicacions de programari d'Apple preinstal·lades per Apple al vostre maquinari de la marca Apple al moment de la compra (exclusos macOS, Safari i aplicacions i eines del sistema).

C. Llicència de volum o manteniment. Si va obtenir el Programari d'Apple amb un programa de llicència de volum o manteniment amb Apple, els termes i condicions de la llicència de volum o manteniment determinaran el nombre de còpies del Programari d'Apple que se us permet descarregar, instal·lar, utilitzar i executar als ordinadors de marca Apple que us pertanyin o controleu. Excepte si Apple ho estableix d'una altra manera per escrit, la resta de termes i condicions d'aquesta Llicència s'aplicaran a l'ús que feu del Programari d'Apple obtingut amb una llicència de volum o manteniment.

D. ID d'Apple. Per utilitzar la Mac App Store cal un nom d'usuari i una contrasenya únics, que es coneixen com a ID d'Apple. L'ID d'Apple també és necessari per accedir a les actualitzacions de Programari d'Apple i per a algunes funcions i Serveis (definites a la Secció 5). Si seleccioneu associar el Programari d'Apple preinstal·lat amb el vostre compte de la Mac App Store, Apple utilitzarà l'ID d'Apple que utilitzi el vostre compte de la Mac App Store i un identificador únic recollit del vostre ordinador per verificar l'elegibilitat de la vostra sol·licitud d'actualització. **Si seleccioneu associar el Programari d'Apple preinstal·lat amb el vostre compte de la Mac App Store, accepteu que Apple pot transmetre, recollir, mantenir, processar i utilitzar aquests identificadors, inclosa la informació de l'ID d'Apple que proporcioneu, com a identificadors de compte únics amb l'objectiu de donar-vos accés al Programari d'Apple a través de la Mac App Store.**

E. Requisits del sistema. El Programari d'Apple només és compatible amb maquinari d'Apple que compleixi els requisits del sistema segons indiqui Apple.

F. Contingut i Materials digitals. Els drets de titularitat i propietat intel·lectual de i amb respecte a qualsevol contingut que es mostri o al qual s'accedeixi a través del Programari d'Apple pertanyen al propietari del contingut. Aquest contingut pot estar protegit per copyright o d'altres lleis o tractats referents a la propietat intel·lectual, i pot estar subjecte a les condicions particulars d'ús establertes pel tercer que el proporciona. Llevat que s'expressi d'una altra manera en aquesta Llicència, (i) la Llicència no us proporciona cap dret d'ús d'aquest contingut ni garanteix que el contingut continuarà a la vostra disposició i (ii) no podeu utilitzar, extreure o distribuir, comercialment o d'una altra forma, per separat, qualsevol fotografia, imatge, gràfic, objecte gràfic, il·lustració o un altre actiu similar («Materials digitals») inclosos en el Programari o els Serveis d'Apple (inclosos, sense limitació, tots els «Materials digitals»



que continguin les plantilles, els temes o les guies d'usuari i els tutorials), o que es proporcionin com a part del Programari d'Apple, ni podeu tampoc utilitzar els «Materials digitals» fora del context del seu ús intencionat com a part del Programari d'Apple.

G. Tota la informació financera o de salut que es mostra al Programari d'Apple es proporciona únicament com a informació general i no es considera fiable ni té la finalitat de substituir consells mèdics o financers. Sou responsable únic de les decisions que preneu en relació amb la salut i les finances i de les conseqüències que en puguin derivar i hauríeu de buscar sempre el consell i l'ajuda d'un professional de la salut o de les finances, segons escaigui. Ni Apple ni els seus associats garanteixen que la informació mèdica o financera que apareix al Programari d'Apple sigui precisa, completa o actual, ni que s'obtingran els resultats desitjats.

H. Altres restriccions d'ús. Els permisos establerts en aquesta Llicència no permeten, i accepteu no fer-ho, instal·lar, utilitzar o executar el Programari d'Apple en qualsevol ordinador que no sigui de marca Apple o permetre que altres ho facin. Excepte si es permet d'una altra manera en les condicions d'aquesta Llicència, o si Apple ho especifica d'una altra manera: (i) només un usuari pot utilitzar el Programari d'Apple al mateix temps i (ii) no podeu fer que el Programari d'Apple estigui disponible en una xarxa on es podria executar o utilitzar al mateix temps en diversos ordinadors. No teniu autorització per llogar, arrendar, prestar, vendre ni redistribuir el Programari d'Apple ni concedir-ne llicència a tercers.

I. No es permet l'enginyeria inversa. No se us permet i accepteu no copiar (excepte en els casos en què ho permeti explícitament aquesta Llicència o per les Normes d'ús, si us són aplicables), descompilar, dur a terme treballs d'enginyeria inversa, desmuntar, intentar d'extreure el codi font, desxifrar, modificar o crear productes derivats del Programari d'Apple o d'altres serveis proporcionats pel Programari d'Apple o qualsevol de les seves parts, ni tampoc permetre que un tercer dugui a terme cap d'aquestes accions (excepte i només en el grau que qualsevol d'aquestes restriccions estigui prohibida per una llei vigent o per les condicions de la llicència que regeixen l'ús dels Components de Codi Font Obert (com es defineixen a l'apartat 13) que puguin procedir inclosos amb el Programari d'Apple).

J. Conformitat amb les lleis. Accepteu utilitzar el Programari i els Serveis d'Apple complint totes les lleis aplicables, incloses les lleis del país o regió on residiu o on descarregueu i feu servir el Programari i els Serveis d'Apple.

K. Actualitzacions automàtiques. Si us acolliu a les actualitzacions automàtiques, l'ordinador comprovarà periòdicament a Apple si hi ha actualitzacions del Programari d'Apple i, si n'hi ha alguna de disponible, es descarregarà automàticament i s'instal·larà a l'ordinador i, si escau, als dispositius perifèrics. Podeu desactivar les actualitzacions automàtiques de programari totes alhora canviant la configuració d'actualitzacions automàtiques d'aplicacions que hi ha a les Preferències del Sistema.

### **3. Transferència.**

A. El Programari d'Apple obtingut de la Mac App Store no és transferible. Si veneu el vostre maquinari de marca Apple a un tercer, heu d'eliminar el Programari d'Apple del maquinari de marca Apple abans de la venda.

B. Per a qualsevol Programari d'Apple preinstal·lat, podeu fer una única transferència permanent de tots els vostres drets de llicència del Programari d'Apple (en el format original proporcionat per Apple) a un tercer, sempre que: (i) el Programari d'Apple es transfereix amb el maquinari de marca Apple; (ii) la transferència inclogui tot el Programari d'Apple, inclosos tots els seus components, els suports originals, la documentació impresa i aquesta Llicència; (iii) no conserveu cap còpia, total o parcial, del Programari d'Apple, incloses les còpies desades en un ordinador o en qualsevol altre dispositiu d'emmagatzematge; (iv) no hàgiu associat el Programari d'Apple amb el vostre compte de la Mac App Store segons el que s'estableix a l'apartat 2B; i (v) el tercer que rebí el Programari d'Apple llegeixi i

accepti els termes i condicions d'aquesta Llicència.

C. No podeu transferir el Programari d'Apple que hagi estat modificat o substituït d'acord amb l'apartat 13 de més avall. Tots els components del Programari d'Apple es proporcionen com a part d'un paquet i no es poden separar del paquet ni es poden distribuir com a aplicacions independents. El Programari Apple subministrat amb un producte de maquinari de marca Apple concret pot ser que no es pugui executar en altres models de maquinari de marca Apple.

D. Qualsevol còpia del Programari d'Apple que pugui proporcionar Apple per a la promoció, avaluació, diagnòstic o restauració es pot fer servir únicament per a aquests objectius i no es pot revendre o transferir.

#### **4. Consentiment per a la utilització de dades.**

A. Dades de diagnòstic i ús. Si decidiu permetre la recopilació de dades de diagnòstic i ús, accepteu que Apple, les seves filials i els seus representants puguin recollir, mantenir, processar i utilitzar informació de diagnòstic, tècnica, d'ús, així com altres tipus d'informació relacionada, inclosa (sense caràcter limitador) els identificadors únics de sistema i de maquinari, la informació sobre el vostre ordinador, sistema, aplicacions de programari i perifèrics que es recull periòdicament proporcionar i millorar productes i serveis d'Apple, proporcionar-vos, si n'hi ha, actualitzacions de programari, suport tècnic de productes i altres serveis relacionats amb el Programari d'Apple i per verificar el compliment de les condicions d'aquesta Llicència. Podeu canviar les preferències de recopilació de dades de diagnòstic i d'ús en qualsevol moment anant a la configuració de diagnòstic i d'ús de l'ordinador i anul·lant la selecció de la casella. La configuració de diagnòstic i d'ús es troba al tauler Seguretat i Privadesa de les Preferències del Sistema. Apple pot utilitzar aquesta informació, sempre que es reculli d'una manera que no us identifiqui personalment, per als propòsits descrits més amunt. Per tal que els col·laboradors d'Apple i altres empreses desenvolupadores puguin millorar el programari, el maquinari i els serveis dissenyats per utilitzar-se amb els productes d'Apple, Apple també pot proporcionar a aquests col·laboradors i altres empreses desenvolupadores un subconjunt d'informació de diagnòstic que sigui rellevant per al programari, per al maquinari o per als serveis que aquests ofereixen, sempre que la informació de diagnòstic estigui en una forma que no us identifiqui personalment.

B. Política de privadesa. En tot moment, la vostra informació es tractarà d'acord amb la política de privadesa d'Apple, que s'incorpora en forma de referència en aquesta Llicència i es pot consultar a: <http://www.apple.com/privacy/>.

#### **5. Serveis i materials de tercers.**

A. General. El Programari d'Apple permet accedir a l'iTunes Store, la Mac App Store, l'iCloud i a altres serveis i llocs web d'Apple i de tercers (anomenats, col·lectivament i individualment, «Serveis»). L'ús d'aquests Serveis requereix accés a Internet (així mateix, l'ús de determinats Serveis pot requerir un ID d'Apple) i, a més, pot requerir que accepteu termes i condicions addicionals i és possible que estigui subjecte a tarifes addicionals. En utilitzar aquest programari en connexió amb un compte de l'iTunes Store, un ID d'Apple o un altre compte d'Apple, s'entén que accepteu les condicions de servei aplicables per a tal compte, com ara la darrera versió dels Termes i condicions de l'iTunes Store; podeu accedir-hi i revisar-les a <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Si decidiu fer servir els serveis de l'iCloud a través del Programari d'Apple, aquest ús estarà subjecte als termes addicionals següents: els Termes i condicions de l'iCloud exposats a <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> i la política de privadesa d'Apple disponible a <http://www.apple.com/privacy/>.

C. Reconeixeu que, en utilitzar qualsevol dels Serveis, és possible que accediu a continguts que poden ser considerats ofensius, indecents o censurables, els quals poden estar identificats o no com a llenguatge per a adults. No obstant això, accepteu utilitzar els Serveis pel vostre compte i risc i accepteu

també que Apple no serà responsable davant vós per continguts que es puguin considerar ofensius, indecents o censurables.

D. Determinats Serveis poden mostrar, incloure o fer disponibles continguts, dades, informació, aplicacions o materials de tercers («Materials de tercers») o proporcionar enllaços a determinats llocs web de tercers. En utilitzar els Serveis, reconeixeu i accepteu que Apple no és responsable d'examinar o avaluar el contingut, la precisió, la completesa, la puntualitat, la validesa, el compliment del copyright, la legalitat, la decència, la qualitat o qualsevol altre aspecte dels «Materials de tercers» o dels llocs web esmentats. Apple i els seus representants, subsidiaris i filials no donen garantia ni suport i no seran responsables davant vós ni davant cap altra persona per cap Servei ni «Materials de tercers» o lloc web, ni per cap altre material, producte o servei de tercers. Els «Materials de tercers» i els enllaços a altres llocs web es proporcionen exclusivament per a la vostra comoditat.

E. Sempre que carregueu qualsevol contingut a través de l'ús dels Serveis s'entén que disposeu de tots els drets associats o teniu autorització o un altre tipus de permís legal per carregar el contingut i que el contingut no infringeix cap terme dels serveis aplicables als Serveis. Accepteu que els Serveis inclouen contingut, informació i material, inclòs, sense caràcter limitador, qualsevol tipus de «Material digital», que és propietat d'Apple, el propietari del lloc i/o els seus llicenciadors i que està protegit per les lleis de propietat intel·lectual aplicables i per altres lleis, inclosa, sense caràcter limitador, les lleis de copyright i que no fareu servir aquests continguts, informació i materials propietat d'Apple d'una manera que difereixi de l'ús permès dels Serveis, ni de cap altra manera que sigui incoherent amb les condicions d'aquesta Llicència o infringeixi qualsevol dret de propietat intel·lectual d'un tercer o d'Apple. No esteu autoritzat a reproduir cap part dels Serveis, de cap manera ni per cap mitjà. Accepteu no modificar, llogar, arrendar, prestar, vendre, distribuir ni crear treballs derivats basats en els Serveis, per cap mitjà, i accepteu no explotar els Serveis de cap manera no autoritzada, inclòs, sense caràcter limitador, l'ús dels Serveis per transmetre virus, cucs o troians informàtics ni cap altre programari maliciós o per sobrepassar o sobrecarregar la capacitat de la xarxa. A més, accepteu no utilitzar els Serveis de cap manera que pugui assetjar, abusar, espiar, amenaçar, difamar o vulnerar o infringir de qualsevol altra manera els drets de cap tercer, i també accepteu que Apple no serà responsable de cap manera de qualsevol ús d'aquesta naturalesa, ni dels missatges o transmissions assetjadors, amenaçadors, difamatoris, ofensius, infractors o il·legals que pugueu rebre com a resultat de l'ús de qualsevol dels Serveis.

F. A més, els Serveis i els «Materials de tercers» als quals es pot accedir, que es poden enllaçar o que es poden visualitzar a través del Programari d'Apple no estan disponible en tots els idiomes o a tots els països. Apple no certifica que els Serveis i els Materials de tercers siguin apropiats o estiguin disponibles per utilitzar-se en una ubicació específica. A partir del moment que seleccioneu utilitzar o accedir als Serveis o als Materials de tercers, ho feu per iniciativa pròpia i sou responsable de respectar la conformitat amb la legislació aplicable, inclosa sense caràcter limitador la legislació local aplicable i la legislació de privadesa i recopilació de dades. Apple i els seus llicenciadors es reserven el dret a canviar, suspendre, retirar o desactivar l'accés a qualsevol dels Serveis en qualsevol moment i sense previ avís. Apple no serà en cap cas responsable de l'eliminació o desactivació de l'accés als Serveis esmentats. Així mateix, Apple pot imposar límits a l'ús o accés a determinats Serveis, en qualsevol cas i sense previ avís ni responsabilitat.

**6. Expiració de la Llicència.** Aquesta Llicència és vigent fins que expiri. Els drets que us concedeix aquesta Llicència expiraran automàticament o seran revocats sense previ avís d'Apple si incompliu qualsevol dels termes i condicions que conté. Quan expiri aquesta Llicència, haureu de deixar d'utilitzar el Programari d'Apple i destruir-ne totes les còpies, completes o parcials. Els apartats 2l, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 i 12 d'aquesta Llicència continuaran sent vigents després de l'expiració de la Llicència.

**7. Exclusió de garanties.**

A. Si sou un usuari consumidor (és a dir, si feu servir el Programari d'Apple fora del vostre negoci, empresa o entorn professional), és possible que tingueu drets legals en el vostre país de residència que prohibeixin que se us apliquin les limitacions següents, per la qual cosa en aquests països no se us aplicaran. Per obtenir més informació sobre els drets del consumidor, poseu-vos en contacte amb una organització d'assessorament a consumidors del vostre país.

B. RECONEXIU I ACCEPTEU EXPRESSAMENT QUE, DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, L'ÚS DEL PROGRAMARI D'APPLE I DE QUALEVOL SERVEI QUE S'EXECUTI O AL QUAL S'ACCEDEIXI A TRAVÉS DEL PROGRAMARI D'APPLE S'EFFECTUA EXCLUSIVAMENT PEL VOSTRE COMPTA I RISC, I QUE ASSUMIU TOT EL RISC RELATIU A QUALITAT SATISFACTÒRIA, FUNCIONAMENT, PRECISIÓ I APTITUD.

C. EN LA MESURA QUE HO PERMETI LA LLEI, EL PROGRAMARI D'APPLE I ELS SERVEIS ES PROPORCIONEN «TAL QUAL» I «TAL COM ESTAN DISPONIBLES», AMB TOTS ELS DEFECTES QUE PUGUIN CONTENIR I SENSE GARANTIES DE CAP TIPUS, I TANT APPLE COM ELS SEUS LLICENCIADORS (COL·LECTIVAMENT, «APPLE» ALS APARTATS 7 I 8) RENUNCIEN A TOTES LES GARANTIES I CONDICIONS RELACIONADES AMB EL PROGRAMARI D'APPLE I ELS SERVEIS, JA SIGUIN EXPLÍCITES, IMPLÍCITES O LEGALS, INCLOSES, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, LES GARANTIES O CONDICIONS IMPLÍCITES DE COMERCIABILITAT, QUALITAT SATISFACTÒRIA, ADEQUACIÓ A UNA FINALITAT DETERMINADA, GAUDI PACÍFIC I NO INFRACCIÓ DELS DRETS DE TERCERS.

D. APPLE NO GARANTEIX, SENSE PERJUDICI DEL VOSTRE GAUDI DEL PROGRAMARI D'APPLE I DELS SERVEIS, QUE LES FUNCIONS CONTINGUDES EN EL PROGRAMARI D'APPLE O ELS SERVEIS EFECTUATS O PROPORCIONATS PER AQUEST PROGRAMARI SATISFACIN LES VOSTRES NECESSITATS, QUE EL FUNCIONAMENT DEL PROGRAMARI D'APPLE I DELS SERVEIS ESTIGUI LLIURE D'INTERRUPCIÓ O ERRORS, QUE TOTS ELS SERVEIS CONTINUÏN ESTANT DISPONIBLES, QUE ELS DEFECTES DEL PROGRAMARI D'APPLE O DELS SERVEIS SIGUIN CORREGITS, NI QUE EL PROGRAMARI D'APPLE O DELS SERVEIS SIGUI COMPATIBLE O FUNCIONI AMB QUALEVOL PROGRAMARI DE TERCERS, APLICACIÓ O SERVEI DE TERCERS. LA INSTAL·LACIÓ D'AQUEST PROGRAMARI D'APPLE POT AFECTAR LA DISPONIBILITAT I LA USABILITAT DE PROGRAMARI, APLICACIONS O SERVEIS DE TERCERS I DELS PRODUCTES I SERVEIS D'APPLE.

E. RECONEXIU, A MÉS, QUE EL PROGRAMARI D'APPLE I ELS SERVEIS NO ESTAN DISSENYATS NI SÓN ADEQUATS PER A SITUACIONS O ENTORNS EN QUÈ UNA AVERIA O RETARD O UN ERROR O IMPRECISIÓ DEL CONTINGUT, DE LES DADES O DE LA INFORMACIÓ PROPORCIONATS PEL PROGRAMARI D'APPLE O PELS SERVEIS POGUESSIN OCASIONAR LA MORT, DANYS PERSONALS O GREUS DANYS FÍSICS O MEDIAMBIENTALS, INCLOSES, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, EL CONTROL D'INSTAL·LACIONS NUCLEARS, DE SISTEMES DE NAVEGACIÓ AÈRIA O COMUNICACIÓ, DE SISTEMES DE CONTROL DEL TRÀNSIT AERI, D'APARELLS DE SUPORT VITAL O D'EQUIPS ARMAMENTÍSTICS.

F. CAP INFORMACIÓ O ASSESSORAMENT ESCRIT O VERBAL FACILITAT PER APPLE O PER UN REPRESENTANT AUTORITZAT D'APPLE GENERARAN CAP GARANTIA. SI EL PROGRAMARI O ELS SERVEIS D'APPLE RESULTESSIN SER DEFECTUOSOS, ASSUMIREU EL COST ÍNTEGRE DE TOTS ELS SERVEIS, REPARACIONS I CORRECCIONS NECESSARIS. ATÈS QUE LES JURISDICCIONS D'ALGUNS PAÏSOS NO PERMETEN L'EXCLUSIÓ DE GARANTIES IMPLÍCITES O LA LIMITACIÓ DE DRETS LEGALS APLICABLES D'UN CONSUMIDOR, ÉS POSSIBLE QUE L'EXCLUSIÓ I LES LIMITACIONS ANTERIORS NO US SIGUIN APLICABLES.

**8. Límit de responsabilitat.** DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, APPLE NO SERÀ RESPONSABLE EN CAP CAS DELS DANYS PERSONALS NI DE CAP DANY ACCESSORI, ESPECIAL,

INDIRECTE O EMERGENT, INCLOSOS, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, ELS DANYS PER LUCRE CESSANT, ELS DANYS A LES DADES O LA PÈRDUA DE DADES, LA NEGLIGÈNCIA EN LA TRANSMISSIÓ O LA RECEPCIÓ DE DADES O INFORMACIÓ, LA INTERRUPCIÓ DE L'ACTIVITAT EMPRESARIAL I QUALSEVOL ALTRE TIPUS DE DANY O PÈRDUA COMERCIAL DERIVAT O RELACIONAT AMB EL VOSTRE ÚS O MAL ÚS DEL PROGRAMARI D'APPLE O DELS SERVEIS O DE QUALSEVOL PROGRAMARI O APLICACIÓ DE TERCERS QUE S'UTILITZI JUNT AMB EL PROGRAMARI D'APPLE O ELS SERVEIS, SIGUI QUINA EN SIGUI LA CAUSA I AMB INDEPENDÈNCIA DE LA TEORIA DE LA RESPONSABILITAT CIVIL (RESPONSABILITAT CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL, O ALTRES), FINS I TOT SI APPLE HA ESTAT INFORMAT DE LA POSSIBILITAT QUE ES PRODUEIXIN ELS DANYS ESMENTATS. ATÈS QUE LES JURISDICCIONS D'ALGUNS PAÏSOS NO PERMETEN LA LIMITACIÓ O EXCLUSIÓ DE RESPONSABILITAT PER DANYS PERSONALS O PER DANYS ACCESSORIS O EMERGENTS, ÉS POSSIBLE QUE AQUESTA LIMITACIÓ NO US SIGUI APLICABLE. La responsabilitat total d'Apple per danys i perjudicis (diferents dels exigits per la llei vigent en els casos en què hi hagi danys personals) no superarà en cap cas la quantitat de cinquanta dòlars dels EUA (50 USD). Les limitacions anteriors seran aplicables fins i tot si la reparació esmentada no aconsegueix el seu objectiu fonamental.

**9. Control de les exportacions.** No esteu autoritzat a utilitzar ni, en cap altre cas, exportar o reexportar el Programari d'Apple, excepte de la manera permesa per la legislació dels Estats Units i per les lleis del país o països en què heu obtingut el Programari d'Apple. En concret, però sense caràcter limitador, el Programari d'Apple no es pot exportar ni reexportar a: (a) cap país sotmès a embargament pels Estats Units, o (b) cap persona que figuri en la Llista de Ciutadans Especialment Designats del Departament del Tresor dels Estats Units o en les llistes de Persones Denegades o Entitats Denegades del Departament de Comerç dels Estats Units o en qualsevol altra llista de grups restringits. En utilitzar el Programari d'Apple, s'entén que declareu i garanteu que no sou en cap d'aquests països i que no figureu en cap de les llistes esmentades. Així mateix, accepteu no utilitzar el Programari d'Apple amb finalitats prohibides per la legislació dels Estats Units, inclosos, sense caràcter limitador, el desenvolupament, el disseny, la fabricació o la producció de míssils o armes nuclears, químiques o biològiques.

**10. L'Administració com a usuari final.** El Programari d'Apple i la documentació relacionada es consideren «Articles comercials», segons la definició que fa d'aquest terme l'apartat 48, paràgraf 2.101, del Codi de Normes Federals (CFR) dels Estats Units, i consten de «Programari informàtic d'ús comercial» i «Documentació de programari informàtic d'ús comercial», d'acord amb l'ús que fan d'aquests termes els apartats 48, paràgraf 12.212, o 48, paràgraf 227.7202, de les CFR, segons el que escaigui. En virtut dels apartats 48, paràgraf 12.212, i 48, paràgrafs del 227.7202-1 al 227.7202-4, del CFR, segons el que escaigui, el «Programari informàtic d'ús comercial» i la «Documentació de programari informàtic d'ús comercial» es distribueixen i es concedeixen sota llicència a usuaris finals de l'Administració dels Estats Units: (a) únicament com a «Articles comercials» i (b) només amb els drets concedits a tots els altres usuaris finals per mitjà dels termes i condicions d'aquesta llicència. Queden reservats els drets no publicats, d'acord amb les lleis de copyright dels Estats Units.

**11. Llei aplicable i independència de les estipulacions.** Aquesta llicència es regirà i s'interpretarà segons les lleis de l'Estat de Califòrnia, excloent-ne els principis de conflicte de dret. Aquesta llicència no estarà regida per la Convenció de les Nacions Unides sobre Contractes de Compravenda Internacional de Mercaderies, l'aplicació de la qual s'exclou expressament. Si sou un consumidor resident al Regne Unit, aquesta llicència es regirà per les lleis corresponents a la jurisdicció on residiu. Si, per qualsevol raó, un tribunal competent declarés no vàlida alguna disposició o un fragment d'alguna disposició d'aquesta llicència, la resta de la llicència continuarà sent plenament vigent i efectiva.

**12. Contracte íntegre; idioma aplicable.** Aquesta llicència constitueix l'acord complet entre vós i Apple respecte a l'ús del Programari d'Apple i substitueix tots els acords anteriors o actuals relatius al seu objecte. Cap modificació o esmena d'aquesta llicència no serà vàlida si no s'efectua per escrit i du

la signatura d'Apple. Tota traducció d'aquesta Llicència s'efectua per satisfer les necessitats dels diferents països, i si sorgís cap conflicte entre la versió anglesa i qualsevol versió en una altra llengua, prevaldrà la versió anglesa d'aquesta Llicència, dins els límits permesos per les lleis de cada país.

**13. Reconeixements de tercers.** Alguns components del Programari d'Apple, i els programes de codi font obert de tercers inclosos amb el Programari d'Apple, poden estar o haver estat disponibles per part d'Apple al seu lloc web de codi obert (<http://www.opensource.apple.com/>) (de forma col·lectiva anomenat «Components de Codi Font Obert»). Els reconeixements, les condicions i les exclusions de la llicència per a aquests components es poden trobar a la documentació electrònica del Programari d'Apple. Consulteu la documentació electrònica perquè pot ser que tingueu drets addicionals amb els Components de Codi Font Obert. Reconeixeu de forma explícita que si es produeix una fallada o danys en el maquinari d'Apple com a resultat de la modificació dels Components de Codi Font Obert del Programari d'Apple, aquesta fallada o danys s'exclouen dels termes i condicions de la garantia de maquinari d'Apple.

EA1417  
29/07/2016

**HRVATSKI**

**APPLE INC.**

**SPORAZUM O LICENCIRANJU SOFTVERA PAGES**

**MOLIMO, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ SPORAZUM O LICENCIRANJU SOFTVERA ("LICENCA") PRIJE UPOTREBE SOFTVERA TVRTKE APPLE. UPORABOM APPLEOVA SOFTVERA PRISTAJETE SE PRIDRŽAVATI UVJETA OVE LICENCE. AKO SE NE SLAŽETE S ODREDBAMA OVE LICENCE, NEMOJTE INSTALIRATI I/ILI UPOTREBLJAVATI APPLEOV SOFTVER TE, AKO VAM SE ZA ODREDBE PONUDI OPCIJA "PRISTAJEM" ILI "NE PRISTAJEM", KLIKNITE "NE PRISTAJEM". AKO STE APPLEOV SOFTVER DOBILI U SKLOPU KUPNJE APPLEOVA HARDVERA I NE PRISTAJETE NA ODREDBE OVE LICENCE, TIJEKOM POVRATNOG RAZDOBLJA MOŽETE VRATITI CIJELI APPLEOV HARDVERSKI/SOFTVERSKI PAKET U APPLEOVU TRGOVINU ILI KOD OVLAŠTENOG DISTRIBUTERA UZ POVRAT NOVCA, PODLOŽNO POLITICI POVRATA PROIZVODA KOJU MOŽETE PRONAĆI NA ADRESI [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). KAKO BISTE DOBILI POVRAT NOVCA, MORATE VRATITI CIJELI HARDVERSKI/SOFTVERSKI PAKET.**

**VAŽNA NAPOMENA:** U mjeri u kojoj se ovaj softver može upotrebljavati za reprodukciju, izmjenu, objavljivanje i distribuciju materijala, licenciran vam je samo za reproduciranje, izmjenu, objavljivanje i distribuciju materijala koji nisu zaštićeni autorskim pravom, materijala za koje posjedujete autorska prava ili materijala za čije ste reproduciranje, izmjenu, objavljivanje i distribuciju ovlašteni ili imate pravnu dozvolu. Ako niste sigurni u vezi vašeg prava na kopiranje, izmjenu, objavljivanje i distribuciju bilo kojeg materijala, obratite se vašem pravnom savjetniku.

**1. Općenito.**

A. Appleov softver, svaki softver drugih osoba, dokumentacija, sučelja, sadržaj, fontovi i svi podaci koji prate ovu licencu, bilo predinstaliran na hardveru marke Apple, na disku, u memoriju samo za čitanje ili na drugim medijima ili u bilo kojem drugom obliku (skupno "Appleov softver") vam licencira, ne prodaje, tvrtka Apple Inc. ("Apple") za upotrebu samo prema odredbama ove licence. Apple i/ili ovlaštenici tvrtke Apple zadržavaju pravo vlasništva nad samim Appleovim softverom i zadržavaju sva prava koja vam izričito nisu odobrena.

B. Apple prema vlastitom nahođenju može učiniti dostupnim buduće nadogradnje ili ažuriranja Appleova softvera za računalo marke Apple. Nadogradnje i ažuriranja, ako postoje, ne moraju nužno uključivati sve postojeće značajke softvera ili nove značajke koje Apple izdaje za novije modele računala marke Apple. Odredbe ove licence vrijedit će za sve nadogradnje ili ažuriranja softvera pružene od strane tvrtke Apple kojima se zamjenjuje i/ili dopunjuje originalan Appleov softverski proizvod, osim ako takva nadogradnja ili ažuriranje ne dolaze sa zasebnom licencom te će u tom slučaju vrijediti odredbe te licence.

**2. Dopuštene upotrebe licence i ograničenja.**

A. Licenca. Podložno odredbama i uvjetima ove licence koja između ostalog uključuje zahtjeve i ograničenja u odjeljku 2B, osim ako ste Appleov softver dobili na način opisan u odjeljku 2C, imate pravo upotrebljavati Appleov softver (bilo da ste ga dobili u trgovini Mac App Store ili ga je predinstalirao Apple na hardveru marke Apple) na način dopušten pravilima za upotrebu proizvoda trgovine Mac App Store navedenim u uvjetima i odredbama za App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) ("Pravila upotrebe"), te vam je omogućena ograničena, neprenosiva i neisključiva licenca:

(i) za preuzimanje, instalaciju, upotrebu i pokretanje jedne (1) kopije Appleova softvera, za osobnu, nekomercijalnu uporabu, izravno na svakom računalu marke Apple sa sustavom macOS ("Mac računalo") koje posjedujete ili kojim upravljate;

(ii) ako ste komercijalno poduzeće ili obrazovna ustanova, za preuzimanje, instalaciju, upotrebu i

pokretanje jedne (1) kopije Appleova softvera za upotrebu ili: (a) kao pojedinac na svim Mac računalima koje posjedujete ili kojima upravljate ili (b) kao više pojedinaca na jednom dijeljenom Mac računalu koje posjedujete ili kojim upravljate. Primjerice, jedan zaposlenik može upotrebljavati Appleov softver i na stolnom Mac računalu i na prijenosnom Mac računalu ili više studenata mogu serijski upotrebljavati Appleov softver na jednom Mac računalu koje se nalazi u centru za resurse ili biblioteci.

B. Ako vam je Appleov softver predinstalirao Apple na hardveru marke Apple, da biste upotrijebili Appleov softver na više od jednog računala marke Apple kojeg posjedujete ili kojim upravljate u skladu s uvjetima upotrebe, potrebno je prijaviti se u trgovinu Mac App Store i povezati Appleov softver s vašim računom u trgovini Mac App Store. Ako odaberete da nećete povezati predinstalirani Appleov softver s vašim računom u trgovini Mac App Store, imate pravo instalirati, upotrijebiti i pokrenuti jednu (1) kopiju Appleova softvera na jednom računalu marke Apple u bilo kojem trenutku. Imajte također na umu da odabirom povezivanja predinstaliranog Appleova softvera s vašim računom u trgovini Mac App Store povezujete i sve ostale aplikacije Appleova softvera koje ste dobili u sklopu istog predinstaliranog aplikacijskog paketa (osim macOS, Safari te aplikacija i alata sustava).

C. Količinska licenca ili licenca za održavanje. Ako ste Appleov softver dobili na temelju Appleova programa količinskih licenci ili licenci koje obuhvaćaju održavanje, uvjeti količinske licence ili licence koja obuhvaća održavanje odredit će broj primjeraka Appleova softvera koji smijete preuzeti, instalirati, upotrebljavati i pokretati na računalima marke Apple koje posjedujete ili njima upravljate. Osim ako u pisanom obliku nije drugačije dogovoreno s tvrtkom Apple, na upotrebu Appleova softvera dobivenog količinskom licencom ili licencom koja obuhvaća održavanje primjenjivat će se sve ostale odredbe i uvjeti ove licence.

D. Apple ID. Za služenje trgovinom Mac App Store potrebno je imati jedinstvenu kombinaciju korisničkog imena i lozinke, poznatu pod nazivom Apple ID. Apple ID potreban je i za pristup ažuriranjima Appleova softvera i određenim značajkama i uslugama (kako je navedeno u odjeljku 5.) Ako odaberete povezati predinstalirani Appleov softver s vašim računom u trgovini Mac App Store, Apple će upotrijebiti i Apple ID vašeg računa u trgovini Mac App Store i jedinstveni hardverski identifikator s vašeg računala za verifikaciju podobnosti vašeg zahtjeva za ažuriranjem. **Odabirom povezivanja predinstaliranog Appleova softvera s vašim računom u trgovini Mac App Store slažete se da tvrtka Apple smije odašiljati, prikupljati, održavati i obrađivati te identifikatore, uključujući Apple ID informacije koje pružite, kao jedinstvene identifikatore računa radi omogućivanja pristupa Appleovom softveru preko trgovine Mac App Store.**

E. Zahtjevi sustava. Appleov softver podržan je samo na hardveru marke Apple koji ispunjava određene zahtjeve sustava kako ih navodi tvrtka Apple.

F. Sadržaj i digitalni materijali. Naslov i prava na intelektualno vlasništvo u i na sadržaj koji se prikazuje ili mu se pristupa pomoću Appleova softvera pripadaju vlasnicima sadržaja. Takav sadržaj može biti zaštićen autorskim pravima ili drugim zakonima i ugovorima o intelektualnom vlasništvu te može biti podložan uvjetima upotrebe drugih osoba koje pružaju takav sadržaj. Izuzev kako je drugačije utvrđeno u ovoj licenci, (i) ovom vam se licencom ne dodjeljuju nikakva prava na upotrebu takvog sadržaja niti vam jamči da će vam takav sadržaj i dalje biti na raspolaganju i (ii) ne smijete upotrebljavati, izdvajati ili distribuirati, komercijalno ili na drugi način, zasebno, bilo koje fotografije, slike, grafike, omote ili druge sadržaje ("digitalni materijali") koji se nalaze u softveru ili koji su dani kao dio Appleova softvera ili usluga (što uključuje, ali nije ograničeno na bilo kakve digitalne materijale u predlošcima, temama ili uputama za uporabu i podukama).

G. Bilo kakve financijske ili zdravstvene informacije u Appleovom softveru služe samo kao opće informacije i ne smiju služiti kao zamjena za financijski ili liječnički savjet. Isključivo ste vi odgovorni za



svoje financijske ili medicinske odluke te za potencijalne posljedice istih. Uvijek biste trebali zatražiti savjet od financijskog ili medicinskog stručnjaka. Ni Apple ni bilo koji davatelj licenci ne jamči točnost, potpunost ili pravodobnost financijskih ili zdravstvenih informacija iz Appleovog softvera, kao ni postizanje željenih rezultata.

H. Ostala ograničenja upotrebe. Odobrenja utvrđena ovom licencom ne dopuštaju instaliranje, upotrebu ili pokretanje Appleova softvera na bilo kojem računalu koje nije marke Apple ili omogućavanje tih radnji drugima, s čim se vi slažete. Osim ako nije drugačije dopušteno uvjetima ove licence ili na neki drugi način licencirano od strane tvrtke Apple. (i) samo jedan korisnik može upotrebljavati Appleov softver u nekom trenutku i (ii) Appleov softver ne smijete učiniti dostupnim preko mreže gdje se može pokrenuti ili upotrebljavati s više računala istovremeno. Ne smijete unajmljivati, iznajmljivati, posuđivati, prodavati, distribuirati ili podlicencirati Appleov softver.

I. Bez obrnutog inženjeringa. Ne smijete i suglasni ste da nećete umnožavati (osim kako je izričito dozvoljeno ovom licencom ili pravilima uporabe ako se odnose na vas), rastavljati, obavljati obrnuti inženjering, rasklapati, pokušati izvlačiti izvorni kôd, dešifrirati, preinačiti ili izrađivati inačice Appleova softvera ili bilo kojih usluga koje Appleov softver nudi, ili bilo koji njegov dio (osim i samo do opsega do kojeg je unaprijed utvrđeno ograničenje zabranjeno pozitivnim zakonskim propisima ili propisima licenciranja kojima je utvrđena uporaba komponenti otvorenog koda (kako je navedeno u odjeljku 13) koje mogu biti uključene u Appleov softver) niti omogućavati drugima da čine isto.

J. Sukladnost sa zakonima. Slažete se da ćete upotrebljavati Appleov softver i usluge u skladu sa svim važećim zakonima, uključujući i lokalne zakone zemlje ili regije u kojoj prebivate ili u kojoj preuzimate ili upotrebljavate Appleov softver i usluge.

K. Automatska ažuriranja. Ako pristanete na automatsko ažuriranje aplikacije, vaše će računalo periodički provjeravati s Appleom ima li ažuriranja i nadogradnji Appleovog softvera te će, ako su ažuriranje ili nadogradnja dostupni, ažuriranje ili nadogradnju automatski preuzeti i instalirati na vaše računalo i, ako je moguće, na vaše periferne uređaje. Automatsko ažuriranje aplikacije možete u bilo kojem trenutku isključiti promjenom postavke automatskog ažuriranja aplikacije koja se nalazi u Postavkama sustava.

### **3. Prijenos.**

A. Appleov softver kojeg ste dobili u trgovini Mac App Store nije prenosiv. Ako svoj hardver marke Apple prodate drugoj osobi, prethodno s njega morate ukloniti Appleov softver.

B. Za svaki predinstalirani Appleov softver možete izvršiti jednokratni trajni prijenos svih vaših licencnih prava za Appleov softver (u njegovom izvornom obliku kako je isporučen od strane tvrtke Apple) na drugu osobu pod sljedećim uvjetima: (i) Appleov softver prenosi se zajedno s hardverom marke Apple; (ii) prijenos mora obuhvaćati sav Appleov softver, uključujući sve njegove dijelove, tiskane materijale i ovu licencu; (iii) ne smijete zadržati nikakve kopije Appleova softvera, cjelovite ili u dijelovima, uključujući kopije pohranjene na računalu ili drugom uređaju za pohranu; (iv) niste povezali Appleov softver s vašim računom u trgovini Mac App Store kako je navedeno u odjeljku 2B i (v) osoba koja prima Appleov softver mora pročitati i prihvatiti odredbe i uvjete navedene u ovoj licenci.

C. Ne smijete prenositi bilo koji Appleov softver promijenjen ili zamijenjen kako je navedeno u odjeljku 13 niže. Sve komponente Appleova softvera pružaju se kao dio paketa te se ne smiju odvajati od paketa i distribuirati kao samostalne aplikacije. Appleov softver koji se isporučuje s određenim hardverskim proizvodom marke Apple ne smije se pokretati na drugim modelima hardvera marke Apple.

D. Bilo koji primjerak Appleova softvera koji tvrtka Apple može ustupiti u svrhu promocije, procjene, dijagnostike ili obnavljanja smije se upotrijebiti samo u takve svrhe i ne smije se preprodati ili prenositi.

#### **4. Pristanak na upotrebu podataka.**

A. Dijagnostički podaci i podaci o upotrebi. Ako se odlučite pristati na prikupljanje dijagnostičkih informacija i informacija o upotrebi, time dajete suglasnost da tvrtka Apple, njezine podružnice i agenti mogu prikupljati, zadržati, obrađivati i upotrebljavati dijagnostičke, tehničke, uporabne i povezane informacije koje između ostalog uključuju jedinstvene sistemske i hardverske identifikatore, informacije o vašem računalu, sistemskom i aplikacijskom softveru te perifernim uređajima, koje se periodički prikupljaju za pružanje i poboljšanje proizvoda i usluga tvrtke Apple, kako bi se omogućila priprema nadogradnji softvera, korisnička podrška za proizvode i ostale usluge (ako ih ima) vezane uz Appleov softver, kao i za potvrdu pridržavanja odredbi ove licence. Svoje postavke za prikupljanje Dijagnoze i upotrebe možete u bilo kojem trenutku promijeniti odlaskom na postavku Dijagnoza i upotrebe na vašem računalu i poništenjem odabira kućice. Postavka Dijagnoza i upotreba nalazi se u prozoru Sigurnost i privatnost u Postavkama sustava. Apple može upotrebljavati ove informacije sve dok su prikupljene u obliku koji vas osobno ne identificira, u gore navedene svrhe. Kako bi se partnerima tvrtke Apple i razvojnim inženjerima drugih osoba omogućilo da poboljšaju svoj softver, hardver i usluge dizajnirane za uporabu s Appleovim proizvodima, Apple također može bilo kojem takvom partneru ili razvojnom inženjeru drugih osoba dostaviti podskup dijagnostičkih podataka koji su važni za softver, hardver i/ili usluge tog partnera ili razvojnog inženjera, dok god su ti dijagnostički podaci u obliku koji vas osobno ne identificira.

B. Pravila o privatnosti. Vašim informacijama će se u svako vrijeme upravljati u skladu s Appleovim pravilima zaštite privatnosti, koja su referencom inkorporirana u ovu licencu i mogu se pregledati na adresi: <http://www.apple.com/privacy/>.

#### **5. Usluge i materijali drugih osoba.**

A. Općenito. Appleov softver može omogućiti pristup aplikacijama iTunes Store, Mac App Store, iCloud i ostalim uslugama i internetskim stranicama tvrtke Apple i drugih osoba (općenito i pojedinačno "usluge"). Upotreba tih usluga zahtijeva pristup internetu, a uporaba određenih usluga može zahtijevati Apple ID te zahtijevati od vas prihvaćanje dodatnih odredbi i dodatno se naplaćivati. Upotrebom ovog softvera zajedno s računima iTunes Store, Apple ID ili drugim Appleovim računom, pristajete na primjenjive uvjete pružanja usluge za taj račun, poput najnovijih odredbi i uvjeta za iTunes Store kojima možete pristupiti i pogledati ih na adresi <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Ako odlučite koristiti iCloud usluga putem Appleova softvera, takva je upotreba podložna sljedećim dodatnim uvjetima: Uvjeti i odredbe aplikacije iCloud dostupni na iCloud dostupnima na <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> i Pravilima o privatnosti tvrtke Apple dostupnima na <http://www.apple.com/privacy/>.

C. Shvaćate da upotrebom bilo kojih usluga možete naići na sadržaj koji je uvredljiv, nepristojan ili nepoželjan, čiji sadržaj može i ne mora uključivati eksplicitan jezik. Usprkos navedenom, suglasni ste da usluge upotrebljavate na vlastiti rizik i da Apple neće biti odgovoran prema vama za sadržaj koji je možda uvredljiv, nepristojan ili neprihvatljiv.

D. Određene usluge mogu prikazivati, uključivati ili učiniti dostupnim sadržaje, podatke, informacije, aplikacije ili materijale drugih osoba ("materijali drugih osoba") ili pružati poveznice na određene internetske stranice drugih osoba. Upotrebom tih usluga potvrđujete i slažete se da Apple nije odgovoran za pregled i evaluaciju sadržaja, kao ni za točnost, potpunost, pravovremenost, valjanost, usklađenost s autorskim pravima, legalnost, pristojnost, kvalitetu ili bilo koji drugi aspekt takvih materijala ili internetskih stranica drugih osoba. Tvrtka Apple, njezini djelatnici, udruženja i podružnice ne jamče niti potvrđuju i ne prihvaćaju i neće snositi nikakve obveze ni odgovornosti prema vama ili bilo kojoj drugoj osobi za bilo kakve usluge drugih osoba, materijale drugih osoba ili za internetske stranice ili bilo koje druge materijale, proizvode ili usluge drugih osoba. Materijali drugih osoba i linkovi na druge

internetske stranice pruženi su vam isključivo iz usluge.

E. U mjeri u kojoj uporabom ovim usluga postavite sadržaj izjavljujete da imate prava ili ovlaštenje ili vam je na neki drugi način pravno dopušteno postavljanje takvog sadržaja te da taj sadržaj ne krši uvjete upotrebe usluga koji se primjenjuju na usluge. Suglasni ste da usluge sadrže vlasnički sadržaj, informacije i materijale koji među ostalim uključuju sve digitalne materijale u vlasništvu tvrtke Apple, vlasnika internetske stranice i/ili njihovih ovlaštenika, te da su zaštićeni primjenjivim zakonskim propisima o intelektualnom vlasništvu i ostalim zakonima koji među ostalim uključuju autorsko pravo te da ne smijete upotrebljavati takav vlasnički sadržaj, informacije ili materijale na bilo koji drugi način izuzev dozvoljene uporabe usluga ili na bilo koji način koji nije dosljedan s uvjetima ove licence ili koji povređuje prava na intelektualno vlasništvo druge osobe ili tvrtke Apple. Nijedan dio usluga ne smije se reproducirati u bilo kojem obliku i na bilo koji način. Suglasni ste da nećete preinačiti, iznajmljivati, unajmljivati, posuđivati, prodavati, distribuirati ili izrađivati prerađevine bazirane na uslugama na bilo koji način i da nećete ni na koji neovlašteni način iskorištavati usluge što među ostalim uključuje uporabu usluga za prijenos bilo kakvih računalnih virusa, crva, trojanaca ili drugog zloćudnog softvera ili za prijestupe ili opterećenje kapaciteta mreže. Suglasni ste i da nećete upotrebljavati usluge na bilo koji način za uznemiravanje, zlostavljanje, uhođenje, prijetnju, klevetanje ili drugu povredu ili kršenje prava bilo koje osobe te da Apple nije ni na koji način odgovoran za bilo koju vašu takvu uporabu, ni za bilo kakve uznemiravajuće, prijetnje, klevetničke, vrijeđajuće ili ilegalne poruke ili prijenose koje možete primiti uslijed upotrebe bilo koje usluge.

F. Nadalje, usluge i materijali drugih osoba kojima se može pristupiti te koji mogu biti prikazani ili povezani putem Appleova softvera nisu dostupni na svim jezicima ili u svim državama. Apple ne tvrdi da su te usluge i materijali drugih osoba prikladni ili dostupni za upotrebu na bilo kojoj lokaciji. U mjeri u kojoj odaberete koristiti ili pristupiti takvih uslugama ili materijalima drugih osoba to činite na vlastitu inicijativu i odgovorni ste za sukladnost s bilo kojim važećim zakonima koji među ostalim uključuju važeće lokalne zakone i zakone o sigurnosti i prikupljanju podataka. Apple i njegovi ovlaštenici zadržavaju pravo na izmjenu, prekid, uklanjanje ili onemogućavanje pristupa bilo kojim uslugama u bilo koje vrijeme bez prethodne najave. Apple ni u kojem slučaju neće biti odgovoran za uklanjanje ili onemogućavanje pristupa bilo kojim takvim uslugama. Apple također može nametnuti ograničenja na upotrebu ili pristup određenim uslugama, u bilo kojem slučaju i bez najave ili odgovornosti.

**6. Poništenje.** Ova licenca na snazi je do poništenja. Vaša prava utvrđena ovom licencom automatski će biti poništena bez najave tvrtke Apple ako se ne pridržavate bilo kojih odredbi ove licence. Nakon poništenja ove licence morate prekinuti svaku upotrebu Appleova softvera i uništiti sve njegove cjelovite ili djelomične kopije. Odjelci 2I, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 i 12 ove licence ostaju na snazi i nakon takvog poništenja.

## **7. Odricanje od jamstava.**

A. Ako ste korisnik koji je potrošač (netko tko upotrebljava Appleov softver izvan posla ili profesije), možda posjedujete zakonska prava u vašoj zemlji prebivališta koja sprječavaju da se sljedeća ograničenja primijene na vas i tamo gdje su zabranjena, ona se ne primjenjuju na vas. Za dodatne informacije o pravima potrošača, obratite se vašoj lokalnoj organizaciji za prava potrošača.

B. IZRIČITO POTVRĐUJETE I SUGLASNI STE DA, U MJERI DOZVOLJENOJ VAŽEĆIM ZAKONOM, UPOTREBLJAVATE APPLEOV SOFTVER I BILO KOJE USLUGE KOJE PRUŽA ILI KOJOJ SE PRISTUPA PUTEM APPLEOVA SOFTVERA NA VLASTITI RIZIK TE DA SNOSITE CJELOKUPNI RIZIK GLEDE ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, PERFORMANSE, TOČNOSTI I NASTOJANJA.

C. DO NAJVEĆE MJERE KOJA JE DOZVOLJENA PRIMJENJIVIM ZAKONOM, APPLEOV SOFTVER I USLUGE OMOGUĆENI SU "KAKVI JESU" I "KAKVI SU DOSTUPNI", SA SVIM NEDOSTACIMA I BEZ JAMSTAVA IKAKVE VRSTE I APPLE I APPLEOVI OVLAŠTENICI (ZAJEDNO NAZVANI "APPLE" ZA

POTREBE ODJELJAKA 7 I 8) SE OVIME ODRIČU SVIH JAMSTAVA I UVJETA U ODNOSU NA APPLE SOFTVER I USLUGE, BILO IZRAŽENIH, IMPLICIRANIH ILI ZAKONSKIH, KOJA MEĐU OSTALIM UKLJUČUJU IMPLICIRANA JAMSTVA I/ILI UVJETE PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU, PRIKLADNOST ZA ODREĐENU SVRHU, TOČNOST, TIHO UŽIVANJE I NEPOVREDIVOST PRAVA DRUGIH OSOBA.

D. APPLE NE JAMČI ZA NEPOSTOJANJE OMETANJA VAŠEG UŽIVANJA U APPLE SOFTVERU I USLUGAMA, NITI DA ĆE SADRŽANE FUNKCIJE ILI USLUGE KOJE IZVODI ILI PRUŽA APPLE SOFTVER BITI U SKLADU S VAŠIM ZAHTJEVIMA, DA ĆE RAD APPLE SOFTVERA I USLUGA BITI NEOMETAN ILI BEZ POGREŠAKA, DA ĆE BILO KOJA USLUGA I DALJE BITI DOSTUPNA, DA ĆE APPLE SOFTVER ILI USLUGE BITI KOMPATIBILNI ILI DA ĆE RADITI S BILO KOJIM SOFTVEROM, APLIKACIJAMA ILI USLUGAMA TREĆIH STRANA, NITI DA ĆE GREŠKE U APPLE SOFTVERU ILI USLUGAMA BITI ISPRAVLJENE. INSTALACIJA OVOG APPLE SOFTVERA MOŽE UTJECATI NA DOSTUPNOST I UPOTREBLJIVOST SOFTVERA, APLIKACIJA ILI USLUGA TREĆIH STRANA, KAO I PROIZVODA I USLUGA TVRTKE APPLE.

E. NADALJE, POTVRĐUJETE DA APPLEOV SOFTVER I USLUGE NISU NAMIJENJENI ILI PRIKLADNI ZA UPORABU U SITUACIJAMA ILI OKRUŽENJIMA GDJE KVAR ILI NEPRAVOVREMENOST, ILI POGREŠKE ILI NETOČNOSTI U SADRŽAJU, PODACIMA ILI INFORMACIJAMA KOJE PRUŽA APPLEOV SOFTVER ILI USLUGE MOGU DOVESTI DO SMRTI, OZLJEĐIVANJA LJUDI, VELIKE MATERIJALNE ŠTETE ILI ONEČIŠĆENJA OKOLIŠA ŠTO MEĐU OSTALIM UKLJUČUJE RAD NUKLEARNIH POSTROJENJA, NAVIGACIJU ZRAKOPLOVA ILI KOMUNIKACIJSKE SUSTAVE, KONTROLU ZRAČNOG PROMETA, ODRŽAVANJE ŽIVOTA ILI SUSTAVE NAORUŽANJA.

F. NIKAKVA USMENA ILI PISANA INFORMACIJA ILI SAVJET KOJEG PRUŽI APPLE ILI APPLEOV OVLAŠTENI PREDSTAVNIK NEĆE PREDSTAVLJATI JAMSTVO. AKO SE POKAŽE DA SU APPLEOV SOFTVER ILI USLUGE NEISPRAVNI, PREUZIMATE CIJELI IZNOS CIJENE SVIH POTREBNIH SERVISIRANJA, POPRAVAKA ILI KOREKCIJA. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOPUŠTAJU IZUZIMANJE IMPLICIRANIH JAMSTAVA ILI OGRANIČENJE VAŽEĆIH USTAVNIH PRAVA POTROŠAČA, STOGA SE GORE NAVEDENA IZUZIMANJA I OGRANIČENJA MOŽDA NE ODNOSU NA VAS.

**8. Ograničenje odgovornosti.** DO MJERE DO KOJE NIJE ZABRANJENO VAŽEĆIM ZAKONOM, NI U KOJEM SLUČAJU APPLE NEĆE BITI ODGOVORAN ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA BILO KOJU SLUČAJNU, POSEBNU, NEIZRAVNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA ŠTETU USLIJED GUBITKA PROFITA, OŠTEĆIVANJA ILI GUBITKA PODATAKA, NEMOGUĆNOSTI PRENOŠENJA ILI PRIMANJA BILO KAKVIH PODATAKA ILI INFORMACIJA, PREKID U POSLOVANJU ILI ZA BILO KOJU DRUGU KOMERCIJALNU ŠTETU ILI GUBITKE, KOJI MOGU NASTATI USLIJED ILI BITI U VEZI S VAŠOM UPOTREBOM ILI NEMOGUĆNOŠĆU UPOTREBE APPLE SOFTVERA I USLUGA ILI BILO KAKVIH SOFTVERA ILI APLIKACIJA TREĆIH STRANA U KOMBINACIJI S APPLE SOFTVEROM ILI USLUGAMA, BEZ OBZIRA NA UZROK I BEZ OBZIRA NA OSNOVU ODGOVORNOSTI (UGOVOR, DELIKT ILI NEŠTO DRUGO), ČAK I AKO JE APPLE OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVE ŠTETE. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOPUŠTAJU ISKLJUČENJE ILI OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA NENAMJERNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE, STOGA SE OVO OGRANIČENJE MOŽDA NE ODNOSI NA VAS. Ni u kojem slučaju neće ukupna obveza tvrtke Apple prema vama, za sve nastale štete (osim onih koje može zahtijevati važeći zakon u slučajevima koji se tiču ozljeđivanja ljudi) biti veća od pedeset dolara (50,00 \$). Prethodno spomenuta ograničenja primijenit će se čak i ako gore navedena pravna sredstva ne ispune svoju osnovnu svrhu.

**9. Kontrola izvoza.** Ne smijete upotrebljavati ili na bilo koji drugi način izvoziti ili ponovno izvoziti Apple softver osim kako je određeno zakonom SAD-a i zakonima pravnog sustava (pravnih sustava) u kojem je Apple softver nabavljen. Posebno, ali bez ograničenja, Apple softver ne smije se izvoziti ili ponovno izvoziti u (a) zemlje koje su pod embargom SAD-a ili (b) bilo kome tko se nalazi na popisu Posebno

određenih državljana američkog resora državne blagajne ili na popisu Odreknutih osoba ili entiteta američkog resora trgovine ili na bi kojem drugom popisu ograničenih strana. Upotrebom Apple softvera zastupate i jamčite da se ne nalazite u niti jednoj takvoj zemlji ili na bilo kojem takvom popisu. Također se slažete da nećete upotrebljavati Apple softver u bilo kakve svrhe koje su zabranjene zakonom SAD-a, uključujući bez ograničenja, razvoj, dizajn, izradu ili proizvodnju projektila, nuklearnog, kemijskog ili biološkog oružja.

**10. Krajnji korisnici u sektoru javne uprave.** Appleov softver i povezana dokumentacija su "komercijalni predmeti", kako je taj naziv definiran pri 48 C.F.R. §2.101, koji se sastoje od "komercijalnog računalnog softvera" i "komercijalne računalne softverske dokumentacije", kako se ti nazivi upotrebljavaju u 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202, kako je primjenjivo. U skladu s 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, kako je primjenjivo, komercijalni računalni softver i komercijalna računalna softverska dokumentacija odobrene su krajnjim korisnicima u sektoru američke javne uprave (a) samo kao komercijalni predmeti i (b) sa samo onim pravima koja su odobrena svim ostalim krajnjim korisnicima sukladno ovdje navedenim propisima i uvjetima. Neobjavljena prava pridržana su u skladu sa zakonima o autorskom pravu SAD-a.

**11. Nadležnost i djelomična ništavnost.** Na ovu licencu primjenjivat će se zakoni države Kalifornije, isključujući konflikte zakonskih principa. Na ovu licencu neće se primjenjivati Konvencija Ujedinjenih Naroda o sporazumima za međunarodnu prodaju dobara, primjena koje je izričito isključena. Ako ste potrošač iz Ujedinjenog Kraljevstva, na ovu licencu primjenjivat će se zakoni pravnog sustava vašeg boravišta. Ako iz bilo kojeg razloga sud ili mjerodavno zakonodavstvo zaključi da je bilo koja odredba ili neki njezin dio ništavan, preostali dio ove licence ostaje djelovati u punoj snazi.

**12. Cjelokupni sporazum; mjerodavni jezik.** Ova licenca predstavlja cjelokupni sporazum između vas i tvrtke Apple u pogledu upotrebe Appleova softvera i zamjenjuje sve prijašnje ili sadašnje sporazume u vezi predmeta ovog sporazuma. Nikakvi dodaci ili preinake na ovoj licenci neće biti obvezujući osim ako su napisani i potpisani od strane tvrtke Apple. Svaki prijevod ove licence izrađen je zbog lokalnih zahtjeva i u slučaju neslaganja između verzije na engleskom i verzije na nekom drugom jeziku, verzija ove licence na engleskom jeziku smatrat će se mjerodavnom, do mjere koja je dopuštena lokalnim zakonima u vašem pravnom sustavu.

**13. Priznanje drugim osobama.** Apple će na svojim internetskim stranicama za otvoreni kod (<http://www.opensource.apple.com/>) staviti na raspolaganje određene komponente Appleova softvera i programa otvorenog koda drugih osoba uključenih u Appleov softver ("komponente otvorenog koda"). Priznanja, uvjeti licence i odricanja od odgovornosti za takve materijale sadržani su u elektroničkoj dokumentaciji za Appleov softver. Pogledajte elektroničku dokumentaciju jer možda imate dodatna prava u komponentama otvorenog koda. Vi izričito potvrđujete da su neispravnost ili oštećenje Appleova hardvera prouzročeni mijenjanjem komponenti otvorenog koda Appleova softvera isključeni iz uvjeta jamstva za Appleov hardver.

ČESKY

APPLE INC.

## LICENČNÍ UJEDNÁNÍ O SOFTWARE PAGES

**TOTO LICENČNÍ UJEDNÁNÍ O SOFTWARE („LICENCI“) SI DÚKLADNĚ PROSTUDUJTE DŘÍVE, NEŽ ZAČNETE SOFTWARE APPLE POUŽÍVAT. POUŽITÍM SOFTWARE APPLE VYJADŘUJETE SVŮJ SOUHLAS S TÍM, ŽE JSTE VÁZÁNÍ PODMÍNKAMI TÉTO LICENCE. POKUD S PODMÍNKAMI TÉTO LICENCE NESOUHLASÍTE, SOFTWARE APPLE NEINSTALUJTE A NEPOUŽÍVEJTE A BUDOU-LI VÁM PŘEDLOŽENY MOŽNOSTI „SOUHLASÍM“ A „NESOUHLASÍM“, KLIKNĚTE NA „NESOUHLASÍM“. POKUD JSTE SOFTWARE APPLE ZÍSKALI V RÁMCI NÁKUPU HARDWARU APPLE A NESOUHLASÍTE S PODMÍNKAMI TÉTO LICENCE, MŮŽETE CELÝ BALÍK HARDWARU A SOFTWARE APPLE VRÁTIT VE STANOVENÉ LHŮTĚ OBCHODU APPLE STORE NEBO AUTORIZOVANÉMU DISTRIBUTOROVÍ, OD NĚHOŽ JSTE JEJ ZÍSKALI, A ŽÁDAT VRÁCENÍ KUPNÍ CENY V SOULADU S REKLAMAČNÍM ŘÁDEM SPOLEČNOSTI APPLE, KTERÝ NAJDETE NA ADRESE [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). KUPNÍ CENU LZE NAHRADIT POUZE PŘI VRÁCENÍ CELÉHO HARDWAROVĚ-SOFTWAREOVÉHO BALÍKU.**

**DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: V rozsahu, v němž lze tento software používat k reprodukování, úpravám, publikování a šíření materiálů, je vám k němu poskytována licence pouze za účelem reprodukce, úprav, publikování nebo šíření materiálů, které nejsou chráněny autorským právem, materiálů, u nichž jste držitelem autorských práv, a materiálů, pro něž máte svolení nebo zákonné oprávnění k reprodukci, úpravám, publikování a šíření. Pokud si nejste jisti svým právem kopírovat, upravovat, publikovat nebo šířit jakékoli materiály, měli byste se obrátit na svého právního zástupce.**

### 1. Obecná ustanovení

A. Software Apple, veškerý software třetích stran, dokumentaci, rozhraní, obsah, písma a veškerá data provázející tuto licenci, ať předinstalovaná v hardwaru značky Apple, na disku, v paměti pouze pro čtení, na libovolných jiných médiích nebo v jakékoli jiné formě (souborně „software Apple“), vám společnost Apple Inc. („Apple“) poskytuje formou licence, nikoli prodeje, a to pouze k použití v souladu s podmínkami této licence. Společnost Apple a její licencianti si zachovávají vlastnictví softwaru Apple a vyhrazují si všechna práva, která vám nebyla výslovně poskytnuta.

B. Společnost Apple může v budoucnosti podle svého vlastního uvážení zpřístupnit aktualizace softwaru Apple pro váš počítač značky Apple. Případné aktualizace nemusí nutně zahrnovat veškeré stávající funkce softwaru ani nové funkce, které společnost Apple vydá pro novější modely počítačů značky Apple. Podmínky této licence se vztahují na všechny aktualizace softwaru poskytované společností Apple pro softwarový produkt Apple, není-li k aktualizaci připojena samostatná licence – v takovém případě souhlasíte s tím, že pro takovou aktualizaci platí podmínky licence připojené k aktualizaci.

### 2. Povolené užití a omezení licence

A. Licence. V souladu s podmínkami této licence včetně požadavků a omezení v části 2B, pokud jste software Apple nezískali způsobem popsáným v oddílu 2C, máte právo používat software společnosti Apple (zakoupený prostřednictvím Mac App Store i předinstalovaný společností Apple v hardwaru značky Apple) v souladu s ustanoveními uživatelského řádu produktu pro obchod Mac App Store, jak jsou uvedena v podmínkách obchodů App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) („uživatelský řád“) a je vám udělena omezená, nepřevoditelná a nevýhradní licence:

- (i) ke stažení, instalaci, užívání a provozování pro osobní nekomerční účely na jednu (1) kopii softwaru Apple přímo v každém počítači značky Apple se systémem macOS („počítač Mac“), který vlastníte nebo ovládáte; a

(ii) jste-li komerční podnik nebo vzdělávací instituce, ke stažení, instalaci, užívání a provozování jedné (1) kopie softwaru Apple buď: (a) jednou osobou ve všech počítačích Mac, které vlastníte nebo ovládáte, nebo (b) více osobami v jednom sdíleném počítači Mac, který vlastníte nebo ovládáte. Software Apple může užívat například buď stále jeden zaměstnanec ve svém stolním počítači Mac i ve svém notebooku Mac, nebo postupně více studentů v jediném počítači Mac umístěném v laboratoři či knihovně.

B. Pokud jste software Apple získali jako předinstalovaný společností Apple na hardwaru značky Apple a chcete jej používat ve více než jednom počítači značky Apple, který vlastníte nebo ovládáte v souladu s ustanoveními uživatelského řádu, musíte se přihlásit k Mac App Storu a přidružit daný software Apple ke svému účtu na Mac App Storu. Pokud se nerozhodnete přiřadit předem instalovaný software společnosti Apple ke svému účtu Mac App Store, můžete kdykoli nainstalovat, používat a spouštět jednu (1) kopii softwaru Apple v jednom počítači značky Apple. Pamatujte také na to, že rozhodnutím přidružit předinstalovaný software Apple k vašemu účtu na Mac App Storu provedete stejné přidružení také pro všechny ostatní softwarové aplikace Apple, které jste obdrželi jako předinstalované společností Apple ve vašem hardwaru značky Apple v okamžiku jeho zakoupení (s výjimkou macOS, Safari a systémových aplikací a nástrojů).

C. Multilicence a licence na údržbu. Pokud jste software Apple získali od společnosti Apple v rámci multilicenčního programu nebo licenčního programu údržby, bude počet kopií softwaru Apple, které smíte stáhnout, nainstalovat, užívat a provozovat v počítačích značky Apple, jež vlastníte nebo ovládáte, určen podmínkami vaší multilicence nebo licence na údržbu. Není-li se společností Apple písemně sjednáno jinak, budou se na vaše užívání softwaru Apple získaného v rámci multilicence nebo licence na údržbu vztahovat všechny ostatní podmínky této licence.

D. Apple ID. K používání obchodu Mac App Store je nezbytná jedinečná kombinace uživatelského jména a hesla, nazývaná Apple ID. Apple ID je vyžadováno také pro přístup k aktualizacím softwaru Apple a k některým funkcím a službám (jak je definováno v sekci 5). Pokud se rozhodnete přiřadit předem instalovaný software společnosti Apple ke svému účtu Mac App Store, použije společnost Apple Apple ID použité vaším účtem Mac App Store a jedinečný hardwarový identifikátor získaný z vašeho počítače k ověření oprávněnosti vašeho požadavku na aktualizaci. **Přiřazením předinstalovaného softwaru společnosti Apple ke svému účtu Mac App Store vyjadřujete svůj souhlas s tím, že společnost Apple smí přenášet, shromažďovat, uchovávat, zpracovávat a používat tyto identifikátory včetně vámi poskytnutých informací o Apple ID jako jedinečné identifikátory účtu za účelem poskytování vašeho přístupu k softwaru Apple prostřednictvím obchodu Mac App Store.**

E. Systémové požadavky. Software Apple je podporován pouze hardwarem značky Apple, který splňuje systémové požadavky stanovené společností Apple.

F. Obsah a digitální materiály. Vlastnická práva a práva k duševnímu vlastnictví pro obsah, který je pomocí softwaru Apple zobrazován nebo k němuž software Apple přistupuje, patří příslušným vlastníkům obsahu. Takový obsah může být chráněn autorským právem nebo jinými zákony a úmluvami o duševním vlastnictví a mohou se na něj vztahovat uživatelské podmínky třetí strany, která jej poskytuje. Není-li v této licenci stanoveno jinak, (i) neuděluje vám tato licence žádná práva na používání takového obsahu ani nezaručuje, že vám tento obsah bude trvale dostupný, a (ii) nesmíte samostatně používat, vyjímát a distribuovat, komerčně ani jinak, žádné fotografie, obrázky, grafiku, kliparty, umělecká díla či podobný obsah („digitální materiály“), které jsou v tomto softwaru nebo službách Apple obsaženy nebo dodávány jako jeho součást (včetně jakýchkoli digitálních materiálů obsažených v šablonách, motivech, uživatelských příručkách či výukových materiálech, avšak nejen včetně těchto materiálů), a také nesmíte tyto digitální materiály používat žádným jiným způsobem nad rámec jejich zamýšleného použití coby součástí tohoto softwaru společnosti Apple.

G. Veškeré finanční a zdravotní informace zobrazené v tomto softwaru Apple mají pouze obecný charakter a nelze zaručit jejich absolutní spolehlivost ani nemají nahrazovat odborné finanční, resp. zdravotní poučení či upozornění. Za jakákoli vlastní rozhodnutí ohledně financí či zdraví a za následky z nich vyplývající nesete odpovědnost výhradně vy. Je nutné, abyste se ve finančních a zdravotních otázkách vždy obraceli s žádostí o radu či pomoc na kvalifikované odborníky z oblasti financí a zdravotnictví. Společnost Apple ani žádný z jejích licenčních partnerů nezaručují přesnost, úplnost ani aktuálnost finančních a zdravotních informací, které se zobrazují v softwaru Apple, ani to, že na jejich základě lze dosáhnout požadovaných výsledků.

H. Omezení jiného užívání. Práva udělená v rámci této licence vám nedovolují instalovat, užívat ani provozovat software Apple v jiných počítačích než v počítačích značky Apple ani takovou činnost umožňovat jiným a vy souhlasíte s tím, že se takového jednání zdržíte. S výjimkami stanovenými v podmínkách této licence nebo jinak licencovanými společnostmi Apple: (i) smí software Apple v každém okamžiku užívat pouze jeden uživatel a (ii) nesmíte software Apple zpřístupnit prostřednictvím sítě tak, aby jej mohlo spouštět nebo užívat více počítačů současně. Nemáte oprávnění k pronajímání, půjčování, prodeji, redistribuci nebo sublicencování softwaru Apple.

I. Zákaz zpětné analýzy. Není vám dovoleno a souhlasíte s tím, že se takového jednání nedopustíte ani je neumožníte jiným: Kopírovat software Apple, jakékoli jeho části, jakékoli služby poskytované softwarem Apple a jakékoli jejich části (pokud to není výslovně povoleno v této licenci), dekompileovat je, zpětně analyzovat, rozebírat, pokoušet se odvozovat jejich zdrojový kód, dešifrovat je, měnit nebo z nich vytvářet odvozená díla (s výjimkami nepřekračujícími rozsah, v němž jsou některá z výše uvedených omezení zakázána platnými právními předpisy nebo licenčními podmínkami, jimiž se řídí použití open source komponent (jak jsou definovány v oddílu 13), které mohou být dodávány se softwarem Apple).

J. Dodržování právních předpisů. Souhlasíte s tím, že budete software a služby Apple používat v souladu se všemi platnými právními předpisy včetně místních zákonů země nebo oblasti, ve které sídlíte nebo ve které stahujete a používáte software a služby Apple.

K. Automatické aktualizace. Rozhodnete-li se využít možnost automatické aktualizace aplikací, bude váš počítač v pravidelných intervalech vyhledávat u společnosti Apple aktualizace softwaru Apple a v případě, že je aktualizace k dispozici, bude automaticky stažena a nainstalována do vašeho počítače, případně do vašich periferních zařízení. Automatické aktualizace aplikací můžete kdykoli zcela vypnout změnou nastavení automatické aktualizace aplikací v předvolbách systému.

### **3. Převod licence**

A. Software Apple získaný v obchodu Mac App Store je nepřevoditelný. Pokud prodáte hardware značky Apple třetí straně, musíte nejprve z hardwaru značky Apple odstranit software Apple.

B. U předem instalovaného softwaru Apple můžete jednorázově trvale převést veškerá svá licenční práva na software Apple (v jeho původní podobě, jak jej poskytuje společnost Apple) na jinou stranu, a to za následujících předpokladů: (i) Software Apple musí být převeden současně s vaším hardwarem značky Apple; (ii) převod musí zahrnovat celý software Apple včetně všech jeho komponent, tištěných materiálů a této licence; (iii) nesmíte si ponechat žádné úplné ani částečné kopie softwaru Apple, což se týká i kopií uložených v počítači nebo jiném úložném zařízení; (iv) nepřiradili jste software Apple ke svému účtu Mac App Store tak, jak je uvedeno v části 2B; a (v) strana, na kterou software Apple převádíte, se musí seznámit s podmínkami této licence a souhlasit s nimi.

C. Nesmíte převést žádný software Apple, který byl změněn nebo nahrazen podle oddílu 13 níže. Všechny komponenty softwaru Apple jsou poskytovány jako součást balíku a nelze je z balíku oddělit a šířit jako samostatné aplikace. Software Apple dodávaný s určitými hardwarovými produkty značky



Apple nemusí fungovat ve starších modelech hardwaru značky Apple.

D. Veškeré kopie softwaru Apple, které společnost Apple poskytla za účelem propagace, vyzkoušení, diagnostiky nebo obnovy, smějí být použity výhradně k těmto účelům a není je povoleno dále prodávat ani převádět.

#### **4. Souhlas s užitím dat**

A. Diagnostická data a údaje o užívání. Rozhodnutím umožnit sběr diagnostických dat a údajů o užívání vyjadřujete svůj souhlas s tím, že společnost Apple, její pobočky a zástupci mohou shromažďovat, uchovávat, zpracovávat a používat diagnostická a technická data, údaje o užívání a související údaje včetně jedinečných systémových a hardwarových identifikátorů, informací o vašem počítači, systému, aplikačním softwaru a perifériích, které jsou pravidelně shromažďovány za účelem poskytování a zlepšování produktů a služeb Apple, zajištění dostupnosti aktualizací softwaru, produktové podpory a dalších služeb poskytovaných vám v souvislosti se softwarem Apple (jsou-li vám poskytovány) a pro ověření dodržování podmínek této licence. Své předvolby pro sběr diagnostických dat a údajů o užívání můžete kdykoli změnit tím, že na svém počítači přejdete do nastavení Diagnostika a využití a zrušíte zaškrtnutí příslušného políčka. Nastavení Diagnostika a využití najdete na panelu Zabezpečení a soukromí v Předvolbách systému. Za podmínky, že forma, v níž jsou tyto informace shromažďovány, neumožní vaši osobní identifikaci, je společnost Apple smí používat k výše popsáním účelům. Aby mohli partneři společnosti Apple a vývojáři třetích stran zlepšovat svůj software, hardware a služby určené k užívání s produkty Apple, může jim společnost Apple rovněž poskytnout část diagnostických dat, která má vztah k softwaru, hardwaru nebo službám takového partnera nebo vývojáře, za podmínky, že vás forma těchto diagnostických dat neumožní osobně identifikovat.

B. Zásady ochrany osobních údajů. Vaše informace budou za všech okolností zpracovávány v souladu se Zásadami ochrany osobních údajů společnosti Apple, které jsou do této licence začleněny odkazem a lze se s nimi seznámit na adrese: <http://www.apple.com/cz/privacy/>.

#### **5. Služby a materiály třetích stran**

A. Obecné. Software Apple může umožňovat přístup k obchodům iTunes Store a Mac App Store, k iCloudu či společnosti Apple i k dalším službám a webovým stránkám společnosti Apple a třetích stran (souhrnně i samostatně „služby“). Pro použití těchto služeb je nutný přístup k Internetu a některé z nich mohou vyžadovat Apple ID, přístup k nim může být vázán na přijetí dalších podmínek a mohou podléhat dalším poplatkům. Použitím tohoto softwaru v kombinaci s účtem iTunes Store, Apple ID nebo jiným účtem Apple vyjadřujete svůj souhlas s příslušnými podmínkami služby pro daný účet, například s nejnovějším nákupním řádem obchodu iTunes Store, který si můžete přečíst na adrese <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Pokud se rozhodnete prostřednictvím softwaru Apple využívat služby iCloudu, vztahují se na jejich používání následující doplňující podmínky: Podmínky používání služby iCloud na webové stránce <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> a zásady společnosti Apple pro ochranu osobních údajů na webové stránce <http://www.apple.com/cz/privacy>.

C. Jste srozuměni s tím, že používáním libovolné z těchto služeb se můžete setkat s obsahem, který může být považován za urážlivý, neslušný nebo problematický, s obsahem, který může a nemusí být označen jako obsahující explicitní jazyk. Nicméně souhlasíte s tím, že služby používáte výhradně na vlastní nebezpečí a že společnost Apple neponese vůči vám žádné právní závazky za obsah, který může být shledán urážlivým, neslušným nebo problematickým.

D. Určité služby mohou zobrazovat, zahrnovat nebo zpřístupňovat obsah, data, informace, aplikace nebo materiály třetích stran („materiály třetích stran“) nebo poskytovat odkazy na určité weby třetích stran. Použitím těchto služeb berete na vědomí a souhlasíte s tím, že společnost Apple nezodpovídá za

zkoumání nebo vyhodnocování obsahu, přesnosti, úplnosti, aktuálnosti, platnosti, dodržování autorského práva, legálnosti, slušnosti, kvality nebo jakéhokoli jiného aspektu takových materiálů nebo webů třetích stran. Společnost Apple, její pracovníci, filie a pobočky se nezaručují, neschvalují, nepřijímají a nebudou mít žádné závazky nebo odpovědnost vůči vám nebo jakékoli jiné osobě za služby třetích stran, materiály nebo weby třetích stran nebo za jakékoli jiné materiály, produkty nebo služby třetích stran. Materiály třetích stran a odkazy na jiné weby jsou poskytovány výhradně pro vaše pohodlí.

E. V rozsahu, ve kterém prostřednictvím užívání služeb odesíláte jakýkoli obsah, prohlašujete, že vlastníte všechna práva k takovému obsahu nebo máte svolení či jiné zákonné oprávnění k jeho odeslání, a že tento obsah neporušuje žádné z podmínek služeb, které pro tyto služby platí. Souhlasíte s tím, že služby obsahují chráněný obsah, informace a materiál včetně digitálních materiálů, který je vlastněn společností Apple, vlastníkem serveru nebo jejich licenčními partnery a chráněn příslušnými zákony na ochranu duševního vlastnictví a dalšími právními předpisy včetně autorského zákona, a že nebudete takovýto chráněný obsah, informace nebo materiály používat žádným jiným způsobem než povoleným použitím služeb a žádným způsobem, který se neslučuje s podmínkami této licence nebo narušuje práva na intelektuální vlastnictví třetí strany nebo společnosti Apple. Žádná část služeb nesmí být reprodukována žádným způsobem ani prostředky. Souhlasíte, že nebudete žádným způsobem měnit, pronajímat, půjčovat, úvěrovat, prodávat, šířit nebo vytvářet odvozená díla na základě služeb, a že nebudete zneužívat služby žádným neoprávněným způsobem včetně, avšak nikoli pouze, jejich používání k přenosu jakýchkoli počítačových virů, červů, trojských koňů nebo jiného škodlivého softwaru, překračování nebo přetěžování kapacity sítě. Dále souhlasíte, že nebudete služby žádným způsobem používat k obtěžování, zneužívání, pronásledování, vyhrožování, újmě na cti nebo jinému porušování nebo ohrožování práv žádné strany a že společnost Apple není žádným způsobem odpovědná za jakékoli takovéto vaše používání služeb, ani za jakékoli obtěžování, vyhrožování, na cti utrhání, urážlivé, neoprávněné nebo nelegální zprávy nebo přenosy, které můžete obdržet v důsledku používání kterékoli ze Služeb.

F. Služby a materiály třetích stran, ke kterým lze prostřednictvím softwaru Apple přistupovat, odkazovat na ně nebo je zobrazovat, nejsou k dispozici ve všech jazycích nebo ve všech zemích. Společnost Apple není odpovědná za to, že takovéto služby a materiály třetích stran jsou vhodné nebo dostupné pro použití na jakémkoli určitém místě. Vámi zvolený rozsah využívání takovýchto služeb a materiálů třetích stran a přístupu k nim je vaší iniciativou a sami odpovídáte za dodržení všech platných právních předpisů včetně platných místních právních předpisů a zákonů upravujících ochranu soukromí a shromažďování dat. Společnost Apple a její licencianti si vyhrazují právo kdykoli bez upozornění změnit, pozastavit, odstranit nebo zablokovat přístup ke kterékoli ze služeb. Společnost Apple nebude v žádném případě odpovědná za odstranění nebo zablokování přístupu ke kterékoli z těchto služeb. Společnost Apple též může uplatnit omezení používání nebo přístupu k určitým službám v jakémkoli případě a bez upozornění nebo odpovědnosti.

**6. Ukončení účinnosti** Tato licence je účinná, dokud nebude její účinnost ukončena. Vaše práva v rámci této licence budou automaticky ukončena nebo přestanou být platná bez upozornění od společnosti Apple, pokud nedodržíte libovolnou podmínku této licence. Při ukončení účinnosti této licence jste povinni zastavit veškeré užívání softwaru Apple a zničit všechny jeho kopie, úplné i částečné. Oddíly 21, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 a 12 této licence zůstanou tímto ukončením nedotčeny.

## **7. Odmítnutí záruk**

A. Patříte-li jako zákazník do kategorie spotřebitelů (uživatelů, kteří používají software Apple mimo svůj profesní obor, podnikání či zaměstnání), můžete mít v zemi svého bydliště zákonná práva, která zakazují, aby se na vás vztahovala následující omezení. V takovém případě se na vás takto zakázaná omezení nevztahují. Další informace o právech spotřebitele vám poskytnou místní poradenské organizace pro spotřebitele.

B. VÝSLOVNĚ UZNÁVÁTE A SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE SOFTWARE APPLE A JAKÉKOLI SLUŽBY, KTERÉ TENTO SOFTWARE POSKYTUJE NEBO K NIM PŘÍSTUPUJE, POUŽÍVÁTE V ROZSAHU POVOLENÉM PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY VÝHRADNĚ NA SVÉ VLASTNÍ NEBEZPEČÍ A ŽE NESETE VEŠKERÁ RIZIKA SPOJENÁ S USPOKOJIVOU KVALITOU, VÝKONEM, PŘESNOSTÍ A VYNALOŽENÝM ÚSILÍM.

C. V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM PLATNÝMI ZÁKONY JSOU SOFTWARE A SLUŽBY APPLE POSKYTOVÁNY „TAK, JAK JSOU“ A „TAK, JAK JSOU K DISPOZICI“, SE VŠEMI CHYBAMI A BEZ ZÁRUKY JAKÉHOKOLI DRUHU. SPOLEČNOST APPLE A JEJÍ LICENČNÍ PARTNEŘI (PRO POTŘEBY ODDÍLŮ 7 A 8 SOUBORNĚ OZNAČOVANÍ JAKO „APPLE“) TÍMTO ODMÍTÁJÍ VEŠKERÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY VE VZTAHU K SOFTWARE A SLUŽBÁM APPLE, AŽ UŽ VÝSLOVNÉ, ODVOZENÉ NEBO STATUTÁRNÍ, VČETNĚ ODVOZENÝCH ZÁRUK A PODMÍNEK PRODEJNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY, VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL, PŘESNOSTI, NERUŠENÉHO VYUŽÍVÁNÍ A NEPORUŠENÍ PRÁV TŘETÍCH STRAN.

D. SPOLEČNOST APPLE NEPOSKYTUJE ZÁRUKU NERUŠENÉHO VYUŽÍVÁNÍ SOFTWARE A SLUŽEB APPLE ANI ZÁRUKU TOHO, ŽE FUNKCE A SLUŽBY SOFTWARE APPLE BUDOU SPLŇOVAT VAŠE POŽADAVKY, ŽE PROVOZ SOFTWARE A SLUŽEB APPLE BUDE NEPŘERUŠOVANÝ A BEZCHYBNÝ, ŽE BUDE KTERÁKOLI SLUŽBA K DISPOZICI BEZ PŘERUŠENÍ, ŽE VADY SOFTWARE A SLUŽEB APPLE BUDOU OPRÁVENY, ANI ŽE SOFTWARE A SLUŽBY APPLE BUDOU KOMPATIBILNÍ NEBO SCHOPNÉ SPOLUPRACOVAT S LIBOVOLNÝM SOFTWAREM, APLIKACEMI ČI SLUŽBAMI TŘETÍCH STRAN, ANI ŽE BUDOU VADY SOFTWARE A SLUŽEB APPLE OPRÁVENY. INSTALACE TOHOTO SOFTWARE APPLE MŮŽE OVLIVNIT DOSTUPNOST A POUŽITELNOST SOFTWARE, APLIKACÍ NEBO SLUŽEB TŘETÍCH STRAN A TAKÉ PRODUKTŮ A SLUŽEB SPOLEČNOSTI APPLE.

E. DÁLE BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE SOFTWARE A SLUŽBY APPLE NEJSOU URČENÉ ANI VHODNÉ K POUŽITÍ V SITUACÍCH A PROSTŘEDÍCH, VE KTERÝCH MŮŽE SELHÁNÍ, ZPOŽDĚNÍ, CHYBY NEBO NEPŘESNOSTI V OBSAHU, DATECH NEBO INFORMACÍCH POSKYTOVANÝCH SOFTWAREM NEBO SLUŽBAMI APPLE VÉST K ÚMRTÍ, ZRANĚNÍ NEBO VÁŽNÉ ÚJMĚ NA ZDRAVÍ NEBO ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ, MIMO JINÉ V PROVOZECH JADERNÝCH ZAŘÍZENÍ, LETECKÝCH NAVIGAČNÍCH A KOMUNIKAČNÍCH SYSTÉMECH, V ŘÍZENÍ LETOVÉHO PROVOZU, V SYSTÉMECH PODPORY ŽIVOTA A VE ZBROJNÍCH SYSTÉMECH.

F. ŽÁDNÁ ÚSTNÍ ANI PÍSEMNÁ INFORMACE ČI RADA POSKYTNUTÁ SPOLEČNOSTÍ APPLE ANI JEJÍM POVĚŘENÝM ZÁSTUPCEM NEZAKLÁDÁ ZÁRUKU. POKUD SE SOFTWARE NEBO SLUŽBY APPLE PROJEVÍ JAKO VADNÉ, PŘEJÍMÁTE VEŠKERÉ NÁKLADY NA NEZBYTNÝ SERVIS, OPRAVU NEBO NÁPRAVU. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ VYLOUČENÍ ODVOZENÝCH ZÁRUK NEBO OMEZENÍ PŘÍSLUŠNÝCH PRÁV SPOTŘEBITELE STANOVENÝCH ZÁKONEM, TAKŽE SE NA VÁS UVEDENÁ VYLOUČENÍ A OMEZENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT.

**8. Omezení odpovědnosti.** V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU, KTERÝ NENÍ ZAKÁZÁN PLATNÝMI ZÁKONY, SPOLEČNOST APPLE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEODPOVÍDÁ ZA ZRANĚNÍ OSOB ANI ZA ŽÁDNÉ NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉHOKOLI DRUHU VČETNĚ ŠKOD ZE ZTRÁTY ZISKU, POŠKOZENÍ NEBO ZTRÁTY DAT, NEPŘENESENÍ NEBO NEPŘIJETÍ JAKÝCHKOLI DAT ČI INFORMACÍ, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI ANI JAKÉKOLI OBCHODNÍ ŠKODY NEBO ZTRÁTY VZNIKLÉ V DŮSLEDKU NEBO SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM NEBO NEMOŽNOSTÍ POUŽÍVAT SOFTWARE ČI SLUŽBY APPLE NEBO JAKÝKOLI SOFTWARE NEBO APLIKACE TŘETÍCH STRAN VE SPOJENÍ SE SOFTWAREM ČI SLUŽBAMI APPLE, BEZ OHLEDU NA JEJICH PŘÍČINU I NA TEORII ODPOVĚDNOSTI (SMLUVNÍ, TRESTNĚPRÁVNÍ ČI JINOU), A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST APPLE BYLA NA MOŽNOST VZNIKU TAKOVÝCH ŠKOD UPOZORNĚNA. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA ÚRAZY OSOB NEBO ZA NÁHODNÉ ČI NÁSLEDNÉ ŠKODY, TAKŽE SE NA VÁS TOTO OMEZENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT. Celková

odpovědnost společnosti Apple vůči vám za veškeré škody (mimo příslušným zákonem stanovené odpovědnosti související se zraněním osob) v žádném případě nepřekročí částku padesáti dolarů (USD 50,00). Uvedená omezení se uplatní i tehdy, jestliže výše stanovené odškodnění nesplní svůj hlavní účel.

**9. Regulace vývozu.** Software Apple nesmíte užívat ani jiným způsobem vyvážet či reexportovat kromě případů, kdy to dovolují zákony USA a zákony platné v jurisdikcích, kde byl software Apple získán. Zejména nesmí být software Apple vyvezen ani reexportován (a) do žádných zemí, na něž USA uvalily embargo, ani (b) do rukou žádné osoby uvedené v seznamu zvláště určených státních příslušníků (Specially Designated Nationals) Ministerstva financí USA, v seznamech nežádoucích osob a subjektů (Denied Person/Entity List) Ministerstva obchodu USA nebo v jakémkoli jiném seznamu stran, pro které platí omezení. Užitím softwaru Apple prohlašujete a zaručujete, že se vaše bydliště či sídlo nenachází v žádné takové zemi a že nejste uvedeni v žádném ze jmenovaných seznamů. Dále souhlasíte s tím, že nebudete používat software Apple pro žádné účely, které jsou zakázány právními předpisy Spojených států, včetně, a nikoli pouze, vývoje, návrhu, výroby nebo produkce střel, nukleárních, chemických nebo biologických zbraní.

**10. Koncoví uživatelé ve státní správě** Software Apple a související dokumentace jsou „komerční položky“ (Commercial Items) ve smyslu definice uvedené v §2.101 předpisu 48 CFR, skládající se z „komerčního počítačového softwaru“ (Commercial Computer Software) a „dokumentace ke komerčnímu počítačovému softwaru“ (Commercial Computer Software Documentation) ve smyslu užití těchto pojmů v §§12.212 a 227.7202 předpisu 48 CFR dle příslušnosti. V souladu s §12.212 předpisu 48 CFR nebo §§227.7202-1 až 227.7202-4 dle příslušnosti je uživatelům v sektoru státní správy USA udělována licence ke komerčnímu počítačovému softwaru a k jeho dokumentaci (a) pouze jako ke komerčním položkám a (b) pouze s těmi právy, která jsou udělována všem ostatním koncovým uživatelům na základě podmínek a ustanovení této licence. Nepublikované dílo – práva vyhrazena dle autorského zákona USA.

**11. Rozhodné právo a oddělitelnost** Tato licence a její výklad se řídí právními předpisy státu Kalifornie s vyloučením jejích konfliktů právních principů. Na tuto licenci se nevztahuje Vídeňská úmluva o mezinárodní koupi zboží, jejíž uplatnění je výslovně vyloučeno. Jste-li spotřebitel se sídlem ve Spojeném království, bude se tato licence řídit zákony jurisdikce v místě vašeho pobytu. Shledá-li soud v příslušné jurisdikci z jakéhokoli důvodu některé ustanovení nebo jeho část nevymahatelným, zbývající části této licence si zachovávají plnou platnost a účinnost.

**12. Úplná smlouva a rozhodná jazyková verze** Tato licence představuje úplnou dohodu mezi vámi a společností Apple ve vztahu k používání softwaru Apple a nahrazuje všechna předchozí dočasná ujednání ohledně předmětu této smlouvy. Žádné dodatky ani změny této licence nebudou závazné, pokud nebudou uzavřeny písemně a podepsány společností Apple. Všechny překlady této licence jsou zhotoveny pouze pro místní účely a v případě neshody mezi anglickou verzí a neanglickými verzemi je anglická verze Licence rozhodující v rozsahu, který není zakázán místními právními předpisy vaší jurisdikce.

**13. Uznání třetích stran.** Některé komponenty softwaru Apple a open source programy třetích stran dodávané se softwarem Apple mohou být společností Apple zpřístupněny na jejich webových stránkách pro open source (<http://www.opensource.apple.com>) („open source komponenty“). Uznání, licenční podmínky a odmítnutí záruk pro takové komponenty jsou obsaženy v elektronické dokumentaci k softwaru Apple. Elektronickou dokumentaci si prostudujte, neboť z ní mohou vyplývat vaše další práva k open source komponentám. Výslovně berete na vědomí, že pokud v důsledku změny open source komponent softwaru Apple dojde k poruše nebo poškození hardwaru Apple, jsou taková porucha nebo poškození vyloučeny z podmínek záruky na hardware Apple.

29.07.2016

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

APPLE INC.

### ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ PAGES

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ («ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ») ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΤΗΣ APPLE ΣΥΝΕΠΑΓΕΤΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ. ΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΜΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΚΑΙ/Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΤΗΣ APPLE ΚΑΙ, ΑΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΔΕΧΘΕΙΤΕ Ή ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΨΕΤΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΕΠΙΛΟΓΕΣ «ΣΥΜΦΩΝΩ» Ή «ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΩ», ΕΠΙΛΕΞΤΕ «ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΩ». ΑΝ ΑΠΟΚΤΗΣΑΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΤΗΣ APPLE ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΥΛΙΣΜΙΚΟΥ ΤΗΣ APPLE ΚΑΙ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΠΑΚΕΤΟ ΥΛΙΣΜΙΚΟΥ/ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΤΗΣ APPLE ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΣΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ APPLE Ή ΣΤΟΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΑΠΟ ΟΠΟΥ ΤΟ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΚΑΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΧΡΗΜΑΤΩΝ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΩΝ ΤΗΣ APPLE, ΠΟΥ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). ΓΙΑ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΠΑΚΕΤΟ ΥΛΙΣΜΙΚΟΥ/ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ.**

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Στον βαθμό που το παρόν λογισμικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αναπαραγωγή, τροποποίηση, δημοσίευση και διανομή υλικού, η άδεια χρήσης του σας παραχωρείται μόνο για την αναπαραγωγή, τροποποίηση, δημοσίευση και διανομή υλικού που δεν προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα, υλικού για το οποίο κατέχετε τα πνευματικά δικαιώματα ή υλικού για το οποίο είστε εξουσιοδοτημένοι ή έχετε εκ του νόμου την άδεια να αναπαραγάγετε, τροποποιήσετε, δημοσιεύσετε ή διανείμετε. Εάν δεν είστε σίγουροι σχετικά με το δικαίωμά σας να αντιγράψετε, τροποποιήσετε, δημοσιεύσετε ή διανείμετε οποιοδήποτε υλικό, πρέπει να επικοινωνήσετε με τον νομικό σας σύμβουλο.

#### 1. Γενικά.

A. Το λογισμικό Apple και οποιοδήποτε λογισμικό, πληροφοριακό υλικό, διεπαφές, περιεχόμενο, γραμματοσειρές και δεδομένα τρίτου μέρους που συνοδεύουν την παρούσα Άδεια, είτε είναι προεγκατεστημένα σε υλισμικό με το σήμα της Apple, σε δίσκο, σε μνήμη μόνο για ανάγνωση ή σε οποιοδήποτε άλλο μέσο ή οποιαδήποτε άλλη μορφή (συλλογικά αναφέρονται ως «Λογισμικό Apple») παρέχονται και δεν πωλούνται σε εσάς με άδεια από την Apple Inc. («Apple») για χρήση μόνο υπό τους όρους της παρούσας Άδειας Χρήσης. Η Apple και/ή οι δικαιιοπάροχοί της διατηρούν την κυριότητα του Λογισμικού Apple και επιφυλάσσονται όλων των δικαιωμάτων που δεν σας παραχωρούνται ρητώς.

B. Η Apple, σύμφωνα με τη διακριτική της ευχέρεια, μπορεί να καταστήσει διαθέσιμες μελλοντικές αναβαθμίσεις ή ενημερώσεις του Λογισμικού Apple για τον υπολογιστή Apple σας. Οι αναβαθμίσεις και οι ενημερώσεις, αν υπάρχουν, δεν είναι απαραίτητο να περιλαμβάνουν όλα τα υπάρχοντα χαρακτηριστικά λογισμικού ή νέα χαρακτηριστικά που δημοσιεύει η Apple για πιο πρόσφατα μοντέλα υπολογιστών μάρκας Apple. Οι όροι της παρούσας Άδειας χρήσης θα διέπουν οποιοσδήποτε αναβαθμίσεις ή ενημερώσεις λογισμικού που παρέχονται από την Apple για το προϊόν Λογισμικού Apple, εκτός αν μια τέτοια αναβάθμιση ή ενημέρωση συνοδεύεται από ξεχωριστή άδεια, στην οποία περίπτωση συμφωνείτε ότι αυτή η αναβάθμιση ή ενημέρωση θα διέπεται από τους όρους της συγκεκριμένης άδειας.

#### 2. Επιτρεπόμενες χρήσεις και περιορισμοί της Άδειας χρήσης.

A. Άδεια χρήσης. Σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Άδειας χρήσης, που περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στις απαιτήσεις και τους περιορισμούς της Ενότητας 2B, εκτός αν αποκτήσατε το Λογισμικό Apple όπως περιγράφεται στην ενότητα 2C, έχετε το δικαίωμα να χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό Apple

(είτε το έχετε λάβει από το Mac App Store είτε ως προεγκατεστημένο από την Apple σε υλισμικό με το σήμα της Apple) όπως επιτρέπεται από τους Κανόνες χρήσης προϊόντος του Mac App Store που ορίζονται στους Όρους και προϋποθέσεις του App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) («Κανόνες χρήσης») και σας παραχωρείται περιορισμένη, μη μεταβιβάσιμη, μη αποκλειστική άδεια για τα εξής:

(i) μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη, να εγκαταστήσετε και να εκτελέσετε για προσωπική, μη εμπορική χρήση, ένα (1) αντίγραφο του Λογισμικού Apple απευθείας σε κάθε υπολογιστή Apple με macOS («Υπολογιστής Mac»), ο οποίος σας ανήκει ή ελέγχετε, και

(ii) αν είστε εμπορική επιχείρηση ή εκπαιδευτικό ίδρυμα, μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη, να εγκαταστήσετε, να χρησιμοποιείτε και να εκτελείτε ένα (1) αντίγραφο του Λογισμικού Apple για χρήση είτε: (α) από ένα μεμονωμένο άτομο για καθέναν από τους Υπολογιστές Mac που σας ανήκουν ή ελέγχετε, είτε (β) από πολλά άτομα σε έναν κοινόχρηστο Υπολογιστή Mac που σας ανήκει ή ελέγχετε. Για παράδειγμα, ένας μόνο υπάλληλος μπορεί να χρησιμοποιεί το Λογισμικό Apple τόσο στον επιτραπέζιο Υπολογιστή Mac του όσο και στο φορητό Υπολογιστή Mac του, ή πολλοί φοιτητές μπορούν να χρησιμοποιούν διαδοχικά το Λογισμικό Apple σε ένα μόνο Υπολογιστή Mac που βρίσκεται σε κέντρο πόρων ή βιβλιοθήκη.

Β. Εάν το Λογισμικό Apple ήταν προεγκατεστημένο από την Apple σε υλισμικό Apple, για να χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό Apple σε δύο ή περισσότερους υπολογιστές Apple που διαθέτετε ή ελέγχετε σύμφωνα με τους Κανόνες χρήσης, πρέπει να πραγματοποιήσετε είσοδο στο Mac App Store και να συσχετίσετε το Λογισμικό Apple με τον λογαριασμό σας στο Mac App Store. Εάν επιλέξετε να μη συσχετίσετε το προεγκατεστημένο Λογισμικό Apple με τον λογαριασμό σας στο Mac App Store, έχετε δικαίωμα να εγκαταστήσετε, να χρησιμοποιείτε και να εκτελείτε ένα (1) αντίγραφο του Λογισμικού Apple σε έναν υπολογιστή Apple ανά πάσα στιγμή. Έχετε επίσης υπόψη σας ότι επιλέγοντας να συσχετίσετε το προεγκατεστημένο Λογισμικό Apple με τον λογαριασμό σας στο Mac App Store, θα συσχετίσετε επίσης οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή λογισμικού της Apple που λάβατε επίσης ως προεγκατεστημένη από την Apple στο υλισμικό σας μάρκας Apple κατά την αγορά (εξαιρούνται τα macOS, Safari και οι εφαρμογές συστήματος και τα εργαλεία).

Γ. Ομαδική άδεια χρήσης ή Άδεια συντήρησης. Αν αποκτήσατε το Λογισμικό Apple υπό τους όρους ενός προγράμματος ομαδικής άδειας χρήσης ή άδειας συντήρησης με την Apple, οι όροι της ομαδικής άδειας χρήσης ή της άδειας συντήρησης θα καθορίζουν το πλήθος των αντιγράφων του Λογισμικού Apple, των οποίων επιτρέπεται να πραγματοποιήσετε λήψη, να εγκαταστήσετε, να χρησιμοποιείτε και να εκτελείτε σε υπολογιστές Apple που σας ανήκουν ή ελέγχετε. Εκτός αν συμφωνηθεί εγγράφως από την Apple, όλοι οι άλλοι όροι και προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης θα διέπουν τη χρήση από μέρους σας του Λογισμικού Apple που αποκτήθηκε υπό τους όρους ομαδικής άδειας χρήσης ή άδειας συντήρησης.

Δ. Apple ID. Η χρήση του Mac App Store απαιτεί έναν μοναδικό συνδυασμό ονόματος χρήστη και συνθηματικού, γνωστό ως Apple ID. Το Apple ID απαιτείται επίσης για την προσπέλαση ενημερώσεων για το Λογισμικό Apple και ορισμένων δυνατοτήτων και Υπηρεσιών (όπως ορίζονται στην Ενότητα 5). Εάν επιλέξετε να συσχετίσετε το προεγκατεστημένο Λογισμικό Apple με τον λογαριασμό σας στο Mac App Store, τόσο το Apple ID που χρησιμοποιείται στον λογαριασμό σας στο Mac App Store όσο και ένα μοναδικό αναγνωριστικό υλισμικού που θα συλλεχθεί από τον υπολογιστή σας, θα χρησιμοποιηθούν από την Apple για επαλήθευση της καταλληλότητας του αιτήματος ενημέρωσής σας. **Επιλέγοντας να συσχετίσετε το προεγκατεστημένο Λογισμικό Apple με τον λογαριασμό σας στο Mac App Store, αποδέχεστε ότι η Apple ενδέχεται να μεταδώσει, συλλέξει, διατηρήσει, επεξεργαστεί και χρησιμοποιήσει αυτά τα αναγνωριστικά, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων Apple ID που θα παράσχετε, ως μοναδικά αναγνωριστικά λογαριασμού για σκοπούς παροχής πρόσβασης στο Λογισμικό Apple μέσω του Mac App Store.**

Ε. Απαιτήσεις συστήματος: Το Λογισμικό Apple υποστηρίζεται μόνο από υλισμικό της Apple που πληροί τις καθορισμένες απαιτήσεις συστήματος όπως υποδεικνύονται από την Apple.

ΣΤ. Περιεχόμενο και ψηφιακό υλικό. Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και τίτλων κάθε περιεχομένου που εμφανίζεται από ή στο οποίο γίνεται πρόσβαση μέσω του Λογισμικού Apple ανήκουν στον αντίστοιχο κάτοχο περιεχομένου. Το εν λόγω περιεχόμενο μπορεί να προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα ή άλλους νόμους και συνθήκες περί πνευματικής ιδιοκτησίας, και μπορεί να υπόκειται στους όρους χρήσης του τρίτου μέρους που παρέχει το εν λόγω περιεχόμενο. Εκτός αν ορίζεται κάτι διαφορετικό στην παρούσα Άδεια χρήσης, (i) η Άδεια χρήσης δεν σας παραχωρεί δικαιώματα χρήσης τέτοιου περιεχομένου ούτε σας εγγυάται ότι το εν λόγω περιεχόμενο θα συνεχίσει να είναι διαθέσιμο σε εσάς και (ii) απαγορεύεται η χρήση, η εξαγωγή ή η διανομή, εμπορική ή άλλη, σε μεμονωμένη βάση, τυχόν φωτογραφιών, εικόνων, γραφικών, εικόνων clipart, σχεδίων ή παρόμοιων στοιχείων («Ψηφιακά υλικά») που εμπεριέχονται στο Λογισμικό ή τις Υπηρεσίες Apple ή παρέχονται ως μέρος αυτών (συμπεριλαμβανομένων χωρίς περιορισμό των Ψηφιακών υλικών που περιέχονται σε πρότυπα, θέματα ή οδηγούς χρήσης και εκπαιδευτικούς οδηγούς) ή η χρήση των Ψηφιακών υλικών με άλλον τρόπο εκτός του πλαισίου προβλεπόμενης χρήσης τους ως μέρος του Λογισμικού Apple.

Ζ. Τυχόν οικονομικές πληροφορίες ή πληροφορίες υγείας που εμφανίζονται στο Λογισμικό Apple παρέχονται αποκλειστικά για γενικούς σκοπούς πληροφόρησης, και δεν επέχουν ισχύ οικονομικής ή ιατρικής συμβουλής, ούτε υποκαθιστούν αυτές. Φέρετε αποκλειστική ευθύνη για τις οικονομικές αποφάσεις ή αποφάσεις υγείας που λαμβάνετε και τις επακόλουθες συνέπειες των αποφάσεων αυτών και θα πρέπει να αναζητάτε πάντα καθοδήγηση και συμβουλές από χρηματοοικονομικούς σύμβουλους ή επαγγελματίες υγειονομικής περίθαλψης, ανάλογα με την περίπτωση. Η Apple και οι δικαιούχοί της δεν εγγυώνται την ακρίβεια, την πληρότητα ή την επικαιρότητα των οικονομικών πληροφοριών ή πληροφοριών υγείας που εμφανίζονται στο Λογισμικό Apple, ούτε την επίτευξη των επιθυμητών αποτελεσμάτων.

Η. Άλλοι περιορισμοί χρήσης. Οι παραχωρήσεις που αναφέρονται στην παρούσα Άδεια χρήσης δεν σας επιτρέπουν, και συμφωνείτε ότι δεν πρόκειται, να εγκαταστήσετε, χρησιμοποιήσετε ή εκτελέσετε το Λογισμικό Apple σε οποιονδήποτε υπολογιστή που δεν είναι της Apple, ή να επιτρέψετε σε άλλους να προβούν σε αυτές τις ενέργειες. Εκτός αν επιτρέπεται κάτι διαφορετικό σύμφωνα τους όρους της παρούσας Άδειας Χρήσης ή υπάρχει διαφορετική άδεια από την Apple: (i) μόνο ένας χρήστης μπορεί να χρησιμοποιεί το Λογισμικό Apple κάθε δεδομένη στιγμή και (ii) δεν επιτρέπεται να διαθέσετε το Λογισμικό Apple μέσω δικτύου όπου θα μπορούσε να εκτελεστεί ή να χρησιμοποιηθεί σε πολλούς υπολογιστές ταυτόχρονα. Απαγορεύεται η ενοικίαση, η εκμίσθωση, ο δανεισμός, η πώληση, η αναδιανομή ή η επανοικίαση του Λογισμικού Apple.

Θ. Μη ανάστροφη μηχανίκευση. Δεν επιτρέπεται, και συμφωνείτε ότι δεν θα προβείτε σε τέτοιες ενέργειες ή θα επιτρέψετε σε άλλους να προβούν, η αντιγραφή (εκτός αν επιτρέπεται ρητά από την εν λόγω Άδεια χρήσης ή από τους Κανόνες χρήσης αν ισχύουν για εσάς), η αποσυμπίληση, η ανάστροφη μηχανίκευση, η αποσυναρμολόγηση, η προσπάθεια απόκτησης του πηγαίου κώδικα, η αποκρυπτογράφηση, η τροποποίηση ή η δημιουργία παράγωγων έργων του Λογισμικού Apple ή οποιωνδήποτε υπηρεσιών που παρέχονται από το Λογισμικό Apple ή από οποιοδήποτε τμήμα του (εκτός αν και μόνο στον βαθμό που κάποιος από τους ανωτέρω περιορισμούς απαγορεύεται από την ισχύουσα νομοθεσία ή από τους όρους αδειοδότησης οι οποίοι διέπουν τη χρήση των Στοιχείων ανοιχτού κώδικα (όπως ορίζονται στην Ενότητα 13) που μπορεί να περιλαμβάνονται στο Λογισμικό Apple).

Ι. Συμμόρφωση με νομοθεσίες. Συμφωνείτε να χρησιμοποιείτε το Λογισμικό και τις Υπηρεσίες Apple σύμφωνα με όλες τις ισχύουσες νομοθεσίες, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών νομοθεσιών της χώρας ή της περιοχής στην οποία κατοικείτε ή στην οποία λαμβάνετε ή χρησιμοποιείτε το Λογισμικό και τις Υπηρεσίες Apple.



**Κ. Αυτόματες ενημερώσεις:** Αν συναινέσετε στις αυτόματες ενημερώσεις εφαρμογών, ο υπολογιστής σας θα ελέγχει κατά περιόδους αν υπάρχουν στην Apple ενημερώσεις και αναβαθμίσεις για το Λογισμικό Apple και αν υπάρχει διαθέσιμη μια ενημέρωση ή αναβάθμιση, η ενημέρωση ή αναβάθμιση θα λαμβάνεται αυτόματα και θα εγκαθίσταται στον υπολογιστή σας και, αν υπάρχουν, στις περιφερειακές συσκευές σας. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τις αυτόματες ενημερώσεις εφαρμογών συνολικά ανά πάσα στιγμή αλλάζοντας τις ρυθμίσεις των αυτόματων ενημερώσεων εφαρμογών που βρίσκονται στις Προτιμήσεις συστήματος.

### **3. Μεταβίβαση.**

**A. Το Λογισμικό Apple που λαμβάνεται μέσω του Mac App Store δεν είναι μεταβιβάσιμο.** Εάν πωλήσετε το υλισμικό Apple σας σε τρίτο μέρος, πρέπει να αφαιρέσετε το Λογισμικό Apple από το υλισμικό Apple πριν από την πώληση.

**B. Για τυχόν προεγκατεστημένο Λογισμικό Apple, μπορείτε να προβείτε σε μια μόνιμη μεταβίβαση όλων των δικαιωμάτων χρήσης σας του Λογισμικού Apple (στην αρχική του μορφή, όπως το προμηθευτήκατε από την Apple) σε τρίτο πρόσωπο, υπό τις εξής προϋποθέσεις:** (i) το Λογισμικό Apple θα μεταβιβαστεί μαζί με το υλισμικό Apple σας, (ii) η μεταβίβαση θα περιλαμβάνει οπωσδήποτε το σύνολο του Λογισμικού Apple, συμπεριλαμβανομένων όλων των συστατικών μερών του, του έντυπου υλικού και της παρούσας Άδειας χρήσης, (iii) δεν θα διατηρήσετε οποιαδήποτε πλήρη ή μερικά αντίγραφα του Λογισμικού Apple, συμπεριλαμβανομένων αντιγράφων που είναι αποθηκευμένα σε υπολογιστή ή άλλη συσκευή αποθήκευσης, (iv) δεν έχετε συσχετίσει το Λογισμικό Apple με τον λογαριασμό σας στο Mac App Store όπως ορίζεται στην ενότητα 2B, και (v) το πρόσωπο που θα λάβει το Λογισμικό Apple θα διαβάσει και θα συμφωνήσει ότι αποδέχεται τους όρους της παρούσας Άδειας χρήσης.

**Γ. Δεν επιτρέπεται η μεταβίβαση οποιουδήποτε Λογισμικού Apple που έχει τροποποιηθεί ή αντικατασταθεί σύμφωνα με τους όρους της Ενότητας 13 παρακάτω.** Όλα τα συστατικά μέρη του Λογισμικού Apple παρέχονται ως μέρος πακέτου και απαγορεύεται να διαχωριστούν από το πακέτο και να διανεμηθούν ως ανεξάρτητες εφαρμογές. Το Λογισμικό Apple που παρέχεται με ένα συγκεκριμένο προϊόν υλισμικού της Apple είναι πιθανό να μην εκτελείται σε άλλα μοντέλα υλισμικού της Apple.

**Δ. Οποιοδήποτε αντίγραφο του Λογισμικού Apple που μπορεί να παρέχεται από την Apple για σκοπούς διαφήμισης, αξιολόγησης, διάγνωσης ή αποκατάστασης επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μόνο για τους εν λόγω σκοπούς και δεν επιτρέπεται να μεταπωληθεί ή να μεταβιβαστεί.**

### **4. Συναίνεση για τη χρήση δεδομένων.**

**A. Δεδομένα διαγνωστικών και χρήσης:** Αν επιλέξετε να επιτρέπεται η συλλογή διαγνωστικών δεδομένων και δεδομένων χρήσης, συμφωνείτε ότι η Apple και οι θυγατρικές και πράκτορές της μπορούν να συλλέξουν, να διατηρήσουν, να επεξεργαστούν και να χρησιμοποιήσουν διαγνωστικές πληροφορίες, τεχνικές πληροφορίες, πληροφορίες χρήσης και άλλες σχετικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά μοναδικών αναγνωριστικών συστήματος ή υλισμικού, πληροφοριών σχετικά με τον υπολογιστή, το σύστημα και το λογισμικό εφαρμογών σας και τα περιφερειακά του, που συγκεντρώνονται κατά περιόδους για να παρασχεθούν και να βελτιωθούν τα προϊόντα και οι υπηρεσίες της Apple, για να διευκολυνθεί η παροχή ενημερώσεων λογισμικού, υποστήριξης για το προϊόν και άλλων υπηρεσιών σε εσάς (εάν υπάρχουν) σχετικά με το Λογισμικό Apple και για να επιβεβαιωθεί η συμμόρφωση προς τους όρους αυτής της Άδειας χρήσης. Μπορείτε να αλλάξετε τις προτιμήσεις σας για τη συλλογή Διαγνωστικών δεδομένων και δεδομένων χρήσης ανά πάσα στιγμή μεταβαίνοντας στη ρύθμιση Διαγνωστικών και χρήσης στον υπολογιστή σας και καταργώντας την επιλογή του πλαισίου επιλογής. Η ρύθμιση Διαγνωστικών και χρήσης βρίσκεται στο τμήμα «Ασφάλεια και απόρρητο» στις Προτιμήσεις συστήματος. Η Apple ενδέχεται να χρησιμοποιεί αυτές τις πληροφορίες, εφόσον συλλέγονται σε μορφή που δεν αποκαλύπτουν την ταυτότητά σας, για τους σκοπούς που περιγράφονται παραπάνω. Για να επιτραπεί στους συνεργάτες της Apple και τους προγραμματιστές τρίτων να βελτιώσουν το λογισμικό, το υλισμικό και τις υπηρεσίες που έχουν σχεδιαστεί για χρήση σε προϊόντα Apple, η Apple ενδέχεται επίσης

να παράσχει σε αυτούς τους συνεργάτες ή προγραμματιστές τρίτων ένα υποσύνολο των διαγνωστικών πληροφοριών που σχετίζονται με το λογισμικό, το υλισμικό και/ή τις υπηρεσίες του συγκεκριμένου συνεργάτη ή προγραμματιστή, με την προϋπόθεση ότι οι πληροφορίες διαγνωστικών είναι σε μορφή που δεν αποκαλύπτει την ταυτότητά σας.

Β. Πολιτική προστασίας απορρήτου. Ανά πάσα στιγμή ο χειρισμός των πληροφοριών σας θα γίνεται σύμφωνα με την Πολιτική προστασίας απορρήτου της Apple, που ενσωματώνεται μέσω αναφοράς στην παρούσα Άδεια και μπορεί να προβληθεί στη διεύθυνση: <http://www.apple.com/gr/privacy/>.

## **5. Υπηρεσίες και υλικά τρίτων.**

Α. Γενικά. Το Λογισμικό Apple μπορεί να επιτρέπει την πρόσβαση στα iTunes Store, Mac App Store, iCloud, καθώς και σε άλλες υπηρεσίες και ιστότοπους της Apple και τρίτων (συλλογικά και ξεχωριστά αναφέρονται ως «Υπηρεσίες»). Η χρήση αυτών των Υπηρεσιών προϋποθέτει την πρόσβαση στο Διαδίκτυο και η χρήση ορισμένων Υπηρεσιών ενδέχεται να απαιτεί Apple ID, ενδέχεται να προϋποθέτει την από μέρους σας αποδοχή πρόσθετων όρων και ενδέχεται να υπόκειται σε πρόσθετες χρεώσεις. Η χρήση αυτού του λογισμικού σε σχέση με λογαριασμό στο iTunes Store, Apple ID ή άλλο λογαριασμό Apple, συνεπάγεται την από μέρους σας αποδοχή των ισχυόντων όρων υπηρεσίας για τον συγκεκριμένο λογαριασμό, όπως τους πιο πρόσφατους Όρους και προϋποθέσεις του iTunes Store, τους οποίους μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

Β. Αν επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε τις υπηρεσίες iCloud μέσω του Λογισμικού Apple, η χρήση αυτή υπόκειται στους ακόλουθους επιπρόσθετους όρους: Οι όροι και οι προϋποθέσεις iCloud διατίθενται στη διεύθυνση <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> και η Πολιτική απορρήτου της Apple διατίθεται στη διεύθυνση <http://www.apple.com/gr/privacy>.

Γ. Κατανοείτε ότι χρησιμοποιώντας οποιαδήποτε από τις υπηρεσίες, ενδέχεται να συναντήσετε περιεχόμενο που θα μπορούσε να κριθεί προσβλητικό, άσεμνο ή ανάρμοστο, το οποίο υλικό ενδέχεται να έχει ή να μην έχει επισημανθεί ότι περιέχει απρεπές λεξιλόγιο. Εντούτοις, αποδέχεστε να χρησιμοποιείτε τις Υπηρεσίες με αποκλειστικά δική σας ευθύνη και ότι η Apple δεν φέρει ευθύνη απέναντί σας για περιεχόμενο που τυχόν κριθεί προσβλητικό, άσεμνο ή ανάρμοστο.

Δ. Ορισμένες Υπηρεσίες ενδέχεται να παρουσιάζουν, να περιλαμβάνουν ή να καθιστούν διαθέσιμο περιεχόμενο, δεδομένα, πληροφορίες, εφαρμογές και υλικό από τρίτους («Υλικό τρίτων») ή να παρέχουν συνδέσμους προς ορισμένους ιστότοπους τρίτων. Χρησιμοποιώντας τις Υπηρεσίες, αναγνωρίζετε και αποδέχεστε ότι η Apple δεν έχει την ευθύνη να εξετάζει ή να αξιολογεί το περιεχόμενο, την ακρίβεια, την πληρότητα, την επικαιρότητα, την εγκυρότητα, τη συμμόρφωση με τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας, τη νομιμότητα, τη σεμνότητα, την ποιότητα ή οποιαδήποτε άλλη πλευρά αυτού του Υλικού τρίτων ή των ιστότοπων τρίτων. Η Apple, τα στελέχη της, οι συνδεδεμένες επιχειρήσεις και οι θυγατρικές της δεν εγγυώνται ούτε εγκρίνουν απαραίτητως και δεν αναλαμβάνουν ούτε έχουν οποιαδήποτε ευθύνη απέναντι σε εσάς ή άλλα πρόσωπα για οποιεσδήποτε Υπηρεσίες τρίτων, Υλικό ή ιστότοπους τρίτων, ή για οποιοδήποτε άλλο υλικό, προϊόντα ή υπηρεσίες τρίτων. Το Υλικό τρίτων και οι σύνδεσμοι προς άλλους ιστότοπους παρέχονται αποκλειστικά ως διευκόλυνση προς εσάς.

Ε. Στον βαθμό που στέλνετε οποιοδήποτε περιεχόμενο μέσω της χρήσης των Υπηρεσιών, δηλώνετε ότι κατέχετε όλα τα δικαιώματα ή έχετε εξουσιοδότηση ή άδεια με οποιονδήποτε άλλο νόμιμο τρόπο να στέλνετε το εν λόγω περιεχόμενο και ότι αυτό το περιεχόμενο δεν παραβιάζει οποιονδήποτε από τους όρους των υπηρεσιών που ισχύουν για τις Υπηρεσίες. Συμφωνείτε ότι οι Υπηρεσίες ενδέχεται να περιέχουν ιδιόκτητο περιεχόμενο, πληροφορίες και υλικό, συμπεριλαμβανομένου, χωρίς περιορισμό, τυχόν ψηφιακών υλικών, που κατέχονται από την Apple, τον ιδιοκτήτη του ιστότοπου και/ή τους δικαιοπαρόχους του και προστατεύονται από το ισχύον δίκαιο περί πνευματικής ιδιοκτησίας και άλλους νόμους, συμπεριλαμβανομένων, χωρίς περιορισμό, των νόμων περί πνευματικής ιδιοκτησίας, και ότι δεν θα χρησιμοποιείτε το εν λόγω ιδιόκτητο περιεχόμενο, πληροφορίες ή υλικό κατά οποιονδήποτε τρόπο

εκτός από αυτόν που ορίζει η επιτρεπτή χρήση των Υπηρεσιών ή κατά οποιονδήποτε τρόπο που δεν υπόκειται στους όρους της παρούσας Άδειας χρήσης ή παραβιάζει οποιαδήποτε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτου ή της Apple. Κανένα μέρος των Υπηρεσιών δεν επιτρέπεται να αναπαραχθεί με οποιαδήποτε μορφή ή οποιονδήποτε τρόπο. Συμφωνείτε να μην προβείτε σε τροποποίηση, εκμίσθωση, χρονομίσθωση, δανεισμό, πώληση, διανομή ή δημιουργία παράγωγων έργων, με βάση τις Υπηρεσίες με οποιονδήποτε τρόπο ή σε εκμετάλλευση των Υπηρεσιών με οποιονδήποτε τρόπο για τον οποίο δεν έχει χορηγηθεί άδεια, περιλαμβανομένης, ενδεικτικά, της χρήσης των Υπηρεσιών για τη μεταβίβαση ιών υπολογιστών, ιών τύπου worm, δούρειων ίππων ή άλλου κακόβουλου λογισμικού, ή της παραβίασης ή επιβάρυνσης της χωρητικότητας του δικτύου. Επιπλέον, συμφωνείτε ότι δεν θα χρησιμοποιήσετε τις Υπηρεσίες με οποιονδήποτε τρόπο με σκοπό την παρενόχληση, την εξύβριση, την καταδίωξη, τη διατύπωση απειλών, την δυσφήμιση ή την με οποιονδήποτε άλλον τρόπο παραβίαση ή καταπάτηση των δικαιωμάτων οποιουδήποτε τρίτου, και ότι η Apple δεν ευθύνεται κατά κανέναν τρόπο για τέτοια χρήση από μέρους σας, ούτε για οποιαδήποτε παρενοχλητικά, απειλητικά, δυσφημιστικά, προσβλητικά, παραβατικά ή παράνομα μηνύματα ή εκπομπές που τυχόν λάβετε ως αποτέλεσμα της χρήσης οποιασδήποτε από τις Υπηρεσίες.

ΣΤ. Επιπλέον, οι Υπηρεσίες και τα Υλικά τρίτων που μπορούν να προσπελαστούν, να συνδεθούν ή να προβληθούν μέσω του Λογισμικού Apple δεν είναι διαθέσιμα σε όλες τις γλώσσες ή σε όλες τις χώρες. Η Apple δεν εγγυάται ότι τέτοιου είδους Υπηρεσίες ή Υλικά τρίτων είναι κατάλληλα ή διαθέσιμα για χρήση σε οποιαδήποτε συγκεκριμένη τοποθεσία. Εάν επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε ή να προσπελάσετε αυτές τις Υπηρεσίες ή τα Υλικά τρίτων, ενεργείτε με δική σας πρωτοβουλία και έχετε ευθύνη για τη συμμόρφωση με τυχόν εφαρμοστέους νόμους, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, της ισχύουσας τοπικής νομοθεσίας και της νομοθεσίας περί απορρήτου και συλλογής δεδομένων. Η Apple και οι δικαιιοπάροχοί της διατηρούν το δικαίωμα τροποποίησης, αναστολής, κατάργησης ή απενεργοποίησης της πρόσβασης σε οποιεσδήποτε Υπηρεσίες οποτεδήποτε και χωρίς προειδοποίηση. Η Apple σε καμία περίπτωση δεν φέρει ευθύνη για τυχόν κατάργηση ή απενεργοποίηση της πρόσβασης σε οποιεσδήποτε από τις Υπηρεσίες αυτές. Η Apple δύναται επίσης να επιβάλει όρια στη χρήση ορισμένων Υπηρεσιών ή στην πρόσβαση σε αυτές σε οποιαδήποτε περίπτωση και χωρίς προειδοποίηση ή ευθύνη.

**6. Λύση της σύμβασης.** Η παρούσα Άδεια χρήσης ισχύει μέχρι τη λύση της. Τα δικαιώματά σας δυνάμει της παρούσας Άδειας χρήσης αίρονται αυτόματα ή ειδήλως παύουν να ισχύουν χωρίς προειδοποίηση από την Apple σε περίπτωση μη συμμόρφωσής σας με οποιονδήποτε όρο ή όρους της παρούσας Άδειας χρήσης. Μετά τη λύση της παρούσας Άδειας χρήσης, οφείλετε να διακόψετε κάθε χρήση του Λογισμικού Apple και να καταστρέψετε όλα τα αντίγραφα, μερικά ή πλήρη, του Λογισμικού Apple. Οι ενότητες 2Θ, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 και 12 της παρούσας Άδειας Χρήσης εξακολουθούν να ισχύουν σε περίπτωση οποιουδήποτε εν λόγω τερματισμού.

## **7. Αποποίηση εγγυήσεων.**

A. Εάν είστε πελάτης που είναι καταναλωτής (κάποιος που χρησιμοποιεί το Λογισμικό Apple εκτός της εργασίας, της επιχείρησης ή του επαγγέλματός του), μπορεί να έχετε νομικά δικαιώματα στη χώρα κατοικίας σας σύμφωνα με τα οποία απαγορεύεται η εφαρμογή των παρακάτω περιορισμών για εσάς, και όπου ισχύει αυτή η απαγόρευση οι περιορισμοί αυτοί δεν θα ισχύουν για εσάς. Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τα δικαιώματά σας ως καταναλωτής, επικοινωνήστε με έναν τοπικό οργανισμό ενημέρωσης πελατών.

B. ΔΗΛΩΝΕΤΕ ΚΑΙ ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΡΗΤΩΣ ΟΤΙ, ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ APPLE ΚΑΙ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΟΥ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ Ή ΠΡΟΣΠΕΛΑΥΝΟΝΤΑΙ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ APPLE, ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΕΥΘΥΝΗ ΚΑΙ ΟΤΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΑΠΟΔΟΣΗ, ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΒΑΡΥΝΕΙ ΕΣΑΣ.

Γ. ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ

ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ «ΩΣ ΕΧΟΥΝ» ΚΑΙ «ΟΠΩΣ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ», ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ Η APPLE ΚΑΙ ΟΙ ΧΟΡΗΓΟΙ ΑΔΕΙΑΣ ΤΗΣ APPLE (ΣΥΛΛΟΓΙΚΑ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΟΙ ΩΣ «APPLE» ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΩΝ ΕΝΟΤΗΤΩΝ 7 ΚΑΙ 8) ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE, ΕΙΤΕ ΡΗΤΕΣ, ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΕΣ Ή ΘΕΣΜΙΚΕΣ, ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ, ΤΙΣ ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ/Ή ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ, ΣΙΩΠΗΛΗΣ ΑΠΟΛΑΥΣΗΣ ΚΑΙ ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ.

Δ. Η APPLE ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΑΡΞΕΙ ΔΙΑΤΑΡΑΧΗ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ APPLE, ΟΤΙ ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE Ή ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ Ή ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΑΥΤΟ ΘΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΘΟΥΝ ΣΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ, ΟΤΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ APPLE ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΔΙΑΛΕΙΠΤΗ Ή ΧΩΡΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΑ, ΟΤΙ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΘΑ ΣΥΝΕΧΙΣΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΗ, ΟΤΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΒΑΤΟ Ή ΘΑ ΣΥΝΕΡΓΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ Ή ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΡΙΤΩΝ, Ή ΟΤΙ ΤΥΧΟΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΘΑ ΔΙΟΡΘΩΘΟΥΝ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ APPLE ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΤΡΙΤΩΝ, ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ Ή ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΡΙΤΩΝ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE.

Ε. ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΩΣ, ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΟΥΤΕ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΣΤΑΣΕΙΣ Ή ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ ΟΠΟΥ Η ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΑ Ή ΟΙ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ, ΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ Ή ΟΙ ΑΝΑΚΡΙΒΕΙΕΣ ΣΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ, ΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ Ή ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΩΣ ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΤΟ ΘΑΝΑΤΟ, ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΣΟΒΑΡΕΣ ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ Ή ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ, ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ Ή ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ, ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΝΑΕΡΙΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΖΩΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ Ή ΟΠΛΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ.

ΣΤ. ΚΑΜΙΑ ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ Ή ΓΡΑΠΤΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ Ή ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ APPLE Ή ΑΠΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ APPLE ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗ. ΕΑΝ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΑΠΟΔΕΙΧΤΟΥΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ ΚΑΘΕ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ, ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ Ή ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΟΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ Ή ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ, ΟΠΟΤΕ ΟΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΣΑΣ.

**8. Ρήτρα περιορισμού ευθύνης.** ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η APPLE ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΕΜΜΕΣΗ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ ΖΗΜΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΖΗΜΙΑΣ ΑΠΟ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΑ ΚΕΡΔΗ, ΖΗΜΙΑΣ ΑΠΟ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΑ ΚΕΡΔΗ, ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΛΟΓΩ ΑΛΛΟΙΩΣΗΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΑΣΤΟΧΙΑΣ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ Ή ΛΗΨΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ, ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ Ή ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗΣ ΖΗΜΙΑΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΑΠΟ Ή ΝΑ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ Ή ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ Ή ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ APPLE Ή ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ Ή ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΣΕ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ ΜΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE, ΟΠΟΥ ΚΑΙ ΑΝ ΟΦΕΙΛΕΤΑΙ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΔΙΟ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ (ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Ή ΑΛΛΗ) ΚΑΙ ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΑΝ Η APPLE ΕΧΕΙ ΛΑΒΕΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ Ή ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΗΣ

ΕΥΘΥΝΗΣ ΓΙΑ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΓΙΑ ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΣΥΝΕΠΩΣ ΑΥΤΗ Η ΡΗΤΡΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ ΕΥΘΥΝΗΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΣΑΣ. Σε καμία περίπτωση η Apple δεν θα φέρει τη συνολική ευθύνη προς εσάς για όλες τις ζημίες (εκτός από τις περιπτώσεις που απαιτούνται από το ισχύον δίκαιο στις οποίες προκαλείται τραυματισμός) που υπερβαίνουν το ποσό των πενήντα δολαρίων ΗΠΑ (50,00 \$). Οι ανωτέρω περιορισμοί της ευθύνης ισχύουν ακόμα και αν το προαναφερθέν μέσο αποκατάστασης δεν καλύπτει τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.

**9. Έλεγχος εξαγωγών.** Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε ή να εξάγετε ή να επανεξάγετε το Λογισμικό Apple εκτός από τις περιπτώσεις όπου επιτρέπεται από τη νομοθεσία των Ηνωμένων Πολιτειών και τους νόμους των περιοχών δικαιοδοσίας στις οποίες αποκτήθηκε το Λογισμικό Apple. Συγκεκριμένα, αλλά όχι περιοριστικά, το Λογισμικό Apple δεν μπορεί να εξαχθεί ή να επανεξαχθεί (α) σε κάποια χώρα στην οποία έχουν επιβάλει εμπορικό αποκλεισμό οι ΗΠΑ ή (β) σε οποιονδήποτε που περιλαμβάνεται στον κατάλογο Ειδικώς χαρακτηρισμένων αλλοδαπών προσώπων (Specially Designated Nationals List) του Υπουργείου Οικονομικών των ΗΠΑ ή στον κατάλογο Αποκλεισμένων φυσικών ή νομικών προσώπων του Υπουργείου Εμπορίου των ΗΠΑ ή άλλους τέτοιους καταλόγους αποκλεισμένων ατόμων. Χρησιμοποιώντας το Λογισμικό Apple, δηλώνετε και εγγυάστε ότι δεν βρίσκεστε σε οποιαδήποτε τέτοια χώρα ή κατάλογο. Αποδέχεστε επίσης ότι δεν θα χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό iOS για σκοπούς που απαγορεύονται από το δίκαιο των ΗΠΑ, όπως, μεταξύ άλλων, η ανάπτυξη, ο σχεδιασμός, η κατασκευή ή η παραγωγή πυραύλων, πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών όπλων.

**10. Τελικοί χρήστες του Δημοσίου.** Το Λογισμικό Apple και η σχετική τεκμηρίωση αποτελούν «Εμπορικά είδη», όπως η έννοια αυτή ορίζεται στο άρθρο 48, παράγραφος 2.101 του Κώδικα ομοσπονδιακών κανονισμών (C.F.R.), και συνίστανται σε «Εμπορικό λογισμικό υπολογιστών» και «Πληροφοριακό υλικό εμπορικού λογισμικού υπολογιστών», όπως οι έννοιες αυτές ορίζονται, κατά περίπτωση, στο άρθρο 48, παράγραφος 12.212 ή στο άρθρο 48, παράγραφος 227.7202 του C.F.R. Σύμφωνα με το άρθρο 48, παράγραφος 12.212 ή το άρθρο 48, παράγραφοι 227.7202-1 έως 227.7202-4, κατά περίπτωση, το Εμπορικό Λογισμικό Υπολογιστών και η Τεκμηρίωση Εμπορικού Λογισμικού Υπολογιστών παρέχονται με άδεια χρήσης σε τελικούς χρήστες του αμερικανικού Δημοσίου (α) μόνο ως Εμπορικά Είδη και (β) μόνο με εκείνα τα δικαιώματα που χορηγούνται σε όλους τους άλλους τελικούς χρήστες σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται στην παρούσα. Με την επιφύλαξη όλων των μη δημοσιευμένων δικαιωμάτων σύμφωνα με το δίκαιο περί πνευματικής ιδιοκτησίας των Ηνωμένων Πολιτειών.

**11. Εφαρμοστέο δίκαιο και ακυρότητα επιμέρους όρων.** Η παρούσα Άδεια χρήσης διέπεται από και ερμηνεύεται σύμφωνα με το δίκαιο της Πολιτείας της Καλιφόρνιας, εξαιρώντας τη σύγκρουση των αρχών νόμου. Η παρούσα Άδεια χρήσης δεν διέπεται από την Σύμβαση του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών για τις διεθνείς πωλήσεις κινητών (Σύμβαση της Βιέννης), η εφαρμογή της οποίας αποκλείεται ρητώς. Αν είστε καταναλωτής με έδρα στο Ηνωμένο Βασίλειο, η παρούσα Άδεια διέπεται από τους νόμους της δικαιοδοσίας της χώρας κατοικίας σας. Αν για οποιονδήποτε λόγο ένα δικαστήριο της αρμόδιας δικαιοδοσίας κρίνει ότι οποιοσδήποτε όρος ή μέρος αυτού είναι άκυρος, η υπόλοιπη Άδεια χρήσης παραμένει σε πλήρη ισχύ και εξακολουθεί να παράγει τα αποτελέσματά της.

**12. Πλήρης συμφωνία· ισχύουσα γλώσσα.** Η παρούσα Άδεια χρήσης αντιπροσωπεύει την πλήρη συμφωνία μεταξύ εσάς και της Apple αναφορικά με τη χρήση του Λογισμικού Apple και υπερισχύει κάθε προηγούμενης ή ταυτόχρονης συμφωνίας αναφορικά με το ίδιο αντικείμενο. Καμία τροποποίηση ή μεταβολή της παρούσας Άδειας Χρήσης δεν θα είναι δεσμευτική εκτός αν συνταχθεί εγγράφως και υπογραφεί από την Apple. Η τυχόν μετάφραση της παρούσας Άδειας χρήσης εξυπηρετεί τις τοπικές ανάγκες και σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ του κειμένου στην αγγλική γλώσσα και του κειμένου σε άλλη γλώσσα, το κείμενο στην αγγλική γλώσσα θα υπερισχύει στον βαθμό που δεν απαγορεύεται από την τοπική νομοθεσία της δικαιοδοσίας σας.

**13. Αναγνώριση δικαιωμάτων τρίτων.** Κάποια τμήματα του Λογισμικού Apple, καθώς και προγράμματα ανοικτού κώδικα τρίτων που περιλαμβάνονται στο Λογισμικό Apple, μπορεί να καταστούν διαθέσιμα από

την Apple στον ιστότοπο ανοικτού κώδικά της (<http://www.opensource.apple.com>) («Στοιχεία ανοικτού κώδικα»). Οι δηλώσεις αναγνώρισης δικαιωμάτων, οι όροι χορήγησης άδειας χρήσης και οι ρήτρες περιορισμού της ευθύνης για τα εν λόγω στοιχεία περιέχονται στο ηλεκτρονικό πληροφοριακό υλικό για το Λογισμικό Apple. Ανατρέξτε στο ηλεκτρονικό πληροφοριακό υλικό, καθώς ενδέχεται να έχετε πρόσθετα δικαιώματα στα Στοιχεία ανοικτού κώδικα. Αποδέχεστε ρητώς ότι σε περίπτωση αστοχίας ή ζημιάς στο υλισμικό Apple που τυχόν προκύψει λόγω της τροποποίησης των Στοιχείων ανοικτού κώδικα του Λογισμικού Apple, η εν λόγω αστοχία ή ζημία δεν καλύπτεται από τους όρους της εγγύησης υλισμικού της Apple.

EA1417

29/07/2016

## Apple בע"מ הסכם רישיון תוכנה עבור PAGES

נא לקרוא את הסכם רישיון התוכנה הזה ("הרישיון") בקפידה, בטרם תשתמש/י בתוכנה של Apple. על-ידי שימוש בתוכנה של Apple, הינך מביע/ה את הסכמתך להיות כפוף/ה לתנאי רישיון זה. אם אינך מסכים/ה לתנאי הרישיון, אל תתקין/י ו/או תשתמש/י בתוכנה של Apple, ואם תוצג בפניך האפשרות "אני מסכים/ה" או "איני מסכים/ה" לתנאים, לחץ/י על "איני מסכים/ה". אם רכשת את התוכנה של Apple כחלק מרכישה של חומרה של Apple, ואם אינך מסכים/ה לתנאי הרישיון, הינך רשאי/ת להחזיר את חבילת החומרה/התוכנה של APPLE בשלמותה במהלך תקופת ההחזרה ל-Apple Store או למפיץ המורשה שממנו רכשת אותה, תמורת החזר, בכפוף למדיניות ההחזרות של Apple, הנמצאת בכתובת [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). עליך להחזיר את חבילת החומרה/התוכנה במלואה על-מנת לקבל החזר.

הערה חשובה: במידה שניתן להשתמש בתוכנה זו כדי לשכפל, לשנות, לפרסם ולהפיץ חומרים, הרישיון שלה מוגבל לשכפול, שינוי, פרסום והפצה של חומרים שאינם מוגנים בזכויות יוצרים, חומרים שהינך בעל/ת זכויות היוצרים שלהם או חומרים שהינך מוסמך/ת או מורשה/ית מבחינה חוקית לשכפל, לשנות, לפרסם או להפיץ. אם אינך בטוח/ה בנוגע לזכות שלך להעתיק, לשנות, לפרסם או להפיץ חומר כלשהו, עליך לפנות ליועץ המשפטי שלך.

### 1. כללי.

א. התוכנה של Apple, כל תוכנה של צד שלישי, מסמכי התייעוד, הממשקים, התוכן, הגופנים וכל הנתונים שצורפו לרישיון זה, בין אם הותקנו מראש על חומרה של מותג Apple, בכונן, בזיכרון לקריאה בלבד, על-גבי כל מדיה אחרת או בכל מתכנת אחרת (המכונים ביחד "התוכנה של Apple") מסופקים לך במסגרת רישיון, ולא נמכרים לך, על-ידי Apple בע"מ ("Apple"), לשימוש בהתאם לתנאים של רישיון זה בלבד. Apple ו/או ספקי הרישיונות שלה ממשיכים להיות הבעלים של התוכנה של Apple עצמה ושומרים על כל הזכויות שלא הוענקו לך במפורש.

ב. Apple עשויה, לפי שיקול דעתה הבלעדי, להפיץ שדרוגים או עדכונים עתידיים של התוכנה של Apple עבור המחשב של מותג Apple שברשותך. השדרוגים והעדכונים, במידה ויהיו כאלה, לא בהכרח יכללו את כל מאפייני התוכנה הקיימים או החדשים ש-Appl-עבור דגמים חדשים יותר של מחשבים ממותג Apple. תנאי רישיון זה יחולו על כל עדכוני או שדרוגי התוכנה ש-Appl-תספק עבור מוצר התוכנה של Apple, להוציא מקרים שבהם עדכון או שדרוג כזה יהיו מלווים ברישיון נפרד. במקרים כאלו, הינך מסכים/ה לכך שתנאי אותו רישיון יחולו על עדכון או שדרוג כאלה.

### 2. שימושים מותרים ברישיון והגבלות.

א. רישיון. בכפוף לתנאי רישיון זה, כולל, אך לא רק לדרישות ולהגבלות בסעיף 2 ב', אלא אם קיבלת את התוכנה של Apple כמתואר בסעיף 2 ג', הינך רשאי/ת להשתמש בתוכנה של Apple (בין אם קיבלת אותה מה-Mac App Store או באמצעות קדם-התקנה על-ידי Apple על חומרה ממותג Apple), כפי שמורשה על-ידי כללי השימוש במוצר של ה-Mac App Store המפורטים בתקנון של App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) ("כללי שימוש") וניתן לך רישיון מוגבל, שאינו ניתן להעברה ושאינו בלעדי:

(1) להוריד, להתקין, להשתמש ולהפעיל, לצרכים פרטיים בלתי מסחריים, עותק אחד (1) של התוכנה של Apple באופן ישיר בכל מחשב ממותג Apple שפועלת בו מערכת ההפעלה macOS ("מחשב Mac") שנמצא בבעלותך או בשליטתך; ו

(2) אם הינך חברה מסחרית או מוסד חינוכי, להוריד, להתקין ולהשתמש ולהפעיל עותק אחד (1) של התוכנה של Apple לשימוש על-ידי: (א) משתמש בודד בכל מחשב Mac שנמצא בבעלותך או בשליטתך, או (ב) מספר משתמשים במחשב Mac משותף שנמצא בבעלותך או בשליטתך. לדוגמא, עובד בודד רשאי להשתמש בתוכנה של Apple במחשב Mac שולחני ובמחשב Mac נייד, או מספר תלמידים רשאים להשתמש אחד אחר השני בתוכנה של Apple שמותקנת במחשב Mac בודד שממוקם במרכז משאבים או בספריה.

ב. אם קיבלת את התוכנה של Apple באמצעות קדם-התקנה על-ידי Apple על חומרה ממותג Apple, על-מנת להשתמש בתוכנה של Apple ביותר מאחד מהמחשבים ממותג Apple בבעלותך או בשליטתך במסגרת כללי השימוש, עליך להתחבר ל-Mac App Store ולשליח את התוכנה של Apple לחשבון Mac App Store שלך. אם תבחר/י שלא לשליח את התוכנה של Apple המותקנת בקדם-התקנה לחשבון שלך ב-Mac App Store, הינך רשאי/ת להתקין, להשתמש ולהפעיל עותק אחד (1) של התוכנה של Apple במחשב אחד ממותג Apple בכל זמן נתון. בנוסף, שימי/י לב ששיוך התוכנה של Apple המותקנת בקדם-התקנה לחשבון שלך ב-Mac App Store יגרום גם לשיוך יישומי תוכנה אחרים של Apple שהגיעו גם הם בקדם-התקנה על-ידי Apple בחומרה שלך ממותג Apple במועד הרכישה (לא כולל macOS, Safari, ויישומים וכלים של המערכת).

ג. רישיון רב-משתמשים ורישיון תחזוקה. אם השגת את התוכנה של Apple במסגרת תכנית של רישיון רב-משתמשים או רישיון תחזוקה עם Apple, התנאים של הרישיון רב-המשתמשים או רישיון התחזוקה יקבעו את מספר העותקים של התוכנה של Apple שהינך רשאי/ת להוריד, להתקין, להשתמש ולהפעיל במחשבים של מותגי Apple שנמצאים בבעלותך או בשליטתך. למעט התנאים שהוסכמו בכתב על-ידי Apple, כל התנאים והמגבלות של רישיון זה יחולו על השימוש שלך בתוכנה של Apple שהושגה במסגרת רישיון רב-משתמשים או רישיון תחזוקה.

ד. Apple ID. השימוש ב-Mac App Store מחייב שילוב ייחודי של שם משתמש וסיסמה, המכונה Apple ID. Apple ID נדרש גם לצורך גישה לעדכונים לתוכנה של Apple ולמאפיינים ושירותים מסוימים (כפי שמוגדר בסעיף 5). אם תבחר/י לשייך את התוכנה של Apple המותקנת בקדם-התקנה לחשבון שלך ב-Mac App Store, הן ה-Account בשימוש על-ידי החשבון שלך ב-Mac App Store והן מזהה חומרה ייחודי שנאסף מהמחשב שלך יישמשו את Apple לאימות הזכות שלך לבקשת העדכון. **שיוך התוכנה של Apple המותקנת בקדם-התקנה לחשבון שלך ב-Mac App Store מהווה את הסכמתך לך ש-Account רשאי לשדר, לאסוף, להחזיק, לעבד ולהשתמש במזהים אלה, לרבות פרטי ה-Account שהינך מספק/ת, כמזהי חשבון ייחודיים על-מנת לספק לך גישה לתוכנה של Apple דרך ה-Mac App Store.**

ה. דרישות מערכת. התוכנה של Apple נתמכת רק בחומרה ממותגת Apple העומדת בדרישות המערכת שצוינו על-ידי Apple.

ו. תוכן וחומרים דיגיטליים. זכויות הכותרת וכל זכויות הקניין הרוחני בכל ועבור כל תוכן המוצג על-ידי התוכנה של Apple או שהגישה אליו מתאפשרת על-ידה, שייכות לבעלי התוכן המתאימים. תוכן זה עשוי להיות מוגן בזכויות יוצרים או אמנות וחוקים אחרים של קניין רוחני, ועשוי להיות כפוף לתנאי השימוש של הצד השלישי המספק את תוכן. למעט כפי שהותר אחרת ברישיון זה, (1) רישיון זה אינו מעניק לך זכויות לשימוש בתוכן כזה ואף אינו מבטיח שתוכן מסוג זה ימשיך להיות זמין עבורך, ו-(2) אינך רשאי/ת להשתמש, לחלץ או להפיץ, באופן מסחרי או אחר, על בסיס עצמאי, כל תמונה, תצלום, פריט גרפי, אמנות או כל נכס דומה אחר ("חומרים דיגיטליים") הכלולים בתוך או מסופקים כחלק מתוכנת Apple או השירותים שלה (כולל, אך לא רק, חומרים דיגיטליים הכלולים בתבניות, בערכות נושא או במדריכים למשתמש ובערכות לימוד), או לעשות כל שימוש אחר בחומרים הדיגיטליים שלא בהקשר השימוש הייעודי כחלק מתוכנת Apple.

ז. כל מידע כספי או רפואי שמוצג על-ידי התוכנה של Apple מסופק למטרות יידוע כלליות בלבד ואין להסתמך עליו או להחליף אותו בעצה כספית או רפואית. את/ה האחראית/ה היחיד להחלטות הכספיות או הרפואיות שתקבל/י ולכל השלכה שתהיה כתוצאה מהן, ותמיד עליך לבקש הדרכה וייעוץ של מומחה כספי או רפואי מתאים. Apple ונותני הרישיון שלה אינם ערבים לדיוק, לשלמות או לדייקנות של מידע כספי או רפואי שמופיע בתוכנה של Apple או לך שהתוצאות הרצויות יושגו.

ח. מגבלות שימוש נוספות. הזכויות שמוענקות במסגרת רישיון זה אינן מתירות לך, והינך מסכים/ה שלא, להתקין, להשתמש או להפעיל את התוכנה של Apple בכל מחשב שאינו של מותג Apple או לאפשר לאחרים לעשות כן. למעט כפי שהותר אחרת במסגרת התנאים של רישיון זה או במסגרת הרישיון של (1) Apple) משתמש אחד בלבד רשאי להשתמש בתוכנה של Apple בכל זמן נתון, וכן (2) אינך רשאי/ת להפוך את התוכנה של Apple לזמינה ברשת שבה ניתן יהיה להפעיל אותה או להיות בשימוש במספר מחשבים בו-זמנית. אינך רשאי/ת להשכיר, להחכיר, להשאל, למכור, להפיץ מחדש, או להעניק רישיונות משנה של התוכנה של Apple.

ט. ללא הנדסה חוזרת. אינך רשאי/ת, והינך מסכים/ה לא לעשות זאת ולא לאפשר לאחרים לעשות זאת, להעתיק (למעט כפי שהותר באופן מפורש לפי רישיון זה או לפי כללי השימוש, אם הם רלוונטיים לגביך), לבצע דה-קומפילציה או הנדסה חוזרת, לפרוק, לנסות לפצח את קוד המקור, לפענח, לשנות או ליצור עבודות נגזרות של התוכנה של Apple או של שירותים המסופקים לך על-ידי התוכנה של Apple, או כל חלק מהם (למעט במקרה שהמגבלה הזו אסורה על-פי החוק הרלוונטי או לפי תנאי הרישוי המסדירים שימוש ברכיבים בעלי קוד מקור פתוח (כפי שמוגדר בסעיף 13) העשויים להיכלל בתוכנת Apple).

י. ציות לחוקים. הינך מסכים/ה כי תשתמש/י בתוכנה ובשירותים של Apple בהתאם לכל החוקים הרלוונטיים, לרבות חוקי המדינה או האזור שבהם הינך מתגורר/ת, או שבהם הינך מוריד/ה או משתמש/ת בתוכנה ובשירותים של Apple.

כ. עדכונים אוטומטיים. אם תבחר/י לאפשר עדכוני יישום אוטומטיים, המחשב שלך יבדוק מעת לעת ב-Account אם יש עדכונים ושדרוגים לתוכנת Apple ואם עדכון או שדרוג זמינים, העדכון או השדרוג יורדו ויוותקנו אוטומטית במחשב שלך, ובמקרה הצורך, בהתקנים ההיקפיים שלך. ניתן לבטל את עדכונים היישום האוטומטיים לחלוטין בכל עת על-ידי שינוי ההגדרות של עדכוני יישום אוטומטיים ב"העדפות המערכת".

### 3. העברה.

א. תוכנת Apple שהושגה מה-Mac App Store אינה ניתנת להעברה. אם תמכור/י את החומרה שלך ממותג Apple לצד שלישי, יהיה עליך להסיר את התוכנה של Apple מהחומרה ממותגת Apple טרם המכירה.



ב. עבור כל תוכנה של Apple שהותקנה באמצעות התקנה מראש, הינך רשאי/ת לבצע העברה קבועה וחד-פעמית של כל זכויותיך לפי הרישיון בתוכנה של Apple (בצורתה המקורית, כפי שסופקה על-ידי Apple) לצד אחר, בתנאי ש: (1) התוכנה של Apple תועבר ביחד עם החומרה של מותג Apple; (2) ההעברה תכלול את כל התוכנה של Apple, על כל מרכיביה, החומרים המודפסים ורישיון זה; (3) לא תשמו/י אף עותק של התוכנה של Apple, כולה או חלקה, לרבות עותקים המאוחסנים במחשב או על-גבי כלי אחסון אחר; (4) לא שייכת את התוכנה של Apple לחשבון Mac App Store שלך כפי שמפורט בסעיף 2 ב'; ו-(5) הצד שמקבל את התוכנה של Apple יקרא/תקרא ומסכים/ה לקבל את התנאים וההגבלות של רישיון זה.

ג. אינך רשאי/ת להעביר כל תוכנה של Apple ששונתה או הוחלפה בהתאם לסעיף 13 להלן. כל רכיבי התוכנה של Apple מסופקים כחלק מחבילה ואין להפרידם מהחבילה ולהפיצם כיישומים עצמאיים. אין להפעיל תוכנה של Apple שסופקה עם מוצר חומרה מסוים ממותג Apple בדגמים אחרים של חומרה ממותג Apple.

ד. כל עותק של התוכנה של Apple שעשוי להיות מסופק על-ידי Apple לצורך מטרת קידום מכירות, הערכה, אבחון או שחזור ישמש אך ורק למטרות אלה ולא יימכר או יועבר מחדש.

#### 4. הסכמה לשימוש בתנאים.

א. נתוני אבחון ושימוש. אם תבחר/י לאפשר איסוף של נתוני אבחון שימוש, הינך מסכים/ה ש-Applle, חברות-הבת שלה וסוכניה יהיו רשאים לאסוף, להחזיק, לעבד ולהשתמש במידע אבחוני, טכני, מידע על שימוש ומידע קשור, לרבות, אך לא רק, מזהים ייחודיים של המערכת או של רכיבי חומרה, מידע בנושא המחשב, תוכנת המערכת והיישומים, וכל מידע היקפי, אשר נאסף מעת לעת על-מנת לספק ולשפר את המוצרים והשירותים של Apple, להקל על אספקת עדכוני התוכנה, התמיכה במוצר ושירותים אחרים עבורך (אם ישנם כאלה), הקשורים לתוכנה של Apple ועל-מנת לוודא את העמידה בתנאים של רישיון זה. הינך רשאי/ת לשנות את העדפותיך לגבי איסוף נתוני אבחון ושימוש בכל עת על-ידי מעבר אל ההגדרה "אבחון ושימוש" במחשב שלך וביטול הבחירה בתיבת הסימון. ההגדרה "אבחון ושימוש" נמצאת בחלונית "אבטחה ופרטיות" ב"העדפות המערכת". Apple רשאית להשתמש במידע זה, כל עוד הדבר מתבצע בצורה שאינה מזהה אותך באופן אישי, למטרות שתוארו לעיל. על-מנת לסייע לשותפים של Apple ולמפתחים חיצוניים לשפר את היישומים, המוצרים והשירותים שלהם שנועדו לשימוש עם מוצרי Apple, Apple עשויה לספק לשותפים או למפתחים אלה מקבץ נתוני אבחון הרלוונטיים לתוכנה, לחומרה או לשירותים של השותף או של המפתח, וזאת כל עוד נתוני האבחון שמורים בצורה שאינה מזהה אותך באופן אישי.

ב. מדיניות פרטיות. הטיפול בפרטים האישיים שלך יתבצע תמיד בהתאם למדיניות הפרטיות של Apple, הנכללת באמצעות אזכור בהסכם רישיון זה, וניתן לעיין בה בכתובת: <http://www.apple.com/privacy/>

#### 5. שירותים וחומרים של צדדים שלישיים.

א. כללי. התוכנה של Apple עשויה לאפשר גישה לשירותי iTunes Store, Mac App Store, iCloud של Apple ולשירותים ואתרי אינטרנט אחרים של Apple ושל צדדים שלישיים (המכונים, ביחד ולחוד, "שירותים"). השימוש בשירותים אלו מחייב גישה לאינטרנט, והשימוש בשירותים מסוימים עשוי לדרוש Apple ID וכן לדרוש שתסכים/י לתנאים נוספים ולהיות כרוך בעלויות נוספות. השימוש שלך בתוכנה זו בהקשר לחשבון iTunes Store, לחשבון Apple ID או לחשבון אחר של Apple מהווה את הסכמתך לתנאי השירותים הישימים עבור חשבון זה, כגון התקנת העדכני של ה-iTunes Store, אותו ניתן לסקור בכתובת (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>)

ב. אם תבחר/י להשתמש בשירותי iCloud באמצעות התוכנה של Apple, שימוש כזה כפוף לתנאים הנוספים הבאים: תנאי iCloud הזמינים בכתובת <http://www.apple.com/legal/icloud/ww> וכן מדיניות הפרטיות של Apple הזמינה בכתובת <http://www.apple.com/privacy>.

ג. הינך מבין/ה כי השימוש שלך בשירותים עלול לגרום לך להיתקל בתוכן שיכול להיחשב פוגעני, בוטה או בלתי הולם; תוכן כזה עשוי להיות מזוהה כתוכן הכולל שפה בוטה אך עשוי גם שלא להיות מזוהה ככזה. על אף האמור, הינך מסכים/ה שהשימוש באותם שירותים הינו באחריותך הבלעדית, וכי ל-Applle לא תהיה אחריות כלפיך בגין תוכן שעשוי להיחשב כפוגעני, בלתי הולם או מעורר התנגדות.

ד. שירותים מסוימים עשויים להציג, לכלול או להפוך לזמינים תוכן, נתונים, מידע, יישומים או חומרים מצדדים שלישיים ("חומרים של צדדים שלישיים"), או לספק קישורים לאתרי אינטרנט מסוימים של צדדים שלישיים. על-ידי השימוש בשירותים, הינך מכיר/ה בכך ומסכים/ה כי Apple אינה אחראית לבחינה או להערכה של התוכן, רמת הדיוק, השלמות, העדכניות, התוקף, אי הפרה של זכויות היוצרים, החוקיות, ההגיונות, האיות או כל היבט אחר של חומרים או אתרי אינטרנט של צדדים שלישיים כאלה. Apple, נושאי משרה בה, גופים הקשורים אליה וחברות בנות שלה, אינם מאשרים או מקדמים שירותים של צדדים שלישיים, חומרים או אתרי אינטרנט של צדדים שלישיים, או חומרים, מוצרים או שירותים אחרים של צדדים שלישיים, ולא יישאו בכל חבות או אחריות כלפיך או כלפי כל אדם אחר, בגינם. חומרים של צדדים שלישיים וקישורים לאתרי אינטרנט

אחרים מסופקים לנוחיותך בלבד.

ה. במידה שתעלה/י תוכן כלשהו באמצעות השירותים, הינך ערבה/לך שברשותך כל הזכויות לגבי התוכן, שיש לך הרשאה לגביו או שהינך מורשה באופן אחר מבחינה חוקית להעלות תוכן שכזה, וכי תוכן זה אינו מפר אף אחד מתנאי השירותים החלים על שירותים אלה. הינך מסכים/ה לך שהשירותים כוללים תוכן, מידע וחומרים קנייניים, כולל אך לא רק חומרים דיגיטליים, אשר הינם בבעלות Apple ו/או ספקי הרישיונות שלה, והינם מוגנים לפי חוקי קניין רוחני וחוקים רלוונטיים אחרים, לרבות, אך לא רק, זכויות יוצרים, והינך מסכים/ה שלא להשתמש בתוכן, במידע ובחומר קנייניים בשום דרך, למעט השימוש שהותר בשירותים הללו, ולא להשתמש בו בכל צורה שאינה עולה בקנה אחד עם התנאים של רישיון זה, או שמפרה את זכויות הקניין הרוחני של גורם חיצוני או של Apple. אף חלק של השירותים הללו לא ישופל בשום צורה או אמצעי. הינך מסכים/ה שלא לשנות, להחכיר, להשכיר, להלוות, למכור, להפיץ או ליצור עבודות נגזרות המבוססות על השירותים הללו, בכל צורה שהיא, וכי לא תנצלי/י את השירותים הללו בכל צורה שלא הותרה לך, לרבות, אך לא רק, על-ידי שימוש בשירותים להפצת ירוסים, וירוסים תולעת, סוסים טרויאניים או כל תוכנה זדונית אחרת, או על-ידי הסגת גבול או העמסה על קיבולת רשת. כמו כן, הינך מסכים/ה שלא להשתמש בשירותים אלו בכל אופן על-מנת להטריד כל צד אחר, להפגיל בו, לארוב לו, לאיים עליו, להשמיץ אותו, לפגוע בו או להפר באופן אחר את זכויותיו, וכי Apple לא תישא באחריות, בכל צורה שהיא, בגין שימוש כזה על-ידך, וגם לא תישא באחריות בגין הודעות או תשדורות מטרידות, מאיימות, משמיצות, פוגעניות, מפרות זכויות יוצרים או בלתי חוקיות שתקבל/י כתוצאה משימוש בשירותים אלו.

ו. בנוסף, שירותים וחומרים של צדדים שלישיים אשר ניתן לגשת אליהם, להיות מקושרים אליהם או להציג אותם בתוכנה של Apple, אינם זמינים בכל השפות או בכל המדינות או האזורים. Apple אינה מצהירה כי שירותים וחומרים של צדדים שלישיים כאמור הינם מתאימים או זמינים לשימוש במקום מסוים כלשהו. במידה שתחליט/י לגשת לשירותים או לחומרים כאלה של צדדים שלישיים או להשתמש בהם, הינך עושה זאת מתוך יוזמתך שלך, והינך אחראית/לך לקיום כל חוק רלוונטי, לרבות, אך לא רק, החוקים המקומיים הרלוונטיים וחוקים בנוגע לפרטיות ולאיסוף מידע. Apple וספקי הרישיונות שלה שומרים על הזכות לשנות, להשעות, להסיר או לחסום את הגישה לשירותים כאמור בכל עת, ללא הודעה מראש. בכל מקרה, Apple לא תהא אחראית בגין הסרה או חסימה של הגישה לשירותים כאלה. Apple גם רשאית להטיל מגבלות על השימוש או הגישה לשירותים מסוימים, בכל מצב וללא הודעה מראש או חבות מצידה.

**6. סיום.** רישיון זה יהיה בתוקף עד לסיומו. זכויותיך לפי רישיון זה יסתיימו באופן אוטומטי, או יאבדו מתוקפן בפועל, ללא הודעה מ-Apple, אם לא תקיים/י תנאי כלשהו של רישיון זה. עם סיומו של רישיון זה, תחדל/י משימוש בתוכנה של Apple ותשמיד/י את כל העותקים, המלאים או החלקיים, של התוכנה של Apple. סעיפים 2(ט'), 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 ו-12 של רישיון זה ימשיכו להיות תקפים גם לאחר סיום הרישיון.

## 7. אי נשיאה באחריות.

א. אם הינך לקוח/ה שהינו/ה צרכן/נית פרטית (מישהו שמשתמש בתוכנה של Apple מחוץ לתחום העיסוק, העסק או המקצוע שלו), ייתכן שחלות עליך זכויות משפטיות במדינת מגוריך הפוטרת אותך מהמגבלות הבאות; היכן שהן אינן מותרות, הן לא יחולו עליך. לפרטים נוספים על זכויות צרכנים, עליך לפנות אל ארגון ייעוץ צרכני במקום מגוריך.

ב. הינך מכיר/ה בכך ומסכים/ה באופן מפורש, כי במידה המותרת על פי חוק, השימוש בתוכנה של Apple ובכל השירותים שמבוצעים על-ידי התוכנה של Apple או שניתן לגשת אליהם דרכה, הינו באחריותך בלבד, וכי כל הסיכון באשר להשגת איכות, ביצוע, דיוק ומאמץ משביע-הרצון, מוטל עליך.

ג. בהתאם למידה המרבית המותרת על-פי החוק, התוכנה והשירותים של Apple מסופקים "כפי שהם" ו"כפי שזמינים", עם כל הפגמים וללא אחריות מכל סוג, ו-Apple ונותני הרישיון שלה (ביחד "Apple", למטרות הסעיפים 7 ו-8), פוטרים עצמם בזאת מכל אחריות ותנאים בקשר לתוכנה ולשירותים של Apple, בין אם מפורשים, משתמעים או סטטוטוריים, לרבות, אך לא רק, האחריות ו/או התנאים המשתמעים בנושא סחירות, איכות מספקת, התאמה למטרה מסוימת, דיוק, הנאה שקטה ואי הפרת זכויות של צדדים שלישיים.

ד. Apple אינה אחראית להפרעות להנאתך מתוכנת ומשירותי Apple, ואינה מתחייבת כי הפונקציות הכלולות בתוכנה של Apple או השירותים המבוצעים או מסופקים על-ידיה יעמדו בדרישותיך, שההפעלה של התוכנה או השירותים של Apple תתבצע ללא הפרעות או טעויות, כי שירות כלשהו ימשיך להיות זמין, כי התוכנה או השירותים של Apple יהיו תואמים או יפעלו עם כל תוכנה, יישום או שירות של צדדים שלישיים, או שפגמים בתוכנה או בשירותים של Apple יתוקנו. התקנה של תוכנה זאת של Apple עשויה להשפיע על הזמינות והשימושיות של תוכנות, יישומים ושירותים של צדדים שלישיים, וכן על המוצרים והשירותים של Apple.

ה. כמו כן, הינך מכיר/ה בכך כי תוכנת ושירותי Apple אינם מיועדים או מתאימים לשימוש במצבים או בסביבות בהם כשל, עיכובים בזמנים, טעויות או אי-דיוקים בתוכן, בנתונים או במידע המסופקים על-ידי תוכנת או שירותי Apple עלולים לגרום למוות, נזק גוף או לנזק פיזי או סביבתי חמור, לרבות, אך לא רק, הפעלת מתקנים גרעיניים, ניווט של כלי טיס או מערכות תקשורת, בקרת תנועה אווירית, אמצעים להצלת חיים או מערכות נשק.

ו. שום מידע או ייעוץ, בעל-פה או בכתב, הניתן על-ידי Apple או נציג מורשה של Apple, לא יהווה אחריות. אם תוכנת או שירותי Apple יהיו פגומים, יהיה עליך לשאת בכל העלות של השירות או התיקון הנדרש. מדינות מסוימות אינן מתירות שלילת אחריות משתמעת או הטלת מגבלות על זכויות סטטוטוריות רלוונטיות של צרכנים, ולכן ייתכן כי השלילה והמגבלות דלעיל לא יחולו עליך.

8. הגבלת אחריות. כל עוד הדבר אינו אסור על-פי חוק, לא תחול על Apple בשום מקרה אחריות בגין נזק גופני או בגין נזקים נלווים, מיוחדים, עקיפים או תוצאתיים, לרבות, אך לא רק, נזקים בגין אובדן רווחים, נזק לנתונים או אובדן נתונים, אי יכולת להעביר או לקבל נתונים או מידע, הפרעה עסקית או כל נזק או אובדן מסחרי אחר, הנובעים או הקשורים לשימושך או לחוסר היכולת שלך להשתמש בתוכנה או בשירותים של Apple, או בכל תוכנה או יישומים של צדדים שלישיים ביחד עם התוכנה או השירותים של Apple, ללא קשר לאופן שבו הם נגרמו, בהתעלם מתיאוריית האחריות (חוזית, נזיקת או אחרת), ואף אם Apple ידעה על האפשרות לנזקים כאמור. ישנן מדינות אשר אינן מתירות אי-כלילה או הגבלה של חבות בגין נזק גוף, או בגין נזקים נלווים או תוצאתיים, כך שיתכן שמגבלה זאת אינה חלה עליך. בכל מקרה, חבותה הכוללת של Apple כלפיך בגין כל הנזקים (למעט כפי שיידרש לפי החוק הרלוונטי במקרים בהם מעורב נזק גוף), לא תעלה על חמישים דולרים אמריקאיים (\$50.00). המגבלות דלעיל יחולו, אף אם הסעד שצוין לעיל אינו מקיים את מטרתו המהותית.

9. בקרת ייצוא. אינך רשאי/ת להשתמש בתוכנה של Apple, לייצאה או לייצאה מחדש, אלא בהתאם לחוקי ארה"ב ולחוקי תחום(ים) השיפוט שבו(בהם) הושגה התוכנה של Apple. בפרט, אך לא רק, אין לייצא או לייצא מחדש את התוכנה של Apple (א) למדינות עליהן הוטל חרם על ידי ארה"ב; או (ב) לכל אדם ברשימת משרד האוצר האמריקאי של נתינים המפורטים באופן מיוחד (Specially Designated Nationals) או ברשימת האנשים או הישויות הבלתי מורשים של משרד המסחר האמריקאי או בכל רשימת הגבלות אחרת. על-ידי השימוש בתוכנה של Apple, הינך טוען/ת ומצהיר/ת, כי אינך נמצא/ת במדינה או בכל רשימה כאמור. כמו כן, הינך מסכים/ת כי לא תשתמש/י בתוכנה של Apple לשם מטרות האסורות לפי חוקי ארה"ב, לרבות, אך לא רק, פיתוח, עיצוב, הפקה או ייצור של טילים ואמצעי-לחימה גרעיניים, כימיים או ביולוגיים.

10. משתמשי-קצה ממשלתיים. התוכנה של Apple והמסמכים הנלווים הם "פריטים מסחריים", כפי שמונח זה הוגדר ב-101. § 2.101 C.F.R. § 48 אשר מורכבים מ"תוכנת מחשב מסחרית" ו"מסמכי תוכנת מחשב מסחרית", כפי שהמונחים הללו משמשים ב-12.212 § 48 C.F.R. § 227.7202 או 48 § 227.7202 C.F.R., לפי העניין. בהתאם ל-48 § 12.212 C.F.R. או 48 § 227.7202-1 עד 4-227.7202, לפי העניין, ניתן רישיון בתוכנת המחשב המסחרית ובמסמכי תוכנת המחשב המסחרית למשתמשי קצה בממשלת ארה"ב (א) אך ורק כפריטים מסחריים ו(ב) אך ורק בליווי אותן זכויות כפי שניתנות לכל משתמשי הקצה האחרים, בהתאם להוראות ולתנאים שבמסמך זה. זכויות בלתי מפורסמות שמורות בהתאם לחוקי זכויות היוצרים של ארה"ב.

11. הדין החל והפרדה. על רישיון זה יחולו דיני מדינת קליפורניה, והוא יפורש לפיהם, להוציא עקרונותיה באשר למתקל דינים. רישיון זה לא יהא כפוף לאמנת האו"ם בדבר חוזים למכירה בינלאומית של טובין, והיישום של האמנה אינו נכלל באופן מפורש. אם הינך צרכן/ית היושב/ת בבריטניה, על רישיון זה יחולו חוקי תחום השיפוט של מקום מגוריך. אם, מכל סיבה, בית משפט מוסמך יקבע כי כל הוראה, או חלק ממנה, אינה ניתנת לאכיפה, יתר הרישיון ייוותר בתוקפו המלא.

12. הסכם מלא; השפה הקובעת. רישיון זה מהווה את כלל ההסכם בינך לבין Apple בנוגע לשימוש בתוכנה של Apple, וגובר על כל הבנות קודמות או נוכחיות בנושא זה. אף תיקון או שינוי ברישיון זה לא יהיה מחייב, אלא אם נעשה בכתב ונחתם על-ידי Apple. כל תרגום של רישיון זה נעשה לשם דרישות מקומיות, ובמקרה של אי-התאמה בין הגרסה האנגלית לגרסאות שאינן באנגלית, תגבר הגרסה האנגלית של הרישיון, כל עוד הדבר אינו אסור לפי החוק המקומי באזור מגוריך.

13. הכרה בצדדים שלישיים. Apple עשויה להפוך רכיבים מסוימים של התוכנה של Apple ותוכנות קוד פתוח של צדדים שלישיים שכלולות בתוכנה של Apple לזמינים באתר הקוד הפתוח שלה (<http://www.opensource.apple.com>) ("רכיבי קוד פתוח"). הכרה בצדדים שלישיים, תנאי רישיון וכתבי ויתור עבור רכיבים כאלה כלולים בתיעוד האלקטרוני של התוכנה של Apple. מומלץ לעיין בתיעוד האלקטרוני מאחר שיתכן שיש לך זכויות נוספות לגבי רכיבי הקוד הפתוח. הינך מכיר/ת באופן מפורש בכך שאם ייגרם כשל או נזק לחומרה של Apple כתוצאה מהשינוי של רכיבי קוד פתוח של התוכנה של Apple, הכשל או הנזק לא יכוסה על-ידי תנאי האחריות של חומרת Apple.

## MAGYAR

APPLE INC.

### PAGES SZOFTVERLICENC-SZERZŐDÉS

**AZ APPLE SZOFTVEREK HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL A SZOFTVERLICENC-SZERZŐDÉST („LICENC”). AZ APPLE SZOFTVEREK HASZNÁLATÁVAL ELFOGADJA, HOGY A LICENC FELTÉTELEI ÖNRE NÉZVE KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰEK. HA NEM ÉRT EGYET A LICENC FELTÉTELEIVEL, NE TELEPÍTSE VAGY HASZNÁLJA AZ APPLE SZOFTVEREKET, ÉS HA LEHETŐSÉGE VAN VÁLASZTANI AZ „ELFOGADOM” ÉS A „NEM FOGADOM EL” LEHETŐSÉG KÖZÖTT A FELTÉTELEKRE VONATKOZÓAN, KATTINTSON A „NEM FOGADOM EL” GOMBRA. HA AZ APPLE SZOFTVERT EGY APPLE HARDVERVÁSÁRLÁS RÉSZÉKÉNT SZEREZTE, AMENNYIBEN NEM FOGADJA EL A LICENC FELTÉTELEIT, A VISSZATÉRÍTÉSI IDŐSZAKON BELÜL VISSZATÉRÍTÉS ELLENÉBEN A TELJES APPLE HARDVER-/SZOFTVERCSOMAGOT VISSZAJUTTATHATJA AZ APPLE STORE ÁRUHÁZNAK VAGY ANNAK A HIVATALOS VISZONTELADÓNAK, AHOL VÁSÁROLTA, A KÖVETKEZŐ HELYEN TALÁLHATÓ VISSZATÉRÍTÉSI IRÁNYELVEKNEK MEGFELELŐEN: [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). A TELJES HARDVER-/SZOFTVERCSOMAGOT VISSZA KELL JUTTATNIA A VÉTELÁR VISSZATÉRÍTÉSÉHEZ.**

**FONTOS MEGJEGYZÉS:** Amennyiben ez a szoftver anyagok sokszorosítására, módosítására, közzétételére és terjesztésére használható, akkor kizárólag olyan anyagok sokszorosítására, módosítására, közzétételére és terjesztésére használható, amelyeket nem véd szerzői jog, Ön rendelkezik azok szerzői jogával, illetve Ön törvényes engedéllyel rendelkezik azok sokszorosításához, módosításához, közzétételéhez vagy terjesztéséhez. Ha nem biztos abban, hogy egy adott anyag másolásához, módosításához, közzétételéhez vagy terjesztéséhez rendelkezik a szükséges jogokkal, lépjen kapcsolatba jogi tanácsadójával.

#### 1. Általános tudnivalók.

A. Apple márkájú hardveren, lemezen, csak olvasható memórián, egyéb adathordozón vagy más formában előre telepített Apple szoftvernek, bármely harmadik fél által gyártott szoftvernek, dokumentációnak, felületeknek, tartalomnak, betűkészleteknek és bármely, a jelen licenchez kapcsolódó adatnak (összefoglalóan: „Apple szoftver”) kizárólag a licencét, nem pedig tulajdonjogát vásárolta meg az Apple Inc. vállalatától („Apple”) a Licenc feltételeinek megfelelő felhasználásra. Az Apple és/vagy licenctulajdonosai maradnak az Apple szoftverek tulajdonosai, és minden olyan jogot fenntartanak, amelyekre Ön nem kifejezetten jogosult.

B. Az Apple saját belátása szerint rendelkezésre bocsáthat jövőbeli frissítéseket vagy fejlesztéseket az Apple szoftverekhez az Apple márkájú számítógépekre vonatkozóan. A frissítések és fejlesztések – ha vannak ilyenek – nem szükségszerűen tartalmazzák az összes létező szoftverfunkciót vagy az olyan új funkciókat, amelyeket az Apple az Apple márkájú számítógépek újabb modelljeihez ad ki. Bármely, az Apple szoftvertermékhez az Apple által biztosított szoftverfrissítés esetében a jelen Licenc feltételei az irányadók, kivéve, ha a frissítéshez vagy fejlesztéshez külön licenc tartozik, amely esetben elfogadja, hogy az adott licenc rendelkezései az irányadók az adott frissítésekre vagy fejlesztésekre.

#### 2. Engedélyezett licenccelhasználások és korlátozások.

A. Licenc. A jelen Licenc általános használati feltételei értelmében, korlátozás nélkül ideértve a 2B szakaszban ismertetett követelményeket és korlátozásokat, kivéve, ha az Apple szoftverhez a 2C szakaszban leírt módon jutott hozzá, Ön az Apple szoftvert (függetlenül attól, hogy a Mac App Store áruházban vásárolta vagy az Apple előre telepítette egy Apple márkájú hardverre) a Mac App Store termékhasználati szabályai szerint használhatja, amelyek az App Store feltételeit tartalmazó dokumentumban találhatók (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) („Használati szabályok”), és a használatra egy korlátozott, nem átruházható, nem kizárólagos licenc keretében jogosult:

(i) az Apple szoftver egyetlen (1) másolatának személyes, nem kereskedelmi célú letöltésére, telepítésére, használatára és futtatására közvetlenül minden olyan Apple márkájú, macOS („Mac számítógép”) rendszert futtató számítógépen, amelyet Ön birtokol vagy vezérel; és

(ii) ha Ön egy kereskedelmi nagyvállalat vagy oktatási intézmény képviselője, az Apple szoftver egyetlen (1) példányának letöltésére, telepítésére, használatára és futtatására, amennyiben: (a) a szoftvert egyetlen személy használja minden egyes Mac számítógépen, amelyet Ön birtokol vagy vezérel, vagy (b) több személy használja egyetlen megosztott Mac számítógépen, amelyet Ön birtokol vagy vezérel. Például egy alkalmazott az asztali Mac számítógépén és Mac laptopján is használhatja az Apple szoftvert, míg egy információs központban vagy könyvtárban több diák egymást felváltva tudja használni az Apple szoftvert egyetlen Mac számítógépen.

B. Amennyiben az Apple szoftvert az Apple által egy Apple márkájú hardverre előre telepítve szerezte be, be kell jelentkeznie a Mac App Store áruházba, és hozzá kell rendelnie az Apple szoftvert a Mac App Store-fiókjához, ha a szoftvert a Használati szabályoknak megfelelően egynél több olyan Apple márkájú számítógépen szeretné használni, amelyet Ön birtokol vagy vezérel. Ha úgy dönt, hogy az előtelepített Apple szoftvert nem rendeli hozzá a Mac App Store-fiókjához, egy adott Apple márkájú számítógépen egyszerre csak egyetlen (1) példányt telepíthet, használhat és futtathat az Apple szoftverből. Azt is vegye figyelembe, hogy ha az előre telepített Apple szoftvert hozzárendeli a Mac App Store-fiókjához, minden olyan egyéb Apple szoftveralkalmazást is automatikusan hozzárendel, amely szintén az Apple által lett előre telepítve az Apple márkájú hardvereszközre a vásárlás időpontjában (kivételez képez ez alól az macOS, a Safari valamint a rendszeralkalmazások és -eszközök).

C. Mennyiségi vagy karbantartási licenc. Ha az Apple szoftvert egy mennyiségi vagy karbantartási licencprogram keretében szerezte be az Apple vállalatától, a mennyiségi vagy karbantartási licenc feltételei fogják meghatározni az Apple szoftver engedélyezett másolatainak számát, melyet letölthet, telepíthet, használhat és futtathat azokon az Apple márkájú számítógépeken, amelyeket Ön birtokol vagy vezérel. Amennyiben nincs külön írásos megállapodása az Apple vállalatával, a jelen Licenc összes egyéb feltétele érvényes az olyan Apple szoftverek használatára, amelyeket mennyiségi vagy karbantartási licenc keretében szerzett be.

D. Apple ID. A Mac App Store használatához egy egyedi felhasználói név és egy jelszó szükséges, amelyek együtt Apple ID azonosító néven ismertek. Az Apple szoftverek és bizonyos funkciók, valamint a Szolgáltatások frissítéseinek eléréséhez (az 5. szakaszban meghatározottak szerint) szintén szükséges egy Apple ID azonosító. Ha úgy dönt, hogy az előtelepített Apple szoftvert hozzárendeli a Mac App Store-fiókjához, az Apple a Mac App Store-fiókjához tartozó Apple ID azonosítóját és a számítógépéről leolvasott egyedi hardverazonosítóját egyaránt felhasználja a frissítési kérelmek jogosultságának ellenőrzéséhez. **Ha úgy dönt, hogy az előtelepített Apple szoftvert hozzárendeli a Mac App Store-fiókjához, Ön elfogadja, hogy az Apple ezeket az azonosítókat (többek között az Ön által megadott Apple ID azonosítót) egyedi fiókazonosítókként olyan célból továbbíthatja, gyűjtheti, tarthatja meg, dolgozhatja fel és használhatja, hogy Önnek hozzáférést biztosítson az Apple szoftverhez a Mac App Store áruházon keresztül.**

E. Rendszerkövetelmények. Az Apple szoftver használata csak olyan Apple márkájú hardveren támogatott, amely megfelel az Apple által megadott rendszerkövetelményeknek.

F. Tartalom és digitális anyagok. Az Apple szoftver által közzétett vagy elérhetővé tett bármilyen tartalom címre vonatkozó és szellemi tulajdonjogai a vonatkozó tartalom tulajdonosát illetik. Ilyen tartalom szerzői jogok vagy más szellemi tulajdonjogi törvények és egyezmények oltalma alatt állhat, és a tartalmat szolgáltató harmadik fél használati feltételei vonatkozhatnak rá. Ha a jelen Licenc erről másképp nem rendelkezik, (i) a jelen Licenc nem jogosítja fel Önt ilyen tartalom felhasználására, és nem garantálja,

hogy a tartalom továbbra is elérhető lesz az Ön számára, valamint (ii) Ön nem használhatja, nem kivonathozhatja illetve nem terjesztheti (sem kereskedelmi, sem egyéb formában) az Apple szoftverben előforduló vagy az Apple szoftver vagy szolgáltatások részeként biztosított fotókat, képeket, grafikákat, clipart-képeket rajzokat és hasonló elemeket, többek között ideértve a sablonokban, témákban vagy felhasználói útmutatókban és oktatóanyagokban szereplő digitális képeket („Digitális anyagok”), illetve a Digitális anyagokat a rendeltetésüktől, vagyis az Apple szoftver részeként való használatától eltérő célra sem használhatja.

G. Minden olyan pénzügyi vagy egészségügyi információ, amelyet az Apple szoftver nyújt, kizárólag általános tájékoztatási célokat szolgál, nem szolgálhat megbízható pénzügyi vagy egészségügyi tanácsként, és nem is helyettesíti azokat. Az Ön által meghozott pénzügyi vagy egészségügyi döntésekért és azok következményeiért Önt terheli a teljes felelősség, és a döntések meghozatala előtt tanácsos egy pénzügyi vagy orvosi szakember véleményét kikérnie. Sem az Apple, sem annak licenctulajdonosai nem garantálhatják az Apple szoftverekben foglalt pénzügyi vagy egészségügyi adatok pontosságát, teljességét vagy aktualitását, vagy azt, hogy ezek használatával a kívánt eredményre fog jutni.

H. Egyéb használati korlátozások. A jelen Licencben megállapított jogosultság nem engedélyezi és Ön beleegyezik, hogy nem telepíti, használja vagy futtatja az Apple szoftvert bármilyen nem Apple márkájú számítógépen, és másoknak sem teszi ezt lehetővé. Amennyiben a jelen Licenc feltételei másképpen nem rendelkeznek, illetve az Apple ettől eltérő licenclésének kivételével: (i) csak egyetlen felhasználó használhatja az Apple szoftvert egy időben, és (ii) az Apple szoftvert nem teheti elérhetővé olyan hálózaton keresztül, ahol több számítógép is futtathatja vagy használhatja egyszerre. Az Apple szoftvereket nem kölcsönözheti, lízingelheti, adhatja kölcsön, árulhatja, terjesztheti és adhatja tovább a licencét.

I. Tilos a visszafejtés. Ön vállalja, hogy nem fogja és másoknak sem teszi lehetővé az Apple szoftvert vagy az Apple által nyújtott bármely szolgáltatást, vagy annak részét másolni (kivéve a Licencben vagy a Használati szabályokban engedélyezettek szerint, ha azok érvényesek Önre), elemezni a belső felépítését, visszafejteni, a forráskódot kinyerni, a titkosítást visszafejteni, módosítani, vagy ezekből származtatott munkákat létrehozni (kivéve, amennyiben bármely előző korlátozás tiltott az alkalmazandó törvény szerint, vagy engedélyezett az esetlegesen az Apple szoftverben megtalálható (a 13 szakaszban meghatározottak szerinti) Nyílt forráskódú összetevők használatát szabályozó licenc feltételei alapján).

J. Törvényeknek való megfelelés. Elfogadja, hogy az Apple szoftvereket és a Szolgáltatásokat az alkalmazandó törvényeknek megfelelően használja. Ebbe beleértendő a lakhelyűl szolgáló, illetve az Apple szoftverek és a Szolgáltatások letöltésének vagy használatának megfelelő ország vagy régió helyi törvényei.

K. Automatikus frissítések. Ha engedélyezi az automatikus alkalmazásfrissítéseket, a számítógépe rendszeres időközönként ellenőrzi az Apple webhelyén, hogy elérhető-e frissítések az Apple szoftverhez, és ha rendelkezésre áll frissítés, automatikusan megtörténik annak letöltése és telepítése a számítógépen illetve a perifériaeszközön, amennyiben van ilyen. Ön bármikor kikapcsolhatja az összes automatikus alkalmazásfrissítést. Ehhez módosítania kell az automatikus alkalmazásfrissítések beállításait a Rendszerbeállítások alkalmazásban.

### **3. Átruházás.**

A. A Mac App Store áruházból beszerzett Apple szoftver nem ruházható át másra. Amennyiben az Apple márkájú hardverét harmadik fél számára értékesíti, az értékesítés előtt el kell távolítania az Apple szoftvert az Apple márkájú hardverről.

B. Az előtelepített Apple szoftverek esetében az Apple szoftverrel kapcsolatos jogait (az Apple által

kibocsátott eredeti formában) egyszeri alkalommal, véglegesen átruházhatja valaki másra, feltéve, ha: (i) az Apple szoftver az Apple márkájú hardverrel együtt kerül átruházásra, (ii) az átruházás az Apple szoftver egészét tartalmazza, beleértve mindegyik összetevőt, a nyomtatott anyagokat és a jelen Licencet, (iii) nem tartja meg az Apple szoftver bármilyen másolatát, legyen az teljes vagy részleges, beleértve a számítógépén vagy más tárolóeszközön tárolt másolatokat is, (iv) az Apple szoftvert nem rendelte hozzá a Mac App Store-fiókjához a 2B bekezdésben meghatározottak szerint, és (v) az Apple szoftvert fogadó fél elolvassa és elfogadja a jelen Licenc feltételeit és kikötéseit.

C. Olyan Apple szoftvert nem ruházhat át, amely az alábbi, 13 szakaszban meghatározottak szerint lett módosítva vagy cserélve. Az Apple szoftver minden összetevője egy csomag részeként áll rendelkezésre, és a csomagtól nem választható el, valamint nem terjeszthető önálló alkalmazásként. Egy adott Apple márkájú hardvertermékkel együtt kézhez kapott Apple szoftver nem futtatható más Apple márkájú hardvermodellen.

D. Az Apple által promóciós, értékelési, diagnosztikai vagy visszaállítási célból rendelkezésre bocsátott Apple szoftver csak ezen célokra használható, és nem adható el, illetve nem ruházható át.

#### **4. Hozzájárulás az adatok felhasználásához.**

A. Diagnosztikai és használati adatok. Ha engedélyezi a diagnosztikai és használati adatok gyűjtését, elfogadja, hogy az Apple és leányvállalatai, valamint ügynökei rendszeres időközönként gyűjthetnek, feldolgozhatnak és felhasználhatnak diagnosztikai, műszaki, használati és kapcsolódó adatokat, nem kizárólagosan ideértve az egyedi rendszer- vagy hardverazonosítókat, továbbá a számítógépével, rendszerével és az alkalmazásszoftverekkel, valamint perifériaeszközökkel kapcsolatos adatokat, amelyek hozzájárulnak az Apple termékeinek és szolgáltatásainak fejlesztéséhez és biztosításához, elősegítik a szoftverfrissítéseket, a terméktámogatás és egyéb, Apple szoftverekhez kapcsolódó szolgáltatások biztosítását, és ellenőrzik, hogy a jelen Licenc feltételeit betartják-e. A Diagnosztikai és használati adatgyűjtés beállításai bármikor módosíthatók a számítógépen a Diagnosztika és használat beállítás megnyitásával és a jelölőnégyzet jelölésének törlésével. A Diagnosztika és használat beállításai a Rendszerbeállítások Biztonság és adatvédelem paneljén találhatóak. Az Apple felhasználhatja ezeket az adatokat a fent leírt célokra, feltéve hogy azok begyűjtése olyan formában történik, amely nem azonosítja a felhasználót. Ahhoz, hogy az Apple a partnerei és a harmadik félnek számító fejlesztők számára lehetővé teghesse az Apple termékekkel való használatra tervezett szoftverek, hardverek és szolgáltatások fejlesztését, az Apple partnerek és harmadik félnek számító fejlesztők számára is elérhetővé teheti a diagnosztikai adatok egy részét, ha az az adott partner vagy fejlesztő szoftveréhez, hardveréhez és/vagy szolgáltatásához kapcsolódik – feltéve, hogy a diagnosztikai adatok alapján nem azonosítható a felhasználó személyesen.

B. Adatvédelmi nyilatkozat. Adatait az Apple minden esetben az Apple adatvédelmi irányelveivel összhangban kezeli, amelyek a jelen Licencben hivatkozás formájában szerepelnek, és a következő helyen tekinthetők meg: <http://www.apple.com/hu/privacy/>.

#### **5. Szolgáltatások és harmadik féltől származó anyagok.**

A. Általános. Az Apple szoftver hozzáférést biztosíthat az Apple iTunes áruházához, a Mac App Store áruházhoz, az iCloud és más, az Apple vállalatától vagy harmadik féltől származó szolgáltatásokhoz és webhelyekhez (összefoglalóan és külön: „Szolgáltatások”). Ezen Szolgáltatások használata internet-hozzáférést igényel, és bizonyos Szolgáltatások használatához Apple ID azonosítóra lehet szüksége, amelyre további díjak vonatkozhatnak és esetenként további feltételeket kell elfogadnia. A szoftvernek az iTunes Store-fiókkal, az Apple ID azonosítóval és egyéb Apple-fiókokkal való használatával Ön elfogadja az adott fiók vonatkozó szolgáltatási feltételeit, így például az iTunes Store áruház feltételeit, amelyeket a következő helyen tekinthet meg: <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Amennyiben úgy dönt, hogy az Apple szoftvereken keresztül igénybe veszi az iCloud szolgáltatásokat,

ezen használatára kiegészítően az iCloud általános használati feltételei (elérhető itt: <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/>) és az Apple adatvédelmi irányelvei (elérhető itt: <http://www.apple.com/hu/privacy/>) feltételei vonatkoznak.

C. Ön tudomásul veszi, hogy bármelyik Szolgáltatás használatakor előfordulhatnak támadónak, illetlennek vagy kifogásolhatónak tűnő tartalmak, amely tartalmak nem biztos, hogy azonosíthatók szókimondó nyelvezetük miatt. Mindazonáltal Ön beleegyezik, hogy a Szolgáltatások használata saját felelősségére történik, és hogy az Apple nem felelős a támadó jellegű, illetlen vagy kifogásolható tartalomért.

D. Bizonyos szolgáltatások megjeleníthetnek, tartalmazhatnak vagy elérhetővé tehetnek harmadik féltől származó tartalmakat, adatokat, információkat, alkalmazásokat vagy anyagokat („Harmadik féltől származó anyagok”), vagy harmadik fél webhelyeire mutató hivatkozásokat biztosíthatnak. A Szolgáltatások használatával tudomásul veszi és elfogadja, hogy nem az Apple felelőssége vizsgálni vagy értékelni az ilyen Harmadik féltől származó anyagok vagy webhelyek tartalmát, pontosságát, teljességét, aktualitását, érvényességét, szerzői jogoknak való megfelelését, törvényességét, minőségét vagy más aspektusát. Az Apple, tisztségviselői, társvállalatai és leányvállalatai nem vállalnak garanciát és nem támogatják, illetve nem vállalnak felelősséget harmadik féltől származó szolgáltatásokért vagy más anyagokért, webhelyekért, termékekért vagy harmadik féltől származó szolgáltatásokért. A Harmadik féltől származó anyagok és egyéb webhelyek hivatkozásai kizárólag a kényelem érdekében állnak rendelkezésre.

E. Amennyiben bármilyen tartalmat tölt fel a Szolgáltatások használatával, azzal kijelenti, hogy rendelkezik az ilyen tartalmak feltöltéséhez szükséges minden joggal, felhatalmazással vagy más módon jogosult a tartalmak feltöltésére, és hogy a tartalmak nem sértik a Szolgáltatásokra vonatkozó szolgáltatási feltételeket. Ön elfogadja, hogy a Szolgáltatások védett tartalmakat, információkat és anyagokat tartalmaznak (korlátozás nélkül ideértve a Digitális anyagokat), amelyek tulajdonosa az Apple, a webhely tulajdonosa és/vagy a licenctulajdonosok, és amelyek a vonatkozó szellemi tulajdoni és más törvények (korlátozás nélkül ideértve a szerzői jogi törvényeket) oltalma alatt állnak, és hogy semmilyen módon nem használhatja fel az ilyen tartalmakat, információkat és anyagokat (a Szolgáltatások engedélyezett felhasználását kivéve), amely nincs összhangban a Licenc feltételeivel, vagy sérti a harmadik fél vagy az Apple szellemi tulajdonjogát. A Szolgáltatások egyik része sem reprodukálható semmilyen formában vagy módon. Vállalja, hogy nem módosítja, kölcsönzi, lízingeli, adja kölcsönbe, árulja, terjeszti a Szolgáltatásokat, vagy nem hoz létre származtatott munkákat, és a Szolgáltatásokat nem hasznosítja jogosulatlanul, korlátozás nélkül ideértve, ha a Szolgáltatásokat számítógépes vírusok, férgek, trójai programok vagy rosszindulatú szoftverek átvitelére használja, illetve ha túllépi vagy leterheli a hálózati kapacitást. Továbbá vállalja, hogy semmilyen módon nem használja a Szolgáltatásokat bármely harmadik fél jogainak veszélyeztetésére, gyalázkodásra, nyomon követésre, fenyegetésre, rágalmozásra vagy bármely formában történő megsértésére, és hogy az Apple semmilyen formában nem felelős az ilyen használatért, sem az olyan megalázó, támadó jellegű, sértő vagy illegális üzenetekért vagy adatátvitelért, amelyek a Szolgáltatások használatából adódhatnak.

F. Emellett azon Szolgáltatások és Harmadik féltől származó anyagok, amelyek elérhetők, hivatkoznak vagy megjelennek az Apple szoftveren keresztül, nem minden nyelven és országban érhetők el. Az Apple nem vállal garanciát arra, hogy az ilyen Szolgáltatások és Harmadik féltől származó anyagok helyénvalók, vagy elérhetők bármely adott helyen. Amennyiben úgy dönt, hogy eléri vagy használja az ilyen Szolgáltatásokat és Harmadik féltől származó anyagokat, azt saját kezdeményezéséből teszi, és felelős az alkalmazandó törvényeknek való megfelelésért, korlátozás nélkül beleértve az alkalmazandó helyi törvényeket, valamint az adatvédelmi és adatgyűjtési törvényeket. Az Apple és licenctulajdonosai fenntartják a jogot, hogy előzetes figyelmeztetés nélkül bármikor módosíthatnak, felfüggeszthetnek, eltávolíthatnak bármely Szolgáltatást, vagy megvonhatják a hozzáférést. Az Apple semmilyen esetben sem tehető felelőssé az ilyen Szolgáltatások eltávolításáért, vagy a hozzáférés megvonásáért. Az Apple –



figyelmeztetés vagy felelősség nélkül – bármikor kiróhat korlátozásokat bizonyos Szolgáltatások használatára vagy hozzáférésére.

**6. Megszűnés.** A jelen Licenc a megszűnéséig van érvényben. A jelen Licencben foglalt jogok automatikusan megszűnnek, vagy a hatályuk figyelmeztetés nélkül megszűnik, ha nem sikerül megfelelni a Licenc bármely feltételének. A Licenc megszűnésekor be kell szüntetnie az Apple szoftver mindennemű használatát, és meg kell semmisítenie az Apple szoftver összes – teljes vagy részleges – másolatát. A jelen licenc 2l, 4., 5., 6., 7., 8., 9., 11. és 12. bekezdése minden ilyen megszűnést követően is érvényben marad.

#### **7. A jótállási kötelezettségek korlátozása.**

A. Ha Ön olyan ügyfél, aki fogyasztó (olyan személy, aki az Apple szoftvert nem kereskedelmi, üzleti vagy szakmai célra használja), a tartózkodási országának megfelelően további törvényi jogokkal rendelkezhet, amelyek meggátolhatják az alábbi korlátozások érvényességét, és törvényi tiltás esetén nem vonatkoznak Önre. A fogyasztói jogokat illetően további információt a helyi fogyasztói tanácsadó szervezettől kaphat.

B. ÖN KIFEJEZETT MÓDON TUDOMÁSUL VESZI ÉS EGYETÉRT AZZAL, HOGY AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG AZ APPLE SZOFTVEREK HASZNÁLATA ÉS A SZOFTVEREK ÁLTAL VAGY AZOK HOZZÁFÉRÉSÉN KERESZTÜL NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOK IGÉNYBEVÉTELE SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE TÖRTÉNIK, ÉS ÖN VÁLLALJA A TELJES KOCKÁZATOT A MEGFELELŐ MINŐSÉG, TELJESÍTMÉNY, PONTOSSÁG ÉS MUNKA TEKINTETÉBEN.

C. AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG AZ APPLE SZOFTVEREK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK KÖZREBOCSÁTÁSA „JELEN ÁLLAPOTUKBAN” TÖRTÉNIK, AZ ESETLEGES HIBÁKKAL EGYÜTT, MINDENFÉLE JÓTÁLLÁS NÉLKÜL, ÉS AZ APPLE, VALAMINT AZ APPLE LICENCTULAJDONOSAI (ÖSSZEFOGLALÓAN „APPLE” A 7. ÉS A 8. BEKEZDÉSBEN) ELHÁRÍT MINDEN KIFEJEZETT, VÉLELMEZETT ÉS TÖRVÉNYI JÓTÁLLÁST ÉS KÖRÜLMÉNYT AZ APPLE SZOFTVEREKRE ÉS SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓLAG, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A KERESKEDELMI HASZNOSÍTHATÓSÁGRA, MEGFELELŐ MINŐSÉGRE, ADOTT CÉLNAK VALÓ MEGFELELŐSÉGRE, PONTOSSÁGRA, ZAVARTALAN HASZNÁLATRA, A HARMADIK FELEK JOGAINAK TISZTELETBEN TARTÁSÁRA VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST.

D. AZ APPLE NEM VÁLLAL JÓTÁLLÁST AZ APPLE SZOFTVEREK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK HASZNÁLATÁNAK ZAVARTALANSÁGÁÉRT, NEM GARANTÁLJA, HOGY AZ ÁLTALUK NYÚJTOTT FUNKCIÓK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK AZ ÖN KÖVETELMÉNYEINEK MEGFELELNEK, AZ APPLE SZOFTVEREK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK MŰKÖDÉSE ZAVARTALAN ÉS HIBAMENTES LESZ, MINDEN SZOLGÁLTATÁS FOLYAMATOSAN RENDELKEZÉSRE FOG ÁLLNI, AZ APPLE SZOFTVEREK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK KOMPATIBILISEK ÉS EGYÜTTMŰKÖDNEK A HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREKKEL, ALKALMAZÁSOKKAL ÉS SZOLGÁLTATÁSOKKAL, VALAMINT HOGY AZ APPLE SZOFTVEREK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK HIBÁIT KIJAVÍTJA. AZ APPLE SZOFTVER TELEPÍTÉSE HATÁSSAL LEHET A HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREK, ALKALMAZÁSOK, ILLETVE A HARMADIK FELEK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT SZOLGÁLTATÁSOK, VALAMINT AZ APPLE TERMÉKEK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK HASZNÁLHATÓSÁGÁRA ÉS RENDELKEZÉSRE ÁLLÁSÁRA.

E. EZENKÍVÜL TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ APPLE SZOFTVEREK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK NEM HASZNÁLHATÓK OLYAN HELYZETBEN ÉS KÖRNYEZETBEN, AHOL AZ APPLE SZOFTVEREK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK MEGHIBÁSODÁSA, KÉSÉSEI, TARTALMAINAK HIBÁI ÉS PONTATLANSÁGA HALÁLT, SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKET, KOMOLY FIZIKAI VAGY KÖRNYEZETI KÁROKAT OKOZHAT, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A NUKLEÁRIS LÉTESÍTMÉNYEK, LÉGIFORGALOM-IRÁNYÍTÁSI ÉS - KOMMUNIKÁCIÓS RENDSZEREK, ÉLETMENTÉSI ÉS FEGYVERRENDSZEREK ÜZEMELTETÉSÉT.

F. AZ APPLE VAGY HIVATALOS APPLE KÉPVISELŐK SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS KÖZLÉSE, TANÁCSA NEM KÉPEZ JÓTÁLLÁST. AMENNYIBEN AZ APPLE SZOFTVEREK VAGY SZOLGÁLTATÁSOK HIBÁSNAK BIZONYULNAK, A SZÜKSÉGES JAVÍTÁS TELJES KÖLTSÉGÉT ÖNNEK KELL VÁLLALNIA. EGYES JOGI SZABÁLYOZÁSOK NEM ENGEDÉLYEZIK A VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁSOK KIZÁRÁSÁT VAGY AZ ÜGYFÉL TÖRVÉNYI JOGAINAK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KIZÁRÁS ÉS KORLÁTOZÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK.

**8. A felelősség korlátozása.** AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG AZ APPLE NEM FELELŐS AZ APPLE SZOFTVEREK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK, VALAMINT AZ APPLE SZOFTVEREKHEZ VAGY SZOLGÁLTATÁSOKHOZ KAPCSOLÓDÓ, HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREK ÉS ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLHATATLANSÁGÁBÓL EREDŐ SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT ÉS SEMMILYEN ESETLEGES, KÜLÖNLEGES, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT JELENTKEZŐ KÁRÉRT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE AZ ELMARADÓ HASZNOT, AZ ADATOK SÉRÜLÉSÉT VAGY ELVESZTÉSÉT, ADATOK VAGY INFORMÁCIÓK SIKERTELEN TOVÁBBÍTÁSÁT VAGY FOGADÁSÁT, AZ ÜZEMKIMARADÁST ÉS MINDEN EGYÉB KERESKEDELMI KÁRT ÉS VESZTESÉGET, FÜGGETLENÜL AZOK KELETKEZÉSÉTŐL, A FELELŐSSÉG JELLEGÉTŐL (SZERZŐDÉS, JOGSÉRTÉS VAGY EGYÉB), MÉG ABBAN AZ ESETBEN SEM, HA AZ APPLE VÁLLALATOT ELŐZŐLEG ÉRTESÍTETTÉK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. EGYES JOGI SZABÁLYOZÁSOK NEM ENGEDÉLYEZIK A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKRE, AZ ESETLEGES VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT JELENTKEZŐ KÁROKRA VONATKOZÓ FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSÁT VAGY KIZÁRÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY EZ A KORLÁTOZÁS ÖNRE NEM VONATKOZIK. Az Apple összes kár iránti teljes felelőssége semmilyen esetben sem haladhatja meg az ötven (50) dollár értéket (kivéve, ha azt az alkalmazandó jogszabályok személyi sérülések esetében előírják). A következő korlátozások akkor is érvényesek, ha a fentiekben meghatározott jogorvoslat nem éri el a célját.

**9. Exportszabályozás.** Az Apple szoftvert csak az Amerikai Egyesült Államok törvényei és az Apple szoftver beszerzési helyén illetékes joghatóság vagy joghatóságok törvényei által nem tiltott módon használhatja, exportálhatja és exportálhatja újra. Korlátozás nélküli különös tekintettel az Apple szoftver nem exportálható és exportálható újra (a) az Amerikai Egyesült Államok által embargóval sújtott országokba, (b) az Amerikai Egyesült Államok Pénzügyminisztériumának Specially Designated Nationals (külön megfigyelés alatt álló állampolgárok) listáján vagy az Amerikai Kereskedelmi Minisztérium Denied Person's List (tiltólistán szereplő személyek) vagy Entity List (jogi személyek) listáján, illetve bármilyen egyéb tiltólistán szereplő személyek számára. Az Apple szoftver használatával kinyilvánítja és szavatolja, hogy nem tartózkodik az említett országokban vagy olyan országban, amely valamely említett listán szerepel. Vállalja, hogy nem használja az Apple szoftvert az Amerikai Egyesült Államok törvényei által tiltott célokra, korlátozás nélkül beleértve a rakéták, atom-, vegyi és biológiai fegyverek fejlesztését, tervezését, gyártását és termelését.

**10. Kormányzati végfelhasználók.** Az Apple szoftverek és a kapcsolódó dokumentáció a 48 C.F.R. §2.101 definíciójának megfelelően „kereskedelmi termékek”, és a 48 C.F.R. §12.212, illetve a 48 C.F.R. §227.7202 definíciójának megfelelően „kereskedelmi számítógépes szoftverből”, valamint „kereskedelmi számítógépes szoftverdokumentációból” állnak. Összhangban a 48 C.F.R. §12.212 vagy a 48 C.F.R. §227.7202-1 és 227.7202-4 közötti bekezdésekkel, a kereskedelmi számítógépes szoftver és kereskedelmi számítógépes szoftverdokumentáció az Amerikai Egyesült Államok kormányzatának végfelhasználói számára (a) csak kereskedelmi termékként, valamint (b) csak ugyanazokkal a végfelhasználói jogokkal licencelhető, mint a jelen szerződésben foglaltak szerint minden más végfelhasználó számára. A nyilvánosságra nem hozott jogok az Amerikai Egyesült Államok szerzői jogi törvényei alapján fenntartva.

**11. Alkalmazandó jogszabályok és elválaszthatóság.** A jelen licencre és annak értelmezésére Kalifornia állam törvényei az irányadók, eltekintve annak jogütközéseitől. A jelen licencre nem érvényes

az ENSZ által elfogadott „Nemzetközi árukereskedelmi szerződésekről szóló egyezmény”, amelynek alkalmazását kifejezetten kizárjuk. Ha Ön az Egyesült Királyságban tartózkodó fogyasztó, ez a Licenc a tartózkodási helyének megfelelő illetékes bíróság törvényei által kerül szabályozásra. Ha valamely illetékes bíróság a licenc bármely rendelkezését, vagy annak egy részét érvényesíthetetlennek ítéli, a licenc egyéb részei továbbra is teljes mértékben érvényesek maradnak.

**12. Teljes szerződés, irányadó nyelv.** Ez a licenc alkotja a teljes szerződést Ön és az Apple vállalat között az Apple szoftverek használatára vonatkozólag, és hatályon kívül helyez minden korábbi vagy egyidejű megállapodást a jelen ügy tárgyában. A jelen licenc kiegészítése vagy módosítása csak akkor kötelező érvényű, ha az írásos, és az Apple vállalat által lett aláírva. A jelen licenc fordításai a helyi követelményeknek megfelelően készülnek, és amennyiben eltérés mutatkozik a jelen licenc angol és valamely nem angol változata között, a jelen licenc angol változata az irányadó a helyi törvények által megengedett mértékig.

**13. Harmadik felek nyilatkozatai.** Az Apple szoftverek bizonyos összetevői és az Apple szoftverekben megtalálható, harmadik féltől származó nyílt forráskódú programok elérhetők vagy elérhetővé válhatnak az Apple nyílt forráskódú webhelyén (<http://www.opensource.apple.com>) („Nyílt forráskódú összetevők”). Az ilyen összetevők nyilatkozatai, licencfeltételei és kizárásai az Apple szoftverek elektronikus dokumentációjában olvashatók. A Nyílt forráskódú összetevőkre vonatkozó további esetleges jogosultságaival kapcsolatban tekintse meg az elektronikus dokumentációt. Ön kifejezetten tudomásul veszi, hogy ha az Apple hardver meghibásodása vagy károsodása az Apple szoftver Nyílt forráskódú összetevőinek módosításából fakad, az ilyen típusú meghibásodásra vagy károsodásra nem vonatkozik az Apple hardverjótállása.

EA1417

2016. 07. 29.

## BAHASA INDONESIA

APPLE INC.

### PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK PAGES

BACALAH PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK INI ("LISENSI") DENGAN TELITI SEBELUM MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK APPLE. DENGAN MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK APPLE, BERARTI ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT OLEH KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI. APABILA ANDA TIDAK MENSETUJUI KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI, JANGAN MEMASANG DAN/ATAU MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK APPLE DAN, JIKA DISAJIKAN DENGAN PILIHAN "SETUJU" ATAU "TIDAK SETUJU" DENGAN KETENTUAN-KETENTUAN TERSEBUT, KLIK "TIDAK SETUJU". APABILA ANDA MEMPEROLEH PERANGKAT LUNAK APPLE SEBAGAI BAGIAN DARI SUATU PEMBELIAN PERANGKAT KERAS APPLE DAN APABILA ANDA TIDAK MENSETUJUI KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI, ANDA DAPAT MENGEMBALIKAN SELURUH PAKET PERANGKAT KERAS/PERANGKAT LUNAK APPLE DALAM KURUN WAKTU PENGEMBALIAN KE TOKO APPLE ATAU DISTRIBUTOR RESMI APPLE DIMANA ANDA MEMPEROLEHNYA UNTUK MENERIMA PENGEMBALIAN UANG ANDA, DENGAN TUNDUK PADA KEBIJAKAN PENGEMBALIAN YANG DITETAPKAN OLEH APPLE SEBAGAIMANA TERTERA DI [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). ANDA HARUS MENGEMBALIKAN SELURUH PAKET PERANGKAT KERAS/PERANGKAT LUNAK TERSEBUT UNTUK MEMPEROLEH PENGEMBALIAN UANG.

**CATATAN PENTING:** Sepanjang perangkat lunak ini dapat digunakan untuk memperbanyak, memodifikasi, menerbitkan dan mendistribusikan materi-materi, perangkat lunak tersebut dilisensikan kepada anda hanya untuk reproduksi, modifikasi, publikasi dan distribusi materi-materi yang tidak dilindungi hak cipta, materi-materi yang hak ciptanya anda miliki, atau materi-materi yang mana anda berwenang atau secara sah diizinkan untuk memperbanyak, memodifikasi, menerbitkan atau mendistribusikannya. Jika anda ragu-ragu tentang hak anda untuk mengopi, memodifikasi, menerbitkan atau mendistribusikan setiap materi, anda harus menghubungi penasehat hukum anda.

#### 1. Umum.

A. Perangkat lunak Apple, perangkat lunak pihak ketiga, dokumentasi, antarmuka-antarmuka, konten, huruf-huruf (*fonts*) dan data apapun yang menyertai Lisensi ini baik yang terpasang sebelumnya pada perangkat keras bermerek Apple, pada disket, dalam memori baca-saja (*read-only memory*), dalam media lain atau dalam bentuk lain apapun (secara bersama-sama "Perangkat Lunak Apple") dilisensikan, namun tidak dijual, kepada anda oleh Apple Inc. ("Apple") hanya untuk penggunaan berdasarkan ketentuan-ketentuan Lisensi ini. Apple dan/atau para pemberi lisensi Apple tetap mempertahankan kepemilikan atas Perangkat Lunak Apple sendiri dan tetap memiliki semua hak-hak yang tidak secara tegas diberikan kepada anda.

B. Apple, atas kebijaksanaannya, dapat menyediakan peningkatan atau pemutakhiran lebih lanjut pada Perangkat Lunak Apple untuk komputer bermerek Apple milik anda. Peningkatan dan pemutakhiran, apabila ada, tidak harus mencakup seluruh fitur-fitur perangkat lunak yang sudah ada atau fitur-fitur baru yang dikeluarkan oleh Apple untuk model-model terbaru dari komputer bermerek Apple. Ketentuan-ketentuan Lisensi ini akan mengatur setiap peningkatan atau pemutakhiran perangkat lunak yang disediakan oleh Apple pada produk Perangkat Lunak Apple, kecuali peningkatan atau pemutakhiran tersebut dilengkapi dengan suatu lisensi terpisah yang mana anda menyetujui bahwa ketentuan-ketentuan dari lisensi tersebut akan mengatur peningkatan atau pemutakhiran tersebut.

#### 2. Penggunaan-Penggunaan dan Pembatasan-Pembatasan Lisensi Yang Diizinkan.

A. Lisensi. Dengan tunduk pada ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat Lisensi ini, termasuk namun

tidak terbatas pada persyaratan-persyaratan dan pembatasan-pembatasan pada Bagian 2B, kecuali anda memperoleh Perangkat Lunak Apple seperti yang dijelaskan dalam Bagian 2C, anda mempunyai hak untuk menggunakan Perangkat Lunak Apple (baik anda memperolehnya dari Toko App Mac atau yang dipasang sebelumnya oleh Apple pada perangkat keras bermerek Apple) sebagaimana diperbolehkan oleh Aturan-aturan Pemakaian Produk Toko App Mac yang tercantum dalam Ketentuan-Ketentuan dan Syarat-Syarat Toko App (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) ("Aturan-aturan Pemakaian"), dan diberikan suatu lisensi non-eksklusif yang terbatas dan yang tidak-dapat-dipindahtangankan:

(i) untuk mengunduh, memasang, menggunakan dan menjalankan, untuk penggunaan pribadi yang bersifat nonkomersial, satu (1) kopi Perangkat Lunak Apple secara langsung pada setiap komputer bermerek Apple yang menjalankan macOS ("Komputer Mac") yang anda miliki atau kuasai; dan

(ii) jika anda adalah suatu perusahaan komersial atau institusi pendidikan, untuk mengunduh, memasang, menggunakan dan menjalankan satu (1) kopi Perangkat Lunak Apple baik untuk penggunaan: (a) oleh individu tunggal pada setiap Komputer(-komputer) Mac yang anda miliki atau kuasai, atau (b) oleh beberapa individu pada satu Komputer Mac bersama yang anda miliki atau kuasai. Contohnya, seorang karyawan dapat menggunakan Perangkat Lunak Apple baik pada desktop Komputer Mac dan laptop Komputer Mac milik karyawan tersebut, atau beberapa pelajar dapat menggunakan Perangkat Lunak Apple secara berurutan pada satu Komputer Mac yang terletak di pusat sumber daya atau perpustakaan.

B. Jika anda memperoleh Perangkat Lunak Apple yang telah dipasang sebelumnya oleh Apple pada perangkat keras bermerek Apple, untuk menggunakan Perangkat Lunak Apple pada lebih dari satu komputer bermerek Apple yang anda miliki atau kuasai berdasarkan Aturan-aturan Pemakaian, anda harus *log in* ke Toko App Mac dan menghubungkan Perangkat Lunak Apple dengan akun Toko App Mac anda. Jika anda memilih untuk tidak menghubungkan Perangkat Lunak Apple yang telah terpasang sebelumnya dengan akun Toko App Mac anda, anda diizinkan untuk memasang, menggunakan dan menjalankan satu (1) kopi Perangkat Lunak Apple pada satu komputer bermerek Apple pada satu waktu. Harap dicatat juga bahwa dengan memilih untuk menghubungkan Perangkat Lunak Apple yang telah terpasang sebelumnya dengan akun Toko App Mac anda, anda juga akan menghubungkan aplikasi-aplikasi perangkat lunak Apple lainnya yang juga telah dipasang sebelumnya oleh Apple pada perangkat keras bermerek Apple pada saat pembelian (tidak termasuk macOS, Safari, dan aplikasi sistem dan alat).

C. Volume atau Lisensi Pemeliharaan. Jika anda memperoleh Perangkat Lunak Apple berdasarkan suatu volume atau program lisensi pemeliharaan dengan Apple, ketentuan-ketentuan volume atau lisensi pemeliharaan milik anda akan menentukan jumlah kopi Perangkat Lunak Apple yang diizinkan untuk diunduh, dipasang, digunakan dan dijalankan oleh anda pada komputer-komputer bermerek Apple yang anda miliki atau kuasai. Kecuali disetujui secara tertulis oleh Apple, semua ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat lain dari Lisensi ini akan berlaku terhadap penggunaan Perangkat Lunak Apple oleh anda yang diperoleh berdasarkan suatu volume atau lisensi pemeliharaan.

D. Apple ID. Penggunaan Toko App Mac memerlukan suatu nama pengguna dan kombinasi kata sandi yang unik, yang dikenal sebagai Apple ID. Suatu Apple ID juga diperlukan untuk mengakses pemutakhiran Perangkat Lunak Apple dan fitur-fitur dan Layanan-Layanan tertentu (sebagaimana didefinisikan pada Bagian 5). Jika anda memilih untuk menghubungkan Perangkat Lunak Apple yang telah terpasang sebelumnya dengan akun Toko App Mac anda, baik Apple ID yang digunakan oleh akun Toko App Mac anda dan pengenalan perangkat keras yang unik yang dikumpulkan dari komputer anda akan digunakan oleh Apple untuk memeriksa kelayakan permintaan pemutakhiran anda. **Dengan memilih untuk menghubungkan Perangkat Lunak Apple yang telah terpasang sebelumnya dengan**

**akun Toko App Mac anda, anda menyetujui bahwa Apple dapat mengirimkan, mengumpulkan, menyimpan, memproses dan menggunakan pengenal-pengenal ini, termasuk informasi Apple ID yang anda berikan, sebagai pengenal akun yang unik dengan tujuan untuk memberikan anda akses ke Perangkat Lunak Apple melalui Toko App Mac.**

E. Persyaratan Sistem. Perangkat Lunak Apple didukung hanya pada perangkat keras bermerek Apple yang memenuhi persyaratan sistem yang ditentukan sebagaimana ditunjukkan oleh Apple.

F. Konten dan Materi-Materi Digital. Alas hak dan hak-hak kekayaan intelektual dalam dan terhadap setiap konten yang ditampilkan oleh atau diakses melalui Perangkat Lunak Apple merupakan milik pemilik konten yang bersangkutan. Konten tersebut mungkin dilindungi oleh hak cipta atau hukum dan perjanjian kekayaan intelektual lainnya, dan mungkin dikenakan ketentuan-ketentuan penggunaan pihak ketiga yang menyediakan konten tersebut. Kecuali ditentukan lain dalam Lisensi ini, (i) Lisensi ini tidak memberikan hak-hak kepada anda untuk menggunakan konten tersebut dan tidak menjamin bahwa konten tersebut akan terus tersedia bagi anda, dan (ii) anda tidak dapat menggunakan, mengambil atau mendistribusikan, secara komersial atau dengan cara lain, secara berdiri sendiri, setiap foto, gambar, grafis, *clipart*, karya seni atau aset-aset sejenis ("Materi-materi Digital") yang terkandung dalam, atau diberikan sebagai bagian dari, Perangkat Lunak Apple atau Layanan-Layanan (termasuk namun tidak terbatas pada setiap Materi-materi Digital yang terkandung dalam contoh, tema atau panduan dan tutorial pengguna), atau dengan cara lain menggunakan Materi-materi Digital di luar konteks penggunaan yang dimaksudkannya sebagai bagian dari Perangkat Lunak Apple.

G. Setiap informasi keuangan atau kesehatan yang ditampilkan oleh Perangkat Lunak Apple bertujuan untuk memberikan informasi umum semata dan tidak dimaksudkan untuk diandalkan sebagai, atau menjadi suatu pengganti dari, nasehat keuangan atau medis. Anda bertanggung jawab sepenuhnya atas keputusan-keputusan keuangan atau kesehatan yang dibuat oleh anda dan setiap konsekuensi yang ditimbulkannya, dan harus selalu mencari bimbingan dan nasehat dari ahli keuangan atau medis yang sesuai. Baik Apple ataupun para pemberi lisensinya tidak menjamin keakuratan, kelengkapan, atau ketepatan-waktu dari informasi keuangan atau kesehatan yang muncul dalam Perangkat Lunak Apple atau bahwa hasil yang diinginkan akan diperoleh.

H. Pembatasan Penggunaan Lainnya. Pemberian-pemberian yang tercantum dalam Lisensi ini tidak mengizinkan anda untuk, dan anda setuju untuk tidak, memasang, menggunakan atau menjalankan Perangkat Lunak Apple pada setiap komputer yang bukan bermerek Apple, atau memperbolehkan orang lain untuk melakukan hal tersebut. Kecuali sebagaimana diperkenankan sebaliknya oleh ketentuan-ketentuan Lisensi ini atau dilisensikan lain oleh Apple: (i) hanya satu pengguna yang dapat menggunakan Perangkat Lunak Apple pada satu waktu, dan (ii) anda tidak boleh menyediakan Perangkat Lunak Apple melalui suatu jaringan yang memungkinkan untuk dijalankan atau dipergunakan oleh beberapa komputer pada saat yang sama. Anda tidak boleh menyewa, menyewakan, meminjamkan, menjual, mendistribusikan kembali atau melisensikan kembali Perangkat Lunak Apple.

I. Tidak Ada Rekayasa Balik. Anda tidak boleh, dan anda setuju untuk tidak atau memperbolehkan orang lain untuk, mengopi (kecuali sebagaimana secara tegas diizinkan oleh Lisensi ini atau oleh Aturan-aturan Pemakaian apabila Aturan-aturan Pemakaian berlaku terhadap anda), merombak, merekayasa balik, membongkar, mencoba untuk menemukan kode sumber dari, mengurai sandi, memodifikasi, atau menciptakan karya-karya turunan dari Perangkat Lunak Apple atau layanan-layanan apapun yang disediakan oleh Perangkat Lunak Apple, atau setiap bagian daripadanya (kecuali sebagaimana dan hanya sepanjang pembatasan-pembatasan tersebut di atas dilarang oleh hukum yang berlaku atau oleh ketentuan-ketentuan pemberian lisensi yang mengatur penggunaan Komponen Sumber Terbuka (sebagaimana didefinisikan pada Bagian 13) yang mungkin disertakan dengan Perangkat Lunak Apple).

J. Kepatuhan terhadap Hukum. Anda setuju untuk menggunakan Perangkat Lunak Apple dan Layanan-

Layanan dengan mematuhi semua hukum yang berlaku, termasuk hukum setempat dari negara atau daerah dimana anda tinggal atau dimana anda mengunduh atau menggunakan Perangkat Lunak Apple dan Layanan-Layanan.

K. Pemutakhiran Otomatis. Jika anda memilih pemutakhiran app otomatis, komputer anda akan secara berkala memeriksa dengan Apple untuk pemutakhiran dan peningkatan Perangkat Lunak Apple dan, apabila tersedia suatu pemutakhiran atau peningkatan, pemutakhiran atau peningkatan tersebut akan secara otomatis terunduh dan terpasang pada komputer anda dan, jika berlaku, pada perangkat periferal anda. Anda dapat mematikan pemutakhiran app otomatis bersama-sama setiap saat dengan mengubah pengaturan pemutakhiran app otomatis yang ditemukan dalam Preferensi Sistem.

### **3. Pengalihan.**

A. Perangkat Lunak Apple yang diperoleh dari Toko App Mac tidak dapat dialihkan. Jika anda menjual perangkat keras bermerek Apple kepada pihak ketiga, anda harus menghapus Perangkat Lunak Apple dari perangkat keras bermerek Apple sebelum menjualnya.

B. Untuk setiap Perangkat Lunak Apple yang telah terpasang sebelumnya, anda boleh mengalihkan sebanyak satu-kali-saja secara permanen semua hak-hak lisensi anda atas Perangkat Lunak Apple (dalam bentuk aslinya sebagaimana diberikan oleh Apple) kepada pihak lain, dengan ketentuan bahwa: (i) Perangkat Lunak Apple dialihkan bersama-sama dengan perangkat keras bermerek Apple; (ii) pengalihan tersebut harus mencakup semua Perangkat Lunak Apple, berikut semua komponen suku cadangnya, materi-materi cetakannya dan Lisensi ini; (iii) anda tidak menyimpan kopi apapun dari Perangkat Lunak Apple, seluruhnya atau sebagian, termasuk kopi yang disimpan dalam komputer atau perangkat penyimpanan lainnya; (iv) anda belum menghubungkan Perangkat Lunak Apple dengan akun Toko App Mac anda sebagaimana diatur dalam Bagian 2B; dan (v) pihak yang menerima Perangkat Lunak Apple membaca dan menyetujui untuk menerima ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat Lisensi ini.

C. Anda tidak boleh mengalihkan setiap Perangkat Lunak Apple yang telah dimodifikasi atau diganti berdasarkan Bagian 13 di bawah ini. Semua komponen Perangkat Lunak Apple diberikan sebagai bagian dari suatu bundel dan tidak terpisah dari bundel tersebut dan didistribusikan sebagai aplikasi yang berdiri sendiri. Perangkat Lunak Apple yang diberikan dengan produk perangkat keras bermerek Apple tertentu mungkin tidak berjalan pada model-model lainnya dari perangkat keras bermerek Apple.

D. Setiap kopi Perangkat Lunak Apple yang mungkin disediakan oleh Apple untuk keperluan promosi, evaluasi, diagnostik atau yang bersifat menguatkan dapat digunakan hanya untuk keperluan-keperluan tersebut dan tidak boleh dijual kembali atau dialihkan.

### **4. Persetujuan untuk Menggunakan Data.**

A. Diagnostik dan Pemakaian Data. Jika anda memilih untuk memperbolehkan diagnostik dan pemakaian koleksi, anda setuju bahwa Apple dan anak-anak perusahaan dan agen-agensya dapat mengumpulkan, menyimpan, memproses dan menggunakan informasi diagnostik, teknis, pemakaian dan yang berhubungan dengannya, termasuk akan tetapi tidak terbatas pada pengenalan sistem atau perangkat keras yang unik, informasi mengenai komputer, sistem dan aplikasi-aplikasi dari perangkat lunak, dan periferal anda, yang dikumpulkan secara berkala untuk menyediakan dan memperbaiki produk-produk dan layanan-layanan Apple, memudahkan penyediaan pemutakhiran perangkat lunak, produk pendukung serta layanan-layanan lainnya kepada anda (apabila ada) yang berkaitan dengan Perangkat Lunak Apple, serta untuk memastikan dipenuhinya ketentuan-ketentuan Lisensi ini. Anda dapat mengganti preferensi anda terhadap Diagnostik & Pemakaian koleksi sewaktu-waktu dengan mengakses pengaturan Diagnostik & Pemakaian pada komputer anda dan menghapus kotak pemeriksaan (checkbox). Pengaturan Diagnostik & Pemakaian ditemukan di pane Keamanan & Privasi dalam Preferensi Sistem. Apple dapat menggunakan informasi ini, sepanjang dikumpulkan dalam bentuk

yang tidak mengidentifikasi anda secara pribadi, untuk maksud-maksud tersebut di atas. Untuk membolehkan para mitra Apple dan para pengembang pihak ketiga memperbaiki perangkat lunak, perangkat keras dan layanan-layanan mereka yang dirancang untuk digunakan dengan produk-produk Apple, Apple dapat juga memberikan kepada mitra atau pengembang pihak ketiga tersebut pemisahan informasi diagnostik yang relevan dengan perangkat lunak, perangkat keras dan/atau layanan-layanan milik mitra atau pengembang tersebut, sepanjang informasi diagnostik tersebut berada dalam bentuk yang tidak mengidentifikasi anda secara pribadi.

B. Kebijakan Privasi. Dari waktu ke waktu informasi anda akan diperlakukan sesuai dengan Kebijakan Privasi Apple, yang disatukan oleh referensi ke dalam Lisensi ini dan dapat dilihat di: <http://www.apple.com/privacy/>.

## **5. Layanan-Layanan dan Materi-Materi Pihak Ketiga.**

A. Umum. Perangkat Lunak Apple dapat memungkinkan akses ke Toko iTunes milik Apple, Toko App Mac milik Apple, iCloud Apple dan layanan-layanan dan situs-situs web lain milik Apple dan pihak ketiga (secara bersama-sama dan masing-masing, "Layanan-Layanan"). Penggunaan Layanan-Layanan ini memerlukan akses Internet dan penggunaan Layanan-Layanan tertentu mungkin memerlukan suatu Apple ID, mungkin mengharuskan anda untuk menerima ketentuan-ketentuan tambahan dan mungkin dikenakan biaya-biaya tambahan. Dengan menggunakan perangkat lunak ini dalam kaitannya dengan akun Toko iTunes, Apple ID atau akun Apple lainnya, anda menyetujui ketentuan-ketentuan yang berlaku terhadap layanan untuk akun tersebut, seperti Ketentuan-Ketentuan dan Syarat-Syarat Toko iTunes yang terbaru, yang dapat anda akses dan simak di <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Jika anda memilih untuk menggunakan layanan-layanan iCloud melalui Perangkat Lunak Apple, penggunaan tersebut tunduk pada ketentuan-ketentuan tambahan berikut ini: Ketentuan-Ketentuan dan Syarat-Syarat iCloud yang tersedia di <http://www.apple.com/legal/icloud/ww> dan Kebijakan Privasi Apple yang tersedia di <http://www.apple.com/privacy/>.

C. Anda memahami bahwa dengan menggunakan salah satu Layanan-Layanan, anda dapat menemukan konten yang dapat dianggap sebagai ofensif, tidak layak, atau tidak dapat diterima, dimana konten tersebut dapat atau tidak dapat diidentifikasi sebagai mengandung bahasa-bahasa yang eksplisit. Namun demikian, anda setuju untuk menggunakan Layanan-Layanan atas resiko anda sendiri dan bahwa Apple tidak bertanggung jawab kepada anda atas konten-konten yang dianggap sebagai ofensif, tidak layak, atau tidak dapat diterima.

D. Layanan-Layanan tertentu dapat menyajikan, mencakup atau menyediakan konten, data, informasi, aplikasi atau materi dari pihak-pihak ketiga ("Materi-Materi Pihak Ketiga") atau menyediakan penghubung-penghubung ke situs-situs web tertentu milik pihak ketiga. Dengan menggunakan Layanan-Layanan, anda mengakui dan menyetujui bahwa Apple tidak bertanggung jawab untuk memeriksa dan mengevaluasi konten, ketepatan, kelengkapan, ketepatan-waktu, keabsahan, dipatuhinya hak cipta, legalitas, kesopanan, kualitas atau aspek lain dari Materi-Materi Pihak Ketiga atau situs-situs web pihak ketiga tersebut. Apple, para pengurusnya, para afiliasinya dan anak-anak perusahaannya tidak menjamin atau mendukung dan tidak menanggung dan tidak akan memikul kewajiban atau tanggung jawab kepada anda atau kepada orang lain manapun atas setiap Layanan-Layanan pihak ketiga, Materi-Materi Pihak Ketiga atau situs-situs web pihak ketiga, atau atas materi-materi, produk, atau layanan-layanan lainnya dari pihak-pihak ketiga. Materi-Materi Pihak Ketiga dan penghubung-penghubung ke situs-situs web yang lain disediakan semata-mata untuk kemudahan anda.

E. Sepanjang anda mengunggah setiap konten melalui penggunaan Layanan-Layanan, anda menyatakan bahwa anda memiliki semua hak atas, atau mempunyai kewenangan atau dengan kata lain diizinkan secara hukum untuk mengunggah, konten tersebut dan bahwa konten tersebut tidak melanggar ketentuan-ketentuan layanan-layanan yang berlaku terhadap Layanan-Layanan. Anda setuju



bahwa Layanan-Layanan memuat konten, informasi dan materi hak kepemilikan, termasuk namun tidak terbatas pada Materi-materi Digital, yang dimiliki oleh Apple, pemilik situs dan/atau para pemberi lisensi mereka, dan yang dilindungi oleh hukum-hukum kekayaan intelektual serta hukum-hukum lain yang berlaku, termasuk namun tidak terbatas pada hak cipta, dan bahwa anda tidak akan menggunakan konten, informasi dan materi hak kepemilikan tersebut dengan cara apapun kecuali untuk penggunaan Layanan-Layanan yang diizinkan atau dengan cara apapun yang tidak sesuai dengan ketentuan-ketentuan Lisensi ini atau yang melanggar hak-hak kekayaan intelektual pihak ketiga atau Apple. Tidak ada bagian dari Layanan-Layanan yang boleh diperbanyak dalam bentuk apapun atau dengan cara apapun. Anda setuju untuk tidak memodifikasi, menyewa, menyewakan, meminjamkan, menjual, mendistribusikan, atau menciptakan karya-karya turunan berdasarkan Layanan-Layanan, dengan cara apapun, dan anda tidak boleh menggunakan Layanan-Layanan dengan cara apapun yang tidak diizinkan, termasuk namun tidak terbatas pada, penggunaan Layanan-Layanan untuk mentransmisikan virus komputer, worms, kuda trojan, atau perangkat perusak lainnya, atau dengan melanggar atau membebani kapasitas jaringan. Anda lebih lanjut setuju untuk tidak menggunakan Layanan-Layanan dengan cara apapun untuk mengganggu, melecehkan, menguntit, mengancam, mencemarkan nama baik atau dengan cara lain mengganggu atau melanggar hak-hak pihak lain, dan bahwa Apple sama sekali tidak bertanggung jawab atas penggunaan sedemikian oleh anda, atau atas pesan-pesan atau transmisi-transmisi yang bersifat pelecehan, ancaman, pencemaran nama baik, penghinaan, gangguan atau pelanggaran hukum yang mungkin anda terima sebagai akibat dari penggunaan Layanan-Layanan manapun.

F. Selain itu, Layanan-Layanan dan Materi-Materi Pihak Ketiga yang dapat diakses, dihubungkan atau ditampilkan melalui Perangkat Lunak Apple tidak tersedia dalam semua bahasa atau di semua negara. Apple tidak membuat pernyataan bahwa Layanan-Layanan atau Materi-Materi Pihak Ketiga demikian cukup memadai atau tersedia untuk digunakan di suatu lokasi khusus. Sepanjang anda memilih untuk menggunakan atau mengakses Layanan-Layanan atau Materi-Materi Pihak Ketiga tersebut, anda melakukannya atas inisiatif anda sendiri dan bertanggung jawab atas pemenuhan terhadap hukum-hukum yang berlaku, termasuk akan tetapi tidak terbatas pada hukum-hukum setempat yang berlaku dan hukum-hukum tentang privasi dan perlindungan data. Apple dan para pemberi lisensinya berhak untuk mengubah, menangguhkan, menghilangkan, atau memutuskan akses ke suatu Layanan setiap saat tanpa pemberitahuan. Dalam keadaan bagaimanapun Apple tidak bertanggung jawab atas dihilangkannya atau diputuskannya akses ke suatu Layanan. Apple juga dapat menetapkan pembatasan atas pemakaian dari atau akses ke suatu Layanan tertentu, dalam setiap hal dan tanpa pemberitahuan atau tanggung jawab.

**6. Pemutusan.** Lisensi ini berlaku hingga diakhiri. Hak-hak anda berdasarkan Lisensi ini akan berakhir secara otomatis atau dengan cara lain menjadi tidak berlaku tanpa pemberitahuan dari Apple apabila anda tidak memenuhi suatu ketentuan(-ketentuan) dari Lisensi ini. Setelah pemutusan Lisensi ini, anda harus menghentikan semua penggunaan Perangkat Lunak Apple dan memusnahkan semua kopi, seluruhnya atau sebagian, Perangkat Lunak Apple. Bagian-bagian 2l, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 dan 12 dari Lisensi ini akan tetap berlaku setelah Lisensi ini berakhir.

## **7. Pernyataan Tidak Berlakunya Jaminan-Jaminan.**

A. Jika anda seorang pelanggan yang merupakan seorang konsumen (seseorang yang menggunakan Perangkat Lunak Apple diluar usaha, bisnis atau profesi anda), anda mungkin mempunyai hak-hak hukum yang sah di negara domisili anda yang mungkin melarang diberlakukannya pembatasan-pembatasan berikut ini terhadap anda, dan sepanjang pembatasan-pembatasan tersebut dilarang, mereka tidak akan berlaku terhadap anda. Untuk mengetahui lebih banyak tentang hak-hak konsumen, anda harus menghubungi organisasi saran konsumen lokal.

B. ANDA SECARA TEGAS MENGAKUI DAN MENYETUJUI BAHWA, SEPANJANG DIPERKENANKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK APPLE DAN SETIAP LAYANAN-

LAYANAN YANG DILAKUKAN OLEH ATAU DIAKSES MELALUI PERANGKAT LUNAK APPLE ADALAH ATAS RESIKO ANDA SENDIRI DAN BAHWA SELURUH RESIKO SEHUBUNGAN DENGAN KUALITAS, KINERJA, KETEPATAN DAN UPAYA YANG MEMUASKAN ADA PADA ANDA.

C. SEPANJANG YANG SECARA MAKSIMUM DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN DISEDIKAN “SEBAGAIMANA ADANYA” DAN “SEBAGAIMANA TERSEDIA”, DENGAN SEMUA KEKURANGAN-KEKURANGAN DAN TANPA JAMINAN APAPUN, DAN APPLE SERTA PARA PEMBERI LISENSINYA (SECARA BERSAMA-SAMA DISEBUT SEBAGAI “APPLE” UNTUK MAKSUD-MAKSUD DARI BAGIAN-BAGIAN 7 DAN 8) DENGAN INI MENYATAKAN TIDAK BERLAKUNYA SEMUA JAMINAN DAN PERSYARATAN SEHUBUNGAN DENGAN PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN, BAIK SECARA TEGAS, TERSIRAT ATAU MENURUT UNDANG-UNDANG, TERMASUK AKAN TETAPI TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN-JAMINAN YANG BERSIFAT TERSIRAT DAN/ATAU PERSYARATAN-PERSYARATAN TENTANG KELAYAKAN USAHA, KEPUASAN KUALITAS, KETEPATAN UNTUK TUJUAN KHUSUS, KEAKURATAN, KETENANGAN UNTUK MENIKMATI, DAN TIDAK DILANGGARNYA HAK-HAK PIHAK KETIGA.

D. APPLE TIDAK MENJAMIN BAHWA ANDA TIDAK AKAN MENGALAMI GANGGUAN DALAM MENIKMATI PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN, BAHWA FUNGSI-FUNGSI YANG MELEKAT DI DALAM, ATAU LAYANAN-LAYANAN YANG DILAKUKAN ATAU DIBERIKAN OLEH, PERANGKAT LUNAK APPLE AKAN MEMENUHI KEBUTUHAN ANDA, BAHWA OPERASI PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN TIDAK AKAN PERNAH TERGANGGU ATAU BEBAS DARI KESALAHAN, BAHWA LAYANAN-LAYANAN APAPUN AKAN SECARA BERKALA TETAP TERSEDIA, BAHWA PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN AKAN KOMPATIBEL ATAU BEKERJA DENGAN SETIAP PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI ATAU LAYANAN-LAYANAN PIHAK KETIGA, ATAU BAHWA CACAT-CACAT DALAM PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN AKAN DIKOREKSI. INSTALASI PERANGKAT LUNAK APPLE INI DAPAT MEMENGARUHI KETERSEDIAAN DAN KEGUNAAN PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI ATAU LAYANAN-LAYANAN PIHAK KETIGA, SERTA PRODUK-PRODUK DAN LAYANAN-LAYANAN APPLE.

E. ANDA SELANJUTNYA MENAKUI BAHWA PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN TIDAK DIMAKSUDKAN ATAU COCOK UNTUK DIPAKAI DALAM SITUASI-SITUASI ATAU LINGKUNGAN DIMANA KEGAGALAN ATAU KETERLAMBATAN WAKTU DARI, ATAU KESALAHAN ATAU KETIDAK-TEPATAN DALAM KONTEN, DATA ATAU INFORMASI YANG DIBERIKAN OLEH PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN DAPAT MENGAKIBATKAN KEMATIAN, CEDERA PRIBADI, ATAU KERUSAKAN FISIK ATAU KERUSAKAN LINGKUNGAN YANG PARAH, TERMASUK TANPA PEMBATAAN PENGOPERASIAN FASILITAS NUKLIR, NAVIGASI ATAU SISTEM KOMUNIKASI PESAWAT UDARA, KONTROL LALU LINTAS UDARA, SISTEM PENDUKUNG KEHIDUPAN ATAU PERSENJATAAN.

F. TIDAK SATUPUN INFORMASI ATAU NASIHAT TERTULIS ATAU LISAN YANG DIBERIKAN OLEH APPLE ATAU WAKILNYA YANG BERWENANG DAPAT MENCIPTAKAN SUATU JAMINAN. APABILA PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN TERNYATA CACAT, ANDA MENANGGUNG SELURUH BIAYA PERAWATAN, PERBAIKAN, ATAU KOREKSI YANG DIPERLUKAN. BEBERAPA JURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PENGECUALIAN ATAS JAMINAN YANG BERSIFAT TERSIRAT ATAU PEMBATAAN-PEMBATAAN HAK-HAK KONSUMEN YANG DIBERIKAN OLEH UNDANG-UNDANG YANG BERLAKU, DENGAN DEMIKIAN PENGECUALIAN DAN PEMBATAAN DIATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU TERHADAP ANDA.

**8. Pembatasan Tanggung Jawab.** SEPANJANG TIDAK DILARANG OLEH HUKUM YANG BERLAKU, DALAM KEADAAN APAPUN APPLE TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU KERUGIAN APAPUN YANG SIFATNYA INSIDENTAL, KHUSUS, TIDAK LANGSUNG ATAU KONSEKUENSIAL, TERMASUK, TANPA PEMBATAAN, KERUGIAN KARENA KEHILANGAN

KEUNTUNGAN, KERUSAKAN ATAU KEHILANGAN DATA, KEGAGALAN PENGIRIMAN ATAU PENERIMAAN DATA ATAU INFORMASI APAPUN, INTERUPSI USAHA ATAU KEHILANGAN ATAU KERUGIAN NIAGA YANG LAIN, YANG TIMBUL DARI ATAU BERKAITAN DENGAN PENGGUNAAN OLEH ANDA ATAU KETIDAKMAMPUAN ANDA MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN ATAU PERANGKAT LUNAK ATAU APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA BERSAMA-SAMA DENGAN PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN, BAGAIMANAPUN HAL TERSEBUT TERJADI, TANPA DIPENGARUHI OLEH TEORI PERTANGGUNGJAWABAN (KONTRAK, PERBUATAN MELAWAN HUKUM ATAU LAINNYA) DAN WALAUPUN APPLE TELAH DIBERITAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT. BEBERAPA YURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PENGECUALIAN ATAU PEMBATAAN TANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU KERUGIAN INSIDENTAL ATAU KONSEKUENSIAL, DENGAN DEMIKIAN PEMBATAAN INI MUNGKIN TIDAK BERLAKU BAGI ANDA. Dalam keadaan bagaimanapun, jumlah pertanggungjawaban Apple kepada anda untuk semua penggantian kerugian (selain dari yang mungkin disyaratkan oleh hukum yang berlaku sehubungan dengan cedera pribadi) tidak melebihi lima puluh dolar (US\$ 50,00). Pembatasan-pembatasan di atas akan berlaku walaupun upaya yang dinyatakan di atas gagal mencapai maksud utamanya.

**9. Kontrol Ekspor.** Anda tidak boleh menggunakan atau dengan cara lain mengekspor atau mengekspor kembali Perangkat Lunak Apple kecuali sebagaimana diizinkan oleh hukum Amerika Serikat atau hukum dari yurisdiksi(-yurisdiksi) dimana Perangkat Lunak Apple diperoleh. Secara khusus, akan tetapi tanpa pembatasan, Perangkat Lunak Apple tidak boleh diekspor atau diekspor kembali (a) ke negara-negara yang diembargo oleh Amerika Serikat atau (b) ke seseorang dalam daftar Warganegara-Warganegara Yang Ditunjuk secara Khusus pada Departemen Keuangan Amerika Serikat atau dalam Daftar Orang atau Badan Yang Ditolak pada Departemen Perdagangan Amerika Serikat atau daftar-daftar pihak yang terlarang lainnya. Dengan menggunakan Perangkat Lunak Apple, anda menyatakan dan menjamin bahwa anda tidak berada dalam negara atau dalam daftar tersebut. Anda juga setuju bahwa anda tidak akan menggunakan Perangkat Lunak Apple untuk maksud apapun yang dilarang oleh hukum Amerika Serikat, termasuk, tanpa pembatasan, pengembangan, perancangan, pembuatan atau produksi rudal, senjata nuklir, kimia atau biologis.

**10. Pengguna Akhir Pemerintah.** Perangkat Lunak Apple berikut dokumentasi yang berkaitan dengannya merupakan “Barang-Barang Komersial”, sebagaimana istilah itu didefinisikan dalam 48 C.F.R. §2.101, yang terdiri dari “Perangkat Lunak Komputer Komersial” dan “Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer Komersial”, sebagaimana istilah-istilah tersebut digunakan dalam 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202, sebagaimana diberlakukan. Sesuai dengan 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202-1 sampai dengan 48 C.F.R. §227.7202-4, sebagaimana diberlakukan, Perangkat Lunak Komputer Komersial dan Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer Komersial dilisensikan kepada pengguna-pengguna akhir Pemerintah Amerika Serikat (a) hanya sebagai Barang-Barang Komersial dan (b) hanya dengan hak-hak sama yang juga diberikan kepada semua pengguna akhir yang lain sesuai dengan syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan dari Lisensi ini. Hak-hak yang tidak diumumkan dilindungi berdasarkan undang-undang hak cipta Amerika Serikat.

**11. Hukum yang Mengatur dan Keterpisahan.** Lisensi ini diatur dengan dan ditafsirkan berdasarkan hukum Negara Bagian California, dengan mengecualikan prinsip-prinsip hukum perselisihannya. Lisensi ini tidak tunduk pada Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak-Kontrak untuk Penjualan Barang-Barang secara Internasional, yang keberlakuannya dengan ini secara tegas dikecualikan. Jika Anda seorang konsumen yang berdomisili di Inggris, Lisensi ini akan diatur berdasarkan hukum dari yurisdiksi domisili Anda. Apabila, dengan alasan apapun suatu pengadilan yang berwenang mendapatkan bahwa suatu ketentuan, atau bagian darinya, tidak dapat diberlakukan, semua ketentuan selebihnya dari Lisensi ini akan tetap berkekuatan dan berlaku sepenuhnya.

**12. Perjanjian Yang Lengkap; Bahasa Yang Mengatur.** Lisensi ini merupakan keseluruhan perjanjian

antara anda dan Apple tentang penggunaan Perangkat Lunak Apple dan menggantikan semua pemahaman sebelumnya atau yang bersamaan mengenai hal tersebut. Setiap perubahan atau modifikasi atas Lisensi ini tidak akan mengikat kecuali dibuat secara tertulis dan ditandatangani oleh Apple. Terjemahan apapun dari Lisensi ini dibuat untuk memenuhi persyaratan setempat dan jika terjadi perselisihan antara naskah bahasa Inggris dan non-Inggrisnya, naskah bahasa Inggris Lisensi ini yang akan berlaku, sepanjang tidak dilarang oleh ketentuan hukum setempat di yurisdiksi anda.

**13. Pengakuan-Pengakuan Pihak Ketiga.** Komponen-komponen tertentu dari Perangkat Lunak Apple, dan program sumber terbuka pihak ketiga yang disertakan dengan Perangkat Lunak Apple, dapat disediakan oleh Apple pada situs web sumber terbukanya (<http://www.opensource.apple.com>) (“Komponen Sumber Terbuka”). Pengakuan-pengakuan, ketentuan-ketentuan pemberian lisensi dan pernyataan-pernyataan tidak berlakunya jaminan-jaminan atas komponen-komponen tersebut tercantum dalam dokumentasi elektronik Perangkat Lunak Apple. Silakan lihat dokumentasi elektronik karena anda mungkin memiliki hak-hak tambahan atas Komponen Sumber Terbuka. Anda secara tegas mengakui bahwa bilamana kegagalan atau kerusakan pada perangkat keras Apple disebabkan oleh modifikasi Komponen Sumber Terbuka dari Perangkat Lunak Apple, kegagalan atau kerusakan tersebut dikecualikan dari ketentuan-ketentuan jaminan perangkat keras Apple.

EA1417

29/07/2016

## **BAHASA MALAYSIA**

**APPLE INC.**

### **PERJANJIAN LESEN PERISIAN PAGES**

**SILA BACA PERJANJIAN LESEN PERISIAN INI (“LESEN”) DENGAN TELITI SEBELUM MENGGUNAKAN PERISIAN APPLE. DENGAN MENGGUNAKAN PERISIAN APPLE, ANDA BERSETUJU UNTUK MEMATUHI TERMA-TERMA LESEN INI. SEKIRANYA ANDA TIDAK BERSETUJU DENGAN TERMA-TERMA LESEN INI, JANGAN MEMASANG DAN/ATAU MENGGUNAKAN PERISIAN APPLE DAN JIKA DIKEMUKAKAN DENGAN PILIHAN UNTUK “BERSETUJU” ATAU “TIDAK BERSETUJU” KEPADA TERMA-TERMA, KLIK “TIDAK BERSETUJU”. JIKA ANDA MEMPEROLEH PERISIAN APPLE SEBAGAI SEBAHAGIAN DARIPADA PEMBELIAN PERKAKASAN APPLE DAN JIKA ANDA TIDAK BERSETUJU DENGAN TERMA-TERMA LESEN, ANDA BOLEH MEMULANGKAN SELURUH PAKEJ PERKAKASAN/PERISIAN APPLE DI DALAM JANGKA MASA PEMULANGAN KEPADA KEDAI APPLE ATAU PENGEDAR YANG DIBENARKAN DI MANA ANDA MEMPEROLEHNYA UNTUK BAYARAN BALIK, TERTAKLUK KEPADA POLISI PEMULANGAN APPLE SEPERTI YANG TERDAPAT DI [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). ANDA MESTI MEMULANGKAN SELURUH PAKEJ PERKAKASAN/PERISIAN UNTUK MENDAPAT BAYARAN BALIK.**

**NOTA PENTING:** Setakat mana perisian ini boleh digunakan untuk mengeluarkan semula, mengubahsuai, menerbit dan mengedarkan bahan, ia dilesenkan kepada anda hanya untuk mengeluarkan semula, mengubahsuai, menerbit dan mengedarkan bahan yang bukan dilindungi hak cipta, bahan-bahan di mana anda memiliki hak cipta, atau bahan-bahan yang anda mempunyai kuasa atau mempunyai kebenaran dari segi undang-undang untuk mengeluarkan semula, mengubahsuai, menerbit atau mengedarkan. Jika anda tidak pasti dengan hak anda untuk membuat salinan, mengubahsuai, menerbit atau mengedarkan apa-apa bahan, anda harus menghubungi penasihat undang-undang anda.

#### **1. Am.**

A. Perisian Apple, apa-apa perisian pihak ketiga, dokumentasi, antara muka, kandungan, huruf-huruf cetak dan apa-apa data yang mengiringi Lesen ini sama ada pra-dipasang di dalam perkakasan berjenama Apple, dalam cakera, dalam memori untuk bacaan sahaja, di mana-mana media yang lain atau di dalam mana-mana bentuk lain (secara kolektif, “Perisian Apple”) adalah dilesenkan, bukan dijual, kepada anda oleh Apple Inc (“Apple”) untuk hanya digunakan di bawah terma-terma Lesen ini. Apple dan/atau pemberi-pemberi lesen Apple menyimpan pemilikan Perisian Apple dan menyimpan semua hak yang tidak secara nyata diberikan kepada anda.

B. Apple, mengikut budi bicaranya, boleh menyediakan peningkatan atau pengemaskinian akan datang untuk Perisian Apple untuk komputer berjenama Apple anda. Peningkatan dan pengemaskinian, jika ada, tidak semestinya merangkumi semua ciri perisian yang tersedia ada atau ciri baru yang dikeluarkan oleh Apple untuk model-model komputer berjenama Apple yang lebih baru. Terma-terma Lesen ini akan mentadbir sebarang peningkatan dan pengemaskinian yang dibekalkan oleh Apple kepada produk Perisian Apple yang asli, melainkan peningkatan dan pengemaskinian tersebut diiringi oleh satu lesen berasingan di mana anda bersetuju bahawa terma-terma lesen tersebut akan mengawal peningkatan dan pengemaskinian tersebut.

#### **2. Kegunaan Lesen yang Dibenarkan dan Sekatan.**

A. Lesen. Tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat Lesen ini, termasuk tetapi tidak terhad kepada keperluan dan pembatasan dalam Seksyen 2B, melainkan anda memperoleh Perisian Apple seperti yang dinyatakan dalam Seksyen 2C, anda berhak untuk menggunakan Perisian Apple tersebut (sama ada anda memperolehinya dari Mac App Store atau yang pra-dipasang oleh Apple dalam

perkakasan berjenama Apple) sebagaimana yang dibenarkan oleh Peraturan Penggunaan Produk Mac App Store yang ditetapkan dalam Terma-terma dan Syarat-syarat (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) ("Peraturan Penggunaan"), dan akan diberikan suatu lesen yang terhad, tidak boleh dipindah milik dan tidak eksklusif:

(i) untuk memuat turun, memasang, menggunakan dan menjalankan untuk penggunaan peribadi dan bukan komersial, satu (1) salinan Perisian Apple secara langsung dalam setiap komputer berjenama Apple yang menggunakan macOS ("Komputer Mac") yang anda miliki atau kawal; dan

(ii) jika anda adalah sebuah syarikat komersial atau institusi pendidikan, untuk memuat turun, memasang, menggunakan dan menjalankan satu (1) salinan Perisian Apple untuk penggunaan sama ada: (a) oleh individu tunggal dalam setiap Komputer Mac yang anda miliki atau kawal, atau (b) oleh beberapa orang individu dalam sebuah Komputer Mac yang anda miliki atau kawal yang dikongsi bersama. Sebagai contoh, seorang pekerja tunggal boleh menggunakan Perisian Apple pada kedua-dua desktop Komputer Mac dan komputer riba pekerja, atau beberapa orang pelajar boleh menggunakan Perisian Apple dalam sebuah Komputer Mac yang terletak di pusat sumber atau perpustakaan.

B. Jika anda memperoleh Perisian Apple tersebut yang telah pra-dipasang oleh Apple pada perkakas berjenama Apple, untuk menggunakan Perisian Apple pada lebih daripada satu komputer berjenama Apple yang anda miliki atau yang berada dalam kawalan anda di bawah Peraturan Penggunaan, anda mesti log masuk ke dalam Mac App Store dan menghubungkan Perisian Apple tersebut dengan akaun Mac App Store anda. Jika anda memilih untuk tidak menghubungkan Perisian Apple yang telah di pra-pasang tersebut dengan akaun Mac App Store anda, anda dibenarkan untuk memasang, menggunakan dan menjalankan satu (1) salinan Perisian Apple pada satu komputer berjenama Apple pada satu masa. Sila juga ambil perhatian bahawa dengan memilih untuk menghubungkan Perisian Apple yang telah di pra-pasang tersebut dengan akaun Mac App Store anda, anda juga akan menghubungkan sebarang aplikasi Perisian Apple yang lain yang juga telah pra-pasang oleh Apple pada perkakas berjenama Apple anda semasa pembelian (tidak termasuk macOS, Safari, dan aplikasi dan peralatan sistem).

C. Lesen Pukul atau Penyelenggaraan. Jika anda mendapat Perisian Apple di bawah program lesen pukul atau penyelenggaraan dengan Apple, terma-terma lesen pukul atau penyelenggaraan akan menentukan bilangan salinan Perisian Apple yang anda dibenarkan untuk memuat turun, memasang, menggunakan dan menjalankan dalam komputer berjenama Apple yang anda miliki atau kawal. Kecuali sebagaimana yang dipersetujui secara bertulis oleh Apple, semua terma-terma dan syarat-syarat Lesen ini akan terpakai kepada penggunaan Perisian Apple anda yang diperoleh dibawah lesen pukul atau penyelenggaraan.

D. Apple ID. Penggunaan Mac App Store memerlukan suatu kombinasi nama pengguna dan kata laluan yang unik, dikenali sebagai Apple ID. Apple ID juga diperlukan untuk mengakses pengemaskinian kepada Perisian Apple tersebut dan ciri-ciri dan Perkhidmatan (seperti yang didefinisikan di Seksyen 5) tertentu. Jika anda memilih untuk menghubungkan Perisian Apple yang telah pra-pasang tersebut dengan akaun Mac App Store anda, kedua-dua Apple ID yang digunakan oleh akaun Mac App Store anda dan pengenalan unik yang dikumpul daripada komputer anda akan digunakan oleh Apple untuk mengesahkan kelayakan permintaan pengemaskinian anda. **Dengan memilih untuk menghubungkan Perisian Apple yang telah di pra-pasang tersebut dengan akaun Mac App Store anda, anda bersetuju bahawa Apple boleh menghantar, mengumpul, mengekalkan, memproses dan menggunakan pengenalan-pengenalan ini, termasuk maklumat Apple ID yang diberikan oleh anda, sebagai pengenalan unik bagi tujuan menyediakan akses kepada Perisian Apple tersebut melalui Mac App Store kepada anda.**

E. Keperluan Sistem. Perisian Apple tersebut hanya boleh digunakan dalam perkakasan berjenama Apple yang memenuhi keperluan sistem yang ditetapkan seperti yang dinyatakan oleh Apple.

F. Kandungan dan Bahan-bahan Digital. Hak milik dan hak-hak harta intelek dalam dan kepada sebarang kandungan yang dipaparkan oleh atau yang diakses melalui Perisian Apple adalah kepunyaan pemilik kandungan masing-masing. Kandungan tersebut mungkin dilindungi oleh hakcipta atau undang-undang dan triti harta intelek lain, dan kemungkinan tertakluk kepada terma-terma penggunaan oleh pihak ketiga yang menyediakan kandungan sedemikian. Melainkan sebagaimana yang diperuntukkan di dalam Lesen ini, (i) Lesen ini tidak memberi anda sebarang hak untuk menggunakan kandungan sedemikian mahupun menjamin bahawa kandungan tersebut akan terus tersedia untuk anda, dan (ii) anda tidak boleh menggunakan, mengekstrak atau mengedarkan, secara komersial atau selainnya, atas dasar sendiri, sebarang gambar, imej, grafik, klip seni ("*clipart*"), kerja seni atau asset-aset sebegitu ("Bahan-bahan Digital") yang terkandung di dalamnya, atau tersedia sebagai sebahagian daripada, Perisian Apple tersebut atau Perkhidmatan (termasuk tetapi tidak terhad kepada sebarang Bahan-bahan Digital yang terkandung di dalam templat-templat, tema-tema atau panduan-panduan pengguna dan tutorial-tutorial), atau selainnya menggunakan Bahan-Bahan Digital di luar konteks penggunaan yang dimaksudkan sebagai sebahagian daripada Perisian Apple.

G. Sebarang maklumat kewangan dan kesihatan yang dipaparkan oleh Perisian Apple adalah disediakan untuk tujuan maklumat sahaja dan tidak bertujuan untuk disandarkan sebagai, atau menggantikan nasihat kewangan dan kesihatan. Anda adalah bertanggungjawab sepenuhnya untuk keputusan berkenaan kewangan dan kesihatan anda dan sebarang akibat daripadanya, dan anda seharusnya selalu meminta panduan dan nasihat daripada seorang profesional kewangan atau kesihatan yang sepatutnya. Tidak Apple mahupun sebarang pemberi-pemberi lesennya menjamin ketepatan, kesempurnaan, atau ketepatan masa maklumat kewangan atau kesihatan yang dipaparkan pada Perisian Apple atau keputusan yang diingini akan diperolehi.

H. Sekatan Penggunaan lain. Pemberian hak yang dinyatakan dalam Lesen ini tidak membenarkan anda untuk, dan anda bersetuju untuk tidak, memasang, menggunakan atau menjalankan Perisian Apple dalam komputer bukan jenama Apple, atau membolehkan orang lain untuk berbuat demikian. Kecuali sebagaimana yang dibenarkan oleh terma-terma Lesen ini atau dilesenkan oleh Apple: (i) hanya satu pengguna boleh menggunakan Perisian Apple pada suatu masa dan (ii) anda tidak boleh menyebabkan Perisian Apple menjadi tersedia di rangkaian yang mana ia boleh digunakan atau dijalankan oleh pelbagai komputer pada masa yang sama. Anda tidak boleh menyewa, memajak, meminjam, menjual, mengedar semula atau sublesen Perisian Apple.

I. Tiada Kejuruteraan Undur. Anda tidak boleh dan anda bersetuju untuk tidak, atau membolehkan orang lain untuk, menyalin (kecuali dibenarkan secara nyata oleh Lesen ini atau oleh Peraturan Penggunaan jika ia adalah terpakai kepada anda), menyahsusun, melakukan kejuruteraan undur ("*reverse engineer*"), mencuba untuk memperoleh kod sumber, menyahsulitkan, mengubah, atau mencipta kerja-kerja perolehan Perisian Apple atau apa-apa perkhidmatan yang disediakan oleh Perisian Apple, atau mana-mana bahagian daripadanya (kecuali dan hanya setakat mana syarat-syarat terdahulu yang dilarang oleh undang-undang terpakai atau oleh terma-terma lesen yang mengawal penggunaan Komponen-komponen Sumber Terbuka (seperti yang didefinisikan di Seksyen 13) tersebut yang mungkin terkandung di dalam Perisian Apple).

J. Pematuhan Undang-undang. Anda bersetuju untuk menggunakan Perisian Apple dan Perkhidmatan-perkhidmatan dengan cara yang mematuhi semua undang-undang terpakai termasuk undang-undang tempatan negara atau rantau di mana anda menetap atau di mana anda memuat turun atau menggunakan Perisian Apple dan Perkhidmatan-perkhidmatan.

K. Pengemaskinian Automatik. Jika anda memilih untuk membenarkan pengemaskinian *app* (aplikasi)

automatik, komputer anda akan secara berkala memeriksa dengan Apple untuk pengemaskinian dan peningkatan kepada Perisian Apple dan, jika terdapat sebarang kemaskini atau peningkatan, kemaskini atau peningkatan tersebut boleh dimuat turun secara automatik dan dipasang kepada komputer anda dan, jika berkenaan, peralatan persisian anda. Anda boleh mematikan pengemaskinian *app* (aplikasi) automatik tersebut sama sekali pada bila-bila masa dengan menukar tetapan pengemaskinian *app* (aplikasi) automatik yang boleh ditemui dalam Pilihan Sistem.

### **3. Pemindahan.**

A. Perisian Apple yang telah diperoleh daripada Mac App Store tidak boleh dipindah milik, Jika anda menjual perkakasan berjenama Apple and kepada pihak ketiga, anda mesti memadamkan Perisian Apple tersebut daripada perkakas berjenama Apple itu sebelum berbuat demikian.

B. Untuk sebarang Perisian Apple yang di pra-pasang, anda boleh memindah milik kekal sekali sahaja hak-hak lesen Perisian Apple anda (dalam bentuk asalnya seperti yang dibekalkan oleh Apple) kepada pihak lain, dengan syarat: (i) Perisian Apple dipindahkan bersama dengan perkakasan berjenama Apple anda; (ii) pemindahan hakmilik mesti termasuk segala Perisian Apple, termasuk kesemua bahagian komponennya, bahan-bahan yang dicetak dan Lesen ini; (iii) anda tidak boleh menyimpan apa-apa salinan Perisian Apple, sama ada penuh atau sebahagian, termasuk salinan-salinan yang disimpan di dalam komputer atau peranti storan lain; dan (iv) anda belum menghubungkan Perisian Apple dengan akaun Mac App Store anda seperti yang dinyatakan dalam Seksyen 2B; dan (v) pihak yang menerima Perisian Apple tersebut membaca dan bersetuju untuk menerima terma-terma dan syarat-syarat Lesen ini.

C. Anda tidak boleh memindah apa-apa Perisian Apple yang telah diubahsuai atau digantikan di bawah Seksyen 13 di bawah. Semua komponen-komponen Perisian Apple disediakan sebagai sebahagian daripada ikatan dan tidak boleh dipisahkan daripada ikatan dan diedarkan sebagai aplikasi sendiri. Perisian Apple yang disediakan dengan produk perkakasan berjenama Apple mungkin tidak boleh dijalankan dalam model perkakasan Apple yang lain.

D. Sebarang salinan Perisian Apple yang mungkin disediakan oleh Apple untuk tujuan promosi, penilaian, diagnostik atau pemulihan boleh digunakan hanya untuk tujuan-tujuan tersebut dan tidak boleh dijual semula atau dipindahkan.

### **4. Kebenaran untuk Menggunakan Data.**

A. Data Diagnostik dan Penggunaan. Sekiranya anda memilih untuk membenarkan koleksi diagnostik dan penggunaan, anda bersetuju bahawa Apple, dan anak-anak syarikatnya dan agen-agensya boleh mengumpul, mengekalkan, memproses dan menggunakan maklumat diagnostik, teknikal, penggunaan dan maklumat berkaitan, termasuk tetapi tidak terhad kepada pengenalan sistem atau perkakasan unik, maklumat-maklumat berkenaan komputer, perisian sistem dan aplikasi, dan alat-alat perisian anda, yang dikumpulkan dari semasa ke semasa untuk menyediakan dan memperbaiki produk dan perkhidmatan Apple, membantu peruntukan pengemaskinian perisian, sokongan produk dan lain-lain perkhidmatan kepada anda (sekiranya ada) berkenaan dengan Perisian Apple, dan untuk memastikan pematuhan kepada terma-terma Lesen ini. Anda boleh menukar pilihan anda untuk koleksi Diagnostik & Penggunaan pada bila-bila masa dengan mengubah tetapan Diagnostik & Penggunaan pada komputer anda dan tidak memilih kotak pilihan tersebut. Tetapan Diagnostik & Penggunaan terdapat di panel Sekuriti & Privasi di bahagian Pilihan Sistem. Apple boleh menggunakan maklumat ini, asalkan ia dikumpulkan dalam bentuk yang tidak mengenalpastikan anda secara peribadi, untuk tujuan-tujuan yang dinyatakan di atas. Bagi membolehkan rakan kongsi Apple dan pembangun pihak ketiga untuk memperbaiki perisian, perkakasan dan perkhidmatan mereka yang direka untuk digunakan dengan produk-produk Apple, Apple mungkin juga membekalkan sebarang rakan kongsi atau pembangun pihak ketiga tersebut dengan suatu subset informasi diagnostik yang relevan kepada perisian, perkakas dan/ atau perkhidmatan rakan kongsi atau pembangun tersebut, selagi informasi diagnostik tersebut adalah



dalam bentuk yang tidak mengenalpastikan anda secara peribadi.

B. Dasar Privasi. Pada sepanjang masa, informasi anda akan dijaga seiring dengan Dasar Privasi Apple, yang dimasukkan melalui rujukan ke dalam Lesen ini dan yang boleh dilihat di: <http://www.apple.com/privacy/>.

## **5. Perkhidmatan dan Bahan-Bahan Pihak Ketiga.**

A. Am. Perisian Apple mungkin membolehkan akses kepada iTunes Store Apple; Mac App Store, iCloud, dan lain-lain perkhidmatan Apple dan pihak ketiga serta laman web (secara kolektif dan individual, “Perkhidmatan”). Penggunaan Perkhidmatan tersebut memerlukan akses internet dan penggunaan Perkhidmatan tertentu memerlukan Apple ID, yang memerlukan anda menerima terma-terma tambahan perkhidmatan dan mungkin tertakluk kepada yuran-yuran tambahan. Dengan menggunakan perisian ini berkaitan dengan akaun iTunes Store, Apple ID, atau akaun Apple yang lain, anda bersetuju kepada terma-terma perkhidmatan untuk akaun tersebut, seperti Terma-terma dan Syarat-syarat Perkhidmatan iTunes Store terkini yang anda boleh akses dan rujuk di <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>

B. Jika anda memilih untuk menggunakan perkhidmatan iCloud, melalui Perisian Apple, penggunaan sedemikian adalah tertakluk kepada terma-terma tambahan berikut: Terma-terma dan Syarat-syarat iCloud yang terdapat di: <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> and Polisi Privasi Apple yang terdapat di <http://www.apple.com/privacy>.

C. Anda memahami bahawa dengan menggunakan mana-mana Perkhidmatan, anda boleh berhadapan dengan kandungan yang berkemungkinan menyakitkan hati, tidak sopan, atau tidak menyenangkan, yang kandungannya mungkin atau tidak mungkin dikenalpasti sebagai bahasa kasar yang tidak menyenangkan. Walaubagaimanapun, anda bersetuju untuk menggunakan Perkhidmatan pada risiko anda sendiri dan Apple tidak akan bertanggungjawab terhadap anda untuk kandungan yang menyakitkan hati, tidak sopan atau tidak menyenangkan.

D. Perkhidmatan tertentu boleh mempamerkan, termasuk atau mengadakan kandungan, data, maklumat, aplikasi atau bahan daripada pihak ketiga (“Bahan Pihak Ketiga”) atau menyediakan pautan kepada laman web tertentu pihak ketiga. Dengan menggunakan Perkhidmatan, anda mengakui dan bersetuju bahawa Apple tidak bertanggungjawab untuk memeriksa atau menilai kandungan, ketepatan, kelengkapan, kekinian, kesahihan, pematuhan hakcipta, kesahan, kesopanan, kualiti atau mana-mana aspek Bahan Pihak Ketiga atau laman web. Apple, kakitangannya, pihak-pihak berkaitan dan anak syarikatnya tidak akan waran atau endors dan tidak menerima dan tidak akan mempunyai liabiliti atau bertanggungjawab kepada anda atau orang lain untuk mana-mana Perkhidmatan pihak ketiga, Bahan Pihak Ketiga atau laman web, atau untuk lain-lain bahan, produk, atau Perkhidmatan pihak ketiga. Bahan Pihak Ketiga dan pautan kepada lain-lain laman web adalah disediakan hanya untuk kesenangan anda.

E. Setakat mana anda memuat naik sebarang kandungan melalui penggunaan Perkhidmatan, anda mewakili bahawa anda memiliki semua hak dalam, atau mempunyai kuasa/otoriti atau dengan cara lain mempunyai kebenaran dari segi undang-undang untuk memuat naik kandungan tersebut dan kandungan tersebut tidak melanggar sebarang syarat perkhidmatan-perkhidmatan yang berkenaan dengan Perkhidmatan-Perkhidmatan tersebut. Anda bersetuju bahawa Perkhidmatan mengandungi kandungan, maklumat dan bahan hak milik, termasuk tetapi tidak terhad kepada sebarang Bahan-bahan Digital yang dimiliki oleh Apple, pemilik laman dan/atau pemberi-pemberi lesen mereka, dan dilindungi oleh harta intelek dan lain-lain undang-undang terpakai, termasuk tetapi tidak terhad kepada hakcipta dan bahawa anda tidak akan menggunakan kandungan, maklumat atau bahan hak milik tersebut, dalam apa-apa cara kecuali untuk kegunaan Perkhidmatan yang dibenarkan, atau dengan sebarang cara yang tidak konsisten dengan terma-terma Lesen ini atau yang melanggar sebarang hak harta intelek pihak ketiga atau Apple. Mana-mana bahagian Perkhidmatan tidak boleh dihasilkan semula dalam apa bentuk

atau dalam apa-apa cara sekalipun. Anda bersetuju untuk tidak mengubah, menyewakan, memajakkan, menjualkan, mengedarkan, atau mencipta kerja-kerja yang diperolehi berdasarkan Perkhidmatan, dalam apa-apa cara sekalipun, dan anda tidak boleh mengeksploit Perkhidmatan dalam apa-apa cara yang tidak dibenarkan, termasuk tetapi tidak terhad kepada, menggunakan Perkhidmatan tersebut untuk menghantar sebarang virus komputer, "worm", "trojan horse" atau "malware" yang lain, mencerooboh atau membebani kapasiti rangkaian. Anda selanjutnya bersetuju untuk tidak menggunakan Perkhidmatan dalam apa-apa cara yang mengacau, menyalahi, menghendap, mengugut, memfitnah atau selainnya melanggar atau mencabul hak-hak mana-mana pihak lain, dan Apple tidak dalam apa-apa cara sekalipun bertanggungjawab untuk apa-apa kegunaan tersebut oleh anda, atau untuk mana-mana mesej atau penghantaran bersifat pengacauan, ugutan, fitnah, menyakitkan hati, atau mesej-mesej pelanggaran atau yang menyalahi undang-undang atau penghantaran yang mungkin anda menerima disebabkan oleh penggunaan mana-mana Perkhidmatan.

F. Sebagai tambahan, Perkhidmatan dan Bahan Pihak Ketiga yang boleh diakses, ditunjukkan atau disambungkan melalui Perisian Apple tidak didapati dalam semua bahasa atau semua negara. Apple tidak membuat representasi bahawa Perkhidmatan dan Bahan Pihak Ketiga sedemikian adalah bersesuaian atau didapati untuk digunakan di mana-mana lokasi tertentu. Setakat anda memilih untuk menggunakan atau mengakses Perkhidmatan atau Bahan Pihak Ketiga sedemikian, anda membuat perkara tersebut di atas inisiatif anda dan bertanggungjawab untuk pematuhan undang-undang terpakai, termasuk tetapi tidak terhad kepada undang-undang tempatan dan undang-undang privasi dan pengumpulan data yang terpakai. Apple dan pemberi-pemberi Lesennya mempunyai hak untuk mengubah, menangguhkan, menyingkir, atau tidak mengupayakan akses kepada mana-mana Perkhidmatan pada bila-bila masa tanpa notis. Dalam apa-apa peristiwa, Apple tidak akan bertanggungjawab untuk pengubahan atau pelumpuhan akses kepada mana-mana Perkhidmatan. Apple juga boleh mengehadkan penggunaan atau akses kepada Perkhidmatan tertentu, dalam apa-apa kes dan tanpa notis atau liabiliti.

**6. Penamatan.** Lesen ini adalah efektif sehingga ditamatkan. Hak-hak anda di bawah Lesen ini akan ditamatkan secara automatik atau dengan cara lain berhenti menjadi efektif tanpa notis daripada Apple sekiranya anda gagal untuk mematuhi mana-mana terma (terma-terma) Lesen ini. Di atas penamatan Lesen ini, anda mesti berhenti menggunakan Perisian Apple dan menghapuskan semua salinan-salinan Perisian Apple, seluruh atau separa. Seksyen 21, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 dan 12 Lesen ini akan terus berkuat kuasa selepas sebarang penamatan sedemikian.

#### **7. Penolakan Tuntutan Waranti-waranti.**

A. Jika anda adalah seorang pelanggan yang merupakan seorang pengguna (seseorang yang menggunakan Perisian Apple di luar perdagangan, perniagaan atau profesion anda), anda mungkin mempunyai hak dari segi undang-undang dalam negara di mana anda menetap yang akan melarang had-had berikut daripada terpakai kepada anda, dan di mana ia dilarang, ia tidak akan terpakai kepada anda. Untuk mengetahui lebih lanjut tentang hak-hak pengguna anda, anda seharusnya berhubung dengan organisasi penasihat pengguna tempatan.

B. ANDA MENGAKUI DAN BERSETUJU SECARA NYATA BAHAWA, SETAKAT YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG TERPAKAI, RISIKO PENGGUNAAN PERISIAN APPLE DAN SEBARANG PERKHIDMATAN YANG DILAKUKAN OLEH ATAU DIAKSESKAN MELALUI PERISIAN APPLE, TERLETAK SECARA KESELURUHAN DI ATAS ANDA SENDIRI DAN SEGALA RISIKO BERKENAAN KEPUASAN KUALITI, KEBOLEHAN, KETEPATAN DAN USAHA ADALAH DIPIHAK ANDA.

C. SETAKAT MAKSIMUM YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG TERPAKAI, PERISIAN DAN PERKHIDMATAN APPLE ADALAH DISEDIKAN "SEPERTI DIDAPATI" ("AS IS") DAN "SEPERTI TERDAPAT" ("AS AVAILABLE"), DENGAN SEGALA KESILAPAN DAN TANPA MANA-MANA WARANTI APA-APA JENIS SEKALIPUN TERSIRAT DALAM APA BENTUK SEKALIPUN, DAN APPLE SERTA

PEMBERI LESEN APPLE (DIRUJUK SECARA KOLEKTIF “APPLE” UNTUK TUJUAN SEKSYEN 7 DAN 8) DENGAN INI MENAFIKAN MANA-MANA WARANTI DAN SYARAT BERKENAAN PERISIAN DAN PERKHIDMATAN APPLE, SAMA ADA SECARA NYATA, TERSIRAT ATAU STATUTORI, TERMASUK, TETAPI TIDAK TERHAD KEPADA, WARANTI TERSIRAT DAN/ATAU SYARAT KEBOLEHDAGANGAN, KEPUASAN KUALITI, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, KETEPATAN, KEPUASAN HAK PENGGUNAAN SECARA AMAN, DAN TIADA PERLANGGARAN HAK-HAK PIHAK KETIGA.

D. APPLE TIDAK MENJAMIN BAHAWA TIDAK AKAN ADA SEBARANG GANGGUAN DENGAN PENGGUNAAN PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN TERSEBUT OLEH ANDA, BAHAWA FUNGSI-FUNGSI YANG TERKANDUNG DI DALAM, ATAU PERKHIDMATAN YANG DILAKUKAN ATAU DISEDIAKAN OLEH, PERISIAN APPLE TERSEBUT AKAN MEMENUHI KEPERLUAN ANDA, BAHAWA PENGOPERASIAN PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN TERSEBUT TIDAK AKAN DIGANGGU ATAU BEBAS DARIPADA KEROSAKAN, BAHAWA MANA-MANA PERKHIDMATAN AKAN TERUS TERSEDIA, BAHAWA PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN TERSEBUT AKAN BERSESUAIAN ATAU BERFUNGSI DENGAN MANA-MANA PERISIAN PIHAK KETIGA, APLIKASI ATAU PERKHIDMATAN PIHAK KETIGA, ATAU BAHAWA KEROSAKAN DALAM PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN TERSEBUT AKAN DIPERBETULKAN. PEMASANGAN PERISIAN APPLE INI BOLEH MENJEJASKAN KETERSEDIAAN DAN KEBOLEHGUNAAN PERISIAN PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI ATAU PERKHIDMATAN PIHAK KETIGA, SERTA PRODUK-PRODUK DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN APPLE.

E. ANDA SELANJUTNYA MENGAKUI BAHAWA PERISIAN DAN PERKHIDMATAN APPLE TIDAK DINIATKAN ATAU BERSESUAIAN UNTUK KEGUNAAN DALAM SITUASI ATAU PERSEKITARAN DI MANA KEGAGALAN ATAU KELEWATAN MASA, ATAU KESALAHAN ATAU KETIDAKTEPATAN DALAM KANDUNGAN, DATA ATAU MAKLUMAT YANG DISEDIAKAN OLEH, PERISIAN ATAU PERKHIDMATAN APPLE BOLEH MEMBAWA MAUT, KECEDERAAN DIRI, ATAU KEROSAKAN FIZIKAL ATAU ALAM SEKITAR YANG TERUK, TERMASUK TANPA HAD OPERASI KEMUDAHAN NUKLEAR, PESAWAT UDARA, SISTEM TUNJUK ARAH DAN KOMUNIKASI PESAWAT, PENGAWALAN TRAFIK UDARA, SISTEM PENGGANTUNGAN HIDUP ATAU SENJATA.

F. TIADA MAKLUMAT BERTULIS ATAU LISAN ATAU MAKLUMAN DIBERIKAN OLEH APPLE ATAU WAKIL SAH APPLE MENYEBABKAN SATU WARANTI WUJUD. SEKIRANYA PERISIAN ATAU PERKHIDMATAN APPLE TERBUKTI GAGAL, ANDA BERSETUJU UNTUK BERTANGGUNGJAWAB TERHADAP SEGALA KOS PERKHIDMATAN, PEMBAIKAN ATAU PEMBETULAN BERSESUAIAN. DI DALAM SESETENGAH BIDANG KUASA, PIHAK BERKUASA TIDAK MEMBENARKAN PENOLAKAN HAK-HAK WARANTI TERSIRAT ATAU PENGHADAN KE ATAS HAK-HAK STATUTORI-STATUTORI PENGGUNA YANG TERPAKAI, OLEH YANG DEMIKIAN, PENOLAKAN DAN HAD TERSEBUT MUNGKIN TIDAK TERPAKAI TERHADAP ANDA.

**8. Had Liabiliti.** SETAKAT MANA IANYA TIDAK DILARANG OLEH UNDANG-UNDANG TERPAKAI, APPLE DALAM APA JUA KEADAAN TIDAK AKAN BERTANGGUNGJAWAB KE ATAS KECEDERAAN DIRI, ATAU MANA-MANA GANTI RUGI SAMPINGAN, KHAS, TIDAK LANGSUNG ATAU LANJUTAN, TERMASUK TANPA HAD, GANTIRUGI UNTUK KEHILANGAN KEUNTUNGAN, KEROSAKAN ATAU KEHILANGAN DATA, KEGAGALAN UNTUK MENGHANTAR ATAU MENERIMA SEBARANG DATA ATAU MAKLUMAT, GANGGUAN PERNIAGAAN ATAU SEBARANG GANTI RUGI ATAU KERUGIAN KOMERSIAL LAIN, YANG TIMBUL DARIPADA ATAU BERKENAAN DENGAN PENGGUNAAN ANDA ATAU KETIDAKUPAYAAN ANDA UNTUK MENGGUNAKAN PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN TERSEBUT ATAU MANA-MANA PERISIAN PIHAK KETIGA ATAU APLIKASI BERHUBUNG DENGAN PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN TERSEBUT, UNTUK APA SEBAB SEKALIPUN, TANPA MENGHIRAUKAN TEORI LIABILITI (KONTRAK, TORT ATAU SELAINNYA) DAN WALAUPUN JIKA APPLE TELAH DIMAKLUMKAN TENTANG KEMUNGKINAN GANTIRUGI TERSEBUT). SESETENGAH BIDANG KUASA TIDAK MEMBENARKAN PENGECUALIAN ATAU PENGHADAN LIABILITI UNTUK KECEDERAAN DIRI, ATAU GANTIRUGI SAMPINGAN ATAU LANJUTAN, OLEH YANG DEMIKIAN,

PENGESAHAN INI MUNGKIN TIDAK TERPAKAI TERHADAP ANDA. Dalam apa jua keadaan, jumlah liabiliti Apple kepada anda secara keseluruhannya (melainkan sepertimana yang diperuntukkan di dalam undang-undang berkenaan kes-kes melibatkan kecederaan diri) tidak akan melebihi amaun lima puluh dollar (\$50.00). Had-had yang tersebut di atas akan terpakai walaupun sekiranya remedi yang dinyatakan di atas gagal akan tujuan utamanya.

**9. Pengawalan Ekspot.** Anda tidak boleh mengguna atau sebaliknya mengeksport atau mengeksport semula Perisian Apple tersebut melainkan sebagaimana yang dibenarkan oleh undang-undang Amerika Syarikat dan undang-undang dalam bidang kuasa(-bidang kuasa) di mana Perisian Apple tersebut diperoleh. Khususnya, tetapi tanpa had, Perisian Apple tersebut tidak boleh diekspot atau diekspotkan semula (a) ke dalam mana-mana negara yang dilarang untuk berdagang dengan Amerika Syarikat atau (b) kepada sesiapa yang tersenarai dalam Senarai Warganegara Ditentukan Khas (Specially Designated Nationals) oleh Jabatan Perbendaharaan Amerika Syarikat atau Senarai Orang Dihalang atau Senarai Entiti Dihalang (Denied Person's List or Entity List) Jabatan Perdagangan Amerika Syarikat atau sebarang senarai pihak tersekat lain. Dengan menggunakan Perisian Apple tersebut, anda mewakili dan menjamin bahawa anda tidak berada dalam mana-mana negara tersebut atau mana-mana senarai tersebut. Anda juga bersetuju bahawa anda tidak menggunakan Perisian iOS untuk sebarang tujuan yang dilarang oleh undang-undang Amerika Syarikat, termasuk tanpa had, pembangunan, reka cipta, penghasilan atau pengeluaran senjata peluru berpandu, nuklear, kimia atau biologi.

**10. Pengguna-pengguna Akhir Kerajaan.** Perisian Apple dan dokumentasi berkaitan adalah "Item Komersial" sepertimana terma tersebut didefinisikan dalam 48 C.F.R. §2.101, yang terdiri daripada "Perisian Komputer Komersial" dan "Dokumentasi Perisian Komputer Komersial" sepertimana terma-terma tersebut adalah digunakan di dalam 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202, yang mana terpakai. Konsisten dengan 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202-1 hingga 227.7202-4, yang mana terpakai, Perisian Komputer Komersial dan Dokumentasi Perisian Komputer Komersial adalah dilesenkan kepada pengguna-pengguna akhir kerajaan Amerika Syarikat (a) hanya sebagai Item Komersial dan (b) hanya dengan hak-hak tersebut seperti yang diberikan kepada pengguna lain selaras dengan terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan di sini. Hak-hak yang tidak disiarkan dirizabkan di bawah undang-undang hakcipta Amerika Syarikat.

**11. Undang-undang Pengawalan dan Kebolehasingan.** Lesen ini akan ditadbir dan ditafsirkan mengikut undang-undang Negeri California, tidak termasuk prinsip konflik undang-undang negerinya. Lesen ini tidak akan ditadbir oleh Konvensyen Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu berkenaan Kontrak untuk Jualan Barangan Antarabangsa, pemakaian yang mana dikecualikan secara nyata. Sekiranya anda adalah seorang pengguna yang menetap di United Kingdom, Lesen ini akan ditadbir kepada undang-undang dalam bidang kuasa tempat kediaman anda. Sekiranya untuk apa-apa alasan mahkamah yang mempunyai bidang kuasa kompeten mendapati mana-mana peruntukan, atau sebahagian daripadanya, tidak boleh dikuatkuasakan, peruntukan Lesen ini atau sebahagian darinya, adalah tidak boleh dikuatkuasakan, baki bahagian Lesen ini akan terus berkuatkuasa dan berkesan penuh.

**12. Perjanjian Lengkap; Bahasa Digunakan.** Lesen ini membentuk perjanjian keseluruhan di antara anda dan Apple berkenaan dengan penggunaan Perisian Apple dan menggantikan segala persefahaman sebelum ini atau semasa berkenaan perkara tersebut. Apa-apa terjemahan Lesen ini adalah dibuat untuk keperluan tempatan dan dalam keadaan berlakunya pertikaian di antara versi Inggeris dengan versi bukan Inggeris, versi Inggeris Lesen ini akan berkuatkuasa dan terpakai, setakat yang tidak dilarang oleh undang-undang tempatan di bidang kuasa anda.

**13. Perakuan Pihak Ketiga.** Komponen-komponen Perisian Apple tertentu, dan program-program sumber terbuka pihak ketiga yang disertakan bersama Perisian Apple, boleh disediakan oleh Apple di laman web sumber terbukanya (<http://www.opensource.apple.com>) ("Komponen-komponen Sumber Terbuka"). Pengakuan, terma-terma lesen dan penolakan tuntutan untuk komponen-komponen tersebut

adalah terkandung di dalam dokumentasi elektronik untuk Perisian Apple. Sila rujuk kepada dokumentasi elektronik tersebut kerana anda mungkin mempunyai hak-hak tambahan dalam Komponen-komponen Sumber Terbuka. Anda mengakui secara nyata bahawa jika kegagalan atau kerosakan kepada perkakas Apple diakibatkan oleh pengubahsuaian kepada Komponen-komponen Sumber Terbuka Perisian Apple, kegagalan atau kerosakan tersebut adalah terkecuali daripadaterma-terma tersebut melalui waranti perkakas Apple.

EA1417

29/07/2016

**ROMÂNĂ**

**APPLE INC.**

**CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE PAGES**

**VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE ("LICENȚĂ") ÎNAINTE DE A UTILIZA SOFTWARE-UL APPLE. PRIN UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI APPLE, SUNTEȚI DE ACORD CU OBLIGAȚIA DE A RESPECTA CLAUZELE ACESTEI LICENȚE. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU CLAUZELE PREZENTEI LICENȚE, NU INSTALAȚI ȘI/SAU UTILIZAȚI SOFTWARE-UL APPLE ȘI, DACĂ PUTEȚI OPTA ÎNTRE "SUNT DE ACORD" ȘI "NU SUNT DE ACORD" CU CLAUZELE, FACEȚI CLIC PE "NU SUNT DE ACORD". DACĂ AȚI ACHIZIȚIONAT SOFTWARE-UL APPLE ÎN CADRUL UNEI ACHIZIȚII DE HARDWARE APPLE ȘI NU SUNTEȚI DE ACORD CU CLAUZELE PREZENTEI LICENȚE, PUTEȚI RETURNA ÎNTREGUL PACHET HARDWARE/SOFTWARE APPLE ÎN TIMPUL PERIOADEI DE RETURNARE LA MAGAZINUL APPLE STORE SAU LA DISTRIBUTORUL AUTORIZAT DE UNDE L-AȚI ACHIZIȚIONAT PENTRU A OBTINE RAMBURSAREA CONTRAVALORII ACESTUIA, ÎN CONFORMITATE CU POLITICA DE RETURNARE APPLE DE LA [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). TREBUIE SĂ RETURNAȚI ÎNTREGUL PACHET HARDWARE/SOFTWARE PENTRU A OBTINE RAMBURSAREA CONTRAVALORII ACESTUIA.**

**NOTĂ IMPORTANTĂ:** În măsura în care acest software poate fi utilizat pentru a reproduce, modifica, publica și distribui materiale, el vă este licențiat exclusiv pentru reproducerea, modificarea, publicarea și distribuirea materialelor fără drepturi de autor, a materialelor pentru care dețineți drepturile de autor sau a materialelor pe care sunteți autorizat sau pentru care dispuneți de permisiunea legală de a le reproduce, modifica, publica sau distribui. Dacă aveți dubii asupra drepturilor dvs. de a copia, modifica, publica sau distribui orice material, contactați un consilier juridic.

## **1. Generalități.**

A. Software-ul Apple, orice software, documentație, interfețe, conținut, fonturi provenind de o terță parte și orice date care însoțesc prezenta Licență, fie că sunt preinstalate pe hardware-ul, discul sau memoria doar pentru citire purtând marca Apple sau pe orice alt suport ori în orice altă formă (denumite colectiv "Software Apple") vă sunt acordate sub licență, și nu vândute de către Apple Inc. ("Apple") pentru a fi utilizate doar în conformitate cu condițiile prezentei Licențe. Apple și/sau concesionarii Apple își păstrează dreptul de proprietate asupra Software-ului Apple în sine și își rezervă toate drepturile care nu vă sunt acordate în mod expres.

B. La discreția sa, Apple poate pune la dispoziție upgrade-uri sau actualizări ulterioare ale Software-ului Apple pentru computerul dvs. marca Apple. Este posibil ca upgrade-urile și actualizările, dacă vor exista, să nu includă în mod necesar toate funcționalitățile software existente sau funcționalitățile noi pe care Apple le lansează pentru modele mai noi de computere marca Apple. Clauzele prezentei Licențe vor governa orice upgrade sau actualizare software furnizată de Apple pentru produsul Software Apple, în afara cazului în care asemenea upgrade sau actualizare este însoțită de o licență separată, caz în care sunteți de acord că termenii care vor governa clauzele licenței respective vor governa și upgrade-ul sau actualizarea respectivă.

## **2. Utilizările permise de licență și restricțiile.**

A. Licența. În conformitate cu termenii și condițiile acestei Licențe, incluzând fără limitare cerințele și limitările de la Secțiunea 2B, cu excepția cazului în care ați obținut Software-ul Apple conform descrierii din Secțiunea 2C, aveți dreptul de a utiliza Software-ul Apple (indiferent dacă l-ați obținut din Mac App Store sau preinstalat de Apple pe un hardware marca Apple) conform permisiunilor din Regulile de utilizare Mac App Store definite în Termenii și condițiile App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/>

ww/) ("Reguli de utilizare") și vă este acordată o licență limitată, netransferabilă și neexclusivă:

(i) de a descărca, instala, utiliza și rula în scopuri personale, necomerciale o (1) copie a Software-ului Apple direct pe fiecare computer marca Apple care rulează macOS ("Computer Mac") pe care îl dețineți sau controlați; și

(ii) în cazul unei întreprinderi comerciale sau al unei instituții educaționale, de a descărca, instala, utiliza și rula o (1) copie a Software-ului Apple pentru utilizarea: (a) de către o singură persoană pe fiecare Computer Mac pe care îl dețineți sau controlați sau (b) de către mai multe persoane pe un singur Computer Mac partajat pe care îl dețineți sau controlați. De exemplu, un singur angajat poate utiliza Software-ul Apple atât pe Computerul Mac de birou, cât și pe Computerul Mac portabil al angajatului sau mai mulți studenți pot utiliza pe rând Software-ul Apple pe un singur Computer Mac amplasat într-un centru de resurse sau într-o bibliotecă.

B. Dacă ați obținut Software-ul Apple preinstalat de Apple pe un hardware marca Apple, pentru a putea utiliza Software-ul Apple pe mai multe computere marca Apple pe care le dețineți sau controlați în conformitate cu Regulile de utilizare, trebuie să efectuați login în Mac App Store și să asociați Software-ul Apple cu contul dvs. Mac App Store. Dacă decideți să nu asociați Software-ul Apple preinstalat cu contul dvs. Mac App Store, aveți dreptul de a instala, utiliza și executa o (1) copie a Software-ului Apple pe un singur computer marca Apple într-un moment dat. Vă rugăm rețineți că alegând să asociați Software-ul Apple preinstalat cu contul dvs. Mac App Store, veți asocia de asemenea orice alte aplicații de software Apple care erau de asemenea preinstalate de Apple pe hardware-ul dvs. marca Apple la data cumpărării (excluzând macOS, Safari și aplicațiile și instrumentele de sistem).

C. Licență de volum sau întreținere. Dacă ați obținut Software-ul Apple în baza unui program Apple de licență de volum sau întreținere, clauzele licenței dvs. de volum sau întreținere vor determina numărul de copii ale Software-ului Apple pe care le puteți descărca, instala, utiliza și rula pe computerele marca Apple pe care le dețineți sau controlați. Cu excepția cazului în care există alte acorduri scrise din partea Apple, toate celelalte termene și condiții din prezenta Licență se vor aplica utilizării Software-ului Apple în baza unei licențe de volum sau întreținere.

D. ID-ul Apple. Utilizarea Mac App Store necesită o combinație între un nume de utilizator unic și o parolă, cunoscută drept Apple ID. ID-ul Apple este necesar de asemenea pentru accesarea actualizărilor Software-ului Apple și a anumitor funcționalități și servicii (definite în Secțiunea 5). Dacă decideți să asociați Software-ul Apple preinstalat cu contul dvs. Mac App Store, atât ID-ul Apple utilizat de contul dvs. Mac App Store, cât și un identificator hardware unic colectat de pe computerul dvs. vor fi utilizați de Apple pentru a verifica eligibilitatea cererii dvs. de actualizare. **Prin asocierea Software-ului Apple preinstalat cu contul dvs. Mac App Store, sunteți de acord ca Apple să transmită, colecteze, întrețină, proceseze și utilizeze acești identificatori, inclusiv informațiile privind ID-ul Apple furnizate de dvs, drept identificatori unici ai contului în scopul de a vă oferi acces la Software-ul Apple prin intermediul Mac App Store.**

E. Cerințele sistemului. Software-ul Apple este compatibil doar cu hardware-ul marca Apple care respectă cerințele de sistem specificate de Apple.

F. Materiale de conținut și digitale. Drepturile de proprietate intelectuală și de titlu din și pentru orice conținut afișat sau accesat prin Software-ul Apple aparțin respectivelor proprietari ai conținutului. Este posibil ca asemenea conținut să fie protejat prin legi și tratate privind dreptul de autor sau de proprietate intelectuală și poate face obiectul condițiilor de utilizare ale terței părți care furnizează asemenea conținut. Cu excepția cazului în care este stipulat altfel în prezenta Licență, (i) aceasta nu vă acordă niciun drept de utilizare a unui astfel de conținut și nici nu garantează faptul că un astfel de conținut vă va fi pus la dispoziție și (ii) nu aveți dreptul să utilizați, să extrageți sau să distribuiți în mod independent,

comercial sau altfel, niciuna dintre fotografiile, imaginile, elementele grafice, elementele clip art, ilustrațiile sau materialele similare ("Materiale digitale") conținute în cadrul sau furnizate ca parte a Software-ului sau Serviciilor Apple (incluzând, fără limitare, toate Materialele digitale conținute în cadrul șabloanelor, temelor, manualelor de utilizare sau tutorialelor) și sau să utilizați Materialele digitale în afara contextului utilizării destinate ca parte a Software-ului Apple.

G. Toate informațiile financiare sau privind sănătatea afișate de Software-ul Apple sunt furnizate exclusiv în scop informativ general și nu sunt destinate pentru a reprezenta consultanță financiară sau medicală sau pentru a se substitui acesteia. Dvs. sunteți singura persoană responsabilă pentru deciziile financiare sau privind sănătatea pe care le luați și pentru consecințele acestora și ar trebui să căutați întotdeauna îndrumare și consiliere din partea unui profesionist în domeniul financiar sau medical, după caz. Nici Apple și niciunul dintre licențiatorii Apple nu garantează acuratețea, integralitatea sau actualitatea informațiilor financiare sau privind sănătatea apărute în cadrul Software-ului Apple sau că rezultatele dorite vor fi obținute.

H. Alte restricții privind utilizarea. Drepturile specificate prin prezenta Licență nu vă permit să instalați, să utilizați sau să rulați Software-ul Apple pe niciun computer care nu poartă marca Apple și nici să le permiteți altor persoane să efectueze aceste acțiuni, iar dvs. sunteți de acord cu aceste prevederi. Cu excepția cazului în care este permis altfel de termenii prezentei Licențe sau altfel autorizat de Apple: (i) doar un utilizator poate utiliza Software-ul Apple la un moment dat și (ii) vă este interzis să puneți la dispoziție Software-ul Apple într-o rețea unde poate fi rulat sau utilizat de mai multe computere în același timp. Sunt interzise închirierea, darea în leasing, împrumutul, vânzarea, redistribuirea sau sublicențierea Software-ului Apple.

I. Ingineria inversă este interzisă. Nu vă sunt permise și sunteți de acord să nu întreprindeți sau să permiteți altora să întreprindă copierea (cu excepția celei permise în mod expres de prezenta Licență sau de Regulile de utilizare dacă acestea vă sunt aplicabile), decompilarea, ingineria inversă, dezasamblarea, încercarea de a deriva codul sursă, decriptarea, modificarea sau crearea de lucrări derivate ale Software-ului Apple sau ale oricăror servicii furnizate de Software-ul Apple sau ale oricărei părți a acestora (cu excepția cazului și doar în măsura în care oricare dintre restricțiile menționate anterior este interzisă prin dispoziții legale sau de condițiile de licențiere care guvernează utilizarea Componentelor Open Source (așa cum sunt definite la Secțiunea 13) ce pot fi incluse în Software-ul Apple).

J. Respectarea legilor. Sunteți de acord să utilizați Software-ul și Serviciile Apple în conformitate cu toate legile în vigoare, inclusiv legile locale ale țării sau regiunii în care aveți domiciliul sau în care descărcați sau utilizați Software-ul și Serviciile Apple.

K. Actualizări automate. Dacă optați pentru actualizări automate ale aplicațiilor, computerul dvs. va verifica periodic la Apple actualizările și upgrade-urile asupra Software-ului Apple și, dacă este disponibilă o actualizare sau un upgrade, acestea se vor descărca și instala automat pe computerul dvs. și, dacă este cazul, și pe dispozitivele dvs. periferice. Puteți dezactiva în întregime actualizările automate ale aplicațiilor în orice moment modificând configurările acestora găsite în Preferințe sistem.

### **3. Transferarea.**

A. Software-ul Apple obținut din Mac App Store nu este transferabil. Dacă vindeți hardware-ul marca Apple unei terțe părți, trebuie să eliminați mai întâi Software-ul Apple de pe hardware-ul marca Apple.

B. Pentru orice Software Apple preinstalat, puteți realiza un transfer unic și permanent al tuturor drepturilor dvs. de licență asupra Software-ului Apple (în forma sa originală, așa cum este furnizat de Apple) către o altă parte, în următoarele condiții: (i) Software-ul Apple este transferat împreună cu hardware-ul marca Apple; (ii) transferul trebuie să includă Software-ul Apple în integralitatea sa, inclusiv toate părțile componente, materialele tipărite și prezenta Licență; (iii) nu veți păstra nicio copie a



Software-ului Apple, integrală sau parțială, inclusiv copiile stocate pe un computer sau pe un alt dispozitiv de stocare; (iv) nu ați asociat Software-ul Apple cu contul dvs. Mac App Store conform prevederilor de la Secțiunea 2B; și (v) partea care va primi Software-ul Apple va lua la cunoștință și va accepta termenii și condițiile din prezenta Licență.

C. Este interzisă transferarea oricărui Software Apple modificat sau înlocuit în conformitate cu Secțiunea 13 de mai jos. Toate componentele Software-ului Apple sunt furnizate în cadrul unui pachet și nu pot fi separate de pachet și distribuite drept aplicații autonome. Este posibil ca Software-ul Apple furnizat împreună cu un anumit produs hardware marca Apple să nu ruleze pe alte modele de hardware marca Apple.

D. Orice copie a Software-ului Apple care poate fi furnizată de Apple în scopuri promoționale, de evaluare, diagnosticare sau restaurare poate fi utilizată doar în scopurile respective și nu poate fi revândută sau transferată.

#### **4. Consimțământul referitor la utilizarea datelor.**

A. Date de diagnoză și de utilizare. Dacă alegeți să permiteți colectarea informațiilor de diagnoză și utilizare, sunteți de acord că Apple, societățile sale subsidiare și agenții săi pot colecta, întreține, procesa și utiliza informații de diagnoză, tehnice, de utilizare și aferente, incluzând dar fără a se limita la identificatori unici de sistem sau hardware, informații despre computerul, software-ul de sistem, aplicațiile și perifericele dvs., informații care sunt colectate periodic pentru a furniza și îmbunătăți produsele și serviciile Apple, pentru a facilita punerea la dispoziție de actualizări software, asistență pentru produs și alte servicii (după caz) asociate cu Software-ul Apple și pentru a verifica respectarea clauzelor acestei Licențe. Vă puteți schimba preferințele pentru colectarea informațiilor de diagnoză și utilizare oricând accesând configurarea Diagnoză și Utilizare de pe computerul dvs. și deselectând caseta de validare. Configurarea Diagnoză și Utilizare poate fi găsită în panoul Siguranță și Confidențialitate din Preferințe sistem. Apple poate utiliza aceste informații, atât timp cât acestea sunt colectate într-o formă care nu vă identifică personal, în scopurile descrise mai sus. Pentru a le facilita partenerilor și terților dezvoltatori Apple îmbunătățirea software-ului, hardware-ului și serviciilor acestora concepute pentru a fi utilizate cu produse Apple, este posibil ca Apple să le furnizeze acestor parteneri sau terți dezvoltatori un subansamblu de informații de diagnoză care sunt relevante pentru software-ul, hardware-ul și/sau serviciile partenerului sau dezvoltatorului respectiv, atât timp cât informațiile de diagnoză sunt într-o formă care nu vă identifică personal.

B. Politica de confidențialitate. Informațiile dvs. vor fi tratate întotdeauna în conformitate cu Politica de confidențialitate Apple, care este încorporată prin referință în prezenta Licență și poate fi vizualizată la: <http://www.apple.com/ro/privacy/>.

#### **5. Serviciile și materialele terțelor părți.**

A. Generalități. Software-ul Apple poate permite accesul la Apple iTunes Store, Mac App Store, iCloud și la alte servicii și site-uri web aparținând Apple și unor terțe părți (denumite colectiv și individual "Servicii"). Utilizarea acestor Servicii necesită acces la Internet, iar utilizarea anumitor Servicii poate necesita un ID Apple, acceptarea unor clauze suplimentare din partea dvs. și poate face obiectul unor costuri suplimentare. Prin utilizarea acestui software în asociere cu un cont iTunes Store, cu un ID Apple sau cu alt cont Apple, acceptați condițiile de utilizare în vigoare pentru contul respectiv, precum cea mai recentă versiune a Termenelor și condițiilor iTunes Store, pe care le puteți accesa și consulta la adresa <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Dacă alegeți să utilizați serviciile iCloud prin Software-ul Apple, o astfel de utilizare este supusă următorilor termeni suplimentari: Termenele și condițiile iCloud disponibile la <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> și Politica de confidențialitate a Apple disponibilă la <http://www.apple.com/ro/privacy/>.

C. Înțelegeți că prin utilizarea oricăruia dintre Servicii este posibil să întâlniți conținut ce poate fi considerat ofensator, indecent sau discutabil, conținut ce poate sau nu să fi fost identificat ca având limbaj explicit. Cu toate acestea, sunteți de acord să utilizați Serviciile pe propriul risc și Apple nu va fi considerat răspunzător pentru conținutul ce poate fi considerat ofensator, indecent sau discutabil.

D. Unele Servicii pot afișa, include sau pune la dispoziție conținut, date, informații, aplicații sau materiale de la terțe părți ("Materiale ale unor terțe părți") sau pot furniza linkuri către anumite site-uri web ale unor terțe părți. Prin utilizarea acestor Servicii, recunoașteți și sunteți de acord că Apple nu poate fi considerat răspunzător pentru examinarea sau evaluarea conținutului, acurateței, integralității, actualității, validității, respectării drepturilor de autor, legalității, decenței, calității sau a oricărui alt aspect al unor asemenea Materiale sau site-uri web ale unor terțe părți. Apple, reprezentanții săi și societățile sale afiliate sau subsidiare nu garantează, nu aprobă, nu susțin și nu își asumă răspunderea față de dvs. sau orice altă persoană pentru orice Servicii, Materiale sau site-uri web ale unor terțe părți, sau pentru orice alte materiale, produse sau servicii ale unor terțe părți. Materialele unor terțe părți și linkurile către alte site-uri web sunt furnizate strict pentru propria dvs. comoditate.

E. În măsura în care încărcați orice conținut prin utilizarea Serviciilor, declarați că dețineți toate drepturile sau că aveți autorizația ori permisiunea legală de a încărca acest conținut și că acesta nu încalcă condițiile de utilizare a Serviciilor. Sunteți de acord că Serviciile includ conținut, informații și materiale protejate prin drepturi de proprietate, inclusiv, dar fără a se limita la orice Materiale digitale care sunt deținute de către Apple, de proprietarul site-ului și/sau concesionarii acestora și sunt protejate prin legile referitoare la proprietatea intelectuală și alte legi, incluzând dar fără a se limita la legea dreptului de autor și că nu veți utiliza asemenea conținut, informații sau materiale protejate prin drepturi de proprietate în niciun alt mod decât cel permis de Servicii și în nicio altă modalitate decât cea autorizată de termenii prezentei Licențe sau care încalcă orice drepturi de proprietate ale unei terțe părți sau ale Apple. Nicio porțiune a Serviciilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc. Sunteți de acord să nu modificați, închiriați, dați în leasing, împrumutați, vindeți, distribuiți sau să creați lucrări derivate pe baza Serviciilor, de nicio manieră și nu veți exploata Serviciile în niciun mod neautorizat, incluzând dar fără a se limita la utilizarea Serviciilor pentru transmiterea de viruși, viermi, troieni sau alte tipuri de malware pentru computer sau pentru violarea sau supra-încărcarea capacității rețelei. De asemenea, sunteți de acord să nu utilizați Serviciile în nicio manieră pentru a hărțui, abuza, spiona, amenința, defăima sau pentru a încălca sau viola în orice fel drepturile oricărei alte părți și că Apple nu este în niciun mod responsabil pentru asemenea utilizări din partea dvs., nici pentru orice mesaje sau transmisii hărțuitoare, amenințătoare, defăimătoare, ofensatoare, ilicite sau ilegale pe care le-ați putea recepționa ca rezultat al utilizării oricăruia dintre Servicii.

F. În plus, Serviciile și Materialele unor terțe părți ce pot fi accesate, afișate sau asociate prin linkuri din Software-ul Apple nu sunt disponibile în toate limbile sau în toate țările. Apple nu face nicio reprezentare că asemenea Servicii și Materiale sunt adecvate sau disponibile pentru utilizare indiferent de localizarea geografică. În măsura în care alegeți să utilizați și să accesați asemenea Servicii sau Materiale, o faceți din propria dvs. inițiativă și sunteți responsabil pentru respectarea oricărei legi în vigoare, inclusiv dar fără a se limita la legile locale și legile privind confidențialitatea și colectarea datelor în vigoare. Apple și licențiatorii săi își rezervă dreptul de a modifica, suspenda, elimina sau dezactiva accesul la orice Servicii în orice moment și fără înștiințare prealabilă. Apple nu va fi în niciun caz răspunzător pentru eliminarea sau dezactivarea accesului la oricare asemenea Servicii. Apple poate impune de asemenea limite asupra utilizării sau accesării unor anumite Servicii, în orice caz și fără înștiințare prealabilă sau asumare a răspunderii.

**6. Încetarea.** Această Licență este în vigoare până la încetarea sa. Drepturile dvs. decurgând din această Licență vor înceta automat sau își vor pierde valabilitatea fără înștiințare din partea Apple dacă nu vă conformați oricărei clauze din această Licență. După încetarea acestei Licențe, trebuie să încetați orice utilizare a Software-ului Apple și să distrugeți toate copiile, integrale sau parțiale, ale Software-ului

Apple. Prevederile secțiunilor 2l, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 și 12 ale prezentei Licențe vor fi aplicabile și după asemenea încetare.

## **7. Exonerarea de garanții.**

A. Dacă sunteți un client care este consumator (o persoană care utilizează Software-ul Apple în afara activităților comerciale sau profesionale), este posibil să aveți drepturi legale în țara dvs. de reședință care să interzică aplicarea următoarelor limitări în cazul dvs. și, acolo unde sunt interzise, acestea nu se vor aplica în cazul dvs. Pentru informații suplimentare despre drepturile consumatorilor, ar trebui să contactați o organizație locală în domeniul consultanței pentru consumatori.

B. RECUNOAȘTEȚI ȘI ACCEPTAȚI ÎN MOD EXPRES CĂ, ÎN LIMITELE PERMISE PRIN LEGILE ÎN VIGOARE, UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI ȘI SERVICIILOR APPLE SE FACE PE PROPRIUL DVS. RISC ȘI CĂ VĂ ASUMAȚI INTEGRAL RISCURILE REFERITOARE LA CALITATEA SATISFĂCĂTOARE, PERFORMANȚĂ, ACURATEȚE ȘI EFORT.

C. ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE PRIN LEGILE ÎN VIGOARE, SOFTWARE-UL APPLE ȘI SERVICIILE SUNT FURNIZATE “CA ATARE” ȘI “ÎN FUNCȚIE DE DISPONIBILITATE”, CU TOATE DEFECTELE ȘI FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, IAR APPLE ȘI LICENȚIATORII APPLE (DENUMIȚI COLECTIV “APPLE” ÎN CADRUL SECȚIUNILOR 7 ȘI 8) SE EXONEREAZĂ DE ORICE GARANȚII ȘI CONDIȚII CU PRIVIRE LA SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE APPLE, FIE ELE EXPLICITE, IMPLICITE SAU LEGALE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE ȘI/SAU CONDIȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP, ACURATEȚE, FOLOSINȚĂ LINIȘTITĂ ȘI NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR TERȚELOR PĂRȚI.

D. APPLE NU GARANTEAZĂ CĂ UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI ȘI SERVICIILOR APPLE VA FI LIPSITĂ DE PROBLEME, CĂ FUNCȚIILE CONȚINUTE SAU SERVICIILE EXECUTATE ORI FURNIZATE DE SOFTWARE-UL APPLE VOR CORESPUNDE CERINȚELOR DVS., CĂ OPERAREA SOFTWARE-ULUI SAU SERVICIILOR APPLE VA FI NEÎNȚRRERUPTĂ SAU LIPSITĂ DE ERORI, CĂ ORICE SERVICIU VA CONTINUA SĂ FIE PUS LA DISPOZIȚIE, CĂ SOFTWARE-UL ORI SERVICIILE APPLE VOR FI COMPATIBILE SAU VOR FUNCȚIONA CU ORICE SOFTWARE, APLICAȚII SAU SERVICII ALE UNOR TERȚE PĂRȚI SAU CĂ DEFECTELE DIN SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE APPLE VOR FI CORECTATE. INSTALAREA ACESTUI SOFTWARE APPLE POATE AFECTA DISPONIBILITATEA ȘI CAPACITATEA DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI, APLICAȚIILOR SAU SERVICIILOR UNOR TERȚE PĂRȚI, PRECUM ȘI A PRODUSELOR ȘI SERVICIILOR APPLE.

E. ÎN PLUS, RECUNOAȘTEȚI CĂ SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE APPLE NU SUNT DESTINATE SAU ADECVATE PENTRU UTILIZAREA ÎN SITUAȚII SAU MEDII ÎN CARE DEFECTAREA, ÎNTÂRZIERILE, ERORILE SAU INEXACTITĂȚILE DIN CONȚINUTUL, DATELE SAU INFORMAȚIILE FURNIZATE DE SOFTWARE-UL SAU DE SERVICIILE APPLE AR PUTEA DUCE LA MOARTE, VĂȚĂMARE PERSONALĂ SAU DAUNE IMPORTANTE FIZICE SAU DE MEDIU, INCLUZÂND FĂRĂ LIMITARE OPERAREA INSTALAȚIILOR NUCLEARE, SISTEMELOR DE NAVIGARE SAU DE COMUNICAȚII AERIENE, SISTEMELOR DE CONTROL AL TRAFICULUI AERIAN, APARATELOR DE MENȚINERE ARTIFICIALĂ A VIEȚII SAU A SISTEMELOR DE ARMAMENT.

F. NICIO INFORMAȚIE SAU RECOMANDARE COMUNICATĂ VERBAL SAU ÎN SCRIS DE CĂTRE APPLE SAU UN REPREZENTANT AUTORIZAT APPLE NU VA CONSTITUI O GARANȚIE. ÎN CAZUL ÎN CARE SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE APPLE SE VOR DOVEDI DEFECTUOASE, VĂ VEȚI ASUMA INTEGRAL SUPTAREA COSTURILOR PENTRU TOATE DEPANĂRILE, REPARAȚIILE SAU CORECTURILE NECESARE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA GARANȚIILOR IMPLICITE SAU LIMITĂRILE DREPTURILOR LEGALE APLICABILE ALE CONSUMATORULUI, ASTFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA EXCLUDERILE ȘI LIMITĂRILE DE MAI SUS SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS.

**8. Limitarea răspunderii.** ÎN LIMITELE PERMISE DE LEGILE ÎN VIGOARE, APPLE NU VA FI ÎN NICIUN CAZ RĂSPUNZĂTOR PENTRU VĂTĂMĂRI CORPORALE ȘI NICI PENTRU DAUNE INCIDENTALE, SPECIALE, INDIRECTE SAU CONSECUTIVE DE NICIUN FEL, INCLUSIV, DAR FĂRĂ LIMITARE LA, DAUNELE REZULTATE DIN PIERDERI DE PROFIT, CORUPERA SAU PIERDEREA DATELOR, INCAPACITATEA DE A TRANSMITE SAU PRIMI DATE SAU INFORMAȚII, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU ORICE ALTE DAUNE SAU PIERDERI COMERCIALE, REZULTATE DIN SAU AVÂND LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA SAU INCAPACITATEA DVS. DE A UTILIZA SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE APPLE SAU A ORICĂRUI SOFTWARE SAU APLICAȚII ALE UNOR TERȚE PĂRȚI ÎMPREUNĂ CU SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE APPLE, INDIFERENT CARE AR FI CAUZA, FĂRĂ A ȚINE CONT DE TEORIA RĂSPUNDERII CIVILE (RĂSPUNDERE CONTRACTUALĂ, EXTRAContractUALĂ SAU DE ALTĂ NATURĂ) ȘI CHIA R DACĂ APPLE A FOST AVIZAT ASUPRA POSIBILITĂȚII UNOR ASTFEL DE DAUNE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA RĂSPUNDERII PENTRU VĂTĂMĂRI CORPORALE SAU PENTRU DAUNE INCIDENTALE SAU CONSECUTIVE, ASTFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA ACESTE LIMITĂRI SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS. Răspunderea totală din partea Apple pentru toate daunele dvs. (în afara celei impune de legislația în vigoare în cazurile de vătămare corporală) nu va depăși în nicio eventualitate suma de cincizeci de dolari americani (50,00 \$). Limitările de mai sus se vor aplica inclusiv în cazul în care compensația menționată mai sus nu reușește să își realizeze scopul esențial.

**9. Controlul exporturilor.** Nu puteți utiliza, exporta sau reexporta Software-ul Apple decât în conformitate cu legislația Statelor Unite ale Americii și cu legislația jurisdicție sau jurisdicții de unde a fost obținut Software-ul Apple. În particular, dar fără limitare, Software-ul Apple nu poate fi exportat sau reexportat (a) în orice țări supuse unui embargo de către Statele Unite ale Americii sau (b) oricărei persoane aflate pe lista "Specially Designated Nationals" a Ministerului de Finanțe din Statele Unite ale Americii sau pe listele "Denied Person" sau "Denied Entity" ale Ministerului Comerțului din Statele Unite ale Americii sau pe orice altă listă de persoane restricționate. Prin utilizarea Software-ului Apple, declarați și garantați că nu vă aflați în niciuna din aceste țări și pe niciuna din aceste liste. De asemenea, sunteți de acord că nu veți utiliza Software-ul Apple în niciun scop interzis de legislația Statelor Unite ale Americii, inclusiv, dar fără limitare, la dezvoltarea, proiectarea, fabricarea sau producția de proiectile, arme nucleare, chimice sau biologice.

**10. Utilizatorii finali din Guvernul Statelor Unite.** Software-ul Apple și documentația aferentă sunt "Commercial Items" (articole comerciale), așa cum este definit acest termen în clauza 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constând în "Commercial Computer Software" (software comercial) și "Commercial Computer Software Documentation" (documentație pentru software comercial), așa cum sunt definiți acești termeni în clauzele 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. §227.7202, după caz. În conformitate cu clauza 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. între §227.7202-1 și 227.7202-4, după caz, elementele "Commercial Computer Software" și "Commercial Computer Software Documentation" sunt licențiate utilizatorilor finali din Guvernul Statelor Unite (a) doar drept "Commercial Items" și (b) doar însoțite de aceleași drepturi garantate tuturor celorlalți utilizatori în conformitate cu condițiile generale incluse în prezenta. Drepturile nepublicate sunt rezervate în virtutea legilor drepturilor de autor în vigoare în Statele unite ale Americii.

**11. Legea guvernantă și independența clauzelor.** Această Licență va fi guvernată și interpretată în conformitate cu legislația Statului California, excluzând prevederile dreptului internațional privat. Această Licență nu va fi guvernată de Convenția Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri, a cărei aplicare este exclusă în mod expres. Dacă sunteți un consumator din Regatul Unit, această Licență va fi guvernată de legile corespunzătoare jurisdicției reședinței dvs. Dacă, din orice motiv, o instanță a unei jurisdicții competente găsește orice prevedere a Licenței ca fiind inaplicabilă, în totalitate sau în parte, celelalte prevederi rămân în continuare aplicabile integral.

**12. Integralitatea acordului; Limba prevalentă.** Prezenta Licență constituie integralitatea acordului între dumneavoastră și Apple cu privire la utilizarea Software-ului Apple și înlocuiește toate înțelegerile

anterioare sau actuale asupra acestui subiect. Niciun amendament și nicio modificare a prezentei Licențe nu vor căpăta efect în afara cazului în care sunt scrise și semnate de către Apple. Orice traducere a prezentei Licențe este realizată pentru necesități locale și, în eventualitatea unei contradicții între versiunea în limba engleză și versiunea într-o altă limbă, versiunea în limba engleză va prevala în măsura în care acest lucru nu este interzis de legislația locală din jurisdicția dvs.

**13. Recunoașterile terțelor părți.** Anumite componente ale Software-ului Apple și programele open source ale terților incluse cu Software-ul Apple pot fi puse la dispoziție de Apple pe site-ul său web open source (<http://www.opensource.apple.com>) ("Componente Open Source"). Mulțumirile, condițiile de licențiere și limitările de răspundere pentru astfel de componente sunt conținute în documentația electronică pentru Software-ul Apple. Vă rugăm consultați documentația în format electronic întrucât dețineți drepturi suplimentare în Componentele Open Source. Recunoașteți în mod expres că, în cazul unei erori sau defecțiuni a hardware-ului Apple ca urmare a modificării Componentelor Open Source ale Software-ului Apple, această eroare sau defecțiune este exclusă din termenii și condițiile garanției pentru hardware-ul Apple.

EA1417  
29.07.2016

## SLOVENSKY

APPLE INC.

### SOFTVÉROVÁ LICENČNÁ ZMLUVA PRE PAGES

**PROSÍM POZORNE SI PREČÍTAJTE TÚTO SOFTVÉROVÚ LICENČNÚ ZMLUVU („LICENCIU“) PREDTÝM, AKO ZAČNETE POUŽÍVAŤ SOFTVÉR SPOLOČNOSTI APPLE. POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU APPLE SÚHLASÍTE S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO LICENCII. AK NESÚHLASÍTE S PODMIENKAMI TEJTO LICENCIE, SOFTVÉR APPLE NEINŠTALUJTE ANI NEPOUŽÍVAJTE A V PRÍPADE, AK VÁM BUDÚ ZOBRAZENÉ MOŽNOSTI „SÚHLASÍM“ ALEBO „NESÚHLASÍM“ S PODMIENKAMI, KLIKNITE NA „NESÚHLASÍM“. AK STE ZÍSKALI SOFTVÉR APPLE AKO SÚČASŤ ZAKÚPENÉHO HARDVÉRU APPLE A NESÚHLASÍTE S PODMIENKAMI TEJTO LICENCIE, MÔŽETE DO TERMÍNU NA VRÁTENIE VRÁTIŤ CELÝ HARDVÉROVÝ/SOFTVÉROVÝ BALÍK PRODUKTU APPLE DO PREDAJNE APPLE STORE ALEBO AUTORIZOVANÉMU DISTRIBÚTOROVI, U KTORÉHO STE HO ZAKÚPILI. PENIAZE VÁM BUDÚ VRÁTENÉ V SÚLADE S PRAVIDLAMI SPOLOČNOSTI APPLE OHĽADNE VRÁTENIA VÝROBKOV, KTORÉ NÁJDETE NA ADRESE [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). PODMIENKOU VRÁTENIA PEŇAZÍ JE ODOVZDANIE CELÉHO HARDVÉROVÉHO/SOFTVÉROVÉHO BALÍKA.**

**DÔLEŽITÁ POZNÁMKA:** Pokiaľ bude tento softvér používaný na reprodukciu, modifikáciu, publikovanie a distribúciu rôznych materiálov, jeho licencia je vám poskytnutá len na reprodukciu, modifikáciu, publikovanie a distribúciu materiálov, ktoré nie sú chránené autorskými právami, prípadne materiálov, ktorých autorské práva vlastníte vy alebo ste poverení, resp. oprávnení na ich reprodukciu, modifikáciu, publikovanie alebo distribúciu. Ak si nie ste istí svojimi právami na kopírovanie, úpravu, zverejnenie alebo distribúciu materiálov, obráťte sa na svojho právneho poradcu.

#### 1. Všeobecné podmienky.

A. Softvér Apple, akýkoľvek softvér tretích strán, dokumentácia, rozhrania, obsah, písma a údaje dodávané s touto Licenciou, či už sú predinštalované na hardvéri značky Apple, zapísané na disku, v pamäti určenej len na čítanie, na akomkoľvek inom médiu alebo v akejkoľvek inej forme (ďalej súhrnne „Softvér Apple“), sú vám licencované, nie predané, spoločnosťou Apple Inc. (ďalej len „Apple“), na používanie výlučne v súlade s podmienkami uvedenými v tejto Licencii. Spoločnosť Apple alebo jej poskytovatelia licencií si ponechávajú vlastníctvo samotného softvéru Apple a vyhradzujú si všetky práva, ktoré vám výslovne neboli udelené.

B. Spoločnosť Apple môže na základe vlastného rozhodnutia vydať ďalšie inovácie alebo aktualizácie Softvéru Apple pre váš počítač Apple. Prípadné inovácie a aktualizácie nemusia nevyhnutne obsahovať všetky existujúce funkcie alebo nové softvérové funkcie, ktoré Apple vydáva pre novšie modely počítačov značky Apple. Podmienky uvedené v tejto Licencii sa vzťahujú na akékoľvek softvérové inovácie alebo aktualizácie poskytnuté spoločnosťou Apple pre Softvér Apple, pokiaľ nie je k takejto aktualizácii alebo inovácii priložená osobitná licencia. V takom prípade súhlasíte, že podmienky priloženej licencie platia pre danú aktualizáciu alebo inováciu.

#### 2. Práva a obmedzenia vyplývajúce z tejto licencie.

A. Licencia. V súlade s podmienkami tejto Licencie, vrátane, avšak nielen, požiadaviek a obmedzení uvedených v časti 2B, ak ste nezískali Softvér Apple podľa popisu v časti 2C, máte právo používať Softvér Apple (získaný z obchodu Mac App Store alebo predinštalovaný spoločnosťou Apple na hardvéri značky Apple) spôsobom zodpovedajúcim Podmienkam používania obchodu Mac App Store, ktoré sú uvedené v Podmienkach a pravidlách obchodu App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) (ďalej len „Podmienky používania“) a získavate obmedzenú, neprenosnú a neexkluzívnu licenciu na:

(i) sťahovanie, inštaláciu, používanie a spúšťanie na osobné a nekomerčné použitie, jednej (1) kópie softvéru Apple priamo na každom značkovom počítači Apple s operačným systémom macOS (ďalej len „počítač Mac“), ktorý vlastníte alebo máte k dispozícii; a

(ii) ak ste komerčný subjekt alebo vzdelávacia inštitúcia, na sťahovanie, inštaláciu, používanie a spúšťanie jednej (1) kópie softvéru Apple na používanie: buď (a) jednou osobou na každom Počítači Mac, ktorý vlastníte alebo máte k dispozícii, alebo (b) viacerými osobami na jednom zdieľanom Počítači Mac, ktorý vlastníte alebo máte k dispozícii. Napríklad individuálny zamestnanec smie používať Softvér Apple na stolovom Počítači Mac a laptope Mac, alebo viacerí študenti smú postupne používať Softvér Apple na jednom Počítači Mac vo výpočtovom stredisku alebo v knižnici.

B. Ak ste získali softvér Apple tak, že bol predinštalovaný spoločnosťou Apple na hardvéri značky Apple za účelom používania na viacerých počítačoch značky Apple, ktoré vlastníte alebo máte k dispozícii na základe pravidiel používania, musíte sa prihlásiť do Mac App Store a softvér Apple prepojiť so svojim účtom v obchode Mac App Store. Ak sa rozhodnete neprepojiť predinštalovaný Softvér Apple s vaším účtom v obchode Mac App Store, máte oprávnenie inštalovať, používať a spúšťať jednu (1) kópiu Softvéru Apple na jednom počítači značky Apple naraz. Vezmite tiež na vedomie, že ak sa rozhodnete prepojiť predinštalovaný Softvér Apple so svojim účtom v obchode Mac App Store, prepojíte tiež všetky ďalšie aplikácie spoločnosti Apple, ktoré boli tiež dodané predinštalované spoločnosťou Apple na vašom hardvéri značky Apple v čase kúpy (okrem systému macOS, aplikácie Safari a systémových aplikácií a nástrojov).

C. Hromadná licencia alebo licencia na údržbu. Ak ste získali Softvér Apple na základe multilicencie alebo programu licencií na údržbu Apple, podmienky vašej multilicencie alebo licencie na údržbu určujú počet kópií Softvéru Apple, ktoré ste oprávnení stiahnuť, nainštalovať, používať a spúšťať na značkových počítačoch Apple, ktoré vlastníte alebo máte k dispozícii. Všetky ostatné pravidlá a podmienky tejto Licencie sa vzťahujú na vaše používanie Softvéru Apple získaného na základe multilicencie alebo licencie na údržbu, okrem prípadov, keď to bude dohodnuté inak so spoločnosťou Apple písomnou formou.

D. Apple ID. Na používanie obchodu Mac App Store sa vyžaduje unikátna kombinácia užívateľského mena a hesla známa ako Apple ID. Apple ID je potrebné aj na prístup k inováciám Softvéru Apple a niektorým funkciám a službám (definovaných v časti 5). Ak sa rozhodnete prepojiť predinštalovaný Softvér Apple s vaším účtom v obchode Mac App Store, spoločnosť Apple použije identifikátor Apple ID používaný vaším účtom v obchode Mac App Store a unikátny hardvérový identifikátor získaný z vášho počítača na overenie oprávnenosti vašej požiadavky na inováciu. **Ak sa rozhodnete prepojiť predinštalovaný Softvér Apple s vaším účtom v obchode Mac App Store, vyjadrujete súhlas s tým, že spoločnosť Apple môže tieto identifikátory prenášať, zhromažďovať, udržiavať, spracovávať a používať ako unikátne identifikátory účtu s cieľom poskytnúť vám prístup k Softvéru Apple prostredníctvom obchodu Mac App Store.**

E. Systémové požiadavky. Softvér Apple je podporovaný len na značkovom hardvéri Apple, ktorý spĺňa systémové požiadavky uvedené spoločnosťou Apple.

F. Obsah a digitálne materiály. Vlastnícke práva a práva na duševné vlastníctvo voči obsahu zobrazenému alebo získanému prostredníctvom Softvéru Apple patria príslušnému vlastníkovi daného obsahu. Takýto obsah môže byť chránený autorským právom alebo ďalšími zákonmi a dohodami na ochranu intelektuálneho vlastníctva a jeho používanie môže podliehať podmienkam používania tretej strany, ktorá obsah poskytuje. Ak nie je v tejto Licencii stanovené inak, i) táto Licencia vám neudeľuje žiadne práva na používanie takéhoto obsahu a takisto nezaručuje, že tento obsah bude pre vás naďalej dostupný a ii) nesmiete samostatne používať, extrahovať ani distribuovať, komerčne ani iným spôsobom, žiadne fotografie, obrázky, grafiku, cliparty, ilustrácie alebo podobné aktíva (ďalej len „Digitálne

materiály“), ktoré sú tu obsiahnuté alebo poskytované ako súčasť Softvéru Apple alebo služieb (vrátane, no nielen ľubovoľných digitálnych materiálov, ktoré sú obsiahnuté v šablónach, témach alebo užívateľských príručkách a návodoch), ani iným spôsobom používať Digitálne materiály mimo kontextu jeho zamýšľaného použitia v rámci Softvéru Apple.

G. Všetky informácie týkajúce sa financií alebo zdravia zobrazené Softvérom Apple sú poskytované len ako všeobecné informácie a nie sú zobrazované s úmyslom vystupovať ako alebo nahradiť rady z oblasti financií alebo zdravia. Zodpovednosť za finančné alebo zdravotné rozhodnutia a všetky následky vyplývajúce z týchto rozhodnutí je výhradne na vás a vždy by ste mali vyhľadať pomoc alebo radu profesionála z oblasti financií alebo zdravia. Spoločnosť Apple ani žiadni licenciori negarantujú presnosť, úplnosť alebo aktuálnosť informácií týkajúcich sa financií alebo zdravia zobrazených Softvérom Apple ani získanie želaných výsledkov.

H. Ďalšie obmedzenia používania. Povolenia uvedené v tejto Licencii vám neumožňujú, a vy súhlasíte, že nebudete, inštalovať, používať alebo spúšťať Softvér Apple na inom ako značkovom počítači Apple, a že to takisto neumožníte iným osobám. S výnimkou prípadov povolených v tejto licencii alebo inak licencovaných spoločnosťou Apple: (i) Softvér Apple môže naraz používať len jeden užívateľ a (ii) Softvér Apple nebudete sprístupňovať prostredníctvom siete v prípade, že by tak mohol byť spúšťaný alebo používaný viacerými počítačmi naraz. Je zakázané prenájať, požičať, predávať, nanovo distribuovať, alebo licencovať Softvér Apple.

I. Zákaz spätného inžinierstva. Nemôžete a súhlasíte s tým, že nebudete a rovnako, že neumožníte iným osobám kopírovať (s výnimkou prípadov jednoznačne uvedených v tejto licencii alebo v pravidlách používania, ak sa na vás vzťahujú), dekompilovať, aplikovať reverzné inžinierstvo, rozoberať, pokúšať sa získať zdrojový kód, dekódovať, upravovať alebo vytvárať diela odvodené od softvéru Apple alebo akýchkoľvek služieb poskytovaných softvérom Apple alebo akejkoľvek vyššie uvedenej časti (s výnimkou a len v rozsahu, kedy ktorákoľvek vyššie uvedená činnosť je zakázaná príslušným právom alebo licenčnými podmienkami určujúcimi využívanie open source komponentov (definovaných v časti 13 ), ktoré môže obsahovať Softvér Apple).

J. Súlada so zákonmi. Súhlasíte s tým, že budete používať Softvér Apple a Služby v súlade so všetkými príslušnými zákonmi vrátane miestnych zákonov krajiny alebo oblasti, kde bývate alebo kde sťahujete alebo používate Softvér Apple a Služby.

K. aktualizácie Softvéru Apple, a ak sú, inovácia alebo aktualizácia sa automaticky stiahne a nainštaluje do vášho počítača a prípadne do periférnych zariadení. Automatické aktualizácie aplikácií môžete kedykoľvek úplne vypnúť zmenou nastavení automatických aktualizácií aplikácií, ktoré sa nachádzajú v systémových nastaveniach.

### **3. Prenos práv.**

A. Softvér Apple získaný z obchodu Mac App Store je neprenosný. V prípade predaja značkového hardvéru Apple tretím stranám musíte pred predajom odstrániť Softvér Apple zo značkového hardvéru Apple.

B. V prípade predinštalovaného Softvéru Apple môžete vykonať jeden trvalý prenos všetkých vašich licenčných práv na Softvér Apple (v jeho pôvodnej podobe tak, ako bol dodaný spoločnosťou Apple) na iného užívateľa, a to za týchto podmienok: Softvér Apple bude prenesený spolu s vašim značkovým hardvérom Apple, (ii) presun musí zahŕňať celý Softvér Apple, vrátane všetkých jeho častí, tlačených materiálov a tejto Licencie; (iii) neponecháte si žiadnu kópiu Softvéru Apple, celkovú alebo čiastočnú, vrátane kópií uložených na počítači alebo inom pamäťovom zariadení; (iv) neprepojili ste Softvér Apple s účtom v obchode Mac App Store v súlade s časťou 2B a (v) druhá strana, ktorá od vás získa Softvér Apple, si prečíta a bude súhlasiť s podmienkami uvedenými v tejto licencii.



C. Nesmiete preniesť Softvér Apple, ktorý bol upravovaný alebo vymenený v súlade s ustanoveniami uvedenými v časti 13 nižšie. Všetky súčasti Softvéru Apple sú poskytované ako súčasť balíka a nie je možné ich oddeliť od tohto balíka s cieľom ich distribúcie ako samostatných aplikácií. Softvér Apple poskytovaný s konkrétnym značkovým hardvérovým produktom Apple nie je možné používať na iných modeloch značkového hardvéru Apple.

D. Každá kópia Softvéru Apple, ktorá je spoločnosťou Apple poskytovaná na reklamné, testovacie, diagnostické alebo obnovovacie účely, môže byť použitá výlučne na takéto účely a nie je možné ju opätovne predat alebo preniesť.

#### **4. Súhlas s použitím údajov.**

A. Diagnostické údaje a údaje o používaní. Ak sa rozhodnete umožniť zber diagnostických údajov a údajov o používaní, súhlasíte s tým, že spoločnosť Apple a jej dcérske spoločnosti a agenti môžu zhromažďovať, uchovávať, spracovávať a využívať diagnostické a technické informácie a informácie o používaní a s tým súvisiace informácie vrátane, nie však výhradne, jedinečných systémových alebo hardvérových identifikátorov, informácií o vašom počítači, systémovej a aplikačnej softvéri a perifériách, ktoré sú pravidelne zhromažďované na poskytovanie a zlepšovanie produktov a služieb spoločnosti Apple a na uľahčovanie poskytovania softvérových aktualizácií, podpory produktu a ostatných vám poskytovaných služieb (ak existujú) súvisiacich so Softvérom Apple a na overovanie dodržiavania podmienok uvedených v tejto licencií. Svoje nastavenia na zber diagnostických informácií a informácií o používaní môžete kedykoľvek zmeniť prechodom na nastavenie Diagnostika a používanie v počítači a zrušením zaškrtnutia zaškrťavacieho políčka. Nastavenie Diagnostika a používanie sa nachádza na paneli Bezpečnosť a ochrana súkromia v Systémových nastaveniach. Spoločnosť Apple môže využívať takéto informácie, pokiaľ sú zhromažďované v podobe, ktorá neumožňuje vašu osobnú identifikáciu, na účely opísané vyššie. Za účelom vylepšenia softvéru, hardvéru a služieb určených na použitie s produktmi Apple od partnerov Apple alebo vývojárov tretích strán, môže spoločnosť Apple poskytnúť týmto partnerom a vývojárom časť týchto diagnostických údajov, ktoré sú relevantné z hľadiska softvéru, hardvéru a/alebo služby partnera či tretej strany, pokiaľ sú tieto údaje poskytované v podobe, ktorá neumožňuje vašu osobnú identifikáciu.

B. Ochrana osobných údajov. S vašimi osobnými údajmi sa po celý čas bude zaobchádzať v súlade so Zásadami ochrany osobných údajov spoločnosti Apple, na ktoré odkazuje táto zmluva, a ktoré sú dostupné na adrese: <http://www.apple.com/privacy/>.

#### **5. Služby a materiály tretích strán.**

A. Všeobecné. Softvér Apple môže umožniť prístup do služieb iTunes Store, Mac App Store, iCloud a ďalších služieb a webových stránok („Služby“) spoločnosti Apple a tretích strán (súhrnne označované ako „Služby“). Pre využívanie služieb je nutný prístup na internet a využívanie určitých služieb vyžaduje Apple ID a niektoré služby vyžadujú súhlas s dodatočnými podmienkami, prípadne môžu byť dodatočne spoplatnené. Používaním tohto softvéru v spojení s účtom iTunes Store, Apple ID alebo iným účtom Apple súhlasíte s podmienkami zodpovedajúcej služby, ako sú napríklad aktuálne podmienky a pravidlá používania iTunes Store, ktoré sú dostupné na adrese <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

B. Ak sa rozhodnete využívať služby iCloud prostredníctvom Softvéru Apple, takéto využitie podlieha nasledujúcim dodatočným podmienkam: podmienky používania služieb iCloud dostupné na stránke <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> a politika ochrany súkromia Apple dostupná na stránke <http://www.apple.com/privacy>.

C. Beriete na vedomie, že pri používaní služieb sa môžete stretnúť s materiálmi, ktoré je možné považovať za urážlivé, nemravné alebo nevhodné a ktoré môžu, ale nemusia, obsahovať vulgarizmy. Napriek tomu súhlasíte s používaním Služieb na vašu vlastnú zodpovednosť a s tým, že spoločnosť

Apple nenesie zodpovednosť za obsah, ktorý je možné označiť ako urážlivý, nemravný alebo nevhodný.

D. Niektoré Služby môžu zobrazovať, zahŕňať, alebo sprístupňovať obsah, dáta, informácie, aplikácie alebo materiály tretích strán („Materiály tretích strán“), alebo odkazovať na webové stránky tretích strán. Používaním Služieb beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že spoločnosť Apple nie je zodpovedná za skúmanie a vyhodnocovanie obsahu, správnosti, úplnosti, aktuálnosti, platnosti, legálnosti, dodržiavania autorských práv, slušnosti, kvality a akýchkoľvek ďalších aspektov takýchto Materiálov tretích strán a webových stránok. Spoločnosť Apple, jej zamestnanci a dcérske spoločnosti nenesú žiadnu zodpovednosť, nesúhlasia, ani nebudú súhlasiť s nesením zodpovednosti za Služby a Materiály tretích strán, webové stránky alebo akékoľvek ďalšie materiály, produkty, alebo služby tretích strán voči vám alebo komukoľvek inému. Materiály tretích strán a odkazy na iné webové stránky sú vám poskytované výhradne pre vaše vlastné pohodlie.

E. V prípade, že odosielate obsah pomocou Služieb, vyjadrujete, že ste vlastníkom všetkých práv, alebo ste oprávnení alebo máte iné právne povolenie, na odosielanie tohto obsahu a že tento obsah nepredstavuje porušenie podmienok poskytovania služieb, ktoré sa vzťahujú na Služby. Súhlasíte s tým, že služby obsahujú zákonom chránený obsah, informácie a materiály vrátane, ale nie výhradne, takých, ktoré vlastní spoločnosť Apple, vlastní stránky alebo poskytovateľ licencií, a že sú chránené príslušnými zákonmi na ochranu duševného vlastníctva a ďalšími zákonmi vrátane (ale nielen) autorských práv a že nebudete využívať tento zákonom chránený obsah, informácie alebo materiály žiadnym spôsobom s výnimkou toho, ktorý pripúšťa využívanie služieb, ani akýmkoľvek iným spôsobom, ktorý odporuje podmienkam uvedeným v tejto licencií alebo narúša práva súvisiace s duševným vlastníctvom tretej strany alebo spoločnosti Apple. Žiadna časť služieb nesmie byť reprodukováná akýmkoľvek spôsobom v akejkoľvek podobe. Súhlasíte s tým, že nebudete upravovať, prenajímať, požičiavať, predávať, distribuovať, alebo vytvárať odvodené diela založené na Službách akýmkoľvek spôsobom a nebudete zneužívať Služby akýmkoľvek neoprávneným spôsobom vrátane prenosu vírusov, červov, trójskych koní a podobného malware a tiež vrátane neoprávneného prieniku alebo preťažovania kapacity siete. Ďalej súhlasíte s tým, že nebudete využívať Služby akýmkoľvek spôsobom na obťažovanie, urážanie, sledovanie, zastrašovanie, hanobenie, alebo akékoľvek iné zasahovanie do práv inej strany a že spoločnosť Apple v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za takéto vaše používanie Služieb, ani za akékoľvek správy alebo prenosy, ktoré vám budú doručené pri používaní Služieb a ich obsah vás obťažuje, zastrašuje, hanobí, je pohoršujúci, alebo nelegálny.

F. Služby a materiály tretích strán, ku ktorým môžete pristupovať, na ktoré môžete odkazovať alebo ktoré môžete zobrazovať pomocou softvéru Apple, nemusia byť okrem toho dostupné vo všetkých jazykoch alebo krajinách. Spoločnosť Apple netvrdí, že takéto Služby a Materiály tretích strán sú vhodné alebo dostupné na používanie na akomkoľvek konkrétnom mieste. V rozsahu, v akom sa rozhodnete používať alebo pristupovať k takýmto Službám a Materiálom tretích strán, tak robíte z vlastnej vôle a nesiete zodpovednosť v súlade s akýmkoľvek platnými zákonmi, vrátane (ale nielen) miestnych zákonov a zákonov o ochrane osobných údajov a zhromažďovaní údajov. Spoločnosť Apple a jej poskytovatelia licencií si vyhradujú právo zmeniť, pozastaviť, odstrániť alebo zablokovať prístup ku ktorejkoľvek službe kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia. Spoločnosť Apple nebude za žiadnych okolností zodpovedná za odstránenie alebo zablokovanie prístupu k akýmkoľvek Službám. Spoločnosť Apple môže tiež zaviesť obmedzenia na používanie alebo pristupovanie k určitým Službám kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia.

**6. Ukončenie.** Táto licencia je platná až do jej ukončenia. Práva, ktoré sú vám vyhradené touto licenciou, automaticky a bez upozornenia od spoločnosti Apple zanikajú, alebo inak prestávajú byť účinné v prípade, že porušíte ktorúkoľvek z podmienok uvedených v tejto licencií. Po ukončení tejto Licencie by ste mali prestať používať Softvér Apple a zničiť všetky kópie Softvéru Apple, celé alebo čiastočné. Časti 2l, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 a 12 pretrvávajú aj po akejkoľvek uvedenej forme zrušenia tejto zmluvy.

## **7. Zrieknutie sa záruk.**

A. Ak ste zákazník – spotrebiteľ (niekto, kto používa Softvér Apple na súkromné účely), je možné, že na základe práv a zákonov krajiny pobytu sa na vás nebudú vzťahovať nasledovné obmedzenia. Ak sa chcete dozvedieť viac o vašich spotrebiteľských právach, kontaktujte miestnu organizáciu, ktorá má na starosti poradenstvo pre spotrebiteľov.

B. TÝMTO VYJADRUJETE SVOJ VEDOMÝ SÚHLAS S TÝM, ŽE V ROZSAHU POVOLENOU PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI JE POUŽÍVANIE SOFTVÉRU A SLUŽIEB APPLE POSKYTOVANÝCH ALEBO DOSTUPNÝCH PROSTREDNÍCTVOM SOFTVÉRU APPLE, NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO A ZODPOVEDNOSŤ ZA TIETO RIZIKÁ, TÝKAJÚCE SA USPOKOJIVEJ KVALITY, VÝKONNOSTI, PRESNOSTI A VÝKONU, SPOČÍVA NA VÁS.

C. SOFTVÉR APPLE A SLUŽBY SÚ DO MAXIMÁLNEJ MIERY POVOLENEJ ZÁKONOM POSKYTOVANÉ „TAK, AKO SÚ“, A „TAK, AKO SÚ DOSTUPNÉ“, SO VŠETKÝMI NEDOSTATKAMI A BEZ AKEJKOL'VEK ZÁRUKY. SPOLOČNOSŤ APPLE A JEJ POSKYTOVATELIA LICENCIÍ (NA ÚČELY ČASTÍ 7 A 8 SÚHRNNE ĎALEJ LEN „APPLE“) SA TÝMTO ZRIEKAJÚ VŠETKÝCH ZÁRUK A PODMIENOK TÝKAJÚCICH SA SOFTVÉRU APPLE ALEBO SLUŽIEB, ČI UŽ VÝSLOVNÝCH, IMPLICITNÝCH ALEBO ZÁKONNÝCH, VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, IMPLICITNÝCH ZÁRUK A/ALEBO PODMIENOK OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVOSTI KVALITY, VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL POUŽITIA, PRESNOSTI, NERUŠENÉHO POUŽÍVANIA A NEPORUŠOVANIA PRÁV TRETÍCH STRÁN.

D. SPOLOČNOSŤ APPLE NERUČÍ ZA PRERUŠENIE VÁŠHO PÔŽITKU ZO SOFTVÉRU APPLE A JEHO SLUŽIEB, ANI ZA TO, ŽE FUNKCIE, KTORÉ ZAHŔŇA, ALEBO SLUŽBY, KTORÉ VYKONÁVA ALEBO POSKYTUJE, BUDÚ SPĺŇAŤ VAŠE POŽIADAVKY. APPLE TIEŽ NERUČÍ ZA TO, ŽE CHOD SOFTVÉRU APPLE A JEHO SLUŽIEB BUDE NIČÍM NEPRERUŠENÝ ALEBO BEZCHYBNÝ, ŽE AKÁKOĽVEK SLUŽBA BUDE POSKYTOVANÁ NEUSTÁLE, ŽE TENTO SOFTVÉR APPLE BUDE KOMPATIBILNÝ ALEBO SPOLUPRACUJÚCI SO SOFTVÉROM, APLIKÁCIAMI ALEBO SLUŽBAMI TRETÍCH STRÁN, AKO ANI ZA TO, ŽE CHYBY SOFTVÉRU ALEBO SLUŽIEB APPLE BUDÚ NAPRAVENÉ. INŠTALÁCIA TOHTO SOFTVÉRU APPLE MÔŽE MAŤ VPLYV NA DOSTUPNOSŤ A POUŽITEĽNOSŤ SOFTVÉRU, APLIKÁCIÍ ALEBO SLUŽIEB TRETÍCH STRÁN, AKO AJ PRODUKTOV A SLUŽIEB SPOLOČNOSTI APPLE.

E. ĎALEJ SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE SOFTVÉR APPLE A JEHO SLUŽBY NIE SÚ URČENÉ ALEBO VHODNÉ NA POUŽITIE V SITUÁCIÁCH ALEBO V PROSTREDÍ, V KTOROM ZLYHANIE, ČASOVÉ PRESTOJE, CHYBY ALEBO NEZROVNALOSTI V OBSAHU, DÁTACH ALEBO INFORMÁCIÁCH ČERPANÝCH ZO SOFTVÉRU APPLE ALEBO JEHO SLUŽIEB, MÔŽU VIESŤ K SMRTI, OSOBNÉMU ZRANENIU ALEBO ŤAŽKÉMU FYZICKÉMU POŠKODENIU, ČI POŠKODENIU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA, BEZMEDZNE ZAHŔŇAJÚC OBSLUHOVANIE NUKLEÁRNYCH ZARIADENÍ, VZDUŠNEJ NAVIGÁCIE ALEBO KOMUNIKAČNÝCH SYSTÉMOV, RIADENIE VZDUŠNEJ PREVÁDZKY, SYSTÉMY PRE PODPORU ŽIVOTNÝCH FUNKCIÍ A SYSTÉMY RIADENIA ZBRANÍ.

F. ŽIADNA ÚSTNA ALEBO PÍSOMNÁ INFORMÁCIA, KTORÚ POSKYTNE APPLE ALEBO JEHO AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCA, NESLÚŽI AKO ZÁRUKA. AK SA UKÁŽE, ŽE SOFTVÉR ALEBO SLUŽBY APPLE SÚ CHYBNÉ, CELKOVÉ NÁKLADY NA VŠETKU POTREBNÚ ÚDRŽBU, OPRAVY ALEBO NÁPRAVY SÚ VO VAŠEJ VLASTNEJ RÉŽII. VZHĽADOM NA TO, ŽE NIEKTORÉ PRÁVNE SYSTÉMY NEPOVOĽUJÚ VYŇATIE IMPLICITNÝCH ZÁRUK ALEBO OBMEDZENÍ NA UPLATNITEĽNÉ ZÁKONOM URČENÉ SPOTREBITEĽSKÉ PRÁVA, JE MOŽNÉ, ŽE SA NA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VÝNIMKY A OBMEDZENIA NEVZŤAHUJÚ.

**8. Obmedzenie zodpovednosti.** AŽ DO ROZSAHU NEZAKÁZANÉHO PRÍSLUŠNÝM ZÁKONOM SPOLOČNOSŤ APPLE NEZODPOVEDNÁ ZA OSOBNÉ ZRANENIA ALEBO AKÉKOĽVEK NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNE, NEPRIAME ALEBO AKÉKOĽVEK SÚVISIACE POŠKODENIA, BEZMEDZNE ZAHŔŇAJÚC

POŠKODENIA KVÔLI STRATE ZISKOV, POŠKODENIE ALEBO STRATU DÁT, ZLYHANIE PRI PRENOSE ALEBO PRIJÍMANÍ DÁT ALEBO INFORMÁCIÍ ALEBO PRERUŠENIE OBCHODU ALEBO AKÉKOL'VEK ĎALŠIE OBCHODNÉ UJMY ALEBO STRATY, VZNIKNUTE Z ALEBO VZŤAHUJÚCE SA NA VAŠE POUŽÍVANIE ALEBO VAŠU NESCHOPNOSŤ POUŽÍVAŤ SOFTVÉR APPLE ALEBO JEHO SLUŽBY, ALEBO AKÝKOL'VEK SOFTVÉR ALEBO APLIKÁCIE TRETÍCH STRÁN, SPOJENÉ SO SOFTVÉROM APPLE ALEBO SLUŽBAMI, SPÔSOBENÉ AKÝMKOL'VEK SPÔSOBOM A BEZ OHĽADU NA TEÓRIU O ZODPOVEDNOSTI (PROSTREDNÍCTVOM ZMLUVY, SPORU ALEBO INAK) A AJ V PRÍPADE, ŽE BOLA SPOLOČNOSŤ APPLE O TÝCHTO MOŽNÝCH UJMÁCH UPOVEDOMENÁ. VZHĽADOM NA TO, ŽE NIEKTORÉ PRÁVNE SYSTÉMY NEPOVOĽUJÚ VYLÚČENIE ČI OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI ZA OSOBNÉ ZRANENIE ALEBO NÁHODNÉ ČI SÚVISIACE UJMY, JE MOŽNÉ, ŽE SA NA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VÝNIMKY A OBMEDZENIA NEVZŤAHUJÚ. Výška odškodného v rámci zodpovednosti spoločnosti Apple voči vašim stratám (iná, než vyžadovaná uplatniteľným zákonom v prípadoch osobného zranenia) nemôže v žiadnom prípade presiahnuť päťdesiat dolárov (50 USD). Predchádzajúce obmedzenia platia aj v prípade, že vyššie uvedená náprava nesplní svoj pôvodný účel.

**9. Kontrola exportu.** Softvér Apple nemôžete žiadnym spôsobom exportovať alebo reexportovať, ani používať inak, než je povolené zákonmi Spojených štátov amerických a zákonmi jurisdikcie(jurisdikcií), v ktorých ste Softvér Apple zakúpili. Softvér Apple nemôžete exportovať alebo reexportovať predovšetkým, ale nielen, (a) do krajín, na ktoré USA uvalili embargo alebo (b) komukoľvek na Zozname zvláštne určených osôb Ministerstva financií USA, na Zozname zamietnutých osôb, na Zozname zamietnutých subjektov Ministerstva obchodu USA alebo na akýchkoľvek iných zoznamoch obmedzených strán. Používaním Softvéru Apple vyjadrujete a zaručujete sa, že sa nenachádzate v žiadnej z týchto krajín, alebo na žiadnom podobnom zozname. Tiež sa zaväzujete, že nebudete Softvér Apple používať na žiadny účel, ktorý by bol zakázaný zákonmi Spojených štátov amerických, čo zahŕňa predovšetkým, ale nielen vyvíjanie, navrhovanie, výrobu alebo produkciu riadených striel a nukleárnych, chemických alebo biologických zbraní.

**10. Koncoví užívatelia v štátnej správe.** Softvér Apple a súvisiaca dokumentácia sú „komerčnými položkami“, pričom tento pojem je definovaný v americkej Zbierke federálnych predpisov 48 C.F.R. §2.101, pozostávajúc z „komerčného počítačového softvéru“ a „dokumentácie ku komerčnému počítačovému softvéru“, pričom tieto pojmy sa spomínajú v uvedenej Zbierke 48 C.F.R. §12.212 alebo 48 C.F.R. §227.7202, podľa príslušnosti. V súlade so Zbierkou federálnych predpisov 48 C.F.R. §12.212 alebo 48 C.F.R. §227.7202-1 až 227.7202-4, podľa príslušnosti, komerčný počítačový softvér a dokumentácia ku komerčnému počítačovému softvéru sú licencované americkým vládny užívateľom (a) len ako komerčné položky a (b) len s tými právami, ktoré boli udelené všetkým ostatným bežným koncovým užívateľom v súlade s tu uvedenými zmluvnými podmienkami. Ešte nepublikované práva sú vyhradené podľa autorského práva Spojených štátov amerických.

**11. Kontrolné zákony a oddeliteľnosť.** Táto licencia bude spravovaná a vykladaná v súlade so zákonmi štátu Kalifornia s výnimkou konfliktu právnych princípov. Táto licencia by nemala byť riadená Dohodou Spojených národov o zmluvách o medzinárodnom predaji tovarov, ktorých aplikácia je jasne vylúčená. Ak ste spotrebiteľ s pobytom v Spojenom kráľovstve, bude táto licencia podliehať miestnym zákonom a jurisdikcii miesta vášho pobytu. Ak z akýchkoľvek príčin vznesie súd kompetentného právneho systému námietku neuplatniteľnosti akejkoľvek klauzuly, alebo prehlási jej časť za právne neúčinnú, zvyšok tejto licencie zostáva v plnej platnosti a moci.

**12. Kompletná dohoda; úradný jazyk.** Táto licencia utvára celú dohodu medzi vami a Apple, vzťahujúcu sa na používanie Softvéru Apple a nahrádza všetky predošlé a súčasné dohody, týkajúce sa tejto veci. Žiadne dodatky ani modifikácie tejto licencie nebudú záväzné, pokiaľ nebudú v písomnej forme a podpísané spoločnosťou Apple. Preklad tejto licencie do akéhokoľvek jazyka vznikol na základe lokálnych požiadaviek a v prípade nezhody medzi anglickou a neanglickou verziou platí pôvodná anglická verzia do rozsahu, nezakázaného miestnymi právnymi normami.

**13. Informácie o tretích stranách.** Niektoré súčasti Softvéru Apple, ako aj programy typu open source tretích strán, ktoré sú súčasťou Softvéru Apple, môžu byť sprístupnené spoločnosťou Apple na jej webovej lokalite pre open source (<http://www.opensource.apple.com>) (ďalej len „Súčasti open source“). Informácie, licenčné podmienky a vzdanie sa nároku na takéto súčasti sú obsiahnuté v elektronickej dokumentácii k Softvéru Apple. Elektronickú dokumentáciu si pozrite, pretože v rámci Súčastí open source môžete mať ďalšie práva. Výslovne beriete na vedomie, že v prípade zlyhania alebo poškodenia hardvéru Apple z dôvodu úprav Súčastí open source Softvéru Apple je takéto zlyhanie alebo poškodenie vylúčené z hardvérovej záruky pre produkty Apple.

EA1417

29.07.2016

## УКРАЇНСЬКА

APPLE INC.

### ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА ПРО ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ PAGES

ПРОСИМО УВАЖНО ОЗНАЙОМИТИСЯ ІЗ ЦІЄЮ ЛІЦЕНЗІЙНОЮ УГОДОЮ («ЛІЦЕНЗІЯ») ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE. ВИКОРИСТОВУЮЧИ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE, ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ ДОТРИМУВАТИСЯ УМОВ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ. ЯКЩО ВИ НЕ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ, НЕ ВСТАНОВЛЮЙТЕ ТА/АБО ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE ТА, ЯКЩО ВИ ОТРИМАЛИ МОЖЛИВІСТЬ ВИБРАТИ З-ПОМІЖ ВАРІАНТІВ «ПОГОДЖУЮСЬ» ТА «НЕ ПОГОДЖУЮСЬ» З УМОВАМИ, ОБЕРІТЬ ВАРІАНТ «НЕ ПОГОДЖУЮСЬ». ЯКЩО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE ВХОДИЛО В КОМПЛЕКТ З АПАРАТНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ APPLE, ЯКЕ ВИ ПРИДБАЛИ, АЛЕ ВИ НЕ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ, ПРОТЯГОМ ПЕРІОДУ ПОВЕРНЕННЯ МОЖНА ПОВЕРНУТИ ВЕСЬ КОМПЛЕКТ АПАРАТНОГО/ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE У МАГАЗИН APPLE STORE АБО В АВТОРИЗОВАНИЙ ПУНКТ ПРОДАЖУ, ДЕ ЙОГО БУЛО ПРИДБАНО, І ВАМ ВІДШКОДУЮТЬ СПЛАЧЕНУ СУМУ ВІДПОВІДНО ДО ПОЛІТИКИ APPLE ЩОДО ПОВЕРНЕННЯ ПРОДУКЦІЇ, ЯКА ВИКЛАДЕНА НА ВЕБ-СТОРІНЦІ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). ЩОБ ОТРИМАТИ СПЛАЧЕНУ ВАМИ СУМУ, НЕОБХІДНО ПОВЕРНУТИ ПОВНИЙ КОМПЛЕКТ АПАРАТНОГО/ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

**УВАГА!** У межах, в яких це програмне забезпечення можна використовувати для відтворення, модифікації, публікації та розповсюдження матеріалів, Ви отримуєте ліцензію тільки на відтворення, модифікацію, публікацію та розповсюдження матеріалів, не захищених авторським правом, матеріалів, на які Ви маєте авторське право, або матеріалів, на відтворення, модифікацію, публікацію та розповсюдження яких Ви отримали право або маєте законний дозвіл. Якщо Ви не впевнені щодо права на копіювання, модифікації, публікації або розповсюдження будь-яких матеріалів, потрібно звернутися до свого консультанта із правових питань.

#### 1. Загальні положення.

А. Програмне забезпечення Apple, програмне забезпечення сторонніх розробників, документація, інтерфейси, вміст, шрифти та будь-які дані, що надаються разом із цією Ліцензією, незалежно від того, чи були вони попередньо встановлені на апаратному забезпеченні марки Apple, на диску, у пам'яті постійного зберігання або будь-якому іншому носії та в будь-якій іншій формі (надалі «Програмне забезпечення Apple») не продаються, а надаються Вам за ліцензією Apple Inc. («Apple») для використання тільки на умовах цієї Ліцензії. Apple і ліцензіари Apple зберігають за собою право власності на Програмне забезпечення Apple і всі прямо не надані Вам права.

В. Компанія Apple на свій власний розсуд може надавати доступ до подальших оновлень Програмного забезпечення для Вашого комп'ютера марки Apple. Оновлення (за їх наявністю) не обов'язково мають містити всі існуючі функції програмного забезпечення або нові функції, які Apple випускає для новіших моделей комп'ютерів марки Apple. Умови цієї Ліцензії розповсюджуються на будь-які оновлення програмного забезпечення, які постачаються Apple для продукту Програмного забезпечення Apple, крім випадків, коли таке оновлення супроводжується окремою ліцензією; у такому випадку Ви погоджуєтесь, що положення такої ліцензії мають переважну силу для цього оновлення.

#### 2. Передбачені види використання та обмеження Ліцензії.

А. Ліцензія. Згідно з положеннями й умовами цієї Ліцензії та, зокрема, з вимогами та обмеженнями, що встановлені в Розділі 2В, якщо тільки Ви не придбали Програмне забезпечення

Apple згідно процедури, описаної в розділі 2С, Ви маєте право на використання Програмного забезпечення Apple (якщо Ви придбали його в магазині App Store для Mac або воно було попередньо встановлене на апаратному забезпеченні марки Apple) відповідно до Правил використання продукції App Store для Mac, що викладені в Умовах і положеннях App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>) («Правила використання»), і Вам надається обмежена невиключна ліцензія без права передачі:

(i) на завантаження, встановлення, використання та запуск для особистого некомерційного використання однієї (1) копії Програмного забезпечення Apple безпосередньо на кожному комп'ютері марки Apple під керуванням macOS («Комп'ютер Mac»), яким Ви володієте або який Ви використовуєте; а також

(ii) якщо Ви – комерційне підприємство або навчальний заклад, то завантажувати, встановлювати, використовувати та запускати одну (1) копію Програмного забезпечення Apple дозволяється: (а) одній особі на кожному з Комп'ютерів Mac, якими Ви володієте або які Ви використовуєте, або (b) декільком особам на одному Комп'ютері Mac спільного користування, яким Ви володієте або який Ви використовуєте. Наприклад, один співробітник може використовувати Програмне забезпечення Apple як на своєму настільному Комп'ютері Mac, так і на своєму портативному Комп'ютері Mac, або ж декілька студентів можуть послідовно використовувати Програмне забезпечення Apple на одному Комп'ютері Mac, який встановлено в навчально-методичному центрі або бібліотеці.

В. Якщо Програмне забезпечення Apple, яке Ви отримали, було попередньо встановлене компанією Apple на апаратному забезпеченні марки Apple, і Ви збираєтеся використовувати таке Програмне забезпечення Apple на декількох комп'ютерах марки Apple, якими Ви володієте або які Ви використовуєте згідно із Правилами використання, Ви маєте ввійти в систему магазину App Store для Mac і зв'язати Програмне забезпечення Apple із Вашим обліковим записом App Store для Mac. Якщо Ви вирішили не зв'язувати попередньо встановлене Програмне забезпечення Apple зі своїм обліковим записом App Store для Mac, Вам надається дозвіл на одноразове встановлення, використання та запуск однієї (1) копії Програмного забезпечення Apple на одному комп'ютері марки Apple. Майте на увазі, що в тому випадку, якщо Ви вирішили зв'язати попередньо встановлене Програмне забезпечення Apple зі своїм обліковим записом App Store для Mac, Ви тим самим також зв'яжете й інші програми від Apple, що були попередньо встановлені компанією Apple на апаратному забезпеченні марки Apple на час придбання (за виключенням macOS, Safari, системних програм та інструментів).

С. Корпоративна ліцензія або ліцензія на обслуговування. Якщо Ви отримали Програмне забезпечення Apple у рамках програми, де застосовується корпоративна ліцензія або ліцензія на обслуговування, умови Вашої корпоративної ліцензії або ліцензії на обслуговування визначатимуть кількість копій Програмного забезпечення Apple, яку Вам дозволено завантажувати, встановлювати, використовувати та запускати на комп'ютерах марки Apple, якими Ви володієте або які Ви використовуєте. Окрім випадків, затверджених Apple у письмовій формі, усі інші положення й умови цієї Ліцензії застосовуватимуться до процесу Вашого використання Програмного забезпечення Apple, отриманого за корпоративною ліцензією або за ліцензією на обслуговування.

Д. Apple ID. Для використання App Store для Mac може знадобитися створення унікальної комбінації імені користувача та пароля, яка називається Apple ID. Ідентифікатор Apple ID необхідно також указувати для отримання доступу до оновлень Програмного забезпечення Apple, а також певних функцій та Послуг (згідно з визначенням у Розділі 5). Якщо Ви вирішили зв'язати попередньо встановлене Програмне забезпечення Apple зі своїм обліковим записом App Store

для Mac, обидва ідентифікатора – ідентифікатор Apple ID, що використовується у Вашому обліковому записі App Store для Mac, і унікальний ідентифікатор апаратного забезпечення, що зчитується з Вашого комп'ютера, – будуть використовуватися компанією Apple для перевірки Ваших прав щодо виконання надісланого Вами запиту на оновлення. **Якщо Ви вирішили зв'язати попередньо встановлене Програмне забезпечення Apple зі своїм обліковим записом App Store для Mac, Ви погоджуєтесь, що компанія Apple може передавати, збирати, зберігати, обробляти та використовувати ці ідентифікатори (а також надану Вами інформацію для отримання цього ідентифікатора Apple ID) у якості унікальних ідентифікаторів облікового запису, щоб надавати Вам доступ до Програмного забезпечення Apple через App Store для Mac.**

Е. Вимоги до системи. Програмне забезпечення Apple підтримується тільки на апаратному забезпеченні марки Apple, яке відповідає певним вимогам до системи, визначеним компанією Apple.

Ф. Вміст та цифрові матеріали. Права власності й інтелектуальної власності на будь-який вміст, відображений за допомогою Програмного забезпечення Apple або до якого отримано доступ через Програмне забезпечення Apple, належать відповідним власникам цього вмісту. Такий вміст може бути захищений законом про авторське право чи іншими законами та угодами щодо інтелектуальної власності, і на нього можуть розповсюджуватися умови щодо використання, які встановлені стороннім розробником, що надає цей вміст. Окрім випадків, що можуть бути чітко передбачені цією Ліцензією, (i) ця Ліцензія не надає Вам жодних прав на використання такого вмісту й не гарантує, що Ви й надалі будете мати доступ до цього вмісту; (ii) Ви не маєте права використовувати, здобувати або розповсюджувати на платній основі або іншим чином надавати як окремі об'єкти будь-які фотографії, зображення, графічні файли, кліпарти, твори чи подібні об'єкти («Цифрові матеріали»), що містяться у Програмному Забезпеченні або Послугах Apple (зокрема, будь-які Цифрові матеріали, що містяться в шаблонах, оформленні, посібниках користувача або інструкціях) або надаються разом із ними, або іншим чином використовувати Цифрові матеріали з метою, що не відповідає їх прямому призначенню, як частину Програмного Забезпечення Apple.

Г. Будь-яка фінансова чи медична інформація, що відображається у Програмному забезпеченні Apple, надається винятково для загального ознайомлення й не повинна розцінюватися та використовуватися як рекомендація з капіталовкладення або порада лікаря. Ви несете повну відповідальність за свої рішення щодо капіталовкладення або рішення, що впливають на стан здоров'я, а також усі наслідки таких рішень, тому за фінансовими порадами та медичною допомогою в будь-яких випадках Ви повинні звертатися до відповідних спеціалістів. Компанія Apple та жоден з її ліцензіарів не гарантують точність, повноту чи актуальність фінансової або медичної інформації, що міститься у Програмному забезпеченні Apple, а також не гарантують, що завдяки цій інформації можна досягнути бажаних результатів.

Н. Інші обмеження щодо використання. Права, встановлені цією Ліцензією, не дають Вам дозволу на встановлення, використання та запуск Програмного забезпечення Apple на будь-якому комп'ютері відмінної від Apple марки, і Ви погоджуєтесь не виконувати такі дії та не надавати такі можливості іншим особам. Якщо інше не передбачено положеннями цієї Ліцензії або іншими ліцензіями компанії Apple: (i) лише один користувач одночасно може використовувати Програмне забезпечення Apple, та (ii) Ви не маєте права надавати мережевий доступ до Програмного забезпечення Apple для одночасного його використання на декількох комп'ютерах. Ви не маєте права брати або здавати в оренду, позичати, продавати, розповсюджувати Програмне забезпечення Apple або надавати на нього субліцензію.

І. Заборона на розкриття системного коду. Ви не маєте права копіювати (окрім випадків,



передбачених цією Ліцензією або Правилами використання, якщо вони застосовуються у Вашому випадку), декомпілювати, розкривати системний код, дизасемблювати, намагатися видобути початковий код, розшифровувати, модифікувати або створювати похідні продукти на основі Програмного забезпечення Apple або будь-яких сервісів, що надаються Програмним забезпеченням Apple, чи будь-якої їхньої частини (окрім випадків, коли будь-яке наведене вище обмеження забороняється чинним законодавством, і винятково в межах такої заборони, а також окрім випадків, коли такі дії дозволені умовами ліцензії, що регулюють використання Компонентів із відкритим кодом (згідно з визначенням у Розділі 13)), а також погоджуєтеся не виконувати такі дії та не надавати іншим особам такої можливості.

**J. Дотримання законодавства.** Ви погоджуєтеся використовувати Програмне забезпечення та Послуги Apple відповідно до чинного законодавства, включаючи місцеве законодавство країни або регіону, в якому Ви проживаєте або в якому Ви завантажуєте або використовуєте Програмне забезпечення і Послуги Apple.

**K. Автоматичні оновлення.** Якщо функцію автоматичного оновлення програми ввімкнено, Ваш комп'ютер буде періодично перевіряти на ресурсах Apple наявність оновлень Програмного забезпечення Apple, і за наявності оновлення воно автоматично завантажується та встановлюється на Ваш комп'ютер і (у відповідних випадках) на Ваші периферійні пристрої. У будь-який момент Ви можете вимкнути всі оновлення. Для цього треба змінити в Системних параметрах значення параметра «Автоматичні оновлення програми».

### **3. Передача прав.**

**A.** Програмне забезпечення, отримане з App Store для Mac, не підлягає передачі. Якщо Ви збираєтеся продавати апаратне забезпечення марки Apple третій особі, Вам слід спочатку видалити Програмне забезпечення Apple з апаратного забезпечення марки Apple.

**B.** Для будь-якого попередньо встановленого Програмного забезпечення Apple Ви можете виконати одноразову необоротну передачу всіх своїх ліцензійних прав на Програмне забезпечення Apple (у початковому вигляді, в якому воно надане компанією Apple) третій особі, за умови, що: (i) Програмне забезпечення Apple передається разом із Вашим апаратним забезпеченням марки Apple; (ii) така передача прав передбачає надання всього Програмного забезпечення Apple, включаючи всі його складові частини, друковані матеріали та цю Ліцензію; (iii) у Вас не залишиться жодних повних або часткових копій Програмного забезпечення Apple, у тому числі копії, що зберігаються на комп'ютері або іншому пристрої зберігання даних; (iv) Ви не зв'язали Програмне забезпечення Apple зі своїм обліковим записом App Store для Mac згідно з умовами, викладеними в розділі 2B; (v) сторона, яка отримує Програмне забезпечення Apple, повинна прочитати та погодитися з умовами цієї Ліцензії.

**C.** Забороняється передавати Програмне забезпечення Apple, яке було модифіковане або компоненти якого були замінені, як зазначено нижче в Розділі 13. Усі компоненти Програмного забезпечення Apple постачаються як частина пакету й не можуть відокремлюватися від цього пакету та розповсюджуватися як окремі програми. Програмне забезпечення Apple, що постачається в комплекті з певним апаратним забезпеченням марки Apple, може бути несумісним з іншими моделями апаратного забезпечення марки Apple.

**D.** Будь-яка копія Програмного забезпечення Apple, яка може постачатися Apple у цілях реклами, оцінки, діагностики або відновлення, може використовуватися тільки в таких цілях і може не бути об'єктом продажу або передачі прав.

### **4. Згода на використання даних.**

**A.** Діагностична інформація та дані про використання. Періодичний збір такої інформації

проводиться для того, щоб надати та вдосконалити продукти й послуги Apple, полегшити доставку оновлень програмного забезпечення, надати Вам технічну підтримку щодо продукції та інших послуг (якщо такі надаються), що стосуються Програмного забезпечення Apple, та перевірити дотримання умов цієї Ліцензії. Ви можете в будь-який момент змінити свої налаштування, встановлені для збору діагностичної інформації та даних про використання. Для цього на своєму комп'ютері знайдіть параметр «Діагностика та використання» та зніміть відповідний прапорець. Параметр «Діагностика та використання» знаходиться в Системних параметрах на панелі «Безпека та конфіденційність». Для цілей, описаних вище, Apple може використовувати цю інформацію за умови, що вона збирається у формі, яка не ідентифікує Вас особисто. З метою надання партнерам Apple та стороннім розробникам можливості вдосконалювати своє програмне забезпечення, апаратне забезпечення та послуги, призначені для використання із продуктами Apple, компанія Apple також може забезпечувати таких партнерів або сторонніх розробників уривками діагностичної інформації, що відноситься до програмного забезпечення, апаратного забезпечення та/або послуг цих партнерів або розробників, за умови, що діагностична інформація передається у формі, яка не ідентифікує Вас особисто.

В. Політика конфіденційності. Ваша інформація завжди оброблятиметься згідно з Політикою конфіденційності Apple, яка зазначена в цій Ліцензії в якості посилання: <http://www.apple.com/privacy/>.

## **5. Послуги та матеріали сторонніх розробників.**

А. Загальні положення. Програмне забезпечення Apple може надавати доступ до онлайн-магазину iTunes Store компанії Apple, App Store для Mac, iCloud та інших служб і веб-сайтів Apple і сторонніх розробників (надалі разом і окремо — «Послуги»). Для використання цих Послуг потрібен доступ до мережі Інтернет, а для використання окремих Послуг потрібен ідентифікатор Apple ID. Крім того, може знадобитися прийняття додаткових умов для надання послуг та може стягуватися додаткова плата. Використовуючи це Програмне забезпечення разом із обліковим записом iTunes Store, ідентифікатором Apple ID або іншим обліковим записом Apple, Ви погоджуєтеся з діючими умовами надання послуг, що встановлені для цього облікового запису, наприклад з останньою версією Умов та положень iTunes Store, переглянути які можна на сторінці <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

В. Використання Вами послуг iCloud за допомогою Програмного забезпечення Apple регулюється наведеними далі додатковими положеннями: Умовами та положеннями користування сервісом iCloud, що викладені на сторінці <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/>, а також Політикою конфіденційності Apple, ознайомитися з якою можна на сторінці <http://www.apple.com/privacy/>.

С. Ви усвідомлюєте, що у процесі використання будь-яких Послуг Вам можуть зустрітися матеріали, які вважаються образливими, непристойними або неприйнятними, у вмісті яких можна або не можна виявити непристойну лексику. Однак Ви погоджуєтеся використовувати Послуги на власний ризик, і компанія Apple не нестиме перед Вами відповідальності за матеріали, що можуть бути розцінені як образливі, непристойні або неприйнятні.

Д. Певні послуги можуть відображати, містити або надавати доступ до вмісту, даних, інформації, програм або матеріалів сторонніх розробників («Матеріали сторонніх розробників») або генерувати посилання на веб-сайти певних сторонніх розробників. Використовуючи ці Послуги, Ви визнаєте та погоджуєтеся з тим, що компанія Apple не зобов'язана вивчати або оцінювати вміст, точність, повноту, актуальність, правомірність, дотримання авторських прав, законність, пристойність, якість чи будь-які інші аспекти таких Матеріалів або веб-сайтів сторонніх розробників. Компанія Apple, її керівництво, філіали та дочірні підприємства не гарантують та не схвалюють, а також не беруть зобов'язання й не нестимуть відповідальність перед Вами або

будь-якою іншою особою за будь-які Послуги, Матеріали сторонніх розробників або їхні веб-сайти, або за будь-які інші матеріали, продукти або послуги сторонніх розробників. Матеріали сторонніх розробників та посилання на інші веб-сайти надаються винятково для Вашої зручності.

Е. У межах, в яких Ви відвантажуйте будь-який вміст через використання Послуг, Ви засвідчуєте, що Ви володієте всіма правами або маєте дозвіл, або в будь-який інший спосіб юридично уповноважені на відвантаження цього вмісту, і що цей вміст не порушує жодних умов послуг, що застосовуються до Послуг. Ви погоджуєтеся з тим, що Послуги містять контент, інформацію та матеріали (зокрема, Цифрові матеріали), що є власністю компанії Apple, власників сайтів та/або їх ліцензіарів і захищені відповідними законами про права на інтелектуальну власність та іншими законами, у тому числі законом про авторське право, і що Ви не будете використовувати такий контент, інформацію або матеріали в будь-який спосіб, окрім дозволених для даних Послуг, або в будь-який спосіб, який суперечить умовам цієї Ліцензії або порушує права на інтелектуальну власність третьої сторони або компанії Apple. Забороняється в будь-якій формі та в будь-який спосіб відтворювати будь-яку частину Послуг. Ви погоджуєтеся не змінювати, не давати та не брати в оренду, не позичати, не продавати, не розповсюджувати та жодним чином не створювати похідних продуктів на основі Послуг. Крім того, Ви не маєте права використовувати Послуги будь-яким недозволеним способом, зокрема, використовувати Послуги для передачі комп'ютерних вірусів, комп'ютерних хробаків, троянських вірусів або інших шкідливих програм або використовувати послуги таким чином, що призводить до зниження пропускну здатності або перевантаження мережі. Ви також погоджуєтеся жодним чином не використовувати Послуги для домагання, образ, переслідування, погроз, наклепу або вчинення інших порушень прав будь-якої іншої особи, а також із тим, що компанія Apple не несе відповідальності за будь-яке таке використання з Вашого боку, а також за можливе отримання Вами внаслідок користування будь-якими Послугами будь-яких повідомлень, які мають надокучливий характер, містять погрози, наклепи, або є образливими, неправомірними чи незаконними.

Ф. Вміст та цифрові матеріали. Права власності й інтелектуальної власності на будь-який вміст, відображений за допомогою Програмного забезпечення Apple або до якого отримано доступ через Програмне забезпечення Apple, належать відповідним власникам цього вмісту. Такий вміст може бути захищений законом про авторське право чи іншими законами та угодами щодо інтелектуальної власності, і на нього можуть розповсюджуватися умови щодо використання, які встановлені стороннім розробником, що надає цей вміст. Окрім випадків, що чітко викладені в цій Ліцензії, (i) ця Ліцензія не надає Вам жодних прав на використання цього вмісту та не гарантує, що Ви й надалі будете мати доступ до цього вмісту; (ii) Ви не маєте права використовувати, здобувати або розповсюджувати на платній основі або в інший спосіб надавати як окремі об'єкти будь-які фотографії, зображення, графічні файли, твори, аудіозаписи, відеозаписи чи подібні об'єкти («Цифрові матеріали»), що містяться у Програмному забезпеченні Apple або надаються в його складі, або іншим чином використовувати Цифрові матеріали з метою, що не відповідає їх прямому призначенню, як частину Програмного забезпечення Apple.

**6. Припинення дії.** Ця Ліцензія діє до моменту її припинення. У разі недотримання Вами будь-якої умови цієї Ліцензії Ви автоматично або в інший спосіб позбавляєтеся прав, передбачених цією Ліцензією, або вона перестає бути чинною без відповідного попередження від Apple. Після припинення дії цієї Ліцензії Ви маєте повністю припинити використання Програмного забезпечення Apple і знищити частково або повністю всі копії Програмного забезпечення Apple. У такому випадку розділи 2I, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 і 12 цієї Ліцензії залишаються чинними після припинення її дії.

## **7. Обмеження обсягу гарантій.**

А. Якщо Ви – індивідуальний користувач (тобто використовуєте Програмне забезпечення Apple поза сферою своєї підприємницької або професійної діяльності), можливо, у країні проживання

Ви маєте законні права, які забороняють застосування до Вас наведених нижче обмежень. У цьому випадку такі обмеження не будуть застосовуватися до Вас. Щоб дізнатися більше про права користувача, потрібно звернутися до місцевого товариства із захисту прав споживачів.

В. ВИ ПІДТВЕРДЖУЄТЕ ТА ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ТИМ, ЩО В МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE ТА БУДЬ-ЯКІ ПОСЛУГИ НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ APPLE АБО ЗА ДОПОМОГОЮ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК, І ЩО НА ВАС ЛЕЖИТЬ ПОВНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА НАЛЕЖНУ ЯКІСТЬ, ЕФЕКТИВНІСТЬ, ТОЧНІСТЬ І РЕЗУЛЬТАТ ЇХ ВИКОРИСТАННЯ.

С. У МАКСИМАЛЬНО ДОЗВОЛЕНОМУ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ ОБСЯЗІ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE ТА ПОСЛУГИ НАДАЮТЬСЯ НА УМОВАХ «ЯК Є» ТА «ЯК ДОСТУПНО», З УСІМА ДЕФЕКТАМИ ТА БЕЗ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ. КОМПАНІЯ APPLE ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (У РОЗДІЛАХ 7 ТА 8 СПІЛЬНО ІМЕНОВАНІ ЯК «APPLE») ЦИМ ДОКУМЕНТОМ ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД УСІХ ПРЯМИХ, ПОВ'ЯЗАНИХ ТА ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГ APPLE, ЗОКРЕМА, ПОВ'ЯЗАНИХ ГАРАНТІЙ ТА/АБО УМОВ ЩОДО ПРИДАТНОСТІ ДО ПРОДАЖУ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ ТА ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ТОЧНОСТІ, СПОКІЙНОГО КОРИСТУВАННЯ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ СТОРОННІХ РОЗРОБНИКІВ.

Д. APPLE НЕ НАДАЄ ГАРАНТІЙ СТОСОВНО ЗАХИСТУ ВІД ОБСТАВИН, ЯКІ ПЕРЕШКОДЖАЮТЬ ВАШІЙ РОБОТІ З ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ ТА ПОСЛУГАМИ APPLE; СТОСОВНО ВІДПОВІДНОСТІ ФУНКЦІЙ І ПОСЛУГ, ЯКІ ВИКОНУЮТЬСЯ АБО НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ APPLE, ВАШИМ ВИМОГАМ; СТОСОВНО БЕЗПЕРЕБІЙНОГО І БЕЗПОМИЛКОВОГО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ І ПОСЛУГ APPLE; СТОСОВНО ДОСТУПНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ПОСЛУГ; СТОСОВНО СУМІСНОСТІ ТА РОБОТИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГ APPLE ІЗ БУДЬ-ЯКИМ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, ПРОГРАМАМИ АБО ПОСЛУГАМИ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ; А ТАКОЖ СТОСОВНО УСУНЕННЯ ДЕФЕКТІВ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГ APPLE. УСТАНОВЛЕННЯ ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE МОЖЕ ВПЛИНУТИ НА ДОСТУПНІСТЬ ТА ЕФЕКТИВНІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМ АБО ПОСЛУГ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ, А ТАКОЖ ПРОДУКТІВ ТА ПОСЛУГ APPLE.

Е. ВИ ТАКОЖ ВИЗНАЄТЕ, ЩО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГИ APPLE НЕ ПРИЗНАЧЕНІ ТА НЕ ПРИДАТНІ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В СИТУАЦІЯХ ЧИ В СЕРЕДОВИЩАХ, КОЛИ ЗБОЇ В РОБОТІ, ЗАТРИМКИ, ПОМИЛКИ АБО НЕТОЧНОСТІ У ВМІСТІ, ДАНИХ АБО ІНФОРМАЦІЇ, ЩО НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ АБО ПОСЛУГАМИ APPLE, МОЖУТЬ ПРИЗВЕСТИ ДО ЛЕТАЛЬНИХ НАСЛІДКІВ, ТРАВМ, ВАЖКИХ ТІЛЕСНИХ УШКОДЖЕНЬ ЧИ ЗНАЧНОЇ ШКОДИ ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, ЗОКРЕМА, ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ В ЯДЕРНИХ УСТАНОВКАХ, КЕРУВАННЯ ПОВІТРЯНИМИ СУДНАМИ АБО В РАЗІ ВИКОРИСТАННЯ В СИСТЕМАХ ЗВ'ЯЗКУ, СИСТЕМАХ КОНТРОЛЮ РУХУ ПОВІТРЯНОГО ТРАНСПОРТУ, АПАРАТАХ ШТУЧНОГО ПІДТРИМАННЯ ЖИТТЄДІЯЛЬНОСТІ АБО УПРАВЛІННЯ СИСТЕМАМИ ОЗБРОЄНЬ.

Ф. ЖОДНА УСНА АБО ПИСЬМОВА ІНФОРМАЦІЯ АБО РЕКОМЕНДАЦІЯ, НАДАНА APPLE АБО ЇЇ УПОВНОВАЖЕНИМ ПРЕДСТАВНИКОМ, НЕ ВВАЖАЄТЬСЯ ГАРАНТІЙНИМ ЗОБОВ'ЯЗАННЯМ. У РАЗІ ВИЯВЛЕННЯ У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ АБО ПОСЛУГАХ APPLE БУДЬ-ЯКИХ НЕДОЛІКІВ, ЇХ УСУНЕННЯ АБО ВСЕ НЕОБХІДНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА РЕМОНТ ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ ЗА ВАШ РАХУНОК. У ДЕЯКИХ ЮРИСДИКЦІЯХ ІСНУЄ ЗАБОРОНА НА ВІДМОВУ ВІД ПОВ'ЯЗАНИХ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ АБО ОБМЕЖЕНЬ НА ВСТАНОВЛЕНІ ЗАКОНОДАВСТВОМ ПРАВА СПОЖИВАЧА, ТОМУ ВИЩЕЗАЗНАЧЕНА ВІДМОВА ТА ОБМЕЖЕННЯ МОЖУТЬ ДО ВАС НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ.

**8. Обмеження відповідальності.** У МЕЖАХ, НЕ ЗАБОРОНЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, У ЖОДНОМУ РАЗІ APPLE НЕ НЕСТИМЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ТРАВМУВАННЯ АБО БУДЬ-ЯКІ ВИПАДКОВІ, СПЕЦІАЛЬНІ, НЕПРЯМІ АБО ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ, ЗОКРЕМА, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ ВТРАЧЕНИЙ ПРИБУТОК, ПОШКОДЖЕННЯ АБО ВТРАТУ ДАНИХ, НЕСПРОМОЖНІСТЬ ПЕРЕДАВАТИ АБО ОТРИМУВАТИ БУДЬ-ЯКІ ДАНІ АБО ІНФОРМАЦІЮ, ПЕРЕРВИ В ГОСПОДАРСЬКІЙ ДІЯЛЬНОСТІ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ КОМЕРЦІЙНІ ЗБИТКИ АБО ШКОДУ, ЩО ПОВ'ЯЗАНІ АБО ВИНИКАЮТЬ В РЕЗУЛЬТАТІ КОРИСТУВАННЯ АБО НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГ APPLE, А ТАКОЖ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПРОГРАМ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ РАЗОМ ІЗ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ АБО ПОСЛУГАМИ APPLE, НЕЗВАЖАЮЧИ НА ТЕОРІЮ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ (З ДОГОВОРУ, ДЕЛІКТУ АБО НА ІНШИХ ПІДСТАВАХ), І НАВІТЬ У ТИХ ВИПАДКАХ, КОЛИ APPLE БУЛО ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ЗАВДАННЯ ТАКИХ ЗБИТКІВ. У ДЕЯКИХ ЮРИСДИКЦІЯХ ІСНУЄ ЗАБОРОНА НА ВИКЛЮЧЕННЯ ЧИ ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ТРАВМУВАННЯ АБО ВИПАДКОВІ ЧИ ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ, ТОМУ ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖЕ НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ ДО ВАС. У жодному випадку загальний обсяг відповідальності Apple перед вами за всі збитки (крім випадків, коли нормами чинного законодавства може передбачатися відповідальність за нанесення травм фізичній особі) не має перевищувати 50,00 (п'ятдесят) доларів США. Зазначені вище обмеження застосовуватимуться навіть у тому випадку, коли застосування вищевказаного засобу правового захисту не відповідає його меті.

**9. Контроль за експортом.** Ви не маєте права використовувати або іншим чином здійснювати експорт чи реекспорт Програмного забезпечення Apple, окрім випадків, коли це дозволено законодавством США та законодавством юрисдикції(-ій), в якій(-их) було придбано Програмне забезпечення Apple. Зокрема, Програмне забезпечення Apple без обмежень заборонено експортувати або реекспортувати (а) до будь-якої країни, стосовно якої діє введене США ембарго; або (б) особам, внесених Департаментом фінансів США до переліку громадян особливих категорій або Департаментом торгівлі США до переліку небажаних фізичних чи юридичних осіб або до будь-яких інших обмежувальних переліків. Користуючись Програмним забезпеченням Apple, Ви заявляєте і гарантуєте, що не перебуваєте в жодній такій країні та не входите до жодного з таких переліків. Ви також погоджуєтесь, що не використовуватимете Програмне забезпечення Apple з будь-якими цілями, забороненими законодавством США, зокрема, для розробки, проектування, виготовлення або виробництва ракет, ядерної, хімічної або біологічної зброї.

**10. Уряд як кінцевий споживач.** Програмне забезпечення Apple та супутня документація є «Комерційними продуктами» згідно з визначенням цього терміну в §2.101 глави 48 Зводу федеральних постанов (C.F.R.), що складаються з «Комерційного комп'ютерного програмного забезпечення» та «Документації до комерційного комп'ютерного програмного забезпечення» згідно з визначенням цих термінів у §12.212 глави 48 C.F.R. або §227.7202 глави 48 C.F.R, залежно від обставин. Як зазначено в §12.212 глави 48 C.F.R. або, залежно від обставин, §227.7202-1 – 227.7202-4 глави 48 C.F.R., на Комерційне комп'ютерне програмне забезпечення та документацію до Комерційного комп'ютерного програмного забезпечення уряду США як кінцевому користувачеві надається ліцензія (а) тільки як на Комерційні продукти та (б) лише в обсязі тих прав, які надаються всім іншим кінцевим користувачам відповідно до умов цієї Ліцензії. Неопубліковані права зберігаються за законодавством США про авторські права.

**11. Законодавство, що регулює Ліцензію. Подільність Ліцензії.** Положення цієї Ліцензії регулюються та тлумачаться відповідно до законодавства штату Каліфорнія, не допускаючи відхилень від положень закону. Ця Ліцензія не підпадає під дію Конвенції ООН про договори міжнародної торгівлі товарами, застосування якої чітко виключено. Якщо Ви споживач, що

перебуває у Великій Британії, ця Ліцензія регулюється законами юрисдикції місця вашого проживання. Якщо з будь-якої причини компетентна судова установа визнає будь-яке його положення або його частину таким, що не може бути виконаним у примусовому порядку, решта положень цієї Ліцензії залишаються чинними та дійсними в повному обсязі.

**12. Цілісність угоди; основна мова угоди.** Ця Ліцензія є цілісною угодою між Вами та Apple щодо використання Програмного забезпечення Apple і замінює собою всі попередні або тимчасові домовленості стосовно предмету даної Ліцензії. Будь-які зміни та доповнення до цієї Ліцензії вважатимуться дійсними тільки в тому випадку, якщо вони будуть оформлені письмово та завірені підписом Apple. Будь-який переклад цієї Ліцензії здійснюється для місцевих потреб, і за наявності розбіжностей між версіями англійською та будь-якою іншою мовою в межах, не заборонених законодавством Вашої країни, пріоритет має англomовна версія цієї Ліцензії.

**13. Визнання прав сторонніх розробників.** Доступ до деяких компонентів Програмного забезпечення Apple і відкритих програмних засобів сторонніх розробників, які є частиною Програмного забезпечення Apple (разом «Компоненти з відкритим кодом»), може надаватися компанією Apple на веб-сайті Apple, присвяченому програмам із відкритим кодом (<http://www.opensource.apple.com>). Визнання прав сторонніх розробників, умов ліцензування та відмова від надання гарантій стосовно таких матеріалів містяться в електронній документації до Програмного забезпечення Apple. Ознайомтеся з інформацією в електронній документації, оскільки Ви можете мати додаткові права щодо Компонентів із відкритим кодом. Ви повною мірою визнаєте та погоджуєтеся з тим, що якщо причиною відмови або пошкоджень апаратного забезпечення Apple стала модифікація Компонентів із відкритим кодом Програмного забезпечення Apple, на таку відмову або пошкодження не поширюються умови гарантії на апаратне забезпечення Apple.

EA1417

29.07.2016 р.

## BẢN TIẾNG VIỆT

APPLE INC.

### HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG PHẦN MỀM CHÍNH PAGES

XIN VUI LÒNG ĐỌC KỸ HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG PHẦN MỀM NÀY (“HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG”) TRƯỚC KHI SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE. VỚI VIỆC SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE, BẠN ĐỒNG Ý BỊ RÀNG BUỘC BỞI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY. NẾU BẠN KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY, ĐỀ NGHỊ KHÔNG CÀI ĐẶT VÀ/HOẶC KHÔNG SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE VÀ, NẾU CÓ HIỆN THỊ VỚI LỰA CHỌN “ĐỒNG Ý” HOẶC “KHÔNG ĐỒNG Ý” ĐỐI VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN, BẠN NHẤN VÀO MỤC “KHÔNG ĐỒNG Ý”. NẾU BẠN CÓ ĐƯỢC PHẦN MỀM APPLE KÈM THEO VIỆC MUA PHẦN CỨNG APPLE VÀ NẾU BẠN KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY, BẠN CÓ THỂ TRẢ LẠI TOÀN BỘ GÓI PHẦN CỨNG/PHẦN MỀM APPLE CHO CỬA HÀNG CỦA APPLE HOẶC NHÀ PHÂN PHỐI ĐƯỢC ỦY QUYỀN NƠI MÀ BẠN ĐÃ MUA GÓI NÀY, TRONG THỜI HẠN ĐƯỢC PHÉP TRẢ LẠI, ĐỂ ĐƯỢC NHẬN LẠI TIỀN THEO QUY ĐỊNH CHÍNH SÁCH TRẢ LẠI HÀNG CỦA APPLE MÀ BẠN CÓ THỂ XEM TẠI [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/). ĐỂ ĐƯỢC HOÀN LẠI TIỀN BẠN PHẢI TRẢ LẠI TOÀN BỘ GÓI PHẦN CỨNG/PHẦN MỀM.

**LƯU Ý QUAN TRỌNG:** Nếu phần mềm này được sử dụng để tạo bản sao, sửa đổi, công bố và phân phối các tài liệu, bạn chỉ được cấp quyền tạo bản sao, sửa đổi, công bố và phân phối các tài liệu không có bản quyền, các tài liệu mà bạn sở hữu bản quyền, hoặc các tài liệu mà bạn được trao quyền hoặc được phép tạo bản sao, sửa đổi, công bố hoặc phân phối một cách hợp pháp. Nếu bạn không chắc chắn về quyền được sao chép, sửa đổi, công bố hoặc phân phối bất kỳ tài liệu nào của mình, bạn nên liên hệ với cố vấn pháp lý của bạn.

#### 1. Qui định chung.

A. Phần mềm Apple, bất kỳ phần mềm của bên thứ ba nào, tài liệu, các giao diện, nội dung, các phong chữ, và bất kỳ dữ liệu nào kèm theo Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này dù đã được cài đặt sẵn trên phần cứng hiệu Apple, trên đĩa, trên bộ nhớ chỉ đọc được, trên bất kỳ phương tiện ghi hoặc ở bất kỳ dạng thức nào khác (gọi chung là “Phần Mềm Apple”) được Apple Inc. (“Apple”) cho phép bạn sử dụng, mà không bán, chỉ cho mục đích sử dụng theo các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Apple và/hoặc các bên cấp quyền sử dụng cho Apple giữ quyền sở hữu đối với chính Phần Mềm Apple và bảo lưu tất cả các quyền không được cấp cho bạn một cách rõ ràng.

B. Theo sự định đoạt của Apple, Apple có thể cung cấp các cập nhật hoặc nâng cấp của Phần Mềm Apple cho máy tính hiệu Apple của bạn. Các cập nhật và nâng cấp, nếu có, có thể không nhất thiết phải bao gồm tất cả các tính năng phần mềm hiện tại, hoặc các tính năng mới mà Apple phát hành cho các kiểu máy tính hiệu Apple mới hơn. Các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ điều chỉnh bất kỳ cập nhật hoặc nâng cấp nào do Apple cung cấp cho sản phẩm Phần Mềm Apple, trừ trường hợp bản cập nhật hoặc nâng cấp đó được cung cấp kèm theo một hợp đồng cấp quyền sử dụng riêng lẻ thì trong trường hợp đó bạn đồng ý rằng các điều khoản của hợp đồng cấp quyền sử dụng đó sẽ điều chỉnh cập nhật hoặc nâng cấp đó.

#### 2. Sử Dụng Được Phép và Các Hạn Chế.

A. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng. Phụ thuộc vào các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này, bao gồm nhưng không giới hạn các yêu cầu và hạn chế tại Mục 2B, trừ khi bạn có được Phần Mềm Apple như được mô tả tại Mục 2C, bạn có quyền sử dụng Phần Mềm Apple (dù bạn có được Phần Mềm Apple từ Mac App Store (Cửa Hàng Mac Apple) hoặc được Apple cài đặt sẵn trên phần cứng hiệu Apple) như được cho phép bởi các Nguyên Tắc Sử Dụng Sản Phẩm Mac App Store được quy định trong các Điều Khoản và Điều Kiện App Store (<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>)

("Nguyên Tắc Sử Dụng"), và được cấp quyền sử dụng hạn chế, không độc quyền, và không thể chuyển nhượng:

(i) để tải, cài đặt, sử dụng và chạy cho mục đích sử dụng cá nhân, không nhằm mục đích thương mại, một (1) bản sao Phần Mềm Apple trực tiếp trên mỗi máy tính hiệu Apple chạy hệ điều hành macOS ("Máy Tính Mac") mà bạn sở hữu hoặc quản lý; và

(ii) để tải, cài đặt, sử dụng và chạy một (1) Phần Mềm Apple cho việc sử dụng: (a) bởi một cá nhân trên từng Máy Tính Mac mà bạn sở hữu hoặc quản lý, hoặc (b) bởi các cá nhân trên một Máy Tính Mac dùng chung mà bạn sở hữu hoặc quản lý, nếu bạn là một doanh nghiệp thương mại hoặc cơ sở giáo dục. Ví dụ, một nhân viên có thể sử dụng Phần Mềm Apple trên cả Máy Tính Mac để bàn và Máy Tính Mac xách tay của nhân viên đó, hoặc nhiều sinh viên có thể sử dụng theo từng đợt Phần Mềm Apple trên cùng một Máy Tính Mac đặt tại một trung tâm tài nguyên hoặc thư viện.

B. Nếu bạn có được Phần Mềm Apple được Apple cài đặt sẵn trên phần cứng hiệu Apple, để sử dụng Phần Mềm Apple trên nhiều hơn một máy tính hiệu Apple mà bạn sở hữu hoặc quản lý theo Nguyên Tắc Sử Dụng, bạn phải đăng nhập vào Mac App Store và liên kết Phần Mềm Apple với tài khoản Mac App Store của bạn. Nếu bạn chọn không liên kết Phần Mềm Apple được cài đặt sẵn với tài khoản Mac App Store của bạn, bạn sẽ được phép cài đặt, sử dụng và chạy một (1) Phần Mềm Apple trên một máy tính hiệu Apple duy nhất vào bất kỳ thời điểm nào. Xin lưu ý rằng bằng việc chọn liên kết Phần Mềm Apple được cài đặt sẵn với tài khoản Mac App Store của bạn, bạn cũng sẽ liên kết bất kỳ ứng dụng phần mềm Apple khác mà được Apple cài đặt sẵn trên phần cứng hiệu Apple của bạn vào lúc mua (không bao gồm macOS, Safari, và các ứng dụng hệ thống và công cụ).

C. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng Theo Số Lượng Bản hoặc Duy Trì. Nếu bạn có được Phần Mềm Apple theo một chương trình cấp quyền sử dụng theo số lượng bản hoặc duy trì với Apple, các điều khoản của hợp đồng cấp quyền sử dụng theo số lượng bản hoặc duy trì sẽ quy định số lượng bản sao của Phần Mềm Apple mà bạn được phép tải về, cài đặt, sử dụng hoặc chạy trên các máy tính hiệu Apple mà bạn sở hữu hoặc quản lý. Trừ khi được Apple đồng ý bằng văn bản, tất cả các điều khoản và điều kiện khác của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ áp dụng đối với việc bạn sử dụng Phần Mềm Apple mà bạn có được theo hợp đồng cấp quyền sử dụng theo số lượng bản hoặc duy trì.

D. ID Apple (nhận dạng Apple). Việc sử dụng Mac App Store cần phải đăng ký một tổ hợp tên người dùng và mật khẩu duy nhất, được gọi là ID Apple. Một ID Apple cũng phải tiếp cận vào các cập nhật đối với Phần Mềm Apple và một số tính năng và Dịch Vụ (như được định nghĩa tại Mục 5). Nếu bạn chọn liên kết Phần Mềm Apple được cài đặt sẵn với tài khoản Mac App Store của bạn, thì ID Apple được sử dụng bởi tài khoản Mac App Store và các ký hiệu nhận dạng phần cứng duy nhất được thu thập từ máy tính của bạn sẽ được Apple sử dụng để kiểm tra sự phù hợp của yêu cầu cập nhật của bạn. **Bằng việc chọn liên kết Phần Mềm Apple được cài đặt sẵn với tài khoản Mac App Store của bạn, bạn đồng ý rằng Apple có thể chuyển, thu thập, lưu giữ, xử lý và sử dụng các ký hiệu nhận dạng này, bao gồm thông tin ID Apple mà bạn cung cấp, như là các ký hiệu nhận dạng tài khoản duy nhất cho mục đích cung cấp cho bạn đường dẫn vào Phần Mềm Apple thông qua Mac App Store.**

E. Các Yêu Cầu Hệ Thống. Phần Mềm Apple chỉ được hỗ trợ trên phần cứng hiệu Apple thỏa mãn các yêu cầu hệ thống cụ thể như được Apple nêu ra.

F. Nội Dung và Các Tài Liệu Số. Quyền sở hữu và các quyền sở hữu trí tuệ trong và đối với bất kỳ nội dung nào được hiển thị hoặc truy cập thông qua Phần Mềm Apple sẽ thuộc về chủ sở hữu nội dung tương ứng đó. Nội dung đó có thể được bảo vệ bởi các quy định pháp luật và điều ước về bản quyền hoặc quyền sở hữu trí tuệ khác, và có thể phụ thuộc và các điều khoản sử dụng của bên thứ ba cung cấp nội dung đó. Trừ khi được quy định khác trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này, (i) Hợp Đồng



Cấp Quyền Sử Dụng này không cấp cho bạn bất kỳ quyền nào để sử dụng nội dung đó và cũng không bảo đảm rằng nội dung đó sẽ được tiếp tục cung cấp cho bạn, và (ii) bạn không thể sử dụng, trích dẫn hoặc phân phối, mang tính thương mại hoặc theo cách khác, một cách độc lập, bất kỳ bức ảnh, hình ảnh, đồ họa, mẫu họa, ảnh minh họa, hoặc các tài sản tương tự (“Tài Liệu Số”) trong nội dung đó, hoặc được cung cấp là một phần của, Phần Mềm Apple hoặc Dịch Vụ (bao gồm nhưng không giới hạn ở bất kỳ Tài Liệu Số nào nằm trong các mẫu, đề tài, tài liệu hướng dẫn người sử dụng và các hướng dẫn), hoặc theo cách khác sử dụng Tài Liệu Số nằm ngoài phạm vi sử dụng là một phần của Phần Mềm Apple.

G. Bất kỳ thông tin tài chính hoặc y tế được hiển thị thông qua Phần Mềm Apple được cung cấp vì mục đích thông tin chung và không nhằm làm cơ sở như là, hoặc thay thế cho, tư vấn về tài chính hoặc y tế. Bạn tự chịu trách nhiệm về các quyết định tài chính hoặc y tế mà bạn đưa ra và bất kỳ hậu quả nào phát sinh từ các quyết định đó, và luôn luôn cần tham khảo tư vấn của một chuyên gia tài chính hoặc y tế thích hợp. Apple và bất kỳ bên cấp quyền sử dụng cho Apple không bảo đảm về tính chính xác, tính hoàn thiện hoặc tính kịp thời của thông tin tài chính hoặc y tế xuất hiện trong Phần Mềm Apple hoặc không bảo đảm rằng các kết quả mong muốn có thể đạt được.

H. Các Hạn Chế Sử Dụng Khác. Các quyền sử dụng được quy định trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không cho phép bạn, và bạn đồng ý không, cài đặt, sử dụng hoặc chạy Phần Mềm Apple trên bất kỳ máy tính nào không phải là máy tính hiệu Apple, hoặc cho phép những người khác làm điều này. Trừ khi các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này cho phép hoặc được Apple cấp quyền sử dụng theo cách khác: (i) vào bất kỳ thời điểm nào chỉ có duy nhất một người sử dụng có thể sử dụng Phần Mềm Apple, và (ii) bạn không thể cung cấp Phần Mềm Apple qua mạng nơi mà vào cùng một thời điểm Phần Mềm Apple có thể chạy hoặc được sử dụng bởi nhiều máy tính. Bạn không được cho thuê, thuê, cho mượn, bán, phân phối lại hoặc cấp quyền sử dụng thứ cấp đối với Phần Mềm Apple.

I. Không Thiết Kế Đối Chiếu. Bạn không và bạn đồng ý không, cũng như không cho phép người khác, sao chép (trừ khi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này hoặc các Nguyên Tắc Sử Dụng cho phép một cách rõ ràng nếu các quy định đó áp dụng cho bạn), phá biên dịch, thiết kế đối chiếu, tách rời, cố gắng để tìm được mã nguồn, giải mã, thay đổi, hoặc tạo ra các tác phẩm phái sinh của Phần Mềm Apple hoặc của các dịch vụ do Phần Mềm Apple cung cấp, hoặc bất kỳ phần nào của Phần Mềm Apple hoặc của dịch vụ do Phần Mềm Apple cung cấp (trừ phi và chỉ trong chừng mực các hạn chế nêu trên bị cấm bởi luật áp dụng hoặc các điều khoản cấp quyền sử dụng điều chỉnh việc sử dụng các Thành Phần Nguồn Mở (như được định nghĩa tại Mục 13) có thể có trong Phần Mềm Apple).

J. Tuân Thủ Pháp Luật. Bạn đồng ý sử dụng Phần Mềm Apple và Dịch Vụ phù hợp với tất cả các luật áp dụng, bao gồm luật của nước hoặc khu vực mà tại đó bạn cư trú hoặc tại đó bạn tải về hoặc sử dụng Phần Mềm Apple và Dịch Vụ.

K. Các Cập Nhật Tự Động. Nếu bạn chọn chế độ tự động cập nhật các ứng dụng, máy tính của bạn sẽ định kỳ kiểm tra với Apple về các cập nhật và các nâng cấp của Phần Mềm Apple, và nếu có cập nhật hoặc nâng cấp được cung cấp, bản cập nhật hoặc nâng cấp sẽ được tự động tải về và cài đặt trên máy tính của bạn và các thiết bị ngoại vi của bạn, nếu có. Bạn có thể tắt chế độ tự động cập nhật các ứng dụng vào bất kỳ thời điểm nào bằng cách thay đổi các cài đặt chế độ tự động cập nhật các ứng dụng được tìm thấy trong System Preferences.

### **3. Chuyển giao.**

A. Phần Mềm Apple có được từ Mac App Store không được chuyển giao. Nếu bạn bán phần cứng hiệu Apple của bạn cho một bên thứ ba, bạn phải bỏ Phần Mềm Apple khỏi phần cứng hiệu Apple trước khi bán.

B. Đối với Phần Mềm Apple được cài đặt sẵn, bạn có thể chuyển giao một lần vĩnh viễn tất cả các quyền sử dụng của bạn đối với Phần Mềm Apple (ở dạng nguyên bản như được Apple cung cấp) cho người khác, với điều kiện là: (i) Phần Mềm Apple được chuyển giao cùng với phần cứng hiệu Apple của bạn; (ii) việc chuyển giao này phải bao gồm toàn bộ Phần Mềm Apple, bao gồm mọi thành phần cấu thành, các tài liệu in ấn và Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này; (iii) bạn sẽ không giữ lại bất kỳ bản sao nào của Phần Mềm Apple, dù là toàn bộ hay một phần, kể cả những bản sao được lưu giữ tại một máy tính hoặc thiết bị lưu trữ khác; (iv) bạn không liên kết Phần Mềm Apple với tài khoản Mac App Store của bạn như được nêu tại Mục 2B; và (v) bên nhận Phần Mềm Apple đọc và đồng ý chấp thuận các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này.

C. Bạn không thể chuyển giao Phần Mềm Apple đã được chỉnh sửa hoặc thay thế theo Mục 13 dưới đây. Tất cả các thành phần của Phần Mềm Apple được cung cấp như là một phần của một gói và không thể tách ra khỏi gói đó và được phân phối như là các ứng dụng độc lập. Phần Mềm Apple được cung cấp với một sản phẩm phần cứng hiệu Apple xác định có thể không chạy trên các kiểu phần cứng hiệu Apple khác.

D. Bất kỳ bản sao nào của Phần Mềm Apple có thể được Apple cung cấp cho mục đích khuyến mại, đánh giá, chẩn đoán, hoặc khôi phục thì sẽ chỉ được sử dụng cho các mục đích này và không thể được bán lại hoặc chuyển giao.

#### **4. Chấp thuận cho việc Sử dụng Dữ liệu.**

A. Diagnostic & Usage Data (Dữ Liệu Chẩn Đoán và Sử Dụng). Nếu bạn quyết định cho phép việc thu thập dữ liệu chẩn đoán và sử dụng, bạn đồng ý rằng Apple, các công ty con của Apple, và các đại lý có thể thu thập, lưu giữ, xử lý và sử dụng các thông tin kỹ thuật có liên quan dùng để chẩn đoán, bao gồm nhưng không giới hạn bởi các nhận dạng phần cứng hoặc hệ thống duy nhất, thông tin về máy tính, hệ thống và phần mềm ứng dụng, và các thiết bị ngoại vi của bạn, các thông tin này được thu thập theo định kỳ để cung cấp và cải thiện các sản phẩm và dịch vụ của Apple, tạo điều kiện thuận lợi cho việc cung cấp cho bạn các cập nhật phần mềm, hỗ trợ sản phẩm và các dịch vụ khác (nếu có) liên quan tới Phần Mềm Apple, và để kiểm tra việc tuân thủ các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Bạn có thể thay đổi các tham chiếu thu thập Diagnostic & Usage vào bất kỳ thời điểm nào bằng cách vào cài đặt Diagnostic & Usage trên máy tính của bạn và bỏ đánh dấu lựa chọn. Cài đặt Diagnostic & Usage nằm trong mục Security & Privacy trong System Preferences. Apple có thể sử dụng thông tin này cho các mục đích được nêu trên, với điều kiện là thông tin được thu thập ở dạng không xác định rõ cá nhân bạn. Để tạo điều kiện cho các đối tác của Apple và các bên phát triển thứ ba cải thiện phần mềm, phần cứng và các dịch vụ của họ được thiết kế cho việc sử dụng các sản phẩm của Apple, Apple cũng có thể cung cấp cho bất kỳ đối tác hoặc bên phát triển thứ ba nào một tập hợp thông tin chẩn đoán có liên quan đến phần mềm, phần cứng và/hoặc dịch vụ của bên phát triển hoặc đối tác đó, với điều kiện thông tin chẩn đoán ở dạng không xác định rõ cá nhân bạn.

B. Chính Sách Quyền Riêng Tư. Vào mọi thời điểm, thông tin của bạn sẽ được xử lý phù hợp với Chính Sách Quyền Riêng Tư của Apple, chính sách này được đưa vào bằng cách dẫn chiếu đến trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này và có thể xem tại địa chỉ: <http://www.apple.com/privacy/>.

#### **5. Các Dịch Vụ và Các Tài liệu của Bên Thứ Ba.**

A. Quy Định Chung. Phần Mềm Apple có thể cho phép bạn truy cập vào iTunes Store của Apple, Mac App Store, iCloud và các dịch vụ và website của Apple và của bên thứ ba (sau đây được gọi chung và gọi riêng là “Dịch Vụ”). Để sử dụng các Dịch Vụ này, bạn cần phải truy cập vào Internet và để sử dụng một số Dịch Vụ cần phải có ID Apple, có thể bạn phải chấp nhận các điều khoản bổ sung và có thể phải trả các khoản phí bổ sung. Bằng cách sử dụng phần mềm có liên quan đến một tài khoản iTunes Store, ID Apple hoặc tài khoản Apple khác, bạn đồng ý chấp thuận các điều khoản dịch vụ áp dụng cho tài khoản đó, ví dụ như các Điều Khoản và Điều Kiện iTunes Store mới nhất mà bạn có thể truy cập và xem tại địa chỉ <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>

B. Nếu bạn chọn sử dụng dịch vụ iCloud thông qua Phần Mềm Apple, việc sử dụng này phụ thuộc vào các điều khoản bổ sung sau đây: Điều Khoản và Điều Kiện iCloud tại địa chỉ: <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> và Chính Sách Quyền Riêng Tư của Apple tại địa chỉ: <http://www.apple.com/privacy/>.

C. Bạn hiểu rằng khi sử dụng bất kỳ Dịch Vụ nào, bạn có thể gặp phải nội dung có thể có tính công kích, khiếm nhã, hoặc không mong muốn, nội dung này có thể bị coi là hoặc không bị coi là có tính mô tả tình dục. Tuy nhiên, bạn đồng ý gánh chịu toàn bộ các rủi ro khi sử dụng các Dịch Vụ và Apple sẽ không có bất kỳ nghĩa vụ nào với bạn đối với nội dung có thể bị coi là có tính công kích, khiếm nhã, hoặc không mong muốn.

D. Một số Dịch Vụ có thể thể hiện, chứa đựng hoặc cung cấp nội dung, dữ liệu, thông tin, các ứng dụng hoặc tài liệu từ bên thứ ba ("Bên Thứ Ba") hoặc tạo ra đường dẫn liên kết tới website của các bên thứ ba. Bằng việc sử dụng các Dịch Vụ, bạn thừa nhận và đồng ý rằng Apple sẽ không có trách nhiệm kiểm tra hoặc đánh giá nội dung, tính chính xác, tính hoàn thiện, tính hợp thời, hiệu lực, tuân thủ quy định về bản quyền, tính hợp pháp, tuân thủ các quy tắc, chất lượng hoặc các khía cạnh khác của các Tài Liệu Của Bên Thứ Ba hoặc các website. Apple, các nhân viên, công ty liên kết, công ty con của Apple không bảo đảm hoặc xác nhận và không gánh chịu và sẽ không có bất kỳ trách nhiệm hoặc nghĩa vụ nào với bạn hoặc bất kỳ người nào về các Dịch Vụ của bất kỳ bên thứ ba nào, Tài Liệu Của Bên Thứ Ba hoặc các website, hoặc các tài liệu, sản phẩm, hoặc dịch vụ khác của các bên thứ ba. Các Tài Liệu Của Bên Thứ Ba và các đường dẫn liên kết tới các website khác được cung cấp với mục đích duy nhất là nhằm tạo thuận lợi cho bạn.

E. Trong phạm vi mà bạn đăng tải bất kỳ nội dung nào thông qua việc sử dụng Dịch Vụ, bạn cam kết rằng bạn sở hữu tất cả các quyền đối với nội dung đó, hoặc có thẩm quyền hoặc theo cách khác đã được cho phép một cách hợp pháp để đăng tải nội dung đó và nội dung đó không vi phạm bất kỳ điều khoản dịch vụ nào áp dụng cho các Dịch Vụ. Bạn đồng ý rằng các Dịch Vụ bao gồm nội dung, thông tin và tài liệu, bao gồm nhưng không giới hạn ở bất kỳ Tài Liệu Số nào thuộc sở hữu riêng của Apple, chủ sở hữu website, và/hoặc các bên cấp quyền sử dụng cho Apple và chủ sở hữu website, và được bảo vệ bởi các quy định về sở hữu trí tuệ và các luật khác, bao gồm nhưng không chỉ giới hạn bởi bản quyền, và rằng bạn sẽ không sử dụng các nội dung, thông tin và tài liệu đó theo bất kỳ cách nào trừ các trường hợp việc sử dụng các Dịch Vụ được phép và không sử dụng các nội dung, thông tin và tài liệu theo cách thức trái với các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này và không vi phạm bất kỳ quyền sở hữu trí tuệ nào của một bên thứ ba hoặc của Apple. Không phần nào của các Dịch Vụ có thể được sao chép dưới bất kỳ hình thức nào bằng bất kỳ phương tiện nào. Bạn đồng ý không sửa đổi, cho thuê, bán, phân phối, hoặc tạo ra các tác phẩm phái sinh dựa trên các Dịch Vụ, theo bất kỳ cách nào, và bạn sẽ không khai thác Dịch Vụ theo bất kỳ cách nào không được phép, bao gồm và không giới hạn bởi việc sử dụng Dịch Vụ để phát tán bất kỳ virus, sâu máy tính, ngựa thành Troy hoặc phần mềm gây hại khác, hoặc việc xâm phạm hoặc làm cho mạng bị quá tải. Bạn đồng ý thêm rằng sẽ không sử dụng các Dịch Vụ theo bất kỳ hình thức nào để gây rối, lạm dụng, lén lút, đe dọa, gây tổn hại danh dự hoặc bằng cách nào khác xâm phạm hoặc vi phạm các quyền của bất kỳ bên nào khác, và rằng Apple hoàn toàn không có trách nhiệm đối với bất kỳ việc sử dụng nào của bạn hoặc đối với bất kỳ tin nhắn hay thông điệp gây rối, đe dọa, gây tổn hại danh dự, công kích, vi phạm hoặc bất hợp pháp nào mà bạn có thể nhận được khi sử dụng Dịch Vụ.

F. Hơn nữa, các Dịch Vụ và Các Tài Liệu Của Bên Thứ Ba có thể được truy nhập, liên kết, hoặc hiển thị thông qua Phần Mềm Apple có thể không được cung cấp bằng tất cả các thứ tiếng hoặc tại mọi quốc gia. Apple không cam kết rằng các Dịch vụ và Các Tài Liệu Của Bên Thứ Ba được cung cấp và phù hợp cho việc sử dụng tại bất kỳ địa điểm cụ thể nào. Trong chừng mực mà bạn lựa chọn sử dụng hoặc tiếp cận các Dịch Vụ hoặc Các Tài Liệu Của Bên Thứ Ba này, bạn tự mình làm việc này và tự chịu trách nhiệm về việc tuân thủ luật áp dụng, bao gồm nhưng không chỉ giới hạn bởi luật áp dụng của nước sở tại và các luật về quyền riêng tư và thu thập dữ liệu. Apple và các bên cấp quyền sử dụng cho Apple

bảo lưu quyền thay đổi, đình chỉ, hủy bỏ, hoặc vô hiệu hóa việc tiếp cận bất kỳ Dịch Vụ nào vào bất kỳ thời điểm nào mà không cần thông báo. Trong bất kỳ trường hợp nào, Apple không chịu trách nhiệm đối với sự hủy bỏ hoặc vô hiệu hóa việc tiếp cận bất kỳ Dịch Vụ nào. Apple cũng có thể áp đặt các hạn chế đối với việc sử dụng hoặc tiếp cận một số Dịch Vụ trong bất kỳ trường hợp nào mà không cần thông báo cũng như không phải chịu bất kỳ nghĩa vụ nào.

**6. Chấm dứt.** Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ có hiệu lực cho đến khi chấm dứt. Quyền của bạn theo quy định tại Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ tự động chấm dứt hoặc chấm dứt hiệu lực theo cách khác mà Apple không cần phải thông báo nếu bạn không tuân thủ bất kỳ điều khoản nào của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Khi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này chấm dứt, bạn sẽ chấm dứt hoàn toàn việc sử dụng Phần Mềm Apple và hủy bỏ tất cả các bản sao, toàn bộ hoặc một phần, của Phần Mềm Apple. Các Mục 2l, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, và 12 của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này tiếp tục có hiệu lực sau khi xảy ra bất kỳ trường hợp chấm dứt nào như vậy.

## **7. Từ Bỏ Các Bảo Đảm.**

A. Nếu bạn là một khách hàng mà khách hàng này là người tiêu dùng (tức là bạn sử dụng Phần Mềm Apple không cho mục đích kinh doanh, thương mại, hoặc chuyên môn của bạn), bạn có thể có các quyền hợp pháp tại nước bạn cư trú mà các quyền này có thể ngăn cấm việc áp dụng các hạn chế sau đây đối với bạn, và trong trường hợp đó thì các hạn chế sau đây sẽ không áp dụng đối với bạn. Để biết thêm về các quyền của người tiêu dùng, bạn nên liên hệ với tổ chức tư vấn cho người tiêu dùng tại địa phương.

B. TRONG PHẠM VI LUẬT ÁP DỤNG CHO PHÉP, BẠN CÔNG KHAI THỪA NHẬN VÀ ĐỒNG Ý GÁNH CHỊU MỌI RỦI RO TRONG VIỆC SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE VÀ BẤT KỲ DỊCH VỤ NÀO ĐƯỢC THỰC HIỆN BỞI HOẶC ĐƯỢC TRUY CẬP THÔNG QUA PHẦN MỀM APPLE VÀ BẠN CHỊU MỌI RỦI RO VỀ CHẤT LƯỢNG, KHẢ NĂNG HOẠT ĐỘNG, ĐỘ CHÍNH XÁC, VÀ KẾT QUẢ THỎA MÃN YÊU CẦU.

C. TRONG PHẠM VI TỐI ĐA MÀ LUẬT ÁP DỤNG CHO PHÉP, PHẦN MỀM APPLE VÀ BẤT KỲ DỊCH VỤ NÀO ĐƯỢC CUNG CẤP “THEO NGUYÊN TRẠNG” VÀ “THEO KHẢ NĂNG”, VỚI TẤT CẢ CÁC LỖI VÀ KHÔNG CÓ BẤT KỲ SỰ BẢO ĐẢM NÀO, VÀ APPLE VÀ CÁC BÊN CẤP QUYỀN SỬ DỤNG CHO APPLE (ĐƯỢC GỌI CHUNG LÀ “APPLE” CHO CÁC MỤC ĐÍCH CỦA MỤC 7 VÀ 8 NÀY) THEO ĐÂY TỪ BỎ MỌI BẢO ĐẢM VÀ ĐIỀU KIỆN LIÊN QUAN TỚI PHẦN MỀM APPLE VÀ CÁC DỊCH VỤ, DÙ LÀ DƯỚI HÌNH THỨC CÔNG KHAI, NGẮM ĐỊNH HOẶC THEO QUY ĐỊNH, BAO GỒM VÀ KHÔNG CHỈ GIỚI HẠN BỞI CÁC BẢO ĐẢM VÀ/HOẶC ĐIỀU KIỆN NGẮM ĐỊNH VỀ KHẢ NĂNG TIÊU THỤ, CHẤT LƯỢNG ĐẢM BẢO, PHÙ HỢP CHO MỘT MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG CỤ THỂ, ĐỘ CHÍNH XÁC, ĐỘ HÀI LÒNG KHI SỬ DỤNG, VÀ KHÔNG VI PHẠM QUYỀN CỦA BÊN THỨ BA.

D. APPLE KHÔNG BẢO ĐẢM RẰNG VIỆC SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE VÀ CÁC DỊCH VỤ CỦA BẠN KHÔNG BỊ GIÁN ĐOẠN, KHÔNG BẢO ĐẢM RẰNG CÁC CHỨC NĂNG TRONG PHẦN MỀM APPLE HOẶC CÁC DỊCH VỤ ĐƯỢC THỰC HIỆN HOẶC ĐƯỢC CUNG CẤP BỞI PHẦN MỀM APPLE THỎA MÃN CÁC YÊU CẦU CỦA BẠN, RẰNG HOẠT ĐỘNG CỦA PHẦN MỀM APPLE HOẶC CÁC DỊCH VỤ KHÔNG BỊ GIÁN ĐOẠN HOẶC KHÔNG CÓ LỖI, RẰNG BẤT KỲ DỊCH VỤ NÀO SẼ TIẾP TỤC ĐƯỢC CUNG CẤP, RẰNG PHẦN MỀM APPLE HOẶC CÁC DỊCH VỤ SẼ TƯƠNG THÍCH HOẶC CHẠY ĐƯỢC VỚI BẤT KỲ PHẦN MỀM, ỨNG DỤNG HOẶC DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA NÀO, HOẶC RẰNG CÁC LỖI CỦA PHẦN MỀM APPLE HOẶC CÁC DỊCH VỤ SẼ ĐƯỢC KHẮC PHỤC. VIỆC CÀI ĐẶT CỦA PHẦN MỀM APPLE NÀY CÓ THỂ ẢNH HƯỞNG TỚI KHẢ NĂNG CUNG CẤP VÀ SỬ DỤNG PHẦN MỀM, CÁC ỨNG DỤNG HOẶC DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA, CŨNG NHƯ CÁC SẢN PHẨM VÀ DỊCH VỤ APPLE.

E. BẠN THỪA NHẬN THÊM RẰNG PHẦN MỀM APPLE VÀ CÁC DỊCH VỤ KHÔNG ĐƯỢC TẠO RA ĐỂ HOẶC PHÙ HỢP CHO VIỆC SỬ DỤNG TRONG CÁC ĐIỀU KIỆN HOẶC MÔI TRƯỜNG MÀ VIỆC KHÔNG HOẠT ĐỘNG HOẶC TRỄ VỀ MẶT THỜI GIAN, HOẶC CÁC LỖI HOẶC TÍNH KHÔNG CHÍNH XÁC CỦA NỘI DUNG, DỮ LIỆU HOẶC THÔNG TIN DO PHẦN MỀM APPLE VÀ CÁC DỊCH VỤ CUNG

CẤP CÓ THỂ GÂY TỬ VONG, THƯƠNG TẬT, HOẶC THIẾT HẠI NGHIÊM TRỌNG VỀ VẬT CHẤT HOẶC MÔI TRƯỜNG, BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN BỞI HOẠT ĐỘNG CỦA CÁC THIẾT BỊ HẠT NHÂN, ĐIỀU KHIỂN MÁY BAY HOẶC CÁC HỆ THỐNG THÔNG TIN LIÊN LẠC, ĐIỀU KHIỂN HÀNG KHÔNG, CỨU HỘ HOẶC HỆ THỐNG VŨ KHÍ.

F. KHÔNG CÓ BẤT KỲ THÔNG TIN HOẶC TƯ VẤN NÀO BẰNG VĂN BẢN HOẶC BẰNG LỜI NÓI CỦA APPLE HOẶC MỘT ĐẠI DIỆN CÓ THẨM QUYỀN CỦA APPLE CÓ THỂ TẠO RA MỘT BẢO ĐẢM. NẾU PHẦN MỀM APPLE VÀ CÁC DỊCH VỤ CÓ LỖI, BẠN SẼ GÁNH CHIU TOÀN BỘ CHI PHÍ CHO CÁC DỊCH VỤ, SỬA CHỮA HOẶC KHÔI PHỤC CẦN THIẾT. LUẬT MỘT SỐ NƯỚC KHÔNG CHO PHÉP VIỆC LOẠI TRỪ CÁC BẢO ĐẢM NGẪM ĐỊNH HOẶC HẠN CHẾ CÁC QUYỀN CỦA NGƯỜI TIÊU DÙNG THEO QUY ĐỊNH ÁP DỤNG, TRONG TRƯỜNG HỢP ĐÓ CÁC LOẠI TRỪ VÀ HẠN CHẾ TRÊN CÓ THỂ KHÔNG ÁP DỤNG ĐỐI VỚI BẠN.

**8. Giới Hạn Trách Nhiệm.** TRONG PHẠM VI MÀ LUẬT ÁP DỤNG KHÔNG CẤM, APPLE SẼ KHÔNG CÓ TRÁCH NHIỆM TRONG BẤT KỲ TRƯỜNG HỢP NÀO ĐỐI VỚI THƯƠNG TÍCH, HOẶC BẤT KỲ THIẾT HẠI NÀO DÙ LÀ NGẪU NHIÊN, ĐẶC BIỆT, TRỰC TIẾP HOẶC GIÁN TIẾP, BAO GỒM MÀ KHÔNG CHỈ GIỚI HẠN BỞI CÁC THIẾT HẠI DO TỔN THẤT VỀ LỢI NHUẬN, HỒNG HOẶC MẤT DỮ LIỆU, KHÔNG TRUYỀN HOẶC KHÔNG NHẬN ĐƯỢC BẤT KỲ DỮ LIỆU HOẶC THÔNG TIN NÀO, GIÁN ĐOẠN KINH DOANH HOẶC BẤT KỲ THIẾT HẠI HOẶC TỔN THẤT THƯƠNG MẠI KHÁC, PHÁT SINH TỪ HOẶC LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC SỬ DỤNG HOẶC KHÔNG THỂ SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE HOẶC CÁC DỊCH VỤ HOẶC PHẦN MỀM HOẶC ỨNG DỤNG CỦA BÊN THỨ BA LIÊN QUAN TỚI PHẦN MỀM APPLE HOẶC CÁC DỊCH VỤ, CHỖ DÙ THIẾT HẠI HAY TỔN THẤT ĐÓ BỊ GÂY RA NHƯ THẾ NÀO, BẤT KỂ TRÁCH NHIỆM PHÁT SINH THEO HÌNH THỨC NÀO (THEO HỢP ĐỒNG, NGOÀI HỢP ĐỒNG HOẶC THEO NGUYÊN TẮC NÀO KHÁC) VÀ NGAY CẢ KHI APPLE ĐÃ ĐƯỢC KHUYẾN CÁO VỀ KHẢ NĂNG XẢY RA CÁC THIẾT HẠI ĐÓ. LUẬT CỦA MỘT SỐ NƯỚC KHÔNG CHO PHÉP LOẠI TRỪ HOẶC HẠN CHẾ TRÁCH NHIỆM ĐỐI VỚI THƯƠNG TẬT, THIẾT HẠI NGẪU NHIÊN HAY CÓ TÍNH NHÂN QUẢ, TRONG TRƯỜNG HỢP ĐÓ HẠN CHẾ NÀY CÓ THỂ KHÔNG ÁP DỤNG ĐỐI VỚI BẠN. Trong mọi trường hợp tổng trách nhiệm của Apple đối với các thiệt hại xảy ra với bạn (trừ trường hợp luật áp dụng yêu cầu trong các trường hợp liên quan tới thương tật) không vượt quá năm mươi đô la (50 USD). Các hạn chế trên sẽ áp dụng ngay cả khi biện pháp khắc phục được nêu ở trên không đạt được mục tiêu chính của biện pháp khắc phục đó.

**9. Quản Lý Xuất Khẩu.** Bạn không được sử dụng hoặc bằng cách nào đó xuất khẩu hoặc tái xuất khẩu Phần Mềm Apple trừ khi được cho phép bởi luật của Hoa Kỳ và luật của (các) quốc gia mà tại đó Phần Mềm Apple được mua. Cụ thể là, nhưng không hạn chế bởi, Phần Mềm Apple không thể được xuất khẩu hoặc tái xuất khẩu vào (a) bất kỳ nước nào bị Hoa Kỳ cấm vận hoặc (b) bất kỳ nước nào trong danh sách Các Quốc Gia Bị Đối Xử Đặc Biệt của Cục Kho Bạc Hoa Kỳ hoặc Danh Sách Những Tổ Chức hoặc Cá Nhân Bị Khước Từ của Bộ Thương Mại Hoa Kỳ hoặc bất kỳ danh sách bên bị hạn chế nào khác. Bằng cách sử dụng Phần Mềm Apple, bạn cam kết và bảo đảm rằng bạn không ở tại bất kỳ nước nào trong các nước nêu trên hoặc nằm trong bất kỳ danh sách nào nêu trên. Bạn cũng đồng ý rằng bạn sẽ không sử dụng Phần Mềm Apple cho bất kỳ mục đích nào bị luật Hoa Kỳ cấm, bao gồm, và không giới hạn bởi phát triển, thiết kế, chế tạo hoặc sản xuất tên lửa, vũ khí hạt nhân, hóa học hoặc sinh học.

**10. Quản Lý Người Sử Dụng Cuối Cùng.** Phần Mềm Apple và tài liệu liên quan là “Các Hạng Mục Thương Mại”, như thuật ngữ này được định nghĩa tại mục 48 C.F.R. §2.101, bao gồm “Phần Mềm Máy Tính Thương Mại” và “Tài Liệu Phần Mềm Máy Tính Thương Mại”, như thuật ngữ này được định nghĩa tại mục 48 C.F.R. §12.212 hoặc mục 48 C.F.R. §227.7202, khi được áp dụng. Phù hợp với quy định tại mục 48 C.F.R. §12.212 hoặc mục 48 C.F.R. §227.7202-1 đến mục 227.7202-4, khi được áp dụng, Phần Mềm Máy Tính Thương Mại và Tài Liệu Phần Mềm Máy Tính Thương Mại được cấp cho những người sử dụng cuối cùng là Chính Phủ Mỹ (a) chỉ như Các Hạng Mục Thương Mại và (b) chỉ với các quyền như được cấp cho tất cả những người sử dụng cuối cùng khác theo các điều khoản và điều kiện được

nêu trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Các quyền không được công bố được bảo lưu theo luật bản quyền của Hoa Kỳ.

**11. Luật điều chỉnh và Vô hiệu từng phần.** Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này được điều chỉnh và giải thích theo Luật của Bang California, trừ các nguyên tắc xung đột pháp luật. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ không được điều chỉnh bởi Công Ước Liên Hợp Quốc về Hợp Đồng Mua Bán Hàng Hóa Quốc Tế, việc áp dụng của Công Ước này bị loại trừ rõ ràng. Nếu bạn là người tiêu dùng tại Vương Quốc Anh, Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ được điều chỉnh bởi luật tại vùng cư trú của bạn. Nếu vì một lý do nào đó mà tòa án có thẩm quyền thấy rằng bất kỳ qui định, hoặc phần nào đó trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không thể được thực thi, phần còn lại của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này vẫn tiếp tục có hiệu lực đầy đủ.

**12. Toàn bộ Hợp Đồng; Ngôn ngữ điều chỉnh.** Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng tạo thành toàn bộ thỏa thuận giữa bạn và Apple liên quan đến việc sử dụng Phần Mềm Apple và thay thế toàn bộ các thỏa thuận về vấn đề này trước đó hoặc tại cùng thời điểm. Bất kỳ sửa chữa hoặc thay đổi nào của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ không có giá trị ràng buộc trừ khi sửa chữa hoặc thay đổi đó được lập thành văn bản và được Apple ký. Trong phạm vi mà pháp luật của nước bạn không cấm, việc dịch Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này được thực hiện để đáp ứng yêu cầu của nước sở tại và trong trường hợp có mâu thuẫn giữa bản tiếng Anh và bản không phải bằng tiếng Anh, bản tiếng Anh của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ được ưu tiên.

**13. Các xác nhận của Bên Thứ Ba.** Các thành phần nhất định của Phần Mềm Apple và chương trình nguồn mở của bên thứ ba kèm theo trong Phần Mềm Apple có thể được Apple cung cấp trên trang web nguồn mở của Apple (<http://www.opensource.apple.com>) (“Thành Phần Nguồn Mở”). Các thừa nhận, các điều khoản cấp quyền sử dụng và các khước từ đối với các tài liệu đó được nêu trong các văn bản điện tử về Phần Mềm Apple. Đề nghị tham chiếu đến các tài liệu điện tử vì bạn có thể có các quyền bổ sung trong Thành Phần Nguồn Mở. Bạn thừa nhận một cách rõ ràng rằng nếu phần cứng Apple không hoạt động hoặc bị hỏng do thay đổi Thành Phần Nguồn Mở của Phần Mềm Apple, thì việc không hoạt động hoặc hỏng đó bị loại trừ khỏi các điều khoản về bảo hành phần cứng Apple.

EA1417

29/07/2016